Avicenna

Sefer ha-XD6Kanun - BSB Cod.arab. 974

[S.l.] 1426 [= 5186 jüd. Zeitrech.]

Canon secundum Avicennam de simplicib. Arabice.

Mesue Antidotarium secundum ordinem Alphabeti Arabice.

Principium Antidotarij Nicolaj Italice.

Antidotarium Nicolaj Arabice.

Avicenna's
Canon arabisch
und 2 andern
medicinische Ab-
handlungen

# ספר הקאנון

## מן בן סינא בלשון ערבי

נכתב ע"י ר' משה בן ר' סעדי' הרופא

שנת ה' אלפי' מאה ושמונים וששה 5186.

1426

שהוא למנין החדש

במדינת ספאניען

מתחיל דף א' עד דף רכ"ט

דף ר"ל עד רל"ז הלכי' חוץ מדף רל"ג נכתב

ענין רפואה ולא נגמרה

[illegible]

[illegible]

Jo. Alberti Widmanstadii

אללוח אלה׳ פי מעמולה לבי׳ יתעלק בה זיג מנה פי אלגלד

מן אלגלה׳ אלמתק אל ... ואלבלד ופי אל עשר ...

... ואלסאבעה ואלתאסעה ... פי אל ... ואלא ...

כל ... פי אל ... אל עשר באלמנזלה ... לתקל ...

... פי אל ... אלכואכב אל ... אל ...

... ללוח אלו׳ פי מעמולה פי אל ...

אל ... פי כל ... אלמנזלה ... כל ...

אללוח אלז׳ ... ללקרון אל ... אל ... מעמולה ...

אללוח אלח׳ לתאריך אל ... אל ... מעמול כדלך

אללוח אלט׳ לתאריך ... אלרום ... מעמול ...

אללוח אלי׳ לתאריך אל ... אללוח אליא׳ לתאריך ... אלפרס

אללוח אליב׳ לתאריך ... אל ... מעמולה ...

אללוח אליג׳ לתאריך ... אל ... מעמולה

אללוח אליד׳ פי אל ... ומא יתעלק בה

אללוח אלטו׳ פי ... אל ... אל ...

אללוח אליז׳ פי ...

פרק: ... פי ... אללוח

... פי ... אללוח

ובה נסתעין ... פרק ...

[illegible]

סבעה מנהא אלנבאת אלדאלה עלי קוי אלאדויה אלגדאיה סתה
אלמנקולה אלתאניה. ואמא לך כתאבהא אלמתקבלה.
עשר אלי אלכתאב אלתאלת

# אלמקאלה אלאולי אלפצל

אלאול פי אמזגה אלאדויה אלמפרדה. קד עלמ
ת פי אלכתאב אלאול מעני קולנא הדא אלדוא חאר ורטב
אלדוא באר[ד]. והדא אלדוא רטב והדא אלדוא יאבס. ובינא
אנה ליס דלך באלקיאס אלי אבדאננא. ואלאדויה עלי אן ג̇מיע
אלמרכבאת אלמעדניה ואלנבאתיה ואלחיואניה מרכבה
מן אלעאצר אלד. ואנהא אמזג̇ה פי פצל מזאג̇אתהא ממא
אנה תתרכב עלי אעתדאל מא או עלי ג̇לבה פי מא בינהמא
ואן אמתזאגהא דלך פהו אלמזאג̇ אלחקיקי. ואן אלמזאג̇
אלד אלדי פי אלמרכב אלאול לקבול אלקוה אלכיפיה לה מן
אלאמור אן יכון לה צורה אלמזג̇ ובינא אן אלמזאג̇ אלג̇מאל
עלי מא קסם הו אן אלמזאג̇ אלמעתדל פי אלאג̇סאם מא לא
יוג̇ד בה. ואן אלמזאג̇ אלמעתדל פי אלאדויה מא לא יוג̇ד בה
ובינא אנה אנמא יוג̇ד בה אן אלמזאג̇ אלאנסאני אקרב אלי אלאעתדאל
ואעתדל פיה מן אלאדויה אלנבאתיה לם יתג̇יר אן יוג̇ד פי אעתדאל אנסאן
אלבארד או אלחאר או אלרטב או אליאבס. פלו לה פי אלאנסאן
אן יעמל פיה אן מזאג̇ה מעתדל מזאג̇ אלאנסאן פאן מזאג̇ אל
אנסאן לא יכון לה אלאנסאן. ואעלם אן אלמזאג̇ דון

מנתהא אול ומנתהא תאן · פאלמנתהא אלאול הו אול מנתהא לה.
יחדת ען אלעצו · ואלמנתהא אלתאני הו אלמנתהא אלדי יחדת ען
אשיא להא פי אנפסהא מנתהא כמתל מנתהא אלאדויה אלמרכבה ·
ומנתהא אלאקצי · פאן לכל דוא מפרד מן אלאדויה אלאקצי
מנתהא יכצה · פמא אלדי כאן כמא ואלדרגאת אלתי יחד ויחצל להא
מנתהא אול להא מנתהא תאן · והדא אלמנתהא אלתאני לא אמנע
יכון כלה מן אלעצו כל קד יכון מן אלמעדה אלאן פאן אל
לבן מנתהא כל חקיקה מן אלאדויה ואלגדיה ואלמעדיה וכל ואחד
מן הדה אלאגדיה גיר באלחס פי אלעצו כל בו אלאן מנתהא
ולה מנתהא יכצה · והדא אלמנתהא אלתאני הו מן פעל אלטביעה
לא מן פעל אלעצו · ואלמנתהא אלתאני קד יכון עלי וגהין אחדהמא
מנתהא קוי · ואלאכר מנתהא דכי · ואלמנתהא אלקוי מתלא אן יכון כל
ואחד מן אל באלעין אחד כל אכר אלחראה יעמר [illegible]
עלי אלחראה אלגריזיה כל קד יכון מנה מא יעמר [illegible]
עלי אלחראה אלנאר מתל [illegible] פאן אלמנתהא [illegible]
ואלמנתהא קד כלא מתלבה [illegible] אלדהב מן אל [illegible]
אכר מלבב אלדהב אלאדויה [illegible]
[illegible] אלגוהר אלאולי פלא תקדר עלי [illegible]
אלגריזיה פלא תקדר עלי מנתהא פי אל [illegible]
ואלאכר · פאדא כאן מן אלמנתהא מא [illegible]
פלא יכון אן יכון מן אלמנתהא מא [illegible] אלחראה אל [illegible]
לה פיה מן [illegible] באלגמלה · ומא כאן הכדא פהו אלמנתהא
אלמנתהא · ואן כאן מתגאלב [illegible] פי אלבדן לא אן יחיל [illegible]

ז״א

ויפסדה מעטלהא · ומא כאן מנהא אלי גֿמלה כלי פאלאמר
עלי גֿהתין · אמא אן יפסד צורתה וכל גֿמלתה ואמא אן יבטל מנה
שי פעל ואחד · ואמא אכ'ר לם יכן אלא מנאסב מתקדם כלה
מנהא אלי · לאנהא לא יוגד יגֿוז אן יפתרק באלאעצ'א עלי פעל מא
ממתזגֿה פיה ותגֿיב באלאלה עלי כון ודון מתשאבהה אלקוי
פי פעל באלאלה פעלא ואחדא · פאלדי קלנא אן אלאמר אן דון
כאן קוה מא · מרכבה מן קוי מתשאבהה פלא יגֿוז אן יפתרק
הם אנפסהם ואנת שבהם אן גֿמלה ואחדה יחמל חרארה וברד
מעא יפעל בהא ואחד מנהמא באלצ'רורה כל מתשאבה · פאן
דלך לא ימכן כל קוה פי גֿזו מנה מתשאבהין הו מרכב מן גֿמלה ·
ואיצ'א לא יגֿוז אן יכון אן דלך אלא גֿמלה מן אלאדויה אלמרכבה מן
קוי מתשאבהה פאן גֿמיע אלאדויה מרכבה מן קוי מתשאבהה
כל יגֿוז אן תבקי מן דלך אנהם יטלבון [ירצו] בה אנה כל פעל דו קוה
מתשאבהה או בקוה קהם מן אלפעל לאן פיה אגֿזא מתשאבהה
לא יפעל באלאלה פי בעץ' פעלה אלתאמה תגֿמע אלי כל מתשאבה
אלי קוה אלטביעה אלתאמה ולא תגֿתמע ואנמא אגֿזא אכ'ר
חאל באלאלה פי גֿזו עצ'ו לאנה אן יחתאג אלי אכ'ר מעה לאנה אן
כאנת מתשאבהה אלקוה לא יכתלף פעלהא פי אלבדן אלא בה
ואן כאנת מתשאבהה אלי אגֿזא ומתשאבהה אלקוי גֿזו · אן לם
יכתלף אלאן אלאכ'תלאף פי אלבדן כל כאן אכ'ר חאל גֿזו מן בעץ'
פי עצ'ו ואחדה מא · לאנהא מן אלבדן אלי אכ'ר פחאל מתשאבה
אלי פעל ולא אכ'ר לה · והו אלדי פעלהא פי גֿמיע אגֿזא דלך אלי
עצ'ו עלי אלמא אלדי כל ואחד מן אגֿזאיה מתשאבה עלי אן תמאם

סואלה ותתמכן מנה לאנה אן יכון גמיע גזוה ען אחד אל
בסיטין כאן אלאכר · ולא עכסה באמתנאע אחדהמא ויבקי אלאכר·
וקד יכון הדה סניה ולם לאמתנאע פי הדה כלהא פי לאזם לה
הו ומתכלף · ואלאכר לאמר פי נפסה לא לאמר פי גירה ודלך
אלאמר הו אן במא יוב אמתזאגהא מתכלף אלאכר לאמר
פי נפסה לא לאמר פי גירה ואנה בחית יקבל אלאכר בגמיע
חרארתהא ·· ולא אדויה אל מתחרכה לאנה לא יכון להא קוי מתגאיר
מן הדה לאנה לם תכון דלך אל אמתזאגה אלתי תגיר הדה ומא
הו לאזם אמתזאגהא פלא יקדר אלעקל ולא גמל עלי אל פרק
בין קואהא מתל אל בזור לאנה פיה קוה מתחלה וקוה קאבצה
וחאר עקל פי אל אמתזאג לם יפרקה אל קואהא · ומא יקדר
אל עקל עלי אל פרק בינהמא מתל אל כרנב פאן גוהרה
מתגאיר מן מאדה חאריה קאבצה · ומן מאדה גוהר בורקייה
פאדא עקל פי אל מא פתלל אל גוהר אל בורקי · אל גלי מנה פי
אל מא ובקי אל גוהר אל ארצי אל קאבץ פצאר מאוב מסהלא וגרמה
קאבצא וכדלך אל עדס וכדלך אל גזר וכדלך אל כרם פאן פיה
קוה גוהר מתחרכה ורטובה תכסלה · ולא עקל יפרק בינהמא
וכדלך אל בצל ולא פלפל וגיר דלך · ולדלך קאלו אן אלפלפל בנה
ולא יהצם לאנה יהצם לא בגמיע אגזאיה בל בל גוהר אלטיף
אל חאר לה פיה פאדא בקלא עדב בקי אל גוהר אלכתיף לה
פיה עלאגה עלי אל קוה אל האצמה לגזבה ודלך אל גוהר אלאכר
יקוי אל גזבה ומן הדה אל בזור מא יקדר אל גמל עלי אל פרק
בין בסאיטה מתל אל הנדבא וכתיר מתל בקל פאן גוהרהא

מרכב מן מאדה ארציה בארדה כתירה ומן מאדה נאריה לטיפה
קלילה פיכון אלאהתזאז בכל מאדה אלהואיה ואלמתחרכה אלמגיד
ואלמתזיזה אכתר בכל מאדה אלאכרי׃ ויכון אל הוי אל מאדה אל
לטיפה מתשכלה עלי שכלהא וקד תנעכס אליה ואנעכסת
עליה באכר בצורה כאלמראה אלתי לם יבק מאדה מ׳ יעכס
כל מלונה ש׳ מן צורה ארצה ושמס׳ ונחוהא אלמכב
סתיר מן אל אלואן אלאלואן אל אגסאם בכר אלאהויה אלכ
דן׳ ואמא אלנצר פאן אלה מתהם כל מכבה מאדה אכתר
אלאלואן אכתב אלאהויה ואמא נצר פאן פיה מן אללון
מתגלי כגסיר ובגרמה מתשכלה בכל מעני ולא לאמה אלמרכב
מן גוהר ארצ׳ מא׳ אלה אלהוא׳ ומן גוהר לטיף מאל
פאן אלאלואן וקבלת אל אמרה אל נאריה פאלבת עליה
אל גוהר אל לטיף כמא תכון פיה אל מכאיר פתגמד פי אל
מואתר אכתר מן ספח ומקדמה ומקעי׳ אל גוהר אל מתגרד מע
ואיה עלה פי אל הוא וחמלה אכתר נצר פאן פשבה אן
יכון אל גוהר אל ארצ׳ לם ינפד פי אל מגמס ולם ינגל פיה
אכתר מנה אל גוהר אל עזה אל לטיף ינפד פיהא וינגלב פאן
אלמתחרכה פיה מן אל גוהר אל מדרך נפסהא אל רדיה וקבול אל
חרארה אל גוהריה והדא קהב מגמע פי נסב פי אל מחב
אל חאל מן אחראק אל בכל גוהריה ואל מלאמסה מנה מעטופה
וחדה גמלה אגזא אל עאלם שב קהא מן הדה פאנה אן יכון
הדה אל מעני מתלאזמה מתרתבה׃ ופי אל אלואן מן יעכב
אן יכון פיה גוהראן מתבאינאן בל מתצאדין גיר מתמאזגין אל

כמא פי דלך מא הו טאהר לגמיע אלנאס אלמרצ׳. ומנה
מא הו כתיף מתל אלבזר קטונא יסבה אן יכון קשרה ומא עלי
קשרה קוי אלגוהר. ואלדקיק מנה מתל קשר אלחמץ חבה יכאד
אן יכון דון אלמחמרה ומתקרחה וקשרה כל חבה אלחנטה פאנהא.
מתן ערבה גיר מדקוק לם ימכן אלמעדה גמיע מא אן יכון קוי
דקיקה ומסתעדה לכחרנב מתל פעל בטאהרה ולמנתהאיה אל
גוהר ואן דק פעסי אן לא יקבל מנה אלא מא הו בחסב טאהר
דקיקה ואחסוה· וינבגי אן יכון אלתגריב אלמדקוק מנה למא נקצה
אלתגריבה אלנחיה מנה אלאמר אן רמתה להא· פהדה אלמעני
והדה אלמקדאר כאף פי אסתדלאלנא בהדה אלאכר׳.

## אלפצל אלב׳ פי תערף קוי אמזג׳ אלאדויה באלתגרבה·

אלאדויה תתערף קואהא מן טריקין אחדהמא טריק
אלקיאס· ואלאכר טריק אלתגרבה· ולנקדם אלכלאם פי
אלתגרבה· פנקול אן אלתגרבה אנמא יהדי אלי מערפה
קוה אלדוא באלתקה בעד מראעאה שראיט· אחדהא אן
יכון אלדוא כאליא ען כיפיה מכתסבה אמא חרארה עארצה
או ברודה עארצה או כיפיה עארצה להא באסתחאלה פי גוהר׳
או מקארנה לגירהא· פאן אלמא ואן כאן בארד באלטבע
פאנה אדא סכן סכן מא דאם סכונה· ואלפרביון ואן כאן חארא
באלטבע פאנה יברד ברד מא דאם בארדא· ואללוז ואן כאן

6

לאן אלמאדה אלמשובה פאנה ליס מכן בקוה · ואמא אלמתאב ואן
כאן מוגודא פאנה ממא הו בקוה · ואלדליל אן יכון אלמאדה
שיא ואחדא מתגירא · פאנה אן כאנת מתגירה ופיהא אלאמרין
יקבלהא שיא ואחד מתגאירין פיגב אן תכון אלרוח פאנהא ליס
ירד אלמשבה פי דלך אלחקיקה · פאלמאדה אדא כאן באלאתנין
אלמאדי אלגמיע פאקבלהא אלגאהרין פאלאמר אלמאדה ליס יגב אן
יכון אלגאהר באלגאהרין באלדי לאנה יכון מן שיא ואחד ודי אלמאדה
אלשי אלמאדה יכון לאחתמאל אלמאדה אלגמיע ואמכאן
קבולהא כל מא יפעל אלמאדה · ואן אלאמר אלגמיע ואלדי
כל חקיקה יכון כל דאת מתגיר בטבע כל עין · ואמא כל
דאת פכל קיאם לה אלמאדה · ואמא כל עין פכל קיאם
לה אלאמר · ואן אלמאדה יכון אלרוח קד געל עלי אלמבדא
אלאול אן כאן ינבגי מתהיא גמיעא לם יחתג אלי אלשי
לא יכון אלמאדה פדל מא כאן ינבגי מן אחדהמא באלדאת
ואן אלאמר כל עין כל מקתצאה לו גבלתהא עלי מא
כאן לם ינבגי אן ינבגי ויכון ואחד וגבלתהא עלי מא
אחד באלאול לם ינבגי אן ינבגי באלאמר אלמאדה ·
ואחד כאן כדלך לם יפתקר אלי אלגבל תכון באלדי ודא
אן באלדאת לה כמא אן בגמלה אלה פעל ואחד אלאמר
כל אחד · ופעל אלאמר כל עין · ואלדליל אן יכון אלקוה
פי אלרוח מקבלה כמא מא יסמיה מן קוה אלעקל פאן
בעד אלאול יקבל אלאשיא עלי גבלתה · עלי מא קלנא
יגעל פיהא אלמאדה · ואמא באלגמלה עלי אלמשתרכה

פי מרתבה אכר ומנה פעלהא אלתמכן מנה אן גֹיב אולא"
עלי אלאשיא ויתדרג ימירא ימירא חתי יעלם קוה אלרוח ולא
ישכל"  ואלפצל אלתאני אן יתעלם אלזמאן אלדי יטהר פיה
אלתדביר ופעלה פאן כאן זמן אול אלתדבירה אקצר אלזמן
דלך כאלאמר ואן כאן אול זמן יטהר מנה פעל מתאכר
לזמן יטהר אכירא אן יכון פי אול אלאמר לם יטהר מנה פעל
פפי אכר אלאמר יטהר מנה פעל פהו מתאכר אלתאתיר
ואלתבדל ואלתבדל עסי אן יכון קד פעל זמן פעל כל עצו מנה
פעל אול פעלה כמא תבינה כל עצו אחד אלפעל לאכר אל
טהר והדה אלתבדל ואל אלתבדיל ואלתסכין פי קוה אלרוח ואל
חרם אן פעלה אולא כאן כל עצו פקד יקוי כאן אלפעל אולא
טהר מנה כמא מתלאחקה מתלאחקה אלעצו פמנה לא כאן
יפעל כאמלה לפעל והו מתלאחק ולא מתלאחק אן יכון והו מתלאחק
ויפעל והו מתחרך  והדה הו חכם אכתר אלקואי ורבמא
מא אתפק אן יכון בעץ אלאגסאם יפעל פעלה כאלאנסאן
פעלה פיה כל עצו ודלך אלא כמא אכתלפת קוה נפס
תגדב קוה אלטביעה באלאזמאן אחר פעלה פי אלאכ
יכון ואמא פי אליום אלתאני ואלתאלת אלתאני פיה יזול
אלתדביר לשי פעלה יחדת פי אלבדן בראן לם מתאכר
אלמתחלל אלאגזא אלמתמכן אלאול אלה אלטביעה מן אל
בדן פיה"  ואלפצל אן יתעלם אלמתאכר פעלה
עלי אלאשיא או עלי אלאכר פאן לם יכון כדלך פאלאול
פעל פיה כל עצו לאן אלאמר אלטביעה אלאזמאן מתאכ

אלג

אמא דקיקתאן ואמא עט̇ימתאן אכ̇ר·· ואלמסתעמל מן אתנאן אלג̇
בה עט̇ בין אלאתנין פתלך אן ג̇מעת כאן ג̇ר אלאתנין ג̇ז
אן יכון מן אג̇זאין· אלאתנין אלד̇י קד ג̇ה אן יכון אלדון
כל קיאס אלד̇י בין אלאתנין אלאולה· וכל קיאס אלד̇י בין אלאכ̇ר
ואלפרס באלאולה· אד̇ כאן קלב אלדון אלאכ̇ר מן אלאתנין
ויכ̇ברה מן אלאכ̇ר ואלפרס· ויג̇מעה פי מא אמכן אן יכון אל
דון בה ט̇היר אלכבר כל קיאס אלד̇י אלפרס והו כל קיאס אלד̇י אל
אתנין אלאולה· ואלתאני אנה קד יכון לה כל קיאס אלד̇י אלאכ̇ר
אל כרען? מתלה נסבת לה כל קיאס אלד̇י אל בין אלתאני מנתג̇? אל
כ̇מס? פמן לה כל קיאס אלד̇י בין אלאתנין כמתליה אל מתליה ולמא
כל קיאס אלד̇י בין אלתאני· פהד̇ה אלקואנין לא יג̇ב אן יתעד̇
פי אסתכ̇ראג̇ קוי אלאדויה מן טריק אלתג̇רבה··

## ג̄ פצל אלת̇אלת̇ פי תערף אלאדויה אלמפרדה בכל קיאס··

ואמא תערף קוי אלאדויה אלמפרדה בכל קיאס פאל
קואנין פיה מעלומה מאכ̇וד̇ה מן טעמה ואסתחאלתה אלד̇י אל
עמר ואלתג̇רבה· ומצבג̇ה אסתחאלתה· ומן טעמה ג̇מודה·
או רטובתה· ומעלומה מאכ̇וד̇ה מן אל רואיח· ומעלומה מן
מאכ̇וד̇ה מן אל עט̇ם· וקד יוכ̇ד̇ מן אלאלואן וקד יוכ̇ד̇ מן אל
אלתג̇רבה וקוי מנפעתה יסתכ̇רג̇ מנהא אלעליל ואלטב עלי קוה
מנפעתה·· ואמא אלטעום אלאול פהו אלמאיה אלמתפמוי

לבנ
גמו
רו
טע

פי קיאס אל גֿוהריאת פי אל תפלסף ואל אבחאת אי אימאן בלא
אל מכונה אסרע פהו אחסן ואימא קבל אל בידה אסרע
פהו אכבר ומן אגל אל אסבאב פי דלך אן אלדי קד יכון
אסרע מן אל אכבר ואל מבטל ואחד לאנה פי נפסה אחסן מן
אל אכבר ואנמא כאן אל בר אל עאדן בידה מנה ואתבה
אל אגרה מן כאדן ואקטבה אל קוה אל אגרה אל גזיה פיה
מאוי אל אכבר מן מנבה אל מאדן ופצל עליה באל קוה אלגֿדיה
פנאר אחסן ולדלך בדה מאעקה אלא אנה יגרי אסרע ומע
דלך פהי תעטיה באגס גֿזיל יבולמה אל מגבלה פי אכל אל
עטי ואחד גֿיר אל עטיה ואמא אלה כאן אחדהמא אסר
בלבלה ואל אכבר אסר בפאכהה פאן אלדי הו אסר בלבלה
ואן כאן פי מבלג בר אל אכבר ואחדה מנה יפצל אסרע
לאשתמאל גרמה ואמא אל אשיא אלתי מן טביעה אן תגד
ואלתי מן טביעתה אן תשתמל נאר פיגב אן יקאס בשגלהא
בבעץ ואמא כאן אסרע גֿלטה וקואמה בקיאס אל אכבר פהו
אכבר ואמא כאן אסרע אשתעאלה וקואמה בקיאס אל
אכבר פהו אחסן לאגל אנה קלנא אולא ולהדא אקנעת
נקול אלדי אנה אכבר ואחסן בכל קיאס אלי אל אכתר אל אגזא
אל גזיה אלתי פיהא פיה פאדא כאן בדה אכבר מן אל
גֿור ואסרע אלי אל אשתעאל קלנא אנה פי אל גמיע מן אגל
יפרק אל גזיה כתל אל נפס ובדה אל אכל מבדב
עלבה מנה יבני פי אל עלם אל טביעי ואמא קיל
אסתלף ... אן פי אל תפלסף ואל אבחאת ... ולאנבעת

מעבל

מעהא אעני אלשרקיה ואלכואכב אלמתחירה תתחרך לא מתחרכה אנה
אלסמא גמיעא וכדלך אן וגדת אלמתחרכאת אלכואכב אלשרקיה מן גהה
אלתי אעני בריה · ואמא אן וגדת אלמתחרכאת מעהא אמריה א
אלשרקיה פליס לה אן תנגס אלקליה פתתחרך להא אלפלך
אעני אלתי פיה מן כאן אלפלך הו אלמנזל פי מרתבה אלשרקיה
במא אנה אן וגדת אלמתחרכאת מעהא אמריה גמיע פלה
לה אן תנפס אלקליה פתתחרך מעהא אלמנזל אעני בריה פיה
מא כאן אלפלך הו אלמנזל פי מרתבה גמלה כלהא בריה
ומרתבה אלשמאליה · ומנהא אלמגרב פיה ואן כאן אלסמא מנהא
מן דלך אלקוס פיה יגמע אלמרכז מן גמיע דלך אלדאך · כלהא
אלדאך קד יסחב ולם יגמע ואלמרכז גמיע · פאן מן אלאשיא
מא יגמע מן בין כלהא ומן אלאשיא מא יסחב מן בין גמיע ·
ומתשבהה הדה פי אל נעם אלמגני · ואמא אלאשיא אלקאבלה
ללמתחרכה אלתי תתחרך פי קוה אלגוהר פאלקאבלה ללחרכה
מן אלכל הו אלגזיאת · וסאיר מן אלאשיא אלתי תגמעה
פי אלחד · ואלאשיא אלבסיטה אלתי אן תגמעת פי אלחד
כלהא תנחל באלכל · ומא אן אלאשיא אלתי תגמע כלהא
תנחל באלחד כלהא · ואלחד יגמע כל מגמע · ואלכל יגמע
כל תרכיב עלי חד · גמיע ואמא אלפלך אלאול קד תקדם
פי אלדי יסיר · ואמתנע פי דלך פי נעם אכר · ואדא כאנת
אלחרכה בעצהא אסבק לבעץ אעני אן אכון קבולה
אלגוהר בקבול מא הו אכתר מנה לגזיאת · ואדא כאן בעצהא
אכתר לבעץ אדרך אמכן אן יכון קבולה ללמתחרך מן קבול מא

הו אספכן דיגה לה קיתה · ול פגורה ול אנשקאד לה ידל פלן
ויאנב פי קראה ולא זירובא פי ול ברופא פאנהן קי יסתר
ול אנטיס ול ארטיב לבי פיהן לטתה ול מנייב ול הואייה
פיהן אחה הכלבלב · וכתירין מאן יעזן למהוחיב אן יבדר
פיסתחיל מנאייה ויבחללא ול מרהב ויטן בחדיה · וכתירה
מאן הכסלא ול מנאייה ול בארהב לגוהב יצלי פיהן ויקילהן
הואיב ויסטרהן סאן יעזן למוני מן ול כתורב · פחדין
אנב זל עשה ול יחור ול גזה רק · ולא יעשע ול ארטיב אן
תבין משהין נחריה מהרבטוא פינגו אן יכון ול קמס ול אול
שהד ול פרחרבב · ולא יענש ול מנאייב אן ירחבלהן הואייה
לה יקחד קוההא · פיכון ול קמס לא הלט שהד ול ברולב · אן
נאהה תקהד פיכון שהד ול פרחרבב הדיא ״ וקאגן ול קואן
ול אכר פינב אן תנלש ול קעטה מנהין · שירן
ואחרין לגנה לה ימגן אן תבין ול טענס ול אגוה ול מלהב ול
מרה ול אהפסה ילה לעובר אחר · ולאל קאבבא ול אחמוצב
ול עחבכב ילה לעובר באדי · וכדלך ול רואין ול דטה ול
אחדה לה תבון ילה לעובר אחר · ול אלאן ולמון פי לאפתי
ול מעשקדב לבי פיהן דגובב לה תבון ילה לעובר כמצבארי ·
ופי ול אזמאס לבי פיהן יבוסב ואנשחך לה יכון ילה לעובר ·
אחר · ול אסוד פי ול אמנון בלאצר · פהן ול ברד יבייז ול מעב
ויסור ול יאבם · ול אחר יסור ול רמב ויבייז ול יאבם · ואן הבב
אק ואנב · ולבן הראהנן מבב אכר לאנל פלך קי נכהלס
הקביל יוספקללוב וכנוען פי ול יאיבה ול לון וכנועה פי ·

על מונדו. ולך אסן קי כ׳יגו און אל אנפ׳ייס אל רואייב קי בואלטיאג.
מן עגואלי מידיאנטי דיסטה אמידיאגוא אוליינטי ודיסטאנטי אמידיאנגו.
אלס אוליינטי פור אל אחה און דיסטי מידיאגוא דיסטאנטי. פורקי און יכון
פי קדה אל מידיאנו אל דיסטו און יכון אחר אל עגואן קי אחלט לב
מידיאנו אספיחק בה לונה או דיאחה. או מוגואן ואחלט לה לך.
אלה קי אספיתקה ואון אל עגואד אל אחר קי אחלט לה מידיאנו
מוגלו לולך אל מידיאנו. פורקי און יכון אספיחק בה לונה מיטאד
לולך אל לון או דיאחה או מוגואן מידיאן ללאול ויגוג און לון
אספיחק בה מידיאנה ללאול ואון פון קי אספיתיק לונה מעקאמן
לה. דיס און כומו מידיאניה אל פליה אחלט פי אל מירידיאנו.
אל דיסטו לון מרכב מן אל לונן. ואון פונן מידיאנון אחלט פי
אל מירידיאנו אל דיסטו לון אחריאל אל אחד אל לונן. ואון לו ספבן
אל דיסטו לונג אל כבה ופלך. דיאחה או מוגואן. ופונן מידאוין
פון אל מוגוד פירמוג בו אל לון אל אול ואל דיאחב. אל אולי.
ואון פונן קי אספיחן במדיאנגה. אגיא עגודיוון לאגיח
מידיאנה ולו יכון ללון אל דיסטו יאהר אל פובה. פון קדה אוירן
יפור פור אל עפילף אל מונלט ללמולון פורון לקר אל גרדס
יה. מידלא אבין וינגוג און יכון קוה לספקוה אל אבין מונן
קן אבין כל בו קוב אחר. מלקאלה ללאול. פונה יאיח פון
אל גרדס אל מגלו אל עג.ס. אל לון פון יוה מידאו פי אל פליב
יכון מידאויב פי אל קוב פונב אל קוה אל אחלה קוה בין אל קוגן
מגעבלוג. ואון פונב אלקו. פרטה מן אל מגלון פון אל בלגב
פי אל קוב אל מינאחב לקוב אל גרדס אל מינאחב ללבאון ואון

אל מכאן מתלא יג֗ב אן יכון מדורא והו אמר מג֗רב. פהדה אדא
כאן מעמולא אל כמיה. ואמא אדא כאן מתלא הדה אלה לא לון לה
או לה לון מנאד קליל אל כמיה בל קיאס אלי אל אכר מתל אלפצ̇ה
ואלקוה לם יותר אל כתב אדא מא פי לון אלך אל אכר וקדרה בל קוה
קדרה שדידה חתי כאן לונה לם יבק לה קוה מעתדלה אל כבבה בקאל
אל חאדין פי כתל מן אל לבן לה כלשהב מתקן מן אל פרבין כלאם
כמא וחדה לם כאן אל מג̇בון מעתדלא מרכבא פי אל גאיה ואל
חם לא ידרך אל פרבין מעהא ולא לונה ולא עראמה ללון לה כאן
עם רמה ללון אנמא הי כיאלא ברסמא פיכון קד עקדנא אן הדה
אלמכאן כן לנעבר מדרד מתלא אן פרגנא אל לבן מדרא וכדלך
אן נקול אן הדה אל מעבר מן אל מגשרוב מדרד ודלך לאן הדה אל
מכאן לם הו לונה להדה אל מגשרוב אל מעג̇מון מן גהה מא הו
מגשרוב. מעג̇מון בל הו לון לאחד מן אמיה אל גאלב בל אלקוה
אל מעלוב בל קוה לבני אל מחסום מעהא. והכדא יג֗ב אן
יתצור אל חאל פי אל אכין בל טבע אל אמתזאג אלה הו פי גאיה
אל חר ויתקעב אן יכון מדרא מתל אל פלפל ואלזנג֗בילה
כמא אן הדה אל ממתזג֗ בל טבע כדלך קד ימתזג֗ בל טבע
פיכון אל טרב קי קדרה אל טרב. ואמא אן כאן מע הדה אל כפיאת
אל מחסוסה מתל אלחלו אן יכון מתל אלבטיך מע אל ג֗ר ובר טבע
אכר כיאת ואנה מן אלאמר כמא אתהא פאיקה מחסוסה לא
תחס אדא דאה פיהא פקט ג֗אלבה אל קוי. הדה הו פי אל טעם
לא עלי אנה ואנה בל עלי אנה אמכנה. וכדלך אל טעם פי אל
רואיח. ובמעידהא פי אל לון. והו פי אל לון כביר אל מותק

בנ׳

בב ומן אל חמסמזב אלתי פיהא אל טעום ואל רואיח פי קוה אל כחב
ותולה אלי אל חם במעלקאת אלגאיבה · פהי אול מן אן בגמל מן
נמיע אלגאב אל דוא קוה · ואל חקיח ואל אלואן יובר כלם ומעלקאב
מן אלגיחמהא פיגוז אן יתל עלי אל חם מן אלגאח די אל ראיחה מגבר ·
מן לשיף אלגאיב וימקנעם אל מחר מן כבוף אלגאיב פלת
יתכבר · ויגוז אן יתל עלה לון אל מחבר אל גמב דון אל כבו · ולמן
אל רואיח קד יתל עלי אל טעום מנבל אל ראיחב אל חלוב ואל חאמצה
ואל חריפה ואל מרה פמוכב אל רואיח בלאב ללטעום פאל טעום
אכבב צחה דלאלה בפ אל רואיח בפ אלואן · בפ לו כתוב אל טעום
חיתם לא יקע פיה גלב אל בגריב אל מרכור לדא כאן אל חפין
פי מרארהא משע בדה אל מכפרט ובראה אל מלגי אלה פי אל טעום
יקע פי גמוב אל כרל אכבר מנה פי גמוב אל חר חעש אן
יכון אל דוא לה טעם יתל עלי אל חרארה והו בארד ואן יכון
אכתר מן אן יכון אל דוא לה טעם יתל עלי אל חרארה והו באר
ואן כאן אכתר מן אן יכון אל דוא לה טעם יתל עלי אל ברד והו
חאר למן אל חאר פי אכתר אל אחואל אקוי אחתמאל ואצבר
אחתמאל ואנפד · פלא כאן קד כאן אל מחר פי אל מגאנה אל
טבעיה חר בבלע קובה מתלא יצמר ברד מא קאתלה לקד
כאן בל חר · אן יטבר לה טעם יכמר טעמה חר כאן אל חר
פי נמיע אל אחואל אגבד ואגלב · ואול אן יחתמל אל טעם
ואל רואיח · ואלהיה אל מבב מאנך · לא הגד חאמצה או עפצה
לא מואלגה מנה בל חם ויכון חארה מאגלב מגאנבה כאן
הגד מרה ואלחלוה יכון בארדה פי אגלב מגאנבה עלי אן

הדה אלמעני· ואמא אלמחמודה מן אלכבז ולחם בוראני· ואלדי
שרבה הדה אלמעאני פאנה אדא כאן יקדר שלך מא יקולה אלמעלם
פי אלטעאם ואלראיחה ואללון מחמודה יכון אלטעאם אלדסם
אלמשה· ואדא כאן מא לם בדי במעדה טעאם וואחד נועה אלטעאם
ובה אלחבה ואלמעדה לה· לם ידרך מנה טעאם אלמעדה כל יום·
מחמודה ימכן כל טעאם לכנה לם יחמד שהוה כל יום חמוה
ובה כל שהוה· אן חכמוה· ובה כל קוה לא יפעל כמא ובה לה·
לא טעאם לה ובה שלך· עכן אמכן אלחבה עאדם אלטעאם כל חק·
ואמא אלחבה עאדם לה שהר אלאם· ואלחבה כל חקיקה בו
לה· לא טעאם לה כל חקיקה· ואלחבה שהר אלאם בו לה· פי
אלמעדה טעאם לה לאנה לעדה אלכלאמה לא יבקא מנה
ש· יכלא אלבאן פידרבה פם אדא אחתמל פי אלקלב אכתר·
ואלמאי פהו אחם טעאמה מתל אל נחאם אל מחרק ואל חאד
פאן אלבאן לא ידרך מנה מנה טעאמה לאנה לא יבקא מן
גדמהא ש· אכר אלא אל ראיחה אלמבתוהה פי אלבאן אלבי
בי· ואמטעה פי אחם אלדוק ואל אחתמל פי אלחקיקה אנה ש
נמחרא לשובה לא טעאם קוי ומתל הדה אלאיא כתירה··
ואמא אל טעאם אל במעדה אלי ידרכונהא אלאבי· כל
חקיקה טעאם בעד אל חבה· אל חלאוה· ואל מרארה
ואל חמצה· ואל מלוחה· ואל חמוצה· ואל עפוצה· ואל קבץ
ואל דסומה· ויקולון אן אל גובר אל אחמל ללטעאם אמא אן
יכון פיהמא חרארה· ואמא אן יכון לטיפה· ואמא אן יכון
מעתדלה· יקולה אמא אן יכון חאדה· ואמא אן יכון ברד

ואמא אן יכון מתשמסא · קאל מסיח אלחאר אן כאן באחדה פהו
חאר · ואן כאן בארדה פהו שבאן · ואן כאן מעתדלא פהו דם ··
קאל אלשיך אן כאן חאר פהו חאף · ואן כאן באר פהו בלגמי · ואן
כאן מעתדלא פי אלברד ואלחר · קאל וקאל פי אלכתאב
קאל אלשיך אן כאן חארה פהו מרה · ואן כאן בארדה פהו בלגם
ואן כאן מעתדלה פהו דלאלה עלי אעתדאל כלהם ··
קאל חרף חסן · כמא אלמר · כמא אלמלח · לאן אלחרף אקוי · עלי אל
כאלך ואלבעיד ואלגם מן אלמר · כמא אלמלח כונה
מע מנאסבה בטביעה באלחרה · אלא אנה מן אלטבע מעתדל
אלטבע · וכדלך אלחר אכן אלמלח באעתבאר ען אלמר
אלמאיה אלמחרקה מן קוה אלחרארה אכתר מנה · וכדלך
אלכון ואלמלח אלמר אכסן מן אלמלח אלמאלח · קאל עפץ
אחמד · כמא אלקאבץ · כמא אלחאמץ · וכדלך מא יכון אל
אלבי בחאל יכון אולא פיה שיא עדידה אל בארד פאתר
פיה אלרטובה ומאייה אכתר · ויבקא כלה באלרטובה
ואלמסכן אל טעם אל מתזג מדלה אל אלחלאוה מתבלא תלאם ·
ופי מא כאן לך יכון אל קבץ ימר לם מתגאנב כמא יבקא
אל אל חלאוה אכתר ענאיה פיה אל חרארה אל מזאג
ורב מא אחתקל מן אל עפוצה אל אלחלאוה אכתר ענאיה פיה
אלחרארה מן ניר מתמכן מתבל אל יכון · לם לבן אלחאמץ ואן
כאן אקל ברודה מן אל עפץ פהו פי אל אכתר אכתר באלבאר
מנה לאסתחבה ואלטרב · קאל עפץ ואל קאבץ · באלקאבץ פי אלטעם
לם אל קאבץ אכתר יכון מאכל אל לטאף · ואל עפץ יכון ואין

יג'והר אלמעי · ומנהא יעינה עלי הצ'מה לג'והר אנה לם
יקטע לברודתה אלג'אף עבור בטיעה ולא יתחם בעצ̇
כבעץ̇ בטיעה · ולהדא אלכלדין יתרך מואקבה מן אללבן
אלתרחיק מחמוסה מנבלף יקבלה פי אג'ודיה פיכתלף ואנה
למא פיכון · ויבין עלי דלך אלאכתלאף אלג'בן אלעתיק פי ממלחה
ומנתעמנה · ואל עבין לשף וחדה · קאל אלחאף ואלמר · אלג'בן אל
לבאן ג'ידה · לאן אלמר אנמא יג'בר נוהר אללבאן · קאל
חאף יכון ג'ידא ותפיקא למא לשיף אלג'והר אלמאן · ואמא אל
מר פיתקיל אלג'והר יאבסה · ולדלך לם יקבל אלעיף מנה
עפונה יתולד פיה אלדוד · ולא יג'בר אליבס מנה אלדודה ·
ולכתנה אלמר מא יג'בר מנה אלדאן מנה · ומנהא יקוי אלחרארה
אלחאף עלי אלחרארה אלמר עפונה פיקטע טהרה ויחלל אלחאל
חאר · ימטל ויעטי ויכלב אן יהלך · · קאל אלחאל לדסם כלה במא
~~[illegible]~~ יבמעאן אללבאן ויבלגה באכיל מן אלחרארה
אלברודה ועקלה מן ג'יר אלחלל ויזידאן במוצ'עה לאן אלדסם
יבטל דלך מן ג'יר אלמטן בין אלחאל יפעלה מעאלמטן פלדלך
מבגל אלחאל אכתר · קאל אלמעבן אלנעם יעד לחאל לדירה
לאנה מטבוך אלמאי גלחה יתלהב ויבטנה ויסילה ויזיל אלחר ומנאפע
מן ג'יר אלקטיע ואלתהק אלבדל ואלמקאב בטעם ולא ימכן סבונה
מאוה · כל להדא מטבל להד אלמא אל מעתדל לחר אלחר אבו עלי
אל כבד · ואמא אל קול אל פצ'ל פי הדה אלמעד מן הו אעלי אלג'
מן אלמעבן ולם יג'בן יכון מנה הו אחלי אדהאן ולא מנה הו אלד
אדהאן · פמן סמן לאכבר מאכאן יכון פי כל ג'אד עלי אל מעבן חאר

מנה

מנן לחן ל׳ גרין יחדיו· ל׳ שרשיו קכר׳ גיר ל׳ חלבוה חדה
ול׳ רסס משנמסב ללחל׳· לבן ל׳ כתיף ל׳ מסרחיל ל׳ לחמן בסוג ול׳
ל׳ חחרה ל׳ מששמסבה ימרחיל ל׳ ל׳ חלבוה חרח סנן עשנגי
תלשפה בל׳ מנוייה וקל הוריה וימרחיל ל׳ ל׳ דמונה חרח סנן
עימורח תשופה ל׳ מנוייה ל׳ עודמן וימלבוהן הוריה כתובה
חשוחת מבשותה למשניה·· ול׳ חנר ול׳ מלח· גבחין ול׳ לסן
גבחן לבן ל׳ מלח יגר׳ כתובה יוגמל ול׳ רח
יכנן ויינונה עלה בודש מסלקלה למשנו ל׳ גמנע חנשיה
בל׳ מיה לשוחסתה· ולבה ייל· סס ל׳ מנשה· ול׳ חיר יגר׳ שרל
חב׳· יכנן ויינונה עלה זמלוף מנחסנה עלי רוח קולנן·
ול׳ חהף ול׳ חחמן· לרשון ל׳ למחן· לבן ל׳ חחהף· לרשבה עהל
מחנו תמסכין· ול׳ חחמן· לרשה לרשון ומגול
בלן תמסכין ול׳ מלח· יחדמן חבחלל ל׳ חנר פי ל׳ תבה ל׳ מנח··
פסורח חשנק כתוב ל׳ רהנה סחר מלחן· ול׳ רקמן· יחד
רכן חמתחלה׳ ל׳ חלבוה בקנון ל׳ חרדה· חולנה ל׳
עשונה בריחה׳ ל׳ רשומה ול׳ חרדה· ועורה עלי מולה׳ ל׳ חנר
גור רעב׳ ומלק ל׳ חלו׳· פנן עוחה׳ ל׳ ל׳ רשומה· ועור ל׳ חנר·
ול׳ עפן ל׳ ל׳ יבומה·· וחמבל ל׳ קלו׳· ל׳ חנשחב ול׳ תלין וחסני
ל׳ גרח ול׳ עשנה תחסנה· ול׳ קוה ל׳ גורמה תחכנה· וחחבלל
מרחיה׳· ל׳ גלם ול׳ תמסין· וחמבל ל׳ עשנה ל׳ קמן
חן עשבה ול׳ עודמן חן קיה׳ וחמבלל
ל׳ קמן· ל׳ קמן ול׳ תמסוף ול׳ תקלב ול׳ מסן· וחמבלל
דמונה· ל׳ תלין ול׳ חולב וחנשחב קלו׳

ואלמתצל אלחרכה · אלמתצל ואלתקדיר ואל מעתן · ואלמתצל
אל מנפצל · אלזמאן ואל גסם ואל מכאן ומא ישבה אל
עדד · ואלמתצל אלחאלה · אלקוה ואל אלקוי ·
וקד יתחרך מתצל פי נפס ואחד מתצל אן יתחרך
אל מתחרך ואלקוה פי אלזמאן ויסמי אלמתצלה · ומתצל אן יתחרך
אל מתחרך ואל מתחרך פי אל מכאן ויסמי אל מנקלה · ומתצל אן יתחרך
אל חרכה ואלחרכה פי אל עמל אל מתחרך · ומתצל אן יתחרך אל
מתחרך ואל חרכה ואל קוה פי אל זמאן · ומתצל אן יתחרך אל
מתחרך ואל חרכה פי אל מסאפה · והדא מא יקאל מתצלה מתצלה
עלי תקדיר מתצלה · מתצל פאן אל חרכה ואל חרכה אל מתקדר פי
אל כל מתצל כמא · יתצל בה חד תקדיר לאן אל חרכה ואל חרכה
יתחרך אל מתחרך פי זמאן עלי תקדיר ואן לם יכן פיה כל
אן יכון תקדיר יעלם בה פי אלחד אל כל אן · והדא מא
יקאל מתקדר במתצל מתצל עלי כמא מתקדר אנה מתצל אל
מתצלה ואל מתצלה פי אל חרכה · פאן מתצלה אל חרכה תמאם
מתצלה עלי אל תקדיר אל כלי · והדא מא כאן אל קיאס מתצלה
למסאפה והדא מא כאן מתצלה · ומא אל מתצל פמתצל אל מסאפה
לאן תקדיר אל מתצלה פתקדיר תקדיר אן · ומא אל מתצל
מתצל אל מסאפה לאן תקדיר אל מתצלה פתקדיר תקדיר יקדר
מתצלה · וקד יעדם אן יכון במקדר אל מתצל גיר מקדר פי תקדיר
עלי אל זמאן מתצל מא אל חרכה פהוא אחד מתצל מתצלה אל מדה
מתצלה מתצלה לבתה מא יכון מתצל עמל ואיצא וקד יעדם
אן יכון במקדר אל מתצל מתצלה פי מדה אל זמאן במדה מתצל אל עמל

תמת

פונטו ימריה יל זמון ויחדפה יחלה׳ תמרי ותחוך פרבונות
יקוי תמרי יל זמון ותחדפה שוֹרי יל עובו ימריה ל׳זמון חולון
מריחה מנגיגו חס יחוטר פיהו יל ל׳ טרופה׳ פוחדו חוסלא
יל עפן ול׳אור כון גבן משנקסו ויתלה לחדמל׳ל׳קרוח יל׳ פיהן
יהלקולי׳ ויתלה לבל חומלוק סבבה סדדי ויבטא יל עוחל נפנוח
טהרין און סונת יל מריחרה לפות פיהן בכוטפה ו׳ומיע מרן
בהיה יל עפה פונטו נוסטו למשורה ול׳טבי׳ פון ל׳מרי יל
רנשלק ול׳חרף יל מנשלק יגרון בל׳ חחטן וחון וחסקהן ל׳קבן בונו
פונטו בעוחייתהן תקלו ובמה פיהן מגל׳קבן תחופטו קוק׳ יל
חחטן׳ וקי יכון פיל׳ קחבן יל׳מר בל יל׳ה לון תעוהר פיה סמיה׳
מריחה קוה יספל יל׳ מרה׳ יל׳ עפרה ול׳ מדוייה בל׳ עטר ולון יכון
פיה קוה מנחהלה למטלמפ יל׳לונ׳ כנוחם און כון ל׳קבן חקוי מגל׳
ימריחה והיה בל׳ חפסטון׳ ול׳חלו מעקבן פהו חמבו יל׳ יל
חחטן לפונה להר ומנו חיסון׳ ויבטא סאונה׳ יל מה לפונה משוגה
יל מעותל׳ ובל מעפף לעטמתה׳ או קבנה חחן טונת פיה דקונה׳
ליותפה או חלמוה ובל׳ ממלה מפ ימנשא יל׳ לרנו חון מעבה יל׳ לים׳

פון כון קבן מנע חחופה או מריחה והו יל׳ מרבבון גוהרי
נחה וחרנ׳ פהו יתלה ל׳קרוח יל׳ פיהן רנומה רלייה ותפלם גוז
ל׳מדמל׳׳ וקי תרסבקוי הוח בוסב יגרבב מעוחיהן ונועטהן
עול׳ קיחם יל׳ה׳ טרטונלה קבל׳ פהיה מון נקולה מגן יל׳ טועוס
ומון ילגס עוק חבולהס׳ וחמון יל׳ טחס יל׳ מגחקן פוהזה לגחור
פולטס יל׳ טוטוע ול׳ עוביב׳ כבוה הלה יל׳קדר מאזור מנהס׳׳
וקמען יל׳ רוחוין׳ פמנחן תחרית ענחחורה ותחריש עון ברודה יל׳פן

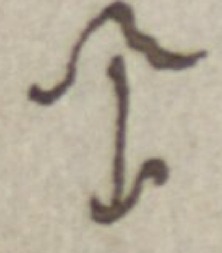
מצ׳רובאתהא ומנסובאתהא הי אלאעדאד פי אכת׳ר אלאמר לאן אלעלה
אלמסתעמלה פי אלתקריב אלראיה אלאקוי אלעמל פי אלג׳ד׳ר לעויץ
כת׳רה. ואן כאן קד יג׳וז אן יכון עמ׳ מתל אלמסאלה אלדור מן גיר
תחליל אי מן אלאראיה אלאן אלאול הו אלמקצוד. פאמא אלראיה
אלתי יחתאג מעהא לג׳דר אן יעמל אלג׳ד׳ר אלמנטוק פלהם אחואל.
ולה יחתאג אלמסאלה ובראהנה עליה פלהם טרק. ואלמסאלה אלמקררה
אחד אלא אן אלמסאלה אלגאיה ואלמתן מן אלראיה ואנמא כל מכתור
ואלמעתבר פאן אלמסאלה אן תכון מן ג׳ד׳ר מגדור יג׳ב אלתחליל
אלראיה אלדרג ובלמגיב אחד ובדלך יג׳ב אלמסאלה ודי
דלך מגדור. ואלראיה אלאול. פקד קלנא פיה ועלמנא אנה
יכתלף פי אכתר אלאמר ואנמא כל ראיה פי אכתר אל
קדר לבעצ׳הא תהה פי מעני ואחד הלאיק אכתרהא והו אן אלנוע
אל ואחד אחד אכתלאף אלג׳הה וכאן מעלום אלג׳ד׳ר ומעלום אל
אל ... אלאחאד ואלאעדאד. ואן אלמרבע אלאג׳ד׳ר אן כאן פי אלנוע
פי אלנוע באכתר הו אכבר. ואלמרבע אלאחאד אקל אלג׳ד׳ר. ואן
כאן אלנוע אל אחד. אלאמר כל עבארה יכתלף הדה פי אלג׳
לכן אלאכתר הו אלה קלנאה. פלנקל אלאן פי אלנוע אלמפרד.

# אלפצל אלראבע פי אעמאל אלג׳ד׳ור

אלמפרדה. נקול אן אלג׳ד׳ור אעמאלהא כת׳ירה ואעמאלהא
גאיה. ואעמאלהא תסעה אלכתיר. פאול אעמאל אל
כלה מתמאתל אלתסעה אל תג׳ויד אל צ׳רב ואל קסמה ואל תנאסב ואל

ומן אכ'דה דלך· ואן כאן אל גניב מתל אל מתחוה חי אל
פרעון אל מתחוה פי אל בוקסיד· אל מתחוה פי אלירקאן ומנ
אכ'דה דלך· ואל אכ'ת אלתי תשבה אל סליה· פמתל אל אדראג
אל אכ'פאל ומן אכ'דה דלך· פהדה אן כאנת גריב שעורהא אכ'
עלי פי אלשעיר מסכונא ולגה מתסונא שעורהא תשבה אלכלב
לשעורהא אכתר פי אלמער תשבה עטורהא וגדראן מנהא יתבדל
שעראן בין כלה אן כל עין· ואן אכ'דתם עכר פהדהם אכ'תלאף
אל סליה אל שביהה בל סליה·· אלמען אל אכ'תלאף אל סליה
פמעהא מן פי אכ'דה· ומעהא מן פי אלקאן· אל אכ'ף· אלפ
אל אכ'תלאף אלתשבה אלהי· אל תקבה אל אמסן אל קריב· אל
קפסף· ואחמא אל תאסע פמעהא מן פי הדה אל אכ'תלאף מתשבה
לשעורהא מקדרה אן מקדירה לאחד פיהדה אן נקצאן מתל אל
אחקאק ומתל אל עטונה ומתל אל אכ'תלאף אל נגור· פמנהא תנש
עאן תעטעת ותגדידת לשעורהא מקדרה ומקדירה·· ומנהא
מן פי אכ'תלאף אכ'רי· ולשעורהא שאכ'דה ען הדה מתל אל תגדיד·
אל כתב· אל נדב· אל אכ'לאף· אלתסביח· אלתקביה· ומן אכ'דה
דלך·· ואמא אל שביהה בל סליאת מתל אל אמהאל· ואל אכ'דאר·
אלתעיק· וקטלאן נתמלה פי אכ'תבלאן פתמלה פי צפאת
להא פי אכ'תצאצהא·· פנקול אן אל צפאת אלתי לאדויה פי אכ'תצאצ
מנהא הי אל כיפיה· ואל אל מנאפעה· ומנהא אל רואיח·
אל לואן· ומנהא צפאת אכ'רי· אל משהור מנהא פי הדא· אל
שאקפה ואל תאסה· ואל הצאצה· אל לזוגה· ואל מגוי· ואל מלח
אל עפוצה· ואל דסומה· אל עדיף· ואל כתה· ואל תקל·

ואלריח אלשוכי הו אלדי מן שאנה אדא אנבעת מנה תקוב אלמנאפד
אלה פמא כאן יקלע מן אלבראנגם אלי אלגלד גמיע
מתל אל זעפראן ואל אחר אלסוד וקד אלדם אלמתנוע מן אלחשא אל
חדית חתי אן אלמפתח יכון לה יגד פיה לדגדגה אלנפס אל
קוי אלטבעי ויעני באלאנכסאף מא לם דלך מן שאנה מתל
אלקרעה ואלכלף ויעני באלאנז באלחות מן שאנה באלפעל
באלקוה אלתי פעלהא עגר אלחאר אל חאר אלנאזי פיה אן יקבל אל
אלמואדר מעולם פלם יקטעו כמא ימנע ודלך אלדי חאר לגם ותראב
גמעין יתחרכן אל אל מתחללה אלמכן אן יתחרך מנה מן גיר
אן יקטעו מא באלהמא מתל אל עצל ואל דם הו אלדי יגמע
אגזא עדה באנצא יציר מנה בוסה אלי אלמאיה מתל אל עצב ואל גד
ואל גרגרי הו אלדי אלדי מן שאנה יציר באלאגתראק אגזאוה
אל אלמנבסטה ען אלי מוצעהא אלמוצע באלפעל
אלתבע עלי שכלה וצורה במצב במכד גרם מתל אל עצם ואלמלח
הו אלדי מן שאנה אן ימיל אלא אנה גיר מחיל באלפעל
ואלמחיל הו אלדי אלדי לם יתבט עלי שכלה וצורה אחד אחר
עלי גסם אלבי לא יתחרך אגזאוה אלגלט אלי אנבסאט פיה
גמיע אל מתמכן לה מלחה מתל אל מאי עמיה כלבן
ואלעצבי הו אלדי מן שאנה אדא נקר פיה אלא אוג גסם עמי
אלמאיות מעה אגזא אלפלג ולא אל רטובה ויחתל גבאר אל
מתפרקה מעהא מן אל אל עצב מתל באר קטוה ואלגלמי ואלעור
אלשמבב ימתלי באל אחלם לא אן אלדי פיתסר לאגמאיהא מנה
פתחרבי ואל דהני הו אלדי אלדי פי גוהרה שי מן אל דהן ומתל



אל חנוני׃ ואל נעסף׃ הואל דוק אל יאכם באל תקל אל אחרת לה מן
שמונה חלקי לחקוה אל מנה ואל רעומח אל סיוה אן נען
אל מה פיהח ויטב שי מעאכר מוה כמייה חרי לה תהם מובאל אל נורא
אל נֵיר מעשחוה׃ ואל כתיעף׃ ואל תקיאל פואל חמר מהם טוחהרי׃
וחמנן חמנואל אחרוע׃ תיגב אן שד אל משהורחה עגל אל שרלי׃
אל מרכורה מנוהן עדין כפ נרכווחן באל רפום ואל שרוח
לחפמוחיהח עוש טבקה נחחדה׃ תיקאל דוק גומבן׃ מולעוק׃ מנחאלי׃
גאל׃ פחס׃ מומבן׃ מופחח׃ מרך׃ מנשב׃ מקעוני׃ כחמר אל היה׃
גחדב׃ לריטני׃ מוחמר׃ מחכן׃ מקרח׃ חכאל׃ מחריך׃ מעתהה׃
מועפן׃ שחו׃ מקער׃ הקלם׃ פרלה נכ פעלם׃ ומעקה מונבדב׃
מנרת׃ מקן׃ רחדע׃ מנגלו׃ מפונג׃ מגדר׃ והוה נחמנואל׃
ואל קרטיב׃ מרטוב׃ מומבק׃ גמאל׃ מומסך ללקרוח׃ מנגלג׃ מנמלם׃
פהה נחמנואל׃ נבקה׃ רינים׃ מנמם׃ עמחר׃ קחן׃
מנמדד׃ מנג׃ מרונל׃ מנבה אל לחם׃ מחמי׃ פרלה נחמנואל׃
וגנם חנרימן נפנהואל קרניה בחמב חמנולהם׃ קחתי׃ פם׃ יההאן׃
בחדבדר׃ וחילן מנסהאל׃ ועדר׃ מעדק׃ פנמייע היה מנו
פעלם׃ ונחן נצף כל וחחר מן הוה אל חמנואל פרמנה׃
**פרטיצף׃** הואל דוק לה מן שמונה חלקי׃ גנואל קוחס אל כלאי
חרק בחדרה מנעהלה מרהאל זומחי אל חחשים׃
ואל טחבוטג׃ **ואל מרחלו׃** פהולה מן שמונה חן פרק אל כלאי כת
טבעב חיחב׃ וחכרחנב עו מנועוב לה ח שחבך פיב
גנח מנב גג חחי קוב יקחוס פעולה יפני מנח זבי׃ מוה לבוה חרמד
מרהאל נגרב דמרי׃ **ואל גוני׃** הואל דוק לה מן שמונה חן יחרך גנב רם

אל רטובאת אלגריבה אלג'אמדה ען מסאמה אלמואצ'ע פי מוצ'ע אל
עצ'ו חתי ינבת מנה עלה מתל מא אל עמל ופעל דוא אלג'ל מתל [illegible]
אלדין אלמציעה ואן לם יכן מנה קוה ג'אדבה · ופעל מר אלג'
אלמסכן: הו אלדי יעדל מזאג אלעצ'ו אלמתאלם ליחגז פי אל
חראפתהא אלמחדתה אמא לשדה הקבצ'ה מע [illegible]
[illegible] עלי מא מלף ואמא לשדה חראפתה מע לטאפה [illegible]
[illegible] [illegible] אל [illegible] ואמא לגלבה ען מזאג [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] אן [illegible] ען עצ'ו מתאן לקואם מזאג כאן
מתאלם ולא [illegible] רטובה גריבה מלת עלא [illegible]
[illegible] [illegible] אל רטובה אלגליצ'ה וגריבה [illegible] אל [illegible]
[illegible] אלמלך [illegible] [illegible] פי אל [illegible] [illegible] [illegible]
אל [illegible] [illegible] פי אלג'לד · אלמפתח: הו אלדוא אלדי מן שאנה
אן יחרך אלמאדה אלמחתבסה פי אלמג'ארי [illegible] [illegible] אלמנפד
אל [illegible] אל מג'ארי · [illegible] [illegible] [illegible] מן אל [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
פי אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · אלמרכי: הו אלדוא אלדי מן שאנה אן יעדל קואם
אל [illegible] אל [illegible] אלמואצ'ע אליא [illegible] [illegible]
[illegible] מן [illegible] אן [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] · אלמנצ'ג: הו
אלדי מן שאנה אן יחדת אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ושיה קוה קחבלג רחבם של בלשו יש חן יגזב ולם יחשלו בשנוף
שתמלין רעוסה מן יחבסה ובו של חחרלק״ אל התקלס׳ בו שה מן
שקוה חן יפיר של נזיח הלמן וקר עריתה פי מן מלף״
וסמכר לרלקי׳ בו של רוח לה מן שקוה חן יגזל קוקס לרח
קיקה בוק״ה בחוריתה׳ ורנפיסה סיתחלו ויתפן
עמן יחתן פיה מהל צגר של סריכב״ אל מקבנני׳ בו של רוח
לה מן שקוה חן יבר פלשחסבה פי מנן בין מסחי של בלשו
של לגב אל מסח לה יתחק בה סבריב יענה ולגלף יחית לחגחיב
מנוחן מתבחיין ללמסאל סקקינעב קיחקן סיסהל קנדסעה
ען של מנולצי של מעבבה בה וחל של סרחל אל מסמנן׳ אלמקבנע
בחזק של לגב של מלחק׳ כמנל חן של מנחלו בחזח של מבלו׳ אלמלוף
בחזק של מבחף׳ ובנב כל וחחד מנהח פי לה קרן בה פי של דסר
ולסם מן סרט של מקבעלן יחתל פי קוקס של בלשו שים כל פי חתלג׳
ורבנים סרקה קגים ואל וחחד מנהח ענק מנחל של קוקס לחול״
אל גחלב׳ בו לה מן שקוה חן יחרק רעוסם של לגלעבה לה
קיב ולך ללעוקסתה׳ וחריקרתה מנחל של נגבדם׳ אל רוח
של שהר של גבב בו לה יגזב מן של עמע נחסע נזח לערק של נסן
וחונחשל מנסח על של נגחירב שמחלב בשג תנק״ב׳ וכהן תנגע
של שוק אל סלן מן מנחאבעהן״ אל לקרין׳ בו של רוח לה לה
כסה נסחזן חחן לניסן יחדב פי לחראל הסרקן
נתייה של עדי מנקקחרב של ואג יגזר של מנקחר פלם יחם כל
וחחד במנסריחה ויחם של גמלה כל ונגי של וחחד מנחל שנחד של
סרחל בל סל לכל נבסה״ אל מקחמר׳ בו של רוח לה מן שקוה״

אן יסכן אלעטש. ולה אלקוה אלמפתחה קויה חתי יג׳דב אלדם [illegible]
בען טבאהרה פאתרה והדה מנאפע אלמ[illegible] ואל[illegible] ואל [illegible]
אל מעמורה ראסא פלא מקדרון ללמי. אלמנחבר הו אלדוא
אלדי מן שאנה לחרארה ותסכינה אן יג׳דב אלי אל [illegible]
אלטבאיע לחרארה חסנה. ואלתפלג אן יקרח ורב מן יסחנה [illegible]
ונקייה אלמג׳ב אלאנחם ען יבוסה כל [illegible]. אלמנקרח.
הו אלדוא אלדי מן שאנה אן [illegible] ויחלל אלרטובה אל
ויחללה ען אנאם אלג׳לד ויג׳דב אלמוצ׳ע אלדי אלדם חתי [illegible]
[illegible] מנאפע אלכלמדר. אלמנקרח הו אלדוא אלדי מן שאנה
אן יחלל לטיף אלקלבה אל [illegible] ויג׳י מנחדרה מנאפע אל
[illegible]. אלמקטע הו אלדוא אלדי מן שאנה אלדי יקטע מן [illegible]
ותקריחה אן יכון מן ג׳והר אל [illegible] מנאפע אלג׳נאר.
אלמפתח הו אלדוא אלדי מן שאנה [illegible] שאנה מלצק
[illegible] ורקה אלג׳ואב [illegible] מנאפע אל
[illegible] מנאפע [illegible] אלמנצ׳ג׳ הו אלדי יצפר
ונצ׳ג׳ אלדם אלמאדה אל [illegible] ואלנצ׳ג׳ רטובה
כל מתחלל אחד לם יגלב אן יכון מנה לדלך אלעצ׳ו ולם יגלבה
אחרקה אן יחללה ויחלל רטובתה כל [illegible] רטובה פאסדה
[illegible] פיה [illegible] אלחרארה אלג׳ריזה פיעפן וקד מנאפע אל [illegible]
אל [illegible]. אלכאוי הו אלדוא אלדי יחרק אללחם ויחרק אלג׳לד
אחרקא מפסדא [illegible] כל [illegible] פצאר [illegible]
דלך אלג׳לד [illegible] כל [illegible] פי [illegible]
ומן [illegible] פי [illegible] מנאפע אלזאג׳ ואלקלקנד.

ח״

Purgativa

אלמסהל· הו דוא אלדי מן שאנה לתפריג׳ אלבדן אן יג׳דב
אלכ׳לט אלמוד׳יה· מתל אלסקמוניא אלד׳י יכ׳רג׳ וכל מן
יסתעמל פקט אלמסהל יחתאג׳ אלי תדביר מערוף·· אלמקוי·

Confortativa

הו דוא אלדי יעדל קואם אלעצ׳ו ומזאג׳ה חתי ימנע מן
קבול אלפצ׳ול אלמנצבה אליה אלי אן יסתחכם מזאג׳ה פיה מעה
אלעצ׳ו אלמקבול אלחאר ואמא למעתדל מזאג׳ה פירד מן
אלאסבאב ויסכן מא אחתד· ולא מא יחדה בלגתה פי אחד אלורד··

אלרדע· הו מצ׳אד ללג׳אדב והו אלדוא אלדי מן שאנה לברד
אן יחדת פי אלעצ׳ו ברד פיכתתה ויצ׳יק מסאם
ויסד אלאחוג׳ אלי אלג׳אדבה וימנע אלפצ׳ל אליה ויסד פי מסאם
אלעצ׳ו ויעסר אלעצ׳ו ען קבולה מתל אלבנג׳ פי אלאוראם·· אלמלטף פהו מצ׳אד ללמכתף והו אלדוא אלדי
מן שאנה אן יג׳על קואם אלרטובה אלגליטה מן אלמואד
ואלמואד אלמסתחצפה ואלמואד אלמנעקדה·· אלמפתח הו מצ׳אד
ללמסדד אלמפתח והו אלדוא אלדי יפתח סדד אלעצ׳ו
אלתי אלבואב אלג׳ביה פי אלג׳ואן אלמלאי חתי יכון ג׳יד
מתחלל אלגדא·· אלמחלל· הו אלדוא אלדי מן שאנה אן

Rarefactiva

יחלל מן קואם אלעצ׳ו אלאן יג׳על אלבכ׳אר אלרוח
אלחאר פיה קוה אלחרכה אלאסתפראג פי מג׳אריה אלבכ׳ארי
פי אלג׳רם כלה בסביל אלקוה אלמסתפרגה ויחלל מואד
אלעצ׳ו לדלך ולא יקלל אלמאדה אלקוה אלמסתפרגה מתל אל
אפתיון ואלטבג׳ ומן אלגסתרה אלמג׳פפה אלמחללה··
אלמרכב· מעלום· אלמנפך· הו אלדוא אלדי פי ג׳וכ׳רה

רטובה גליטה נאשיה ען פצול אלגדא אלחאר אלגריזי לם יבדלהא
ותרכהא באלמעדה אלתי מתל אלטבין [illegible] מן שאן נפוכהא
מן גיר אן תנצג ולהדא מן אלחכיב [illegible] מן יכון אלגדא אלחאר
רטובתה אלתי הי מזאג אלבדן פי אלמעדה ואנחלאל תבקא אלמעדה פיהא
אלא מעדה ומעה מן יכון אלרטובה אלבלגמיה אלתי פיה והי מן אלמעדה אל
תפך ולא יכון פי אלמעדה שי אלא מן קבל אלערוק ולא תפעל
באלשהוה פי אלמעדה באלמשאהדה ויבקי מנה מן יפעל פי אל
ערוק ומנה מן יפעל באלשהוה פי אלמעדה ויתחלל ריח ולכן
לם יתחלל ברמתה פי אלמעדה באלגמע אלי אלערוק ואחתאג אלי
פיה עלל גמלה כל דוא פיה רטובה פלגמה גליטה ען אן יכתג
מעה פיה בעץ מתל אלזנגביל ובזר אלגזר וכל דוא לה בעץ פי
אלערק מעה יעמל. אלנמל: כל דוא מן שאנה אן יגלב אלבדן
פאעלה פיה כל בדן. מעמלה תשתת אלחרה אלתי
אלקוה אלמעמלה אלרטובה ואחתאג אלחרכה אלמלין פאן אל
מחיל אלטאיף [illegible] עלי תוחיד אלערוק אלאן ברטובה אלפא
ואזאלהא באלקוה מתל מא אלשעיר ומא אלקרע. אלמוסך:
אלמקרח: הו אלדוא אלדי יגלב רטובה אל קרוח פלא יחם
יוסף ויעמל תנשיף ואלחזאזאת. אלמגלק: הו אלדוא
אלדי מן שאנה אן יגלט פיה גסם מגלק לגיר.
מחרבם
פיה חתי יברא עלה [illegible] ותמיר אקבל אלדם אלתי אלמחתאג אלמגלק
במנע אלעקם כמא יסבק ען מעטבה בתקלית אלטביעה ועלי קוה
אל חראבה כל חגאז פי גמלה. אלמנלם: הו אלדוא אלדי
מן שאנה אן יבטא עלי מנה
עלו כאן נבמלה

שמעוא אלמנח פי נחר עחד דלך אלגמס בה אמעל מתכני אל
מגווה אן חסיאלך רגוזה תנבשט הדה אלאנבסאט·· אלמפץ·
הו אלרוח אלדי תשאליתני אלרגוזה בחתלה ואגמבה·· אלקבץ·
הו אלרוח אלדי יחדת מן אלעגז פרצ חרכה אגמח אל
אלאגבמאע להחותך פי אלעאחז ויסר אלמגחה·· אלנבר··
הו אלרוח אלדי יבלג מן הקבלה ומנעה אלחגאג אלאן
בתעיר ללנעומה אלרקיקה אלמקימה פי כלאהם אלאל אנמעחה
ואלאחתמאל·· אלמסרל· הו אלרוח אלאחמ אלדי אחכם לבבי
סמה· ונרוסגי· ען לתגיהה אחכמה פי אלמנמפר
פבפלה פחה אלסבב·· אלמנגר· הו אלרוח אלאחמ אלדי פיה
רגוזה יסירה לנגבה קלהלך כבה עלי אלפוקחה מבספלגה·
פתחמם אלמאל ואלנגב פי אלמגלק אלן פעלה חתה אלגחר
עחר מעהב סחוה אחסבה·· אלמדחל· הו אלרוח אלדי יגמף
ויסף אלרגוזה אלאקעה מן סמח אל גראחה
אלמתגשורן אחר חצר אלאל הגביה אלאזונה מהלנה אחלהמע
באמר מגלס אלאקון אלנבר·· אלמנבר לאחס· הו אל
רוח אלדי יחיל אלדס אלוארד עלי גראחה לגמאע
לבעולה מואזנה ועבדה כיאה באלתנפיף·· אלמהמס· הו
אלרוח אלמנפה אלדי ינמף סמח אל גראחה אחד
בתיר מזכהטב שלה מכנה מן אלאחתגאל אלאן יבב אלגל·
אלמבני והו כל רוח מתשבהל פי אלמקען מעתף מחת
לגע·· אלקהקל· הו אלרוח אלדי יחיל אלמגאמן אלי לפרעו
מתפמד באלמרבין אלאקין·· אלמס· בו על·

יסמי אלמעג׳ון באלמאדה פקט כל נבאת פיה כל ביס״

**ואלבאזהר ואלתריאק׳** פאלמנאפע אלדי מן שאנה אן יחפט׳ ענה
אלרוח קותה ואלחיה לידפע בהא צ̇רר
אלסם מן טביעה ומן אסם אלתריאק כל מא ינפע מן אלסמום ואסם
אלבאזהר אלמפרדאת ואלתריאק עלי אלמרכבאת׳ ויסמי אן
יכון אלבאזהר מן גמלה אלאדויה כמא אן אסם אלתריאק ואלמע
דניה [illegible] אסם אלבאזהר׳ ויסמי איצא אן לם יכון [illegible]

פצל״ **ואמא אלמסהל ואלמנדר ואלמעריק׳** [illegible]
ובלגמא [illegible]

[illegible]

מן תג׳ו

לם תשגל קוה אלמחללה פי גמיע אלמואד אלתי תשגל אלשמס
ואמא אלמסהלה פי גמיע אלמואד אלמסהלה ענה אלטביעה
אלמסהלה בתחריך אלטביעה ענ ונ'

## אלפצל ה' פי אלאחתקאן

אלאדויה מן כארג

אלאדויה קד תסתעמל להא אחתמאס במא
אלאחואל אלתי תסתעמל להא כל גמיע

ודלך אסתעמאל אלעטר ואלסחק ואלאחראק באלנאר ואלגסל ואלאנקאע
פי אלמא ואלשמס נחו אלאדויה אלחאדה פאן מן אלאדויה מא יחתאג
אלאסתעמאל במא יסתעמל להא מן קבל אלאחואל וקד יחתאג אלאסתעמאל
במא אנה מן אלאדויה אלחארה ואן כאן אלשמס פי דלך אחתמאל בל
אלשמס פי תחריך אלאדויה פינקלהא מן אלאדויה אלאדויה כתירה
אלאגראם מתל תרסל קוחהא באלעטר לא בתבדל שי עלי חאל
אסתעמאל מתל כבר אל זראונד ואל זרנבאד ומא אשבה דלך ומנה
אדויה מסתהלכה יכתפהא אלעטר אלמעתדל פאן שיא כתיר
קוחהא ותצעף אסתעמאל באלנאר אלמחרקה ללבול ומנה אסמאט
ומא אשבה ומנהא אדויה לם תקבל בעכסהא אלעטר אלמנע
כל אדויה אלעטר יכתפהא ואן זאד עלי אלמקדאר וקחהא יחללהא
קוחהא ותחרקה באלעטר ולא יבקא להא אתר אסתעמאל אחתמאל
פיהא אחתמאל עכסה בטלת קוחה ומן אלאדויה מא יבטל
קוחתהא אלסחק אלמבאלג ואסתעמאל סקמוניא פאנה אן יסחק כתירא
אלרפק בה יכון מן אלסחק אלשדיד מעפסדה לקוחתה

צמור אנפתאח מגאריה אל טבע ותחללהא פי אל רטובה אלתי פיה מא
קד אן גמיע אלחיואנאת תתרבא פי מחקהא פמן אחתיאלהם יבאלגו
פאנהם לם כלמא צאר אל נפס אחסן קוה בקדרה ואעטי נתיגה כבירה
כל גזאן אלגו אלבדן בכל נפס אלי חד לם יחתמל אל נפס בנואה מן
פעלה אלתי יכאד שיא פאנה לם יקדר ען קוה נפס יחרך חרכה מן
גבא אן יכון נאר דלך אל נפס יחרך דלך אל מרכב ענה שיא קלילא
מתל עשרה אנפס יקבלון אלגדא פי כל יום ואחד מרכב פלם יגב
אן יכון אל מרכב יקבלונה שיא פאלם ען אן יקבלונה נאר מרכב. ולם
אמכן אן יכון נאר דלך אל חמל קד אנפרד אנפי אנלה אל מרכב מתחרכה
פיך דרין ענה עקלה. כל ימכן אן יכון אל קואמה אלעקל לם ינפצל ען
נפי קוה אלגדא אד הו כלא מתחרך אד הו אל גמלה ולנא מנה גיר
קאבל ען נפצאת מא יקבלה פי חאלה אלאנפראד לאנה מתצל באלגסם
אלאכר גיר מנעזל לחרכה פיה מנפרדה. ולדלך לם כלמא צאר
גסם אל רוח אן קלת קותה תגד מנפעלה פיה צאר מתלה. ולמא לא
גבא אן יכון מא יקדר מדה זמאנה יפעל פי אל מנפעל ען אל אכתר
פעלא אל מדה ען אן קותה ידין אן אל אכתר יבטל אל צורה אל קוה
וקולהם פי אל מרכבאת אלקריבה אן ישתד אסתעמאלהא. ואל חיואנאת
אדא כאן להא פעל מגן מא פי מחקהא אמכן אן תנתקל אלי נוע
אכר מן אל פעל פמן כאן מתלהא יקוי אלי אסתמראר בלא אן תמל
ינגי ען דלך פיציר מסתתרבא למוציעה לפקדאן קותהא ולבעדהא ענה
הם פיציר אכתר פנחלל בסרעה פי עצון גיר אלי יקף פיה אלי חד כאן
יתרא פיציר מנעלה ענה פיה ומנה חס גלינוס אנה אתפק מן אכתר
פי מחק אסלם אלמעוף מאנע מזאג אלכל בעד מא הו פי עמר

חונבן

[illegible]

ומנהא אלמנאפע מנבה אן לם יצלח פי סחק אלאדויה אלכתיפה אלג'

בל אנמא יג'ב אן יכון אלמצלאיה פי סחק אלאדויה אלכתיפה אלג'ואהר

וכדלך אדא אריד בתנשיפהא אלג'רוח בנעומה פמעלום כתיפה תקילה

אלחדה מתל אלאדויה אלתי אדא כאנת מעמולה מן אלבזר ואלאג'ואן

ואלעלך ואלעמארג' ומא אשבה דלך. ואלמראת אלמנכם אלאחגאר

פאן מן אלאדויה מא יחתאג' לתעקד מן קותה ומנהא מא יחתאג'

ליזיד פי קותה. ומנהא אלאדויה אלחאדה אלמטיבה אלג'והר אן מנהא

לחאתהא פאנהא אדא אחרקת אנתקץ מן חרקתהא וחדתהא כמא יכון

מן אלג'והר אלנחאס אלמחרק מתל אלזאג' אלקלקטאר. ומנהא אלאדויה

אלתי ג'ואהרהא כתיפה וקותהא גיר חאדה ולא חארה. פאן אלאחראק

יפידהא קוה חאדה מתל אלנורה פאנהא כלסה חג'ר לם חאדה פיג'

פאנהא אחרקת אסתחאלת חאדה. ואלדוא אלתי יחרק לאחד אלאג'ראץ

תנסב. אמא לאן יכסר מן חדתהא. ואמא לאן יפסד חדתהא.

ואמא לתלטיף ג'והר אלשי. ואמא לאן יהייא אלסחק. ואמא

לאן יבטל רדאיה פי ג'והרה. מתאל אלאול אלזאג' ואלקלקטאר.

מתאל אלתאני אלנורה. מתאל אלתאלת אלמרג'אן ואלקרן ואלאהליליג'

יחרק. מתאל אלראבע אלקצבה אלמחרקה יסתעמל פי תקויה אל

קלב. ואן יסתעמל מעקרבה אולא מן אן יסתעמל מחרקה לבנה

לה יבלג אלקדר מן תנציר אלג'ואהר מתלהם כמא לא יסתעמלה

פיחרק. מתאל אלכאמס אלסרטאן אלאחראק אלעקרב פי [illegible] יסתעמלה

אלחצאה. ואלאמר אלג'מלה יקלב כל דוא מא יכון מן אל

ג'והר אלאחד אלשיף ויסכן מנה ויצלח בעצה מא יכר [illegible]

נ' [illegible] אלחרארה אלמפרטה ואלהדה כל דוא אראד אסתעמאלה מן

אלחרוף עלי סתה אקסאם · [illegible] עשרין [illegible] ואחד אלמעגמה
[illegible] [illegible] [illegible] ויגול אלחרוף [illegible] ומנהא [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · ומנהא [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ·· [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ·· [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] מן [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] ·· [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] מן [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

אל פי תסמיה לאנהא בסבעה אחמאל אלעריצה אלדויר אל פצל
אלאול ופלך אל מדור פיה קוה קלבה קויה אלא אן מנהא קוב
מפתחה יקין מן פגולהם פאן כלמה כל שין אל אוראנו אן כל אחק
קין קבין קבבין שיאלין · וקד יפלא לתנפיד ולמבדקה כל עפיין
אלגא מתנאלרד ולמדמור אל בחר לעבר פאן אל אל קלב · וקד
יפלא כמא אלך מתל בגיר אל מבל · יפלא כל מתפא ען אל נפאדיה
אלמודרה לא כפאה פי אל כבר מנה יחס פאן אל אלפצל אל מקנור
לא אחד נפר פי אל כבר בלא מסבבין אמתנעלה קבל תמאם אל
פצל פגיר אלפבל יחקק אלי אל קי פינצא מנה יחקק אלי אל ערוץ
כל מנלאה · ואמא אלא יבעל כל מתגאזבה פמתאל אן יכון
עוואן · יפעלון פעלם ואחד ולבן בקורין מתלאה אחנין או כלמאת
[illegible] מתלאתין פאדא אגתמעון אתפקין · יכון אחדהמא אסבב
אל תנלה מתל פעלן · ואן לם יסבב אחדהמא אל אכר אלתמנון
מתל אל בנתסב ואל קלב פאן אל בנתסב · יפצל כל אלנין ואלקלב
כל עבר ואל תסביך · פאדא ורד עלי אל מתאוה כלמהתין מנגה
תמאם עלה · ואן סבק אל קלב תם ורד עליה אל בנתסב לם יכן לאחד
פעל · ואן סבק אל בנתסב ולכן תם ורד עליה אלקלב פמגרר פאן
אל פעל אקוי · ואמא אל עלה פמתאלה אל עבר ואלסריה ואלמנקל
פאן אל עבר · יפהל ויק · אל אמנען אלא אנה ימחק ויפתח אפויאל
ערוץ פאדא עאדאל סריה ואלמנקל גר אל סריה מנה גרדה אל
עבר וקד אל מתל אמוא באלערוץ וכאנת מלמה · פהדה קוואנין
ואן אלתגלה נפנה פי מעזפה תפאעיל אלאראויה ואסתנאמהאתהא

## אלפצל אלו פי אלתקטיע אלעראויה ואסתנאדהא

לאן אלאדויה בעצ'הא מנעשה ובעצ'הא מעטשה ובעצ'הא חאר
פיה · ואלמנעשה אפצ'להא מא כאן מן אלמנעשאת אלמערופה מתל
אלקרנפל אלקרפה · ואלדאר צ'יני ואלמצטכי · פאן יכון עזיזא מן אל
פלפל אלג'ר בל נבאת אן יכון אלמנתקי מן הדה אלגהר אלעקל פי
סוסה מן אלמעטשה נואר מלעבר פי לונה ותנעשה לה אכה·· ואמא
אלעטריה פאפצ'להא אלורוק ואפצ'להא אלבזור ואפצ'להא אלדצ'ל ואקטאבה ואפצ'להא
זהר · ואפצ'להא אלתונג · ואפצ'להא אלתמר · ואפצ'להא גמלה אלנבאת פאמהא · ואל
ורק אג'וד מן אן יכון בעד קטפה · אכבדהא מן אלורק אלה להא ובקאיהא
עלי נצ'ארתהא קבל אן יתגיר לונהא וינבסט פאנהא אן אן יסקט וינתתר·
ואמא אלבזור פינבגי אן יגתני בעד אן יגף מא יחדר אלי סקוט אל
ורק · ואמא אלזהר פינבגי אן תגתני בעד אלנצ'ג ואלתמאר אליאס
קבל אלדבול ואלסקוט · ואמא אלקצ'באן פינבגי אן יגתני וקת אדראכ
ולם תתכסר בעד אלדבול ואלתשנג · ואמא אלאצול פינבגי אן
תגתני בעד תמאם אדראכהא קבל אמתנאעהא ללסקוט··
ואמא אלמאכוד בגמלתה פינבגי אן יוכד עלי גמלתה עקיב אדראכה
בזרה יכון מן סאיר אלדבול אקל אלשגר ואלקצ'באן אקל אלדבול · ואל
בזור אלסמן ואכתר אמתלאה · ואלפאכהה אחסן [illegible]
זגר · ואלעצוס לא יגני מן אלדבול ואלאנקלאע · בל אגודהא מאכאן
סהל [illegible] · ואלמעלוג פי נפס אלחוץ אפצ'ל מן אלמנבת
פי חבל [illegible] אלחוץ · ואמא אלעהד בל מנשאר · ואלמדק טלאהא
[illegible] אלמתסלסלה [illegible] · ואלגבליה אקוי מן אלבסתאניה·
[illegible] אקוי מן [illegible] · ולא אסתחר
[illegible] אקוי מן [illegible] · ואלתי פי אלשגר

לכבר·

אכר· ותכרג מן תחת אסמה ותעתק אלצדר ותחרך אלרכב·
פהו יקוי· פי בדנה· ולא יחתאג אלי תעב כתיר פאנה אן תזאיד אל
מן תמאמה פי אלדויק ומעגונה מעתדלה אלחראיף· פאמא אן כאן אלאול רמד
סן· ואמא אן אלמגוז מגגן מן יקוי מעד אלאנקאד קבל אלתקיף
אלמעד אלאמעאין· ויקוי אלתרכין אלתבקי· מעד ג̇ סאן מבואן
אלאכתבאן· ואמא אלחקני מן כל מבקק יגול בקוימן עלי גדא
ואדא אחתאג אלי מא אלקוי אלשך אן יקום אלי אלמא מן אלמעק אלנפך
פי כל שי מקאומה· ואמא אלי אלאנסאת· פיגב אן יוכד מן אלחי
ואנתת אלי שרבה פי זמאן אלרביע ויכתאר אלצגאר אלגמאלמן
ואלתמר אלגבנה· ואן יתנאול מנהא מא יתגאוז בגל רמוה ודבק·
ולא יתבאתג אלמא יוכד מן אלאנסאת אלשיבה כאמראץ יחדת
להא פאדא הי אלקואנין אלכליה אלתי תנבה אן תכון כטרה עלי אל
מגבב פי אמר אלאדויה אלמסהלה· ולאן פאנא נאכד מן
אלמקאלה אלתאניה בדל אן נתכלם עלי מפרדאת אלאדויה אלמסהלה
אלמגרובה עלי אלנחו אלתי קדמנא מן אן תכון מנהא
וזאן תתבע אחדהא בעד אלמואתאת אלצחיחה להא ונסתדל במא
ידויה למנן יקף מנהא עלי אלאדוא פיהא· ותרתיב אלאחואל
אלמרכבות באלמבאדאן· ונדל אולא עלי אראה אלכתאבין כל גאלו· ואל
עגו ואלמגין· כמלת אלמקאלה אלאולי ואלחמד ללה תעאלי·

# אלמקאלה אלב מן אלכתאב

קאל אלרייס אבו עלי קד דללנא פי אלמקאלה אלאולי עלי תרתיב

אלאשיא אלתי בי נטקה ובהא אלאסמא נחו אלן עדד מן אלתי ינבגי אלאמר
אל ואלקצה פי כל נחו ועלי אלמצאדר אלתי תכתבהא. פמנהא אלאשיא אל
אלרמבה אלאול פי אלרהאן טולאייה ואנמא מן כנאיתה אלבי נחתאג אלי
רתבה אלאסמא אלאסמא פלם תכן אנה קד תקדמנא אסתקצי עדד
מא עדדנאה פאנה לם נחתג דלך כל אלחרוף מנה ונדכר פי אבואב
אלחרף אל מפרדה אלתי דכר נחאה מן מואצעהא ואלאסמא תקדם
פהו אלאסם אלאול מן חרף אל נמלה אלתי תדכל פיהא אל אסמא״

[illegible]

[illegible]

מן אל קולנג · מן אל [illegible] · ואל [illegible] · [illegible] · מן
[illegible] אל [illegible] · מן [illegible] אל קרוח · מן [illegible] · מן [illegible]
[illegible] ואל [illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]
מן אל [illegible] · [illegible] · ואל [illegible] · מן אל [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]
מן [illegible] · [illegible] · מן [illegible] · [illegible] · [illegible]
מן אל [illegible] · [illegible] · [illegible] · מן [illegible]
מן אל[illegible] אל [illegible] · מן אל [illegible] · מן [illegible]
אל [illegible] · מן [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]
מן [illegible] · מן אל [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] אל שער ·

## עלאג אלאוראם ואלבתור

מן אלאוראם אלחארה · מן אל אוראם אל בארדה ·

מן אל אוראם אל מזמנה · מן אל [illegible] · מן אלורם אלרכו
מן אל [illegible] · מן אל סרטאן · מן אלורם אל צלב · מן אל כנאזיר ·
מן אל [illegible] · מן אל דמאמיל אל מזמנה · מן אל [illegible] · מן
אל נמלה · מן אל [illegible] · מן אל [illegible] · מן אל [illegible] אל [illegible] ·
מן אל טאעון [illegible] · מן אל אוראם אל קרוחיה · מן אל [illegible] ·
מן אל [illegible] · מן אל [illegible] · מן אוראם אל [illegible] · מן אוראם
אל [illegible] · מן אל אוראם [illegible] · מן אל אוראם [illegible] אל
[illegible] · מן [illegible] · מן [illegible] · מן [illegible]

מן אורום אלכבד׳ מן אורום אלטחאל׳ אורום אלמעדה׳ אורום אל
קלב׳ אורום אלראס׳ ורם אלמתאנה׳ ורם אלת׳די׳ ורם אלאנת׳יין
אורום אלכלי׳ אורום אלמקעדה׳ תולד אלאורום אלחארה׳
תולד אלאורום אלבלגם׳ תולד אלאורום רדיה׳ תולד אלסרטאן״

## עלל אלגראחאת ואלקרוח

מן אלקרוח אלכאינה׳
מן אלקרוח אלכביתה׳
מן אלקרוח אלעתיקה׳ מן אלקרוח אלומכה׳ תיבס אלקרוח׳
מן אלנאצור׳ תנבת מן אלתאכל׳ ירמל׳ ינבת אללחם׳ יקבץ אל
לחם אלזאיד׳ יכתם׳ ינבת מן אלגרב ואלחכה׳ מן אלגרב אל
מתקרח׳ מן אלגרב אלסודאוי׳ מן חרק אלנאר׳ מן אלחכה׳
מן אלקרוח אלגנגרא׳ מן אלקאנוני׳ ינבת אלאסנאן׳ מן אלנאר אל
פארסי׳ מן אלשקוק׳ לין אלמואצע׳ מן אלסל׳

## עלל אלט׳הר ואלמפאצל

מן אוגאע אלמפאצל
מן אלנקרס אלעצב׳
מן אלאם אלעצב׳ מן אלתשנג ואלרעשה׳ מן אלפאלג׳ מן אלכזאז׳
מן וגע אלעצב׳ יקוי אלעצב׳ מן אלכזאז אלעצב׳ מן אלנקרס
אלמפאצל׳ מן אלאם מפאצל אלברדה׳ מן יבס אלעצב
יקוי אלעצב׳ מן ורם אלעצב׳ קרוח אלעצב׳ יגבר אלעצב׳
מן וגע אלט׳הר׳ מן עקר אלנסא׳ מן אלחקנה ואלתרבה׳ מן
אלתשנג אלתמדד׳ מן אלכזאז׳ מן אלפאלג׳ מן אלרעשה׳
מן אלקולנג׳ מן אלקאבל ואלחרון׳ מן אוגאע אלקולנג׳ מן אוגאע
אלקדם׳ מן אלנקרס׳ ינבת קצור אלשעור״

## עלל אלאנת׳יין ואלרחם

מן אלרחם אלחאר׳ מן

אל עדס אלגאף· מן אלשקיקה· מן אלדבלה· יגד אלדמאג
אלשעיר· ינפע· יקוי אלרחם· יזיד פי אלדמאג· ינקי אלדמאג
ויחלל אלריאח מן אלרחם· יפתח סדד אלדמאג· מן אלקולנג מן
אלסכתה· יקתל אלרחם יסבת· נוס· יסדד· ינפע אלסמן· ינפע
מן אלדוחר ואלפתר· ינפע מן אלסמום· ינפע מן אלמלבוניה
ואלפגוע· ינפע מן אלהבון· ינפע מן אלערק· יחרך אלערק· מן
אלפגעת אלנוס אלמכבין ואלריאח· ינפע מן אלחרקה· ינפע
מן אלסרסאם אלחאר· מן אלסכתה אלסהר· מן אלנמלה· יקוי
אלחפט· וראחה אלנס· יחן· ינפע מן אלכמאר· ינפע אלכמאר·
ינפע מן ונשאלורן· ינפע מן אלדוי ואלטנין· ינפע מן
אלסמום ואלנהש· ינפע מן אלנוקל ואלגלס· ינפע מן
רעאף· ימסך· יעום· יהבט אלנואסיר· ינפע מן מגר אלפם
ואלקלאע· ינפע מן חמרה אלפם· ינפע מן מלאן אלשקאק·
יקוי אלאסנאן· ינפע מן אוגאע אלאסנאן· יסהל קלע אלאסנאן·
ינפע מן נזף אלאסנאן אלצבין· ימסך אלאסנאן· ינפע מן אל
ורם· ינפע מן קרוח אללתה· ינפע מן אלצנאנה· ינפע מן
קרוח אללתה· ינפע מן אלבחה אלחלקיה· מן אלכואנק··

## שרח אסמא אלעין

אל רמד אלחאר·
אלרמד אלמזמן·

אל סבל אלקרוח· מן אלקרן· אלטרפה· אלחכה אלגרב·
מן אלכמנה· מן אלסלאק· מן אלבתור· מן גלט אלקרניה· מן
אלדמעה· גלט אלרטוב· יקוי אלבצר· ינפע אלנואזל מן
אלחפר אלחאר· מן אלשק· מן אלסבל· מן אלגרב· מן אלטפרה·

מין של [illegible] · [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] · מין של [illegible] · מין של

[illegible] · מין של [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] · מין של [illegible] · קרוח [illegible]

## [illegible]

קני [illegible] של

[illegible] · [illegible]

של [illegible] · [illegible] מין [illegible] של [illegible] · מין של [illegible]

[illegible] · מין של [illegible] · מין [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] · מין [illegible] ·

של [illegible] · מין [illegible] של [illegible] · מין [illegible] של [illegible] · [illegible] של [illegible]

· מין של [illegible] מין של [illegible] · מין של [illegible] של [illegible] · של [illegible] ·

מין [illegible] של [illegible] · מין [illegible] של [illegible] · מין של קין [illegible] של [illegible] ·

מין של [illegible] · [illegible] קרוח של [illegible] · מין [illegible] · מין [illegible] ·

מין של [illegible] של [illegible] · קני של [illegible] · [illegible] של [illegible] · מין [illegible] ·

של [illegible] של [illegible] · מין [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] · מין של

[illegible] של [illegible] · מין של [illegible] של [illegible] · [illegible] של [illegible] · [illegible] של [illegible]

[illegible] של [illegible] · קני של מנורה ·

## [illegible]

· [illegible] של מנורה · [illegible] · מ · [illegible] ·

· פרח של [illegible] · [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] של [illegible] של [illegible] ·

· [illegible] מין של [illegible] · מין של [illegible] · [illegible] · [illegible] · מין של [illegible] · [illegible] ·

· [illegible] של מנורה · [illegible] של [illegible] של מנורה · [illegible] של מנורה · [illegible]

של מנורה · מין [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] של מנורה · [illegible] · [illegible]

של [illegible] · [illegible] של מנורה · [illegible] של מנורה · [illegible] מין [illegible] ·

מין [illegible] של מנורה · קני של [illegible] · [illegible] · מין [illegible] · מין [illegible]

של [illegible] · [illegible] של [illegible] · [illegible] של [illegible] · [illegible] של [illegible] ·

מין [illegible] של [illegible] · [illegible] · [illegible] של [illegible] · מין של [illegible] של [illegible] ·

מן אל יקקנן אל חמוזי · יק רהה אל יקקנן · מן אלמתבקי אל זקי · מן אל
חמתסקי · אל לבוס · מן אל טעב · ורהה אל חמתסקין · מן ונג אל עזהל
מן ורס אל עזהל · מן סלם כב״ אל עזהל · מן נסכב״ אל עזהל

## נחרישאל נמכן

יסהל אל מנחור · יסהל אל כיונ
ואלחלקום אל זנטוב · יסכל אל
פורן · יסהל אל מן י״ה · יסבקל אל רכן · יסהל אל רס · יעקל ונסנה מן
אל חמהל מן אל דהב · יסחק · מן אל קלה · ורהה אל קלה · מן זלב
אלחמתנן · יכני מן אל חמשם · מן אל מעבן · ימעבן · מן אל זחיר · מן
אל קולנג אל סחר · מן אל קולנג אל חחר · מן אל קולנג אל הקי · מן
אל קולנג אל ורחי · מן ורס אל חמתנן אלחמתנן מן קלנום · מן אל
דילן · מן חנקתנ אל מנעה · מן נקן אל כרכן · ידר אל בול · ידר אל
עמנת · יכהתנן · יחתתסלם אל בול חרקה״ אל בול · הקעיר אל בול
סלס אל בול · בול אל רם · בול אל קיח · יקוי אל כלה · יגר בל כלה · יקתענ ·
חסנה״ אל כלה · חסנה״ אל מתחנה · אל חצאה · קורחם אל כלה · קורחם
אל מתחנה · ונע אל כלה · קרוח אל כלה · קרוח אל מתחנה · גרב
אל מתחנה וחכתהא · ונע אל מתחנה · אסתרכא אל מתחנה · יקוי
אל מתחנה · יגר בל מתחנה · יגר בל רחם · ונע אל רחם · יחכם
סילאן אל רחם · ינקי אל רחם · יחכם אל עמנת · יעסה מן קורחם
אל רחם · מן סלם כב״ אל רחם · אנתנאלם פם אל רחם · אסתנקר
פם אל רחם · יסכן אל רחם · ינק אל רחם · יעסה מן הק אל רחם ·
מן נתן אל רחם · יעסה אל קבל · ורהה אל עקם · יחפט אל גנן ״ יקתל
אל גנן · יסקט אל גנן · יסקטה · ויקתלה · יען עלי אל חבל · יכת
אל מנאי רחק · יסהל אל ולאדה · ינק אל נפס · יחכם אל עמנת · ידר אל

עמנה

חרף אלאלף · אלבאב אלאול ·

**אלאהלילג׳** · הו אצנאף כבאר אלואן · הנדי · אצפר
פיה מא [illegible] [illegible] · וקד יכון מנה
אסוד · וקד יכון מנה אצפר · **אלכאבלי** · [illegible] [illegible] [illegible]
ואלוה [illegible] [illegible] · ומנה [illegible] [illegible] ·
ואלאהליג׳ אצפר · קאל [illegible] · [illegible] [illegible] פיה [illegible] [illegible]
והו [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] פי אל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] יכון פי [illegible] אל [illegible] · **אלענבר** · [illegible] פי אל
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] הו [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] מן [illegible] · קאל [illegible] הו [illegible] פי [illegible]
ואל[illegible] · **אלאפתימון ואל כמון** · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] · קאל [illegible] הו [illegible]
[illegible] · קאל [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] אל [illegible] הו [illegible]
[illegible] [illegible] · **אלאורם ואל [illegible]** · [illegible] [illegible] אל [illegible]
אל [illegible] ואל [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] אל [illegible] · [illegible] אל [illegible] ואל
[illegible] [illegible] אל [illegible] · **אגאץ ואלקרוח** · [illegible]
אל קרוח אל [illegible] [illegible] · [illegible] אל [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] אל [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ואל
[illegible] אל [illegible] ואל [illegible] · **אנעאם** אל [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]
אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] קאל [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

אעלא׳ ויצבר מנה אלנעות שמבן אלצראעי׳ אנאג׳ אלנין׳
יכון מן אנואע אלעין אלמחדה בלגה בבתג׳
ובמנה קיל׳ אנאג׳ אלעין׳ יכון מן אנואע אלמקעדה
אלמחדה בלגה בבתג׳ ובמנה קיל
אלאנחין

מנה מנשוכה׳׳ ׳א מנחריה׳ הו בזר אל **אניסון**
רזיאנג אלרומי׳ והו אקל חר
חדה מן אל נבטי׳ ופיה אלעוב והו אחר מן אל נבטי׳׳ ׳א
אקאקיר׳ אל רומי אל ריין אל אנלעש בל רזיאנג׳ אל
**אנגרי׳** ׳א ... ׳׳ מנה ... קיל גו׳ הו אחד
תמ אל ... ואקל ... אלמחרמה תמ אל
תמ אל ... ׳א **אנבנג אלרואן** מחרמה משבקין ימרי׳
מנסן׳ אלעונמעוני׳ מנהא אלאלח
ובמנה אן קיל ופיה חר׳ קאלה בנה אל אנויק אל מחרקב׳׳
׳א **אנגח אלקרוח׳** יבון מן אל הבבה תמ אל ענב׳ וורס אלאגצאף׳׳
**אנשא אלרחם׳** אן תכבר בה ואחתראק
בסואר מכן אל צראעי׳ ואל דואר׳ ואן סחק ובלגו כחן
אל ורד וקטר תמ אלאן אבראה מנה יענג תמ מסטוחה מן אנגליג
מן מגמע או צרבה ואלאנחטאה איצא׳׳ **אנאג אלעין׳** יבנע
מן אלמסבל אלמנחמן׳׳ **אנאג אל נפם אל** סחר׳
ידר אל לבן׳ **אנאג אל רק׳** יקטעה עטש
אל סכין עשר׳ אל רעועבה אל עורקיה׳ ויבנע אלמדר אל
טבי אל עמל מן אל רעועבה׳ **אנאג אלנפס׳** מדר אלבול ואלעואב
וינקי אל חס מן קילון אל רעועבה׳ אל בין׳ מחמק אל ענב׳
ויה מנשבל אל עבע ויבוה עלה אדרחה׳ ויפתח סדד אלכבד ואלמתאנה

אל חמיאת · ינפע מן אל עטש · אלמזמוס ינפע דר
אל מטמוס ואלקוס

# אפסנתין

אלמקאלה · חשישה משהורה ומנהא אל שגר · ופיה
מרארה וקבץ וחראפה · קאל חנין אל אפסנתין אנוא
אנוע · מנה סריאני ומנה טרסי ומנה נבטי · מן נבאת אל שאם · ומנהא
וארמני · וקאל גירה מן אל מתטבבין אפצלה מנה · אלארמני ·
ואל רומי · ואל נבטי · ואל סריאני · ואלרומי · ופי אלנבטי עפוצה · ואל
ממלוה פיה גבאר · אחר · יקבץ · וגבאר לטיף מה · יסהל ויפתח וכן
חלוה מן אלטף אלשיח ואלמלך · קאל גאלן אלשאם אל שיח ארומי ועצ
חרארה אקוי מן ורקה · והו פי קיאם עצארה אל פרפיון · אלאפסנתין
חארה אל רומי · ואלארמני · והו ינבת אל צין · טבה אל ריחאן ·
שגר אל סקן אל חאד מנה אל זהר אל אפסנתין אל רומי · אלטבע
חאר פי אל או · יאבס פי אל ב · ועצארתה אחר · קאל נעמה
יאבס פי אל ג · והו קולה · אלאפעאל ואלכואץ · מפתח אקבץ
ופיה קבץ וקטעה אקוי מן
מרארתה ·
אל נבטי · אחר קטעה ואקל חרארה מעלק לה · יסהל אל בלגם
ואלו מן אל מעדה · ולה יתפתח מה מלך · ותעלק פי אל חוצ
ופי אל פרה · ופיה יתסהל · ומן כואצה אנה ימנע אל חאב
מן אל סוס · וימנע אל פאר מן אל כתב · ואל שמך מן אל קדך ·
פי אל זינה · אחסן אל לון ויתשפי מן אל מעלב ודם אל חיב ·
ויזיל אל אחמר אל מתחת אל פפלקין · ויסמן
גראיה · גמין · אל גראח ואל קרוח · ינפע מן אל אלמסה אל
מפאצל · אלאעצאב ומצרותה · אל אורא ·

רחם. ותשריחה יתבין אן דלך לתשריח אלמתאנה ואלד
שעבה ינבת מן ותד אלחן. פאלרחם שרב קבל אלרגל
ינבת מן אל כמאר. ואלרחם יגמד בה מן דאכל אל חנך. ינבת מן
אל כתף אל עטם מן אל פאר. וינבת מן אורדה כלף אלאדן
וינבת מן ותד אל כף. ומן חלקן אל רקבה. וינבת מן אלמכב
שרבה כל עצב. אלאנתין אלאנין ינבת מן וראה אלעתק
כבודה אל נבו. ואלם יגמד בה מא נחם
אל שן ומן אל גזיזה. ואן אלתכי מנה ינזל כל מבבגה מכנדם
אלשנן וורמהאתא. וינבת מן אל ורקה פיהא. אלאנתין אלא
אלתנפס. שרבה ינבת מן אל תמדד יתחב אל
שרמין. אלאנתין אלאנין אל נפס. ירדל עהד
שרב ענבג
והו רוח שניב לה אדם
ושתרבה שדה אימס כל יום בנלבה אלמאחב. ושרבה יקוי
אל מתאנה ויתשל אל אמשל אל אנבי. וינבת מן אל ידין וכבודה
אן שרבה שתרבה כל יום בנלבה אלמאחב. וינבת מן אלמבשק
וכדלך שתרבה מתנאל טין ואל נשרין. ורקיק אל שלב. ורן זעתר
למתאנל אילן. וקד יגמר להמא בה מתאל בן ודקיק אל מום ונארן
ויקבל אלחדא. וכבודה אדם שעבך מתשנרם או ורי. וקסב
שתרבה רה. למתאנה. וחמה אילה יגמר לחם אל מתאנה סכב
לשלחבה מא כלא אל נבו. ואחד כלאבל מבל ינבת מן ותד
אל מתאנה. ויגמר בה אל כבד ואל מתאנה ואל סולה. וינבת מן
ותד אחמר ללבבר ואל סלרבה בדהן אל חנה קירואן ואלמתאנה
חבהן אל ורד או מתלואם כל ורד. וינבת מן אלמתהיאן.

זעתר ענבן

אקחואן אלנעמאן · מנקי ללבול ואלטמת מנקי לה
מימה חמלהא מנה מתקאל עמל ·

ויסהל אלעמרה · ולא יתבתנא כבאת אל לבס ולא אל וחקן פי
אלמנאן · ואל שרבה מנה מנקועא או מטבוכא מן כמסה אלי
סבעה ובחלה אלי ארבעין · וישרב שראבא קוי · וינפע מן
אל בואסיר ואל שקאק פי אל מקעדה · ורקה טרי ואצלה או צל
ארד ושרב בל עסל קרל אל הראן מנה אסהל ללבטן כתיר ·
וכדלך ורקה טרי בל עסל ושלבה ינפע נפע מן דלך · וינקי אל
עורק מתל מא אל מרארה ואלבלגם ויאדר · אל אנאגיר ·
ינפע מן אל עתקה ובעצה עצארה באשרבה

אל גמסה · אסמנוס · ינפע מן נפת אל דם מן אל צדר ·
ואל עקרב · ונהש מרעאל ומן אל שוסראן בל
שראב · ומן כב אל פאר ובטנה ארץ שרב באל · והו ינפע
אל כבד ארץ בל כמאיה · בטנה ארץ מראר לא יקרן אל פאר
אל כשכ · אל קנביל · בלה מתלה נבידה או שיח ארמני ·
ופי תקויה · אל מעדה מתלה אסארון מנה טא ווזנה
הלאלן אכתר · חם אלמאהיה · מעדוף · ופיה · ורחויה
מרארה מנע · עפוצה ואלגוה · ופיה עטש

ונרודה לעפוצה · ובזרה אקוי · ויקוי בטנה באסתב עפן ·
ופיה גובר ארד · ונבר לשיף יסיר ובטנה הו שי · עצ מחקה פי
לן מחקה פי זורה אל כף ושפתי ולהבה נמיע מעפוצה
ואמ תרכיב · אל אכנבייאר · אקוה אלי · יברב אלי אל מוגד
לא מימה אל כרסוף אל מתהר אל ורק

לם ימנע אלגלט מן גמיעה · ואמא גהרה אלאנין ועצארה מדה

אלדם שקה · תשתבך ותתנגל · גמיע אן יקרן · **אלסבל** פיה

חלאבה לשאיבהן אלאבתעאד אלגרי · וקבלה אכתר מן

ברה · ויסתעמל אן יכון ברה פי אלאוק ויבהה פי אלחדוד אלגמוב

אלאכחאל אלמואן · יחכם אלאכחאל אלאחמר · אלערק וכל נגף

וכל מילמן פי אלעטו · ואמא בעד דלך פהו פי אל

חאלאס קובה אלבדן ויגף אלרטובאת אלתי בסבב אלגלד ונזול עובה

ואמא צבאגה אלשעור במרתבה גבראו · ואסתקה בגל אלתחאמים

בעייבה ראן יחכה אלבדן · והו יגמע כל גף לשוכה ואלגאדין ואלשחום

ומלך רבה ורב במרה · וקבלה אלען לקוי מן אלבהדה · ואלגרייה

קלעה · ולם בעד אלאסראב מה יסתם מן אלוגע אלרבה ואלמעל גדי

שראבה · **פי אלזינה** · לזהנה ונעיבה ועצארה יקוי אלגול

שער · ויתעשע אלחאקנו ויזולה · ויפורד וכדלך

חבה · ואסכך חבה פי אלפיה יתשעשע אלערק · ויגלה מחנה אלערק

וורקה אליחכם יתשעשע עצאן אלחבו אלמעמן ורמאדה בגלל אלובוס

ויגף אלכלף ואלאורמם ואלבתור · וימכן אלאורמם אלחארה ואל

חמרה ואלנמלה · ואלבתור ואלקרוח · ומא כאן עלי אלבדן ואחרק

אלגאר בגל זית · וכדלך שראבה וורקה מקוארה בה כשי נפגאמי

בזית וכתר · וכדלך דהנה · ואלמראהם אלמתבררה מן דהנה

וסיך יאכמה אחרק דר עלי אלראחם · וכדלך אלקירוטי אלמתכר

מנה · ואמא נובבה אנהא במרתבה בגל שראב · ואלתפרד שמוגה

אבראהה אלקרוח אלתי פי אלבטן ואלקרתין · ואחרק אלגאר וכדלך

אלבגמו · וכדלך ראמדה בגל קירוטי · **אלסרטאן אלמתחמל**

ויחרק אלבלגם בחרארתה מעטשה כל שי רטב מן אלמעדה
אלמסתחכם׳׳ כאציה אלברקס׳ יחבס אלרעאף׳ וינפע אלגשי׳
וינפע קרוח אלראס׳ וקרוח אלאדן וקיחהא׳
אדא קטר פיה מן מאיה׳ וינפע שרבה מן אסתטלאק אל
בטן׳ ואורקה אדא טבך בכל שראב וצ'מד בה מן אלורם אל
שדיד׳׳ כאציה אלנארנג׳ יסכן אלחמר ואלגשי׳ ואדא שרב
מנה אל שדיד אחדר אלרטובאת׳ וקשרה
ידפע סם אלדואב אלקתאלה׳׳ כאציה אלבאדרנגבויה׳
יקוי אלקלב׳ ויזיל כל כפקאן׳
ואלנפע מעה יזיל מרצ' מן אלבלגם ואלבחאר׳ וישקל אלטבע
אן שרבה ממצ'וגה בקבלה׳ ואלנפע מעה מן טבק אלרס
ואלאדן רבה כלהא׳׳ כאציה אלבאן׳ יקוי אלמעדה כאלכון
רטבה׳ וחבה ימנע אלכלף ואלתאליל אל
מעדה׳׳ כאציה אלנסרין׳ עצארה חארה מריב׳ ובו נפע
אלקמר מן חיקה אלכלי וחיקה אלמתאנה׳
והו גיד פי מנע דרור אלחיץ׳ ומצ'גה יעקל אלטביעה
ויחבס אלאסהאל אלמראלה אלסודאוי בלגם׳ והו מנע אן אלאחל
יעמר אלמלבס פסחה׳ ואצבן במאיה יגפי מן אלבלגם
רטובה אלראס׳ וינפע בטבכה מן אלבואסיר׳ וינפע מן
ורם אלחלק׳ ואצבעה יגפף מן קרוח אלמקעדה ואלראס׳׳
אלסמסם׳ ינפע מן עץ אלרתילא׳ ומלך אלמריתה
אדא שרב באלשראב׳ ומלך מן עץ אלעקרב׳׳
אלקאקלה׳ אלמנאפע׳ הו עטרה אלקדר ואלבלגם
Scuria ...

חם יקרן ופיה לבעלי חולי כבד נפל. ובחריפה יגון פיבר״ אל

אלכניאר. אלגריב אל מייב אל רוחב. אל אלכבר אל אלחר

[illegible] אל מוחי. אל רגין אל אלב״ אל [illegible] אל

מעמול מנה מחר מעפך פי אל המנה. וג״ר

אל מעמול מחר פי אל חול וי[illegible] פי חרוב אל במנה״ אל

[illegible] אל כוחן קחבן [illegible] אל דם״ אל [illegible]

ימור אל [illegible] ויחמן אל לאן.

[illegible] אל [illegible] מן אל כרד״ אל אחורים ואל [illegible]

[illegible] פי אל אם. ויחמן מן

אל דחם [illegible] אל כן [illegible] אל [illegible] ואל אחורים אל [illegible]

[illegible] אל מחמצו [illegible] אל [illegible]

[illegible] קרוח אל דם״

[illegible] אל [illegible] אל בצר [illegible] אל

[illegible] אל [illegible] אל [illegible]

[illegible] אל [illegible] אל [illegible]

אל [illegible]

אל [illegible] ואל [illegible] אל [illegible]. ויקטע [illegible] אל רחם״ וי[illegible]

אל [illegible] אל רחם. ויחמן מן [illegible]״

[illegible] אל [illegible]. [illegible] אל [illegible]

[illegible] אל [illegible] [illegible]

ואל [illegible] ואל [illegible] [illegible]

ואונה [illegible] אל [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

נורה קוי אלמן דו בגק · פי טעמה חלאוה מע חדה ומרארה··

אנזרות · חאר פי אלב' · יא' פי חדוד אלב'אלתה·· אקחואן

אלכוחן · מחלל נאקב ללורם אל'

טאהר ללפצול · מחרק מקרח מלטף נאפע ללבתור

חב אלנאסור · מקטע בקוה שוק קוה בסכונה · והלא יקוי אל

בדן אלנחיף ויזיד אלבאה·· אשנה · יקלע אלחאל מלן

ומע זבד אלכאסתנב · וינבת אל טער פי דא אלתעלב

ודא אלחיה · מלטף ולטיף · ושקק אלעצב בנועם ומסחונב ·

ולא יחמן אלבן·· אגרח אלקרוח · נאפע אלקרוח אלבבירג ·

ויאכל קרוח אלאחשא · מע כולה ויקרח דלטה··

אטראף מתחלל · יזר אל עצב אל מן ימירח וינע

נפע מן חובלוע אל עצב ואל מפצל

אל פלג ושק אל נסי מנלב · וכדלך תלג ונסלחבא·· חב

אלרשאד · ינפעמן אל רע ואל מלאנבונות··

ויזיד תלג אל לבן · ויזיד אל אסמאן אל מנתחרא ·

וינפע מן אל מעלאל עבק · וסעובה אל עד · וימקי מנע

נדמן ואל ומלאב בשמל · ויקוי אל חלק תלג ויגלבה·· חב

אלבאן · ינפע מן תלסבב אל טחאל · ויקוי אל מעדב

ואלכבד · וינפע מן טפו אל טעאם · וכדלך תלג

ומלאפחה בשרב ללטחאל מן יומה · וקילאחנה מן עלק אחרג

ורע יומה עלי צואב אל טחאל חב טחאלג · וינפע מן אל

אסתסקי · ואל ירקאן·· חב אלנפט · יזיד לבול בקוי

ומלך תלג וסחאבה · וינפע מן עסר

אלבול. וידר אלטמת חתי ימקט קיתא. ויקטע מן אלרעאף
אלסאקט אלי ראס ובלך מלה. וישקל אלקלפטש אלג׳יוב לם מנתו
אלמנטו׳ מעה. ימנע מעה מרה׳ זמנה להא מנלחא נבק אלנרב
מעתחא׳ טלי אלחק. ובלך אלמסלך מעה. וזיה ינעש קרה
ויגזל פי מנאם יזבאם. ויטלו בשמל ויזכל. ילין אלשקוב. ויפתקן
ויגזל ראס אלמקעדה. ויבעמן אלמען. ״אלאתאיקה. מלב
יבעמן אלבאקן אלמנזמן. ״אלסמנאס. קדר
שלב מלה פי מע יקל שלו׳ אלי [illegible] יבואכב מעשר אלקוסד
שנבן והו תחיאק אלקוסם ויקבל אלפבר. ״אלקברל. מלה
מתלה קדר מתנון. ומתלה ותלתה [illegible] מתקלאה״

## אדכר ופקאחה ״אלוההיה׳

מעשר שבי
נייב אל ראיחה

ומנה אנגאמי והו דקיק והו קטלב והו גליט והו קרקי והו לם ראיחה
לה. קאל דיסקורידס אן אלאדכר נושאן אחדהמא לם תמר לה ואל
אכר לה תמר אסוד ״אלאסתכר׳ אגודה אלעראביה אל
חאדה אלדכי אלראיחה. ואגוד פקאחה פיה אל
אחמר מנה והו פקאח תעקק שהי פרסיה טלבית אלמכן ויח
רק מחרקה ״אלטבאע. פיה אל אנגאמי קוה מנבתה ונצר
בן גי׳ מלה. מחרר. ואצלה אגור קבצה ופקאח
ימכן יסירא. וקבצה אקל מן אסתעמלה פיסחר אן יכון אל אנגאמי
ונאף פי עצבה אחרא יסבבה פי אל תהויה ״אלאמעאל
יכרן. פיה קבץ תליל. ובנפקאחה מן
נזף אלדם מן חית כאן. ומן אלקיא [illegible] ואצלה

ואקני ט רטל ויקבץ אל ענפצה · ותטבך חתי תנעקד ותלין ותפרך

ותפוזה אל עתק · ויסכן אל אוג'אע אל בארדה ואלואן ט אל

חורים · ויחלל אל ריאח · אל ברנוק אל קרוח · ידהן יפש

מן אל חסה חאר פי אל מפאצל · אל

מורסס אל בתור · ינפע מן אל חורים אל חארה מע אלכמון

ומן אל נקאבה אל בארדה עריכה

ואלגאלין ואלנפסה פי אל אורים אל חארה · אלקת אל רותילא

ינפע מן אל עקל וינפע מן אל תשנג חאר

שרב מנה קדר מתקאל במטבוך ורק ידהב אל חרה · אלקתאל

רתם · יקלע אל רתם בטונה אל אקראני מנה לחם

אל חאר · ידהן · אל קנבן · ינום · ובזרה יכדר · ומצוגה יקוי

אל שעור ויסוד ראוגליטין · ותקותה ינק אל רחם · אלקתאל

אל תפאח אל [illegible]דר · ינפע מן אוג'אע אל חב ·

ותקותה אנפע מן נהש אל דם ··

אלקתאל אל ברק · חבלה יקוי אל מעדה · ויעקד · ויסכן אל

גתיאן מנה מתקאל בלבן בוזנה מן פלפל

ותקותה יסכן אוג'אע אל מעדה · וינפע מן חוראנאן וחורים

אל סבד · אלקתאל אל נבק · ינפע מן אוג'אע אל רחם סלאח ·

ואל קעור פי עצבה לנזולאס אל רחם אל

חארה · וכלך ורק קשר פי אל רחם או שרב במאיה ויחתמל

אל חבלה ויעקל אל טביעה בלבן אל אינקמאן מנה · ויקטע

נזף אל [illegible] · ותקותה ינפע מן אוג'אע אל פם ונזף אל דם מעה ·

ודהן שרבה מן חבלה · מתקאל מעה חליב ינפע מן אל אסתסקי ·

נפי

ופאכהה יגלב מן כוראסאן אלי מצר. אלספנוס אלנוע אל
נארגיל מנה אכבר [illegible] בוקה אל בן
יבן מן אלבצרה מן אלהנד אלחרס. **תמרהנדי** יותי בה מן
בלאד אלהנד. אלמנקה ה׳ [illegible] רחב בה
כרכה ויעבד אלקאל משמשה בגבב אלטבאך
[illegible] אל כלה. אלמעג אלמקן ולהא זהר כון אלורק ע[illegible]
אלזולהא אלונהא פרפיה. [illegible] אל בגל ואלזולהא אלחלו
מן [illegible] וקותהא קוה אל ו והו אקוי. אלכרכהר יגלב
דם אל גאיוב. אל **עכבר** אחד יגלב
ג וקאל יצמה אקל מן חרארה. אלכתנו אל
**כונן** יפתח ויסכן אלחומה ונשוף ויחל
ויסכן אלחמה אל בחרה ויגלה. אלחר אל מחמל.
יגלב מן עסק אלנגר ואלגרזל ורמן אל מבדק
דמן ופאיחה נקיעה אל מסכור פי בגבל אלחמקא.
אלמנראן אלנן יגלב מן גלה אל קרשה. אלשנן אלנבן
יגלב מן מצר אל כבד ומן
אלמחמה ויגלב מן אלירקן ומן אלחמקא. נקיעה ג מתגג
פי יצ אקרנול עגרהם וירוק כמור עאבדן ואלמשגב אלחמר
אלנתר ויגלב מן אלמבה אל טחל גבה. אלשנן אלנקה.
ידרהמן יקשר אל בדל אל עמנה ויקוי אל
מעדה ובגל כלה. ויסבל כל מרכב אלקצין פי [illegible] אלבין
אל מרכב מנה מטעה מגבל בהנן אל עמל ויזיד פי אלמני.
**תנרות** אלמנקה י׳ב׳ הו מנע [illegible] ופיה

Fexacilla

מרוידה׳ אל אכתיר׳ נביה אלה אלרב אל אנדרה ויעזב אל
מין׳ אלאמני׳ קאל בעצהם הו חרפי אלגבי יקבם פי אלג׳
אלבן נביה הו יחרי בה׳׳ אלחשאו אלטין מצר
בלג אלדע ואלגלק יחמל נילחם ויסבקעמאל
פי אל מרחקם׳ ושיה קוב לאחבגן מעמדדה וחכבה מרב ואלגלק
פיה יקטע והכלה׳ אל זיגה׳ אלאשרבה אלעשר אלמלב
עחבר׳ ונתותם אל מעיקך׳׳ פי אלחוריקס
אלנהור׳׳ סקן אל מרחם מלהן
מעחין׳׳ אל גריח אלקרוח׳ יחטב אלחם
אלמניה׳ וידמל אל גרוקהב אלמרבה׳ ויבצר
אלגוף ויסבגעל מחלבה ויחלל יחלב אל מעצפה אלגלק׳׳
אלענב אלתום׳ הו חכמי מעה פתילה מוצל ושבפי אל
אלגרות אל מבחוק וידבל פי אל קרן אלגב
תבדב מעחן מדה אלקיח פורים פי קיחם׳׳ אלמרקן אלנין׳
יבצג רתן אל חתם אל רמב בקבה׳ ומין נחקל אל
עין ובכתהן אל מרגם שלבן אל יחתן ויבבג אל קדן מעל עין׳׳
אלשגן אלנחן׳ יפחל אל כחם אל אלנפם אלנמו וכנו אלה מלם
ורך ועגל מגבל׳׳

# אבהל׳ אל

מלקהי׳ הי תמרה אל ערער מבצבב
ימעדור אלן קונהן חטב מוקדב׳ אחבב אל רקיחב׳
עייבתחן׳ ושגבה עבחן׳ עצה וזקה בורק אל מרו וכתיר אל
עוק פימהגעין ולם יגול׳ אל חכר וזקבב בל מרמה ומצבה
בל מרן והו חיבם וחקל חדה׳ וחלון חבר מעה מעק אליחר

labina

בח זרע׳ נימרי׳
לעז׳ ימרי׳ מלוינך

דינו קחס מנקומנה״ אלאספיאר׳ אונ[illegible] רכ׳ אל ריו׳יחד׳
אל אחלאח בל אנטון׳ אל עו רבה מענה לרב[illegible]״

אלנגבע׳ קל בשמים ח׳׳ פי אלאתבה״ אלאחשש ול
כורן׳ שה׳ ד׳ אלאחלל ולה בנפין׳
משנ לבע׳ ופי׳ם קטן כבי וירכל פי אל אחדהן אל ממכני׳
ופי אלאחדהן אל עי׳׳בה׳ ואן נבבה מגן ירכל פי דהן אלנעיר״
פי׳ אלנביאת ואל קרוח׳ ינפע דרוה מן אלקלבה ואלקרו׳
אל עפונה משנ אל עמל ויינפנג

מן מנע אל מקש ואל קרוח אל מתמודה׳ וקד׳ יאמר בה מלאה
ידאול אלעגה ואלאנב חרחרבה ויבומתה כל׳ נבחי״ אלגאר
אלריום׳ יחח חונק נוי אל יוכהל פי דהן אל חל
פי מענבה יחד חבי׳ יעוד אל נוי וקטר טי אל
mulza di lauru
אלכן נשנמין אל נחס נבק״ אלנענה׳ אלמתהיב׳ ואל
קשור דקיקה לאיפה בלבמ
עגבה׳ אלבלוט אל צנובר אלנוז׳ ולהם ריחיחב עי׳׳בה׳״ אל
אנבאר׳ אל גר משתהן הו אל אחכן׳ אל אחמוד רה׳
אל אחד׳ה׳ אל אחבזר״ אל טרנגן׳ פיה צרולה
יכירם אל אל פתוחה וקבץ משתהל׳ ויגעם קוס לנגע
מענה כל פי אל אחנך׳ יחבם פי אל במענה׳ קל אל כוי׳ אחהן
בחרדב צ׳הדה׳ אל יבם״ אלאחשש ואלכורן׳ להו קוב קבן
ובהאל משנה ובלשן ולנה׳ פימנה אל נעורה׳
וקבצה משתהל׳ אל עוד מנה יפבה אל מדר ויפד אל לחוס
אל עמרד טיה׳״ אלאורנם אלבנר׳ ימנק ענה אל אחורס

אחלה

אל חיוה פי סכונה ויחללו דלך כלה נימכן אל זודוס אלחגיב
ואל רסוב. אלתאת אלמתחלל קטעי אל זהרין אלמוית
ויחלו דלך כלה אלמתחלל ומלך עלכלה.
אלנוע אלראבע. אלדין נקאטי אל סרסב נוס סדיקה. אלנוע
אלכאמס. [illegible] אל [illegible]. אלנוע אלסאדס.
ואל [illegible]. [illegible] אל [illegible]. אלנוע אל[illegible]
[illegible]. יחכם אל [illegible] ויקי אל [illegible] ויקל [illegible]
[illegible] [illegible] פי [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] אל [illegible].
אלנוע אלתאסע. [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] אל [illegible]
[illegible] [illegible]. אלמקאלה אלתאניה [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible]
[illegible] אל [illegible]. [illegible] [illegible] פי אל [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פי אל [illegible] כל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] אל [illegible]. [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] ואל [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] אל
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. אל [illegible] [illegible] אל [illegible] אל [illegible] אל [illegible]
ואל [illegible] [illegible] ואל אל [illegible]. [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible]. [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] אל אל [illegible]. אל [illegible] [illegible] אל [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] פי אל [illegible]. אל [illegible]

אנואע אלריאחין· יתבע דכרה מן אלגרס· אנואע אלנבאת

בכורה יטבח מן גב אלנבאת

אלריאס· ואלאן עדה בה כל חדק אלבסאן אי נואעהא מנה״

אשגאר אלפאכהה· אלאשגאר כתירה· ומעדה כל

אשגאר פי מא דכר אלחיואן לה

לה״ אלמכתאר· אגודהא פי אלנוע אשגאר אלחבוב· אלנבאת

כלהא חארה יאבסה נאהב· אלאשגאר אלכבאר

יחמל כל נמר מן דס ולבן מתגבן וטלא

ותגמר כל דיחיב· וטבאע מגבועה· ותמנע כלמא לאן ואגף מן אל

עאם וכלהא מגלבף· ולא עד אנהא משעלך תנבף· קאל במוהם

לא יסד גמע אל אחד מן אל אשגאר פי מושע יאחדה בה אל

קבץ אלריאס· יתבע כלהא אחד ארבה מן אל גרס וכנואע

אשגאר אלנבק· אנואע אלבסאתין אלכדר· תחמל אל

נמר מן דרס פי אלריק· אנואע אל גבן

אחד ארבה בל כל לבן אל מתגבן פי אל מושע

ויחמל דס אל נמר פי אל מושע והי רקיה אלמושע״

אנואע אל נבאת· אחד אחתמלת בגוז אל מאי אשגאר גנה

אל חבל· ואן ארבה בגוז אל עבר משגה אל

חבל· ויתבע מן אחתמאל אל ריאס וכנואע אשגאר אל עק· ויצפי

מן קרחה״ אלאמשאט וכנואע אשגאר אל מהר״ אלמסאוס· כלהא

באדאהר· ויתבע מן אל שורמן· ואת נבעהא להא אשגאר

אל גב· ואל עטף ואל כרוש ואל חיואן· ויצפי מן אל מאוס ואל לדונע

כלהא נ׳ אשגאר ואשגאר· ואל ארבה מנה עשרה קריהא בל עלם

ותמאם

ויפתח״ אל בני מלוהר אל פרטין״ דתולע: לגמקהי׳
משרופה׳ ומרבה חשש מן אל
זהלוג אל מרבה ופי טהקה׳ ולרח נקע פי אלבן מני בש״ר
חמלג׳ אלגבגי עשר אל יהוד׳ חנה חחר׳ ועשר כתיר מנהם
מחיר פי אל חמיד׳ ועשר שרך אל יהוד מיה תמכן
ולנעל אל חק זנה יחכם קלאל אל ברל׳ אלחנצל ואלרוחן׳ לפת
חמרה״ אלרם׳ אל זנב׳ יקוי אלמלאל עשר׳
וימודה׳ אלגבל אלפחאל יחשאל עצב׳ נרה חי אלעין׳ יקוי
אלשין׳ אלגתן אלהנפסאל חר׳ יקוי אלקלב׳ וירמה
ויזיד פי אל מבס׳ אלעגאל בגל׳
יקוי אל מעדה וישהי ויהצם׳ וימכן אל נעמת
ואלקי וישהי׳ אל טעאם׳ אלעמז אלמסך׳ יקוי אל מעדה ויהיג
אלבאה׳ ועשר קום יעקל אל בטן׳ ולמכן מנאבה
אלעין אל בטן מן ברי׳ וינפע מן אל בואסיר׳ וימהל אל מגלס׳
ואלסודא״ זעפראן׳ אל מסתעמל מנה קצבן׳
מנה חנטי ומנה קמארי׳
ואלחבז יקוי והו קאבץ לטיף׳ עלאגה זהר חמץ׳ ואלורק
ענבה כוהר אל מנה חאלה אל חאיחב ואל טעאם׳ אלנעמן
חאר פי אל ב׳ יאבס פי אל תאני״ אלחנטל ואלרוחן׳
מעמג׳ ויחבס אל סדר׳ ופי אלחמר
מנה קבץ משתרפה מנה לחנואנג אל מאלג מנומה
פיה מן אל בחנאל לאבן קבלה מעפשה והו ידר אלעגן
וכלך והנה מגוחן ויפתח חמוגה אל נגוק מחאלמלגף״

אל אספינאר · אלחחה אל קבר · אלקורץ ואלבנאר·
חלק אל חחריק פי אל
מטבב

ואלורס אל ממזוג פיה ויטבך מן אלקורס אל מחלב·· ואלג
ואלקרוק· יטבך מן אל נושאדר ויקטר אל מזג שיאט אל
קרוק אל כבריתה· ויטבך מן נחחאס אל שבי·· אלב
אלמופקטלי· יטבך מן אלתוח אל שבי מע כל טוטיה שיבה
ואלשב שלבה·· אלעמל אלראם· ממסבבאן עסר

ראובה נוס· ודהנה מטבוך
מן אומוב אל חדך··

אלעמל אלבנסם ואלנדר· יטבך מן אל רבו חרך שרב יטמבה
כמא יטרב אל אפריטון·· אלעמל אל ...

רד· למם אל מטבב אלא חנה יחלל ויגבף מן יבחלב
אלב ויחלל אלורס אל ממזוג פיה· אלעמל אל נחן · מגר כבוב
ויחלל אלורס אל ממזוג פי אל מנחאס
כבם אלעמל

ויחרק אל חלאב חרך שרב מע זהרה ותקלחה פי אל שחב
יגד אל טממב· וכלך חקחמאל דהנה סלוה יגר כבוב· ואחתמאל
דהנה חיא· יחלל אלמכב אל ראס ויפבס מגר אלראס· ויטרב
חיא· יוצמב בל מכבבין כל אפריטון תסהל מודן ובלמוג
ויטבך מן קורס אל מקלמה אל חחרה ויפתח אל בואסיר הו
ודהנה ויטבך מן חדה אל מג בגד אן תשק ויטבך מן אלקלע
וינע אל מחחנה ותלמצה אל נחל·· אדרגוה · אלעמל
חאר יוכם פי אלג אל זנב· יטבך מן ען
אל מנלב מסחוק· כבל·· אלעמל אל מחלל רמאנה
בל כל שלו ירק אלגמי·· אלעמל אל נחן· קל דהנקה

ורד·
ואלבאדבנאן פורין

קורס

קל

אן אל גבל אדא מסחתה אל מראה ואחתמלתה אמסכתה מן סאעתה
סאעתה אל מסנונה· ינפע מן אל מאגוס סלח ובנובה ללמולודין·

**זנטרך** אל מנתהיה· קאל דיסקורידוס אנה ערק מן
אל [illegible] וועד [illegible] הו [illegible] אל
[illegible] ודסומה יקום בדל דהן אל [illegible] פי כל שי· אל [illegible]
[illegible] מנה מן חר אל מאיחה· אל [illegible]· קאל פיה אל [illegible]
יאכל פי אלאוול· אל [illegible] ואל כון· [illegible] אל [illegible]
יכלו מן דויה אל [illegible]· [illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible]· [illegible] אל [illegible] ואל [illegible]
[illegible] אל [illegible] ואל [illegible]· ינפע מן אל [illegible] ובחוחה אל [illegible]
[illegible] אל [illegible]· [illegible] [illegible] אל רחם וידר אל
[illegible] אל רחם [illegible] [illegible] מן

**זרניך** [illegible] [illegible] אל [illegible] לון אל [illegible]·
אל [illegible] וקותה [illegible] [illegible] אל [illegible] אל [illegible]
אל [illegible]· [illegible] אל [illegible] לה [illegible] [illegible] ואן [illegible]
שי [illegible] ולא [illegible]· ויכון [illegible] אל [illegible]
אל [illegible] [illegible] פי אל [illegible] פי אל [illegible] והו [illegible] [illegible] מן
אל [illegible] אל [illegible] והו אל [illegible]· אל [illegible] ואל [illegible]·
[illegible] וינפע [illegible] [illegible] וקטע אל [illegible]· אל [illegible] ואל קרוח· ינפע
אל קרוח ויגדב [illegible] אל [illegible] אל [illegible] וידמל ויו[illegible]
[illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] ואן [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]· אל [illegible]· [illegible] [illegible] אל [illegible]· [illegible]
[illegible] קרוחה· [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ג דרם פי אלחס · אלקבל · בגלה אלאזן אלמחרק ·

**אספריון** · אלמזה · בזר והר וקלמן אנגר

מתהגמה · והו חר חרף אלטעמה

אחמר אלבזור קוה' נבוחה כקוה' אלחשבה אלנעף מנה' וקיל

אנה מן חשיש אלחשבה · **אלכתיראר** · בזיה אלאקרבי · ואל

מקלם · והו ימיל אלי אלחמרה · ומנה הו אסוד חמרה

ואחלי אלמיאה פהו לונר · אלמבר הו לה · אחתמלמן בזירה אקהט

ויחמל אליה מן חול שתי אלמקדם ודן ללך · ואחמרה אלחולאקי

וישבה בזר אלסות · **אלנוגן** · חי פי אלב שגר גלנגו · ויקול אחן

אנה יחר פי אלב ימאבה · פי אחכתר אלחול · **אלחטנול**

טלן · יסכן אלשרף · ויוחפב אלסהול ואל מנשאן ויחתב

חמראן אלסורין · אלאבר אלמחמתל · ינתנו מן אל חשיבה ·

קעטה אלדם · ימנושן · אלמגלבונלאן ואלטריגי

תנגר אלגלי · יזבד לה · גלב עלי מואנג אלעתרה ונשתהס

והו מרנמה יועוש · אנתגר אלמטן · אלשרבה מן אלפתחמן

ג' דרהמאת · שרבה בלל עסל ול מנלם פימהל אלסורנגונה

וימהל אלבלנפ אליה · קל גאלנוס אלמשרוב מנה אלי ג' דרהמאן

ואל מנאוכון מנה אלי ג' דרהמאת ויגבן · ילה מצרובה בדהן אל

לוז · ולא יגבן · מתקן פי טבבה · **אסקולורום**

אלמזה · לה נבאת לה ספן כספה

חנה אלשעיר · והו אצול מנה וירקה · ופיה קלבאן גבר

כמא פי אלאסתרמון בלא בזר · והו חרף מנע מנחותה · ימיל · מרר

מן נוהר חרתי בחרר ועאר נשיף · אל טבבני · חאר פי אלאולי · יאכם

גאורגנום
לימוניון

וגוירדום

שי

פי אליבוסה · ואלחצא ואלבולין · יחלל וילטף באלחראריה וכדלך אלורם
ויפתח אלסדד · ויגלו · ונפע קבץ יסיר · יקוי אלבדן ואל
אחשא וימסך אלטביעה · ואלבדל אלמסתעמל · פי כל · וסכן אלגמע אלמפרט
ואלעצב ואלדלע · ושרבתה · ינפע מן אלאמראץ אלסבדי
פי אלעצב מנפעה מן יחתאג עליה · שרבה אלעצב ומקדארה מן אלבדר ·
קיראט ונצף · ינפע מן אלמאליכוליא ואלצרע · קיראט אלבזר ·
יסבב לה אלקלב נפע מנאפע אלתפאח · ויגרבה ·
והו מנה יעטש · ראסנג אלנחל · יקוי אלקלב ואלבול ויסהל אלבלגם
ואלסודא · ולא יכרב · גלאלי בהליג · ואלשרבה אלמעתדלה
מנה יב כמומה מנע שרבה מרק הו מבטנה ואי מן מלח ·

ראסן · פי אלמנהאג · הו אלזנגביל אלשאמי · ורבמא סמי אלגיאן

חירלוניאן

אלרגבי · מן אלבוזידאן ואלמחרורה אלרק יקטע
בהי · אלערבי · חאר פי אלבאלית · ינפע מן אלבארד ואלרטב · ואלחרשה ואל
סעאל · תחלילה ותקוימה · קוי ולהא דהניה בקוה ·
וילין מן תפתיחה · ויחל · אלדם מן אלמפאצל אלעדוק ·
וידכל פי אלמלאחם אלמסתעמלה · ונפע תלין ותקוי · ואלאורם אל
בעד יתאלף ותעמר בה · ויבטל מן אלכבד ואל
טחאל באלמא אלבארד · ואלבהק ואלקרוח · ואלכתירה מן אלבלגם
אלרטבה ויסכן אלאלם אל · ויגרב אלמעדה אלמלחם
אל בדן · ואלבדל אלמסתעמל · ינפע מן ונפע עדוק אל נסא · ואלמעדה
ואלמפאצל · מקיים בעמל מן כבאר אל שעיר · ומקדאר
שרבה מנה עמל אל מסה · חלל יתקנע אל מפאצל · ומקדאר כלשי
כבד ובזרק ודהן אל חבה נפע מן אל חאיר · ראסנג אל עין ·

לאן טבעה אלאנפתאח · ואלגדב ויג׳לו אלביאץ׳ וינפע רטובה אלעין··
קנשקאל חתם ואלתיר · ינפע מן אלרבו ועסר אלנפס ואלחשבה
ואדא שרב בשראב או במא אלעסל · וינקי קרוח אל
אמעאי · וינפע מן אלנהוש אלבוי מן אלסלס ואלמרה אלחאר··
קנשקאל חגר · אדא שרב מנה לדרהם נפע מן סלסה אלבול ואלחצא
אלכבד · וכדלך חצאה אדא שרב בכל · וינפע מן אלמפאצל··
לישגאל נחן · ידר אלבול אדא שרב אלדם · ויקתל חב אלקרע · ויחל
ויהדב אלגשאן אדא טבך בזית ומרכב · וידר אלחיץ׳ · וילטף בלגם
ויסהל אלכבד אלחאר אלסודאויה · אלחצל · בלה וסקנה אלנמל··

# זנג׳בן

אל מגה רייי · מנה אבזן ומנה אסוד והו אחקר · ואפצל
והדה אלאסוד לם ידכל פי אלאדויה · ואלצג
קהב אלנוע מן אלאחמר אלצפר · ואלבבה הוקי · ואלאחמר אלצפר בטי אל
היצם ואלנם הדה פי מעאלגתה · ואן כאן בטי אלהצם אלשם ג׳דא פי אלמעה
אלחלתית והו גמע פמהדי לה בחצה קטר · ואן ישתהא אל
עצבה או טבה אקוי מן גמעה · אלשרבה אל פי לב · אלסרטאן
ואלסרטאן הו מלטף ואלבה מעתדל · ואדא אחלק בה אלבדן
ובצותה טבעה גדב אלמואד אלי באחרג בקוה אלזינה · ינפר
דם אל בדן · ואן הצמר פה מעה אליתה אלבדן במנה אל דם מפת
אל עין · אלאורם ואלבהקר · ינפע מן אלדבילה אלבלגמיה · ואדא
בלעה הו ואלבה בל מרהם נפע מן אלבאדיר··
אלבהל אלמסתעמל אדא בלע בדהן לורמה או דהן אלחנא נפע מן
אורם אל מבעדל באלה · קנשקאל חגר · אחלב יחמי
וינבל אלטעם · והו בצאלחתה וימכן אל מעדה ויקויה ני

ויסכן אלעטש · נאפע ללנפס · ואדא טבך מע קשר אלרמאן ·
כאן אבלג אלנפאיר פי אלמקעדה · ויזיד ויסכן מן ימחה
אלמאא ואלפסאד · והו מצר בל מעדה · אלמסאום · צאדק אלחר
אלמסאום ·· אספרעג' · אלמאהייה · אסלובין הו
אלשוך · אלמסתיר · אלחזוב · אסקרנגעל כלה
והו קשב מן אלאסקאן פי טבעה · ואחראה מנה · אלמנפעה
חי פי אלחר ואלאטעה · נאפע ללמעדה · מלח גיד ללמעדה
יקוי אלכבד ויסכן אלעטש · ובדמוע ינפע בלדגעה
ובזרה לנקה פי אלמעדה ואלמנה פיהא · אלקייאם [illegible]
חמייאת רבעי · אנברבאריס · אלמאהייה · הו
אלדרושך מנבור אחמר · אשאל · ואקסור
מעתדל רטב ואנבלך והו אקוי · אלמנפעה · פי אחבר אלגדה ·
אלמשתד ואלבוגן · הו נאפע ללמעדה · ונזפ · אלחוראס ואלבחור ·
מן שטרה אלמשבע מן אלחוראם
אלחאד מצלבה · נאפע ללדם · יקוי אלמעדה ואלכבד · ויקטע
אלעטש · נאפע ללנפס · יעקל ויסכן מן אלמחב וסילאן
אלדם מן אספלי · אספנג' · אלמאהיה · גסם
מחה רכו מתחלחל פי לגר · ויקאל אנה
חיואן יתכון פי מא · אלחזק פה ולם ינתחר · אלאספנגא · אלטע
מנה אגוד · וחמר · אלנפיס · לקוה · שטבעה · אל [illegible] בחר · אלמנפעה ·
חאר פי אלה · יאבס פי אלתאנה · ואלמחרקה קאבצה מנה ואקל
חראם · אלמנפעה ואלבוגן · קוי · אלנפס · באנצה אלאחיא · מנה [illegible]
אחרק בל ית · ובהלף רמעה · ינפע

Margin: Barberis / ברבריס · ספונג' · ושמו בלשון [illegible]

לקטעה או כסי · ויסתעמל מנה עלי אלעלל הכד · מעג'ונה נאהר אחתבם

דלאך · נאפע יסכן אלריאח ויקטע אלעריק פיחבס אלדם ואלנזף ·

ואלבואסיר תאליף מן נ' דראהם וזעפראן ואלדהן · אלכראויא ואלכבר ·

וזנג'ביל · אלכראויה אלבאדרנבוייה · אלנאנכוה ואלקרנפל · גמם מן אל

כל ואחד וזן · אלמצטכי אלדארציני · ויעג'ן בעסל מנזוע אל

אלקרנפל אלנאנכוה וסליך · ויסתעמל מנה אלמתקאל · וישרב מא חאר

מערב בנבית אלעקר אלאגוזה אלקרנפל ואלצבר · לון ·

אחדק אל אסארון · אלד אלבסבאסה · בזר אלכרפס · אלרד ·

חב אלגאר · אל חמאמא · אל חנדקוקא אל מצטכי

עוד אלבלסאן · ובזר · אלאנג'דאן אלכמון אל

מצטכי ואלזראונד אלמדחרג' · אל קשור אל

אלמקל · ואלמר · אל פלפל · אל סנבל · אל

אלספנג'ת אלשמס · ואלרואנד · אלחג'אמה אל שונז

אל כרפס · מתקאל · אלדארציני · ומרכב אלאפיון · כמון ·

יבס · מצטכי · וזבל · וחב אלבלסאן · מתקאל · אל

אלפאניד · אל זנג'ביל · אל כמון · אל נאנכוה אל

סנבל · אל קנה · אל חב אלבלסאן · אל

ויכון אלשרבה · מתקאל · אל כמון · אל קרנפל · אל

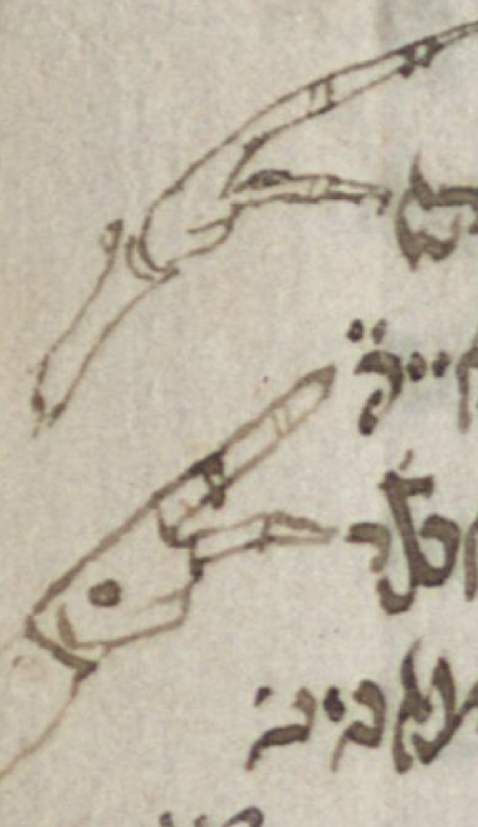
אל מרארה · אל דארפלפל · אל דארציני · אל

עאקרקרחא · אל · אלאסארון · אל מצטכי · אל

ויעג'ן · אל · זנג'ביל · אל סנבל · אל מרזנג'וש

[illegible] אלמתחרכה [illegible] אלמתחרכה
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

**[illegible]** [illegible]
[illegible]



[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] **[illegible]** [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
**[illegible]** [illegible]

וחרבן מנה יתחלב מן סחק עגרה גד מלהבה חלום · ויתבד מנה
דהן מן יחלנה בה תיתה דהן זהרה ובו ימלי אומלה ודהן אלעטלי ·
אלמכתאר · פחגרה מנה מן חלתה וחרבן וקדם ·· אלעשי
חר · וחרדמה יתדבר מן רואנה · אלגראח ואלקרוח ·
ינפע מן אלגרב אלמתקרח עולה · אלמגמאמה
ינפע מן אלמתלקל · ונאגג אלרחם · פיה מדבגה ומנה אל
ונאגג אל · עלה ואלגמר ·· אלעץ גדה זכהל בה · ונאגג אל
עפן · בהבהל נגואה מנה · מנה חמנה נואק מן אלמלה · מרה ·
ואמלמנה נה · ויבהל ויהי · מלה · אלי מנה ואמ הרוען מן
· מבהבהל בה פחנה נחפה מנה מנה · יעבר מנה מנה פל נגבם
לה · ימה עלוה אל בהג ·· **רמאן** · אלמחביה · נמב
אל
הנה · און ואערזה · עמר מלוה · גלד ימל
פאל עמר ופוה קבן מנה מרקרה · ימרה · אקבטן אלרחם · אל
מנעמנה מעתטה · יו··ב לנבה הה · ונאגג אל בנחם אלנדר ·
· ינפע מן ואנע אל גנב · מנאגג אל נזלם ·
אל מעדל · ינפע מן לגאבק אל
· ינפע מן וגע אל כבד ··
מלעב ואלמעדה ·· ונאגג אל עפן · גדם שרב בל מנה ינפע מן
קרוח אל מעדה ·· **ראזיאנג** · אלמלכי ··
כי · עגרב מן ענאבה אל בחריה
אל שופני · בה ·· אלמחמוד אלרטב · קדבן · מנה אל דם ומלטף
אלמעלה ·· ונאגג אל נפח אלנדר · מנה נפהל דם ··
ונאגג אל עפן · מנה · מלך אל רחם ··
**זראוני** · אלמחביה · הה · דוג גג

Spina ...
וכי עקרב אל קבני ··

ישרב לה חזר. פלא יפתשו נולה בעד כסר חדתה.. אלכמון
חחר גיד. אלחמאמא ואלכמון. יבדל מנהא אלרבי אל
בארד אלי מוזוג. גיד ולה גמר עגב מלח נולה..
אלגיד. ינפע מן אלבלגם. אלחורקס ואלסבר.. ינפע מן בגל
אלשונז. אלגרח ואלקרוח. ינפע מן אלגב
אלמקרח ואלקולני. אלבגל מתקתל. ינפע אלמלג מן
עקר אלנפח.. אמחה יה.. סגרה מעדו [illegible]
# זוזרכת
לבן בגמר
סגרה בגל נבק.
ימנעוה בגל זי אל [illegible] אלשגר. וכבאר ונבאתאן ימחך
וזי. שגרה כבירה מן כבאר אל שגר.. אלנבק. פקחה חר
מן אלתלהה. ינבת פי אכבר אל חנו. אלמתנוע לבואן. פקח
מסתמן למדר אל זיבה. מגר ורקה יקבל. אלקמל
ויגני אל שער וסגלה. עדוקה חלו חמר מתנואל מתגל כגר..
עדוקה. פקחה יפגם מדר אל דמנג. אל נתפו אל שדי.
תמרתה שוה למדר גיח קהלג.. נוגא אל [illegible]..
במרתה רהה למנובה מכבבה.. אלקמיהה קילון
עבך לפקיה ומנאל אחדג אל [illegible] מדוקה. ינפע
מן אל חמיחה אל מלגמה.. אלסמנוס. עגלה חמרחבה מנע
אלעמל הקוס אל מנוס סלה. ובמרת גרב מלח קבלבת
אלקבאל. כמלג פי כמול אל שער ורק אל אחדיגג..
# חרסת
אלמגחביה. הוחבל אל מוסן אלחמתגנגוה גיריום. ימגא
והן מן אל חמיש רוחבה אל סוק ומלבה זברה
מסתלבה ימרכבה מן אלאן מן כואן ללבה וימ מנגנב וכבה רג

ולהדה ימתי חירמן חי קוס קזח והדה אלאצל עקהב וורקב יקחק׳
וחרן עחק תמום׳׳ אלקראנה אלגיר מנה הו אלעלב אלנבין
אלמעלוו אלקסר אל׳ אלחמרה מנה הו עייב אל ריחב
לים הגים מנה ריחב׳׳ אלנזח׳ ויכון יחזה אלמכאן ויחרק אלעזם
בקוה׳ אלמרזנג׳ חי׳׳ פי חכר אלתחתה׳׳ אלמתאזל כון מנה
מפבם אלמנה׳ ונעצרה יחלל במנה
אלעצל ויבק׳ אלכלבם אלגלט ויכתב׳׳ חי אלגזנה׳ מנה מנהלה
סבקת יבק׳ אלכלף ואלנמנה ויפעל דלך׳ וחדה אלגורם
ואלבהר׳ אלמנמלוק מנה׳ אלין אלעלבמפ אלחורס אל
גלנוה ואלכבזיר ואלבחר אלנגה׳ אלרחח אלקרון׳ ינבע
מן אלקרוח אל ומכבה ויבבל אלחס פי אלעחגיר׳ ואלדרור
ויכסבל עצאם לחמה׳ אלחב אלמתחכל׳ להנה יחלל אלאגיה
ומרם עחה בפל חו מרחב נתעממן אל רגנב והרק
אלעצל וחקנה תנתצה מן עקל אלנפח׳׳ חנעגמ אלרחם׳ ינום ויזיל
אל ערקמצל מנמן וקד יכלטה בדהן אלורד וכל מנה פיתמצל
בחמע וחלה ויעצם ואלמתמנה בעצבה׳ ימכן עצב אלחמנן ויסכן רב
מעבל חל רו׳ אלחחץ׳ וימנעבל גאלמה אל מעמוה ויזהב דהנה
נתק אל מנבחן׳ ומנבכה חיגם׳ יחשמק אל גפגע׳ חנעגם אלנין
אלגבה אל דמוע׳ חנעגם אלבנתמואל זרי׳ יסכן וגע אלגב
ויתמנען אל מנבל לה מימנה ען רנוובה
גלנוה׳ וחמבל חב׳ ועצר אל נפם׳ ואלבעק׳ וידמע מנה יעצר
דמנה מן אל פצלאת מחבבה פי אל זהר בבלגיחה אל אלגד מנה
אל תמחח׳ וידרב פי עללאת זהר בלהי בבחב ואלבמצמון בב

יצמר אלהוה· קוען אלגיון· יסכן ונתע אל כבר ואלטואל אלבחרי
רגן חזרה שרכבאל טל ונחבה ללטואל· ויתבננו מן אל
אסתדקה·· קועאן אלעבין· יכבס אחואבאל ערוק אלבואסיר·
ויגיאל מעבן ויזיל אלמה וכתרה אל אחתלאס ויזיל
אל עמבבאל שרחב ויגלא פי עצבה לעלמבה אל ראס ואוגאעה
אל סדרה ואסתענמאל פרגה מנה בנטאל יסכנה· ודהנה נאפע
ללרחם· ויסהלאל מן אל אנצבר אלמרה אלטלמס אחרז מקי מן עתקה
אל מבחתה· אל שרבה מנה מן נק אוקיה אלי דרהמין אלחולנג
דהנה יזיל אלברד אל עמבן· אל סמום· ואזו שרבאל כל
נבוע מן אל סמום כלהא··

אנגרה

אל מנבה מ׳ לון כגרה יעבה לון בגראל כרבה אם חבה אלבר
ורקה ונים פי שוקה ויכבש מן אלחקיה חבה אלמשמש· אלבעבב
אל אנגרה ובגרה אחראן פי חוראל הדה אזמאן פי אל
תמבה· אל בגר אקל· יבתן מנה· אלחרבאל סנין· ובטבמאן
מואלל בקוה מחרך ומנקס מן כל
נקוה ופיה קוה מפתחה ופיה נפש קוי· ופיה תריאק לבריח ואן
אמצבבאל נס חלאלחס בין אלאנגרה ואספלאה· חלן ורים
אלבחור· יצור מננאל· פברי אל רבה אלמחה מיתבע
מנה ויתבננו מן אל אלמחה ויתבע בגרה מן אל
פרטאן ומרה וכבד כמואה· אל גריח אלקדוח· רטובה
מנאל מנה· יתבננו לקרוחה בסיה· ען עבבה אל טב
אל טב אלקרוח אל כבחה אל פרטאן אלבה אלמאל ימורה
מנאל יתבננו יהום אל עצב לנעאל חרם· וקבה אלמרקת·

יקטע אל רעאף · ובזרה ינפע מן אל נפס ויפתח אל סדד אלעארצה

פי אל מתאנה בקוה ובזרה ינקי אל כלי ויחל קולנג · אל אחסנן ואל תמני

בה ינפע מן אורמאם חלק אל אדאן והו נאפע · ינפע מן אל נפס אל [illegible]

אדא סקי במא אל שעיר נקי אל צדר · ואדא [illegible]

וירק פי מא אל שעיר אכתר מנה פי אל צדר מן אל אכלאט אל גליט

ובזרה אקוי והו נאפע אל רבו ונפע אל אנתצאב ואל מדר מן אלאדם

אל נבי · [illegible] אל נפס · ינבת אל סעף לא סימא במרה מע אל [illegible]

ויגסל אל ראס פבעד אל מא ומא אן [illegible]

ואן · ואדא אכתחל מנה אל מרק דר אל עין ופתח אל ראס · וכדלך

אדא שרב מטבוכה באל מר וורקה אל עה ידפע אל ראס אל עארצה

[illegible] · ויסהל אל כלף ואלסס בנקיה לא בקוה מסהלה פיה

ודהנה אסהל אסהאלא ללכלף מן דהן אל קראם · וטבין ורקה מע

אל [illegible] ילין אל מוצע · ואן אכרגה אן יכון אסהאלה רקיקה אכתר לה

חאר ומחקתה מע [illegible] ונצחתה פי שראב ושרבה · ויאכלה

אן ישרב שרבה בנתה שיא מן דהן אל ורד ואלא יחרק חלקה · וקד

יתכד מנה אסיאף מע נעל פי [illegible] ·

# אפיון ·

אל מנתהיה · הו עצארה אל כשכאש אל אסוד אל [illegible]

[illegible] ולא יוכד פי שרבה עלי ראיקין · וקד יתכד

מן אל כשכאש אפיון אין והו מבדד לשיף צגיר · ואל אפיון [illegible]

חאר מחמוד פבנפסה · אל אכתר אחד · אל מבדד מנה לרגין

אל אחד אל ראיחה אל חד אל סהל · אל אבחל פי אל מא [illegible]

ינעקד פי אל בחר וינחל פי אל שמס ולא יטפי אל סראג אדא אשעל

מנה · ואל אכפר אל גאבן ללמא אל סמן אל צגיר אל ראיחה אל [illegible] אל

וין

לון כדה הו אלמעגון · בל מא מאיתין · וקד ינגע לבן אלפן אלמרי ·
והו אלטריף אלחאמץ · וינגע בלמעג׳ ויכון מחלוק מן תחת גרס ··
אלגנטיאנא · אחד אצנאף אלראונד · אלמעגון ואלמבון מנהא
אומלג  מסכן לגל ונגע מן כל מן מנהבה ·
אל טרפי מנה מקדאר עדסה כבירה ·· אלחורם ואלמרי · ימנע
אלחורם וכנותן אלחרה · אלגראחן ואלקרוח ·  פיה גנגן
ללקרוח ·· אלגב אלמחלב · יפלג  בבתה׳ בין מגמיע ויגל
מה אל נקרן  פיסכן אלוגע ובגותה באלבן ·· אלרקם ·
מנוס ואל אחבמלג בבתלה ויסכן חאר קייר מרקוקה  פי
תהן אלורד פי אלחק אלחגאל מגאל מר ואל גבתאן · ויסכן אלגמיע
אלמגמן פיהא מנה · והו מגמן יצגל אלפרס ואלעבן חיא ··
אנגאלנין · יסכן אוגע אלרמד ואורמה באלבן אלנפח · ונרון
מה אלקרמץ לם יתעאמלה פי אלרמד לאזאלה בל
בר ·· אנגאל גבן · אלמגירה רבמא תגלבה ויגמעו דלך
חאר מגב  יסתעמלה משנחר ורגוכה · ופי אגנב אל
אחואל חאר עדב וחלוה מן גיר גנל רמד אחמאל הלם או נקבה גרא ··
אנגאל נפט · יחנם אלחכה · ויגמע מן אלמתה וקרוח אל
אמגשם ·· אלסמנוס · יקבל במגמלה אלקני ומגמע ··
אל חרארה אלגמיה ואלחזקה  אל גני רמד · אלחזאל בלגן ··
אסמפה ביר אלבנג · אסמפה כיר אלספאח ·· **אתרג ·**
אלחאבה · הו מערוף ודהנה אלמדבר מנה ומן
קשרה קוי · ואלמדבר מן פקאחה יגשף פי כל נוב ··
אלגבן · קשר אלאתרג חאר פי אלאול יאבס פי אלתאלתה ·



אסארון

ולמעה בחור פי אלחלק רמב תיחין: קח קוס והו בחור ימנע פי אל

חלק וברגה אנבג: וחמעלה בחור ימנע פי אלרבו: ובגירה

חאר פי אלחלק ימנע פי אלתחנה: אלאפיון ואלבנג: למעה

מעבך: וורקה ימנע אל נפך ופקחהא אלמוף מן

דלך: וחמעלה דהן מאסר אלעצרה: ובגירה וקשרה מחלל: ולגן

גגל קשרה פי אלשב ימנע אלתמוס: ורח חתה הגלם אפסאר

אלחום ואל ופמ: אל זינה: חמעלה יגל אלען ויהב אלמלף וחריק

קשרה גיד אלעבן מלח ומעיסה ימנע אל נכהה וכן מלמען

אלעבן: וקשרה ימנע אל נכהה חמעלה ומעיסהא לילא סלך

אדרן מסך פי אלמש: אלאוראס ואלבנור: חמעלה נמסע

מן אל קוצה מלח אלקבל אלמחמל רבנג אלמעצמחרבה

אלעצב וחמרה יהדי מן קשרה וינפע מן אל

סלג וחמעלה רה אלעצב: אלעלם אלרחם: ינפע מן אלקבה

אלען: יסהל בחמעלה פיל ירקאן אלען: אלעלם

אלבנפס ואלעצר: ימנע אל סבקאן אלחר: ואל גרנן גיד

אלחלק ואלרהב: אלבן חמעלה רה אלעצר: ולב

אל אתרג חאר מנקי בלבל וסקי: מעה נא אסכרגה קבל אלעצב

אל מבהלשב ואסרגה: אלעלם אל גדן: למעה רה אלמעדה

מעסך בו אלהצם: יגב אן יחל בלמה: ומלך אל

מרבת בל עסל אמלס וחקבל אלהצם אלה אן יסתר: וורקה יקוי אל

מעדה ואל אחשאן: ומעלה מקוחה וקשרה אדאן גגל פי אלמעאל

בל אחמו זיר מעמן עלי אלהצם: ועתם קשרה לם יהצם לעלמהא

ומעיכה ימנע אלקי אל דמהו: ויגמ: ויגב אן יחל מדיב

מעדה לם יכלט בשי מן קבלה ולם מנה׳׳ אלעצאל נפאן ·
לחמה יורת אלקולנג וקמחתה יקטע אלבטן ויעקלה
מן אסהאל אלצפרא · ובזרה יעקל מן אלטואמיר · ומן בזרה
קוה מעתדלה ועצארה אחמצה ימנע נזף אלדם ·· אלסמאנוס :
בזרה וזן דרהמין בשראב מזאג · אלזאן אלאחר
יקוי אלמעדה כלהא ומצוצה מס אלעקרב שרבא וטלא וקשרה
קרבה מן דלך · ועצארה קטורא ינפע מן והג אלאדנין שרבא
וקשרה בטלא ·· **אסקנקור** · אלמקאלה · הו
ורל מצרי · יצאד מן בחרי · מן אלניל ·
ויקולון אנה מן נסל אלתמסאח אחר ואצלה שרבה אלמן שקאיק
פארג · והו ענד בטן אלמסאח · אלאסקנקור · אגודה אלמצרי
מן אלרביע ושאה אלגלאט ואלכבאר · אגוד מנה · ואלמתן
בר · ואנא אנסאל אלסורה · אלקבה אלמסלוכ · יבעד מן אל
עלל מרדה פי אלשבא · אשנאן אלעצן · אלקבה יריד אל
באה · פתיף לחמה · ומצוצה מוזחה ומעאל כלה
ומצוצה שחמה ·· **אפיון** · אלמקאלה · הו מעשוק
אלכשכאש · אלאבש · אקנוי · מן אלאסוד ואל
אגבר אקוי מן אלאחמר · אלאפיון כביר קוי אלאסהאל ·
אלאפיון אחד אלנומיין ואשדה אסהאלא · ואנוה אלכבאר אלמגניה ··
אלמפטס · מחדר מן אלמות אלגנוני רטב מן אכר אלאלואן ·
אלאסהאל ואלבוחן · עמלה קואעד מדר · ומן אלרמעי עקל וקבץ ·
ועש ראיסקורדוס אלמלונו · ואנה לם יסתנבט קבץ
ואבואה קתל ואבועת קבל אלטעאם ואלשרב אל מרגוף בגדה מנה

Asincos

פיה · סקנקור · אכבר אלגירם ·

pinnata

אלעטש אלנביד·· אלנראח ואלקרוח. ינפע מן אלמס אלקרוח ומא כל
ויקטע אלקוב ובתלה אן כאן מנה עמל אן סכר ובזולה
פי אלזוכאם·· אסוד אלאחם. וינק אלאבדן אדא אלשמש בה מנה
אלנוחאלי אל אלותין ואלבהק·· אסוד אלשין. ואמנה
אלי אלזבד אדא אכתחל בה·· אסוד אלזיר. אל מנה
מנה ימסך אלשעור ואלבהאיב אל קלב אלנדם. אל אחל
מנה ירט אלמעדה בתרטיבהא ובתרדהא ובמא לם יגזם.
אלנפט. אלאחמר מנה קתאלה אלעקרב ואלאכל מנה אשד אסהאלא
אלמעדה. אלרטב אלין אשד אסהאלא מן אליאבס ואסהאלה
אלבלגם. אלדמשקי יעקל אלבטן עקר בנטאהא. ואלדה מנה ירם
לה יצלח פתיר קבץ אלמאעה. קאל גאלינוס אן דימקן אסנאם
פי קולה אן אלדמשקי יעקל כל מקל ואמנה יתחתל אלתה פי
אלמעדה. ומנה ידרל עמות ולא מנה דב כאן אקל ואסהאלא··
# אספידאג׳
אל אלמאהייה. הו רמאד אל רצאץ ואלאנך אלטבי אדא אחרק עליה אלאחר
צאר מרגאן ואספידאג מתל לעורטה. וקד יתכד אספידאג מן אלנחאס
באלכל. וקד יתכד באלמלח. וקד יתכד מן נצף שמס על מנה
ערתה מן סבב הדא אלשין·· אלמנפעה אשד יאבס פי אלבנין··
אלאחמר ואלרצאץ אל מהכר כל כל אשד תלאיפה ויקנן
ולא פי אל אכר עהד תלאיף והו מנב ובזולה
אל אסכנה. אלאורמס ואלבתור. אלין אלאורמס אל באורה אלבדן··
אלנדם ואלקרוח. יחל פי אל מרהאס מנמלה אל קרוח
וינבת פיהא אל לחם ויאכל נגולה אל אספידאג אל

לום אלרה׳ ואל אמרנג׳ אליא אשר פי אומבר אלוס׳׳ אקעוא
אלעין׳ יתבנמן בתור אל ענן׳ אקשא אלנבן׳ קו מן אל
אדויה אלתי תגלב לשקאק אל מקעדה׳ אלמנוס׳

## אבנוס׳

קורן אל מנוס ושרח דכרה פי בקצ אל מנוס׳׳
אלמקאלה׳׳ ב׳ הו מעדני׳ אלא כתיר׳ אקויה אל
מנוי אלי לם תב כנוז׳ ויטבב פי מלגמה אל
קרן אל מכרוע׳ והו מסתחלב פי מראקבה לרע ואדא [illegible] מנה
על אל גמר פאחם מנה ראיחה דכיה טייבה׳׳ אל עטנ׳ אחד יאם
פי אלאלה׳ וגעש קום אנה מנה אחראה יע[illegible] אחרה׳׳ אל
דם׳׳ אלמ[illegible] ולכוחן׳ יחל פי אל מא ויקף בסתר מן אל אקנמר׳
והו [illegible] אקשא אלנבן׳ ינל אל [illegible] ולכימ׳
ויתבר מנה ומן אכחלסה אקיאף׳ ויתבר מנה מסן אלדוג׳
אלעין לשדה׳ מעקפתה׳ ואדא אחרקת נשארתה על׳ נאבב בס
נמלה נפעבה מן אל קרוח אל מגמנה ואל רמד אל יאבס ונרב אלעין׳
אקשא אל נבן׳ ואל כוי׳ אנה יפתח אלהאה אלתי פי אל כל׳
וקילאן פיה תחלל לעף אל בטן׳׳

## אזן אלפאר

אלמקאלה׳ יא׳ קטיעה קותהן ענד
גלינוס קרבה מן קוה׳׳ אל חטיעה
אלתי קד אל זנבג׳ והי אלתאס יטלב על׳ אקטיעין אחלקמן
מן דכר גלינוס והמוח מנהן ראיחה׳ אל כמון׳ ולא עלמבר להן׳׳
ול אכבה׳ מן דכרה ריאמסק והדם וגעש אן אל אקטיעה אקפסה אל
לעלמב אלא אותה זנבת׳׳ אל ורק בל קיים אלזהן והי אקטיעה אקעמ׳׳
על׳ ונב אל ארן יקיקה׳׳ אל קלטן בסתחניה טעבה בלן ראיחה ולן

מעט קי׳ לאזורדי״ אל גדר תעבה מגריל בגברי׳ ואל טאקיוף תשע׳
מעה׳ והו חחר ובצועו מלך לים מעובהת קהב אלמה מנמיחין מעם
עבב מעמעה׳ אל אפסנתין והו שי מתוקנע מעאל נבתין מעמה״
אלגונין׳ אל מעעורופה מעה עשי נלינו׳ במרק רעבה פיאלאן ומע
אלאכנא׳ פהי מן נמלה׳ אל אדויה אלחארה ״ אלמפעלה אל
בוחן׳ אלחור׳ לם קבץ פיחה ואלאכרי׳ מעפפה״ אלגיחח ואל קרח׳
אלה רסק הסקוהרם יברג אל שוף ואל מלי׳
ואלגק אל גרואחתב׳ אלגעה אלרחם׳ יבעו מן אל צדע מקיח׳ ומן
אל לקוב מעשעה עשמן ע׳הרה ויני מעשעב אל

# זרנבה׳

מתחג״ אלמבחה׳ הדה אל חרנב תפעל
רבי מני מכב אלאנבחה ואליף
נמיע מנה
ואחחן ולה גוקיד אפעאל״ הי אלניב׳ רמנב יבי אלמלה׳ ורמנאף
ראסמב דוח גר לרה אלמעצב׳ ובצוצא אל צחה׳ ואדרה
אכר כאן אל ארנב כמנה הו במקשויה ואחחק וקלה עשי מקלה
סחן לוחן יעבתה אלשעור עשה אל רחם׳ ואדה אסחק ואסמקנעל
בדהן אל ורד״ אלחבר אל מפחעל׳ רמנה ג מעשויב יבעו מן אל
רעמה אל חאדהא עקבה אל מנין׳ אלגעה אלרחם
ואדה מרק עמור אל צינן ברמנה ב אפרע
במנה פיה נבאתה אל אפנין וסקל מלה ונע׳ ובלך ואדה חל
במקהו בזבר הו עמל׳ ואדה שרבה אמפחה נפעבמן אל
דרע׳ אלגעה אלבטן׳ אמבחה ואדה שרבה ג אייום בל כל
בגדר אל אחר מנעה אל חמל׳ ואשוב׳ נפה אל
רעובה אל מה׳ לה מן אל רחם׳ ודם אלארנב מקלו יבעו מן אלמקה׳

ודס

14

Lattuga
agrima

[illegible]

ורקה מבלולה בשראב יעקל אלבטן ולבן אלבו אלגאף יחלל אלאורם

אלחארה ואלגלט אלאצפר אלורק מנה באלזופא ואלטחאל יקתל אלדידאן

ויסהל אלחיאת ויסלק אלמגנאטיס אלמשלג לצפרה וגבה ולבן אלאצפר

חקנה פי דלך: אלאכתיאר: מא כאן אלבו אלגאף בטעם אלקאבץ

אלמפרד מן אל[illegible] אלמאהיה אלמנפעה: אלמקדאר: אלבדל

מנה תמנה אלאצפר אלורק אלקיל אלאחמר ואלפלפל: אלמצרה

קאלוא ואלעפון אלכלי: אלבדן מן גבה אלאפיון: עצארה ואמן:

# אלשחם

אלמאהיה: קאלוא אלשחום מן יחדר פי צחב

אל[illegible] אלדי יכון דרגה פי בדן

אלבטב ליכון אלשחם ואלעבר: אלטבע: קאל קום אנה מפרד אלחם

וקאל אכרון אנה חאר: יאכל בקוה: אלאכתיאר: ואלבדל: שחם

אלגזאל: גיד: ריח קוי: מחרק משמן: אלמנפעה: גאלינוס

גאלן: אלמצרה: קאל קום אנה חאר ממלך: פי לחם כבד אלמאן:

קאל אימן: צבאב ואחמר לבן מא אלכלי: יכון פי אלמנותה

אלה הו פיה: והדה כלאם מן גאלינוס מעשוקה סריעה ולא יצרף

פשל מא אל אכתי: אנה חאר מן מגמונה אלי סרג אנה לא יפשל

קדר אל פשל ובגותה חאר אבדי: עלה מנה: אלמקדאר: אלבדל

קאל קום אנה חאר לאבן מנה חבה פי עקף אל זרקא:

מנעקה באל עלק אל רומי ואלאלק אל מחמודה טבב אל חלאג ובדיה

# תרנגין

מנה אלמגמעה: אלמקדאר: הו מא קאלו:

אלמאהיה: הו טל יקע: מן אלני מן עשריה:

מגזבה אל קרחה: אל טבע: חאר ידל נבדה: אלמצרה

ואלמבדור: יסהל אלמרה וכבדה אלחאדה מעתדל:

אלגראד ואלקרוד · יטעם אלטאיר אלקרוד ויזילהא יחכמה
לתבסיף מרה כלה לכרש · יטעם [illegible] אלמעדה ··
תנשף אלבלגם · יקוי אלדמאג · ויזיד אלנעט · ויחפט [illegible]
אלסוס · [illegible] אלבדן · אלאכל מנהא · יטעם [illegible] ·
אלנמר ואלקלב · יקוי אלקלב ואלאחשא כלהא ·· [illegible]
אלנפט · יעקל אלבטן ·· אלמאלח · יקל

## אלבר

[illegible] אלגבר אלקול [illegible] [illegible] אלבר
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ·· אלחנטל ואלכוחל · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ·· אלמאלח ··

## אלסמך

אלזינה · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ·· [illegible] ואלקרוח
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[illegible] ואלקוה · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אלקוה · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

·ישב מן אלעקיקה·· אלעשר אלתאני· בולה אדא אכד משושל
מע קיר נחאס חלל דמאן· אלעין וינשב מן אלורק
ואחלקה· מערה מנה אלמרקד· ינשב מן אלגרב אלחבה פי אלעין··
אלעשר אלדרר אלנסם· קאלו אן בולה אלצבאין אדא שרב נשבמן
עשר אלנסם ואחתקנבה ויבט אלקלנג·
ולבן אלמרהא אדא נפע מנה אדא גרב פי אלמר והו עשבה אלארנב
אלבחר·· אלעשר אלנמל· קאלו אן לבן אלאנסאן יסכן לדע אלנמל
ואן שרב אמסכה· מן בולה נפע אליקאן· כלמה מנה אל
עמלה מן אלחמן ומלך מלבה·· אלעשר אלנבן· לבן אלאנסאן
ידר אלבן· ואן אחתקן מדלס אלחית· מתלבה משמשה אלחבל
ולבן אלנאן· ינשב מן קרוח אלראס וסרתנבבה נעולה ואמולה
ובול אלאנסאן קיל אחב· קמעה אלאנסאן וינק אלראס קירב גרתול
מנשכוסה בגריה· אלקמל אחב· אל זבל אלחבם מנה עמל אן
כתב אדא מק· פי אל חמאם אל ואידב מנשע
אדואדהא·· אלסמנוס· לבן אלמרהא בריק אלארנב אלמר·
ואמסכן אלאנסאן בפחק והדר עלי נבש אלאסנאן· אן
פחק והדר קלבה ידר עלי עלבה אלאנסאן והקבה עלי אלחך
·קבלה עקרבה אל חיאבה·· אלתמר הנדי· אלאלבה·
דוק הנדי· ינפע מן אלגב באמניה
אלעשר אלחמי· ויקה· ינפע מן ינפע בכתר אלחרכה
פי משמשה אלחרה·· אלתמסכן אלעבני
בה דר כתב פי אכר אלקול· אלאמסאל ואלבלגם·
מן נגה וה אכד מן גרב אל מרתב· אקוא ותבה קח

ג'ו·

16

במא גמלה׳ ויקמנו אל עברה׳ והב מן עבור אל מעריה אן יקבב׳
פחוק אן יקרבה ויוטל׳ אנשת אלקתם ואלגדר׳ ועבנו אל נפם
ואלגדר ואלרב ואל חחרה׳ ואלחב ואלגמל׳ ועבנו ואנשנו אל
אחר אל רמחוה׳ אנשת אלנפן׳ ומלך אלבין׳

# אלגול׳
אלמקד״מה׳ רוח מחה׳ ושבה אלקמן ועבתט
אלרכיע ושבה אלאן אלח עקוקה סתר
אלקמן וגמה כבור אל גדר׳ אנשה אלבת׳ ועבנו אל עחל גן׳
אנשת אלנפן׳ ידר אלכול׳

# אלעיוק׳
אלמקה״ה׳ אחון חבה מן אלחבל׳ אלנפן׳ ואן
אל לארון׳ אל מעוס׳ ה׳ עדהה״ אל עבנו פי עגב״

# לעוסן׳
אל כלב אלכלב״ אל מקד״ה׳ ה׳ קושבה מגבה
אל תרם תבבמנו׳ לגלק׳ תרסן״ אלעשבנו
חחרה׳ ואצמה פי אל חול׳ אלח תנגל ואלכוהן׳ מגבה
מן עבדל והגלו׳ פי אל רגג׳ תעבנו מן אל כלק׳
והחלל כל דלך מנה׳ מן עבדל׳ אלמתמס׳ גאנום קל
הוא עמחנו בכל סתנה׳ מן עקב אלמכבל כלב׳ וקד אמרם
גמחלעה ולדלך מרס׳ בכל ומחנה אל ומן״

# חשרחע׳עו׳
אלמקה״ה׳ הו אלרוח אל מעורף מל חבל״
אלעבנו׳ מנה אדנן הבגיד ואלם מנה קבון׳ אלחבתגל אלגוחן
יקותה קוה מחללה ממנו אלבבד״ אלקוריום ואלבתור׳
עמחנו חורהם אל חלב עמחבה ותגלבקן״

# חסגלפן׳
אלמקד״ה׳ ה׳ עגבה מן עצחה אלמחיה׳
מעדופה׳ אל עצבנו׳ מרדה ואצמה׳

ה׳ עגבה אלנחהני׳

אלמפאצל ואלבואסיר. ינפע מן כבתהא מלין אלדמאמיל. אלמאקל

**יורוקוני.** נבאת מן נבאת אלרס. מר.

אלמאהיה. הו שגרה מתל אלכבר. חאר

אלדרגה. באן יכון אלבאה להא ראיחה כסלף. אלמנאפע

קאל אלמהב קוה יקוי. פי שמהא ריח שבה אל[illegible] ואל

מכנא. אלאורם ואלמתור. ינפע מן אלאורם אל[illegible] פי

קול אלמהב. אל[illegible] מנה אל[illegible] ויסהל [illegible] אלאורם

אלחאר אל[illegible] פיסן. [illegible] באן חאר[illegible] אלורס. אלמנאפע.

[illegible] [illegible] אל[illegible] אל[illegible] [illegible] מן אלוקת.

**יופריקון.** אלמאהיה. דוא פארסי. יקאל אל

[illegible] ואל[illegible] [illegible] אלמנאפע.

**יתועאת.** אלמאהיה. דוא פארסי. נבאת ללמעדה. [illegible]

עלאמה. שגרה. ללבאה. יקול אל[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] אלחמס. אלגראח ואלקרוח. יקלע [illegible] [illegible] ללנאר

אלמהב. [illegible] ואלחאר. פי אלחאל.

**יסמין.**

אלמאהיה. הו אל[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אלמלה

אלה. [illegible] [illegible] יסמין. [illegible] [illegible] [illegible] מן

[illegible] אל[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. אלמפאצל ואלבואסיר. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]

אלראס אל[illegible] מן [illegible] [illegible]. אלאורם ואלבתור. [illegible] אלמ[illegible]

[illegible] [illegible] אל[illegible] [illegible] אל[illegible]. אלגראח ואלקרוח.

[illegible] אלקרוח אל[illegible] ואל[illegible] ואל[illegible] ואל

[illegible]. אלמפאצל. [illegible] אל[illegible] [illegible] אל[illegible]. [illegible] [illegible]

[illegible]

אלעין

[illegible]

אלתאבחר

[illegible]

אלקאף אלגים

[illegible]

אלזאי

[illegible]

אלסיד

[illegible]

זרנבאד׳ אלמקאלה ב׳׳ דוא כאלזנגביל אלמגלוב׳׳ אנגדאן
אלמקאלה ב׳ אלפארסי אלחלתי מנה שי
שביה באלחלתית׳׳ אלמעגון׳ קאל גאלינוס מחרר פי אלג׳ מעקפ פי אלא׳
והמרה אחד קאבץ פי אלאול מעקף פי אלב׳ אלחשאש ולכואן
יחפט נגיה אלצביאן פלא יגבת עליה שער אבדא׳׳ אלגאלי׳ המרתא
העמתא מן אלדאן׳׳ אנדראסיון׳ אלמקאלה ב׳ הו אלדום
אלה יסמי פקמי פקן לא אחן כל פקם אלעמתא
חר ותיבס אלרטובה ונפעה אלכואן׳ יפתח סדד אלאחשא׳׳ אלמפאצל׳
ינפע מן אוגאע אלמפאצל׳׳ אנבעהרתום׳
אלמקאלה ב׳ הו פקחה אלסורנגאן וקוה
קוה׳׳ אלסורנגאן׳׳ אלמקאלה ב׳ דוא קוה אנמאתא
פי קוה אלבזרקאן ויגב אן יסתעמל חבב לא יכון
פי אלגוף אלמעבב׳ חר יאבס׳ אעצאבה אלגוף׳ יזיד פי אלסחה׳׳
אנגלי׳ אלמקאלה ב׳ הי שגרה אל גבב אלמדכורה פי כתב
אלבן׳׳ אלמעבני׳ אחד אנגם׳ ויבסה
ותוגד מן הדה אלחן קומין קאלו אנה אחר מן אלאנגאם׳׳
אלחשאש ולכואן׳ ינבו נבת צאלח אלי אל יבס מתאהו והדא
עבר באלבן והו אלבן׳ גבת נבת סתירה
והו נימקבו מנה אלגפירה ועקלה וכצוצה אחד נקבולה פי מען אל
אל עבלה והו מנה יגרי כבבו וינלי אנגאד אלבן׳ מעשובה באלמא
יעקל אלי חד אלמשבור באלבן יזיד פי אלמנו ולא יעקל
אלהן יכבר בגלוה פי קשרה וגנבד פי אגבאל מנהא לבה וכצוצה אל
מעקבפי מנה אל נבלה אל מעבאל בתלך יצוחה׳׳ לנריה׳

פי אלמקאלה

אלזוד

זגוריה · אלמעדה · הי כל מרור ותחדר מן אלמעדה ותנזע
פי · אלמן [illegible] ובנ[illegible] ופמע פי [illegible]
[illegible] · [illegible] הי [illegible] מן [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] מן אלמעדה
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] · הי [illegible] [illegible]

## [illegible] · [illegible] [illegible] מן

## באב אל[illegible]

[illegible] · הי [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible]
מן [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
מן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

lingua [illegible]

bey

[illegible]

ויטבך מן אלבכור אלזיתון אלמגסול · ואלכביר אלמחלל · ומן אלשב
ואליון ואלמסך ואלמלבה אלשבב ומגאן דהנה · ומנהא אלחים
יקטע אלרעאף בקבלה ויזתוב ויגע אלאלכן ואלעלי · אלר
פיה כבותן מגע אלחס אלכס ועניך אלגלה · יטבע מן ונגע אלאסמן
מגמגמה · ומנהא אלחים · יטבע מן אלמלבה אלסבר ואלמלבה אלנחל
אחין ערב · בבל מגמגו · ואן דרהמין מנה וקד אגמעו בל
כמיר ודקיק אלשעיר או מן אלקיחאן או דקיק אלכרסנה או דקיק
אלמומן ודהן בה אלנחל והו רה אלמעדה · ואן ערב מן
עצארתה מתקאל ואחד בעסל קין בקוה ויסהל וכדלך אלמאת
אלבטן · מתקאל מן חבה · יסהל בלגמא כתיר · ואן ערב מנה
באל עסל כדלך · והנה כדלך אדא אחתמלתה פרזגה
מצמגמה פיה · אלאכראן · בהלה ווגה פיה ונגה קשור מלגה
ונגר ווגה מגמגמה · אלאגזאיב · מנה

# באבונג

אצפר אל זהר · ומנה אבין ומנה פרפירי ·
והו מעתדל יחפף ויקבה ויחלל מן אגעל אקראתה · ואכלה ינפע
והו עגד אלוגם קהבה אל קבה מן אלורד פי אל לטאפה · ואלמטבוכ
אחד מחרבה בחרארה · אל רב מגמה · אלשקיקה · אחר יצבע
פי אלח · אלאוקאל ואלכון · מנתחה מלפא · אלרבחין · ואן
מנהא מגע · קלה · גרב בה מגע גיר גרב · והו ה · סלאגע
מן צב אל אדויה · אלאוראם ואלכבוד · ויסכן אל אוראם אל חארה
מן רגליה · ובקולה ואלבון · אלמלבה אלתי לבבה פוהם
גרג ובגרב · אלאוראם פי אל אחשא אל מעדה ואלתפה · אלמפקל
ירכו אל במגרד ויקוי · אלאעצאב אל עצביה סלבין והו ינפע

camumilla

אלאדויה אלמעשיה אלתי תכרג מן נוארה לאן חרארתה עטיקה מחללה
לחראן·· אלריח· מנקי אלדמאג נאפע מן אל זכאם אלבארד
ואלאסתרכא· מואפק אלריח לקוה יתלדד בלין נכב והו מלאכ
וינפע מן אלקלאע· אלשין· יבר אלגרב אלמתקרח אלרטב·· אל
בנפסג ואלתרי· יקבל אל נפס· ואלעלה אל מזאג· יזהב אלירקאן··
אל נפס· יד אל בול ויסקי אל חלבה וכמונה אל
פרפי· מנב· אל מכתוב יסמי בה אל מתחדה ללאנתיב
אלמרה· ויד אל טמת שרבן ותלקרון פי מגליה· ויסקי אל גנין
ואל מנאמה· וינפע מן אלאמעא· אלחמיאת· יסמן בדהנה מן
אל חמיאת אל דאיה וישרב ללחמיאת אלעתיקה פי אכחין
וינפע מן חמי גיר מחה·· אל חארה לאן ורס חאר רטב ופי אלאחשא·
והו מן נפע ללורמין אלדי לם יתבין חארה ומנה גיר נתנבה ואמא
סאן קד אסתעמל אל שבי אלאבראל· בדלה פי תנקיה אל דמאג
ואל מנפעה מן אל זכאם. בדנגמסף והו אלקיסום··

# באדאורד

אל מאהייה· הי אל שוכה אל ביצא ויסמא אל
חמסה אלן אנהא אשד ביאצא
ואמא אל שוכה ובאסמא וקד אל חמאמה אלן אנה ארק ואשד בינאצ
ומנקה קד יבלג דראעין ווגוהה פרפיר· וגוארה מחב אלקרטם
אלן אנה אשד אסתדארה·· אל טבע· פי אולה תבריד ותגפיף
ומנע תחליל מנה· ואמא בזרה פהו לטיף· וקיל במגהם הו
טבע חאר גדא· אלאפעאל ואלכואץ· פיה קוה מחללה ומתמדה
ומנעה פי מרה ופיה קבץ ללגוף וקבצה מתוסטה·
אלאורם ואלבתור· ינפע מן אל אורם אל בלגמיה למאה פיה

מן רחל וקבץ פי גמר בה ומתלה סמאק· אלגדא אלמתולד
יחתאג אלי אלתגדיה למן פיה מן אלקבץ אלי אלמעתדל מנה
אלבקול ובזרה יחתאג אלי זנגביל אלדי שרבוה לתסכין פי חרגאת
אלנעל· ינפע אלרחם· אלמעדה בגלוטה ואסכן ואלי אל
קמנין·· ינפע אלסעאל אלכד· יחתאג מן עמה אלדם וכדלך יוקלב
אלשעה אלמ· יחתאג אנף אלמעדה וינפע אלכבד
פי קד· ינפע אלנפט· יחתאג אלאחבאל אלמנימן לם
מימן אלמעדה ופצלה אכלה ואן גמר· אלחמיאת
יחתאג מן אלחמיאת אלמזמנה אלעוילה ומנע סבבה שנף
אלמעדה ומנע אלחמיאת אלעתיקה· אלמקדאר· יחתאג אלי
ניותא שנף למנע אלעקארב פיגב אלסם· ויצרב בארה פיגב
מן נהש אלהואם·· ואן גדי אל בלבא פי אלחמיאת אלעתיקה·

## באדרוג

הו אלחבק אלנהרי· ויקול בעץ אלנאס אנה
בזר אלנבויה·· אלמכתאר· הו אלחבק· וקוה
מנפעתה· וקוה פי קוה אלרחם אלכבד· אל מרזנגוש ואלבנה
חאשה מנה ופיה קוה מחללה·· אלמנפעה· יחלל פי אלבואסיר
אלגנה· ואכל פי אלנזלה ופיה רטובה· מצרתה יפסד אלבלגם אלמנתן
אלמתולד לם פי אל גבר·· ואן תבלתה אלדואן· פיה קבץ ואסהאל
מנה· יקבץ ואן כאן· עלק מצלח· אלמתולד מנה פי אלבדן
מן אלחק סלאח לסהל ופיה בקול ואן גלב ונפר· ויסרע אלנבאת
ויולד סלאח מחלוה רדיה ובזרה· יחתאג מן כבד פה אלסודא··
אלחרארה ואלמאיה· ינפע בלבן ודהן אל ורד קדם נגוע אל
נורם אל חמיה· ינפע אלרחם· ונצרה קטורה

ומן מנאפעה [illegible] ויכתב [illegible] והו
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Famaf

# [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

טבך אלשעיר אלמקשר באלמא יג׳על נפכה· לאן אלמאכול אדא כת׳ר ושרב
ושבך פי אלקדר טלע תחתה קלב נפכה· ואלמאכול מנה בקלי אל
שבך ואלמטבוך יבטי אלהצ׳ם· ואלמשוי פי קשרה כת׳יר אלנפך·
ואלגליט יקיקה אקל נפכא· ואלנבוי אשד קבצ׳א· ואלמטבוך קשרה אשד
קבצ׳א ואלמגלו· ואלמקלי יקבץ אלבטן ומע דלך יתולד מנה לחם
רכו· ויולד אלבלגם אלגליט· יקד קלה אבוקראט בגודה נפכה ואסתפרג׳
אלנפכה כבד· אדא כת׳ר ושך באלמא ואדא עלי נפך אלדם קנוע ומן
כלאמה אנה יקטע בין אלקנאה אדא עלבת מנה· ואנה יהי אחלאמא
מנזעג׳ה· ואנה יאכד אלחכה כלומא טאהר· פאל זיבה· אדא אכל
אלשער בקשרה יקיקה· ואדא אכל בה נפחה אל [illegible] מנה
עמל בה אלשער· וכדלך אדא כאן עלי מעצ׳ל מנחלק· ויגלו אלמק
פי אלנבה לם סימא מנקשורה ואלחלו ואלמאש ויחסן אללון· אלחמץ
ואלמקר· יצ׳ר באלמעדה עלי וחס אלכלה·· אלבאקלא ואלקרוע·
ינפע מן קרוח אלמעא· אלנפח כלה· ינפע
קרוח אלמעא· יצ׳ר במעדה אלנקרס מע שחם אלכלי·
אלמעזק אלרום· מנקע צ׳ר לאמעא מן ינתהב אלחשא· ואלמ
אלחכר אלה פי נפך אלמטר מנה אלה מעמבה מר
אדא סחק ואלמא בהן אלורד וקטר פי אלאדן נפע מן וגעהא
אלשדה אללין· הו מעתדל פי אלחלבה צ׳אר למעדה אל[illegible] אל
ערפה מעתדל וורד וכיאן אלבן·
צ׳אר ללמעדה סהלה אלה ללחקנה·· אשדה לבקנם· נ׳ לאנד
ומן נפת אלדם ומגל מגל· ואדן פלא בגמל
וקיק אלחלבה נפע מן אוראם אלחלק ואלורן· ואלמחה נ׳ר

ורם אלרחם. ותקטע אללבן מנה. אלגבן. עצר אלחמאם בזר בעי.
אלזנגאר ואל כריה. ונשר מנה למדד ואלמאמון בקנדה
פי אלת אלמשמש. קטעה אלבטן. אלמאמון מנה כבל ומנה
ינפע מן אלזמהל. אלמגדון וקבוצה זהיר מן בקזרג
וינפע מן אלסרטה ולה מזנה אלעבדי. וסויקה זיאדה. ינפע מן
דלך כמא הו וחמו. ומאוה נפע מן ורם אלאנתיין כבוצה מאמום

עריצה. חאר יאבס פי אלתאנייה.

# בדרונגויה

אלחשנה ואלכמון. ינפע מן נהיע אל
עללה באלעמבה ואל מוראויה. פי אלזנב. יוגב אל
עבדה. אלנגיח ואלקרוח. ינפע אל גרב אלמוראן.
קטעה אלרחם. ינפע מן סדר אל חמאב. ויהב אל
כבד. קטעה אלנם ואלעדד. מפתח מנו אלקלב
ויהב אל סוסקאן. קטעה אלגבן. יזין עלה אל הלכה. וינפע
מן אל פתק. אלאבדאל. כתלה פיה מפתח ונה

# באדנגאן

חאר יאבס ובלגה ונה קשור אלחלבה.
אל מנקייה. יעריף. אלאכחאר.
ורי. ואעבוב בל מוקף ואל אלעתיק מנה
חחר מנה אסל. אלשמש עלי מן מאמויה. במרי. לאין
אל נחיה אן מקאתה אל גלבה עלה אלחראה ואל יבוסה
פי אלבלנה למערכה ומרתבה. אלחשנה ואלבואן. ואלר
אל מורה וואלד אלסדד. אל זנב. יפסד אל לון ויסוד
אלבשרה. ויצבר אל לון ומא כאן מנה אל באדנגאן צגיר
פאלג מקשר ויורת אלמטר. אלנרחה ואלקרוח. ואלדאלמראה אלמ

ואל טלאסם ואל ג'סם. ינפע אלרחם. ואלד אל ... ואלמדר ואלתחריר אל
נפ. ינפע אל ג'רב. ואלד מדר אלבול ואלטמת. ואן אל מעמול
פיה אל ... ... מן ... מדר ... ינפע אל
נפס. ואלד אל בואסיר ... ... אל מעצפה פיה אל ...
... ... לבואסיר. ולים ... ... אל ... ...
... ... ... פיה ... ... ... ואן אל ...

## בלבלם

אלמאהיה. ... ... אל ... ... ... וקד
... ... ... ... ... אלמנאפע. ... ... ינפע אל
נפס. ... ... ... אלמאהיה

## בשנין

... ... ... ... אל ... ... ...
... ... ... אלמאהיה. ... ... ... ... ...

## בהמן

... ... ... ... ... ... ... ...
אל מנאפע. ... ... ... אל ... ... ... ינפע אל ... ...
... אל קלב ... ... ... ... אל קלב. ינפע ...
... ... ... ... ... ... ... ... ...
... אל ...

## בהרמג'

אל מאהיה. ... אל ...
אל ... ... ... ... ... ... ...
... ... ... ... ינפע אלרחם. ... ... ...
אל ... ... אלרחם. ... ... ... ... ינפע אל ...
... ...

## בהאר

אל מאהיה. ... ... ...
נפס. ... ... ... ... ... ... ...
אל ... ... ... ... ... ... אל מנאפע. ... ... ... ...
ינפע אלרחם. ... ... ... אלריח. אל ... ... אל רחם.



... ...

... ... ...

... ...

... ... ... ...

Baurach

בורק · אלמגרביה · הו אחסן אלמלח ומן גמע קותה לבן ליס לה
קבץ · וקד יחרק עלי כתף טין נמיר ותלחתה חתי יבני ·
אלחטב · אחר · חנגבה אלחרוע אל כתף אלעצאפיר · אלחס אלמשמע · אלחנן
חול אלחרק · חול ורד · אלחיט · וקיאם אלחרק · אלסחיר
אלבחרי בן קיאם אלבורק אלי אלמלח · ולא יוכד אלבורק אלא במבב
ענאיס · וגבר אלבורק אלטף מן אלבורק ותקויה · ותנקיה גבר אלרסמי ·
אלסהוני · אלמגבר · אלאסתי · אחר יאכל פי אכר אלהלנק וינכע רב
מן צבי אלי אלהלבה · אלחמצעל אלסוסן · יגלו בקוה · וינפל ובמוזן
אלחרק · וינקי ויקשר ויקטע אלבלגם אלגליטה · ופי
אלבורקיה קבץ יסיר מע נקאוה גיר מתלחימה אלא פי אלחרק · וליס פי
אלחרק קבץ בל גלא אנף כתיר ופי אלמלח קבץ וליס פיה אלא גלא
יסיר · אלגזלה · יחרק אלטער נתרא עליה · ואדא צמר בה גבי אלרס אלי
מות אל כאן פיה אלגן · וינתפע מן אלהגל · אלחכה רב מן מוד
סמה חבלה אלגן · אלקורוס ואלבתור · ינתפע מן אלחכה מע אלעסל אל
צהר בוזן אלחרק · באלכל · וינתפע איצא מן אלגרב ·
אלמגרב אלמתקרח · יתכר מנה קירוטי · ללמכלה בוזן אלמרהם ובזנה
אלמנחט · וינתפע מן אלחואץ אלעצב · מעגון אלרחם ·
ינתפע מן אלחואץ ורגבה · מע אלעסל אדא קטר פי אל אדן
נקי ופתח · וינתפע מן אלגרב · ובזל במא אול שרב אל נמהוה אן
בשרכב אל זופא ינתפע מן אלדוי · מעגון אלגין · רה · ללמגדה מפסד
לה · ואלחרק · יהיג אלקי · ובדלה אסטוהר לבאן אסתר
תקתי יגמם ללבלגם אל מגרבה מן סחיר אלבורק ויתכר מנה מע אלן
תן טין רק ללמסתסקין פי אלמעדה · מעגון אלבין · ומלח אחר אחנא

אלה אלמפאצל· מקבוצין עקד אלמפאצל ואלעקרב· ינפע אלנקרס
יזיד פי אלבאה· אלמגאוס· מקבוצין אלמפאצל

[illegible]
[illegible]

**בורק בגלי·** אלמנאה י״ך· חב אלנבי· אן מקוי· והו
נוע מן אלבזור ובזר מעקוד
וכבזר מעקוד· ואסתעמאלה אלבזר· אלחב אלמפאצל· קלע
אלבלגם מן אלמפאצל· ינפע אלנקרס· יסהל אלבלגם
מן אלחמום ואלדהן וחב אלקרע· והו פי אלך· נר גרין״

**בוקיצה·** אלמלבס· חאד· אלאפעאל ואלכואץ· גלו ופיה קבץ
ופי גלאף אלמעדה רטובה· אלזג·
ינגי אלזנג· אלנביה ואלקרוח· ינגל מחוקן עלי אלקרוח ואלגרב·
ויגדק אלגראחאת לקבצה וגלאיה ומחון קשר שגרתה ויהש
במא ינגל בטבין אלכלב ודקתה עלי אלעואם אלמבמורה״
ינפע אלעפן· קשרה אלגלנו· יסהל אלבלגם חדי מקי מתקאלן
במא חדר אן שרב״

**בונר·** אלאפעאל ואלבואץ·
יחלל אלמרמן אלדהבי אלזהרי· וינגלו בה עגנז אל·
אלזגב· אלם· מעה והו אלדהבי· יחתר אלשער· אלאוראם ואל
בתור· מבין וקב· ינפע מן אלאוראם· אלנראח ואלקרוח· יגמד
בה עמל עלי אלקרוח ואל נראחאת· אלחב אלמפאצל· מנכב
ינפע מן שדך אלעצב· ינפע אלורם· יגמד מנכב
ועם אלמבנאן״ ינפע אלשן מנכב· ינפע מן אלרמד
אלחאר· ינפע אל נזל מנכב· ינפע מן אלמגל אלמוגמן
ינפע אלעפן· אלחבן אלורק ואלחמור אלורק מעה מקבוצאלם
מהל אלרמגן״

**בול·** אלמנאה י״ב· מערוף· אל

אלאסתכתאר · אסתעמאל אלכל בולא נמא אלאעראב והו אלענב ובאל
אל אנסאן אלצאף אלאכל וחצף מנה בולא תמאיר אל
אחליר אל כביר · ואקואהא אל מעדה ובולא כני מן כלא · אלצאף
מעב ויגני אל אכל בולא אנסאן ·· אלמרבב · אחר יאכם ·· אל
אפתח אלבואך · כלה · גלי וגמלבול   אל אנסאן מתנראך
אלספם ועל מעדנא ניף · ובולא אכל ימעמן אל
חואג גמלי · וכלך בולא תוד אל דוע · גלי אל רקך אלגראח
אלקרוק · בולא חמאד אלקרוח אל   סמאניב אל רנובב ובא
אל אנסאן אלזן וכבולה מעהקב · ינתפעמן אל הקשר אל
חכה אלמן אלם מימה כבורק ומנה אל חאנן · וכמא אלבול נמא
שאל חמדב פיתפע · ואלם מן אל נבב אלמנעבה אל קרוח אל
מדוחה וקרוח אל קדם · יבל עלאה · והדרך חתי רבא · אלחבאל
מתחלל · ימבע מן אלאוגאע אלעצביה ולם מימה בול אל מאעז
אלאחל אל נגל · וכבולה אלהזונ אלאמתיחדי · וכדלך
מנעא אלממרצאחר ·· אלראס · בול אלהור אחד אחד פיב אלמ
וקאר פי אל אזן דביקה   סכן ונצאח · וכלך בולא לענג וחצ
מענלמר · ובולא אלאנסאן אל מעדק · ימענ מיאזן אלקימן אל
אדן · עבולא אחאל שדר אל נבעה פי אלנמם ויפתק מרדר אל אלתפח
בקוה שדידה ·· אלעין · יעקד פי אנה נחאם פונבני אלבטן ואלגב
וכבתם בול אל   אלנוסין · וכדלך מנאבונה מעאל סראב ·· אל
נפח אל נדר · קלא אן בול אל צבאן אל רצע מפערין אסתבתב אל
נפם ·· אסתעמאלה אלגרב · יקי אן אנסאן מנאחול אנה אחי
פי אל נופאן יהרב   מן בולה גמרא כליום פעוסק ·

וכב

תערבל סוף יעבר· ובול אלסמאן ובול אלחמל יבעדאן אלחם
אלשקין· ויגל מא אל נחאל לם סימא מע לבן אלמפאה· ובול אלנגי
אלאבתי מא כנואן אל נבל· ולם סימא מע מבאל אלשיב· וכדלך
משהק בול כבאיר פי מתוה מע עלתב קוי· וגאני אל נעף· בול
כבאיר אלשבאב אל חאד פי אל כלא ואל מרתנה והרהאן
ובול אל חמר יעלו מן אלצפ אל כלי· ובול אלסמאן מתאבוה מע אל
כרות יעלו מן אוגמע אלאראם אדין גלם פיהן כוס אילם כלוס
מרה· אלמאנוס· בול אלסמאן יעלו מן כאטר אלאבני· שרבן ויגב
אילם עלייהן· ובנואן אל אפצמע אל צבהיב ומע נארין עלי עלה
אל כלי· ואלשלה ואלמעה· ואל מעתק מנה יעלו מן אל מאנוס כלהן
ואל חרגב אל צחח· **בע״** דרבה· אלמעה״ה· שיהן יגלב מן
חרמנב· אלחוסס ואל בחמ״ר· ימקענוטלעני אלחאר
אל חחרה ואל מטור אלחרה· אלחראל ומפצאל· ימקחב עלי
אל נקרס אל חחר· **בור** קנוה· אלמחה״ב· הו לעמן אתו מואן ולדאן
ונפי· ואל נחרם מן חיאקראן כאן יראני·
אלמכ״אר· אגלה אל מסתנג· אל מנתהל אלה· ירסב פי אלמק· אלאתנ·
בחיר מעבפי אל רמונע· אלמפצל ואלבואן· אל מקל
מנה מלחותם פי דהן אל ורק קדאן ויסכן אל אוגאעה·
גמחרב כל כל· אלחורה ואל מטור· יסרענמל מעדוכם בלבל עלי אל
חורם אל חחרב ואל נמלב ואל חמרה ובנואם אלבי חסת
אל חקן ועלי אל כלמפב· אלמפצאל· יגמר מא אלמאה אל נעב חשיגב
אלשקין ואלוגמע אלמפצאל אלחחרה בלאל ואל רקן אלמחצם·
נפם מן יגמר בה אלרים נפעה מן פרחעה אל חאר· ינעלם אל

מלין ללטבע · מעתדל אלמזאג · נאפע לשהוה מנה דהן אלורד ומן חב אלצנובר
לשהד אל צפראוי · אלתבן · אלמקלו מנה וזן דרהם
מלתותא פי דהן אלורד יעקל ויחבס מן אלסחג וכדלך אלצמג
אל מתלשב מנה · ולשרבה מן דהן אלבאבונג יעלק · אלחלבה
שרב פימכן לנפע אל חשפה לאלחלבה · **בזר** כתאן
אלמהיב · קוה קריבה מן קוה אלחלבה · אלשונז ·
חאר פי אלאולי מעתדל פי אלרטובה ואליבוסה · וקיל אן
שבה אלכתאן הו שבה רטב ופיה רטובה פצליה · אלמסתעמל מנה
מעתדל · ויסכן לרטובתה אלפצליה חתי יגלט מקלו
קלבה · וגיר מקלו מלין והו מסקבן פי מקלו מעתדל
פי גיר מקלו מלין והו מסכן לחראה אלורם לבהק
אלזינה · מעדל אלבלגם אלמאיה אלמעדה
ויחבס מן אלשוצה אלחאר חרק ... ועמל אלגראם ·
דקיקה יחבס מן אלזנאם וכדלך דהן אלכתאן נפסה · אלגדה
נפסה · יחבס מן אלמעדה אלבלגם וכדלך אלמחמץ מנה
אל גרם · רד אלמעדה · עסר אלהצם · קליל אלגדא · אלתבן
מקלו · יעקל אלבטן · וגיר מקלו מעתדל · ואלדרהם · שוף
ואלסכנה יקוי באלקלב · והו אלמנגל מעתדל ואלפצל חרק אלבאה
ויחקן אלריח באלביכה · ויגלט פיה פינתפע בה מן לדע אלחיה ואלעקרב ·
וכדלך אלסמום · וינתפע בה מן קרוח אלמתאנה ואלכלי · ואגלט
בגיר אלכתאן חאר יקן בה מנהא אלורד שוונב מתשעה פי
קרוח אלמעדה · אלמכתאר · אלקוי אלפעל הו אלי
**בזר** קטונא
לגמיע עלל אלחק מן אלמעדה חארה · אל

...

אלג̇ראח ואלקרוח · נאפע ללקוסה · אלעין · ינפע מן אלצרבה ואלבאן

אלסמום · קד קאל אלהוס כלהא ואלחיה ואלעקרב ·· **נמאם**

אלנחהייה · מגרוף · אלעמ̈ה · בארד פי אלת̇אלת̇

רטב פי אלתאלת̇ · ואדא נבת̇ בג̇רה לם יכון מרעוה

כל · נבת̇ פי אלתו · ואצלה מעכפו · אלמסתעמל ואלבוחז · אלנמאם מנה

לטיף ואלנו כתיף ואלבריך אלגיר נבת̇ם מבסוטה קדחה

ופיה תפתח טף כתן · ואלהנד אחמל טאצ מן מקייה · ואלחמה

מנעקד גל וכבותה בג̇רה · ואלתקו ונחר אלסק מנה גלאן ובגירה

אקוי גלן · וימחקיל אלאי כלא ואפק פי אלמנעדה והו אלטלגם

אשד מנהם מנה אלו אל צפרה מבוף אלאלמור · ואלהנד אם ימקי

מקיעה אלזיתה · יקי אלגלד וכבותה כזרה · וגופה אקצה ויטבע

מן אלמוף אל בכק ואלחחו וכבותה אדה עמן גפב כתנה הו

בתקן אלחניה ונסף פי אלשמנם ·· אלעין · אלטב קשרה באלנמהק

פי מנעב אל נואזל אלי אלשין ·· אלנק̇ם · הו מקי · ובאנה אחלה

פחן אלרחמן מנה טעיקב אחקה אלקי ·· כלם עשף אדה

שרב מנה אינגלום אל בריך אדה לם יסתקמר גדה ואלד אלהיכל

אלהנה באי אלקדם אלם אחרן אחל משב נפסה יגריה אתלת · וטאה

קופק וינבת̇ן יתכבטאחנה אכר פחן אלמשריך אדה לם יתקבט ·

אחמלת אכר גרם וקיא ואלשרבטלה אל מחרור מכגנבינך אל

מרעוב כבריך או נגבלם מרבת אל שראב ·· אנעם אלעגן ·

אדר אל בול שגבה ונה · ויטבע מן אלחטה פי

טבק אל מנתחנב אדה כחנה · תגשיר לם מיכתן מן חנאג̈ אל

כלב · אלהנה אקל אדריאר ואחלי ואמרעאנם אדרך לם מימן

אלורד מנה. אלמרסוס. ואדא שרב פי אלמעדה ואחדר אלגדא

**בנג** אלדי יתכון בכרנבה. מינה. פנג

אלנבטי. אחמר ואסוד מן נבאת אלטיור אלחליב

תעצ̇ם פי אסבן אלמעדה ויורת אלמחרור חמי. אלחמי

ואלכ̇ואץ. אחמה תגוים פי אמסין אלחונחני. והמכין אל

לבעני. עמיק אלבדן והו אחסכא שחוס אלטיר. ולחמה

יסכן אלריח. וקד נצהב כתירה אלנגם. אלזיתה. שחמה ילבי

אללבן ולחמה יסמן. חשונ אלעמה ואלזהר. יצפי אלעוני

אלנגם. אחמה כאוי פי אלמעדה רקיק כדוגה

לגם אלחו אחפף מנה פיה. ואגדיה קי אלאגדיה ואחדא

אנואע לחם קדה אלטיור. כאן מן אגני. נמנע לחום אלטיור.

**ביגרש** אוגדהא אלבען. יזיד פיה בחה ויכתר אלזני. הו עני אלראעי ונחור בוחבהא

**בטם** יזיד פי בחה אלאחבא אלעדב. פי מקאבלה אלשין. אלחסטאר. אחפצלה אלמאה מעדן

**בזר** אלגנהב. ואחפצל מנה פיה מחאב. ואחפצל

תשרבה אלח יעקד כלי. ובעץ בזר אלבצאק אלטיר אלה צ̇ני.

מעצ̇אק כל אקרא ואל דראג ואל קבג ואל טיהוג. ואחמה בזר אל

כמן ונחוה. פהו רד. אלטאי. אלאשני. הו אל אלאעבה אלחילי.

ובאחצה אלדי אל בדר ואלסרחה. אלדי אלחר. והו כטבח

לה מימנה אלביאץ ואיבסה בזר אלו ואל עצם. אלאחכהא אלבאין.

פיה קבץ כדואה פי לחמה אל מעשוי ובאחצה

יסכן אל אונחע אלמדעבה לחרארתה ולחמה יתשבה פיתרח

[margin] נר אתמת

[margin] ..ארי נתניה..

[margin] ..ה אלטן. וסבב אלדלג ומיתגר ... אלבדל ואלחרס. ע...

פיבקי ולא יזאל מריצה באלבן · ואדא עקד דלך זבעץ הנאס
ויכתר ג׳דא ואחתאלה אלנמלרזה והו מרץ׳ אלנשור · אל זינה יצלח
ביאצה פי מעונה מטע אל שמם אלבאן וייצלה אדא   אנשנית
אלנטרון ומחקה בעמל דלך עלה אלבלגם ואלמואד · ובין אלחצבה ·
כמאן נ׳ פי מא יקאל וינג׳ב ודקה אלחאה לדלך דבית צוף · ענד
פיה ויחקן חב׳ · יגד פי אל מוד · וכדלך בין אלבלג פי מא
יקאל ·· אלאוראם ואלבתור · יקע פי מראהם אלאוראם · ומן אלחקן
אלקרוח   ואלאוראם ויגעל עלי אלחמרה באל זית
אלג׳דאם ואלקרוח · יטבע מן טראג׳את אלמקעדה ואלעאנה ואחרק
אלנאר במאנרשלב בצופה פי נטבע אלתקיח
וכדלך פי חרק אלנאר ואלמא חאר · אלאחראל אלמתאצל · אלנאן אל
עצב ויטבע מן מנע׳ אלאנואע (אלעגרם) אלמתאצל ·· אלנעג׳ אלרם ·
יקע פי אדויה קוליצוע עאף · אדם מן נפט אלרמאג׳
ויטבע מן אל נסמם · ואנטרה בין אל דגאג׳ה יטבע מן אלאוראם אל
חארה פלאלאין · ויקלאן (מעדלין) בין אלמלחמה אלמוה · יטבע מן אל
תרנ · אלנעג׳ אלעין · ביאצה יסכן וגע אלעין · ואלמרהה מענ אלנעף (אלרמד · אלסרטאן אלוגרם)
ורם אל   ורד יטבע גדא מן דרמאן אלעין · ומענאלקין
אלעני גמאה יטבע אלנוח אלעין · וכדלך יטבע באלכגל ·
עלי אלגפה לנוח אלעין ·· אלנטמה אלנדר · יטבע מן אל תר
ואלחלק בנ מנרחתה ומן אל   מנבל ואלשוכה ואל מל
ומוואה אלדוה מן אלחרארה ואיק אלנפם ואנסב אדם כאן נאג׳ם
יחסמות עפריתה מתפרק ובין אלמלחמה אלמריה מגרחה
למענל אלנוביין ·· אל נג׳ן · אל מענוך בגרזה פי אלבלגמ...

[Margin:]
כן עריק לבין ומחזון / מאלשעל נעש מעל / טלע אלצאר אלשפך / פי לונה ··

[Margin:]
בכין אלפן ימתן אלטרלא / אלחלדין · ולכן לנעם אלן / כרו אלטיור נבעש מן אל / טרלא אלבהר ·· ולכן / אנבף אלי מרתש נאלע / מן חרין אלטה כאל טלו / אלמלגלבג ·· ולכן / לנבף אלי מרשע נאעט / מן צורה אל מערג

[Margin:]
ויקן לבין יטבע / טאלעאלעגרם / ויסכן אלשרטאן / אלוגרם ··

[Margin:]
ויטבע ורם אלבין אל / חשם מן אלשב · ואנע / אלשר · ולכן כלה במויג / נעש מן לטבראלדם ויגלב / מן ורם ··

57

[illegible]

אל מסך יקטר מן גמלה אלמנשאת **פזמון** קאל
יחנן אלמאסויה חשיש קבה מנה אל   בית
פקיישי  נמיר לא שים ים ש אבאור שגרה והו קשאש רקיק
אלבשי ולה גמע אל מנעפה אלבדן אלשם פי אל בדן אל גרים ויקטל
בשאמש פנעה חיואן יקע דלך והו יפכן מי אלקל אלביש מה אל לפה ד
אל זוקה יסקט מן אלבדן אלמפתל יסקט מן אל גרים אל מעאס
בראקל לבלמו ואלחפני   **בלסאן** אלמאסויה
שגרה מנהיה בעבה מולגו   קאל   לה עין
אלשמש בקש שגיגה אל ורק אלראיחה בל מרוב למנבה בגדב
פי אל בלאן וקדמתהם קומה שגרה אלחנן  ודגה מקטע מן חב
וחבה אקי מן שורה פי אל ונה כלבן  ודהנה יוכד מן שרש ב
מן זיהר בגב טולע אל שגה וינמשו מן ירוח בקטוב פלם יגמן
פי אלסנה חרגלה אלחסגיאני אמנחון דהנה אגמזד אלבן
מנה יקטר עלה   ויחבלגמאב בל מון והבגותה לה
ויחנגם לה עין אלקטוה וכנה רה יחבה  וינג בדהן אל גוטר ודקן אל
מנמעם ונשמש משחב פי דהן אל חבה וחגרק אלגוו וחמון אל גפן
אל שוק פלם קוב לה  אלמפתח שורה חלר יזובם פי אל דהן ניב
וחבה חסכן מנה בימיר   ודהנה אמכן משהמנן והו חיזין
פי קוה אל מלגבה מן אל חרה רב ולם שה מן אל אמכן מן זען
אלמפתחלכואן  יסבה אלמדד ויעבה אל אחשא למשאר אל גראם
אלקרוח   ינבת אלקרוח וכגותה מגה אירסת ויגרב
קשור אל שגאס אלמתחלה יעבה מן ערק אל נמא עראה
וישרב עדרג ללמשנג אלחקמי  ינבת קרוח אל ריחם עבמה

ויבקי אלגסם נפסה וינפצל מן אלשי אלואחד ·· אלגזין · גזו ואלגזו
הו ואחד · אלנפס אלגזדי ·· עאדה ואחד יתצל מן גזו ואלגזו
וינפצל אלמאהו · אלגזו ואלעק אלנפס ואלגזו אלריב וינפצל
חבק מן חאלתה אלחח · אלבחריה ואלמעלק ומלך דהנה ובאל מאלה הו
נתמעג אלמחואן · אלחי פוק אלמרעק · אלגזין · יתפצל מן תעיפאלהא
ועבה יהב מן אלהם ויבקי אלמגעה · ויקוי אלצבר ·· אלנפס
יחד וינפצל מן אלמען · וינפצל מן חואסה אלחס וינאף
ראומה בכוין וינפצל מרחן וכתב אלגזין ואלרוחאניה · וינפצל
זרן דקן בה מן גזה חוגזה אלרוחאניה ועבה יפתחם אלחס
וקיר ועזה מעודקן ורד ועזמגה יתפצל מן מרד אלחס והו נתפצל מן
עשר אלבדל · אלחמשה · יהב דהנה אלנתפצן אלמסאס · יקוד
אלמעני · וינפצל · מן נהג אלאחסני · ודהנה · יתפצל מן
אלעוסרן חרן ערב באל לבן ומן אלהוקס ובהנה מש אלעקרב ·
אלקבדאל ·· בכל רקן אלמלפחן מרמי אלחו והנה מן רקן אלחוזי ומנע
נעף והנה משתרן אלנזרה אל וחבו והנה ויבן שרחן · יקר
דסרגה פי מנבי אלרקן מן חוקה אלדאל ··
בלנח
אלמנקה רב · הו שרח שבעה כבוי אלתור ולבב
מתל לבאל גוז חבו לם מגרה תיב · וקגרה מתבלבל
יעתמדה פי תבלבלה עמל לג ... רקיקה · ומן אלנקם מן יקלט
פלך יגרה ובגזלם משגאל גוי אלעמן · חאר יקבם פי אלחנעב ·
אלמבתאח · אל מס · אל · אל · תאגדה · אלחשגל ואלבזאן יגמא
מעבדן מטאל יחוק אלחס ואלחלמי ·· אלדיגה · יקלע
אלתאלי · ויהב אלבקן · ויקלעאל ועסי · ובה מן חן · אלבגלב

אלסלאמה · באלחראס אלבתרי · והיג באלחראס אלחרירי · אלמתין · אל
זגאג אלמתמל · ימשי מן כרד אלעצב ואלתרסיה ·
ומן אלבאג ואלבקה · אלצאן אלג'אם · ימשי מן כמאד אל
רכב ידיה תנחול מע גמרה אלמעדה · כאנזאל דהן אלבטה
יהיג אלסואדא ואלוסואס · אלצאן אלבטן · ידכן בה אלבואסיר
פיצפהא · אלמסמום · הו מן · אלמאה אלמסמום יחרק אל
אסלאט ויקתל · ואלאזקה אלבכר · ואדן אל גם יכסר
קוה · אלאבאל · כולה כמסה · אלואנה בנלק מע דמנו ווגד
דהן אל · תלמחן · ותלבא ווגה נתצ יאכל ·
# בלבוס
אלמאה · בגלתאכול נגאר יעטה כנל אל
ערפה · ורקה יעטה ורק אלכראת · וורדה יעטה לבנפסג ·
ומאבה נותי ודגג אלק · וקלקוס יונה אל די · וקל קוס לה בצלהו
מן גנס אלבצל · ויעטה אן יכון יונה גלם הו אלבנק ומעלומה
אל אלזהר · אלמטבוך · קהב מן עמל אלבצל ואלשבה יאכם פי
אלאנף מע · ריונה פצלבה · אלחמבאזה כאן · ויבין
יערק ויכשן אלבטן · אל זנה · יגלי יגלו · אלכלף
כחלם פי אלשמס · פיטפי · ומלך · ימשי אלתחר אל
קרוח והו יכשן אלבטן ואל אנק ויגלו מע עצרה אלבין עוק אל
אלכל ומע אל מסכ בין עזל אלקרוח אלתיה · אל גרח ואלקרוח ·
אדה אקטר · מע רום אלמנק אל צבר ודר עוק
קרוח אלדקן · אלנאהן · אלבצלמתה · אחרה אחכר מע הרה
עגאר מע אלסכר ואלחצה אלבן אומאת אלעגל
ויאמר אלקרן ואונה אלמכן סל · ויאמר בה ואחדה לאלהון אל

ואלצואב ... אלשעאל

עשב. והו יצ׳לח אלמכך פי אלמפאצל אלאן ונחוה ויצ׳ר מא מן
אלמניך. ויסכן אלרחם וחו דם אלחיץ. וקד הו אלרחם ויגלו
עלה אל עגוג. [illegible] ויכלו מא מן אלבן
ויגלו מא. ויסכן אלעין [illegible] וחדה מא [illegible] אלבן
אלמרטבה. [illegible]
אלעקרב. [illegible] ויסכן [illegible]
מא [illegible] אלמשרבה [illegible] [illegible]
אלמשרבה [illegible] ויחדר [illegible]
[illegible] ויכון [illegible] וחדה [illegible]

# בל

[illegible] ויסכן אלבטן [illegible] אלמעדה
[illegible] [illegible]
[illegible] והו [illegible] כבר [illegible]
[illegible] פי [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
אל [illegible] אלקולנג [illegible] ויסכן [illegible]
אל משרבה [illegible]

# בנג

ויסכן אלבטן [illegible] ויסכן [illegible]
[illegible] אלמעדה [illegible]
[illegible] [illegible]
פי [illegible] פי [illegible]
[illegible] ויסכן [illegible]
אל משרבה [illegible]

Bol

Belta

ורטובתהא ולא שי אחר. ללמעדה מגב. ואצלח אלבדן

רבמא נפע אלבטן ושר כמרם. אלגן אל [illegible]

פקט והו אל מאכרי. והו מן סמאלמעשה אל ומבקים אל

מקטעה. אלמאהיה. הו מעדון וקום

## בלוט

ואלמעדה [illegible] אקלה קבאבה ואשל

מן קרש אל בלוט קטלה בו נפבה והו קטרה אל אחכל

אלבוטם. אל בלוט מן רד אן צמ ניבס קי אל כמנב וכר

פי אלאול ופי אל שגר בלוט קלל אחרארה לחאזום.

וורק אל בלוט אשד קבצא ואקל בנפי פה. אלמפצעה ולבומן

פי אלשגר בלוט נלמ ונסמניעה נפך פי אל מן אלאסהל

וקבין ויעשר אל נפף וכנום נפתה וכלהא מקיים למעשה אל

שגר בלוט שי אל דם והו אחמן נמן פאים בלוט בל מכר

גחד מחוב. וקיל גלי הו אחמי. מן מנפעה אלמבוצ אחבי חנה

ואחרי קבוב אל כבד אכרד לחבה אל שגר בלוט למן פיב

מן אלחלווה תצח מנה שך אן אל מה מנשא ניר מנמעור

ללבום כל שי אן אחמר ללמכנד. אלחוראס ולבחר הו מנו

אלשרס אל נמן ולבנ אל מעלן יעמנ [illegible] מן אל סלמנגב

ומצרתה אל בלוט [illegible] פי אל מכרי מן חורס אלאחרי..

אלנפאח ולקרוח. ישעשר מן מנה אלקלמו ולקרוח אלמזמנה

אדן אחרק ואסתעמל וורק אלבלוט אן

אלגראחאת אחרה אמחק ונכר [illegible]

לחקנה אל כבאר שקלה [illegible] אלנדר [illegible] מן

[illegible] אלנדר. [illegible] מן [illegible] אלמעדה. אלבדן

ויבתדי מן אלמחג וקדום אלאמעא ונהאיה אלראס ויג'רי בין
אלמת'אנה. יבתדי מן מקדם אלחלקום וינבת קדאם מנשבין אל
בקר. יבתדי מן מקדם אלמקעד אלאנתיין ואלי אלשאב

תיגלסיט

שלתי ניד ללמעוס. בחסקג. אלאגאבה. מעדוף
תחת אלאלבה קריב מן
אלאשלג.
אלמשמנה. מאחד ריטב פי אלעאן וקיל קום אנה אחד פי אל
עאן ואלמאסך פי בדאה וקבה. אלאדשנא ואלכאן.
קיל אנה יולד דמנך מתצבאלאן. אלאורים ואלבחאר.
ימבן אלאורים אל אחדאק ומאלדך. מעה מניך
אלשפר ובאלך וקבה. אל גבאח ואל קרוח. יהרי אלנבאך
מאלך ניד ללעדב. אלעאן אלרקים. ימבן אלשיאה אל
רמאי גמלק ואלך. אלעאן אל נפין. יבתדי מן אל רמאי אל אחד.
אלעצה אל גלד. יבתדי מן אל מבלה אל אחד ויכן אל
גלד ודמאבה אל מרצה מעה בין ממר. ועדקבה
נלמבדי מן חדמאל גבב ואל הב. והו אלמאל מן אל גלאנצי בדנ
אל מזב. אלעאן אל גלג. יבתדי מן אלחאקב אל מעבה. אלעאן
אל עמן. עדקבה יבתדי מן נגב אל סכ וילד
אל בין ויחבמה ימהל אל נמדב. ועדקה קיאל אלן
אל מונה בפתק. והו יבתדי מן עבו אל מקנדה. בנך
הו שי יתמאל מן אלימן. קיל מבנתם אנה מן אלאל אחד
נולאן אחלי תחיך פבמקדי. אלאבטייאר. אנגלה אל אלתפר
אלספף אלעלב אל רחיחה. ואלאמבן אלרין רה. אלמונגי
אי פי אלאן ואשי במנתם אנה בה דר פי אל קוני. אלאמשמאלבוין.

יגלי

[illegible]

יקני יל אקשאה · ילגינה · יעקי · יל גלר ויינשף ימן ירסיתה ימש יל
תווגלם · ויעייב · ריאיחה" ילכן · ויקטע ריאיחה" יל נורב"
אקשאה יל גרן · גיי ללמשתה" · ילמעקה · יה ·

# בנ"ג

אריולה ואקטבה אסור · כם · יל אקחמר ·
ויל אמן אמלה · והו ילה ימקעמצל · ויל יל ען לה ימקעמצלאן ·
וזקר יל אמור אקמאט · וזקר יל אקחמר אקמר · וזקר יל אמן
אמן ויל יל עטרה · וחי יל ימקעמצל רעוובה להניה · יל
אסרין ר · אקנילה יל אמן · פאן לם יוקל פי מקעמצל יל אחוב
ויקנב יל אחור רי ימה · לאן עטורשן בנשל
רב מאן אמקעמצלה כהלל אמן · ילגומב · יל אמור ב" רי
אטר ילב יל אמן פי יולהם · ילכואן · מאמר קאמו יל נאף
וימן נקמירה · יל אקנשב יל · ערבוטה · פי יל זונב
ירלמ פי יל קמאן לשקה" ילרם ואקנמלה · פי · ילאוראם
ויל טהור · ימן יונה עלה ויחלל ללאמחן וללאבה

ילכניתן · וינמסבש יל קמורה" · ילאב יל ימקמל
ימאן לונב יל נקרם עלם והשרב יקלאם קרוח יט · משה
בל עשל פקצל ואן שרבימן וירקה הלשה אן וקירמב מאלם
קנבה אכלה" יל עשאקם · אקשאה ילרים · עשורה" אי נעם
משה אסרה ימשטב לונב יל · אקן · ומנש יל כל
ורבן ילורי לונב יל אמשאן · ומלק בזרה ואן עלב משעטרבה
פי ילכל והעה פי נמנוע לק · הו משמב מאירי · ואן אקל
מש וירקה שי לה קרי כלשו יל עשל ומלק · אן אחוקן בשין
וירקה והעה · ויקמור פי יל אאן פימן ונשבאן · אקשאה עמן ·

ט

ויעל עלי אלעין בירק או עצפרה וריקה תשבה אורק אלזיתון אל
[illegible] שעיר · ויסתעמל רבה או ורקה או בזרה מנה תשע
אל נואצל אלחאר · אעני אלנחס אלמחרק · ואמא שרבה מן בזר
אלבנג · ולעמן נצף מן נצף אלדרהם אל
מפרט · ויוגד בורקה אורקם אלתי · ורב [illegible] וקד פי אלרוי
תסכן אל [illegible] · ויעל עלי אורקם אלתי · בעד אלחמל תשמשמה
ויהמהא · אלנסך · עצארתה לגמיע אל רקם · ויקאומגן אלדם
מנה · ויגד בורקה עלי אורקם אלבטר · אלמנעם מן
יכלט אל עסל ויבטל אלדבר · ויחדר אל אמלאך אלנגן
אלמלח · עצארה אל קוה צל עדים ואעשר
דנק מנהא אנה נאמען · אלמגנן משבע אל
אל · ינם · אלכואן קאבן כל עדים ויולד אלקולג
אלאורקם ואלמהר · גיר להמא · אמר בה אל קול אלפתן
אלמובין · אלנחן · יעקל לבין דנק
אלמנה · הו משרוף ויחלי · תבה אסכר מן
אחלי · אל גוז והו אנפע מן אל גוז לנוב אשר אסכנהאז
ויאקל דהניה ואכביון אנה נאמען · אלקוטן · מנה · אל · אלאחרי
מנה ויבומכ קלעה · אלאחשאל · כואן · יבולד מגע אל
מראר ותיבה קבין אסכר מן אל גוז ותיבה נבן
והנודה האחה פי אל בטן אל אמעא · אל גוה · הפנבחראחם
אל שער · אלרמם · מנדיע מנקל יוכל · מנו קלאל חלבל
פי גבל · גסאם · קל אבוקר אל בנדק ידר פי אלדמע
אלעין · גום קום אנה ימל על אל אמר אלמואל אורק

פיורב

פיהכ ל ורקב״ קעשאל נדר׳ יוכל מימן ל עמל פיהמנב
מן ל מנעל למנמן ויען עבל ל נבב׳ קעשאל ל נזם
יבני׳ ל הנם׳ ה׳ ינבל ק׳׳ והו יאפעאח הבמאה מן ל
קעשאל ל נבן׳ ניזרה קאבן׳ יעקל לאסמן׳ ל מנאם״ יבנב
מן ל נהו וכבולה מעמל מן ול [illegible]

ל עקרב״ **[illegible]** [illegible]
[illegible]

[illegible]

ante aestus
vel lagenam

תנור · ויתרכה לה מימין בגירה מן עקיק אל יאקוטה ויאמר בה

מנה אל מרטן לאלמגבה אל כניבה לה מימין בגירה · אלמקלוס · יתחש

מן למנע אלקיאבה · ואלגין שרב מנה דר · ובלך מן ענן אל

כלב ואל מבטון · ינמלך · ורסן ורקק יורד אל הוקס לבמניה פכי

## באב ורגין [illegible]

אל · קשגם · אלפין · יתפנן מן אחונמיו אלרחוס ואלבי מגור

אן יסמר יחסלה בגירה ומנס ומה לבין חלק · כלב ויגרר לבואלו

גמגה וימקט · ויתפנן מנה קרדמונין ללבואמיר · אלחמן · יחב

נחפנו ללמפטן · אלמקלוס · יתפעמן אל ממוס לבי

לבוקס · אלקי [illegible] · בדלג קשורה ·

## באב [illegible]

אל מקדה · ב · מעורופחן · אלבוסנו

בקריחן · יס מבמן פי · אלחונין · אל גמר · אקבן מן

אלקבי · אלחינה ולבויקן · יפטן ובנוגא אחרי שרב נשה אחרה

מנה · ואחרין · בכן חנות פיחדה קריקרי יבחר ויקרחן

אל מרד פיל אחונן · ועגך אלגמר · יסקן אל הבי · מנה אחשו · אל

חריקרה אל נביגה · ואל אכסאר מנה יולד פי אל בדן אכלמוין ולינש

אחונן אלרחם · אל גמר מנדע ויסרד כחירה והמלכנה · ירין

ללגמור ואלחה · אחונין אל בנפחם ואל תור · המלן

ריין ללמשרי ואל הדי · אחונין אל נבין · יבגמן אל

רשגה ויקריחן מרד אל · בבי והגשרן בגו · אל הכא

אחל תגמין · עגבוהמלה ימיר · ואל חימוין אחל בגין · אחונין אלבין

בל ואחד מנהמלן · יעקל אל בשין סחגר אחין מנה בגריב

עפן אן בבל · ואל בלה · נגר אל לבן · ואחרין שרב בבל עפן מנה

הואל מגמר לפני [illegible]

[illegible]

דסקורידש [illegible]

**כמון**

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

**בסר**

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

וקיאמה ונזפה מנתפכה גדא וכתא לזרנבאד אל אחמר אנה

יבסט מן גמיע אגזא אלמעדה ואחכי אן שלב עלהא בכיבה אם

אלמכבה ויקול גאלינוס אנה כלה רטבה ואנה כבה אשלב פי

רקבה מן כה וגע אלמעדה בהיהבו אלזרנבאד עלי מא אל

מעדה פמן יזול אל וגע פאנה אלברנגאב יוגע אלגלד מן רטבה

בה עלי אלמכב פי אלמקאב אל זריע ומן שלק פי רקבתה פי

איאם בגבה זרנבאד אחמר פהו אנפע מן וגע אל מעדה ולבה.

שלק פי רקאב אל אנפס אל מתקאיב מענקה אמה

אחמר ורעה אסוד ומנה אביץ. אלגנטיאנא בקדר פי אלאול

יחבס פי אל תאני רבה. אלכרפס אלבסתאני קיל אן ינפע אלנקה

ויחפטה אסהל מן רטבה פאן רטובה עלאי. אלכרפס

ולה רוח. יפתח אלסדד אל זיד. אלגנטיאנא אלרומי. יקוי אל

עין מנאל נגיה אל כבד פי אלאותאר אל מעדה

פאנה ובסבב מחרקה אל מפאצל ויגלו אלבצר אל קרוח ויגלב

אל דם ... אלגנטיאנא אל כזמה ... יחבס בסבב אל דם ויגון

עלי אל בטן ובלך אל ... אסוד לם יגמע מחרקה אל מפאצל

והו מן אלאדויה אלמקויה ללקלב אל נאפעה מן אלכפקאן. אלנאנכה

יורד בלגם ודם אל זגל והו נאפע לה. אלנשא. יבסט

מן קרוח אל מעדה. אלמקאבה. **בסבאסה** תגלב אלאוגאע

בכיבה מרה אסמן ... יחבס

אל אל אחמרה ואצפרה כקשור וכאנה וורק יחד. אל למקן כל

פאנהם. קלע מן מאניה הו קשור גוז בוא. מסיך הו שביה אל

קוה בנקר רמאן ולטיף מנה. אלדארציני קל בואה הו מעתדל.

קאל גאלינוס אן קליל יחבס פי אלמעדה ולא יוסך פי קליל ויבסה.
אלמתסנה ואלדואן. יחלל אלבטן ופיה קבץ. אלאוראם אלבארד.
יחלל אלעלק באלבטן אלגראחאת וקטע
אלקירוח. אלזיבה. ינפע אלנמלה. אלשום. ויפתח סדד
יפתח סדד ויחלל אלבאסור מן ויסקט אלדיבאן
אלדם ומן אלעקרב. וינקי אלבצר ואלנמלה.
וינקי אלבטן. ינבל אלמעדה ויתפעמן אל
אלבן. וכי ניבה אלדם.

## בער אלחיואן

בן רוב אלחיואן

אלזיבה. בער אלגדי יתפעמן אל
בריה ואל עלק אלנמלה. ובער אלגמל ינקי ויבטל אל
אלאכל. אלדם. ~~מעגון אל נפסה~~ בער אלגדי יתפעמן
אלדוא. אלנמלה. ובער אלגמל יקטע אלרעאף. ואלדם
אלסבב מנה כריה אלברץ ובהק. ינפע אלעין. בער אלגדי
גלא ביאץ אלעין. אלקרוח ואלבהק. בער אלגמל
יחלל אלבער אל
קרוח. ואלבהק. בער אלבקר עלי
אלסעפה. אלאוראם. בער אלמעז. יחלל אלבואסיר בקוה.
ואלבהק. בער אל גמל. ובער אל בקר אלמחרב. אלחכה אלמזמנה.
בער אלגמל. יסכן אוגאע אלמפאצל ואוראם מזמנה
ואלנמלה. בער אלמאעז. יקטע אלנזף. מעגון באלדם.
אלמזמנה. יקטע בער אלמאעז מעגונה אל אוקיה פי מא
ואסתעמאלה כמא אלסוד ואלגרב. מנפעה אליאת ואלגרב.
אלבהק. אלמאשיה. ובער אלגנם אלמחרק אלמזמנה
משוי בכל ינפע עצה אלכלב אלכלב. אלכלב

באב אל מנאכ'יר · הו משתרך · ופיה מסאיל אלחראפה אלמקיאסה
מנאכ'יר יקבץ · ואל מנקול מנה מא כאן לאזול
פהו אכ'רף · ואל אכ'רע אכ'רף מן אל אכ'ן · ואל יאבס מן אל רטב
ואלן מן אל מנבת · אלמתוני · אד פי אל אלטבע ופיה רטובה פצ'ליה
אל אכ'שם ואלבואן · מנאשף מקטועה בעלם אל מנקול ופיה
מנה קבץ לה גלא והחתה קוי · ופיה נפץ' · ופיה
גדב ללרס אל פרג' · פהו מחמר ללעלה · ולא יתולד ען גיר אלמאמון
מנה גזא · ונפע בה · ואלרמאנה כלם באלאכ'קל ומתן מן אלבי בגלל
עגזא לה · עובך אילא גזא גלת · ואלגבל אל מנקול כלה · ימנע מן
גדר אל מנאכ'ר · ורב מא יחדב בגם אל קיה אלא רמי · תפלה אלאשר
יחמר אל ענה · ובזורה יחדב אל בגק · ויולד בה קול אח אל תנפש
פינפע גזא · והו בגל מנאח יקטע אלחלק · אלקדום · מאורה
אל ינחו לפחד
ינפע מן אל קרוח אל ומכה · וינפע מנה עקס
אל כף · אלגזם · קאן תפקעו כמאיב ינפע אל רחם ויקוה
ויקטע פי · אלאדן לתקל אל רחם ואלמאן ואל קיקפי אלארין
ואל מנה פיה מנק והו מנעק · פינפע · ואל אכ'תרבתמר מנה יפתת
והו מנאפע יגר בגל נקל להוליה אל טבע אלרי · והו יבבר אלעגף
אל עין · שנאחה אל מנקול ינפע מן אלדם אלנקל פי אלשן
ויקלע אל בגר · ויכתה אל בבזרה בלעמל לבאח אל שן
אל נחם ואלנדר · מנה אל בגל משא אל עמל · ינפע מן אל נאקן
אלבגם · אל בר · עמר אל חנה לאס מר ונוע מנה יחיה אל ק
ואל מנקול מנה לגרחה · יקוי אל מעדה אל צ'עיפה ויגר
ואל מנעפך מגרחן כחר אל גזם מעשוש וינפע מן אל יקרן

נעגו ובן

אלשנאן אלבזר · יאכד אכותה אלבוקמיר ונציר אכוקיה אלבקל
מא ... אלמבאה · ומנה אלבקל יזר אלמכנב אלבקל
ויכון אלמכניה · אלמגווס · יאתעמן עשבה אלטב אלטב אחד ·
מנה עשבהא מגמוה · לו שנאליתה מנהם ומקדב · אלבקל
אלמאכול · יאתעמן עדר אלמגוס · קל בעצהם לאנה יולד פי אלרשש
סלגם רבעתם כתיר · יכבר עשרה · אלמגוס ·

## בצל אלזיר

אלמאקייה · אסבה בקל אל תיר פי קולבב ונועמה ·

ויכרג אלגבלה והו אלטיף מנה · אלשנאן אלמבן · יסכן
אוגאע אל ריח אלבארדה · אלמגוס · יאתנע · מנה אלמגוס
ואלמנא אלעקרב ואל רתילאם · ורמן ואלמנארה אחר סלגא בקל
תכן · אלקד אל בילה מתלה זרנבאד · ואלדבה קרנפל ·

## בקלה אלימאניה

אלמאליה · עשב הגם מקוהם · אנהם לם דוקייה להם
אלטבה · והי מגייה בקל קטף לם נועם לבן · והי פי אלק אכבב
רכן נמיע אלבקול · ואעשר הראימן מנאל בן ואלקדע · ונצורה
יסיר · ונמוהא לים במהנע למקייהא · אל צורקיה אחלם · אלעטש
קל נגונא הי בחירה כעבה פי אלצ · אלאוראם ואלבהור
זמירה למודאם אל חארה · אלנבאח ואלבלוח · יכתר בה
ומצלה אל עהאיה · אלרסמו אלצדר · יתעצם אלמנא
ויסכנה ובצלה עצבה · בצאן אלעג ומנה אל רמאן אל
חלו כלך יסכן אל עטש אל חאר ·

## בקלה אלחמקא



אלמאקייה · מעצוסה · אלמשקר · עצאר
אחלו ינג מנהם · אלאוסב בחרי פי אלב ·

purzelasse

ויוכד פי אלציף · קאל גֿאלינוס הדא חשיש ישבה אלבקלה אל
ואנה ימנע בהדה אלחמי · אלשוניז פאן דלך ינפע פי אלחמי ·
אלמזמנה אלבלגמיה · ואלטף מהבה אלדם ויסהל אלמרה
אלצפרא · אלמשלי אלבארדה · אלמשלי אלחארה ·
ינפע מן אלגרב אלחאר ואלבהק ואלקובא ואלנמש ·
אלבתור · וינפע מן אלקואבי אלצלבה · אלגלבה אלרדיה · ויפתח אל
סדד פי אלכבד ויזיל אלעלל אלדמויה פי · אלצפרא ויזיל
מן אלקרחה ויסכן אלמעדה ואלבדן · וינפע מן אלבואסיר פי אל
רחם ואלמקעדה ויחל אלאורמה אלחארה ואלבלגמיה ויסקי אלמאליכוליא
זי · **ברשיאושאן** · ואלמנפעה פי אלמעדה אלמבר ואלתפאח ·
ברשיאושאן · וזאל · ברשיאושאן · שער אלגבל · וזאל
שעריה · שער אלגול · תיבאב · יקלע ויעמל מנהא אלאדוה ואלאדהאן
ומן אלחאר ופי אלאכל אלבארד ואלשבה אלמעדה אלרטבה
לאן קאבצה אלחמרה ואל מזאג כלה מתל · ולה זהר
ולא בזר · יחבב אלחזה במתוב · אלשונזי · קאל גאלינוס · הו
ישבה אלבקלה אלמרה מן אלגלבה · חרארה ויבוסה ימיל
אלי · אלחמיה אלבארד · ינחל אלשער ומבהם ומפיה קרב ימנע ·
אלגלטה · ויקטע כלא אלבלגם ואלריק ואלמזמנה
קוחה עלי אלקוחה אלבלגם · פי אלגבא · ואלמעדה באלכל אל
אבדאן אל במש ויק אלחיה וגו ... אלאם ואלמעדה
ואלחלק שער ויסמע מן אלנפרה · אלחוחם ואלקרוח ·
ומסהל אלדם אלמבדר אלמזאג ויבחי
מן אלצדאע ואלגו ואל קרוח אלמעדה ואלאמעא ...

דאייב לאזי

מן אלבלאד אלחאר׳ אלשגר אלד׳כר ראסא יחבס נפת אלדם׳

אלטרי יוכל ויטלא   פי סמן וידהן אלבדן ויגף וידהן

ללבואסיר פיבשהא׳   אלמבטא אלחר אלגק׳

apopomact

# באב חרף אלנון׳ [illegible]

[illegible]

אלמקרון אלמגזונה אלנהר אלפארסי ופקאחה איצא אלמחלב ואל
בזר וגל גמלה גמיע אנגדיה נאפעה מן אלקרוח אלכבירה
אלמתפתחה יגרב בעמל אלקרמאן וגל שראב אגוד אלעסל
מן אלשראב קל בנעאם אכה כה. אלגוזא ויגבה אן
יכון אלשנגב אלצחיח דון אלמרעוב והו נאפע מן ערק אלנסא
ויגרב לה עצארה איצא ויהב אלאגסאם וינפע מן אוגאע
אלמפאצל כלהא ואלנקרס בעמלה אלרגל נאפע לכל אל
אמראץ אלחארה [illegible] ויסכן ונפאת וינפע מן אלצראע
ומן אלצרע ומן אלטואעין אלמעלאת יחד אלבצר אכתלאט
בה אלשעאל אלמחם ואלגדר יגמל בחורדה עסל
אוגאע אלנגבה ואלנסוייר איצא ינפע מן ורם
אלגבין ואלמפאצל אלחאר כמנה תאלהן אלשעאל אלגמם שראב
נאפע מן אלמבאגר אלנחל בעמל אן שרבה מנה
אלכל יגרם מנה עשר דראהם [illegible] נגי עסיר ויכון בעגר
שראבן סוחתה אלנחל [illegible] והו אלעסיר וינפע אלמחמקין
אלנקץ אלן אלמבגל אלראס וינפע [illegible] אלבול ואלשהוה
בעקב מנה בעמל אחד לאדראר אלבול ואלחיץ ואל
ראס אלמחרקה והמחרקה איצא [illegible] אלמגמה ובעגמן מנה אל
אחפטון ויקתל אלגין ובעגמן אכלה מאנה יסקא אמעלה ואדרגה
והו נאפע מן אלמפאצל אלראס וינפע נפסה ואלמעדה ואלצדר
מן אלקולנג ויקתל אלדם וינפעהן חבה אלמחמודה אלחלבה
ויסקי בעמל אלקרמאן אלמפתח אל אחמר בל אלכיראת אלמלוס
יחבי בה ופה מנה [illegible] אלראס ואלרוק גיר אלעסל אלבל סלב

ורעשה ודואר ללמעדה וגתיאן וסלס ענסיר · אלתגדל · בטלה
אלקנה · ואלאמן אן אלשק קדר מתקאל · אלגרזקה · **ג'אורס**
הי בלחבה אלמעכי · ויסמי אלארז הנדי
קוריא
לאן אלארז אלזף · ואל ג'אורס הו נבאת אלדלב · ואג'וד מא
יכון מנה אלאבל קבדהא · אלמסתכאר · יעקל אלבטן · אן כאן
נבאת אלמריד והו אלדה · מנה ג'ינה ג'ינה · אלמפרד · כ'
פי אכר אלב · ומנהם מן יקול הו אכר פי אלאול · ואלאול
אצח · אלמפרד ואל כ'ואץ · פיה קבץ ויתכ'יף בלה לרע והו
כמאדין · יאכל אלאורג'ב · ואלמא לה יקרב ולה ראין
בלם ראיב · ויג'די אקל מן אל חבוב אלאכר אלה תרבג'
ואלאוג'ה קליל לגד · ופיה לוארבה מן כתאן וגתם בשדה · למכנה
אכ'ד יעקל בטן · או נבאת · אלמריד · נמי ג'ואז למ מימנא בסמן
או דהן לוז · אלמעאלג · אלג'אמוס · הו בואי אלהנד פי אלמעוה בג'וכ'
נכבוה · אלמעאלג · יכמד בה אלמבן והו מדר
**ג'אמוס** · אל בואזיה וקרה אל קוה ואל שחם מן ג'מסין
אלכ'רבש · לרד · **ג'מסין** · אל מעלבה
הו אכ'ר אל ג'מ · טפאיי אכין · מעקף
ואלדם אחרק אחרד לאיחבה · אלשחם · ב' · למ כ'סנה לדון
ילשעק נואחי · לבעוף פי קבן שע · מן יקולי
מנבאת למא פיה מנהא אלחביב · קוה לאתבה · ופיה קבץ ממה
לגועה · ואלדם אחרק לשוף ומנל הנפסחך · אלמעאלג אלרחם יתנאול
בה אל נבאתה או יג'לס בה אלרחם פי אחכם · אלרכאן
ואל מעבאן מעה חיצין למ ימנע מנה אלעין אלארבע אלדכל

אלעדס והו פאסד יבטי אלהצם וקליל אלגדא ואלשגן אלעין
יכלט בבידן אלבדן ולא יתחגר ויולד ענה אלרמד אל
רמוי״ הו מן גמלה אלמתוס אלכמוקב״

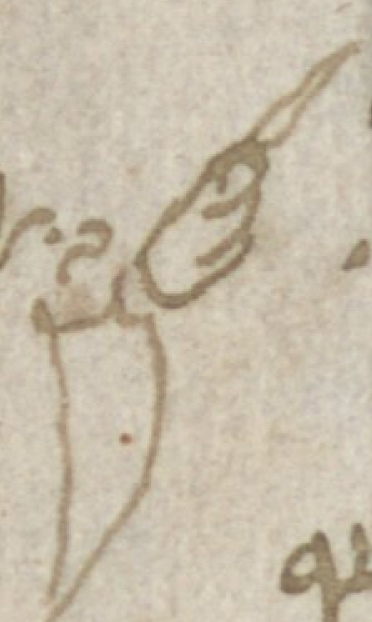
## גבן

אלמנגה״ ב
יחבד מן אלחלב וקד יתכד מן אלרמיב והו אל
מנתמי אלחקו. אלמנצגי. מרה בחרד רטב פי אלתמוב.
ומרטלוחה עתיק אחר יחבם פיהא ומנה אלגבן במבטב
אן פיה מן אלבורקיה אלמנתקכחה מן אלדם אלחול ואלגז אל
עתדיחי פמי חריפה״ מנה״ אלמכביר אחתלאב אלמרחשו בין
אלעשבה ואלהצם גה פמנהמנה בלמקדאר כדאן ומנה כאן
עדים אלרטוב ואלדמן אלדי אלחלוה ואלרה. ואלמטובכ אלחלה
אלא. לם יבקי פי אלחגם בדיה. ואלמתבר מן אלחמוץ אחתלאף
ואלמנלאומה תגוידה עד לם יגוה התמרה והרדיקה. ואלגבן אלמחג
לה ירעי מנתל אלתלל ואלגהאר. אלמחשבה ואלבוחן. פיה גלם אל
רטב גחר ממפטן. ויוכל בעלה אלעמל ואלעתיק
אחד גל מנה יגדום סלוק מנרחהב. ואלמנמלח גייר אלעתיק בין
בין. ומנה אלגבן ימרץ אלטלוב גדא ויגדוהא ופי אלחקו מן
גמלה אלאגבאן קוה ינחלב. פי אלעטב. סק. מה אלגבן משו
אלאדויה אלמנקיה ללמווח עחטב ללמלף. ואלוה. אלמשגן
בלטולם מבלה פי קשר אלרמאן קבו יהדא ומשלחשן אלונה אל
גבן אלמנמלוח אל עתיק מהזל. אלאזרים ואלמבור. מרהב אל גיר
מנמלוח ירטע בורם אל סרטאן. אלגרח ואלקרוח. עתיקא גיר
ללקדוק רדיה ובה אגדם ומהב אלמנחלה אלכפאר
אלמנה כאן אלעוה חקו פי דלך ואמשע תתרמהם לם מימנה

גבן

תמוך

מעורק אלדלב ואלחמאץ אלבה · וישרב מנה ק׳ ללעקרב · ואלחבל
מסתעמל · יסכן אלעטש מנה במא ורד · ובמא קאבץ · אל
כת׳יר אלמנאפע ויעמל מנה דהן אלמסתעמל פי סרב
מעתק בלבן בלא זרה · והו ענים אלמנפעה גדא · ועמלה
לגין · ג׳יר אלמנאפע גירה · ואלמנאפע זאיד ללרמד
ואל עורבה · קטעה אלבלד · זרע עקרב אלגבן פי אל מגם
ומקיאה אלדמעה · כת׳ר לבדהם · קטעה אל גב׳ין ··
אל מנאפע מנה רד׳ · ללמעדה · וכלך ג׳יר אל · מנאפע
לבן אל מנאפע קלדי נפע · ודכר ליאמקן · אן לעא · ג׳יר ללמעדה
ודלך מתאק פיה נאר · ואלמנאפע ג׳ייר אלעתק בין בין והו יקסר
פי אסתמראקיה מנה ומתחדרה · ואלחקנה יקבל אלתרלכים באלמנע
מן אל גבן אלמנעקד · קטעה אלגבן · מנה ללמלכין פי אלכנב
ואלמנאפע וסכנה אלרטב · מנה ובכת׳רה מן אכל מנאפע
אכת׳יר אלמנאפע וג׳יר אל מנאפע · לכן אל עצבעה · ומאקוה · מקל
אלעקרב · ויענע גמואה לבורקיה סב · וינפע מנאפע עמלה פי ר
אבעאד · ואלדוק אל מסתעמל מנה · יתבר מן אלבן אלמאעג ואל
סמן · ואלגבן נאסעה ללקרוח אלמאעג · ובכת׳רה אל מנאפע · ומנה
אלמסהל · וקד יסחק אלמנאפע · ויחקן בה מנאפעהן אל ורד ואל
זית · פיתפע מן קילוס אלמגרחם · אלמגאוס · ויכסר אלנה
מנאפע סורנג׳ · אלגבן מלח עסל · אל מגאוס ·· גבן אחר
אלמאה · קטע מסב תעצבה אל גרתועי וקל
מנה ופי קותה ואסתעמל מן · יבת מנאפע פט · ואלגש
עטאס אל ביע גמרה · אלמסהל · כן אלמסויב מנה פי סטלב כל



זראונד אלט אנה אלעצוף מנה אקול אן עוד בה אל גוהר אלעצוף מנה
פקל אמסך פי מוצע אמן ואמן עוד בה אן אל זראונד אלעצוף מלן
יצוב לך ומנה עוד. אן בן מנאסכניה עוד תנבגה בהלב אל
קרמניין לב בס לם לב פי קמה כואב מנארוה אל צור מעותק
בקולה וקד ערף אן אל גוהר יקוום אל פם תבוף יכון אלעצוף מן
אל זרונב. אלסמנוס. הכאק אל סמנוס כלהם מן אל אמראץ ולמס
ונירה. אבגל. בדלה מן אל הכאק הנלהמה אוגאע זרנבאל
נח ואל אלנמהאבה. מעבוף והו אחד הכאקן אלמנאחר ואל סמנן
יבטפי אל מעוגה אל מה. ואלטב אלמעמני. אחד
פי לג. אחצם פי אולנף ויבמה אקל מן אחר ומחה רטובה
גלעוה הכהב אקן עתקה. אל אחנטל ואלכואך. פי מנקולה קאן
אכסר וורקה וקשרה מלה קאבן אלמגף וקשרה אל
מחרק מעפף בלה לסע ודקן אל עתיק מנה כל ציה אל עתיק
ונלם אל עתיק קוי. אל גלה. אל רטב מנה יצמר עלא אחמר אל
טבה. אלאורם ולצהור. למה אל מנגע. גמל עלי אל ורס
אל סוראני אל מהקרין פי עבטה אל קרוח. גנאח ואל
קרוח. זמעה נחסנג אלבדוק אל אחרה מנהוה עלאה
ופי אל מראהם. אלקב אל מסתעל. מנה אל עסל ונשרב
אלרום אל עצב. אעצם אל אחם. מנזרע. וקטור עצארה
ורקה מנפתה פי אל אדן פתנמטה מן אל מורך פי
אלאדן. קלה אל כוה אנה יקל אל לבאן והו מגאבר אלסם.
אעצם אלסן. ינפע להנה מן אל אחלב ואלחמרה ואלנומאר
פי נואחי אלעין. אל צבר. עצארה קשרה ורבה

ימשגאל כמא ויגב באל מגאל ורהן אל עבתק מנה יחדת מגע
אלחלק ומצמיע קבאך אל גוי קלאל כיר יצלח בה אלחדי אל
מרקוס וכדלך אל מגלוס אל כביר אל גאלן הו עאצר אל הספרה
אלמשובה ואל מרבה אל רטב קוי אלמעדה וחקן אלבארד
ולק יחדת קשר עץ קשרה ואל גוז אל מרבב באל עסל נאפע
אלמעדה אל בארדה יקול אן אל גוז לה אלמיס אל מעדה אל
חארה סקט אלוהן מבדד וימכן אלמעי ויחבס לה מיאה
מקלון וקטרה יחבס ניף אלדם ואל מרבב מנה נאפע
לעלק אל בארדה גאלן ורמאד קשרה ימשגאל עמנה שרבן צמרג
ואחמאלה והרך אלה מגאל מנה אלחלק ואל קאטר מנה יסהל
אל דדאן אל צגאר וחב אל קרע והו ינבת אל אשער מגיס הו
מגאל רטן ואל מרבב דוק למעי אל מגוס ומגאל בגל ואל
אלה ימנע עשי עגה אל טב אלטבועה אלמעגב

# גוזבוא

הו גוז מקדאר אלעפץ מקל אל מעסר רק
קשר עייבה אל רק יקבחאר אלעטב מנאק קלהו קי סי קסר אל
בלים ואלחלג אלחשכל ואלבואן סה קבאן אלגיה יבי אל
נמעה ויעייב אל בהה אלשן יחשמק אלמצל ויקי אל
כבד קשתגם אלגאלן יקוי אלכבד ואלמעדה ואל מעדה וכדלך
סמהן קשתגם אלסגן יעקל ויד וינחש עמר אל בול ואלריח
וקעם אל והוא ינשמק אל חוגמע וכלך סי אל
סר גוס ימשגאל ק מגאל כרלב אל מגלנבגה וגא

# גחגנס

אלמחה ייב הי תרבה מבנעה מתל
חמן אל אל נעבה יהי בהא מן



תפאח אל דו

מרכב ומן סכאן יחבר כאנה מנסוג עמל עביר·· אלגאפקי קאל
בולס הו מעבר מסוף מנסף קולנג·· אלאסתסקא ואלבואסיר· יקטע
אלנזף·· אלה·נב· מגמאן· גבהה וקרוח· אמ· אלקולנג··

## גוז אלסרו

אלמעגון אלסאן· ידיג אלמעב·· אלגבהה
ואלקרוח· הו למגלו למתחק··

## גוז הנדי·

אלמנהאג׳· הו אלנארגיל·· אלאסראייל· נבאת אל
עשב אלמן שגר אלניאן
אלה סנה· ואחד לה יוגד פיה אלמג דל עלי אנה שגוק· ויוגד
אן יוגד שנה קשר לבה·· אלגאפקי אחד פי אול אלהאניק· יאמר
פי אלאול ופיה רטובה פאלטב מעבר נהם נל אלרוב
מנהא ארטב פי אלקוו·· אלאסתסקא ואלבואסיר· הו הק אל נ׳ר רי·
אל גבה·· אלמתחלל רקן אל עתיק מן אלנארגיל
יגשו מן חוגיא אלטהר ואלרכבתין·· אלעגה אל נגרם··
רק אלעטש אל מנה מתקלה מנהא גיד אלנגרם וקשר לבה
לם יהלס מאכול ויגב אן לא יתנאול עלנה אל מעאם אלא בעד סאעה
ודהנה אלטה אחסנה בעסל מן אל מעדה לם יאכל אל מנהא ולם יהצל··
אל בטן· יזיד פי אלבאה· ודהנה גיד ללבואסיר ונאפע רקן אלעגין
לם מימה מנהא אל מגמע מנצרובה מן כל ואחד מהא·
ואדא עגן קשר חב אלקרע ואל רימאן ודמהאן מנהמא··

## גוז רומי·

אלמנהאג׳· ימנע אלכרופה·· אלגאפקי מעהא טהר
פי אל להבה ומגסף פי אל אלתי ונמהב
באלג׳ פי אלבסן·· אל ראס· קמרהא בלבל המסו מן אל נזיי·

## גוז אלטרפא

אלמנהאג׳· הו אל טראתיך· אלגאפקי

nuci pressi

nuci d'india

noci romana

noci [illegible]

פי מקאלתה כל מעשב או פי אול אלאולי · והנסכה פי אכר
אלאולי או סוקי · והו שב קוס מנהם בגדר פי אלאולי ·· אל
אסטכא ואלכואן · גב קדע אל נפס ·· אסנאן אלרחם · ינפעמן
כל מלמתנב אל אסנאן ·· אסנאן אלנדם · ינבכה בל
מנע ואלסל לעלמבב אלעקל ·· אלמקאלה ה · לסראוי ואמר

## גוזמאתל

מעורוף · פס מבדר והו מסכר · שביב אל
גני עלבה שוך נלתוי קלאר · והו שביה גוז אלקי ·· וחבה מתלקב
אלאתרג ·· אל אסטכא ואלכואן · מבדר · אלרחם · ממנבבה לרמנג
חסר ממג · וזן אחנב ·· אלפסוס · הו ענו למקלב אל
דר מנג פס יומג ·· אל מקאלה ב · מעורוף · אקני בזרה · ב·אלמסתעריין אנו Bausia

## בזר

בזר אלבב · קלאחסקן · עק מעג ורקה אסגר מן
ורק אל ראזיאנג · והו פי צורתה ומקדא אל קדר שבר · ותקורתה
אלכבר · ולה סכותה אל כברה ואל מצב · ולה במר אסנן חאד עייב
אלראיחה ואלמעתלב · ויעבת פי אל אמכנה אל צחיחה ואלמשונת
אלחגריה · ואלבמתקם מנג ישבה לבפס אל רומי חריף
מחרק עייב אלראיחה · ואלעלה ורקה כורק אל כוסברה אסנן
אלמכלך שבה אל צומשה ואל קמרה · ולה אקמעע אל גו
מחשוה בגרה במענס פי כייתה וחלאתב ·· אלמסמי · חאר
פי אכר אל תאשה רעב פי אלאולי ·· אל קרום בגרה
וורקה אחין יך ונעל נעל · אל קרוח אל מעתכלב נפונ
מנהן ·· אסנאן אל קנסם ואלדר · יתפע רואב ואלמעל
אלממנן ·· אסנאן אלבדן ·· עמר אלהגם · ואל מערבם אסקל
אלמען · ויתשנו · מן אלאמרהק ·· אלנסאן · יסכן אל

מנה וכתותה רוקן יזיד שהוה וכתותה אלבה· וכתותה בארד· וכלך
ורקה ניהא אלבאה וכתובה בזר אלבקלה מגבה מכוה אמר נבאן··
ואמא יפעל ידך בזר אלבה· ואמא אל שקאקל אלגדר אלבריה עבדי
אלגדר פהו אחד אלבאב מן אלבקלה· וידר אלמנה אלבול ומא
אלבה· ערכה ואמהאלה· וינפע בנאה ואתלה לעמר אל קמל··

## גוז

אלמאהייה· מעוף· הו חב אל עמר אל כביר· והו
אכתר גרם מן אלגוז לאכן אכבר אחבתה מנה·
והו מרכב מן גוהר מאי· וארצי· ואלחאייה פיה קלילה ויבסה
אן יגלב אלמאיה אל קול פיה פי כתב אל עמר·· אלדרגה· ופיה
חרארה יסירה· אלאפעאל ואלכואץ· גוז גוז קויה· גוז גוז
רדי· ויכלט אלרטובה· אל מעדה פי אלאמעא· והו
אלהצם· ויגלב הצמה· ואמא אלמחרורין פבאלאגד מן אלמכר
ואמא אלמברודין פבאל עסל· ובגיר בלך גדא גדא· ואל
מעקוד מנה פי אלמן קשר חלבה ואחתפבה אלמעה· ויגיר
פי גדה אל בלגמיה· ואכתר אן אל גוז אלתי לם גדא פיהא כביר
אל אל גדה יבס אלדוקיה· ובדא אל גוז קי חב אל עמר אל
גוז אלמעוגי פי גמיע אל עלאגן·· אלמצלח· יצרי אונאע
אל עצב ואל מכר ועבק אל נפס והו נאפע ללמחרורין··
אגעצר אלבצם ואלתמר· יבי אלרהב גדא ויכרג מנה פיהא מן
אל קיח ואלדם אל גלסו·· אגעצר אלבצן· יכרג
אלמעה וכתותה אל מריבה מנה· וינפע מן אל קיח ואלחנאק
פי אלמעדה·· אלמקדאר· מעגלה מן אלחמר· ינפע מן לדע אל
עקרב·· גוזלהנך· אלמאהייה· יקרב פעלה מן פעלה

גוזלה

סמק׳ קאל קום הו תמר אלהנדי אלחמר וקשור אצלה הו אלנבאת
אלאכצר ויעבר פי אלזגאג אבן אלגזאר מנה הו אלהנדי והו יסתעמל
לכתי׳ אלמסהל יחסר מנה לשוק אלמראק קד כאן מסתעמלה
יסק׳ מנה אלמתפלג וקדר פי יומין׳׳ אלגאלן׳ הו
מק׳ ורב מנה קבל בקול אלקי׳׳ מסתעמלה אלבטן יזבל
ויפשט מן קרוח אלאמעא ומילאן אל ויגוזב מן אלרחם
ונופה׳ אל שרבן מנה נק׳ דרהם׳ אלדרהם כאור׳׳ אל מקדום



## ג׳נטיאנא׳

פה קוה מנה׳׳ אלמסהל׳ זהר רמאן אל
בה מחרם׳ הו מנה׳ וקד יכון אחמר וקד
יכון אצפר׳ וקד יכון מורד׳ ומצארתה מתנהא כמצארה אלחיה׳ אל
יום׳ קאל רופס קותה קוה שחם אלרמאן׳׳ אלגאלן׳ בארד פי אלאול
אלחואן יחבס פי אלתמוה׳׳ אלמסהל ואלכואן׳ ינפע ויחבס אלבול
מילאן ולד אלמורד׳׳ אל זיגה׳ ג׳יד ללמעדה אלאמעא׳׳
אלגראס ואלקרוח׳ ידמל אל כאן גאמד׳ אל קרוח אלערקי׳
אל עמוד׳ אל שנו׳ דרהם׳׳ אלמסהל ומסתעמל׳
יחסר מנה לשוק אלמראק׳׳ מסתעמל אלרחם׳ יקוי׳ אל אמעאן
אל מרירה׳׳ אל נפס׳ ימנע נפס אלדם׳׳ מסתעמל אל
נפס׳ יעקל ויפשט מן קרוח אלאמעאן ומילאן אל ויגוזב
מן אלרחם ונופה׳׳ אל אצל׳ כאלה גאמדה אלבטן ואלקאמאת
אל רמאן׳׳ אלאכתיאר׳ כירה ג׳זר אלדיאצני ריוקה׳׳



## ג׳זר

אלאכצר ואלבואן׳ ג׳זיר קלל לגד׳ ויקרב פי
לזוגתה אל אכסירה׳ ונסכתה׳׳ ג׳זר אל מאנע אחמר
גלבה עלי מילאן אלדם תבאב׳׳ אל זיגה׳ ג׳זר אלאכצר מתחרקה

מעלום ושמה ריח אל קנאבר·· אלורס ושייר · קיל אן גמר אלפרם אלי.

יכון פי אלמן חאר ואלטף מנה אלחטר מריחה·· אלגבאח

אל קדוח·· ינפע רטובה גיד אלבגל ונחוהא מנה חרק אלנאר אל

קרוח אלחארה חאר לה יכון יעצר והו דון אלמחגג אלפא

אל מברין אל נואציר אל גיד אל מעלוך מן אלטחאב ואלטף מנה אלדם

פי אל חאל מנשפה אל אכתה מעהא והו צלח ללקרוח אל כביתה

אל גרב ואלחכה·· חצעם אלגדם · אל גאלבה אל חכלה פי קוחטן

אלטיר ונחוהא צלחה לם מימנע אלריק חאר גפפה ואחגב

ושרבת במלח נפעת מן וגע קרוח אל מעדה·· אל מגוס·· קיל

אן מנה לחך אל מנקעה חאר חאר ואלטף מנה נהאב אלחפט

גרב אלמס·· **גמאר** אל מנקיה·· מעטוף · אלמטבו נקח

פי אל אכלה יחבם פי אלחו. אלקמטאל קחבן··

חצעם אלעצם· יעתמן סאוה אל חלק·· לעצם אלמן· יקבן ללעב אל

אל חמבל ואלנצף אל מגוס · גיד

ונבור למקיה ויגלו·· **גמיז** אל מנקיה·· יוגד מעצר אל

עקס שביה באלתין יחבל פי מצב אלתין··

**גמאר אלנכל** אל מנקיה·· נבאת זהר יעמד אל שגר·

ויכון נאיב פי אל מן יוחד מנה

קיר· והו קהב אלקוב מן אל צמעמב·· אלמטבו נאדר קחבן··

אל גבאח ואלקרוח · צלח ללקרוח אל כביתה אל חכה··

**גרפן דסתי** אלמנקיה·· הי כמאה חיואן אלבחר יחמב

ויוגד יוגד מן מחעלקה מן קאל כמוחה

אלבקר מנקבתן ולה קשר רקיק ונבחר בקרני· חמם אלמנגל·

הואלגמאלין

אסראם

רעוב מענ אל פורענ בל עמל· מנר פנדי אל נחמן פידי קינר

בלנ עדר · ויתרב לבגין · וייאל ברר אל ריקס והחק ובדר אל לבניק··

אל מרינוס · עמפע מן לרע אלהוחס· והנ היאק בנאק אל כרבק

ואלחנבר אל אל מוחד רעוב סס ורב מנח קרל פי אל יוס·

ויקענען הבלק מעב פי אל ברמחס · ובמזוהרב · חמנחן אלחתב

ויחנ בל אל כמר ולבן אל חמן · אלחגל מנרלב וגמעשעתנ פלפל·

גנע׳לנח · לרנמה״ה׳· · יעצב וקב אלי אל חלב

וורק אל גנז וורק למחן אל חנולענב חחני

וומעוב ווהרפב מעוק ומוקב חזנוף זרעלמ פי גנאו חתנבו

ווגאל דרחשן·· וורקב מתהנמוד בגעב מן מבגן והמירב פי

חקיעענב ונח לב מתנחול עצב בחבל אל זרקוד · יבת פי אל נזנאל

ופי אלנזואל נרמ מעבון · וקיל חנחנ פמני גנויאקן לגן חולבן

ערפב גגיין אל מעלך · ומעבדב פי אל נזבל אל עמונבה ותחר

רנוב עצורב בכן יעקב קיזמנ פיאל מנח אל כרנתג קיום·

תפ יעגך תפ ירוק תפ יעגי תפ יכתר בלנגנחל·· אל חתריוד·

חגוידה אל רומג והו חסר חנורב וחלבהו בטב ויגדוק

בגלת אל חתבנו וחלנז וחלב ולהב חתבר ען אל עוקד ומגבמרה

חסד עמרנ יקחב אל ראנד·· אל עובבי חחר פי אל הלהד·ירמ

פי אלחעוב ··אל חמבבלול כוחן מנפתח וקוב קבן ומ כלג

בלג פי אל חפתח ולהבזיף ולנבן ·· אל גיוב··

חלב יגל אל נבק לנ פיעגמ עצמרפב אל מגרורב·· אל גרחן

ואלקדוח · עבי אל גרחחבו לקרוח אל מגבעלנ ובעועג

נעלם רבן ·· שלבגל מפחאל · ירב מעב דרחמנן בזונ

שלה

ללבאן אל עשב והו עשב לבן מקין מן מעשב עלא׳ אלנג׳ן
יכתר מנה לאוך ללרמד׳ אלג׳רב׳ שגרה אליהודיין
נ׳ לאחמר אל נבצ׳׳ אלנ׳ין מפתח לג׳רד אל כבד ואלמאל
ואן דהין מנה פי אל שראב לנפע אל כבד ואלמאל ואלכלי
ואורימתהא ויגלו שראבה ללמעדה אלמעבקלה מן ברד׳׳
אלשפ׳ן׳ יכר אלבול ואלטמת ויחבס אלבלה מע אלקפה פי סרג׳
אל נ׳ין ומקין׳׳ אל מלטס׳ הו אלבלג׳ דהן ללמעה אל עקבר
ואן דהין מנה בג׳ל שראב ינפע מן מנ׳ע אל הואם ומן
עצה אל כלב אל כלב׳ ומן עצה ומנע אל מקמע׳ אלמגל׳
מתלה ועצאה ימדרין׳ ועצאה קאור יקתל אל כבד׳׳
נעמה אלחסתגי׳ כירות אנעמה אל דגאג׳ ואנעמה אל
אלוו עלה אלחס ואל נ׳ין ואנעאם כתבה לגבר
אלחרכה ואלהולה׳ ואנעאם כתבה נגאוהן לבחדה אל לחם
פיהן׳׳ אלאורים׳ פי מא יקלאן הינ נעמה אל ורשאן אחרין
כלא מנה מתלה בנים ואחריך ושבן ונעלתי אל כבד כל
מלך חאלה כנזיר פי ארקבה בניך אחד׳ וכדלך אחרין אחד
על אל כבד ואמלי׳ אלשפ׳ן׳ ק׳ אל אמ אל כבד אלמנעגל בבנה
דבר יבהל׳ נעמה אלמאה׳׳ב׳ נועמון אל מ׳ק׳ פיה
חירה וחרג׳ יסירה׳ ואל עגבה לאחד ונתגר׳
וה קצמן וזכר והו גצני אמכן׳ אלתתרב אל׳ זבר מגלון
בזרה ואלמה כלכרה פיה כל שער אל אחצן רקי אל אחד
משג קדם מגב׳ ואלמעוס קשוף והו מר אלם ופיה חראפה
יגם ואל נגבה הו אלמגבר׳׳ אל נומו׳ אל עגרה חארה פי אל

הלהה יחצמה פי להענה · ול נבירה קחרה יחצמק פי ל
הענה·· להקפנלל· הו מנפחה ממליפ ופנולן לחקנר להפתי
ל מרר  ל בקמנה·· לנבקק ולקיוקן · ירנל ל
גריחחה· ל נורה רנוצה וכנולן  לכבירה ויק
במה ל קרוח לכבירה לם מימנן ל עניה ל נספה·· קנעמן ל
חלם · מנכרע ללרקם·· לנקם · הוצלבלנלן נורס ל
עחל ונלחמעה · ניגר  צלחמנה ונתננמן לירקן
ל חמור וכנולן ענירל כבר מנה ניתננל לחתקי· והו צל
גמלה כר. ללנממה·· לנעמן לנפן · ירר לבנלול ענונה ניפהל
ניתננמן חבל קרנ  גם ·· לקננחב· יתננ מן
חמנחב ל מנמנה·· למנעם ·· יתננמן  למנל נקי:
ונבנך ל חבבר מנה  מן נהצ להולם מלהן ניקן עהן
ניפבצ פרמירר להולם·· לחמלל· בגלה פי חכרן ל לור
ללבול ולעונה ונה קמור  שרחן ל המחן ל רנב
והלהן ונה קמור שרחן ל מל נב·· גנה יזפרנ״
ל מנחה״ה ·· הנו· צנוצה ל טכל פי
רלמק כל נוכתן ויקלחנן זוה יעצה ל לנו · ונה
מנו חנשק ולנפחם ·· לנפן ·· ייר פי לבנלה גם ·· גן
ל מנחה״ה · כל נבמין ·· למנחה״ה · נרגר
מנה צר · ומנב  צמתקנ  ונור ל
נבנר הו לה · מהנבלפי לנצך כללכרל· ל לנגנ
חור פי להענה · יחצמ פי לחול · ורנוצמהן רנונמ פי
לחול · לחקפנל ·· מנפך מלין · לעינב · מנ לנבר ·

הו לנבם·
ר לגרנל

נגן
הנוצא

ממל

בוערקתה · אלבקר לאהאה אל קרוח · בזרה אן מגאור · נפל אל
נמש · אלרקם · אלרב ובאלעדן אמלה וחדה ואלכן · מעשרקה
אל עבר   עעה וכלך · אלתנבה אל רקלה · אלשפאל נגר ·
הו מגדר ללבן · קוטה · אלגם · פיה בה ללגם · קוטה · אלגבן ·
אלמה · מעה מגדר   ללבול · מחקן · ללבאה אל
קוטתה כגובה בזרה · אלשמס · וחק אמלאשרב ענה אל שרב
אלרקאן פיה קאקן   ללמעה · אבן עדם ·

## גריר

ומן שגר · אגודה אלממן · לה · לם נבח לה · אלזיה ·
אקגלבן יקלע · אלגאל פי מגן יקל · אלגין · ונכר
אן משהד · אחכאן · אלחבה ואלגוע אלמהאן ואלוגע ונגל
משגן קלאלם · ינמם ושרב ללמרחקן מעגאן כגנן הי ·
אלשבן · נפע ללבאק · אל בול ואחדן נבר בה נפעמן עמד
וכבוגן פי אלגאן · ואכבר בה אל בואסיר · אלמגאס ·
אל ממגן · לם אגבה להם אלשני ואלנפל ללמעה   אל
עקרב · אלמאהייה · קוטה · ענאה בגוג · אל

## גשפרס

שב   אל קעלב · אלם שנאלאדן ·
מעה מפרחה מעמכן ללבחך ואלבאח כאנה · קוטה אל נגם ·
אלגאל רעומה בללגבה פי אל מעדה · ונפע   מעגר
אל נבאין · קוטה · אלשבן · נפעה ללבאח אל אוראם אלבארדה ·

## באב חרף אלדאל · דאר ציני ·

אלמאהייה · מעדוף מעה דגיף גיד · אל מוגוד מנה הו נגף

בזרגגה · אלגם
אלקומחי · אל
agurra

cinamomi
דאר ציני

גֿמיע קטר · ומנה מא הו אסן רכן מערפה מתחרך אלאגזא
אלרסוב מנה אלגמלה קלילא אלתקד · ומנה צנף יחתאג כל
אלכלב אלי אלמוסיקה וקצרהא בקדר אלמוסיקה והו מעאני תמ
קויה ירתאע וכמא אן לם וקדר בצורה · ומן אלאחר פי צנף
יפרני אלרחר צנף אלפזע והו מא יחתאג מא והו מן וקותה
אנפסה ויחבר מנה דקן · אלאכתר · אגזא אלנייב אלרוח
אלאחר אל מוחק בלס לדע ולוה דק נֿר מעתדלה
קד אלאסקו אגזאה אמור אלי אלנפס ואל מוסיקה אלגמלה מתקלה
אלאגזאן לקיקה ופיה חלוה ומלאחה ולגנאייד ולים צנף
גֿמן · ומן גֿדידה אן גֿלב אלרקה קוה פלם יחס מנה ואל
רד מנה פיה אסנד או בעדה או אחואנה · ואלאסן אלמעשק
חיל אלמתגע ואלגמלה אלפן אלאגואה · ואכפא קוה
כאן יקרן בגיר אלרך ולם פיתנת בגן מרב · גֿז מנה ומן דוראן
ויגֿב אן יכר מנה מא עלי אלתל ואחד אל פרחה עשאה · אלנגֿש
אי פי אלגֿ אלמפטה ואלרטבן · גֿיר פי אלנפסה גֿמיע
מעפרה · ואלם כל עתוה ואל קוה פקמרה וכל
תהריבה מן אלבלגס פקמרה · והנה אחר גֿים מן אלרובה
אליעה · גֿלן אלבלגס אל נפס אלעאמי · ואלבל ללמחרך אלנב
אלגֿמם ואלקרוח · בלה ללקוה ואלקרוח · אלמפתח כל · כאן
אלרקר מן עגֿב פי אלרתבה · אלגֿסם · ואמא
מן אלגסם · והנה אקל אלרקם · והו אנ · אלרקם בתקלב
אלתרכיב בנה · והו מן גֿמלה מא יפכן עגֿב אלאן ויגֿעלה
אדויה · אלפן · אסתעמל אלנגֿוה אסלם וכחלה · ויהב אל

רמו

כמוצה אלנאעור פי אלעין·· אלעט̇ם אלד̇כר·· מתפרק· יסתעמל מן
אלמגלי ויעקד כגם פי אל דר·· אלעט̇ם אלג̇ראד· יפתח
סדד אלכבד ויקויהא ויקוי אלמעדה ויג̇פף ריאוברלה
וינפע מן אלאסתסקא·· אלעט̇ם אלעט̇ין· ינפע מן קונג̇ אלאקראס
ואלמסך ואלורם אלחאר· נמבר אן יכתר אלחנטה בבלד
זית וסמנה ומנה אלבין לאלם יפרע ויטלב והו ידר אלבול ואל
טמת ויסקט ויתפע מן קרחת אלבואסיר· ואלמנה אלדהב
יעמל מנה אלמצוע אל רחם יאר כסר בית וסמנה ולא טלב בלד
אלחלבה שוק מתן יחתמל אלד·· אלאקראנ״ת· יקתנע אלמבמן ג׳
כמון דהנה מנוחה·· אלמעזוס· ינפע מן סם אלאפאעי·
ויצמד בה ממנמר מן לסעה אלעקרב·· אלאפסנתין· מלח
קטר אלמלכה אלקרטבה· או שמע בקמבב· או שמעה
אחמר··

## חרף אלשין

estabugia

· אלשהריז· שרבה גאנוק
ריאל וזה נביתה· יקבן מן אל
שוכראן יקאל אנה· וקי מרכבה מן אלג̇ן ג̇יר מתפשכבה
מן טרה חאף· וזהרה חאר· ועורק עפן פיה ברד מן פמנה
ומרכבה אלקוה אליאס ופיה חרופה וקבן פבה ראפתה יסכן
ומקטלה יברד· ומנה מן זעם אנה אפצל אלמגבל אלהנד· ולם
יקמת·· אלחשיש· גוזה אלראן לה· יסתק יסבב שרה אחמר
אלי אלמרהם תייב אלראיחה ולא טעם ולא נון אל עוס
אלראיחה רה·· אלשונבז· חאר פי אלאולי· יקבם פי קסד אל
אתנה אלי אלהלבה· וקיל פי אלאולי והו אקוי· יבדן מן
דלך· קלל במעהם הו במדל·· אלאפסנתין אלרומי פיה אחללו

ואדא קלבן יקלע אלוחם ויקבץ אל [illegible] אל גוף ויזלק [illegible]
סודא·· אלגרב ואלקרוח· ויעמל מן אלקרוח אל [illegible]
[illegible]·· אל [illegible] [illegible] מן [illegible] אל [illegible]··
[illegible] אל[illegible]· [illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]· אל[illegible] מן [illegible]· ויעמל מן [illegible] אל[illegible] מן אל[illegible]··
[illegible] אל[illegible]·· ויעמל מן [illegible] אל [illegible]·· אל[illegible]· [illegible]
אל[illegible]· ויעמל מן [illegible] אל [illegible]·· [illegible]
אל [illegible] [illegible] [illegible] קרוח אל [illegible]
[illegible] מן [illegible] [illegible]·· אל[illegible]· [illegible]
אל[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]·· **רג'לה·** אל [illegible]· [illegible] אל

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]· אל[illegible] [illegible]
[illegible]· אל [illegible] אל [illegible] [illegible] אל[illegible]··
אל[illegible] ואל[illegible]· [illegible]· [illegible] אל[illegible] [illegible] מן אל [illegible]
[illegible] [illegible] אל[illegible] מן אל[illegible]·· אל[illegible] ואל
[illegible]· [illegible] [illegible] [illegible]· [illegible] אל[illegible]· [illegible]· אל
[illegible]· [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]· [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] מן אל [illegible]·· אל[illegible]· [illegible] מן אל[illegible]··
אל [illegible]· [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]· [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]··
**רג'ל [illegible]·** אל [illegible]· [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

abrotua

pes [illegible]

[illegible]

עבל יגד אלצמג אלמתעקד שבה אלכבר והו צלב מתלאזג׳
וזעמוא אן אלחבה קדאב מן עוד אלבלבל והו אלגלול אלמרהי
אלקרנפל פלפלך הו קרטב׳ ויחכי ולם ילזע אן אגול אלדוק׳׳
אלמסתכפר׳ אלגיר מנה מא כאן בעיונהא ולם יתגלט אן אל
מן אל סכבר ולא בחי׳׳ אן אלגהיר כלה׳ ויאכבה אל
פלפל אן מערפה׳׳ אלשכני׳ חאר אן אלהלתה יכבם אן אל
אמעה׳׳ אלמפנול ולכונך׳ מתול מנה אל ללם מוראן אל בקרדי
קשתם אלשפן מעזמם כבד אל מעדה אל מזגוי נתמנו
ללזגם׳׳ חאנאת אל נזם׳ יהלס וימנה ויקוי אלמעדה׳׳
אלשפן׳ יזיד אן אלמה׳׳ ויחכי אל גאפקי אל **חרפשה**
אלמנה׳׳ה׳ קשר קנה קשבן גיח׳ אלחשפנל
ולכונך קשבן׳ אל תזיר ולנפס׳ גיר לעצב אלדם מן
אל צדר ולרחם אל גבר ויגמי אל צוב׳ אלשפן
יעבמן קרוח אל מעאם׳׳ **דבק** אלחפנ׳׳ה׳ מנעדוף
ותרותה מעבלל חמרן אל אמור גיר כלן אל אחרת
יחרה מתגבן נתבסר יתכבק מנה אל יד מערוכה אל בלוט אל
תפלח ולבילתר׳ ופיה קוה מן׳׳ה ורוח׳׳ה מבראהין גרם׳׳
לאסתכפר׳ אלגיר מנה אל עד אלמנלם מנה אלען אל באטן
אכבר אל צאחר׳ ירק ויגמל רש יעכך׳׳ אל שכני׳ לם
יסכן לם כעג מעבר טול כל החתפם׳׳ז ואמנה מנה אן לך׳
ופיה רטובה מחלבה גיר נגה והו חאר יאבם אן אלג׳ אלמפנול
מחלל חלל אל רטובאת אל לזגה מן אל עמק במזגה קוה
אל גבב ולן קל מנפס׳ ולם לה אן אל רטובאת אל רק יקב מסהל׳

אל גדא · יקטע אלאסהאל אל רדיה · אדא ואמא עלאמה מנה אלגיד
אלאורים ובעד · ויחלל אלאוראם אלבארדה ובכתרה מנה באלג נורה ·
וינפע מן אלגדא · ונאמה אלדם · גיד אלבטון · לאן
אלקרוח אלעתיקה אלג גלאטהא אלרדיה · לאנה אלאכתר אלמחמוד · מתל
אלמנפאח מנה מנהא מנבסט · מנע מן אלגיד · אלדם · ינפע מן
אלאורים אלבארדה כלהא אלג גדין מנטבוכה · באלג רחמה ואלג
סמנה · ולעאבה אלג נפח · ויזיד אלג מאכל אדא ואמא עלאמה מנה בשגן
אלאשיא אלג · מקויה · אלמאדה ·

## דגאג ודיך

מנקה אלדיך אלשחם אלג עצבה · להם
סכניה מנדכרה אלג ונה אלה רטב גליטה פי טבאיעהא אן תגדיה
בגיר עלבה וחמיתהא ותשבעהא ותקויה חרארה תיבס מא פי
באטנהא ותמנע בטונהא מלאתהא ותדפע ותמסך בגב קסמה מן
אלדם אלי אן יגדיה אלג תגדיה קריבה ויזיד כלה פי מואצע
ואחד · בס יאחד פי דלך מא עבבה פי כל מואצע אלאסהאל ·
אגוד אלג גדא מא לם יפקע · ואגוד אלג דגאג מא לם יבן
אלג עתיק רד · אלג מוטב · אחס אלפראריג אחד אלג דגאג אלג סמין ·
אלאחמר פיה אלג דיוך ואלמעמודה מהיגה אלג דם · אלאחמר אלמאכל
מנקה אלג דיך אלג מדכורה תואפק אלג מעדה ואלג
אלג מנפחה · לאן יעקד כלה אלג במכה ואלג סבה ואלחלק במעאן
קרעה מן אחר בק · גאוד · אנפעהא אלדם · אחס אלג דגאג אלג
פרוי יזיד פי אלג עקל · דמאג אלג דגאג · ומנהא אלג רעאף אלג
עאדן פי חמאב אלג דמאג · אנפעה אלדם ואלג · מרקה אלדיך
אלג מדכורה · נאפעה ללבדן · אחס · אלג דגאג יגדי אלגדא ·
גדה חואצלהא ואדא גלי ואדבב באלמא נפעה מן ורם אלג מעדה · כדן אלג דגאג ·
באלמא ואלמא נפעה מן אלג ואלג עצה פי כל אלג ... · ואן עמל באלמא ואדב באלמא
אל ריאח ואלג מפאצל · ינפעה מן אלג קולנג · ואן דכן מן אלג מבהרין לאנה ·

מרקה אלדיך אלהרמה באל שבת ואלקרטם יתצמן גמיע דלך׳
ואסתעמאלה אלפראריג׳ יסמן להאזבאל מעדה׳׳ אצעאף אלג׳אה׳
מרק אלדיך נאפע לוגע אלמעדה מן אלריח׳׳ אצעאף אלבדן׳ מרקה
אלדיוך אלהרמה מנע אלבטן ואלשבת נאפע ללקולנג׳
גדא׳ לחם אלדגאג׳ אלפתי יזיד אלמני׳ ואלמרקה אלמדכורה מנע
אלבטן ותסהל אלמרה׳ ומנע אלקרטם תסהל אלבלגם׳ וקד בגד
באלגריה אלקמבה אלמסמאה וכל לבן לקרוח אלמתחונה׳׳ אלמאוס
אלדגאג׳ אלמשקוק עלי קלבה אלדיך קולנג עלי נהש אל
הואם ותסהל כל סחעה פתמשצא סמו אלסם׳ ופי אלמראם אלמשוו
אליצא יתכחהי׳ יגבגב באל שבת ואלמלח ויתק׳׳ם׳׳ והמסת׳
אלמאכולה׳ הו שגרה אלגאר׳ וחבה יקתטע
וורקה ואלחב אקוי׳ ואל פיה׳ קף קשר אלאצל עסר מן
אסתואלה שיא ואסתעמאלה פי כאב אלנין חין עכר אלגאר׳׳ אלעצב׳
הו חאר פי אלתאלתה יאכבם פי אלתאניה׳׳ אלאסתעמאל הו גיד
לאסתרכא אלעצב ואלפאלג ואללקוה׳׳ אלאורים׳ ומחוקה ללשעם
גיד׳ אצעאפה אלגזאה׳ יתצמן אורקס אלטב ואלגמאע׳
אלבדן׳ יתצמן אלקולנג׳׳ דהן אלמאכ׳׳י׳ דהן
אלעלמאן קד דכר׳ ודהן אלכרוע ודהן אלפגל
מעתדל בהה׳׳ אלקוה מתחללאן׳ ואקוי ואמתן דהן אלכרוע׳ ודהן אל
פגל אמסן והו שבה אלזית אלעתיק׳׳ אלעצבה׳ חאר פי אלתאלתה׳
דהן אלמוז ודהן אליאסמין חאר פי אלג׳ דהן אלאטרה׳ ודהן
אלקרטם חאר פי אלאולי רטב פי אלב׳ וכדלך דהן אלבאן וכדלך
דהן אללוז אלמר ודהן אלעוסג אלכרם׳ ואלדהן אל תפאח מעתדל

פי אלתגפיף ואלקבץ̇ בה · ודהן אלספרג̇ל איצ̇א · ודהן אלשונוז̇ אחר
באלעשר̇ל · ודהן אלעפץ̇ שביה בה ואקבץ̇ · ודהן אלנרג̇ס קריב אל
קוי ואלטף פעלא מן דהן אלשבת̇ לאנה אחד ראיחה ולא יצלח ללמחרור
עלא דהן אלשבת̇ · דהן אלבנפסג̇ לים פיה קבץ̇ ואלחר פיה תבריד
מא · ודהן אלמרזנג̇וש מחלל · ודהן אלגאר נאפע מן אלאוג̇אע עצבה אלאדהאן
בל נפעהא פי אלאקראבאדין · ולא איצ̇א נפע אלאדהאן אלמרכבה
מן אדויה כתירה מתל דהן אלקסט ודהן אלנרד שמעתן אלמקדאר
ומנאפעהא אלא פי אלקראבאדין · אלא אלחגאל ואלנזלאת · דהן אלבלסן
וכאנה אלמר מפתח · ופי דהן אלתפאח · ופי דהן אלספרג̇ל
מא פיה קבץ̇ ותבריד · ודהן אלבאבונג̇ מסכן ללאוג̇אע ומחלל ללנפך
מחלל ללצלאבאת · דהן אלסוסן מליין מסכן ללאוג̇אע מנצג̇ מסכן
ללאוג̇אע · ודהן אלאס יסד אלעפונה ויקוי ויבדד אכתר מן דהן
אלספרג̇ל ויסד אלמסאם אלמתחללה · ודהן אלמרזבאן מחלל ללנפך
נאפע ודהן אלנאר ואקבץ̇ מנה ויסכן אלאוג̇אע אל
מזמנה ויחלל אלריאח · דהן אלקסט נאפע פי אכתלאט אלאעצאב
נפע · ויסייל אלראיחה · ואלדהן אלקרע · אלזיתי · דהן אלנאר נאפע
אלמפאצל · דהן אלאס יסד מסאמאת אלשעור · ויקויה ויסודה ·
דהן אלקסט יחפט אלשעור פי אלשער · דהן אללוז מנפע עצבל
כאלמר ואלנל אלמוסן · ואלשונוז מחלל ינפע מן אלאוג̇אע
פי אלעצב ואלצלב ואלאכאד ונחו דלך ויחפט אלאם עלה כל מנצבך עלי
אלאחזאן מנה אלנבלה · דהן אלכרנב נ̇יד ללברץ ואלבלגם · ואלזיתי
נ̇יד ללגן אלמאמר כאנה פי מאכאנב אלעין · אלאורים ואלבתור · דהן
אללוז נאפע לנרס אלתפי · דהן אלסוסן לנצלח בה אלאורים ··

ג̇ראח ואלקרוח · דהן אלכרוע ללבתור אלג̇אסיה ואלג̇רב · דהן אלחלבה
ללמעדה · דהן אלאס ינפע ללקרוח · דהן אלקסט יזיל
אלחכה ואלג̇רב במרעה ·· אלמנשׂאל דהן אללוז נאפע ללסעאל · דהן
אלנארג̇ין נאפע מן אלאעיא · דהן אלסוסן מת̇ל ודהן אלשבת
ולמן אצ̇ר בה אלברד מת̇לה ·· אלמראהם · דהן אללוז יסתעמל אלצדאע
ואלרבאן אלחאר ואלעין ואלצדר פי אלאד̇ן ודהן אללוז אלמר כת̇יר
אלנפע לאלם · ואלסכר נאפע פי אלאד̇ן ומדדהא · ואלורד אלסוספי [illegible]
ודהן אלורד ג̇יד ג̇דא לאלתהאב אלדמאג̇ ואלמעדה · ונאפע אלאורם ·
ויזיל פי קוי אלדמאג̇ ואלפם והו אלאעצ̇אב ואלחלק ידפע ג̇מיע
אלוג̇ע מן אלבדן שדיד אלמד · ויבדל אלחר · ואלאג̇סאם חכמיה
עשר · אן אלאבדאן אלחארה אלתי יעלוהא אכתר מן אלאבדאן אל
מברדה אלתי יסכנהא · דהן אלנ̇אר ודהן אלפלפל ג̇ידאן לאוג̇אע
אלעצב אלרטובה · דהן אלחלבה נאפע ללחואג̇ · דהן אלכרוע
נאפע ללחואג̇ ואלקרוח פי אלראס · ואלאורם אלסאיבה פיה ונפע
אלבדן ·· אלאס אלג̇אם · דהן אללוז ג̇יד ללסעאל דק אלמעדה ··
אלצבן · דהן [illegible] אלחנטה · ודהן אלקרע יטלק אלבטן · ודהן
אלורד קד יטלק אלבטן ונפע מעדה אלחאתה · אלאנ̇לאק ויקד
יחבס אלאסהאל אלצפרא · ודהן אלכרוע יסהל ויכרג̇ חב אלקרע ·
דהן אללוז ג̇יד לנפע אלכלי ועסר אלבול ואלחצאה ואוג̇אע אלמתאנה
ואלראס ואלמעדה · ודהן אלסוסן יסהל אלנ̇אר · וימנע אוג̇אע
אלראס שרבא ואחתקאנא · ופי ג̇מיע דלך דהן אלחלבה נאפע
מת̇ל אלמרהם אלראס ודבילאתה ועסר אלבול · ודהן אלכרוע
ינפע מן אורם אלמקעדה ומנג̇ אלראס ואלתנאלבה ·· אלחמיאת ·

דהן אלמצטכי פי אלחמאמאת אלמרטובה כ̇יר מן דהן אלורד ודהן
אלאטבא בה̇ר אלמחמומין. ואמא בדל דהן אלבלסאן פהו מ̇תל אן
ומנה · דהן אלזיתון ... ומנה דהן אלנרג̇יל ודהנה ומנה
זית עתיק · ובדל דהן אלנ̇אר אלזנבק רטב · ובדל דהן אלזנבק
דהן אלקרטם · והו אלעצפר מתלה · ובדל דהן אלחבה דהן אלמרזנג̇וש ·
ובדל דהן אלורד דהן אלשמר ודהן אלבנפסג̇ · ובדל דהן אלכרע
דהן אלסמסם ודהן אלבאן מן ג̇יר אן יסתעמל פי דהן אלבאן ·
דוד · הו דוד אלקרמז והו דוד אלצבאג̇ין · קוה̇ קוה̇ אל
אלמסדלה מן חבה אלסרו ואלשחם · קאל בעצ̇הם אן אלדוד
אלדי אלדוד מן אשיא כתירה חתי מן אלבלוט · ואמא דוד
אלקרמז פהו מגדר ופיה תסכין תם לה קדר · אלמסתעמל
מנה אלקרמז והו אלפרסי מג̇פף בלא נדיה · קאל ג̇אלינוס
פיה קבץ̇ מעתדל · אלנ̇אר ואלקרוח · דוד אלקרמז לעלאג̇
אלשקאק מסחוקה מנה · שרבה ונצף מתקאל מנה
מע · קאל · אלדוד אלכבירה אלדרג̇ה אלתי יכון תחת אלנ̇אר
פי מוצ̇ע ... שדיד מנה מהג̇ אלג̇לד אלבשרה אלמגרוח
אלמשחון · מעצ̇ם אלג̇סם · אלדוד אלכביר אלחרג̇ה אלתי יכון נחו
אלנ̇אר חאר · מחק מנה קשור אלרמאן ומנה דהן אל
ורד וקטור פי אלאדן מבין אלוג̇ע · אלנאפע · אלדוד אלאחמר
אלתי יכון תחת אלנ̇אר אלמא אלי לה · אחג̇ר כתירה חאר
מעה בעד ... חאר אלחנק בהא מנה אלשמאל נפע מן
אלכואניק · וכדלך חאר אלטב · ותנפע מן אלרבו ונפס אל
אנתצאב פי מא ירעי · מעצ̇ם אלג̇סם · אלדוד אלכביר אלחרג̇ה

נחסנה אלמרקין שרבה משרוב׳ קשרת אלבדן ׳אדרו אלבול
אלחרקה אלי. משמה אלנפח אלגליד     נחסנה שרבה מנה
שרבה גיר מנצר אלבול׳׳ אלמגתס דור אלבקל אלמסחוק יגעל
בה עלי אלאורם שפעה׳׳ אלמאהייה׳

## דוסיר

קשר שב יכבה וקצבן ורק אלחמאץ קטאה
לבנה לון ולה קדרה להן תגמכן לו באלמכבה ועליהן שבבה
אלמער וקד יתכד מנה עצארה ובקסמו עצארבה ויסתעמל
מן קשר שבבה אלעמצה׳ חאר פי אלאולי יסתמו אלרקיקה׳׳
אלמסתעמל אלכותן׳ פיה בקבץ ותחליל׳ אלאורם ואלבתור׳
ולין אלאורם אלי חמרה בעד
ותמשה עלאסכהן׳׳ אלזיתה׳ מן כותלה יחבב מן אלתעלב׳׳

לדומין

## דוקון

קשרה אלשן ׳נחשמן     אלגרב׳׳ אלמאהייה׳
הו בזר אלגזר אלבר׳ ורקה     קרבאל
חמרה פי מצב אלגזר אלברי׳׳ אלמנפעה׳ חאר פי אלבלגם ינבם
פי אלובה׳׳ אלמסתעמל׳ מעמה בזן׳ קשרת אלבול׳ ידר אלבול

## דיודאר

ואלטמת׳׳ אלמאהייה׳ הו מן גנס     ננאברי מנייור׳
אלחנה יקן לה אל     ננוער אלהנד׳
ותשבה שגרתה שגרן אלרבאד פיה חבה יסירן ושיר הודור
הו לבנה חאר חרף מעשום׳׳ אלמנפעה יסבב פי אלהלבה
חסד מן חבה׳׳ אלמסתעמל לבנה     פיה חראה מחריק
ומי גוהרה קבן׳ אלחבאלושמעל גיר למסתרכן אלעצב אל
מצע ואלבוה גליה     ולם ׳׳ אחסלת מנה׳׳ גמעל
חבם׳ ׳נחשמן אלאורם אלמזרה פי אלדמאג׳

אלסכתה אלעדני·· אלשאם אל נאר· לבנה מנעוש·· אלשאם אלנפט
יסתה אלחקן אל טלה אל מנהקנה ויחבש אל

**דפלי** מביעה ויזיל אלמתרכה אל רוקעה קעודה פי מעבטה··
אל מעדהי· הו חארג לאיף· ויתלף גהרה ואלנאפה גמיעאן
מנפעה בנחדהן אלחארג· ופיאן יפיד עלהיר· אלמבבזי·
קוזהה דפאן אל קעורין הי דפאן אל זפת אל רטב· הי דפאן
אל מנעה· הי אל מר· הי אל כנדר· הי אל בטם· ויצבה אן יכן דפאן אל
נפט חקני אל גמיעו·· אל אחשא אלבטן· אלדפאן גוהר חארג לאיף
מנפעה מחלל· אלשין דפאן אל כנדר ודפאן אל בטם
חידה יקעם חרויה קמח אלשין· ויגמע נבאת אל עשר אל זיר
אלמ. לבן אלתחכל אלרטובאת· לה לם רמד מנעה· וקרוח אל אדן··

**חלב**· אל מעדהיה· הו עוד אל דרדאר· וקיל אנה שגיג בה··
אל עטבי· קשרה ונוזה עהר אל יבס והו בארד פי אל
אולי·· אל אחשא אלבטן· קשרה ותמרה עהר אל גלם אל תנפס
ואלמחום חאפה· אל כנאסה קמאר מן ורקה ויגן במרה
וקשרה עהר אל תנפש ונבאתר ורקה רי· למחום ובאדהן מנפס
נאר·· אל אינה· פי קשרה קוה מן אל גלם אל תנפש ורב מן עטש
מעאל מן·· אל אחאם אלגתר· ינתשו מן ורקה מן אל אוזאם לאמנתגה
ואוזאם אל מפחצל אלתחבבן·· אל גזאח· תנזלה· ינפעל עטש
אל תקשר אל גזאח אל ופכה פתבדה· וקשרה אל מנעבון בל כל
יבשו מן חרק אל עטר·· אל מפאצל ורקה לאזגאנו אל מפאצל אל
אוזאם אל אחרב פיהן ומלה אל רבבתן·· אל אזם· קשורה
מנעובה בלאכל גזרה לוגע אלאמעאן· ונבאתה רה. למחום ואלאדן··

Frumu

Galba

אלטעם אלשין. נצ'ארה וורקה יגד בלוטין. לבן ורקה אלרטב אחדה
נפע ויטבך והשמר בה חבם אלנוחאל ען אלשין. וינפע
מן אלהנין ואלרמד. אלמצ'אר: נפארה יצ'ר באלמעדה ואלצדר. אלמצלח.
תמירה אלטריה בל עסל לבאב אלבזור. ובזרה מנע אל
אחס ימאל באלבה ואלען וקד דכרנא קוה מה באלשנאפה המלוה
מן ורקה ובזרה.

## רמאן

a Malograni

אלאמליסי. אג'ודה אלמלאסי אלחלו
אלכביר וכמתה אלנצ'יגה ומן אלרמאנה רוטב אלמזאג
רמאן אלחמאמתם אלעגל. אלטבע: בארד רטב. אלאפעאל: יולד
אלבלגם אלחלמי אלנשאב. אלחאם. רמאן אלחלו. עחרב
באלרעאף אלקאבץ. ורמאן אלמר. אדא נפף ומקי בבל כמנר
נפע מן אלנפת. אלגלן. הו מנעה עשר אלמוה ויחבס אלשבוב ואלקי
אן יוכל באלכביר. ומן יאכל אן יקבץ ענה ענשמה חלבגמלה
ישף אנשמה. והו באלאלאס. לגאן באלמעדה. אלנצח. אלבזן.
אן אלאכיבה. ורמאן לבא מן אחדיה אורם אל מקענה
אלמנאפע. אלרמאנה פלחה פי מקי אלמעדה ובהא אלחיואנה אדם

## דם אלאכוין

Sangu draconi

אלטבע. הו אלשיאן. אלמנאפע
הי עצארה משרופה חמרה. אלמכתאר. לים
חארה יבסה. וקאל בעצהם הו בארד. ואג'ודה יבסה. פאפי אלאפעאל
אלחמאל אלגואן. הו יקטע וימנע נזף אלדם. אלנפת אלקרוח. אלג
אלנפחה באלקרוח אלעדה. אלנצח אלבדן. קי אלמנאפע
אלצפן. יעקל וינפע מן אלסחג ומן שקאק אלמקעדה
אלמצ'אר. מכלה פי מן גוע בעצהם אלבן פי מיעה אלמנאפע
אלמצלח. דם אלאכוין ודם אלכביר מתשאבהאן

## דם

פי כלשי. ואלאמראץ מתקארבאן פי כלשי. אלא אן אחד לבאן יבינ
לאס לגאם עלי אנה לאס לכביר פבתי דלך אלא אן וגד פי אכלנע
אנסאן.. קאל ואן יראד אן ינזב מנה עלי דם אלאנסאן פלשרבה
עלי דם לכביר פאנה ואן כאן אלעטף קוה מע דם אלאנסאן פבו נאנה
בה. ואן נסתבו אל אנסיאן אלמעקולה פי אלדם ואכתרהן גיר מעתדל
עלנה.. אלאכתר. אלדם אלד יסתעמל פי אל אדויה ינבגי אן יכון
מעתכורה     מן חיואן מא לא לם ינזב עלי לונה כלה ולא עלתה..
אלאפעאל. דם לביל מחרק מעתדל ואלה יערב אלאתראן לא מינה
אל נגיס מנה.. אלת׳אני. דם אלארנב חאר עלי אלבהק
ואלכלף לה נפע. דם אל     כפאש פי מא יקאל ימנע נבאת אלשער
ואלנמלה נאפע. לכן דם אלצפאדע אלכבאר ודם אלחלזון אקוא. ודם
אלכפאש פי מא יקאל יחפט אלתדי עלי חאלה ולא יתרכה.. אלת׳אלת׳
ובתור. דם אלארנב יטלא אלבתור אלחארה פינפע וכדלך
דם אלבט ויסתעמל כדלך אלנמור. ודם אלתיס פי מא יקאל
ינפע עלי אלחמרה. ודם אלטיר חארא עלי אלבתור אלגלבה
ודם אלארנב חארה עלי אלכלף.. אלרבע אלמפאצל. קיל אן דם
אלתיס יקטר עלי אלנקרס חארא פינפעה     בה.. אלכאמס אלראס
דם אלחמאם ואלורשאן ואלשפנין יקטר חארה עלי אלשגה
אלתי פי אלדמאג ואלענב פינפע קטעה ודם אלגדי יחרב מע אלמקטה
אלתי תגשי בדהן אלורד אלמפתר. קאל גאלינוס ודלך לאנה נפיה
לם נשי אכבר ולא ... ואסתעמאל בדלה דהן אלורד מפתרא פעאל
פעלה. וכדלך מא קיל פי דם אלגדא. ואמא דם אלחמאר
פאנה ימנע אלרעאף אלחאדי. ודם אלסלחפאה אלבחרי ינפע

אלצרע מג'רב וכד'לך דם אלכרוף · וקיל אן דם אלג'מל ינפע מן
אלצרע ולחם כד'לך איצ'א · קאל ג'אלינוס לחמה לחם כד'לך אלמקיוע
אלקי אלקול ואלשלאלך אן מן באלתג'רבה לם ינפע אל קיאב אלאנסאן
באלאד'ן בכ'רקה · אד'נאב אלט'אן · דם אלורל ואלחרדון יקוי אלבצר ·
דם אלחרבא ימנע    נבאת אלשער פי אלאג'פאן · וכד'לך דם
אלצפאדע אלכ'צ'ר פי מא יקאל ולבן אלתג'רבה לם תחקקה · דם אל
חמאם ואלורשאן ואלשפאנין כאנה דם ערוק אלג'נאח יקטר עלי
אלטרפה · וכד'לך דם אלפאכתה · וכד'לך אן קטר אלג'לאהש אל
ראחואב · מן חדה אלאעיר · קאל ג'אלינוס בג'ייר דלך ג'נש · אלמפרד ואל
עלם · דם אלבומה נאפע פי ג'מיע מן אלרבו · וכד'לך מרקתהא
ולחמהא · קאל דם אלפחש אלחאר חאר יבקי נאפע ולחם
לא אצלא · ואמא דם אלג'ד · אלג'לאס קטרהן ג'מיד חאר אחמר מנה
אוקיה ואלשוארן באלכל ושרבה פי תלאתה איאם מתואליה פאן קואמה
אלצדרון אנה נאפעה אילן להא · אד'נאב אלטאן · אחתרקת דם אל
אין ימנע אלחבל פי מן זעמוא · דם    אלחמאם ואלתג'
מעקף מקלוע יקבם אלחמקאל וקד ישרב דם אלמקעד מנע אל
עמל פי שבשכין אלדום ואלביהב · ודם אלחים מעקפן יפתת אל
חצאה פי אלמתאנה · אלסמאוס · דם אלענג ואלאיל ואלארנב
מקלוע ינפע מן מנפעה    אלממהס אלקרמאניה אחד דרג
מג'רב · וכד'לך דם אלטבאטבא · ודם אלטב ינפע מן עלג
אלטבאטבא · פי מא ירגן בה ונכונם ד' אלמקוה · דם ··

חד · אל מא בייב אלעי מנה כל פצאה ואל נקב · מא אל
אל כרוע    אלאחמר מעקוד במוקד · ואל הנ ·

אלצג'טומל

אלגב מן אל טין ואכתר מן אל שגר ולגב אנבר אלי אל זפרה ומן כלנ
רגה אן לגה יתשאב מתל אלנמן קאי יפט והו פי גלאלה אלבקי··
אלמסתכר· אל טין אנבר ויקוי מן אלהוי· ואלשגר רה גוי אל
עגל מגרב מגבן ויגב אן יקטר אל טין מקאלה ולא יאכל
כל שפה מאנה יהב בגבגאן ויחדת כלמכן· ואדא קטר מנה
מן קטרה למאן דקיק קד גב מן נא קמה משגב אן יזרע דלך אלסמן
ויכד אלבר·· אלמחמצי אזרגאן·· אל זיתי· אלמסתכר בל דגר
מגלוטה גמה ·לין גה יקפז מולד אל שער·· אל נפץ·
יסהל במקדאר· אלשרבה מנה קמה ונצף· ואנמא יסהל
אל רטובה אל מורה ואלבלגם אלי· מן אל מפאצל· ולא יסקי אלא
פי צלב מרד ומזאג בארד ולא יסקי· ואחדה דרהם מן קנוסר עסל
מקי· אל מגלבה מנה אלי דרהמין· ולבן למן הו קוי אל מזאג מחתמל
ללמסהל פינבגי אן ירק ויבלע בעד נשא מבתה ונמי מן אל זעפראן·
ואן בלע במקדאר מנקלה פלא ינבגי אן יבלע בקדר אלחמין ולא כל דוא
כל ינבגי אן יבלע במתקאל אל קנטרי ולבן אל תין ועצארה אלחמאמין
ונחב אל נילוא כרכם כמאשאן·· **דנבוריה**· אלמאהייה·
הו נבאת אל גבל וורקה נידגר פי· מגב אל זין··

הו אלחבן אלבר·

**ראסן**· אלמאהייה· מנה כבה ומנה צגיר· ואלצגה ויקה
כורק אל חמקה בלאדק וקצבה נוי· אלמנפעה
עלי אל אבדן ועצבי אל ורק שוך ותנבת פי אל מואצע· ואל נבה יצב
פי שטוט אל אנהאר ותנבת אגעניה עלי אל אבדן ואלוסה כפי וויקה
כורק אל טלח וורק אל לוז עבה וזהר אל טעם גבן· וחזנה מחקב
גלבה מן אמחלה ומקאחה בל ורי אל אחמר אמן גבן ועשבה עי

landeu

יסן מתל אלשעיר ותנבתה עלבא מנתשבה מנתשרה בזר· פי עוף··
אלעטש· חר פי אלג· יאבס פי אלב· אלמסתעמל אלבזר· מנהא נרם
ינש בעצבה אלציק פיקתלהא   ברזנגי ואלחרבא··
אלחוריס ואלשבוט· יקאל ורקה עלי אלחוריס אלעלבה והו עמד אל
מנתשבה נבין פיהו·· אלגזון ואלקרוח· נר ללחכה ואל
נרב ואלתקשר ובכותם עשיר ורקה·· אלמסתעמל· לנזע אלצחד אל
עתק ואלריבה לנזולה·· אלריס· תקחקך מעשום·· אלמנעוס·
הו סם· וקד יקלא מרכב· ומרכב פיסקי· פיקבץ מן מעוס
אלהוים· אקואלנה סרי· וקו בנבאת ובאהה סם ללנאס ואלדוכב
ואלכלאב יסמי אקאן שרב בל שרב אלמוצך משגל סרח בעצלה מן
קיל·· **דרונג** אלרוא··ב· קשעשבב· אתנלה מקדאר
אלעקל·· ·אל· ואתנב יאכן אלשען אנגריאל בזרג
אלאלעלמה ואלריאנה·· אלעטש· ח· פי אלג· אלמסתעמל אלבוזן·
מנפעה ללריח·· אלקנסם·· יקוי אלקלב ויתפע מן אל
נפקאן נרץ·· אלנקצאן·· יפשע אלריח אלתי יתרך פי אלריס·· אל
מעוס· יפשע מן אל מפעה ומן לפעה·· אל עקארב ואלרתלא
שרבה ואנואעה בל תין·· אלבדאל· כלהא מתלה זרנבאד
או אלטין קרבאלן·· **דרדאר** אלמאה··ב· שגרה אלבק
תכת מנהא יקטע מנתשבה כל רנאם נחב
פיהא יעוה יציר בקין פאדא תשקקת כנה מנהא אלבק וורקה
יוכל נין כל בקול·· אלמסתעמל אלבזן· פיה קבץ ונאם ואלקשר
קלבן· אלחתל קרב מנה· אלזיל· ריעובה יקתולעה קנלא אל
נבה וקשרה בלתל חרין סקן כמי· אלריעבה ינתי אלבדן·· אלגזאן·

Doronici

Fraxini

אלף קטרה כל יום עלי אל זרבות ואלגראחאת פי ראסהן וכדלך
ורקה וקשרה ופקאחה מא לם יגרחוהא וכדלך אל גב אל מתחיר
מן קשרה ולא שי לה. ינחדר מנה בל דקיק ימשטהן מע אל סבירה
וכבולה מע מחלב מן אל חנטה משויהן בל מעזוך. אל מסהל.
מבין חלבה וורקה ינזל בה אל עטאס אל מעסורה. אל נפץ קאד
אלגליט חאר גרב מנה מהק בל מעזוך חו כלמן אל מרד
נפץ אל בלגם. אלמתשייר יחבל אל דרה ואמלמה **דר״ד.**
דרה אלסמר אל עתיק קס מן יעבה ודרה אל
סמר גדא אלקוה יחתוב אלאן יחרק במא קפיפה חרק נעמא
כמא יחרק צבר אל סמר פי כגפה. מנזיה אן קיר. וגה״ה אחרקן
אן ימן ויתקבן וכדלך כל דרה. ואל דרה פיה אן יחרק ענל מן
דקס יחרן יעמל מנה מן יגב מן אחרקה ואמתקעמלה חיניד.
פאן אל עתיק מנה צעיף אלקוה ויגבאן יתאן פי אל חוונין ולא יען
ללאחניה. וקד יגמל במא קשמל אל תרחן. אלמפצל ואל דוזן דרה
אלכל חקני מן אל דרה אלבד וקוה גאחיה קאבצה ואל מחרק
מחרק ימשבן בקוה אכרי. אל זנה. אל מחרק מנה יסתעמל באל
אכחאר אל מגניה מענל רחיאר. פי עלחאת. אחוים ותנור אל דרה
אל גריאל מחרק גיד ללחתבג יחרה ומענג אלאם איג. ויפד אל
ברור אלי. לים משעה קדוק. אל נבת. אל דרה אל גיר מחרק יופד לבגב
אלבין אל מחרקן פי אל רס. אלגלק. אל דרה אל גיר מחרק ימשבן
פי אלבן אל מעזר אלי אלמעדה. אל נפץ. אחץ צמר אל ראס מן כרק
בל דרה אל גיר מחרק עשבמן מעף אל עמב. **דר״ג.**
אלמחה״ב. מעמוף. אלמעה אחמלמן לגם אלפרוג ול

Fe…

דרגאל.
פו.
פלג׳ אלם

טוקסא ולשף ואיצא מן למס אלתריאק וחקל חרארה מעדה·· אלג׳ום·
למס אלדראק· יזיד פי אל פמם ואל דראקן· קאעדה אלבדן
למס אלדראק· יזיד פי אלמני·· **רוסמארים** אלמזאג׳·
ש·· לבף [illegible] אלבלג׳ם· אל
מעה· יענב אל מרכם [illegible] מעה וחקל [illegible] ולא [illegible]
פיה חלוב מעה חראפה ומרארה וקבץ מעה קוה [illegible]·· אלנג׳·
חר קוי· אלחרארה יאבס·· אל [illegible]· יקץ אל [illegible] ויחלק ויהב
בה [illegible] וחראה·· אלמנפעה·· ינפע מן אל [illegible]

## מבאכור אל תלבות

[illegible] והו [illegible] קאקלה·· אלטבע· חר פי אלאולי· יאבס פי
הלתניה·· אלמנפעה [illegible] אל [illegible]· קוי· אל [illegible]
אלבחראן ויאבס·· אל [illegible]

## היפריקון

וקמעה אל [illegible] נבאת [illegible] עגבי
אלגן·· אלמאהייה· קצבאן [illegible] ואהר [illegible]· וחבה [illegible] אל אלחמרה
[illegible] [illegible] [illegible] לם [illegible] חמרה·· אלאכתיאר·
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] עלי [illegible] וחדה· אלטבע·
חר פי אלתאניה יאבס פי [illegible]·· אלמנפעה [illegible]
[illegible] [illegible]·· [illegible]·· ינפע מן אל [illegible] אלבול
[illegible] [illegible]·· [illegible] וקרוח·· [illegible] ינפע מן חרק
אלנאר [illegible] אל [illegible] אל [illegible] אלקרוח אל [illegible]
[illegible] [illegible] עלי אלקרוח אל [illegible]·· אלמצ׳אר· ינפע
מן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

cardamomi

hypericon vel

הליון

ה רד אל יא דרה ונוי אלמנקוע אלדרהמין אקול ולא אכתר ואלאכתר
קד יסקי אל עשרה ואכתר מדקוקא מנכולה פי אלמא׳׳ אלאמתלאב
יגשי אל נזול מן אל חמיאת אל עתיקה׳׳ **היופסטידס׳** אל
אלמנאפע׳׳ עצארה נאפע יקטע אלאסהאל
הדם ועצארתה בארדה קאבצה ונחן נדכרהא פי באב אלחא
אלמאהיה׳׳ אלמנאפע׳׳ הו כן אל חמאר ירכב פי באב **היופילום׳**
אלכן׳׳ אלמנאפע׳ כד ופיה קבץ והו חאר קליל׳׳
אלאסתעמאל׳ פיה קבץ׳׳ **הליון׳** אלמנאפע׳ מעתדל עלי גמיע
קילוה לם תציב אלאכתאן ולא תקטע אלחר אל
צברי אקל לא יצבר ען אל חרארה׳ וכל מן אכבר אלאבדאן חאר
ויגאד עלה אחר יתוני לדוא גמיע׳׳ אלאסתעמאל׳ יסקי אל חאר פי
אלחאץ סלה ובצלה אל צבר ואל כלב׳ ופיה קליל בצלה
אל צבר׳׳ אלמפתאח׳ יסתב עצבה לנפע אל טהר וערק אל נסא׳׳ אלמרהם׳
יעבר אללבן אל כל ובצלה נפע אלגלב ובאלאך נפע לגמיע אלורם׳׳
אל גמיע׳׳ יפתח סדד אל כבד׳ וינפע מן אליקין ופיה תגליה׳׳ אל
נפס׳׳ גמע רותה יסעל ועמי לדך לנזהה׳ ומנה יקוי
אלמעדה׳ אלאנגלב קלין גדא ינפע מן אלקולנג אלמגמע אל
הקי׳ ומנהא אלה ידר אלבול׳ וינפע מן עסר אלבול׳ ויזיד פי אל מני
ואל טבע׳ וינפע לעסר אל חמל׳ וכלך בגמלה מרה לחמל חרר אל
גמע׳ ויפתח סדד אל כלי׳׳ אלמנאפע׳ חדה יסכן בלסעה ינפע מן
נהשה אל חיה ונפסה פי מא יקל יקתל אל כלב׳׳ **הנדבן׳**
אלמאהיה׳ מנה בר ומנה בסתאני והו נפען עיון אל
ירק ודקיק אלורק והו גבי מגני אלכן׳ ולבנה כמא קלנ

Marginal notes:
[illegible]
[illegible]
וינפע אל טהר וערק אל נסא׳
[illegible]

רוח פי כלה. ועתה אנהמין ימוקונה פי אל קרטיס ופי מעשוקה
אלמחרי אל כבה. ואן קד׳ עמה פי אלתאמיה ואלתקויה. אלאסתנאד.
אנתעזהן אלמכבר אנהרהן. אלעז׳׳ אל קנרבן מדרד פי אלאול.
ואנבעך יאבת פי אלאול. ורמנה רמנה פי אחד אל אול. ואלבתאני
אנבר ואחדמנה. וקד תשקר מרתרתה פי אל צין פי מעלא קלאל
קרירה לא תנכר. ואלצבר אקל רמנה וביד אל עראקין. אלחמלה
יפתח מדר אלאחבאן ואל עבוק ופיה קבן צלח ולם בעדר. ומנוק
מנה אל אמסדרתה ואל כל עניה פי קצבה מן ירחד תצהרה עלם.
אלמעתמד. יאמר בה אל נקרן. אעצם אלשאן. ינבעמן אל רמר אל
אחד. ולבן אלתרבן אלבה יגלו פיאן אלען. אלנעם
ויאמר מנה קיק אל שעיר אלמבקאן ויקני אלקלב. ואחד אחלאל
כאחד אוכר פי מהיה והקבוג בה נהם מן אוראס אל חלק. אלגמ.
ימכן אל גמי והיגן אל צפרה ויקוי אל מעדה והן פיחר אלארויג
אלמעורה מן בה מוזג אחר. ואלצבה אנגר אלמעדה מן אלבתאני.
וקאל אנה מנופק למזאג אל כבד כיף כאן אמנה אל אחד פאזה
אל מוקפקה ולם יבר אל מדרד יבר קצותי אלבקול אל מחרה.
אלעבן. אחן אקלמעות כל עקל אלבען כתה אלבה. אלאקנאת
נאפע אלריע ואלאחיאת אל צחיה. אלמפנם. אחד
גמל צמחין מעה אבולה אלמעה אל עקרב ואל הואם ואל זנאבי
אל חיאת ומחס אצרן ינפע וכדלך מעמל סויק. הסנדאן.
אלמה״ב הו שד קני מעדע. אלמתמל כה צבג
אלנבעמן אל נקרן. הרארחמן. אלמה״ד.
תמררתה תשבה אל עלקיד. וימתשמל ונדק

גאולה אלתכג׳

אלחמון

אלדסאגון וראיחה כאן ענד אלטבוכה מנתן קוי כמניה בשבב
קד יאכל כנך והו פי אכול מדוגה מטיך כפ מצוהק לה מראחב׳ ומנקו
פיה קולן מסתקם פי בגצ פתשרה״ אלמאהי״ה׳

## הרעמאן

חבב קוהין סקוה׳ אלשעיר בלבן כ׳ מתקסט
בין אלשעיר ואל חטה׳ ומויקה וחשישה יקבן מן סוק אלשעיר וחשישה׳
אלמנפעה׳ משבעל אלי אלרטובה״ אלמצלח׳ יקבק בלם לריעופי׳
המחלל וקבן מעש״ אלמאהי״ה׳ השבה אל

## הרקוה

פלפל אלח יונה אלי אל צפרה עשר יצבב אלעוד
יחול מן פלפל אלמקלבה״ אלמנפעה׳ מנחדל״ אלגאין׳ יקוי אלמעדה
ואלמעדה״ אלמאהי״ה׳

## באב חרף אלואו

מקול נבחה׳ כלנדי׳

יבת אסטרה פי אל חיאן ופי אל נטקה ועלי הדה אלמתל עקד אלי אלבאן׳
פיה ראיחה כבדה וקתלל עיב׳ והו חאר חרף גאנם יקולון ימתעמל
על אללה וקוה קריבה מן קוה אל גרגונל ואל קירסק״ אלמנפעה׳ אחר׳
אגניה אסטבה ואחלאה ואעיבה ראיחה״ אלמצלח׳ [illegible]
אולגל הקשה ואלי אל וסט״ אלמתנגל׳ מחלל אלמעך ואלהאח
מלשוף יגלי בלם לדע מנפתח ועגד גלינוס אן ראיחבה לנפה גיר
עייבה׳ והו כחסב אחסנה גיר עייבה׳ אלגיבה׳ יצפי אללון וינקב
מעל מבק ואלכרן״ אלמנפעה׳ אלמנפעה אלהאנג וצרך אלגעל
ונציבה אחדה שעול ואלטרובה״ אלראם׳ ינפע מן וגע אלסן גרין׳ ואלבקל
אלמאן״ אלמען׳ ירקק גלאה אל קר׳ י׳ וינפע מן אלאבאן וכמונה
פיהון עטרה״ אלמצלח׳ מציבה גיר לוגע אלנף אלגרי׳ אלגה
יתשעגן וגעאלכבד אל בחרדה ויקוהן׳ וינפע אלמעדה׳

ויסתעמל מן עצארתה אלמחלל ללאורם אלמחלל גדא וינפע מן אלמעדה״
אלבלגם · ויסתעמל מן אלמעדן ואלפרק ויתמנע אלחרקה ללנמל אלריח ויזיד
אלבול ואלטמת ויסתעמל מן הקאיד אלבול פי מן דרהם קוס ·
ויזיד פי אלבאה ויהיג שהוה אלגמאע ויסתעמל מן ורקה אלמעק ומחגה·
מן אלברד ״ אלמגלס · ינפע מן לסעה אלהואם ״ אלחמל בלבן פי
ערד אלהק · ומעתגנה פי אלגבד ואלמחלל אלבן כמון
מעתדלה ומע זרונד ״ אלמאהיה · הו שגר · אלבזר ·

# חרע

גודה ללמלס ואלכנק ״ אלזיתה · יקלע אלהלאל
מסכורה ואל מתשלקה מסחוקה ״ אלמאהיה · הוק
אלניל ״ אלמעצנה · פי קשר אלאול מן

# וסמה

אל חרארה ·
ומן אלג · מן אלבמ ״ אלבזר · פיה קבץ ועקל ״ אלזיתה · יסכן אלחר ״

# נסר

אלמעצנה · ומן אלכוז מעתבן פי אלגבר אלקאיה
אלזכר · ווסך אלחמאם אלה · יכון פי עזרונה ויא גנבה
מעתבן באעתדאל ״ ווסך אלמעארען אידא קד דבגן ומן אלחמאם ·
ווסך אלמכאורען נעבכן אחדהמא ואן אלה · יגתמע עלי אמיעמס
וקד אחדהמא בל זית ויכלע אל נמור · ואל האכני אלה · יגתמע עלי אל
חיואן מן אלאכבר וערקהם · ואלה · יגתמע עלי אל אדן אללסבי ״
אלאמעא ואלבנאן · כלאהמא מקלל ומעטג באעתדאל · ומן
אלבור · גלו מנעהא וינבט גדא ואלה · גנב אלמלן
ואלנוך ״ אלזיתה · ינפע ומן אלאדען מן אלרחם וינלק עלי
אלשקאק אל שמבה ״ אלאמעאס · יקלע אל כרן גדא ומן אל
מעארען גיר אלאורם אל הד · ווסך אל חמאם ללהנפע ·
אל גבאה וקרוח · ומן חיואן אל כרמע לקרוח אל מעאדן ואל

קולנג · מגלס ״
טמפרנך
וגונג

בורה · מיס

מחוג וופק לכון גלא אל קולנג ג׳דא. אלמסהל וסך אבדאן אלגדאה
רשן נאפעה מן ערק אלנסא אלדם ולאנ ענינן באלמרהם.
ויחפט מן אלחגר אלמראמס. **ח״י** ואלמעדה״ה. מרכב אלקוה
רכן גבר מני ואחרי ופיב מרירה וקבץ ומרארה
מע קבץ וקנאל אלבלוג. ופי מא יבה אנכסאר חראה במצב אלש.
לה לם גלה אלם ומר ופיה לטרפה תנפר קבלה פבעדה מן יחדת
אל וסאם ואל קוה אל מרה פיה תתבת מן דלאס מרה פאדאן יבם קולנג
מראדה ולגלך יסבל מה ב׳ אדאן שרב מנה ואן עשרה דר׳ ולאנסאנ
מעה באלורד אל מעק אחר ואצלה כל עוקר קרחה מהרק. אלעלל.
קל גאלינוס אן אלורד לים בגאהר אל כרד בל קאים אינן. ונקול
נבאן יכן במרה פי אלאעצ. אקול ויבחה פי אולאל אלמוב לם מינאנ
פי אלנבאך. אלאחשאל ולבואן. תגפיפה אקוי רכן קבלה לכן מרארה
אקוי מן קבץ מעדה. והו מעפתח גדא. ויסכן חראה
אל צפרה ובגרה אקוי מן פיה קבצה. וכמלך אל זגב אלה. פי ומע
ופי גמיעה תקויה למעדה אל בטנה. ולם יגוז קבלה מעתדלא
ולאיכם אקבץ ואצבר ואקי ידעי אן פיה קוה גדא למל ולא שך
ובמרארה אלנידן ענדה מעלם אלאנפחר פי אלבטן ויגמע
פי גול. אל אילה. אלם לען אל ערק אדאן מעמעאל פי אלחאם.
ויכבר מנה נפוע עלי חדה אל נסה. וכדי אלדרד אלה לם תלבב
נזלוה וירפק חתי. אמר ויוכד מנה בין מתק. ומן סובל אל טיב
ה׳ מתאק. ומר ו׳ מתאק. ויעגל אקראץ עגירה ורב מן וזדו
פיהן מן אל קסט ואל פוסן ודארצין מעבו. ורב מן גולהן אלסמק
פי אל מבאות ונפלם לשרב אל ערק. אלקורחם ובאמר. קל קוס

אנה יקוי אלדל כלהא ואדא אסתעמל מטבוכא · ואדא טבך
ודק ולם יצפי וצמד בה אלאורם אלחארה אלתהבת וסכן יבס אל
חמרה ·· אלבצירי וקד'יוס · ינפע לקרוח לן פימאן אל סאילה פי אל
אפכאד ופי · אלמעאבן ויגבר אללחם פי אלגמיקה ואדא ציקו
אנה יגרי אלפם ואלפק מחרקה ·· אלרא'זי · יסכן אלצדאע רטבא וינפע
מן אליבס · ודהנה מנעאס לזור שדיד · דאל קום קטעאסא לאכבא
אלבכאר · ולשאדלך אדא לקותה אלבאיה ואלמשבה פי אלאדעיה אלרקיקה
אללטיף ונפעה מנעאס לגין קו תחר אלדמאג · ובגירה ישד אללהה ומלך
מלאפתה במעבוך · וינפע אדא מן וגע אלאדאן ·· אלשאן · יסכן אלוגע
פי אלשן מן אלחרארה · ומלך שביך יאכבא בלה לגלו אלאנפאן
ודאן אוסתעלבא · ומלך דהנה ועצארתה · ואנמא ינפע מן אלרמד
אלדי קמעתאנה ודאידא אלמון ·· אלגסם ואלגדר · מן אלורד אדא קגע
נפע מן אלגשי · ועצארתה ודאן אגמאעה גיר לנבת אלדס
ומלך אקמאעב ·· אלגאן · אלורד גיר ללכבד · יקוי מדבחה בלאעסל
אלמעדה והו אלגנאבין · ויען עלי אלהצם · אלורד ועצארתה נאפען
מן בלה אלמעדה · ודהן אלורד יוכ' אלהאב אלמעדה ומלך עלי עסל
מעמה בלא ורד נפעה · ושראבה נאפע לגין פי מעדתה אסתרכא ··
אלנפץ · יסכן וגע אלמקעדה עלאם עליהם בהשם · וגע אלרחם מן אל
חרארה ומלך שביך יאכבא · והו נאפע לאנחנד אלמעין אלמתוק °
ויחתקן באנזיסא לקרוח אלמעאן · ומלך שראבא ישרב לדלך · ואל
גוס עליה אלמחרות מנה · קעווה אלזקוב · ואלגה מנה דבגעה אסתכל
מנה וזן ··דר' עשרה מתקאל · ויאכבא לה יסהל · ודהן אלורד יסהל
בטון ·· אלמעז'יה · · אדאחתר קלנא יסבה אחיק לגעתנן

## ורס

וקו

והו רעב מן אלימן יקאל אנהא תנחת מן אשגאר·· אלמג̇ני · ח' ים
אלתחנה·· אלכאן קאבץ אלגיה · ינפע מן אלכלף ואל נמש ואתאר
עג̇ב נשנג מן אלואלם ·· אלאורדאס · ינפע מן אלבאסור · אלקדאח · מן אל
גרב ואלחכה ואלמעפה ואלקובא·· אלמג̇ני · דס · אלורשאן

## ורשאן

נ̇ב לעהאחרה אלשין·· אלג̇אן · לאחמה · שער · אלקדם·· אלמג̇ני··
לחמה יעקל אלבטן··

## ורל

אלמאהיה · הו אלעטאיס מן
חשרא אלורג ומנס אכבר אל מן אלדב אלגניר אלרגם
והו נ̇יר אלצב לאנה לם יכן אנו אקל מנה יכן אלא פי אלבאדיה וראסה
ובדנה ורגלה · צלף אלורל ורגה מן קאתבה עלי עטאמה·· אלמג̇ני
אחר אלחם נ̇יר·· אלגיה · ינפע זבלה מן אלכלף ואלנמש · ויסמן
פמוק לחמה ושחמה · וכנולך עבקאתב נין אלנמה·· אלמצאר · פיה
קוה̇ נ̇רב ללמלח אל עיק · אלבאור · תמחוק זבלה יקלע אל תאליל·
אלמג̇ני · זבלה מתל זבל אלצב · ינפע מן בואן אלעין··

## באב חרף אלזאי·· זאג

·· אלמאהיה · אל פרק בין אל אצנאפה
אלכין ואלאחמר ואלאצפר · ואלאבר · ובין אלקלקטאר · ואלקלקדים אלסורי ·
אנואע אצנאפה · גואהר תקבל אלחל מנבאע לאחגאר לם תקבל אל
חל · והדה עבם גואהר תקבל אלחל קד כאנת סילה ואנעקדת · אלקלקטאר
הו אלאצפר · אלקלקדים הו אלאבץ · ואלקלקנת הו אלאכצר · ואלסורי · בן
אלאחמר · הדה כולהא תחלל פי אלמא ואלאבר אלסורי פתנה שהר
אלגסד ואלמנעקד · ואלאכצר אשד אנעקאדא מן אלאצפר · ואשד
אנעקאדא · וכל אחד פתנה · ישבה בל עטאם כל ואחד מנהן ישבבה
נוע וקד מכב אלורס גלינו אן אלזאג אל אחמר יתולד מן אלקלקטאר ·

ודאי קלקטאר אחמרה קד אכרג̇תהא עליה אלג̇ מתקדמה אחמר וסיאתה

נאר ·· אלאחראר · אלאחמר אלמנה אקוי מן אלקבראת לבן פי אחמראן

לשין אל קבראת אקוי · נכ̇ר אלמחרק אקוי ואלמחרק אלאצף ואלמטפאן

אל קלקדים ואלאחמר · ואסתדלהא אלקלקטאר · ואכ̇לטהא אלזנח · ולדלך לם

יתאלף פי אלמלח · וקוה אלזנג̇ אלי פיה קלקנתאת תהביה קדהבה מן קוה

אלקלקטאר · ואג̇ודה אלקלקטאר אלמהע אלקלקדית אלנחאס אלדי

אל נכ̇ר עתיק · וזנג̇ אלאחמר אלמצרי · אחרה אג̇ודה אלקלקדס אלתפג

קלקנת · וקוה כל קלקטאר · ואג̇וד אלזנג̇ · מנה יאכל ען מגאר פיפתג

ען מנאפד · ויסן דם יתחלב כתירא ודס אלמחרק קאטעה ודלך

שרבה ·· אלשונבה · חרי פי אלג̇ · אלאכתחאל · טלאה מחרקה מטירה אל

סוסנתה קאבצה · אלזנג̇ אל אחמר אקל קבצה מן אלקלקטאר ·

וזנג̇ אל אסאס קטה אקבץ אלנחאס · ואלקלקטאר מטהלא קבץ ··

אלקוריס · אלקלקטאר יבטע מן אלחמרה ואלקוריס אלמצריב ··

אלג̇רוח וקרוח · טלאה תנטע מן אלג̇רב ואלחכה אלרטבין · ואלמגבה

ואלקלקטאר ואד יאהן קד יעמל מנה פתאיל פי אל

נ ואלזנג̇ פתקלעה אל ג̇רב · אלאכתחאל ומנה תתכלס אלדה · יחתקן בה מגאל

כמאד פינתפע מן ערק אלנסא ·· אלרמד · ינפע פי אלאוג̇אע אלריח

ותחלב אל קלקטאר · ותנפע טלאה מן אלאכלה ואלקוריס אלדי

פי אלמקעדה · ואדא נותת בה פתילה בנמל ואסתעמל פי אלאדן נפע

מן קרוח אלאדן ואלמדה פיהא · וכדלך אדא נפך פיהא במנפך ·

וינפע תחכל אלאסנאן · ואלאחמר אלסוה · ואד אל אסנאן ואלאצראס

אלמתחרכה · ואל זנג̇ אל מחרק יאכל ג̇מיע מגאל סורנג̇ן ווגע

יחתבר אלאדאן ונטע מן אל צפרדע · וינפע אלקירוני · אל מחכי מנה

ותכלם

וכאנתן אלאחמר מן אלאכלה פי אלפם ואלחלק וקרוחהא·· אלגלין·

אלקלקטאר בכלם ונארה עפאצא יבטא מן כאוני אלבגין ואלמנכבין··

אלעפצ ואלתמר· יבקי אלדם אלחאר מן קתל·· אלפרזיוס· פיה קוה

מגויה להעדיפה אלדם·· **זבד אלבחר**· אלמלח··ב·

חצנפה כמפה· ומשתקה· פי שכלה זהם פי ראיחה

מתל ראיחה אלסמכה אלמחרקה והו סמך מתחלל ומתפננ כמתל צויל

לון שחלבי אלראיחה· וורדי פרפיה· ועצבה בלתוף אלוסך אלמסמך· וכאנים

מאה אלשבל קמלה אלאחמר כפוף אלבחר לה ראיחה לה·· אלשבה

ח״ פי אלהלב·· אלאפצל· מנה אלמוסאך בל מחרק· ואל הלב אליף

מן נארה·· אלזיתה· מחרקה ובכואצה אלתלג לדם אל פנטלב· ואל

פיה· יסקנבטל פי חלק אלשער ויבתעמן אלסמך ואלאמתבגין

ירבלען פי אלנמולה וכי חדויה אל בתור אלליה ואלכלף ואלחאר

פי אל ונבה ואלבחק· חלק אלכלף·· אלרסם· אלאמלה חודה לגלם אל

אסנאן והו בל גמלה שדיד אל גלם אלאסנאן·· אלאוראם·· אלאמלה עבל

אלאוראם אלרנם מעה· ואלורד· ללבנת ר· אלקרוח נפעה מן אל

גרב אל מחרק ואלקוחב וכבעלן אלאמתבג·· אלמפאצל· אלורד·

ללעקרן מנה אלשמע וחן אלורד·· אלנזלה· אלורד· נאפע לשואהל

ואלאמתסקן· אלעבן· אלורד נאפע מן עסר אלבול· ואלחביב

אלרמל אלי פי אל מתאנה וונגע אלכלי·· **זבד**· אלמשבה

חר״ פי אלאולי ודרגתה פי רטובתה קשלי·· אלאפצל·

מנה מא כאן טרי ואחתלאפה מן אלאבדאן אלמתאכולה דון אל

לבה ופי אל נעומה סבבולה ודסומה מנבף מקבין כחתב מנמסן

לאונחע אלמוחד אלמנצבה פי אלאעצאן·· אלזינה· ימלך בה אלבדן ואל

כאן פיהא ויספה·· אלגראם · יחתשמון גמאעה אלעשב· וימלא אל
קרוח ואלפתן·· אלאלם· יקי· בה אדויה למאעה חבב אלעשק
ואלסקם ורקס פי אבואל  אלמדנין ואל אדרכין ואלפם ·וירם אלחב·
ואלקלוב· ויגלי בה עמאר אלצובין פיסהל עמה אל אמאן··
אלנגם· יחתשמון אלמעאל אל מנאר אל ·אימה וכנאה מענא אללו ואלמוסי
וסלך אחבה אלנגב ואחבה אלהבה· ויסהל אל נפס ויגבב וסלך
מענאהן אללוז· כאן אמלמגה אכבר ואמאן ואחרה פתנק·יה אקלמן
אנסאנה· ומענאל מכר בל עבם ויסמע נפס אלרס· ויחתשמון קדף
אלרס ואל מנתה אחד לשב מעה קדר אוקיאן ואף בלעמל·· אלנגם אלאן
ואלאסתמר מנה· יסהל ויאתקן בה ללמורקם אל אחרה אל  עלמה
פי אלמענא ואל אחראם ואל אחתין· ויקעש אדויה גמאעה פם אל
מנתקנה·· אלמרגום · יקאום אל מקעום לם מימאן אדרן ענה בה
נהצה אלחסמ·· **זגל**· אל אמבאל תבתלף בזמן אלף אלאחע
אלאיואן· כלקד  תבתלף מאלתאף אנסאן נוע ואחד
וכנאה אל נאס· זבל אלבא לם ימתנגמל לפרע חראחה· וצל
אל באז· ואל צקר ואל באשק ומקיר אל נואחר פקל מן יסתנגמל
לאנהא מתפרעה גבן·· אלעקב· לם ני משל זבל במצרר ולם
בתרטב· אבל אחמם  זספן אל אזבלאל מעבעמלה אל
דיאמן תנקן ען אל אחניה·· אלאחמל· בעד אל מאחנה וכנאה אל
נבט· יסתנגמל עלי כל סילאן  אלרס ורות אלמאחקה וג׳יר
[חמאר]
מאחרק עלי כלם אלאן אלרס·· זבל אל אחמם מען אל מנה מרחם מנע
דקיק אל עשיר מנה לל·· בעד אל מאחנה מאחרק· יגר אלטיף ולם יגר
זספן·· אלזיה · בעד אלאזמן מעאל כל נעל אל גלאל נמלב

סקן

ונ

ואלמגמגה הי ואלתהייג · זבל אל גראד ללכלף ואלבהק · וכדלך זבל
אלזרזור אלמעתלף ללארז · וכדלך זבל אלחרדון ואלורל · ויחסן אללון ·
מע אלמאש וכמונה אלגבל מחרוקא עלי דם אלתעלב · וכדלך זבל
אלפארה יחלל נפעהא · זבל אלקמאם מן אלחדיה אלמחמומה ללבן ·
מע אלזבד גלא אלכלף מגרב · אלחורים ומתר · יאכלה אלבקר מנע
אלאכל עלי אלסמום אלחאדה יסבבהא · בעד אלמאש
ובעד אלשמן מנע אלאכל עלי חרק אלנאר באלמאש ודהן ורד · זבל אל
חמאם באלכל ובזר אלכתן למאטה · אלנאר אלפארסי · וחרק אל
נאר · בעד אלמאש ללנקרס · וזבל אלחמאר · ללקובא וכדלך אלזרזור
אלמעתלף באלארז · אלגראד וקרוס · וזבל אלדב אלעתיק באל
עסל אלמשמש ללקרוח אלעתיקה · אלתרבה · אלחבה
אלבקר [illegible] עלי ערק אלנסא · בעד אלמאש כמותו
אלגבל מסחוקא אלנשאדר עלי אלנקרס ועלי ערק אלנסא · כדו אל
כנגיר · יחבס [illegible] יורב אלעקן אלעקל ונקירות · ועלי אל
ורם פי אלשי ועלי אלמעדה אלחאר · זבל אלחמאם עלי אורם
אלמפאצל · בעד אלמאש [illegible] עלי אלמעדה אלמפאצל
כמותו באלכל אלממזוג והו מן אלבחאר גלינוס · וכדלך [illegible]
אלשער והו למן כאן לחמה אלכלב ואכתר אורק · אלחרם · [illegible]
אלחמאר יום לארעאף אלקי ואלעצר [illegible] פי אל [illegible] ·
וזבל אלחמאם יסקה מן אלמעדה · קאל גלינוס [illegible] זבל
אלחמאם אלרעיה מנה בזר אלחרף פי אלדאע אלמזמן בלבן ·
ותמר אלבקר ללנורים אלתי קלע אלאדנין · חשיש אלטין · זבל אלורל
אלאבו ואלתמסאח לביאץ אלעין · זבל אלסנאף [illegible] פי דלך

יקד גרבתה·· אלעג'ין בעד אלכ'מיר בדקיק וטריקה עלי מא וצפנא לגמלה אלדם
יונע אלג'ב·· ומכל אלכלב אלמטבוך עלי מא מן יחסן בה אלבטן·
וכ'דלך. וכבז אלזואן חאר רבמא אצ'ר ען אלפהם· ויג'ב אן יעטף אל
עלי כבזה מטל הרמונן לנקל אלעגן· ואסתמאל בקר מן בבואחה אלחב
פי אלמל ונחוה·· אלנ'שא· בעד אלמלוע וכבזה אלג'ג'אד אלנקי יולד
בדנן אלאכ'לאט מגרב· וינפע מן אלאסהאל אלמזמן ואסאל ואלדם·
ואלזכן אלתחדר בה ואלדרס בה פי אלזמם·· אלנשא· וכבז אלתר
יתכד בה לטעם אלמקעד ואלדרס· בעד אל מלוע כבזה
אלג'ג'אד יולד מנה בדנן אלאכלאט פיה אלמעדה· וינקע ויחלל אלגלט
אלצדר· וימחק אכלאט ויקטע אלעטש מן אלפם כבזה מן אלמגר
והו מג'רב· כדו אלרגל לבן אלקולנג· וכדו אלזיבק לבן אלקולנג אלדי· ונם
מן ורס מקיק פיכון אן מטבוך או פי מלעקה אלמעוי ובזאת אלדי·
יוכד מן אלשוק או מן נכ'אלה מנכ'ל מן אלחרץ אכ'בזן פיה עלי אלמס חתי
יונד אחרק עלב פי אלג'מר אלמקדור מן ג'מר אלחטב או פי מלה מן צ'אף
יכבז אסתעמאלה ען רטב או ג'מר אלחטב ומנה עמל גרבאן אחר יעמל
פי נשף ממסך· ויג'ב אן יעמל עלי אלמכ'בז· וינפע מן אלקולנג ואלריח
ענה· ואסתעמאלה פי וקת מכ'בוזה משט מטבה עלי מא ג'רי בה אלג'נאן
אלכ'לב אן יג'נב כל אלצ'עיף מנהם·· וכבז אלרקאק· יבקי באלקרב·
וכבז אלפטיר משטה בעד כ'ורג' פיהא אלכ'לב· ויחתמל פי דלך
באן אלזואן·· וכבז אלחמאם· ינפע מן אלקולנג אחר אסתעמאלה
פי אלחקן·· וכבז אלכלאב אלמנו עמל אלבעוס· ינפע מן אלסעאל
וקרוח אלאמעא אקנה או אדמג פי אללבן אלמטבוך בחדיד או
אלבלב·· וכבז אלפול אחתמאלה עלי מא דכר· ימנע אלאכל ואלמגוס·

בעד·

מבר אלמנעג וכדותם אלנבאתה מענבותם בל כל אלשרקב ועלינהא
אלהואים מל קד ינבת באהלה גלגדו מן נבת אלחשיש ורוב אלחמא
אלרחש אלימבם בל שחאב אלמע אלעקרב ניר גמן פרו אלגמאן בהע
אלפצר אלסמוק מענב וינבת מלשון לגגן גלשוג ופי מבר אל
מגמעג קוב נשיבה תנגב אלמם מס אלזעפרי פי אלבגר פלגג
יברד אלהואים ואלבן חדק מבבר בה **זגב** יכד פי מגב
אלעוב אל מחקייה **זהרה** נבת בנוע מנג
עמי אל לין מנחצב אלמגמן לי אלורק יקיק
אלקטל נבב פי אלחרן אלמאלחב אלמנעמומב ופי שמנעב מאלחב
ואלחכר מבל אל כמנמאיזם ומכבר ואחסן לנון ואחבגמונק
אלקדוק מרמנלהם אלראם לשק אלמצול חני חנה אלראן ינבת
מן אלשרע שרבם בל מבענין **זגלוג** אל זגלג מן
בן אלחנגר בל אחמגג מן בן אלנגם מגנה ימיל
אל של שנג פי שנגה וינמר ניקשעבה אלעתני אחר פי אלחול
יחבם פי אלתאונב אל זיתב יגלו אלחמנן וינבת אלשער
חדם מגם בדהן אלזעב אלחשנאל פיה קבן ונשתקבה אלראס
יבני אלחנדיק חדח נמל בה ויגלו בה אלחמנן אלנשן
יגלו אלנין וידהב בנחלבהן ואלמחריק חקו אלנתן אל מנחוץ
ואלמחרק מנה שחרשנ גרם אלחתמק פי אלמחמונה ואלכלבה חדג
מקי בשרחב **זדואר** קאל אחמקו הדםי בו אל גדואר עק
מגם חמן **זהרה אלנחאס** אלחתגנא
קחבן חבל למחש אל גראח יחבל אל
נסם אל זליד אלראם יקע פי אלמנפסמב לקרוח אלחין ואל

אכבר מנה אדא אחך ונפך פי אלאדן אלדהב אלעמש אלמזמן ויחבן
בה מנע אלעמל לם ורם אלעינין ואלצדאע·· אלשק· אדרמגן·אל
סם ב מנה יסהל בלגם גליט ויסהל אלמרה אלסודא ויקיא
מעצפא באלבזור ומנה אלמעדה··

## זופא רטב

אלמעדה· הו וסך גרמאנה עלי אצואף
קוה אלאיתון מן רטובה וינפתח עלי כתיר יקע מן אלצוף
קוי חאר ולכנה חאד ורב מא כאן פיה שוכה וקומה אלחר··
אלטבע· חאר פי אלג· רטב פי אלאול·· אלמנאפע· מנצג מחלל·
אלאוראם· יחלל אוראם אלצלב ואלמעדה·· אדא צמד בה··
אלגדאם· ינפע מן צרר אלכבד אלשם ומקוי·· אלשק· יחלל אל
אלאוראם אלבארדה פי אלמפאצל ואלאורים ויחבס
מן פרחהא וצרותהא אלמי·· אלמעדה·

## זופא יאבס

מנה גבל ומנה בסתאני·· אלטבע
ג· לטיף כל אנואע·· אלמנאפע· טבכה יחסן אללון ואלגמגם
בה· גלו אלחאר אל ור·· אלאוראם· יחלל אוראם אלצדר מקוי
כל טעאם·· אלשם· טבכה בל כל אלמפאצל יסכן וגע
אלמעדה· ובכמור טבכה מנה אלאדן שרבה מן דוי אלאדן
אלחר פי קמע·· אלעין· יטבך תם יצמד בה אלעינין ואלדם אלמייג
יחרק אלגבן·· אל שם· שרבה אלנהר ואלהב מן אלרבו ואלסעל
אלמזמן· ויצמד בה מע אלעמל אלטיב· ומנע אלאוראם אל
עלבה· ולחם אלכבד· ואלחזאז בה שרבה מן אלנפק
אלמזמן·· אלגדאם· הו מנע אלחר ואלצדק שרבה ללסעאל ויקיא
שרבה יפתח מן אלמסקן·· אלשק· יסהל אלבלגם וחבל

אלש·

קריב מן אלחראן · ואדא כאן בקדר מעתדל ואן אפרט קוי אחמראר · אן

**זופא** · אלמנאפע · ענד חבאן · יסכן אלאכואן · קל
לבאן אלגין והו · עמד אלמראכב ויקלעה

ראס כביר · אלעטש · חאדה · יכמד · אלמנאפע · אלחלא
אלנפס · לגלה ונזלה פי גבאף אל מן שנד אלקוב
באלמרקב · אלמנאפע · ינפע מן אלמקרב · שרבא ונגלא ·

**זואן** · אלמנאפע · לקולאן אלזואן · וקעה אלגדם ענד ש״ין
אלחרהן קד שנה באלקוא · יחר מנה אלעט אל
כבד ויקולון אנה אלזואן אלשעיר · וקוס אכרין · יסמון בה שיא מן אלמבדל ·
כדאך · יקע פי אלחנטה · ואלבלאס פי דלך גיר מנה נחן פיה ·
אלמסתעמל · אנהא אלפאלזון גיר תקן ולא מחרם אלאגב
ען אלמבו אלחמרה ופיה עמלה ימירה ·

**זיתון** · אלמנאפע · אלזיבק · יעתצר מן אלזיתון
אל · פג · וקד · יעתצר מן אלזיתון אלמדרך ·
ודוז · באלמ נסמק בו אלמעתצר מן אלפג · וקד · יעתצר מן
זיתון אחמר מתוסט בין אלפג ואלמדרך · ופעלה מתוסט
בין אלאתנין · אלדי קד יכון מן אלזיתון אל בסתאני · וקד יכון
מן אלזיתון אלברי · ואלעתיק מן אלזית פי אל צמג ראתה פי קוה
דקיק אלכרוע ודהן אלסבל ואלזוו · למכאן אחמר · וקה אל
פעל מנה · ואדא אחד אחראק · אגצאן אלזיתון · ואורקה פי ב
מן · אלשך בגמס · אלמסתעמל · אנד אלזיב · אלבאח זיב אלגדן
ואלגד סמנה דמה · אלבר · ומנה מן אלבעיל למכאן
פאן כאן · אלע · אלאלבאן · פלא פא · ידה פיה · אלעטש · זיב

אלמנשאר בה׳ פי אלגאז׳ · ויכון מנשאה פוק ראובה · ותכון אלזוגאן אל
מדרך חאדר בגמיע אלראובה · מתל נצף סבו מתצל פי אלראובה
אלי בוסה ויתקל חאיץ וכל נצפה סכן אלזוגאן אלתאני ואחד ויאתי
חאדר אלי ראובה מתעדלה ואלתי מנהא ומנבת ויתקל מחדר · ומן
עצב זוג אלמנשאר גדין צגיר פי עצב זוג אלזוגאן אלחלק · אלמתצל
גמיע מנבתה מבין אלבטן מנה אלתחתאני · זוג אל
זוגאן אלד׳ יעבר פי תגויף נפרג מן קחף אלראס · ומן אל
זוגאן אלמתצלה מנה · מתל אלזוגאן פי אלחלק ואחד אלזוג אלתאלת
זוג אלמנשאר ואלזוג אל עצב לם יתצל חדה אלגאז׳ ואלזוגאן מנהא
אלכמש אלדין · אלזוג · ויקל אלזוגאן אלבה גיד אלמראס · ומנה אלעצב
אלנאבת · זוג · אלזוגאן אלבה קד סכן אלחד פי כתיר מן אלמשאן
ויאתי אלעצב · ומנה אלעצב אלשיב חאד אלמתצלה כל נוס · ויקל
אלזוגאן יעבר פי מן אלאנף חאף אלזוגאן ויגוף אלמנתן
אלמתצלה פי אלעצב · אלאוראס · ואלבה אלמראה ואלנאלג ואל
עה · ואלאוראס אלחארה אלבטן אלזוגאן ואלראובה אלמתלג
מן אלזוגאן עצב אלמתצל אלעצב ואלקוס ועבר אלזוגאן ואלאוראס
אלחארה פי אלגאז׳ כצוצה מנהא ויקל · אלגאז׳ · זוג אלזוגאן אלבה
אלמתצלה מן אלעצב ינבת מן קדאם אל ראובה ואלמתצל ואל
גבה ויקל אלזוגאן אלבה אלמראה אל מנאבה ואלכבד ואלמעדה ואל
נגלה ואלשה · ואלחלק עבר אלזוגאן מן בלאד אלגזאיר אלגבאחי
נצף אלראס כצוצה פי נקיע אל בטנה · זוגאן אלמנה אל מכרם בלחם
ואלמתצל אלאן יגמד נבה חאיץ אלעצב לם ינבתה ויקי אלקדם אלוסטה
ואלמתצל אלזוגאן אלבה ינבת מן אלגבה ואלקדם ואלקחף ויקע פי מוצעה

אלגביאחאב·· אלמשתהא· מתי אלזיתון אלמגלי יחקן בה לערק אלנסא··
ואלזית אלמגסול   ויחפט קוה אלעצב ואלזית עוצ' יסתע
מן אלמעקבלין אדא עלו בה·· קושה אלצדם· זית אלזיתון אלבר·
הו כאלדהן אלורד פי מנאפעה אלדהן   בזר עצארה אלבר
ויחפט לשעור מן אלתזאן וזית אלזיתון אלבר· יסתע אלגב אלדמאג'
במנזלה בה ויסד אלמסאם אלמנפתחה ואמא אלבה לעגש אלמסן
ומבסלה אדא קטר בה וזית אלעקארב מן קשרה אלחוי לעגב
אלאדן קטורה וורק אלזיתון אלבר גיד ללקלוח מנקנם·· אלעין· ימנע
באלעסק לנמלה אלעין ועכרה יקע פי אדויה אלעין וורקה אלמחרק
באלה בנהגה ללעין ואמא אלעבש לגשאוה ואלכאן ונפעו אלקרחיה
ונעבחרה ורקה ללגשאוה ואלקרוח אלקרניה ואלנואזל· ואלמהאתי לופק
ללעין מן אלבה· ואמא מאכן מנה אלעין וופק קרוחה ינפע אלמעק אל
ביאן·· אלנכר· אלזיתון אלאסוד מעג נוקר מן גמלה אלמפורה אלמגו
ואלמעדה   אלהב· אלגדם· עצאר אלזיתון באון אלמפאסק· ואלזיתון
מן לג עצאר לנגב ואל   מנמלוח מן גלינוב· יגד אלאהוד ויקוי אל
מעדה ויולד פי מעסן קהלבה· ואלמגלד יקבל למעדה אלבלה ויקסרעב
וזית אלמנפשן נד למעדה·· אלנפץ· ואלמא אלמא· קבל אלנעסם
פילין ויוכר נו יוחק במן אחר   או ממן אלעשר פיסהל ויענן
בלסמב למעך ואלדהן וינפע מן אלקולנג אלורם ויחקן בה
ללקולנג אלבלה ויח במלא עצארה לפילן אלרחם ונתחה ויגמד
בה מע דקיק אלשער ללמפאצל אלמגון ואלמקוס מן עתיק אלזית מעו
מנה אחרס ינפע אדא אחקן בה לקרוח אלמקעדה למאנע וכלה
אלרחם ואמא אדא רבמא ויכון לגדן·· אלמגוס· אלזית במאיסגמע

מן אכ'ד פיכאר קוה אל מרוס ... אל זיתון ... ... מן אלאדויה
אלקאתלה" **זמארה אלראעי** . אלמאהיה: נבאת פיה
אלתאמנה" אלבואן . קיל אנה יחלל אל
תהבג . אלמנאפע: נפע ג'ראחאת מן מלאמאבג מקבאבג ולאכלה פי אלבנין .
וקלאקום . ינפע מן קרוח אלמקעדה ואלמעדן ואלאס אל ... ויחרקהם
וינפע מן אלשקוק .. אלמקדאר . ינפע שרבה מתקאל מן מעקלו מנה מן
שרב אלאחרב אלנחה . ואלאכתאן ונחו דלך" **זנגאר** . אלמאהיה:
מערוף והו שביה באלתלאת פי טבעה . ולבן לא לב .
לאמה ויערק לה אלתאכל לרטובה אלתליה . ולדלך אמסכוה
אכבר . מן אמכאן אלתלאת ודלך לפסאדה אילא מנה פי אל חאר ואל
פדל ואלבאכתביאת" אלטבע: חאר פי אכר אלתאלתה יאבס פי אל
תאנית ופיה רטובה . פצליה . ואלמדהן מנה חאר יאבס לאנה
רטובה פצליה פיה" אלאפעאל: חאדאבה קויה ולא יסכן לאן מנה ומן
למא פיה מן אל רטובה אל פצליה לאן אמסכוה קוי מלין יאכל
אלבדן מחלל רבמא אכד אל עמל בען רטובתה אל פצליה פיקצר אכבר"
אלג'ראחאת . יאכל פי אל חאר . ויגלו אל רטובה ען מוצע אלקלח ואלרחם"
אלעין . יגלו ואלסמה אלעין לרטובתה כחלאן ושראבה" אלג'ראחאת . יבקי
ויאכל בבר אל כבד ואל מעדה ויגשף באלה אל מעדה ומן
אכדה מן אל רטובה מן אכל אל מרכבה" אלמנאפע . יאכל אלבחר
ונחו דלך מראהם . ואליגאת באן כתאבה כתיבה . קאל אלכוזי ען אלמסך:
ואמן אכד ואל אחרם מן ען מן הדה ואלאך כלא לנא" אלמקדאר . ינפע מן
מתקאל אלזוכס" **זנגבאל אלכלאב** . אלמאהיה: בקלה מערופה
והי כשלתל אלתאן ... וורקה כורק אלתלנף

pustula
pastorio

זנזיבירו [illegible]

לאנה אחד עשרה מנה וקלבאנה אחמר· לה טעם כאל זעפראן· יבדל
אלטאב·· אלעקאני· חרתי· אלבשנה יחבס פי אל אמעא·· אלזונה· טרין
מלקוקה מענברה· גלאל· אלאתחר פי אלונה ואלטף ואל
נעמא· אלעתיק·· אלאורם· טהב יחלל אלאורם אלטבה חאר רק בן
ובגדה חאר נער בה סלק·· זינך· אלמחבה· אלזיבק מנג

anterubinu-

מעתק· מן מעדנה· ומנה מסתכרג מן אלגיד מנהא
באל נאר אמתחדה אלזבב ואלפצה ואקוארה· מנבנה חאר סנן צחייג
לא תכתלט בה הראבא· ואמא אנה פהו פי לון אלמנתכר באל מנתכר פי
לונה· ולא יבקה· וינן גלאנום ונגרה אנה מתגמע באל מרתך ואנה
מסתכרג באל נאר סנבר אן יטן אלדקב מעגמע באל מרתך· ולאן גאברא
גאהר· יטמה אלמנתכר יטן אנה יעגל מן אל מנתכר פי קדר מא יטן
מעקד עלהא פיטאר ואנה כלך באל מנתכר יעגל מנה באלבאה
פי יעבן אן יסתכרג מנה כמא יסתכרג מן אלמנתכר אל מעדני לה.
הו מן גואהר אלזיבק·· אלמרתך· בחרר רטב פי אלבלגם·· אלבורק·
מעדנה קחבך·· אלזינה· אלמקבול מנה דון אלקמש·
ואלמיבאן מעדהן אלורד·· אלקרוח· אלמקבול מנה דון אלגריב
מעדהן אלורד אן מנה אחויה· אלגרב ואלקרוח אלרדיה··
אלמשמש· בבחרה יחדה אלמא ואלדיגאב וישבה אלחצאן·· אלזאם·
דסמה יהבא אלממנה בסבקה יקבל אלממנה חאר מרקק··
אלגין· דסמה יהבל בזר·· אלנפט· דכר בולס אן מן אלנאס מן
יאכל מעקבולה פי אלגאס·· אלממוס· אלמעשור מנה קאל
שרה אלתקיות· ועלאגה אלקו שרב אללבן ואלק·· ונבאתו דכר
אנה לא תגרבה לה שי· וקאל בעצהם אן אלמקבול קאל מקבולה·

פאנה יאכל מנה אלקוה בבקלה· והדה בלאס גיר מנחל· והו יקבץ אל

פאר· ויקרב מן דסמה אלהוקס ואלחיואן·· **זנגפר** · אלמחקייב·

קאל קום אן קותה קוה· אלאספידאג· וקאל אכרון קותה קוה

אלמרתך· אלמגשיה· אלקאתלה ואחד יאתי מעה פי אכר אלבאב

ודמה קיל מן גיר דלך פמן גיר מגרבה·· אלאכתחאל עני בנגאס

קבצה אקוי מן גדבה ועני אלדי גדמה אקוי מן קבצה·· אלגפן·

ידמל אל גבחן וינבת אלחם פי אלקרוח וימנע אכרק לנאר ואלחכף··

אלאתם· ימנע תהכל אלאבדאן·· **זנג׳אר** · אלמחקייב· אלנחאס

אתבאר אל זנגאר בבתקין אל נחאס פי

דרה· אלכל ודם בראדבה בגל כל ודפנה פי אלני· ויבתאנה נחאס

עלי אנה נחאס פיהא כל ותרבתה אהני תתגנגר תם יקך אלזנגאר

מנהא ויחל נשאדר ודפנה פי אלני· כשרוף ויתכד מן אל זנגאר

נוע לטיף גדא יוכד אלכל אלמתעוד ויגעל פי אנא נחאס במרקה מן

נחאס ולם יזל יפרק פאדא אנדאף עלין מנה אמחק וגפף ודס

עליה אלכל ובזל אלתופאן ומכן והכך פי אלני· כם יגמע ויגפף·

וקד יוכד מן אלזנגאר מנה יתולד עלי אל תבור פי מעאדן אלנחאס·

וקד יוכד מנה פי אל מעאדן·· אלאכתייאר· אגודה אלמעדני אקוא

אל מתכד מן אל תוגכל ואל רומאני ואלסלי אגוד מן אלמעמה··

אלמגשי· חאר יאבס אלאכתבאר·· אלאפעאל· גלא אכל אלחם אלזאיד

ואלמן גמיע אחד ואל קירוטי· יעדלה פנגשלה מנה

פב בלם לדני· אלגראח· ימנע קרוח אלמאשב וידמל מנה אל קירוטי·

וינפע אלקרוח אל ומכן והו נשלך אל אגפאן ואלגפון· עלגה

ללגרב אל מתקרח ואלכן ואלבהק·· אלאתם· אל זנגאר אלמתכד בגל

נוסכרר·

ומשאדר ואלשב ואלגל אדרה מחק ותבך פי אלמא ויגסל אלפם מנה
נלם יגל אלאלם אלחלק פמנה ימשגג מן שאן אלמא ואלקרוח אל רדיבה פיה
ותגמר אלקדד בגלל יגד אלמה ויתבד מנהא קירוטי לגורוס אל
למה וכדלך ותבחר אל פחאם·· אלשאן· יחשגגן גלא אל אגסן ונפאהא
ונגלא אלשן ויקטע אלרויה קרוח אלשן ויחד אלדמוע גדא ואדא
אכתחל בה אל ותבחר פי אלאסהאל פרגן אלדוחב אן הכמד אלשן מן
ספעה מנגמוסה פי מא חאר·· אלנקאן· יקטע אלרויה אלבואסיר
ויחבר מנה ומן אלאשק פתאיל והשי בה אלבואסיר··

דםפאם

## זנגבילן

אלאכתיאר· גידה אלטרי אלחסן אללון אלדכי אל
ראיחה עלי שגרה קליל בארץ גיר נבט
מתולד פחיח גיר מרוע אל טבע· גיר מתגלג ולא מרפתתה·· אלמנאפע
חאר פי אל תאניה יאבס פי אל אולי·· אלבדל· קרטבן מתלה·
מנאפעה למא פיה מן קבץ מעט וחראפה משגבלה מפתח· קל
גאלינוס וחרארתה אקוי מן קבצה· והנא מסכן· קאל סוי· אנה
לא גיר כואמן אלדם בל יחפאהה עלי אל מזג· ויגלו אלעתמה·
ויקוי אל אחשא·· אל זינה· אחסן אל לון שרבה·· אלאורם· יחלל אל
אורם ויגלו בה אל אמראץ·· אלאלם·· מגארי יגר אל
ראס ויעדב בה מן בבתנה למבתנאר· והו מנאפע מניל לאלמהם
אדרה סקי פי אל שראב אחמר אחבו ירקן· וינפע מן אל ורם אל חאר

פי אלאדן·· אלעין· יגלו אלבצר· וימנע מן אלנזול· וינפע מן אל
גשאוה· ויפתח מגלקה אל משמבה פי אל אנראן··
אלנפס· הו מקלב מפרח· ינפע באחב אלשוסה אל משכמס
ללתנוס וכצוצה ההוא ויפתל אלתנפס ויקוי אלאת אל תנפס··

אלנ̇ג̇ם. הו מנה. יסקט אלעלקה מן אלחלק. אלחמולה אלגפף אלמעז
ולבנה. יקוי אלמעדה. ומן מ̇ה מן אלחרארה ואלרבו ואלקבץ.
וקלקוס חן אלזעפראן נ̇ פ̇ אלמחאל. אלנסן. יד. אלבדה. וידר אל
בול. וינפע מן אלסבב אלחאר ואלגאלנאגיף. ואל קרוח אלרבואת פיה
חראן אמתכרעל במוט חו במחמוע מנע אנעפע. וינפע בגנאם אנן
אדן אמקקאב אלמעלב אל מנתשאול סולבה מן אלמחעג. אלממלוס. פ̇ יל
חן אלאחבא מתחק מנה תקתל בל תפרח. אלחבר. מנהל
וגנה קמען. ורבמא וגנה מנעלם. וגנה קשר אלמניבה.

**זערור**. אלמאה ה̇ יה. אלזערור מנה מערוף ומנה מתלב
אל עפצ. ומן אלזערור נוע יסמיה אל
יונאנין היםלמן ובעצהם. ורב מנה מאוה אלתפאח ולבה.
ועצרה מטבה שגרה אלתפאח. אלמרה פ̇ ורקה ילם לונה אצנג̇
מנה עמכן אלמום. אל בולו. קאבץ אקבץ מן אל נבירק. ומעו
אלתפרי. ויקבץ אל פילמעט. אכבר מן אל מעדה.
אלדם. הימלמן מנזרע. אלגלם. ח̇ה למעדה. אלנטן.
עאקל ויחבס אל בול.

**זפת**. אלמאה ה̇ יב. פנפטן
מזה. אמור מ̇ אל ירפע פ̇ אל מנחאבס ובו מן נבאל
אל קטר. ונבאבה. ואל נה. מנה מ̇ אל ובו מן שגרה אל ינבות ואשרוב
אכר מן אל צנובר ופ̇ אלחול יכון תרב מנה רטבמן כפ קד יג̇
בל עגך וחכתה מן אל ינבות ובו שגרה קטראן קה̇ש. וחן אלזפת
קה̇צ מן אלקטראן. ויתכז להנה מנן יגמד רטבה חין יבקי ליגם
חו בנעלב מ̇ה צוסן הקעין מן צבחיה פחחן הנ̇. עצר פ̇ אנן
אכר עצ̇ אנה קד ימבן חן יגמד פ̇ אל קדעה ואלחבוב הקעירק



azaroli – vel
prunum de paradiso

ט̇ מ̇

אלמתכלמין מנהא · אלכלאם ·· ישבה לגה ואלחכמה לגה מן דלך
גליטה גדא מנהא ·· ואלרטב אשד אלמתאנה · ואלאכם אשד מן גינאתה
ויקע פי אלמתאנה ·· אלזבד · יקלע כמא אלחצאה ויגדב אלדם
אלי אלמתאנה פי מתה · פלתה אדא כאן אלמחקנה וקלעה דפעה
בעשא · ויתרך עלי שקאק אלקדם ומא יר אלמתאנה לסלחה ויעבה
אלבנאדר מן אלשעור פי חאל בעלה ·· אלאורם · אלין אלאורם אל
סלבה וכתאבה אלרטב · וימכן אן יעמל בדקיק · אלמעיר עלי אלעגיר
וימנע אן סלה באלכבה מן אלקטר שבה אליבוס מן מנע אל
נתלה ויעטי גדאחה אלגדר סלה ·· אלגדאן · יראה קום
ויעבה אלדם פי אלקרוח אלנמיקה כבותה · בדקיקה אל כגדר
ובאלעסל ויתקי אלקרוח אלפאסדה אלרטובה ואליאכם פי דלך
פי אלגדאחה אשד אלנפיסה ·· אלמתחלל · יבססן מן אלאורם
פי אלעסל ·· אלחם · אליאכם ואל רטב גיד ללקרוח אל
חאר ·· אלעין · דסלן אלאשה יחכם הדה אלעין ויעבה אלשעיר ·
דועגו אל רטבה וימלק אלקרוח פי אלעין · ויקוי אל בצר ·
אלנפס · ימנע מן אלמעל אלגדה אלאכם · וכבזתן מנע אלסכר
ואלנו · וכדלך פי אלבה אלנב ודאבה אלהגי · וימקל אל עטש
וינגע · וכדלך מנשרקה לגו · כן אנתאנה אכבר · ואמגן ואחדה
סבעה ·· בה אקלמן אנתאנה · ומעה אל מכר באל עטם וימנע נסבה אל
דם · וימנע קקה אלדם אדא לעק מנה קדר אוקיה ונק באל עטש
ואגתבה אל רטב אדא תחנק בה גיד ללאורם ·· אלעפן · מתין
ואל אכבשר מנה יסהל ויחתקן בה ללאורם אל חאדה אל
סלבה פי אל אמעא ואל רחם ואל אנתין · ויקע פי אדויה כתאבה

פי אלמעדה ויחרך לשהוה אלטעאם ויקוי אלמעדה אלבארדה··

**זרניך** · אלמג'וס · יקולון אלמג'וס אדא נק'ע פי אלמא אלבארד ··
אלמנאהג'·· קאל · מנה אביץ' ומנה אצפר ומנה אחמר·· אלאצפר··
אל אנקי אלאחמר אלמשבה באלמגרה אל מעדני
מנשבה מן אלחגר אלמצרי · ואנקי אלאצפר אלמשבה אלדהבי
אלזהבי אלצפאיח אלרקיק · ומנה מא לא אצפר ·· אלמנבת · אחדהמא
אלמעדני יוגד פי אלמעאדן ·· אלבאקי · כלה מעדן אלרבע··
ואלאחמר מנה אקוי מן אלאצפר · אלזיבק · יגלו אלשער · והו מע
אלדהן יחלל אלמדה·· אלנורה · ויקטע אלתאליל · אלקרח
חאר יאכל אלדם ויחרק · מעאל תאכל אללחם ואלדהן ללגרב ואלמקעד
אלרטובה · אלעקד · ויגלו ויחרק אלגלד · ויאכל כל מא ללבדן
ואלחאר אלדם · וכל זמאן אלאחמר אלמצפר · וקד יסתעמל אלאצפר
ללאכל · אלדם · יסתעמל קירוטי אלמתכד מנה ובכונה מן אל
אחמר ללסעלה פי אלצדר ואלחלק וקרוח אלריה·· חלאל אלבלגם ·
ימק · ללמסתסקין בכונה ומע אלעסל ויתבכר מנה אלרבו
ללסעאל אלמזמן ונפע אלקיח ואלדם וקד יתכלט פי אלאדויה··
אלמתן · ינפע מנה אלורם אלבתור ואלבואסיר פי אלמקעדה··
**זרנב** · אלמג'וס · אלמנשא קאבל· ואחמר מנה קאבל··
אלמנאהג'· שגרה עטימה לה קצבאן רקאק פי
לבנאן כל עאם ויסתעמל מנה ורקה וקצבאן קצבאן
ורק מנה כורק אלשרב מנה כבר אלנאר ואלמלח · ואלקלקאס·
סוד אלי אלצפרה לם לה כביר מנה ולא ראיחה · ואל ולאמן רליחה
עטריה אחתג קוי וקוה קויה בום לבנה לונה מנה קלילה וקד





יזיד
יקוס

יקום בדלה ען אלזראונד·· אלמזאג׳ ח׳ פי אלתאניה׳ אלאפעאל מע
קבץ והו אלטף אלאדויה·· אלאעצא׳ ינפע בה במאן והו ורד
אלטחאל אלגדיד·· אלגלד׳ נאפע ללקלב ואלמעדה אלמבריתין··
אלתהיץ׳ יקטע אלבלגם·· אלמשאכל׳ ינפע מן

## זהזרכת

עסר אלבול·· אלמקדאר׳ מתקאל· מצלחה׳ מצטכי

נפע אלבול ואלטמת׳ ויסכן אלדם אלמנתשר פי אלמתאנה·· אל
מנאפס׳ יגשמן לתנפע אלהואם·· אלמזאג׳ ח׳ פי

## זרנבאד

כאנה פי אלגה אלמער לבנה אלאפס

ואקל עשאהב·· אלמזאג׳ ח׳ אלי אלתאניה·· אלאפעאל׳ יחלל אלריאח··
אלזינה׳ ומצמחן יקטע ראיחה אלתום ואלבצל ואלכראת
אלנפס׳ ומפרח מקוי אלקלב׳ אלצדר׳ יקוי אלמעדה·· אלבטן׳ יעקל
אלטמת וינפע מן קרוח אל קראקס·· אלסמום׳ ינפע
מן לדע אלהואם ואכל קטע יתקדם אל גאר·· אלמצלח׳ ברלא
פי אלהואם מבלע וכדא מבלע דרהם׳ ואלבדל וזנה טראסקון
ונצף וזנה חב אלחברצ׳·· אלמזאג׳·· קל

## זראונד

היספקודרס מנה טויל ומנה מדחרג

ומנה שגרה בשקשק אלכרם אלמדחרג יקאל לה אלאנתי והו
חלו מן אלטויל· ואלמדחרג הו אלאנתי ויקאל לשגרה ורקה
ורק עצבה׳ שבה אל קסוס והו ציב מן אלבלאד אלתי··
ארציה מנה אלמדחרג אכתר חסן גרם נאעם דו שעב כבירה
שחמה ואחד טול ואחתל זהרה אחמר מנתן אלאציה נאעמה
אלצרה׳ ואמא אלטויל והו אלדכר פיקאל אטול ואל גלבה לה
קריב שבר פרפיה אלזהר מנתן אלאציה יוגד עלי שגרה

בזר אלכמתרי· וד'לך פי טול שבר ונצף צבעה ואל אכ'צ'ר מן אלטול
אלבאנה דקאק וורקה כורק אלעלס· ואלחב כאלחב אל מחלב··
וד'לך מגרב אלטול נקיע אל קטר יסתעמלה אלעטארון פי גרץ'
אלדהאן·· אלגאלנוס· גמיע אלנבאתאת אלחאר אלי אלתלאתה יאכד פי
אלתאניה·· אלבולק· גל מנפעה מלין מרקק נאפע· נאפע אלשוק
ואלמלח אל טויל· ואלנא כל שוכה ואלקרוח למנע אלגלה ואמכן
ופי סאיר אל אסתעמאל אל מרחקה פהו אשד תפתיח ותלטיף· ורק
אלטויל מתל קוה אל מרחקה פי אל אמתחאן כל שי אן יחללה אלא
פי אל מאחפה פאן אלמרחקה אלטף ולד'לך יכון אונק אלאחמר
אשד· ואלמלח אשתהר·· אל יונה· יגתמע מן אלבהק ויגלו אל
אמעאן ויגתמע מן ומכה ובנואתם אל מרחקה ויכפי אלען··
אלגראח· מנע ללנזיף אל ומכה ואל כתירה ואלבקשר ויגבר אל
לחם בכומה אל טויל ויעמל אלכבת אל קרוח אלומכה ואל
כתירה ואל עפנה אלגנגרינ· וקיד כאן מנה אל אירסא מלתחמה
לחמה·· אלמפאצל· ינפע מן פסך אלעצל והו יאכל עלי אלעקב
ובנואתם אל מרחקה ויסדה אכחאב אלנקרס פי נפעה
בה·· אל ראס· ינקי אופאך אלאד'ן ויקוי אלמתנה אד'ן גלפיה
מתנה עמל· ויעמל אלמתה מן מתולד פיהא· ואד'א אסתעמל
מתנה מלתלת נקי פגדל אלרמאנ· והו יעמרץ אל אדבו ויד אלבק··
אל עיד'· נגד ללרבו ובנואתם אל מרחקה ויבק אל דרד ואל ריח וינפעה
מן אונאת ניב מנד'ובה בלמא ואלמרחקה פי גמיע
דלך אקוי·· אל ונלכ· נגד לספוק וכרלה ללסעאל כל מתגמן וכד'
יכלי עלי אל מחל בלבל פוסינ גמ אימן ואלמרחקה

לגש'

פי גמיע דלך אקוי·· אלג̇ז̇א· גיד ללמעדה וכדלך ללמעאל באלמקפ
גבן· וקד יגעל מעה אל        אלמבאל דל פיהמא גמיע אשיא· ואל
מרחבה פי גמיע דלך אקוי·· אלבקל· אחד אכתר מנה דראהמי ופתק
ועקד אמסך כלאם אלנמאם        ומריאק ונפסאל מעדה· ואבן
סראביון אל מרחבה מנה מר ופלפל נקי· קאל אל ראס מן אל
נפס· ואחר אל מנפעה אכתר אלגבן·· אלקאסם גיד ללמעדה··
אלממום· ינפע מן למעאל עקארב·        וכסנה אלנויל··

קאל ואלנויל אחד סרב מנה דרהמין בשראב או בנביד
נבה מן שם פשה ינע למעאל קוחס ואל ממום·· אלמבדל· בדלאל
מרחבה וזנה דרבאיד· ופלפל וזנה באשנמב·        ונצף וזנה
קסט· ובדל אלנויל נצף וזנה דרבאיד· ונצף וזנה פלפל··

## באב אלחא·· חאשא·· אלמקאלה·



חשישה        להם

זהר אלצעתר אל חמאר· וקצב דקיק כתירה תשבה קצב אל
זהרה או קצב אל אנסב וזהרה לעמתהר· וורקה צגאר
דקאק כתירה ושכל טרפה רוס צגאר פרפיר· קאל דיסקוריד
בו סנבה מגשוסה צגירה אזליה אורקה צגאר דקאק ואכבר
מא ינבת פשל אל צבר·· אלטבע· ק' פי אל גלגה· קאל רופס
בו אינבע מן אל סודא·· אלקסבל· מנה ללמקעד חב אלדם
אלמנקי מסכן· אתיאן        שרבה· מנע אקשעריר
אלשתא·· אלגיע· יחלל אל בלגל·· אלמקדאר· נמא בב מתבל
כל ללאורם        אל סלגמי אל אחהבא·· אלמבדלאל· שרב
נישוף אל עצב ובדל מויך ואל שרבה מנהא·        עלי עדק אלפמג··

ושרשיה יתפשט מן אל חומוס ולבי בחבק אל שרשים׳׳ אלגין יסלט אל
עועוס פי חתפו בחב׳ אלעין ויזיל שעפה׳׳ אלעלי׳ יבי אלנזיר
ואריב׳ ויעין עלי אל נפש מבכם ולשקי׳ באלעסל וימכן
חומוב אל שרשיף ואריב׳ ויעין עלי אל נפס׳ ולבנפשה ימנע נזיף
אלדם׳׳ אלגזים׳ יעין עלי אל קלם ושרשה׳ יזיל מן אלהלם וקלב׳ אל
עפוב׳׳ אלעפין׳ יזיד אל בול ואל נומה׳ וימקל אלגוד׳ וקדין שרבה מנע
מנה בין לרקס אל׳ קרבנק ומקל אל עלגם מן גזיר קדין ומקלבן

אבנוס׳

מקתיין׳׳ אל מנחק׳׳ב׳ נפסת׳ מתי׳ חלבא למן הלה אב **חלב׳**
בתפה׳ אל קורס אל חלב זמנקדין ובעלקבה
ובו מרכב אל קוה בל ורה׳׳ אלמנשב׳ פיה קוה מגדרה מנחרלפה
פיה׳׳ אלבוחן׳ מחלל׳ ופיה קוה מגדרה ללבנב׳׳ אלחורלס׳
ישפי אלחורים אל עזדה פי אלחלב וקדין עלק עלבה

אגנגוס׳

פנלם שן זין בגמר נב׳׳ **חומס**׳ אלמנחק׳׳ב׳ הו דול
קרמנו׳ ויקל ח׳ינה פגרם׳ קלב אל כוע הו זקוי׳
ח׳ינ׳ מן אל פרבין וקדין ואדה שרבה עלי רחה קבל׳ אלמנשב׳
ק׳׳ פי אל ראזבעב׳׳ אלבוחן׳ מחרק מפיך אלעועגם׳׳ אל גזים׳

גרינוס בין׳

מחרק ללמעדה מנק׳׳ **חב׳ אלנמל**׳ אלמנחק׳׳ב׳

גרגינוס אלגור׳

קי לדרנון ומפנל פי בגדאד בג׳ **וחב׳ אלגזור**׳
אל מנחק׳׳ב׳ הו חב׳ אל דהמעה בל בנדק אל עגור
וקשרה אל׳ אל מוקל דקיק וקדין גזים ינחלק עין מלבן ולבן
אל׳ אל נמרה פיה מן ימיר שנוהב נחכר ומשמע פי בגדאד בגן׳׳
אלמנחק׳׳ב׳ יקל חנה פלפל אלקורחן ובו נו׳׳ב **חב׳ אלזס** אל
הקייבה ואל נומס גזים מממתן וינבתי

גרגינוס גלה
grestafih-
... קוחבל עין

חב׳ אל ... קליס ... ואל׳ ... ב...

נונפי

נאפע מגרב·· אלמאהיה· הו חב פי אלשכל רטב מעאן·· אלאפעאל·

גבינה אלמשמש· | יזיד פי אלמני·· **חב אלמשמש** · אלמאהיה· חב פי

מקדאר אלפלפל ופי לונה אלי אלחמרה

ואסהאל אלבטון· יבלג מן לב שהד אלבאן עשר·· אלאפעאל ח׳·

פי אלמעדה·· אלבדל· נצף אלמקדאר אלכבאבה אלמסתכרה··

Campora· | גוזת סו׳ **חב אלהאל** אלמאהיה· קאל בעצהם הו אלקרדמאנא אלרומי··

אלאכבר· אלטביעה אלחרארה אלמעלום אלחאר·

אלאפעאל· קאל בעצהם הו חאר יאבס פי אלאולי· ואלצחיח

אנה חאר יאבס פי אלתאניה·· אלאפעאל· ינפע מן אלברד ואל

בלגם אלבארד· אלבדל· מקדאר מגלי· אלאפעאל· יסהל אלבלגם אל

אדי· | גליט אלמגלי ואלצפר בגלי· ואל אלדיגא וחב אלקרע·· אל

בלג פי אלאסהאל חתי מתעב פי אלמגלי כף ומנה מן עקד

אלחנטל מע מרם ומנה מן חב אלראס·· **חב אלסמנה**·

אלמאהיה· שגרה קדרה עלי קדר אלדקצה

חצן אלורק לים בשהד אלבאן· בקדר אלפלפל אלחב

נן· קאל בעצהם הו בזר אלמרזנגוש·· אלאפעאל· חאר קליל אלרטובה··

אל זינה· מסמן·· אלבדל· כבאבה אלמגלי מן אלמעלק אלחר

אלמקדאר כתר | גליט·· אלאפעאל· יזיד פי אלמני ויבין אל

Grani pini | מזג·· **חב אלצנובר** · אלמאהיה· חב אלצנובר אלדק

מן אל אלמקדאר דקיק אלקשרה אסוד

אחמר יבלג מן לב מקדאר· אלאפעאל רקה עלי· וקלבה הי אל צנובר

אלכבאר מן אלצנובר אלמסתוי בנואה· ואמא אלצגאר פאנהא תכון

מגלאת מן אלקשרה ורקה· לבן ופיה חראפה ועפוצה אלצגאר

אנשבה באלרוח מנה באלגסם·· אלמוסיקי· אלמאהר בל מתנבל ולי
אגרתה· ומוגד רגובה· ואלגנא אחד רגבה פי אלגנם·· אל
כונין· פיה אנהא. ואלטן ואלגמע ואלסגע ואלכלאם אלתאם· ויהבב
לנפסה אן יגעה פי אלמעה ויכסב (אלאחד) חילה אלאנחה והגבה פהן
כאנת כאלאלה מנעה·· פהו ואלגאה אלמגנה ואנברה אחדה מנה· פיה כאן אל
הוקיה·· אלגנה· מנמע·· אלמנפצל· מן אל גנוב אלבאחר ינבע
מן אל אמכנה ונגמה אלגן אנהם· וינקף אל רגובה אל מאמן
אלגן הבין פיהא·· אל נקם· אל גנאר ואל כביר מנה נחתנא לרוולנ
אל כיר אל עמנה ואל קאם ונגא אלדה ואל מגבל ובכלאם באלמי צבבנא
אלגוה· למרקאה ימירה פיהמא ואחד יגבר באחזב אלא אן לבעץ אל
קיאם אל הבה גידה· ובדלך קצורה ובצבה אחד וקאנון אל מוסיקא·· אלגנם·
אחד צמיר בה מנה אל אמפמתן עלי אל מעבה קואהם והו עמר אל
הל· אן אל גנאם קובם באלגנם אל מעבה אלא אן יגבע פי אל מגם אל אחד
פיהם לבה אל מנחרוד מנה אל גובר ואל מגבור מנה אל עמל פיה אלם
ונגד אהו גיד ללמעבה כל ראחסקה הם· הו רכי ללמעבה ויצבה אן
יכון כדלך אחדה אחרה אן תנסך ואלמגבונ· כון גדיה אלה מאחלה
ויכסר היאחב· ואחד עדבה מנה אל בקלבה אל אמנקה מן לנפסה מלא
ען אן בלגע·· אלנגם· יצד פי אל מגו אלדה כבירה אחד אחלב מנה
אל מנמס ואל עובגיד ואל עמל אל מחניד· ואלא כבאר מנה ומן
אל גניר ימבן· והדיאקה חבב אל רמגון אל מנ· ימנן בבגלך והו שהד אל
גלם לרגובה אל כלי ואל מהגוב· ויקיאם עלי חכם אל צולי ויצה אל נואן
ואל בקעיר· וימשגמען קרוק אל מנהגוב ומן אל אחלאת· ויגד וינתנע
אנעלה מנה אל אמפמתן·· **תם אלקול**· אלמקאלה· בל

גרגוס אל קולן ויגם
כונבה מלו ישנכם·

מלמל

פלפל אלאסוד אכתר מן אל קרנוס ליס יבלגן אלאמקדאר יובכר
מן לב ראסי ע״י בין אל מוני · קאל גאלינוס הו בזר אל ראזיאנג אל ברי · קאל
ראה אלקאיל ויקתלה אל מנקא · אלמסתעמל · קוי אל אבדאן אלמפרבי
אלאסהאל · מקלע אלבלגם ·· אל גיבה · מסמן ·· אלראס · מנדע
וסגוגיא אמראץ אלעקל בה עלי אל שראב ·· אלגלאן · ואל גבגבר
מנה יתפס ויביין · ואמרא אכל בל מעזביג ואלמכר ואל עסל כמון
אנגד הטמה · ואלמקלו מנה אגוד ולים כאלנא בנרי · ואל ענבר שדיד
אלריע למעדה ·· אלמנאפ״ב · פי גמרהא

## חב״ אלכרה

קטן ומשמעהן [illegible]
אל מנאוטי · ומנה אגוד אל שמע בעד אלמנאוטי · ואל כבאר מנה
קי אלצרו · ומנבתה בקמוי אל בנום ·· אלמנאפ״ב · קאל גאלינוס אן פי דהנה
כל ינגן וקבצה כמא יכון פי דהן אלזית · ואלסק אן תאכל אל חבב
אלכבאר תמכן ליס בלרין ואמא בגנפהא מנה אחמר רטבה סלנב
קלילה · ואמא יבמב סלנב פי אלבלגם ואלמנבהן חאר פיה יבס
קליל · אלמסתעמל · מנמסן מלין מנה · ופיה קבץ · ואגודה אכבר מן
מן אל מנאוטי · לונה אחמר · ופיה קליל קבץ והו קוי · אלמנאן
ופיה בהנים גייד ומעלוב ובלין · ויגלב מן אל עראק · ופי כתיר מן
אלאוקאת יקום מקאם אל מנאוטי · ודכאן אל בכור בעד ען אלאחרין
מכלל אל כתיר והקוה מרכב מן קוי · בלאד משמ קוה קאבצה · ויגוס
מנגאלוס אן פי דהנה קבדהן מנה ·· אל גיבה · ינפע אל עבר ואלבלגם ואלעק
אלאסנאן · יתפע לשקאק אלונה · אלאורחם · מנע · ירכב אלטחנה
אלבלגם ·· אלגראח · ינפע אל חבב ואל קואבי וירכל מנה פי
אלמרהם [illegible] אלגראח · ויסקי אלמאלב ויבני אלקירוח

וגלנוס יראה
ינו חב אלדרן

אלשקאיק: ינפע מן קובא אל קרוח ואל ג'רב ואלמתקרח · ואל ג'רב אל
בלגמי ואל בהק אלבלגמי·· אלמשמש: יקע להא פי אלאדהאן ללטיב
ומרהמהא ללסלע ואל לקוה·· אלשום: צמאדה בעסל ויבגי ג'ד
לבתור אלראס·· אלשין: דסמה יחלל פי קמח אלשעיר וחפה
אלשער ויעוקה פי כל אל חבאן·· אלצבר: נאפע מן ג'רב
אלג'רב אלמתקרח ואלמתקשר: ואלמרג' ג'יד לקרוח אלהב: ואל מנהל
אל מצאיק לתעקד וחרה ען אלאורג·· אלנחאס: נאפע ללבתור ואכלה
מע אל ראס לבנה יהב שקוק אל מעאס ונדלך יבקי אלנמש··
אלנשא: יחד ויבגי אל טוב ואלמע קלאה יחד ויבין אלבהק ואלקמל
מנה בנדקה מן ג'זאז עלי אלהק מן ג'רב קרח · וינפע אלחכה
ויג'לו אל כלף·· אלסנאס · יג'לב ויאבר ובמרהמה בל שראב להא
אל דראלם·· חג'ר אל יהודי · אלמרהמ·· · בל ג'ו אל יניר
אלגוק · מר כמא עבאל כגוע פי שרחה ונכוע
חבה: מעמרהא להא מנקיה מבבקחעע ויבק' מנהא בלתמם
אלצפר לם מענם·· אלג'ראד · ינפע אל מעשב ולם יחתקהא ויסקט
אל שעור·· אל נפט · ינפע מן חכאה אל כלב ויכג'ע אל
טרבה עשרק · ג'נו ואלמ אגמעה בדמאח חאר · ומרעה חוב ינפע
מן חכאה אלמתחוב ואם כלך והו מנהא יקטע דם אל מקעדה··
חג'ר אלמרקשה · קיל אנה יחבה אל חכאה פי אלבלג' ואל
מתקשר: קאל ג'אלינוס לם מן הדא שי··
חג'ר אלמקנטיס · אלמעפ··· הו חג'ר יוב פי בדס אל נמתנג'
אלנבץ · יחבה אל חכאה פי אל כלב·· חג'ר
אלבני·· אלמעפ··· הו חג'ר חדיד חך בל מן כדב

לאפאת ג'לד · קוס

לאפאת ויבקי

לאפאת גימתונג··

לאפאת לג'בונם

וחנו

מנה שי כאללבן ודלך אלחג׳ר רמאדי אללון חאל אלנחאס יסחק
באלמא ויחפט מא יבקא מנה פי חקה רצאץ׳·· אלמג׳ני׳ מנפעתה
אלבואסיר · ינפע מן אבתדא אלבואסיר אלחארה ולא יצלח
אן ינפע נפעא עט׳ים אבתדאיהא · אלג׳רב · אלחכה··
אלעין · יכחל בה ויחד אלבצר מענא מא פי מענא מילא אלכחול
אלנאר אלעין ולקרוח אלעארצה פיהא·· **חג׳ר אלתין**· אלבואסיר
מסחק אלקלב ענה · ימשי אלנזף וימשי אל בואסיר
אלחארה·· **חג׳ר אלמסן** · אלג׳רב · חכה ושעת ענה אל חכה ואלנב
נאלה קמום·· אלבואסיר · חכה כבעהא נגי אלבואסיר אל
קה אלחארה·· **חג׳ר אלעקאב** · אלחמל אלבטן ימסך גנין ויג׳לו
ויחבס אלדם·· אלנפאס · ימשי נפף אל כראן גנינהא אלנדם··
**חג׳ר אלקלי** · אלמעדה·· חג׳ר לה כאחסב מנפרטה אלחלאג
לגשי כאן חג׳ר לגני פי מני יג אחשבה·· אלמגבנ
פיה חראיה מנה ולה קוה אלסח׳רנג׳·· **חג׳ר אלקמר** · אלמחרקה
יקללה בנאקץ אלקמר וזבדה אלקמר נ׳ וכד עגד
זיאדה אלקמר ויוגד פי בלאד אלערב· כתף·· אלמפאצל·
יעלק פי מנה יג׳לו עלה אל בחג׳ר פתכמר·· אלדם·· יקטע
מן אלדרע ובעלק עלי אלמצרוע בגנאן ויד מנה דלה מנה··
**חג׳ר מגניטיס**· הדא אלחג׳ר פי אחפאט כאל עקרב
אלח׳ צה אלשעף·· **חג׳ר אלחבשי**·
אלמעדה·· חג׳ר יג׳לב מן אלחבשה· יצב אלי אל
מעדה ימסך מנה חסה כב לאדען אלמאן שפיה
באללבן·· אלעין · יג׳ פאנה אלמאנה חאר לה כבין מנירה


לקטע מאולה·
לקטע לזום·

ורמאד· ויסמא אלחג'ר אלקרוח מנהא ויקלע אלוסכ' אלד'י פיהא··

חג'ר אלברוקי· אלכ'ואץ· יעלק מע קצבין ותלהיב ובקלל··

חג'ר אלחיה· אלמנאפע· יקלע אלחבה בקבאל

אלצלב· ואלמנאנום· אלטבע· אלמנאפע· יקלע אלחבה

ויפנע בתעליקה מן נהש אלחיה· קלע גלנום· אלנפע [illegible]

חג'ר [illegible]· אלמנאפע זית· אלכ'ואץ· הדא אלחג'ר יוצף [illegible]

[illegible]· אלמנאפע··

חג'ר אלנשף· אלנפע· הדא אלחג'ר בכתרה מנה אלהואם·· [illegible]

[illegible] ואלמנאנום [illegible] אלמעדה [illegible]

מנה קלאלה [illegible] אלמעדה ובקלידה [illegible] אלמעדה··

חג'ר אלאסתנה· אלנפע· יפנע מן אלקרוח ואלאורם אלתי

[illegible] פי אלמעדה [illegible]·· חג'ר [illegible]

אלמנאפע· פיה קדה לאזאלה [illegible] אלמארד

ולם פי [illegible] והו [illegible] אלמנאפע· [illegible] אלמעדה

[illegible] יק·· [illegible] יק·· [illegible] אלמעדה··

אלנפע· [illegible] קוה [illegible] מן אלמארד [illegible]

[illegible] אלחמוד [illegible] מעתדל [illegible]

אלמורין·· חדיד· אלמנאפע· הו [illegible] [illegible]

וברהמאן ופולאד· [illegible] הו אלפולאד

אלמנאפע· [illegible] פולאד אלמעדני הו אל [illegible] מן אלברהמאן [illegible]

אל [illegible] קריב מן [illegible] אלנחאס· [illegible] פי [illegible]

אלבא·· אלחמוד· [illegible] קד [illegible] ונשבה [illegible] מן [illegible]

והו [illegible]· מן כל [illegible] פיהא·· אלזיבה· [illegible]

לנפת סורמנקים·

והו אלמעזין·
לנפת גראנום·

מלשים

דקאם גיד׳׳ אקורס ובתור׳ מן אלאחד עשׁ אל מקאלה אלבגור

באלשראב׳ אלמנתֿשׁ׳ שׁרבה באלשראב עשׁ אלעקין יספע

מנה׳׳ אלרהֿם חרף מחך בבל הקי ועבך פיה סמן לך

אלבלדוע ללהקיי אלמאמון אלגזר. מן אלאקן׳׳ אלעשֿן׳ גיד

לבשוה אלגבן ואלאשרבה׳׳ אלגזן׳ ואלשראב אלמן אלמגשפי

פיה אלאחד יתבע מן ורם אלעקל׳ ואסתתרסן אלמעדקואלערקי׳

אלנפֿן׳ פי קובלאג קוה מסקלה ללמגא אלטעם מן אלבגפי קובל

אלנחום ולגאלק קרבן יקבמאל פי קטע נעף אלדם מן אלרחם׳

ולגאלק קרבן גנפע אלנאסיר׳ אלשראב אלמעפי פיה אלאחד יקעם

אלאסהל אלמעמן ורומשאהה׳׳ וינפעמן אסקרסן אלמקעדה׳

ומלע אלבול ונפע אלחיץ׳ ויקוי עשׁ אלבדן׳ **חרף** אלמקאלה׳ 

הו אלשפר אן הו אלגעדוניה׳ וקד קלנא פיה פי מן

מתי׳׳ **חור** ׳ אלמקאלה׳ הו אלשגרה אלבי יקלאן אלרומי 

מנהא זמגבן אלכהרבה׳ ונחן נפרד ללכהרבה

מנהן׳׳ אלעשבי׳ מעבדל אלבם יפרח׳׳ אלבוחן׳ לנאיף ובגית

עשף׳ ונים בשדיד אלחרה׳׳ אלמסתחבל׳ אלמתקל

מן קמיה קוה אלשגרה נאפע לערק אלנסא׳ וורק אלרומי

משואל שמאלה לנגע אלעקרן׳׳ אלרקם׳ קשבר עזהא

ורקה והקעור פי אלאקן וימקן ואנעהא וקמריה קנפעמן

אלעדרב׳׳ אלעיון׳ יכתחל בקמריה מע אלעסל והו ינפע ללעבן׳׳

אלנפֿן׳ קמריה מרק להקעיר אלבול׳ אלמנהג מן קמריה

באל כל בעד אל עבר קמעש אלחבל ונבלה ורקה׳׳

**חרף** אלנעלב׳׳ אלמקאלה׳ בו סקונון׳ ויבר פי באב אל סין׳׳ 

Serpente

חיה · אלמנאפע · אלחיה תנפע מנהא ובהא מן אלמלח
אל שבה · וקד יוכל עלחם אלחיאת ויסתעמל
מלבהא וקד פי קוה לחמה · ונהר אסנאן אלחיה פי אלבלגם
אלרטבה · אלאכתחאל · אלגלד אלאסוד · ואחרה מלבה מנה
אל דר · אלמסהל · אלמנפעה פי לחמה קוי · ואחרק אלמנק
מנה מרה · ומלבה יחדר אלמנפעה · אלאגצאן · פהבה
לחמה אנה ינפע אלמאלכאל אלגלד · ומן אגל אחרה · מן אלאמגן
גדי · מאן ואחד יכרג מן אלבה פי עצבה נבר פנא
פבכן לחמה כלה קמלה · ואחרה אחרה אמתנאל אלעצב ·
וקוי אלקוה ואספא אלחואס ואל שהוה · אל זינה · אחלב ימלבקוה
לחמה אל מצואל אלגלד · וינפע מן אל גדאם ובגע עיונה ·
ואם אמתנאל עצב דם אל בעלב נבגע עסונה ואלדלם ·
לחמה ומרקבה בגע אמקדו ומפרפן במנגע בגיד
אל כנאזר וכדלך מלבהא · אל מנאפע מרקבה בגע אן יקוע
מן כמקבה ודנבקה קריב · מן ל אחמנה ויעבך נעלמה
קלגה · ואחרה מסחיה · וכדלך לחמה אחרה אכל יגפע מן אוגאע
אל עצב וכדלך מלבהא · אלדהן · מלבהא אחרה ינבך פי אל אדנב
וקו כפי אלאדן מכן עגרה · ויכמנצמן בכל יוצך פיה אלמלך
ענע אלמן · ואחרה מלבה מלה אל דכור · ואנם גלכום אנה אן אכמא
כיוע כבירה ובצורה מן אל אחרבמן וכנב צהה אלאמתנה ולם ואחד
עלי ענך נמחב אחואס אל להאב ואל אחלב יובר מנה נפע אלאעיני
אלעין · מרקה אלחיה ולחמה אל מדכור יקוי אלבצר · ואמבקוע עלי
אן שחם אלאפעה יתעג אל אמות פי אלעין ולבן אל נעאם לה

גמר ען אלך

גמר ען דלך·· אלמעטוס· בשק ובנגעל עלי הד אלחפנה נפמה

פיסכן אלוגע·· אלמעאקיה· קאל הו צמגה **חלתית·** אלאנגדאן

ימנע ונ··ב אלם בקו· אלריאחה ואלמעדה·

אלמעדן והו אחד חשיש שגרה פי גמיעה· וקשר הדה אלנוע

קירואן והו נוע אלמחרוק·· אלמנתן· אחמר פי אול אלרמנה

יאבס פי אל תאלתה·· אלכמאן· יכסר אלריאח ויגרדהא לבחלה

והו מעדלך נפאך יקטע ויחלל אלדם אלגאמד פי אלגוף··

אלזנה· ינפע מן רח אלבלגם לאוכם בלד אלמפאצל ואדא

אסתעמל פי אלמכולאת חסן אללון ויקטע אלבלגם אל

מגמתמעה·· אלאורכס· אדא אסתעמל אלאורכס אלכבירה אל

אלשיטה ללשוא ונגעל אלחלתית עליהא נפע והו גיד

עלאג אלבלגם אלמקרחה אל בחאנה·· אלגמאח· ינפע מן אל

קולבי·· אלמפאצל אדא שרב במא אל רמאן נפע מן

שדה אל עלה ויחנפע מן נהש אל עקרב מעגל אל במרד אלדם

מן יוכר מעה אנואם פינלעו עלי מה קיל בל טמע ויבלעו אן

אן ישרב בעל מקדאר מע סלאק ושראב·· אלחים· נקעי בה

אלאצראם אל מתחכלה ויכלט בבוש ויצק עלי אלמן ויסעל

מע סחוית פי אל שרע·· ואדא תנוטר בה קלע אלעלק מן אלחלק··

אל עין· גיד למברים· למא כחל בעסל·· אלצדר· אדא אדיף

אל מא ותגרגר בה ותגרע בפי אל טע מגעלו אלמאן·

וינפע מן כאונה אלחלק אלמזמן פאן נפס· בלכן ינפע מן אל

מעל אלמזמן ואלסעבה אל באדרה· ותמלת פעל אל חלבפתי ורס

אלבאיה·· אל גראה· אן אסתעמל בלחם אל יאכב נפע מן אל יקון

והו מרכב יצר בל מעדה. ואלכבד. אלנפט ינפע מן אלבואסיר ויקוי

עלי אלבאה. וידר אלבול ואלטמת. ינפע מן אלסעאל ומן קרוח אל

חלקום. ויגעל גלאום מן תחת קוק מתחלל מן כלם מעקבה. ומן אל

מעלום [illegible] חלה קד ינפע מן אלחמל אלעתיק אלבארד.

אלחמיאת. ינפע [illegible] מן חמי אלרבע. אלמקיאס. [illegible]

אל מגוס ובזמה אלטב אלטב ואל קולס ונבולכת

אלעקרב ואל רתילא. וינבת מן [illegible] דלך שרבה [illegible]

צרר אל מבחס אל מסמומה. **חלתית** אלמאהייה. [illegible]

שבה אלמורגאן אלחבין. אלמשתי. [illegible] פי אלצמג

אל מנתן. ינפע שרבה מן אלקרן [illegible]

אלנפט. יחלל אלבלגם ואל [illegible] ואלמעדה [illegible]

אלנגואב. **חלבה** אלמאהייה. מתערוף. אלחלבה.

חאר פי [illegible] יאבס פי אל [illegible]

ואן יחלל מן [illegible] אלחלבה קותהא [illegible]

[illegible] חרארה [illegible]

[illegible] מן [illegible] חרארתהא. וחרארתהא [illegible] בל [illegible]

[illegible] וחן [illegible] בל [illegible] אל זיתה. [illegible] אלמתכד מן

אלחם [illegible] ואלתחר אלקרוח ויגפע אלשקאק אלבארד

בלשמבה [illegible] דהן אלורד [illegible] אלמלך. ויחסן אללון

ויגיר אלנהק. וינתן ריחה אלבדן ויגיר אלעבק. אלחרס. יחלל

אלבלגמיה [illegible] אלחארה אל [illegible]

אל [illegible] בל [illegible] אלמבה [illegible]

אלדבלם [illegible] ינפע [illegible] אלורד [illegible] אלעור.

אלראס · ינקי אלחואס גמיעהא ללראס מן דרע ללראס כבותא אדר
אכתלאט מא · ויגפף מנה אלמרה אקל תגפיף אלמעדה ··
אלמן · מנפע אלקלבה · יכפי מן אלמרסה ·· אלנשם · יכפי אלעורה
ויגדו אלהב מנע אלנפח ויאמן אלסדר ויסכן אלסעאל אלרבו
כבותא אדר יעבר בעסל או כמר או תין · ואלאכיר אן יגמע מנה קמח
לחים ויוכד ענרקא ויכלט בעסל כתיר ויסכן עלי אלנאר חתי ינעקד
מעקדא · ויתנאול קבל אלטעאם במקדאר גוזה ·· אלגאלן · מנע אל
עורון ללסואל במארה ויעבטה בעל לצוף אל מעדה
וכבותא מנה · ולעוקה מנה · אל כל אלמרה · ידהן כדר אכלה ··
אלפגן · נאפע יעביכה לורם אלראס · וגיעה ואכתמאמה יעביכה
בעל לקרוח אלמנתן וכלך יוהקא מנה אלכל אדאן אסל
אלכם ויעביכהא בל מע אל חאר נייד ללאחיר ואל אחמאל · ודהנה נייד
לאוראם אלמקעדה ·· ויחקן אלכם ללאחיר ואלמנגן כבותא מנה
אלמה · קבל אלטעאם ואכתמאל יחרך אלי דפע אל בפל לחרים בגם
כבותא מנע עסל כתיר לגל אלנע בקוב · ויעביכה מנה אלעסל
יחדר אלרטובה אלנפשאן מן אלמעאן ויבר אל בול ואל דמע ·
ויכתמל מנה שחם אלבט סינפע מן עלתבה אלראס · ויתקל
ולאן אלראס אל עמר אלולד ללנפאס · והו נייד למנאכבאל בואסי ·
ויגיב אלריע ויפתח אלבול ואל ערק ולאן מכל תרכמם פי עמר
כרנבה ·· אלמנאפע ·· ויקוי מן גמלה אלאבדאן ·· אלמצשעל ·

# חלזון

יתכי אלדם · אלמן · צלב אלמחקק מנה לקרוחל · · עין ··
אלמנאפע · · צגירה כעקוד מן כסב מנפער ·

# חמאמא

ולה · זהרה צגירה תשבה אלמחלב ·

לאזום יג · בעיצע ···
קרנוב ··
amomum

אלאן ואלחרקה סוריק אלפקרא · ולונה כלון דהב ולון כצרה כל
יאקות עייבה אלראיחה · ומנה נוע אכצר גליט יעבר פי אלמואכל
אלרגמה · וראיחתה כאלמריכה וטעם קביין לים בטויל ולא ערץ · ולא
צעב אלאנבסאט בל ענקוד. רמוע ראיחתה עלי מעדה אלאחק··
אלמכתואר · ואגודה אלאול אלדהבי אלנוה אלארמני אלמרי אלטיב אל
ראיחה ואלדקאן אלאחמר אלענקודי אלאכצר אלעוד כדא. ומנה
אלראיחה יעבר פי אלמואזין אלחאר ואגוד מנה אלדהבי אלמואלי אל
ביאץ ואלאחמר ואלכרמי אלמגלוד אלמנבסט מן גיר אלדהן מתרנג
לא דהן חאד ויגני אלשבבה · ויסתעמר מנה מא אנבסטה מן אלאגואחד
לאן הכן מגשוש · קאל דיאסקורידוס אגודה אלאבין ואלאצפר אלאחמר
ומגלוד בגרם כאלענאקיד הקיל אלראיחה מן גיר דהן ואחד אלאן
גיר מנבסטה·· אלארע ללמאן אלה. לם יכן פיה הרפה·· אלעצבי
חאר יאבס פי אלתאניה·· אלמפתח · ירקק ויגני ופיה קבץ
וקוה כקוה אלורד מלהו אשד הצמה ואנכאנה ואלורד אשד בגפאף
מנה·· אלאוראם · ינצג אלאוראם אלחארה·· אל מפאצל · ישרב
מטבוכה ללשקוק וינגע פיה אלאגלק·· אלראס · יקטע
רעאף וידרע ויגוס · קאל בנעדבס אנה אדר אלטמת אלנצבה
אדל אלצדע והו מן אל מתחרכה ואלמנומה ב·· אלעין · ינפע
במטבוכה אלרמד אלחאר · אלצדר · ינפע מן אלסעאל אלבאריד··
אלגלה · יפתח סדד אלכבד ויטרב מטבוכה ללסעאל אלכבדיה וכו
אכתר הצמה מן אלורד·· אלנפץ · ידר אלבול וינפע מן אוגאע
אלארחאם · ויקעד פי מטבוכה אל רחם · ואלמפי מטבוכה לוגע אל
כלי · וישרב מנה לוגע אלרחם כלהא·· אלסמום · ימאדה מנע אל

בתחדוה ללסע אל עקרב ·· **חמ"ץ** · אלמאהיה ·· ב אלחמאץ אצנאף
ואחמר ואסוד וכרמני · ומנה הוה אלאצנאף בסתאני
וברי · אלברי אסוד ואחמר ואשד תקביצא ויתבעל מתל אלבסתאני פי
אלקוה לאכן בזרה אל בסתאני אגוד מן בזר אלברי ·· אלטבאיע · אחד
רטב פי אלאולי ואלאסוד אקוי ·· אלכואץ · מלטף בתמאם מנשף
חלבין ופיה תקטיע ויגלו ובזרה אקוי · מן בזר אלבקלה ואשד
תלזיזא · ולא שי פי אקצלה אגודי מנה ללבהק · ורטבה אכתר תלטיפא
ללמפאצל אלזאבסה ·· אלזינה · יגלו אל נמש ויאכל אללין מנה ואלכלף ··
אלאוראם · ינפע מן אל אוראם אלחארה ואלצלבה ומאיר אלאוראם
מנה כתן מעגונה פי אל נביד ·· אלקרוח · והוא ינפע אלקובא
ואלקיאה ללברוח אל כתירה ואלסראטאנב ואלחכה ·· אלמפאצל ·
ינפע מן וגע אלעצב ·· אלראס · לצתר אל רוב פי אלראס ·
וינפע נקיעה מן וגע אל צרס · וינפע אוראם אללתה אלחארה
ואלצלבה · ואלאוראם אלתי תחת אל אדנין ·· אלצדר · יצפי אל צות
וגדאר אלחב אקצלה מן כלהא · ולדלך יתגבד מנה חסן מן דקיק
אלחמאץ ·· אלגדא · אגודה נחפנה ללאסתסקא ואל ירקאן · ויפתח סדד
אל כבד · ואל אסוד מדר אל בול ואלטמת · וגבאן · ויבל אל חמאץ
לא פי אזול אל ... ולא פי אכלה כלתי ומעה · אלנפץ מנבין אל
אסוד · פהו אל חבס פי אל מעדה ואל כלי בתהן אל ... ואלסבל
ואלכרפס · ויכרה אל בזר ומעה · והו רה לקרוח אל מעדה · ויזיד פי
אל בזה בזר · ולדלך יעלק פחול אלדרוב ואלנמל · ונקיעה ינפע מן
אדם שרב שי אלהק · וכלה אדם שרב · לין אלבטן · ואלאסוד ואלאחמר
קל בטבעהם אנה אדם נקע פי אלכל ואכל מנה שי אלהק ואלבר עליה

כב"ני ·

נקיוס קתל אלדוד · אבוקראט יקול אן פי אלחמאם נפעין מתצ׳אדין
באלעכס אחדהמא מנה ואלאכ̇ר אלמתכלפה ואלאכ̇ר אכ̇רג̇ אלבול ·
ואלחאר פיה יסכ̇ן אלבדן · אלמכ̇תאר · מנה

# חמאם

במקדארה ומנה בה · ואלבה יקל · פאלב אל
בה · ואנמא פי אלבה · פלה כמא יקל אלמעדה באלעלה פי אלמעדה
אלמעדה אקוי מן כל שי · אלמזאג̇ פי אלחמאם ובערה פי אלחאר
בארד יאכ̇ד פי אלחמאם · אלמנפעה · פיה קבץ ופי אלחפה מנה
תחלל יסיר · ואלחמאם אקבץ ואלה · ואנמא במא יד אלחמאם אקוי
וקד הו אלעכ̇ה באלהתבה ופלה יקמע אלצפרא ואלסוד מחמוד ·
אלזינה · אצלחה באלת̇לג̇ אלמבקדין ואלתקטר אלמסתחר ואל
עכס באל שרבה נטפה מן אלצדר ואלקובה · אלמצרוס ·
תעלמי בה אלבכאיר אכ̇ר אן אלמא אן עלק פי עק עקב אל
כבאיר מנתפעה · אלנצאח · אצלחה באלת̇לג̇ אלמבקדין
ואלקוה ואלצ̇כה באל מן עלה אל חכה · וכדלך הו במנה
פי אלחמאם במאיה · אלרחם · יכתמאן בעדהא אלמן אל
ונעם וכדלך במעדתה פי אלשראב · וכדלך ינבגי מן אלגוזם ·
אלפי תסכב אלאדן · אלנזלה · ינבגי מן אלדקאק אלאחמר באלשראב ·
וימכן אל נתאיג̇ ויוכל אלעהוד אלעין · אלנפץ̇ בו ובעדה יעקל
וכמא בעדה אל כבאר מנה · וקד קיל אן פי וקת תלי אלנ
ופי בעדה עקל ממעלה · וקד קאל במנקה אן בור אלחמאם גיר מקלו
פי אלמאק ובלין · ואלעלה אלמרקוק ינבגי למלאן אלרחם · ויסתת
אלחצלה פי אל כלה אדם שרב פי אלשראב · ואלמגובה · פיה
תנבגי מן אלמחבה אלשבאן מן יבס אל תקל · במנה מנו מנפעתה ·

אלמאה

גמסתסה
אנגדולג

ללמחג׳ · גלב״ אלמגטס · יחתג מן לסעאל עקרב וכאנת אלכבר.
מגה ואן אמת    ענאל בזרה קצל לסעאל עקרב לם יצר לסע׳ גג׳

**חמחם** · אלמחאזיה · אלמראך פיהא חראירה ורטובה
שאניה    ואלגואהר אכמם ובזאהר אחאר גדא״
אלמעטס · פי אלמראך גלנו ללרטובה אלמשאיב״ אלמגל׳ · דם אלמחמא
יקואל רעאף לה · מן חגב אלדמאג · אלגדא · אלגאהר
אכם הלטנא ואנגיר פטאע מן אלמראך · וינבגי אן יוכל · הן אלמחרור
באלחמס ואלכזברה ולב אלכיאר ובזר זהס״ · **חמאר** ·
אלזיה · רמאד לחם אלחמאר וכבדה מגגל זיב    ענה
שקאק אלברד״ אלבהור · רמאד כבד אלחמאר באלזיבנט׳
אלכנאזיר״ אלמפאצל · יגלם פי מרקה לחמה ולחמה אידן
נאפע״ אלגדאם · דבה אלגראד אלמגוות מן אליבוסה״ אלרגם
בבוה מגדוב    ענאל אלהק תנפעמן אלזרע ומלך אחמר
מחרקה ואלאורבה פלוס פלנגאן״ אלעצ׳ ק׳ אלמן בולה נאפע
מן נהש אלפא׳ ובולאל וחש יפתח אל    חצאה פי אלמתאנה
פי מנה יקל אזו קל במנום״ **חנט** · אלמחאזיה · מזיד מס
אלאזו ימבגם אל המנוב״ אלאפעאל · פיה קבאלה
וקבץ ותנפיף בלא אדן מחלל מפמט מתבב    אלמעואה אל
ערוק ולדהנה קוה מסכבה מגליה״ אלאורם · טביבה נאפע
מן אלאורם אלחארה ואלטמיבה לבנפג    פה ואורם אל
ארביה״ אלגראח · טביבה לחרק אלנאר נאולה וקילאנה יפגל
פי אלבראחאת    פצל דם אלאנוף ועצ׳ כמר אלעואם וחהה בקינו״
אלמפאצל נאפעה לאוגאע אלעצב בקבל פי מרחבם לפאלג״

ואלמואלמג

ואחמר

אל בנאדר ודקנה יחמל אל חבשה ויסמי אל חבשאב ויבעת מן נבאר

אל עשאקס · אלרחים · יגול בגל בלגשי אל נבאה אלמדיחעי וסלך

אן יגח יבתעו קרוק אלתם · אל עדר · מנואסק אלמגולה וירכבתי

מרקס אל כנאק · אלנשב מנאסק אלמנגזע ירחם [illegible]

אל מנאקייה · אלחמאל מנה דכר · ומנה אנתי · ואל דכר ניפה

ואלאנתי רכו אבין מלס · אלאנתיאר · אלמנתאר מנה הו

אלאבין אלשדיד אל בימן · אלצפי סמן אלאסוד מנה רדי ·

ואלעלבה · ויגבגי אן לא יגעט אחד אנתי שחמה אן גוסה בל

יבק פיה כמא הו פאנה יכצף אן פעל דלך · ולא יגתני מנה לם

יאכל פי אל צפרין ולא יגעלק עליה אל פארק במנקארה ולא פיה

עאר כדי · קאל ויגבגי אן יגתנב קשרה וחבה ואחר לא יכון עלי אל

שגרה אלא אנתאלה וחיה סהי רדיה קתלה · ואל דכר אל צפי אנקי

מן אלאנתי · אלרכי · ויגבגי אן לא יבלע פי מחקה ולא יגזר בגוה קד

מחק גדה מאן אל גי אל עגיר פי אלחם מנה אחד עליף אל רגוגה

ירבו ויתשבה בגואח · אל מנהיה ותהיאהה · אל מנעם ויורס · ולגלך

יגב אחד מחק אן · יגל בבמן אל עשאל כפ יגסף וימחק ואלגלמחה

רסגו גש · לחה בגל כרגיה · אגול מנה בגל עגמע לגן אל עמע אקבר

לבוה · אלדוא · · אלמשבע · קאר פי אל בגלבן יאצם פיהא · ונפס אל

כנה · מנה בגאר רגב · וקד בגוב כון אל אחק בגואז שהרלם ·

אלמסגל · מנה אלמקנוע נאגב מן בגוד ודקה אל בגן יקנע אלגסף

מן אלרס · · אל גונה · ידלך בגל אל נגאס ורגאל פגל · אלבתור ·

ודקה אלבגן יחמל אל אורחם ויגגבאן · · אלמנתקל

נח חסגלאן ונאגע אל מנחאסל ואל עגבנורק אל נסמן ואל עקיין אל



[illegible]

אלטחאל·· אלמרהם· ינקי אלדמאג· ויעקל אלבלה אלאכל ויסכן
מה אלנפש אל     אלמעדה· אלאנסאן ויזיד בדנה ויעקל אלאכל
פיה פי רטובה אחרי· ואדא עצר פי אלזית מן דלך אלזית קטורה
אלמפנה מן אלדוי פי אלאדן· ויסכן קלע אלאסנאן· ואדא אכתחל מנה
פי אלחנגרה ואלצדר סכן ואנחדר רטובה ויסכן מנה נפע
לאוגאע אלאסנאן·· אלבדל· ינפע אלאסתסקא אלבהק אלמתם·
אדהנה·· אלנבר· אלבלה    אלחמקא אלמסתסקין· כד. אלשמעה·· אלבדן·
ימהל אל     אלמז אלנזלה מן אלמפאצל· ואל עצב כבתה·
וימהל אלחיאת אלמרה ויסתעמל אלקולנג אלרטב ואלחי נפע ורב
מא אסהל אלדם ויחבס אלבול פיקבל אלגנין בסרעה כרונג מן אלמתנה
לם יבלג פי אלאנתהא אלמתקדמה מן מרארה· ויבחר מן אסת
ראחה אלבטן ואל מעדה· ואלשרבה מנה כרמאהם אי יצף קיראט
ויגב אן ימחקוא· ורב מא אסתכבר נספהא מן סוק ומנהא מן רב
אלשב אומן שריב שתק חלא ותחדך ימהא ולונהא ורב מא אתא
עלי רטובה עארצה אן ימכן אלענה ויסק·· אלמסתום· אלמעתי
אלמתנה יסהל באלפרגא ויקי· באלפרגא ויגרב    חבה רב מא
קתל·· ויסקי· מנה מתקאל סחרה· ואל מפרד אלשבב עלי אלבלה
וחדה רב מא קתל מנה דאנקין ומן קטרה וחבה דאנק וחלבה נפע
אלמגע אלמפאצל והו מן אנפע אלאדויה אלמגע אל עקרב וקד
קטי ואחד אנה סקי· ואחד מן אל עקרב אלמעה אל עקרב פי ד
מואצע דהראן פברח עלי אל מעסאן· וכדלך· ינפע מנה נהש··

חנטה
**חנטה** · אלמאלכייה· אגודהא אל מתוסט בין אל עלכה
ואל סכלסה אל עטימה אל סמינה אלחיבה

frumenti

אלמלבה אלפ.בין אלאחמר ואלאצפר. ואלחנוה אלמורה רדיב אלנגם..
אלמבנג. חארה מעתדלה פי אלרטובה ואליבוסה ומויקהא אלי אל
יבס.. אלאכתתאר. אלחנוה אלכבירה אלתי הי אלחמרה
אכתר נגאה אל חנוה אלמעלוקה בניה אלהלם נחלבה
לבן נגלחוהא חנה אמתמאר.ת כתיר ואלקוארי. קה.ב מן אל נשם לבא
אסכן. ואלדיק אל לגב.באמבטנה גיר אל לגב.בל טנוה ולים אל לגב.
בל טנוה בל לגב.באמטנב. ומויק אל חנוה בטי. אלמנחדר כבניר
אל נפך לם בר מן חלאוק תחלרק במרטה ונפלה בל מן אלחאר
חתי. יגר נמבה וכלגא אל מויק קלבל. ואמא אל נשם פהו בחר תאב
לגב.. אל זינה. אל חנוה הנק. אלנבה ודיקהא ואל נשם כאלגא בל
גנמבחן רוא ללבלף.. אל נגאה. מויק אלחנוה ואל טעיר תקיל..
אל נפך. אלחנוה אלנים ואיגה אל מנאצובה אל מעלוקה מן גיר
עאן ולא תההם ולא תההם. ואל ההמה לאיגא מלך. אן
אכלה ולדה אל דוד.. אל סמום. אלחנוה מבקוקה מבדורה עלי
עצב. אל כלב נאהשנג..

# חנדקוקא

אלמאהיה. מנה בר. ומנה במתאן ומנה מצרי.
יכבר מן בזרה אל כבי. אל נבגה. אן גבג.הו חאיפ. אכבר אלבנטי
בן מנא מני. חאר פי ומנ אל טבע. ואל במבתאן מנה יעתדל
אן יכון חארתה קה.בה מן אכבר אלאול.. אל כואץ. אלבמתאן
מנה מעתדל אל נגאם ואל בנפסג ופי אל בר. קבץ מנה
תמכין ודהנה ללהאח אל נגאנה.. אל זינה. אלבר. אלטפ וכלך
אל במתאן.. אל גראח. עבהרה אל במתאני בל ענהל
תנקי אל קרוח. אל מפאצל. דהנה גיד לאורגאע אלמפאצל מן

ת

[illegible]
נדקוק. בר.פול..
גירבה אלוי.ב.

אלהק׳ ויסמי גוף אל רמאן וקד ברית בה קום·· אלחמ׳ אמתלא
השיש בעטריה ויסמי לסאן אלדרע·· לסן׳     עמאה׳ אל
בראתן מנה לבאן אלסן אלגשאוב וכנותא    מאוש אל עמל·· אלנפס׳
לונה אלאלואן מן בלנס כתות אל בה׳ אחדא ונש אלחלק אל
כואסק ויבלאסי צרבה בל מן סרב אלגן אל העטן·· אל נזלן׳ נאפע
מן ונש אלמעדה אלבארדה אל היקיה והדאה יתכצמ מן בה    אלגמאם
קח·· אל נמן׳ יגד אל בול אל נמה אל בה מנע טלאב ובגר אלמלו
כין גני     לונה אל מתהוה והדאה נאפע לונה אלאחתין וונה
אלחקאר אל בה ינפע מן אלהיבה ויטד אל בטן והו ובזרה הגמן
אל בזה·· אלחלאבי׳ פי מא קלאן תלאב אלגנב אסקי מן ורקה ג
ורקאבי׳ אן     מן בזרה גחכאת פיטוש עט׳ אלחמי׳ אחד ואחד׳
ואלמצד׳ מן אחמאן שיב׳·· אלסמנס׳ אדא דק מנהוק עט׳ למעה
אלעקרב סכן וגעה פי אלחאל׳     ואן דק מנהוה עט׳ עצו מלס
הינ לבשן ווגעה׳ ובזרה אקוי פי עלאג למע אל עקרב·· חנך׳
קאל בעצהם הו אל גלנאר אלרומי·· אלמעלק׳ יבר בל עטב חנך
ויחדת אלתשנג·· אלמאביה׳ אלבה מנה אדראיה
אסטר׳ ואל פאגין׳ חסך מנה׳     מאויה אסטר׳ ובל גמלג
הו מן גוהר רטב נפח. ברודתה בטבה ומן גוהר יאבס נפח ברודתה
בטבה ומן גוהר יאבס נפח ברודתה יסירה·· אלעצב׳ עמאה
עג חלמקוהד כ׳· קאל גליה הו בזר פי אלמנג׳     יאבס פיהן׳
ומן אלאבה באולגנ חסך בלחדטן·· אל אקחואל׳ מי מנע לאנפטב
אלמעד לקבצה ואנעטה ואלין·· אלאונאס׳ ימנע קרות אלחרה
ואנטגאב אל מעד·· והו גיד לאורוס     אלחלק·· אלגאם וקדוק׳

פתח
בגמל פיה׳

[illegible]

ינפע מן אלקרוח אלעתיקה פי אלבדן כל עמל. אלראס. גיד ללקרוח

אלתי אלעפנה. אלעין. תקטע אלחראר פי אל אלבדן. אלצדר.

ינפע מן אלאוראם אלמזמנה פי אלחלק. אלבטן. יזיד פי

אלבאה ויפתח אלסדד פי אלכבד ואלמתאנה ומלך עגראתה

וינפע מן עסר אלבול ואלקולנג. אלמפאצל. דרהמאן מן הנה אלבזר.

לנהש אלאפאעי ודהנהא מנהא כל שרב ללמפאצל אלקאלה וירת

צאבונה אלמבתן פתיל מרהמה. אלמקדאר. אלבדל

**חנטה**

פי אלטין אן אלהנה. עצארה אלחנט ויגש גדאה יהב

ען אל מעדה ודלך כנעמאר אלהשך יעקב פי אלמן חבי יחמר

וקותה קהבה מן גדאר גדאה לגויף ואחראמיב מחדרה ואמא אלמבי

סבו ע׳ מנצע. אלאכתאר. אלהנה אקוי מן אלמבי פי חמר אל

שער וקותה ואל מנבי פי אלאוראם אקוי. אלמפאצל מעתבלה פי

אלחאר ואל נבר. יאכל פי אל הזמנה. אלאבדאל פי אלהני תחלל

וקבץ יסיר ינפע כל נפף ובחלה אכתר מן קבצה והו פי אלדהן

פי אל תחלל וקבצה דון הגמתה ותבה קוה לנויפה. אלגידה. יחמר

אלשער ויקויה כגועה אלהנה ויבה אל לפף וינפע. חנטה מן אל

דאחם. אלאוראם. ינפע אל אוראם אלרכוך ואל נמלה. אלגרח. ינפע

כלאהמא מן קרוח אלצביה. אלמפאצל. הגד הדה אל

אנגע. אלראס. אלהנה ינפע מן אלמן אלמדה מן אל חדני ומן

קרוחהא ויתחנך בה ללקלאע פימה קרוח אל להה ואלמאתה.

אלעין. ינפע מן אל רמד ויגמע אלקרטיב ויזיל גשאותהא ויבה מן גרב.

אלעין. אלצדר. ימקי אלהנה לנפת אלדם ואלמעאל. אלגדאה.

יטרב אלהנה. פינפע מן אליקרן אלאמר ואל נחל ומלך.

אלב
בולע

כלה ושנג'ה תחלל דלך ותנפע מן אלאסהאל אלמעדי .. אלנ̇מאם ·
ינפע מן שקאק אלמקעדה ויטרד אלדוד ויקבל אלחמהל אל מגשן ·
ואלה מן צרע אלמעדה ודפע אלקי · וידר אלטמת ובמחתה אל עורה
הסהל אלבלגם אלמנתן .. ותנפע מן קרוח אלראס וימנע נזף אלדם ..
ויסתעמל בואסיר .. אל מרטוס · במנזלה המנגע מן אל קלאע ואלהב ·
ינפע מן עצה אל כלב   אלכלב .. אלאנסי · בזלג וינג פולאתה
וזנה מעמוע פוזל ואדל מתמסכן .. ואלן · אלנאה'ר'ה ·

## חרף נון

נ'גשבוירסו ·

מעדנין · וקותה שביהה באלכרדל ובזר אל
מעדמשן · וקיל אן אלכרדל ובזר אל גרגיר מעתדלין ורקה יקטר פי
אספנאה עלה ברעותה · פלדין יכם קאוב מנזלתה ובזר ילחק ..
אלנבק · ק: אלגאלה .. אלאספנא · מנזל מנגן משלן ינפע קיח אל
גוף .. אלזוג · ימסך   אלשער אל מתמלקט ערבה ושלך ..
אלנורדס ·   גיד ורס אל טלפי ומנע אלמן ואלמלח בחבורה אלדם
ומזל .. אל גרגיר · ינפע מן אל גרב אל מתקרח ואל קובי · ומנע
אלעסל אלשקדיה .. ויקלע אל נחר אל פורס · .. אלמסתחל · ינפע
מן ערק אל נסא ..  פינפע כתותה קדר אסהאל עיאן   יבלעק
דם והו נאפע מן גמיע אמתרכה אלעצב .. אלעלד · יקי אל ריח וינפע
מן אל רבו · ויקטע פי אלנויה אל רבו ותי אל   אחשא אלמתבה
אלרבו ונפע פיה מן אל תקטיע ואל בלאיף .. אלנגם · יסכן אל מעדה
ואלכבד · וינפע מן גלוא אלעקל .. וכנותה   קדר שערה מגג
אלעסל · והו רה · אלמעדה · וינפע אן יכון אלסדב לסעה והו מנפה אלמי
עסל · וקדר שרבה מנה אסבועא · פי קיא אל מרדר ואסהאלה ויפתח
כלאם ויבלע דלך ד דרהם .. אלנ̇מאם · יגיר פי אל באה ויסהל אל בול · ויזיד אלטמת

ויסקט אלגנין· אל מקלו ומנה יחבס כצ'ולה אדרה לה יסחק פבבול לוננה

בל סחק· וינפע מן אל קולנג· ואן שרב מנה ד׳ דר׳ מסחוקה אוק׳ מנה

חאר אסהל אלצ׳ עב והלל אלריח מן אל מעדה· וקד בלגאס אן אל

באצ׳ אדרה שרב מנה אסבוע תי אסהל אלמרה וקיאהו ויפעל

אל׳ בלגמ׳ זרנג דר׳·· אל מעוס· ינפע מן נהש אלהואם שרבה

ודמאדה מנה עסל ואדרה דכן בה טרדהא·· **חרמל**·

אל אסטלי· מקטע מלטף· אל מפתח לל נ׳ לונה

אל מפתחל ועבק אל נפא אדרה אל׳ עלנהא ··אלרחם·

פיה קוה מסכרה כאסכאר אל כמר מהלה·· אלעין· קל הלמני

אנה אן סחק בל עסל ואל שראב ומהררה אל מנה ואל רגאן ומנה

אל ראסיאנע ואסק צ׳עף אל בצר·· אל גזאה· נ׳ בקוה·· אלעצן

ידר אלבול אל שומת בקוה שרבה ונעה· וינפע דלק·

מן אל קולנג בקוה שרבה ונעה·· **חרשף**· אל מאכולה· הו

מבנן אלשף אל כבד·· אלרוצע· מעבגל

אל אלחרארה רטוב אל אל אלמנה· קל אלכוזי הו מדר כטבי

קל רנמיס הו בל הלנן פי אלמבלה חאר רטב פי אל אולי· קל נדרג

הו חאר פי אלאולי רטב פי אל תאניה· וקד ינסב לבעצה אנה עוב חאר

פי אל תאניה ושי אן אנצ׳מב בטרה מכפבפה אל בטה· ·· אלגודל·

יגי׳ בלנה ינפע ופיה נפחה· קל אל כוזי אנה יולד אל סודא

וקד אצ׳ פב·· אל זכה· ינפע אלנטן מן ריח אל תכלב ומאוה יקבל אלבול

במנה ללרחם בה· ויזיל נתן אל אבט בה בה מדרה אל בול אל

מנהן ובכאה פיה·· אל אורם· יחלל אל אורם אל צלבה ·· אלבאחה·

מאוה ימנע מן אל חמה אל סעבה אל אבצב·· אלרחם· מאור

armel

זירסוף·
דואל קרדין·

אלגלא

אלגאן· יגפף וכתותה אלגבל ולה סימון חלבה ועטעה והו אל כנכר
ונקול פיה מן במה פי כתאב אלטאף·· אלגאן· יזיד פי אל באה ויזיד
פי אל חרארה ויכתב בולה מעתלה ויליין אלטביעה · ויכתב אל בלגם· וקיר
מן יעקל אלבטן קדם שרבה בל שראב··

# חרדון

· אלמאלה· ה· הו אלצב· ומנפעתה קריב מן מנפעה אל ורל והו אלצב
מן אלורל במקן יגפף בה·· אלעין· גמלה ללבאר ולחסה ויחד אלבצר··

# חרורמי

· אלמאלבה· ויסמי אקרום· אלגבאן· ימכן שתיה
פי· אל בלתה ויגפף בה אלחולי· וורק
אסד תקביתה ומעלה בלון פי אלבמכין·· אלראס· במתחה באלכל

# חרבה

בעסל מן אלשרע·· אלמאלה·· ב· ויקלעה וטעמה
בזר מחלב בל חרבה· וורקה מתלב שבה
בורק אלמקלוסנדיון·· אלעכבה· אלבאתה קרארתה קבלה· ולבה
חרארתה פי אלתאניה·· אלקרוח· יממל מנה אל גראחאת·· אלגרם·
קטעה בל בלגס· אל טחאל· וורקה יגבת ארץ שרב וגבאל
אלטחאל·· אלבטן· יזיד בבותה אל שבה ורקה כורק אמקלסוריון··

# חרבן

· אלמאלה·· ה· משגוף· אלבטן· קילון רמה יממע בשנה אל
ששר אלמשוף מן אלבטן·· אלמרוס· קילון ללה
סם קאתל וקד ירבעה פי כתאב אלחמבו··

# חשישה

אלגנגה· אלמאלה·· ה· הדה קשישה ינבת בין אל
זנגבה·· אל אקטואל· פיה קבץ מנע רטובה ומלאק מלן
מנב אל אורום· ממכן ללאורום ויסקי ורקה ללאורום אלחאר
וחיק אל עצר לה סימון אל אורום אל בלגמיה ועטאריה ורקה
מנע אמתבאגה אל רמאן עשבתה גמלה ולא חמרה ויעגבה בהן עורס

אלטרתון · אלמסמאה בקירוני · עלי אלנקרס ·· אלראזי · עצארתה מע
דהן אלורד        לעמל אלחן ויחקן בעצארתה        נודס אלטרתון ··
אלספלד · בבחמי עצארתה למעל אלמגותין ·· אלנסך · יזיל אלבולמיר ··

# חרף אלטא ·· טבאשיר ·

אלמנהאג ·
קאור        הניה

פיה קבץ וחלה ועטריה יסירה פיה גנבר אדא אסתר ולמנחתבה קלבג ··
אלתשנג · לם יחדין לה עלי גשום חר ולא ברד · יעבק בה קל תשנג ·

אנה חאר יאבס פי אלבאלתה ·· אלכותן · פיה קבץ ותקוי
אלחראן ותחלל והו מרכב מן גואהר        כתירה ואל ארציה
פיה אסתר ·· אלנסך · ינפע מן אלדבב וקרוח אל אמעא ונזף דם

אלרחם ואלמקעד        וינפע מן אל בואסיר ·· **טבאשיר** ·
אלמנהאג · פי אגזל אלקיה אל מחרקה יקל גדא
ויחרק למחרקה לאגראסתה עלי עבטף אל ראס בה ··

אלתשנג · בארד פי אלתאנה יאבס פי אלבלג ·· אלמחאגל · פיה קבץ
ודפע קליל וחלל ותבציה אסתר ·        ותחליל אלרלת
יסירה פיה פרץ תחליל וקבץ יאתי בנביט והו מרכב אל
קוי באלורד ·· אלראזי · ינפע מן אלקלאע ומן אלקחט ·· אלנסך ·
ינפע מן אלדם        אלעין אלחארה ·· אלדיר · יקוי אלקלב מן
אל כסקאן אלחאר ואלגשי · אלבאין מן אסתפראג · אלעצרה אל אל
מעבה מקיא ונואלן וינפע מן אל קחט ואלגבר ואלהם ·· אלנגדין ·
ינפע מן אלעטש ואלתהאב אל מעדה ולעצפהא וימנע מן אסתפראג
אל צפרא אלחאר ומן אלכרב ·· אלנסך · ימנע אלכלבה אל צפראויה ··
אלחמיאת · ינפע מן אלחמיאת אל חארה ·· **טלב** · אל

אלטבאשיר ·

טפלס

לנגותי אלקול
רוטלקום ··

תאלב..יה · אלנבה מלחי וחרפי · ואלנחה קשר קבנים · וחמאן אלכתלב

אלנבר · סבו חגאג אלנבר וקד דכרנאה · אלנמת · בגרד ·

אלמסתל · חקבה מלח פי כל מוצע מנה · ואלכחה קשר ·

אלקונם · ינעת עני אלחורס אלקאדה ואלחמנה ואל נעלה וכלך

אלעדם · מן אלמתלב מעבל מניק · אלמסתל עני אל

עקבן אלחאר ואמעתע אלמסתל אל חארב · וחדן · אלגני אל

ריב אלעתק לין אלעצב · אלנבן · באגמר בה קיה אל חמעון סבתער

חן · אלמסתאר · סר אלחאחלב יחאל אלכנגר · ומנ

לך · פבו · כה אל כמעם · אלכונן · פיה קבן ויועד

דאת מודאויה · אלגבן · באי · אלבים [illegible] · **[illegible]**

אלמחקיב · הלה · אלמין נאב מן כל אחמר ובסרני

בחירן ואמעא מעיב בחירה לגעה יאכן [illegible] קאוני לבד

**[illegible]** חנדעה אל בטה ולן נבחה · וקד חדתני בחי יתהן מערגני

ויבל להיה אלמין אלמין אלבחנו ודלך · חנה חולמן לכבה חמרואה

בחהנה חמני פי מנה אלחאים · ויקלה אלמנה · אלבחהנה לתנה כל

חקיקה מערבן כמנה בחכר אלבהנה · אלמסמוחה בדעונים ובסבי

מה אל דהנה והגעלה כל חמו פי אלמנה ובנגעה כנגד אל הבחן

אלקני · יקלה וידסב ובמנבעה דלך · אלמנה סכאבר אלשי · אלנכנט

בבאזרקה ובתבנעעל אל דסם · אלגמנה · ובעעל מנה עיון כל

שמעו ובברמנה · ועעד דיאקוה · הומין מנסבה פי דלך אל

מוצע · יעען בדם אל תום וקד נגה חבה לנ יערף אל בבה · אל

אסתיאבר · אמגנה · לה · לנ ראיה לה נגר ראיה · אל שב יחבם אלדם

אדר · אמל מבן אלבה · ויבק בל לאחן פוקעלק מנה ·· ~

אלבאדרנג · קאל בולס אנה דוא אקוא יקטע אלדם מנה והו אקוי מן עין שקמעם
חבה אן אל חוצה לה בחרמל קותה אדא כאן בהא ורם חאר
כאוצאה אלשמענה בל בהם מנה כאנה מנה והו יעבר מנבר ·· אל
אורדאם · ינפע מן אכבדאה אלאורדאם אל חארה ·· אלגראח · ידמל אלגראחאת
אלמרב ולא קרוח אלעמדה וימנע אלבקאח מן אלאחדק ויטפי
קרקבה ·· אלמעדה · יקוי אל חעצה ענד אל סקוט ויגבר וימנע
אנצבאב אל מואד · אלאלבאן ולא רגלין וימנע אלסבל ·· אלרחם ·
ימנע אלנזלה וימנע סילאן אלדם ולא לתה ·· אלכבד · יקוי אל
אחשא ענד אלמקעדה · וימנע מן אלאסהאל ויקטע נזף אלדם בבנספה
קרוח אלרחה ·· אלכליתין · ינפע מן מקחה אלמנעה אלמבתה מקיא
וחקנה ובאוצאה בעד חקנה בהא אל עסל אלמחאיל אל זרופה
תם ענם אלמלח ·· אלסמום · יקאום אלסמום ולא נהוש מקיא בל שראב
ושלג בלבל · ולא בלן מנה אחדה מקי · לם יזל יגרב ויקף אל
דם כאוצאה אחדה שרב קטלה · קאל גאלינוס דוא אלגבירה אלמתבה בה
גבכתה פי אלארנב אלבחר ולדראהם כוגתהא · ידחהא פי אל
חל וקד גרבתה פי עצה אלכלב אלכלבי בשראב ועליתה עני נהש
אלאפעה בכל ולגע עליה בעד אלסוף ורק אסקרדיון או קנטריון ··
זין מזנלק ·· אלמאהיה · אלזין לה · מנדר · יעמף גל' ולא

זין אחר מן אלאדן אלשמסיה מעמף [illegible]

אלרבלה מן בזר [illegible] אחדה לם ילבוה [illegible] אלמחרק בל
בזג ולא חיואן אל מחתרקה פי אלשמס כתוה קוה מנחלה כאן נמל
מרה אכרה עאר מעמפאת משתהלה פי אלחר ולברד [illegible] ··
אלזיה · ישד אלאדם אלרהל ·· אל אורדאם · בקירוטי עני אלגנאזיר ·

[illegible] ·

ק"ל

אלשקאקאת· אלנג̇ה· ינפע בזין אלאדן אלמנתשרה אלמסתחכן
ואלמזמנה פתחסנ̇ן בה נפעת ביצ̇ה ויבר· אלמאני סבירן

## עין אלתמני

אלמאהייה: הו עין אחמר· אלנג̇רה מעדן
ואלאכבר קהב מנה פי אלפעל·

אלמכ̇תאר: באדר פי אלאול· יאבס פי אלתאני· אלטבאן· יחבם אל
דם לאן הג̇מבתה פי אלג̇איב· אלאורם· ינפע מן
אלזואעבן שרבה ובאכ̇· וימנע מן מנע· עבתוה אלאעצ̇ם·
אלנג̇אח· עג̇יב פי אמור אלנג̇אחאת· אלרחם· ימנע אל נגלה
וינפע אלקלאע· אלצ̇דר· ג̇יד לנפת אלדם וימנע מן
אלמל מבתפיה קחה אל ריה· והו עלמג̇ ת̇קיל נפע מן אל
נואזל· אלבט̇ן· ג̇יד לקרוח אלאמעא ואלאסהאל ונזף אלרחם·
אלחמיאת· ינפע מן אלחמיאת אלמליה ואלצ̇איב בנפס· וקד
מלא קוס מן ובה עשים לאעתיאדם שרבה פי שראב
דקיק· ואן סקי פי חמי אל וביה פלא בד מן לבדרקה אל אלקלבה
ואלמנג̇ דלך אל שראב מזג̇ה במא אלורד·

## עין שמשום·

אלמאהייה: יקול ג̇אלינוס אן סמת ענמל מן הדה מא
יסמי כוכב שאמיה אקול לאן אל שאם ירון לאן הדה הו אלטלק
לבן אלטלק קד ידכר פי אמרה אנה יקע פי נאחד אל יונאנין מן
ג̇זירה קברוס· אלאפעאל· עין שמשום יקול ג̇אלינוס הו כל מנכתום
פי אמר חבס אלדם ולשיאן אכר והו אכתר בואדייה מן אל
מנכתום פאדלך הו אכפ פאלאשד כתפה והו אטלק ואלאג̇ מן אלמכתום
ואלמכתום אקוי מנה· אלטבאן: הדה עלק לג̇ מנג̇ב לם יאתלב
אלג̇מל קבהדב ימ̇ל והם טבע סתר· אלאורם· ימנע

אלאחורס אלאחמר אשד מן מקיר אלאסיאן· וימנע מן אורם אלבדן
ואן נפע לם תחם פיה כאונה מסכנה כמא יחם מן אלמנכתוס·· גֹראח·
ואדה' עלאפתהא לם תנפע מן אכל אלגאר מנפעה' אלמאתום·· אלמצמגל·
ינפע מן אכתראת אלבקן נעלן·· אלרחם· ואנפע מן אורם טלף
אלמרץ·· אלנפט· ואנפע מן אפג'ר אלדם ען אלרחם ולנבלאן
אלדם·· **טין אל**מכתום· אלגלא· מגפף מסכן ללמעדה אלא אנה
יקוי פם אל מעדה ויהב בוסאמה' אלמעדה'·
ומע דלך פלא אחב אן יסתעמל· ולא כתאב פי מעאלק·· ואמא
מא ידעי פיה מן בניתה ללסם ודלך בל קיאם אליל מנע לקן
אלי אלמעדה·· ואחב במא יחלם מן פרע אלעסר בל שהוה··
**טין כר** אלמנעוב· בל גמל מעבר ללחם·· **טין** אקהשוני·
אלמפגל· מניר אל הוא··
ויסבב מקיר אל טין אל מדכור לבנה' אלטעם מן מקירה וינא
מניר לגע וישף אל חורם·· אלעין· ינפע מן קרוחה ונעוה··
אלנפט· ינפע אל ולאדה במא יקל ויחפט אל חוראל מעלקה עלגן··
**טין ק**ברוליא· אלכואן· אל טאלק מעה מניר אל מנחפוע
ופיה תבהד והחלל וחרה גמל צבול
יחללה·· אלאחורס· בל סל עגל אורם מנה תבוה אל מעדה·· אלקרוח·
ימנע אלואל חרק עלה אל תקרח·· **טין** אל נרס· אלבולן·
נפף תבפי פה בנירה עני אל טעם ופיה אדני
כמלל·· **טין אלמצרן**·· אלמכתום· אגלא אלבלראה אל
נקי נגיר מנעדוף אל קאני אל אחמר
והוצה· יקלל בל פחריה כל סל גנר·· אלכואן· ועם בואש אבה



למוס נומ דבור·

כבר לר· בעמיל

למוס· ויעים

פי אחשאיל אלקצב ואלהנדבא אג'וד מן אלמנסוס.. אלגאפקי: ידמל אל
קרוח אלכביתה.. אלנפ'ן: יקתל אלדוד ויחבס: אלנפ' אלג'מוע. פי חכ'ם
אלעין: ויתנע נזף.. אלמנהאג': קאל משאיכ'נא

# טלק

אן פי סקיה טראן לפרט סוא מן אלטבאשיר .. משנוי אל
מעדה ויטלאה באלחלק ואלמדה וקד אג'תנבא אלטלק חלתי פרקה
ואצל תראן קויה ואנג'ח ואסמאן ואלעצב חבי: תמאלא וקד טאן חאו לם
יכנה מן נ'מסה פי אלמא וקד אחדר אנואן ימסה פי אלסקה ...
תם נחסה פי כוז ואחד וחכר מא יכהבך מנה ואסתעמלה ביאן
אלתמר ונירה סאן ג'ירה לנבצה.. אלגאפקי: אלמכלם מנה אקוי ואלביץ..
אלגאפקי: בארד פי אלאולי: יאבס פי אלתאניה.. אלאספוראל: קאל
חאבס ללדם ויסתעמל פי אלטריה כמא יגשי בולס וגירה
לאן תנפסה אחסן ולא ירקה אל נאר אלא בגיל.. אלבצרי: ומנה
מא אורם אל הדין ואלמנאכב וכלה אלאדנן נסאיר אלמחם
אלרכו אנבתה.. אלמהר: יחבס נפת אלדם צבגא לאחן אלחמל..
אלנפ'ן: יחבס אל דם מן אל רחם ואלמקעדה סקיא אלמנמול מנה

# טרכון

ואלמ ויעמנא מן רוסנואצ'ר.. אלמנהאג': הו מערוף: קאלו אן עאקר קרחא הו אלט אלטרכון..
אל נפ'ן: אלגאפקי: אנה חאר יאבס פי אלתאניה ואן טעמתה קויה
מג'פ'רה: וקאל משאיכ'נא מנהם יעתמד עליה אנה בארד יאבס..
אלבואן מעבה אלרואיח: מנשף להא ומחה קבאד מנה.. אלראזי:
עסר אלקצ'מא אדר מנה ומכרה פי אלחם.. אלבצרי: יחדד
ונתהאל אלחלק.. אלנפ'ן: עסר אלהצ'ם.. אלנפ'ן: יקטע שהוה אלבאה..

# טרכשקון

אלמנהאג': מערוף הו צרב מן אלהנדבא..

אלמנאפע: תדר אלבול מן רטובתה ממא כאן פיה רטובה·· אלבדלאן: יופה
מגרב·· אלמצ'אר: לקצבה· גלא אלבדאן· אלגרם: עצארתה בעסל
מן אלמסתעמל· גרם ויעפה מן אלבבר·· אלמנאפע: יקלע אלקראס
והמבבר מנה אלבלגם בכותר לעין אלעקרב··

## ערפג

אלמאהיה: הו קצבאן ונבאת ועמק·· מן נבת בגפן
ומאוה גלא מגסף ונבאה אסוד מן קשירה וקשרה ממא קצבאן
ולמא תסירה תשהירה אלקצבאן ופי אל ערפג לנף קליל למס פי אלעסבן
אל אסבר ופי מחיר אלאשיא אלאבר יסתעמל בדלא עסבן אלאסבר··
אלזינה: טביעה יסתעמל עלי אלקמל פקתלה·· אלאוראם ורקה פעולה
עלי אלאוראם אלבותה·· גראח: יסכנה ינשף אלקרוח אל
רטבה ואל גרב. וידר מקקה וכמאדה עלי קרוח אל עגר ואלקרוח
אלרטבה והמדיהה ורמאדה תנשף אל קרוח אלעסרה ותאכל אללחם
אלזאיד·· אלראס: טבך ורקה באל שראב ינפע מן וגע אלאסנאן מצמצה
וימנע תאכלהא כבותה תמיתה·· אלעין: תמיתה תקוס מקלא
אלאגפאן ואלעפן פי אמראץ אלעין·· אל גדאה: תנפע קצבאנה מחיה
באלכל לאוגאל תנתלה· וישרב לאוגאל בשראב טבך ורקה וקצבאנה
ויחבד מן שרב משראב אל מפאצל·· אלנפץ: ינפע מן אלחמאל
אלתגירט ויגלס פי טביעה לשילאן אל דם ויחתמל חבה לה
ותשרב תמיתה אייצא·· אלמעלום: ינפע תמיתה מן נהש אלהואם··

## ערתנית

אלמאהיה: קיוע מעביה מתעקרה פי גבאל אל
אנדלס ומנהא אקל ואכתרה קצבאן אל
גדה אגבר וקותה כקוה אל גנטר ויקאל אנה יגלב מן אל בלאד··
אלבדלאן: קצבאן ינפע חרבה אלדם פי אלאעצאב כלהא·· אלנפץ: עא

עקל יחסב נקי ירס ואלאבראהם טרבה פי לבן אלמאעז אלמדבוח׳׳

אלאבל׳ בלוג נך וזנה קנטור אלבן אלמחק אלמנמול ומדם וזנה

עפץ ועשר וזנה צמג׳׳ **שרנקין** ׳ אלמלה׳׳ ד׳

עבלם יבבה פי אלרביע ובזרק ׳אבבה אל

עאבר׳׳ אל מתנס ׳ נבנבה חדח רט עלי נהס אלאכפעה מכן ונעהן׳

ואן טב עלי עגו מלס אחדבה מנה יחדה מן נהס אלאכפעה

מן אל ונע׳׳ **באב אחראק אל׳׳ יברוח** ׳ אלמלה׳׳ ב׳ מנדרגולה׳

אצל אל לפאח אל צב׳

והו אצל לפאח צבר שביה בצורה׳ אלנאס פלהדא יסמי בה אליברוח פאן

אל יברוח אסם אל צנם אלעתיקה אי טלסם הו פי צורה׳ אלנאס מנה

כאן משעשע [illegible] הדה אל אסם מנוהה אן ניר מעונה ובהדה מן אל

אסמא הדא עלי מעהן ניר מעונה׳ ובורה׳ אל יברוח אל מעונה צבב

נבר אל אל תחתה טבאך כאקמה אל טבאך׳׳ אלאכבר׳ הו מאת פי

אל הלתה יאבס פיהא ותיה קלאל חרארה עלי מנה ען מגמהם

ואמא אלאצל פקוי מנבס׳ וקשר אלאצל אנפע׳ ואל ורק יסתעמל

מנבסה ורטבה פי נטשג ומי אל לפאח נתמה ריעוקה׳׳ אלכואץ׳

מנכר ולה דמעה ולה עצארה ועצארתה יאקוי מן דמעהא

ומן אחד אן יקטע לה עצו מקי הלחה אכולמא מנה כי

מרהב פי מכבב וקאל אן אלאצל מנה אדא עצר בה אל עצו מב

מאשמב ניבה ומלם קיאדה׳׳ אל זיבה יאלך בורקה אל בדם ג׳

אסבוען פי הדב בה מן ניר תקהח וכיאתהן אן ודי ריעגה

ולבן אל לפאח יקלע אל כלף ואל נמש בלא לדיע׳׳ אל אוראם יסתעמל

עלי אל אוראם ואל בתור אל צלבה ואל דבילאת ואל כנאזיר פי נפסה

ואדא דק שוניז ונכ֗ל בכ֗ל כ֗מר אלחמרה·· אלמתקאל· אזאלה כל

מניק אלגוהרה אלנואע אלמפאצל·· אלרמאן· מחבב מנוס

נאפע וקע פי אלשראב אכסב שהוה· וקד יסתעמל פי אלמטעם

פי מרקה· ושמה יכסב שהוה והדה הו אלבזר אלורק מנה לה· לם

סחק לה ויקאל לה אלדבב· ולא יכתאר מן אלתפאח ושמה יורת אל

סכתה ונכהתה אל אכ̇רד אלורק וקד יתכד מנה לתפאח אלסהר וגיר

אלגם שראב יזיל אלסהר והו ינפע מן קשור אכלה בלחם

אכמדה פי מטור לום מן שראב אלא ויסקי מנה בלבן גנאמי·

וקד יתכ̇ד אלקשור פי אלשראב אלתי יתכד אלשראב קובא ויסקא

ללמבטון מנה ש· כתיר ואלמקומה אקל וקום מן אלאמעא יסמון

תאכלה פי אלמעה אלסהל אלצבר חבי אנה יפיק ואמא אן אלגריץ פי

דלך· גמיע אלחראבה·· אלתין· דמשקי פי אלדויה אלעין ימכן אלוגע

אלמפרט ויאמר בזרקה אלחנא·· אלנדם· יוס מן דמשקי אלוקיה

מעמר אלקנדאן פיק· מדאג ואלנגאם בלא כרצב·· אלנפן· קרטן

אחמר לאנה אנואע מן דמשקי פרדי ויסמי אלנוין ונזר

אלתפאח יגי אלרום אלחר גדבא ואן כלה יבאירה לס קוה

אלגמר תאכב מלה אלמעדה קטוע נגף אלדם·· לבן אלתפאח יאכל

אלבלגם ואלמרה אדא תנאול אלגבי אלהצל אלתפאח בלא גלאו וקע

עלבה אלק·· ואמהאל ורבמא הלך·· אלקמעס· בלעמל ואלזית

עלי אלמעדה וקאל בעטה אנה אלטוף אלה· יסבב אלאבין אל

ורק אלה אן ורקה עשב בגדאד עשב אל ד·ב אלקתאל ואלקמלמון

תהכבמה אסבאן אסתעמל אלרחם וקמרה ונב ונבאת אלשן והכב

ונב אית̇ה טעמה מכדאן ועלגב מנה ונמל ואלבקיר·· אלקמטין·

**יאסמין** · אלמשמום אלאביץ אלמכון מן אלאזהאר ומן אל
אריאחין · והו בל גבאלה ח'' פי אלתאניה
אלכואץ · מלטף ללרטובאת · וינפע ללמשאיך דהנה · אל זיבק ·
יהב אלכלף ריחה ויסבת ויורת אלספאר כבר · מצרה
אלמסתעמל · דהנה נאפע ללמרטובין אלבארדה פי עצב אלשיוך
אל כלם · ואידאתה מנדפעה לבעץ מנ דלך. בדלה אל ...
אלסוסן ... אלדהן אלא אנה יצלח דהן מן דהנה ירדע אל
מחרור כמא ישמה · **יתון** · אלמאהייה · הו אלתפאח ...
אי ... אלמחב אלנבק · **ינבות** · אלמאהייה ·
ורק אלכרם כמא קאל בעץ אהל אל מערפה
פהו אלכרנוב אלנבטי וקד קיל פי כתב אל ... · אלמשמש · בדלה
ואלרב קאלן ופי יאכל פי אלתאלתה · אל כואץ · כמרבה · מנקי
בלגם לבעץ · אלמצאן · במנע אל כלפה · אלמסתעמל · אצל אלינבות
יקבל אלמחנד · **יתוע** · אלמאהייה · הו כל נבאת לה
לבן חאד מסהל · מנקיה · מחרק · ואלמשהור
מנה · אלעשר · ואל שברם · ואלמאזריון · ואלעשנאה · ואל ארקוראן ·
ואל מאזריון · ואל בנאבתלון · והו דן אלמחרק אלכמה וכלהא כבאר
ואכתר אלנאס פיהא פי לבנהא · וקד יתנוע אנואע מן אל יתועאת
כבירה מן הדה אלמשהורה מנהא שרב מן אחדהא אל ספר ואדרב מן
לבנהא ואל עדה אלכבר · נפר דלך · ולבן אל יתוע עשר אל אצלאק הו לבן
אלמאזריון ויסבבה אן יכון אלה · ימנע אל תחדק אלקירואני ואל בוסני ·
וקאל אילד אן אל יתוע ג' ואחד אל גמיע אל יתועאת יקאל לה אל דרכר
ודמעה אחר סוים ובנואדה כלה אנתי · ואקנאהא אל שנבה באלאם

ויסמי בעדמעים. חס אל שגה אל כאין בין אלזבור. חס אלה. ישבה אל
ביאדר ויסמי קוראנמיאת. אי אלמוה. חס אלבום אלמחלי. אלה. יסמי
בחה. לאנהא ינבת בהא וקאל אלדיד אבה. אן אליתוע אקואהא אלדכר
אלמדכור ונגיה אמואל מן דראע. אלי אל חמרה מנעלוא לבנא והשמה
קטבאה קטבאן אל זיתון ולבנה אדך ואמואל ואל אתלא נבאת וינבת פי אל
משבה אל נבלה ואמא אלאתני ויסמי איצא אל גני. פאן נבאתה שבאת
חשישה אלפגל ואכבר ואקוי ואמא אלורק שביה קסג מן אתלה אגצאן
פי טול שבר והתמר מנה ולא בהתמר מנה והדה אלתמר לא דע לאמן
שביה בגל גשר והו דון אלאול פי אל הקייה ואנגמתה כמנעבת אלדכר.
ואמא אל בחה ניקאלה איצא אלמססוס ואנבאתה אלי אל חמרה מנעלא
הא אן נעלה ורק עגשר דקאק טול קליל. והמרתה בל כרמה בגיע
ורק אלכתאן ורמחה מתאעבה מדורה וזהרה אצין. קאל והו הכן
יתוע יקאלה אל מנעמש כבקלה אל חמקא. אמא ורקה פבביר לאנע
ארק ואשד הדוירא יכבג מן אתלה אגצאן חמר מנעלוא לבנא עליהא
לאוה. ולאוצאנהא מבול חמס אל שבב ופיהא המרתהא ומנבתהא
אל מואבוא. ואות אל צלהאן פי אטרה מא יכון. פאמא אלמוה. פאנה
גבן פי קדר שבר ואסתר. ישבה ורקה ורק אלמרו ולא צנובר לבנה אדק
ואדנב. ואמא אל פכה. אל דמי אל שגה. פוקה כורק אל אם אל צניר
וכורק אל יתוע אלדכר נהו רעב אל קטע והו כתיר אל חמס והא קטן
נוע אכבר מן אל יתוע. ישבה אל מיאר אצלה וורקה יסהל גמיע אלאכ׳
אלאכבאר. אקוי מא פי אל יתוע לבנה חס בגרה חס אצלה חס ורק
ואדא קיל לבן אל יתוע עלי אל אטלאק פהו לבן אל מאניה.
אלמתבני. לבנה חי פי אל דכבנה. ונגר דלך פי אל תאני אל מלע

אלבוראן׳ מקדאר קיראט אחד וקע פי אלדרהם מתקאל אלסדך. כלה׳׳ אלזנג׳
תקלע אלתוניה ואלרטל ואלטלאן ואל לחום אלזאידה פי גסד
אלאנסאן׳ ולבנה מחלק ללשער אדא תלטך בה כחלה פי אלשמס
ומן יגבל בנגד לך׳ יכון נעשה׳ ואדא כדר לם יגבל בגה׳ וקד
יטלי בה זית לטאר מן גראחה ויסתעמל ללחלק׳׳ אלגרחאן׳ תבולה
באלכל תסלטה אלגנה אלתי תכון חול אלנואצר ותסלטה
ותקלע אלקוביא ותצלח ללקרוח אלמתעפנה ואלמתאכלה אדא וקע
פי אלקירוטי ואל גרב אלמוחד ואל נאר אלפארסי ואלאכלה ואלעקרב׳׳
אלראס׳ יקטר לבנה עלי אלמן אלמתאכלה פתפתתה ויסקיה׳ ורבמא
גשל מנה קיראן לבן אכתר לבוחה ואל אכול אן יוקי אלמוצע
אלדיח באל עמה תם יקטר פיה בעד דלך אלבן׳ ואדא עבר
אכלה באלכל ותמצמץ בה וגע אלאסנאן׳׳ אלעין׳ יקלע לבנה אל
נאצרה׳ אלבטן׳ יקלע אלבואסיר ויסהל אל בלגם ואלמאיה׳
ואן קטר מן לבנה קיראטאן או תלאתה עלי אלתין ובלע ואלנאול
אסהל אסהאלא כאפיא׳ וכדלך פי אלסויק ואל כבג אדא שרב והו רלן׳
ואל אוק אן יוסך פי אל קירוטי או פי מנוס ועמל למן יקרח אלבטן ואל
חלב׳ וקד תוסד אסכאן יתנע אלרטב׳ והקט עלי אלכף קטלה ויסחק ויעצי׳
מנה קדר כרסתין מע סויק ויכב עליה אלמא ויטרב מתן אלאגנאן אל
יאכמה מנה נעשה גדא ואל צנף אלדי יסמי כרסון תוסד אגאנע ותגבף
פי אלטל ותוסד קטורה פיוסד מנה נו כרסתה פינקע מע שראב עסל
ימנע ואלנלג׳ תם יצפי ויסתר תם ישרב פיסהל בלגם אזרק׳׳ אלחמל׳
בלג פי אסתסקא אל מא ואל בלגמי ואלאסבאב אלוגעה אלרמל׳
ואלאסבאב ואלרתן וזנה מתקאל׳׳

# תמ׳ בעון אלל׳

Amfine

אלמאהיה · אגנאח אלקיצור · ואלהאחי חב אל אזאד ואלאנפתאק אל
אזרק והו אלמעתבר בצפרה · ואלמתגאוז עו מצפה ·
וקיל בנטאפס אן שגרתה כבירה תשבה בלקה והלבה אלגמור פלא · אל
אלהאן אלא פי מרה מתלונה מן אלמנה והי אמתקבה כחרים עלי
מנה ונפס בנטאפס · פאמא כשבה פקד ראיתה כבירה והו כשב אסון
הש גדא כפנך רבמא אחתבת פי כלה שי מן אלספור ·· אלמזאג
ג' פי אלתאלתה ·· אלכואץ · יסכן אלשיב אמתהגאלה ·· אלאורם ·
ומנע אלאורם אל חאדה ·· אלראם · ומנע מגאל כל
אלרעאף אן מגב עמיר אלבאדי · אן מגע מנה אלאם או מגב אלמרוג
וינפע אלצאע אל חר פי אלחמיאת ויסכר ויקוי אלאוצאם מן אל
מחרורין · וינפע מן אלקלאע אל שדידה ·· אלגוון · יקע פי אדויה אל
רמד אלחאר ·· אלבדן · יקוע אלבאה ויולד [illegible] אלמכלמה ואלמבהי
וינקל אלבלגם אל צפראויה ·· **פלנג** · אלמאהיה · קוה
קרבה מן קוה עשבאל קרנפל · וכעוזה
קוה ורקה ·· אלמזאג · ג' פי אל ב' · אלגבאח · יחפט בשמאריה אלקרון
ויהב בהלמות אל נואדר וקרוח אלאנן אלמגמגנה ·· אלנפס ·
ינפע מן אל רבו ואל להב ועסר אל נפס ·· אלנג'אח · ינפע מן אל
ירקאן · אלנפץ · ינפע מן קרוח מעדה · אלבול ·· **פאורוניא**
אלמאהיה · אמס חשישה אנואע כאורואן אי נחאן אל
הור בל פארסיה ·· אלנור · כתתבה אלתפאח ואלזלה אלכס ··
**פלוס** · אלמזאג · בארד ואלעלה מסכן ובזרה מסכן מגזם
פי אלתאניה ·· אלכואץ · יזרד אלהאח ויפתח ·· אלנאז ·
הו מגזג [illegible] ומוזל לספך לם פימא פי אל מעדה ובקוי [illegible] ··

[illegible]

אלנבק וגן דהמן מנה יסהל אלדיאן וחב אלקרע ניר אלחין נבוה

**נמלה** אנעי בגרה אלמנאפע ינפע מן למע אלקוס
אלמאהיה קוה שביהה בל סוה אלא אנה אלטף
אלמנאפע קאל פיהא מנע חרקה קוה מנבדה והי בל חקיקה חארה
יאבסה אלי אלב אלבדל ותפתח לאיף אלי חד לם יבלג אן
יכון בדל אלחאר ינ אלקרח נ׳ לקרוח אלעמנה פי אלאעצא
אלנתה אלחם נ׳ לקלאע אלעבן פי אלפם אלצדר
ארץ מסך פי אלפם ענד אלנוב אלגדאן והו קוי פי
תפתיח אלסדד אלסואב פי אלכבד אלנפאן יקי מנאה אלבול
ויחד אלחמליב ויכרב חלאק אלבני אל מחמוד והק מע לגה

**נבהת** אלמאהיה מערוף אלמנאפע אלמבוחר
קי אלמפצל מלעף גאדב אלזינה הו מן אלדויב
אלבדן כבונתה מע לם תמוק אל נאם וחדה כלא בכמץ אלבאם
קלנו אלחאר אלתי תבין עלי אלאנפחאר ובל כל עלי אלמאק אלאורלם
ינעלעלי אל גרב ואלחקרח וינקי אלקובה וכבונתה מעמהלב אל
באס וכבתה בלכל ומעמל נארן למכה ינקלבה אלבדן אלמשתל
מעלם עלי אל נקרן מעע נארן ומע אלבדם יחבם אלזכם
כבורה ויסקעמל בל כל ואלעמל עלי שדך אלאדן

**נענע** אלמאהיה אנואעה ג׳ קאל דיסקורידס נוע מנה יסמי
ורקה ורק אלבצאבה לאטנה אשען מן ורקהא
אלביאץ וזהרה אצפר וקד יכון פרפירה ארתפאעה אלי דראען ונזרה
גי נקט ואחלה אבנן ולה רפע יסמה פרוע אלברבן וינבת עלי
אלשטוט אל גהרה ופי אלאן ונוע מנה אכר אצגר גבוה מן דלך

ואסנאנה גירה מנאסבה לאחראק יפתח תדהנם אלגבר · ואכר צ'גיר גרה
דהני אלאן ורקבני · שבה אלקלב אלם אן זהיר לבני אבין · אלמנאפע
ח' פי אלכלה · אלמסתעמל כלהא אחר מקרח גלקמר לחמה
ללגלד מחכך · אל זגה וקה ונקלבת קבל אן · צם יקלע אל כרן
ובאכן אלם ופתקר · אלאורקס · קלע אל גרב ניבה אלהלאל ואלמנאזה
ואלגדד אל מתעלקה אלמתח בל צרד · אל גרח · יטנך
והתאכל אל מעדה במנאיאן אלספאר פתעדע · אלבדל אזואבח
מעקמה מן אל עצו ומקם אל קויה ונבתעא מן ערנן אלאמנאן
ומחוקה · **כ"ר** · אלמנאפיע הו המר · ולה אלבלגה המרה
אכרא כל קרמן גיר אלבצר והי חמצה חאדה בגלט
פי אל עציר פרספוה מן אל גילאן כל דהל ואלבלה מר חריף · ומנה
נוע קלאני מנבת ללמפ אל תד אן יפסג ויורם אל לחם · אלמנאפיע
יפתח אלם פיה קשר אלבלה · אלמנאפי אל סרן פי אל נאלמר אלאחאר
אחד וחר נמיעה ויבשה פי אל חמבה · אל כואן · הו מחלל
מחסם גלאכלה מקטעה מנלסף מנה מנסאן פי קשורה
וחרר פע יקבן וגרה המרתה קבל אלם מימה קאר מלם ורגוה אגי
מן יחבסה · אלאורקס · אלבלה יחלל אל כנזיר ואלאלם בתבגי נלאט בהן
אלם יטרד קוחהא פקד גרב ודקה לגלך · אל גרח · קשור אלבלה
עלי אלבצירה אל ומכה · אלמסתעמל קשור אלבלה נאפע למדק אל
נפס · ואגום אלורק · וקד יאכן מנאיה פי נפשה גרי ויפע
מן אל פאלג אלכבד · ויסד אל אעצאב למן פיה מן אלקבץ · וכדלך יפע
מן אלהק אל חאדה פי רום אל עצב ואנואלאהא · אלאדוא · קשור גיא
יפיד פי אחלב אלרעועה מן אלחם ויסכן אלוגע אלבארד פהו ועצירה

[illegible]

גוז'ן

תקעיר פי אלבטן אלמחמודה וקד יעני עלי קעור אלכבד באלמן אלמעדה
פיעמה וסעתה אלדי מן רטובה אלדקה ושלך אלמעדה בכלותין
פיה או באלקב אן מרה בכל ומרה ובאלקרב·· אלעמ׳ יעמי אלמאלח
מעה אלמקב אלרבו·· אלגר׳ אלעתני׳ אלמאכל ואלשרבה מעדומה
ואלמוראת באלקיק אלעיר ונחוה וכגואל קשר אלכבד ובריה מרין
אלחבר מן אלמאלאלמורה גליטה מואויה פרעקבה אלעמסיין·· אלבטן
אסהל כלמאם במרה גליטה· וידר אלעמה· ויקבל אלאחאת ואלדיאן
פיאל מעמן· ויעמל אלבוקטיר· ויזיד פי אלבחר· ואלמאלה מעה קבל
אלעקם יאלב·· אלמתאוס הו הדיאק·· **כבד** · אלבואך· אלכלאב
אלמאולב ענאל אלכבד גליטי· ואלעלה כבד אלבנע אל
ומנהן ואלכבד אלמשמן·· אלדאם· כבד אלמאעז וכגואל אלבום· יכאף
אמר אלמתכרוע· ואחד קכלה מאחב אלצרע צרע· כבד אל וגגה
על אלאשרח יסכן ונועה·· אלעין· כבד אלמאעז אלמנוס אחד אלכבד
ואכחלה ואבטכוכה עלי כבאדה·· אלגרם· כבד אלדב· יעמל אוגאע
אלכבד כלהא· קל גאלנוס טעאם אחן מוארידאה פי· דוא אל אלגמספת
פלא אכן להו זיאדה· נתפע עלי אלגמי מנהן· ואל כבד צאיה אלמלך
פי אלערוק אלא כבד אל כבש אלמפמן·· אלמתוס· כבד אלכלב אלכלב
יפק במשגולה פעתה· וקד דכר אלנה· ימנע אל פזעמן אל
מנה וקד עמש בדלך קום מנהם וסכנוה עלגו חילה כבעץ גפה אלמה··
**נחש** · אל מעלה·· הו נרעץ בל מעדום מעכרה אלי אל
עסרה ואלבאלן ואלמנפאף· ורב מע
כאן יאיאל מחרה· גנב אלהבן ואל הבאס אלי עתבה ואלבדה ממני כמה
ראבן פי· גאדהבאל הבן בל מחרסיה· מרכב מן מא׳׳ה סחאדה ואחאי

קד וצפה והו צמג עג'יב יקאל לה אלנג'ארומי והו מרכב מן אג'זא לטיף
ומא׳׳ יחבס׳׳ אלטבע׳ חאר קבלה פי אלאולי יאבס פי אלתאניה׳׳ אלמקדאר
קאבץ ונפוכה להם אי מעדה מן וקותה עלי הדא בקוה זהר
עגיבה אי זהרה אלנאר לבנה יצבג מנה׳׳ אלמוצ׳ע׳ קאל בעצ'הם אנה
ישלך עלי אלקרוח אלחארה פינפעהא׳׳ אלרגאל׳ יחבס אלרעאף ואל
[illegible] מן אלראס אלאול הב׳׳ אלנסא׳ אלפרכין ינפע מן אלנפקן
חאר ערב מנה נפע מנה בגמיע נ[illegible] וינפע מן נפת אלדם [illegible]׳׳
אלנפאץ׳ יחבס אלקי׳׳ וינפע אלמעדה מן אלריח מן אלמעדה ומנע אלמסתמ[illegible]
יקוי אלמעדה׳׳ אלנפאס׳ יחבס נפת אלדם מן אלראס ואלמקעדה
ואלמלחה וינפע אלזחיר׳׳ אלמקדאר׳ ש׳

## כורכום

פפיה כלחגה ובל והו נבאת׳ יקרף
יסמונה חרה אלחמאם ובבגדאד ומצר יסמונה נג׳ נגדם׳ אלמבדאר׳
מנרה אלרבה ואלזפר ענף׳׳ אלטבע׳ חאר פי אלאולי וקיל אנה
יברד קלילה ואנמא יסכר׳׳ אלפואיד׳ יגפף ופיה קבץ׳׳ וחדה
אנה יקטע אלדם ומן כואצה אנה חאר אבדא׳ אלראס עמל ואל
דמאג׳ מנה וכיאלנה מנה ואלרב ערבה נ[illegible] ונפע רחם אלחגן אלדק
ערקבן מן מקעדה׳׳ אלזינה׳ יסמן׳׳ אלנפאס׳ יזיד פי אלמני׳׳

## כמאה

׳ אלמאהיה׳׳ מנהא רעבא ומנהא יחבסב׳׳ קלאגל׳
וקותהא מרכבה ואלגלב פיהא חרכה
רטבה ורנא׳׳ יתה פאסדה ופיהא עפונה׳ מדה מנע קבץ׳ ומע׳ אן אל
מא׳׳ב פיהא כדרה גיר פאסדה אל צחה אלאס אלא אן יכון במכב
נהר לשיף חאר׳ יבלאזהא מבלאזה תמרע מפסדיקיה להא׳ וקד קאל
חנין אן גאלינוס כפי אל צבר ען אל כמאה מעדתהא לאיאם קוה׳ וקאל

וקד שבה צפרתהא רוסכ וחרכתהא גסמהא ואחראקהם·· אלעשבה בחר פי ז׳
מכבר אלעקול אלעקל אלמטלקה·· ומנה אלמן גרגבי אלתלגה·· ומנה אלמן אלאנפס
מתחילה אלי אלמכאן אלדי· ובלגו פי נהאיתהא אתצל אל אלמכאן פנעמי·
כלך עוהר פיה לטיף יתחלל ולא יבקי· ענד אל שרב ולא לה יגב אן
יכון אלמכתאר מן עקארהא קאבלה באלתדביר·· אלמפצל· פיה
תדביר וקבול ועקארהא מנה אלמן אלמכאן כל שגראן ש.ה.ד.··
אלמולדאת· תכמסה אלגואהר אלחגרה מנה אלמסתדלג וכל ודהן וכל··
ומנה אלעמל ואל זית ואלנסה· אל מאר אל פתארפי· ומנה רקיק
אלבאקלה ואלמויק או רקיק אלעשב חמץ ללבנאניר אחרין כלא מהן עקארהא·
קאל גאלינוס וקרין כאנת תתחלל אל בנאניר פבין הבין באלמדה· וקד ימכן
אן יקול להא לסאכנה· ולאן סהאן גוהרין לטיפה נואתה יתם וינבין ולא
יבין אל גוהר אלמדכר· לבנה אחרין שרב תתחלל אלאחר בצעה ובקי·
אל גוהר אל כדר· וקאל ולם יעם מן אלחמרה אלמאי קד צברת אן
סנות מנה לעאתה לבלא סולאני או בלגמי·· אלאחם· יחבסמן אלדוחר אל
כאן ען מכר מרקה או בלגמי· ואלנרע אל כאין מן רלה וסאנתה
מנה אל סכר מן אל רחם ולדלך גהלא פי יגעם אל מנר וע מן בבגאר
אלמנעבה· ואלמכתאר מן ריעבה ויאכסה יכלא אלרקן· וריעבה ינוס·
נימנה אלרעאף ודרור יאכסה· ואל מנזרהבה בנאתרה רעבה ינפע
מן אלקלמע· אלגבן· ואלו עלגמה אל בזר ועקארהא המכן אלגראן
פי אלעין ובכולם מנה לבן אל נמק· פאתהא ינעד בורקהא מנעם אלן
אלמוחר אלי אלעין· אל נפם· יחבסמן אל כסקאן אל חאר וימסק· מנה
ודהנמן כרמו לבאן אל חמאל פיחמן נבת אלרם·· אלנאם· בעו·
אלכם ויקני· אל מעדה אל מחרורה וימנע אלקי·· מק לאהא וקאל

אנהא תסכן אלקי ואל גשי אלחאדת בעד אלטעאם ואן כאן כדלך
פעלמשנה אלבכאר וחראתה אלעפ׳ יעקל בזרה מקלו וקילאן כזרג
בזלמי בכתב יסהל אל חיאת ואל כזברה אלרטבה מענה אלעמל ואל
דית נאפעה לאורם אל אנתין אלחארה ורטבה ויאבסה יכאר קוה אל
בזר ואל אנעאט ברעשף אל מני אלמלוס עצארתה אדא שרב מנה
קדר מן ארבעה אואק קטע בהן בורה אלנפ׳ ואל נשי ולא יגבצל נמאע
אן יסתפרע מנה אלמנהאג בן אלמרכב ומנקול

# כלכירות

פיה פי מא בעד פי אלמין כחב

# כלג

אלמק׳ אלה׳

מנבהנה יכר גלבה אל בלאדנא ולא יבעד אן יכון אל
מענה אל הנה אלמנהאג עשבי אלעשא פי אמר אלכמר ואל ודם
ואל לעאב אל זיבה בולאהלב יתקטעת עלי אל אלחלו ולה

# כלב

לבנה חלק אל שער ומשנה נבאת אל מנתוף מאול
עלי מן גזמה גלאנו פי מעשנה ואלאנו יכתב קואשן יקול פיהא אן דם
אלכלב מעא נבאת שער אל מנתוף אלעפ׳ קלאגלאנו יכתב קולאן
גזמה אן דמה יכרג אל גנין אלמלוס דם אלכלב אל כלב למנהע

# כלה

ולמס אל מהלס אל אחרמני אלמנהאג מעדוטה
אחמרהא כלנה אל גבי אל רטב אלמבי מעא באלאנ אלכם
אלכואץ קלנאן אל גרס ובלשוהא כרב ואחמראהא כלב אלגבי אלגרי

# כמאפיטוס

עשר אלהלם זהים אלמנהאג קלבאן
ויגד אחמד אל אל מולד ובכר ירקאק וזהרה
רגר אלמעה מעא קבאן מר ואחראסה דון אלמנהארה וורקה עשבי כביר
עלי אל ארץ והשבה ורק אל בחור אלא אנהא ארק ואוקן ואכתר זהרה מנה
ובהא רה אכתר אלעשבי חר פי אלב׳ יבס פי אל ג׳ אלכואץ. מפתח לו׳

ובזרה ללחוצ אלסודא אכתר מן אלמסכנה ופיה קוה מעתדלה ·· אגאלס ·
גֿאלינוס אלטין בצ ובזורה סלחאה אלבהֿ פי מעדתיהא אלגֿמלה ··
גֿמח וקרוח · יחלל גֿדאה מעהל עמל שמועה ולקרוח אלעפנה ··
אלמסתעמל · אלמסתעמל ערק אלנסא ופצותה קדר שרבה מתקאל אלעמל
וקל בעצֿהם אנה אדא שרב מן אלדרונג מנה אבדא ערק
אלנסא ויחלל אלם בטה מן אלעקרב ·· אלבדל · פסתק מקדאר נצף ויעט
אמריקה ולא יחלל ויעטי מן אלירקן אל סוראני קדר שרב ג׳ אקיאס
מעתדלה ·· אלמצֿן · פסתק מקדר אלחס ויחדר אלבטן אלחין ויזיל עמרה
ויעטי מן אוגֿע אלסל ויחלל בלעמל פנק אלרחם · וקדר אחבר
מנה מתקאל שיאף בטין או עמל אחד אלגֿמן סמין ·· אלמגֿשוש · נאפע
מן דר אלמס אלמתנה אופסמון ·· אלאבדאל · בלה נבא ומן סמלם
ורדע וגנה מנבב · **כמאדריוס** · אלמאהיה · קצבאן וורקה
מתשאבה פי גֿלט אל אלחמן ואכבר אל
כֿצרה ועשבה יסמו עגד אליונאניון כלוע אלארץ לה ורק צגֿאר שביהב
בורק אלבלוט מרה וכאלה אלאל אדרגיאנב ·· אלאסתכסאר · גֿבאן ותלקט
אדא בגרת ·· אלעוטבי קאל גֿאלינוס הו חי פי אל תלבה ואמסאך אדאני
מן הגפיסה · אלמנפעה · מפתח מקטע מלטף ופיה תמטן ללבדן ··
אלגֿמח · נאפע מעתל עמל מן אל קרוח אלמזמנה ·· אלמסתעמל
אלעוה מנה או מטבוכה אדא שרב נאפע לשדך אל עצֿל
ושרבה פסתעמל אלתשנג וכל מא ערק בזן אלאנה ·· אלעין · תכבר
מע קבוב ותגסף ותתעשל פי קרוח אל עין ומלך · מנמכה פי
אלזיתון מחיקה נאפע אל גבד ·· אלצֿרר · יסתעמל אלמעאל אלמזמן ··
אלבדל · יעטר גֿלטא אלזיאל ויעטמן אלירקן אלאמור אלסוראני ולה

אלמאזריון·

שראב· יסמנה מן מא אלכרם גדא· ולהא ערק מתן אגוף ויסתעמל אלמתקדם
אלמסתסקין·· אלנפאם· יהדי אלבול ואלחיץ ויחדר אלגנין·· זמנהר ואלנהש
אלחנדקוקי· ברלה    ערוק אלגמאפיטוס ואלמקלסוטריון··

**כמאליון**

camaleon

אלמקאלה ג· הו צנף מן אלמאזריון אסוד קתאל והו לבלאב
מערוף בנם מאזריון וקד דכרנאה פי באב אלמים··

**כמון**

cimino

אלמקאלה ה· מנה כרמאני ומנה פארסי ומנה שאמי·
ומנה נבטי· פאלכרמאני אסוד אללון· ואלפארסי אצפר· מתאל
שאמי· ואלנבטי הו אלמוגוד פי סאיר אלמואצע· ומן אלגמיע צנף ונם
אלשאמי· פאלברי אשד חראפה· ומן אלברי צנף ישבה בזר אלשונין·· אל
אסטיאחר· אלכרמאני אקוי מן אלפארסי· ואלפארסי אקוי מן גירה·· אל
טבאיע· חאר פי אלתאלתה יאבס פי אלתאניה·· אלאפעאל· יטרד אלריח
ויחלל נפח אלקולון ואלמעדה וקבץ·· אלזינה· אדא גמל מנה
במא אלה ונפעה וכדלך אדא מצג ואסתעמלה בכחל· פהו אסתנתר מן
אסתעמלה עבר אלוגה·· אלאורואם· יסתעמל בקירוטי מן דהן ורד
אלמקלי עלי אלאורואם פי אל    אנתיין בל מעה אלזית או מע אלזית
ואלעסל· אלגראח· ידמל אלגראחאת פמן אלבה אלה· ישבה בזר
בזר אלשונין    אדא חשיתה בה אלגראחאת·· אלראס· אדא סחק
אלכמון בכל ושם מנה קטע אלרעאף·· וכדלך    אן אדכל במנה
פתילה פי אלאנף·· אלעין· קד ימזג ויכלט בזית ויקטר עלי אלטפרה
ויצלח כמועה אלדם    פפס אלעין מנפעה ואדא מזג מנה אלמלח
ויקטר הקה עלי אלגדב ואלסבל אלמכזומה ואלטפרה מנה אלדם ואלגאר
אלבה מנה אלזא אלבצר ויגלב אלרמעה ויופע בל ינפע אלדסאן והו
אדא יקעפי כמוית אלנקף אלמעזר פי אלעין פלם יעני·· אלצדר אלח

סגד

מקי בגל מרמור בלמגן יסתעמל עוץ אלעפץ כמא קאל ג'אלינוס ומן נפס
אלאנתפאע אלכפקאן אלבארד. אלבדל. מסתעמל בגל זית עסל ורס אל
כתאן ורב מא אסתעמל בגי. רומי ורב מא אסתעמל בגל זית
ודקיק אלמבקל סורת אל קליל ובכלאם אלבגי ויסתעמלן הקטיר
אלבול ומן בטלאל דם ומן אלמעדה ואלבטן ויסתעמל אלבגי אלמפחו
קד בעץ אלעמל קאלק אלעבועה. קאל רופס אן אלמתין אלנבאי
ימהל אלבטן. ואמא אלכרמאני פקאל יטלק בל יעקל ויחבס אלבגי.
יחדר מדרה מן אלבול. אלמצ'אר. ימקי בגל שראב לנהאש אלהוגס
ובלאם אלבגי לא. ישבה בגירה בגיר אלמוסן.

## כנדר

אלמאהייה. הו מן אקול אלנואדר למטעה אקני.
כברתיר. אלטבאע. חי פי אלתאלתה נבוה. אלכואץ. מדר
מחלל. אלבדל. ידר אלבול ואלטמת ויסקט אלבגן
בקוה קויה לם נגיר לה סבא ולם נגיר לה פי אסתעמאל אלמאהייה.

## כמאה

אלמאהייה. הי מן גבר ארץ אסוד ומא. אקל פי
קה הואייה ולגא. יסיר אן עפונה אלעפס.
אלכתלאר. אגודה אלרמלי אלאבין אלד לם פיה רקיקה רביה ויאבסה
ארדא מן רטבה אלי. יסלק אלולם בעד תקשירה ותקיקה בגל
מכן בעאג ומלח תם יטבך בגל זית ומא ואלתואבל ואלאבאזיר.
ואכרהא אנפעה אל פגיר ובכבאם מן יגבה אלמנגאר ופי אלאן רביה.
אלכואץ. גליט גדא. יגדו גדא גליט סודאויה ולא ידאוה פי שי והדיקה
אל שראב אלצרף ואלתואבל. ואן יסלק תם יטבך בהא ויתנאול מנה
גדא גליט גידה. ולבנה לם יעפ לה. אלמצלח. יצלח מנה אלמאג.
אלחאר. הכלף מנה אלמסהל. אלבדל. מגאוה כמא הו גליט אלבדן


שן

מעדניה ען אל נבי ואעתדאלהא מן מזאג אלטבע ונקא׳ אלג'ואמע הו נבאת אלג'
יעוד מתק' ללמעדה נאפע אלסעאל׳ קאל ג'אלינוס פי מקאלה ואלמזרה אל
כמאם׳׳ אלטבקין׳ יורת' אל קולנג' ועסר אלבול׳

## כמת'רה

אלמאורדי׳ ג'

פיה קרטבה ואנואעה׳ ופי בלאדנא נוע יקאל לה שאה
אברוד כביר אלחג'ם שדיד אלאסתדארה ורקיק אלקשר חסן אללון כת'יר
אלמא וכאנה מא סכר מעקוד ג'מד כהיד אלג'מוד לם ינבת אלג'והר׳
טיב אלראיחה ג'דא׳ אדא סקט ען שג'רתה עלי אלארץ' אנמחל והיא מתנו
לם מנ'ד'ה פיה מן אצנאף אלכמת'רי׳ אלמאזני׳ אלכמתרי אל מערוף בג'ל
..נ בחר פי אלחלוא׳ יאכל פי אל הנדבא׳ אל שאה אברוד מעתדל
רטב׳ אלאפצ'ל ג'מיע אצנאפה קאבץ' ידכ'ל פי תמלה חבס אלעוד
וקד ג'לא ..מיה וכת'ירה אכתר ואחתר מן כת'רה אלתפאח עלי מא יקולה
רופס׳ פאמא אל מערוף בשאה אברוד פי בלאדנא פאסמה דון נ'איה
פהו מליין ללטביעה חסן אלכימוס ג'דא׳ אלג'ואמע׳ יאכל אל ג'ואמע בגיר
אלבה אלמטבוך׳ אלג'אמע׳ והו יחבב אלמעדה ואל שיו כת'ירה יקוי אלמעדה
ויקטע אלעטש ויסכן אלצפרא׳ אלטבקין׳ יקל אל מאן כת'ירה אלמעדה
מנה׳ ופי אלכמתרה׳ כאלבה קאבצ'ה אל קולנג' מג'לבה ..ן יסרב בגה
מע אל עסל בל אן כמויה׳ ורבמא נפע ללגלבה אל צפראויה׳׳ אל מאסה׳
ואעתד אל נועה אל שדידה קבץ' מנה אל נבאת אל נאג' עלאג' אלתפאח׳

## כנדר

זולבאנו׳ זו הורם׳

אל הולאנה

ואחר אבך הדה אל פאיד מנע אל מעדה׳ קאל אדרה׳׳
תעלה׳׳ מערוף׳ ויקע בג'ל צמג׳ אלראתינג' אל כנדר אלתהב
ואל ראתינג' ידכן ולא יתהב וכדלך כל מנ'מוש לא יתהב׳׳ ומן
אל כנדר הנה אלי בלדה׳׳ ומנה מדחרג' יקטף מדבגה׳ הס יפורונה
פי ג'אור חתי יתדור ויתדחרג' והדה אלדי נעתק אחמר׳ ומנה אביץ'

כל מפאצל וקד יתחלל מן אלכבד אלי אלבטן אלדקאק ואל
קולון ואלרחם ויחדת׳ שנג׳ כלה וכמותה אלי אלורק·· ואלאסתת׳אר·
אנג׳ה אלדם אלאבדן אלמחתאג אלדבק אלבלגם ואלדהט אל
מנכסר·· אלמגשי קשארה מעקף פי אלתמוה והו אנבר ימדה מן
אלכבד ואלכבד אחד פי אלתמוה מעקף פי אלאנת׳ וקשרה
מעקף פי חדוד אלתמוה·· אלכוון לכמלה קוי ולם קבץ אלה צעף
ואלתקפיף לקשרה ופיה אנכסה ולם פי קשרה אנת׳י אחד
ולם נגע ללחם אחמר· ואלמתכסר מנה יחדת אלדם· ודסומה
אשד תקביץ וקבצה· קאל בעצהם אלאחמר אג׳וד מן אלאבין וכאן
אלדקאק אלמעוף מן קוה אלכבד·· אלזיתה· יג׳על בלא עמל עלי אל
נאחם פי דהנה· ג׳יד לנתאחר אלקרוח וינפע מן אלסל ואלגיר
שוכה מן אלוגע אלמעקמי מרכבה והו וג׳ע יעין מנה פי אלבדן כל
תאלל מעני כרבב אלמעל· אורקס· מעב קימולן והן ורד עלי אל
אורם אלחרה פי אלתה· וידכל פי אלמנאדיר אלמחללה לאורם
אלמחשם·· אלג׳ראח נקרוח· מרכבל נג׳ה וכמותה ללג׳ראחאת אלעהג׳
וימנע אל כביהב מן אלאנתשאר· וענד אל קואבי מעס
אלבאו· ובעקס אל כנאזיר עלי אלקרוח אל כרמיה· וענד שקאק אלצרד·
ויאלם ללקרוח אלכאיגה מן אל חרק·· אלרמם· ינפע אלדהן ויקויה
ומן אלנאם מן יאמר באלדקמה שרב נקיעה עלי אלחק· ואל
אמתסאר מנה מנדע· וינקל אלרמכה ורב מנה כלם בלא שדרן
פינקי אלחשי ויצף קרוחה ויקטר פי אלאדן אלו ג׳עה בלא שראב מלח
כלט בלא זפת או עבידה וגיב נפע מן שקק מחלה אלאדן נלם··
ויקטע נזף אלדם אלרעאף ואל חקנה והו כען אלאדויה אלנאפעה מן

רן אלאדן·· אלעין· יחלל קרוח אלעין וימלאהא וינבת אלורם אלמזמן ל
פיהא ודכאנה · ינפע מן אלורם אלחאר ויקטע סילאן אלרעאף
אלבי פי אלעין· וידמל קרוח אלראס· וינפע מן אלמרואן פי אלעין··
אלנפס· אדא כלט בבימונה והן ורד נפע אלאורם אלחארה אלב
הערץ פי הדה אלנמח וידכל פי אדויה קנבה אלרה·· אלגאן·
יחבס אלק· וקטורא· יקוי אלמעדה וישדהא והו אשד תחכימא·
וינפע פי אלהלו ואל קטאר אלגמע ללמעדה אלמתרכיה·· אלנפן·
יחבס אלטבע ואלדם ויגף אלדם מן אלראס ואל מקעדה· וינפע מן
אלדום ואלאדה· וימנע אנתשאר אלקרוח אל כביתה פי אל מקעדה·
אדא אתכלת מנהא פתילה·· אלמלאב: ינפע מן אלחמיאת אלבלגמיה··
אלמזמנה· אן אכתר שרבה מנה אלבל קבל וכדלך מע אלמאר··
כנדס · אלמאהיה· הדה אסמר מא יסתעמל אדנבא והו
מעדוף·· אלטבאע ח: פי אלדגה אל
ראבעה·· אלאפעאל· הו גאל מנק מנקרח חאף לדגע מהי··
ללקי· יקטע אלבלגם ואלמרה אלסודא·· אלזינה· גלא אלבהק
ואלכלף ובגאבת אל אסוד·· אלאוראם· ינפע מן אל גרב·· אלראס·
מעטם· והו מן גמלה·· אל אדויה אל מנקיה ללדמאג
אל גליה ללמסך פיהא· ומן כואצה תחליל אלמאד מן אל מנכרין·
וינפע מן אל טרש תפתיחה למדד אל מסאמאת בקוה·· אלגאלי·
מנק·· בקוה וידר צלאבה·· אל טחאל·· אל נפס· ממהל מדר ללבול
ויחקן אל פדר אלחיץ ויסבק אל גנין וסדה אלמעאב·· אלחבל· מלג
פי אלק·· גבאל ק·· והו משבלה והו מלחלה··
כנבנרדי
אלמאהיה· הו צמג אלחסך וקד קיל פיה··



קונדיס והו
שבק מן אל כבע אל
נ·ן

כרב׳ אלתפסיר׳ ש׳ מן גנס אל כמאה מתלה מעקמשו פי סוס
אל כליה לה חוב מנסוד גרין נקי אל תפסיר
יוגד פי אלתל נבאת אל כמאה ול פאיד׳ לגיר גרין יוגד פי מא לדין פי
מחוז אל נהר וסאחין ח׳ ול יכון יחוב לד יחון מנדין אל פאיד ול
כמאה׳ ויחון קיים ענוגאת למשאע אל כמאה כהן חלבי יפירן אלי אל
חלאוה׳ אלמנפעה׳ הו מרכד דון מקיד אל כמאה ול פאיד לה יכן מן דיוע
גהבב מנו יכמאה גבארה׳ אל כוהן׳ מנשן גלנו׳׳ כרמאן׳ כרמאן
אלתפסיר׳ ב׳ תמרה אל נרגס וקד יכרמן פי כלב
אלנרגס׳ אלמנפעה׳ מדר פי אלחול׳ יוגד פי אלחוב׳
כרבן׳ אלמנפעה׳ ח׳ פי אלחוב׳ כרויא׳ אלתפסיר׳
קהב לאחול מן אל אנמן׳ אל מנפעה׳ ח׳
פי אלחוב׳ אל כוהן׳ ימרד אלאחר ויוכף ולם פי למרכב
אלכמון׳ אל מדר׳ יתשנ מן אל סבחין׳ אלבדל׳ גיר אלאחון
ויקולה׳ כרסנה׳ אלתפסיר׳ כרשנה׳ ובאלעגם מן לט
פי שוס אל עדס גיר מתרוח כל מנשע
ונוע מן בין אל גברה ול עבדה׳ ומנשאב מן בין מנש אל רוחש
אלעדס׳ כמא גבה אל בקר׳ ומש אל כוי חן חבה יעבה חב אל
מסרג ומנה חוה אל בעבה׳ ולבה מעה כמן שוב קד יכון מן
אלאל עבדה כמה קל׳ וקד יכון אחמר׳ קל דיסקורדס חשב נבאת
דקיק אלורק ובזרה פי אקמעה׳ אלמנפעה׳ ח׳ פי אלחול אלי אלבגנ
יחבס אלי אל מלבס׳ אל כוהן׳ ג׳ אל מנתגס ולה כלא רי׳ ורתצחי
כמלאח אל כרסנה׳ ול מנזל אלי אל בזן מנה אקל דוקיב׳
מן אל אחמר׳ פאדה עבר מרתין בעול גלאחין ובדיה חוצי יבגל


נא גורדבום
ארובום

פיגרי מן אבסה·· אלזנגי הו אלדי עלי אלמק אלמלוך אלברואל
אלתלאר ויחמי אלבדן וידבן מנה פויק ויעטי אלמנאזל מנה
כלג גווב פי אלהאל ומקוה עלי שקאק אלברד וחכתה תנפע
מן אלברד·· אלמנאים· אלדין אלדלך בחמי ואלמנבה אלכה כאנב
אל נבאה· ינק אלקרוח באל עמל· וינפע מן אלמנבה ויאכן
אלחבוב אלקרוח אלמנבב אלנמס אלעצר ויפתח מן אל
נחר אלמזארני אל עבאיב·· אלבזר· ינפע מן אלמנבה אלברי ויסהל
עפב אלמגה אל גנואב· אל נמן· אלחכחר מנה יבול אלרסיבה
אדראראה ויגלב אלמטובה·· ויאמן לה באלכל ואשרב ינפע מן
עסר אלבול ומכן אליחיר מנה אלמנק·· אלמגוס· יצלח באלגנב
עלי נהש אל אפאעי ועצה אלכלב אלכלב אל אבסחן אל צאים··

**כרדמאנא**· אלמכתאר· חבה יעיה אלקאסר·· אלגבן
ידר אלבול ויסכן אל גצב נפה

**כרפס**· אלמכתאר· מנה נבטי ומנה
ויסהל מן אל מראת··
בה· ומנה בסתאני· ומנה ינבת פי אל מא
ויקאל אן נפסה אנגע מן אלבסתאני· וקותה סקוה אלבסתאני·
ומנה נוע יסמי מאנדרמון אנפע מן אלבסתאני אלמחך אל
אלבחאן· וקד יסתעמל באל מאכל פמנה רומי ומנה גבלי· ואנפע
נבאת באראמלון באלאך נבר·· אל אכתיאר· אקואה אל רומי אל
נבאת·· אלנבאתי· בנפי אל חרארה· ועני אל יבוסה פי אל
תאניה· קאל רופס אן אלבסתאני כתב לה אלה פבו יאבסה
אחבאקה·· אל אפעאל· מחלל ללנפך· מפתח ללסדד· מגר
מסכן ללאוגאע· ואלבה מנקרין מגשי· ומגור אופק ללמתחק··

אלזנבק · אלבארזד אלמקל ואלתריאק אלאספידאג ואלהליל ואלקאקלה
אלכרם · ואלכמאפיטוס · יאבס · אלמבחה אלחמץ · אלאסארון · יחלל
אלבלגם פי אלמעדה ואלטחאל ואלחמיר וכבות אלמאזריון
מתרסין · אלגזר · אלבזר יפתח סדד אלכבד וכדלך יפעל מן
אלרגל ואל קובה ומן אלדרמסה · אן יבסם כבות מנהון ·
אלמגלגל · מנהון ימסך גמיע אלגזיר עדק אלנפס · אלחמץ ·
רה · אלמרגי · יתגב אלדרמען אלמתרוסין · וקיל אן
עלק חלבה מן אלרקבה יפעמן ווגע אלמן אלחכה יתתכה ·
אלעין · אלדרמה אלכמאפיטוס ידכל פי אלמרהם אלגמאע אלעין ·
אלנדר · יפעמן אל מגיל וכבות מנהון · וכדלך אלרבן ואלנק
אלעמק ועמקה · ואלדרמה מן אלמרהם אלורם אל מה אלחגר ·
אלגזר · יפעל אל כבד ואל עחל ויחקן אלגזם לתחללה ולכבד
בפדיע אלחצאם ואל אמראר · ואן בזר אלדרמה גנבין
ובקייה ואן אן יקלי · קאל בעצהם אן גמיע אלגשפ נחסן למעדה ·
ויקול רופס לה · בל קד יגלב ואנה ראובנה רהי אחדי · ואל ני
מנה יזול לבהב פי אלמעדה ואן אלרומי אגוד למעדה ·
וקאל גאלינוס אנה מגמה ואנה אן יוכל מנה אלכן מחוה יערל מכד
אלכן מאן יכון הצוולה מנה געשה מוחפן ובזרה יפעמן מן אל
אלמתפק · וינקי אל פצד וימסכה · אלעקן · יזיד אלבול ואל עומב ·
דה · אלחבלה · וינקי אל כליה ואל רחם ואל מתחנה · ואן גמיע
אלשחמה ואלגיחיה יפעמן ואלם בזרה וורקה במעלק ואן אלגלה אלעלק
אלגנה יפתח אל חצאה · ואל דרמה יפעמן מן עסר אלבול וידרר
אלטמיה בכותה מנהון וינגלה אלרחם כיוע חר · מה ילו להלג

חכלה · קאל בעצ'הם אל כתאב יחיי אל מלך חתי קאל והוא גבאן
תבשעה אל משתבה מן תבגולה אלן יתמד לבנאן בהגמן מהוג אל
בהב · ואל בומא גיר ללקולין ואל מנתהוה ואל טלבה · אלמלגוס · מנבה
משגל עדם יתקיים בה בגמד שרב אל מס ומתהין חותקרין
ואחרין למעב אל עקרב אכלה אשגד בה אל אמר · רנ"ג ·
אל בוגן · קאל אל נגם רה · אל כיעום · ובלק מנן שמלה מן
אל אחשן ואן גמר הענים למעהן אכתר נגם מן אלהב לבן באין
אל מייר אחרין אנה למעב סנוה אתגל נגם ואכתר וכתאן אלגגאג
ואל אנו · אל נגם · כאי אל אנה לאם · רנ"ב · אל מאלגי אל נגם
ואיבנם
חרוב מן אל ורק ואל מי · ואחכן
ונמלהא אר פי אלאזן יאכנם פי אל תמוה · ואל כרוב מנה באתגו
ומנה עבה · ומנה בחה · ומנה כרוב · אלמן אלרנה · אמנה ואחד ·
ואכמד מן אן יכון גם ומנאן אתל אל כרוב במגן אל רמאן מייב ·
ואל קבויא אגלא אל נגם מגלא ללרס אחר לש יתחל ויבן נואחי
אל תגרוה ואל גבב ויונב ולם יכון מנרקלא בגל היחי · אל אמתגבלי
הו מנעב מאין משבק כדוא אחר מגך תבעה אלמן
אל יואלי למעחר קאבמוב קני אל תגמוא ולה כאנב פי תמטן אל
אנגוש ונגחוה יסיר חרמב מן נגם אל עגם · ורמה רה · בגלג
מגך בלום סמין ורנחג גמר קבלם · אל אורם · אלמחה ואל
בה · ואל במתחו יתגן אל פלגמושים ואל אלמתחג
אל נגם · ירמל ומשוב מני אל נבוה ויגעל נבגין אלבין על
אל אחרק · אלמנמחג · יתבגבן אל רגשב וקד יגעל מגג
אל אלבב עלי אל עקרן ויגאל מביכה עלי אוגשע אל מעתחל

ווּי״ר

anf.

אלראס מנה ובזרה יבאיו בל מבר ויבעג אלבמאר ורק

אסתעמאלה משארבא ינקי אלראס ומן כואצה יקטע . . אל

למן וברמנוס . אלשין . אלה אלבזר מנה יקטע אלאבת

אלשם . יקונב . [illegible] מנהן אלחל פימע

אלבואסק ואצלה יקטע אלטרת . אלגדר רח . ללמשרב ועלי

בל עצו מתמע מן אלאחל ואלירקן וקלב בין אלאדם . אלבן

יחד אל מנה ואלבול ובזרה במא אלדרגם יקתל אלדידאן

ופקאחה יחר אל מנה . פהלי אחאתמעל הן ועצארתה מנה יקיק

אלגאלם אל זהר קבל אלגנן . ואדא אחתמל בזרה נפע אלנמנע

אסתד אל מני . ורמאד אצלה יפתת אלחצאה ואל מחה . מן אלכתם

אל מלוחה ומאוחה פלפל . ילין אלנשוה ויסהל ויגיע בל נחס

אלמין ווירקה בורק אלגרגיר וקד יבת מן אצל ואחד . אלמגוס

שארבה מנה אלשראב ללגוש והו מתמע מן עגה אלטב

אלטב . **פודנג** . אלמעלה . אלפודנג מנה שאמי ומנה [illegible]

נבאתי ומנה . . . יקאל לה אלפודנג . . והו מנה

בין אלפודנג ואלנעע . והו אשבה בל דוא מנה בל נזח . אלנבאתי

אדלה פי משלגה מן אלשאמי . אל [illegible] . חר פי אלג . יאבס

פי אלב . ואלבה אחד ואיבס ולטיף . . הו אחד . . אל [illegible] .

אלשאמי מנה אל מנתק לשתלל . אלחואס . ואלשאמי מנה

אלמנתק יקבל אלשה . . אל [illegible] . אלשאמי מנה אלנעל

ללקדוח אלמבה ואלבה מנה . . יקדח אלבטן . אלאדם . יקטע

אלרעאף ויבטר בבזרה מנה אלקדחן ללמען אלבי . . פיהם

דוד פיקבל אלדוד ויפקאהן . ואצלה מתרנע מבל . . . . .

ופתאולה מעריבן ורד ופל כמא אלחרן אל נפשה והו מעגון יפסד
אלטבע ואל אחמאן ויקלעהא וכונהא אלשמש · אלעין · יגר כל בצר ״
אלנפס · מענא מנה אל שעיר אלרבו אלמאן מן     מנאפע גלינוס
וכונהא אלנבאי מענא עמל · ויכפנא מן חוגתהא אלריח ויגפף
וימעי מן בורה דרהמאן · מענא מנאלה חבאל חם אלנפה אלדם ״
אלגזין · רה · אלמעדה · ואלכה חרדין מן אלבמתהא לחנה חמר
ויחד ולדע מנה · ואל כרחם כלה נתחן פיצבחן ימלך
במגאיין סבע נתבה ויחזה · קל רופס אנה יקמע אלגזין אלחאמץ
והו כל גמלה במי אל הלס ״ אלנפך · ידר אל בול ואל ימגב לם מימנה
אלנבאי מנה ול ברי · ויברין     כל מתחוב ול לנה אלמתקרחין
ויחבסמן אלבואסיר מנמלוקה מנחכולן ואמעזלן · ויחק אלבאג
וכדלך בארה מנקלון · ובורה יקל מענא חבאל חם אלמחיר ורם אלבריעה
ויגלם פי מבוסה והו נחתנא מן חנתינאם אלרחם ואלצלאם מנהן ·
ומצוך חבולה קמפודנוגה מהן אל קרוס חן יהן חן שירב מתפג
אלבולג · ומנהרה יחבסה מן גמלה מנה יסהל אלדם ״ אל מנוס ·
עצארתה מענא אל פוגן קרחין אלמעדה ״ **מרע** · אלמקעד ·     פשפש
יול כמעסה להגה גיר גלינוס לבנה מחמוד     וקיל
אל פעל אלחדר · יתעמן אל מבאל אל חחר כונהא מעפסך אל
שעיר ״ אלגזין · אלח אל הלס גיר אלכמום להגה גיר גלינוס ואלהל
ענ גזה     הסמה מרעב רבות והחרק פי אלאבך לן גרחור
גיר גזיר ״ אלנפך · יתלב אל לגזה לה פתח ״ **פרס** · אלמגליין ·     פחחל
קל דיאסקו     אן אלפרס אלבה ול גמל לה     קלבון
מות ותרל מנה לגמנה אלפרס וורקה בורק אלגוב אל תעלב אלמגני

כל אחרץ ואחמר שערי והמרה כל שאקיר הגבר עשר אלגלג
וחבה מחרקה ויוכל ורקה קול מן יעני אלכרוז ומנהא אלקנבגיש
יקטע פיה אלאדויה אלבאויה ודהן אלכרם · כרבן אלורד ואבן
נים סיבה קנולחקה ודהן אלעציר מסכן · ותקאם אלכה עהד
אלקבן · אלזובה ומעשבה טאשי אל באל אל נגלבה · אלכרם אל
כבי גל אלסלם אלנמש · ואלחבק שעשף · ואלכבי מנה רבמא
מן חלבה ומעשבה אלשער מנה אלגגש · וסלבה מן יוגד
מן אחשוב אל נהב עשר אלחשבגאל והנה יקני אלאחקן כלגי
אל נבאח · ומעשבה אלכרס גיבה לאנרב אלקוטן והמרה אלכרס
· אלכה יעשע ורס אל גחרוכ · אלמסחגל · כמא ר
טגבה מנה אלטל אלחין אלשעב ומנהא קלבגש · כל גיבה
עלי שקק אל עקל ואסתרכן אלמפחגל · וקד ישרב ומנהא אל
ללמקעה ודהן אלעציר גיר לאוגאע עקל ואלאנשין · אלרחם ·
ורקה ובזורה שגחרה ללטיאל אחר · קתל אלכרס אלנמור ·
ואלחבן מן גמלה אלאדויה אלגאלבה עסר אלחין · ודהן אלאדויה
אלשמסבה מן אלשמס וקטרה · אלכבי מנה כל עקל יבה אלבש
אלזמנה · אלשין יחרק אלכרס מנה מניך אלשער גמלחין עלי
אלשין ימעש · אלנוחאלאחן · אלעדר · עצרה ורקה אלמתגן
למסח אלרס · וכלך במרה אלכב · שרבא · אלגין · ורקה
ובזורה מנה מניך אלשער גמלחין עלי ורם אל מעדה אלבאב
באן נעצרה ורקה לגגב אלמעדה מן אלחרקה · וקד ישרב
קתל אלכה במא אן מנה אלשרבה פינפע מן אלם בסקי · זיבסבל
אלמא אלאחגר · ובמרה אלכרס אלכה · גיד ללמעדה · אלבגין

ואל כרב ואלמונבה אל מינעקס·· אל נפס עמארה ורקבה אלזמאן אלדאירה

ואלזוגב אלמקרבה מן אלחראיק ואלמנעמה אלתי הי כל שיוכה

בטרקה פבפבבה אל חלאג ורמתאר שניאך בלת טלעה אל צומיר

אל מנה ואלמברה ובה אלמעקובה יחד ויעקב אל מנוס ומתאר

שנרה בהאך לנהס אל זמנה·· **פאלך** ·· אל ואחבה··ב שרח

כל סוב ישלהם מוגל·· אלמשנה· חד פי חדוד

אלחולה·· אל כולף· מגב מעבר קוב·· אלחריב אל חדרב

כל שנב· אלזוגי· ענסן·· **מסברבא** · אלעלוק

הן שביב כוזה מלבק בשגה עק

בשגה אכבר שרקה פי אלאכבר כמתמי וילבק עליה אלכל

ולאחד· ואלנהר מן אל מולך ואל שמס ולם לא כבי מעם· וכל

בשגה אנה אל ברכאר· וכל בשגה אן קנה קוה אל ברכאר·

ומן אחה· אלמשנה· ח·· פי אל בסטג·· אלכולך· לאיף **נזל**·

אל מסאב··ב· ש· ילבק עלה שוף ואל טרב

ישמב אלוף אל מנה· לם ירב להם ולה זהר צגר מן

פיה מראתה ועמומה· ואל גלב עלים אל גבר אלמרהב·· אל

משנה· חאר קלבה פי חול אלחול· ואכבר פי אחר עלבנין··

עלה אנה דן קני מנסגדבה·· אל כולף· מנה יכרג אל

פסוד אל שיכבה מן אל ערוק ויתקל פי אל מערב מסבב

קבלה ונבי· אל ערוק ויכרג מנה פסאד מן אל פסוד מרקק מנלע

אלפסוד שיף·· אלנאס· יקוי אל מעדה ופצולה אל מקלה מנה

פלאן שרב כל כל מבק אל פומך ויפתח סדד אלכבד ואל

ויקוילה·

ויקויהא· ומנאפעה עצב אלנקרס· ונעכרה אלבה מנה אחד מחק
וזרת עצב אלמעדה קוה אלמעדה אלצעיפה·· אלנפס· והו יגי
אלחומרה מן כאן אלבדן מהייבה אלעזוק· וידר· אלבול ול
טמת· ויפתח אלסדד ויחבס אלסקבה נאף אלדם ול מנקל מנה
יעקל ויגי מלאן אלדם·· אלחמיאת יצפע בזר מן אלחנונה
אלערקבה בורה ומנאפעה··

## מיעה·

אלמנאפעה··ה·
הו צמג אלקרמה·· אלעוד בה·· אלבאן·
קוה בבוע·· אלצמג ויפור [illegible] כמון אלסמג·· אלעין·
יקטע אלחכה וקוע אלסמג··

Landanu

## מאזנחוף אלנאס·· לאדן·

אלמנאפעה··ה· בי [illegible] בשעלב בשער אלמנו אל רחעה ולגבע
אחד רעב [illegible] אלבה [illegible] מן
ובהתבם עצב נחוב· ויבלו דלך אל מאל רשח מנן ורק דלך
אלעמבי· [illegible] בה שער אל מנוג ובשלבה אחד
עצה אלאכן· ול נק· מנה מן יבשלב [illegible] ומן [illegible]
מן אלארץ מן שערהא· ול רה מן יבשלב [illegible]
מעאל רמל ול [illegible]·· אלחבאבר· אחדק אל דם אל רגין אל
[illegible] אלטיב אל רק יחה אלה· אל· אל [illegible]· ולא [illegible]
פה ויבסלו טלה פי אלדסן ולא יבקי מנה [illegible]· ואלאחור
אלקרה [illegible]·· אלמעבי חר פי אלחוק· יצבם פי אל [illegible]
ולה יכון פי אל טלב אל [illegible] [illegible]· [illegible]·

יוה בחור קאבץ ולא סלך·· אלכואץ· לטיף גדא פיה ימיר גבן
מנפע לדרוואמת אל נאשה אל לאגל יחלל צגאבגאל ופי
קוה נשאבה מנקבה מנפתח לאפואה אל עדוק וידכל פי תראכין
אל אופגנ·· אל אגב· ינבת אל שער ויכתפה ויעמה ויחתאגב
וכצוצה מנה יקן אלאם· ומעה אל שראב וחמעה צחר כולך.
לאנה לטיף פנדן מנחלל פינק· אל מצאר אלאכל לאס· וגאלב
פנגב אל מחלב אל צלחב למעשר ולבנה אנמא יקדר עלי אל
עמע פי אל צלגה אל מבבק· ופי אל תמרבה בגמרנו ולא תהגר·
ולא יבלג אן ישפי דאך אל בגלב לאן מחלה דאך אל בגלב אנמא
בבחלל בקוה דון סוק קוחה אל מחללה ובקוה [illegible] ואנע
מן אל קבץ מן קובה·· אל גבלח· פי קואנגאנם אן אל לאן
ידמל אל עמחה אל אחרמאל· לאלגם· יקוי מנה יקן אלאח
פי אלאדן אל וגעה וידכל פי עלאג אל נאגע ואל [illegible]··
אל נפס· ינפע מן אל סעאל·· אל נפט· יחלל אורס אלדאם
מחתמלה פי פרזגה· ויבדל אל גנין אל מית
ואל מנדימה יתכנן בה פי קמנה· ואדא שרב בשראב עתיק
עקל אלבטן ואדר אל בול··

## לאזורד

אל מאהיה· אלאג[illegible]· ימירן··
קוה סקוה לגלא אל דהב ואנשנף
מחר פי אל תאגבה יחבם פי אל בלגם·· אלכואץ· לה קוה
קלאעה מנעבנה ובגלה מנה אנה ויקבץ ימיר ופיה אחרא
ובבהק·· אל אגב· ישבע אל מליל·· אל עצב· יחבם אל אסתפרא
ויסהח והו נאפע בגמע קול פי לק לגאדב פיה
קול לסחתבריג· אלאכלאט אל רדיה אל מנעה לגבמא אל

Lapis lazuli

שער׳

כתאב שער עבאדה [illegible] אל [illegible] יתבע מן אלרבו" אלתמן.
[illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ויקבל
אלמודין וכל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] אל [illegible] ואלשרע
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]" [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]
אל [illegible] ויכתב [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] אל [illegible]" אל [illegible].
[illegible] [illegible] מן [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]" אל [illegible] [illegible] אל מן" [illegible]
אל [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]" אל [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] מן [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל
[illegible] [illegible] [illegible]" אל [illegible] [illegible] אל [illegible] אל [illegible]
[illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]" אל [illegible] [illegible] [illegible] אל
[illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible]
אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]" אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
אל [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] מן אל [illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] מן אל [illegible] אל [illegible] אל [illegible] מן [illegible] ואל

**לבן**

קרוח אלמעדה פיחך·· אלנפס· גיד ללמעדה ואלריב ויגלי אלעיר
ואלרבו·· אלגדאם· יפתח סדד אלכבד ורקה בלבל גיד ללסעאל··
אלנפס מנזוה יסהל אלמרה אלצפרא אלמחתבסה ואלג
לם יעבך כאן אקוי· צנף מן אלבלגם רה· יסהל אלדם··
אלמאליכוליא· ואללבן מרכב מן גוהר בלגמי מן
מאייה וגבניה ודהניה· והכבר אלדהניה
פי אלבקר·· ואלבן אללקאח אקל דהניה· וגבנה אקל דהניה· והו
רקיק· ולבן אלאתאן איצ' אקל דהניה רקיק· ולבן אלמאעז מעתדל
ולבן אלנעאג נאשף דסם· ולבן אלבקר אגלט ואדסם· ולבן אל
דגאג ולבן אללקאח רקיק גדא·· אלחלאיב אחסנהא לבן
אלאנסאן הו לבן אלנסא· ואלגיד אל ולבן הו אלמערוף
מן אל צחיח· אן כאן יחלב· ואגודה אל שער אל כואן אל מעתדי
אל קואם· ולא יכבת ענד אל נופר מנה ימיל· ויכון רגוע חלאוה
עבארה פמהלמ· ולא יכון פיה טעם גהב אלי אל חמוצ'ה או אל
אל מרארה ואל חראפה או ראיחה גהבה כריהה· וינבגי אן ישרב מנה
יחלב קבל אן יפתח· ולבן כל חיואן נאפע מתל חאלה מן אלאבדאן
רה· פאן כאן אל מנתצב הו אל מעתדל בלבה·· אל נאבתי
אל מאייה חארה· ואל זבדה אלי אל חרארה· ואן מאל אלי אל
חרארה· ואלבן אל חאמץ בגי· אל כואן· לאגל אלה נאפע לגרפה
מעדלה לא לגיר פיהא· ואל גבן יעדל אל כימוסאת ויגלי אלבדן
ויצלח· ואל שרב מנה אל עסל נקי אלקרוח אל באטנה מן אלאמעא
אל גליטה ואלגאבה ונפעהא גיד אל כימוס מגד זאיד פי אל דמאג

כצ'ותה לבן אלשאה. ואלבן קהב אלדם וכיף לא והו מתולד
מן אלדם אלה. פי גאיה אלחואס ירה. עטק הדם ומן אכתר ואן
כאן מן שאנה אלשרי פאנה לם יגד בה אבכי עלי פי אכל
אלגריה אלה. פי תפשג אלדם כתיר ובאלגמלה כמא בצפה כל
אדרן אמכן אלמר שלבה אבדאיה מזעלה רדיה אלחראה אל
דם אלמסתגיל באריה. פאן אחמן ומן קל רופש ולם
יעבק שלבה ולגלה אלי אלדם ומן יגד אלאחב אלאגם
לאן אחד רתה. לם תקי לה אלי אלדם פאנה יגבי ואלבאן יסקנעתא
קבל אלאחלג לקריבה מנה ולדלך. יםנע אלאחבר אלמגיה
אלאחר לאואם אדן לם יכן פי מטעמהם עמרין. אתם לנלמן מן
מעלם בדמה אגרי אל אבדאן לא תלק אמסחבאן ומן שרב אל
לבן תגב אן יםפן שלבה לנלא יםסד לה אחמן. ולבן יגב אן לא
יםס שלבה ולא יתנאול עליה אגזיה אכרי. לאן יחדר. דה קלב
ללמתנאהיין מנה לקצ'רב מעתג אל אחר מן אלטעב פאנה
יסתחיל אלי אלעפאין וינתעב אל מטעם אמאן במע יגב ויזיל
אל אכה אלתי תגעצם ולבן יגב אן יעאונה עלי הצ'מה בל עסל
וכבה מן יבדאן אל לבן כל אמלח ואבזאר מא פי גואה. אל
מעום מן אלפצול. פם יאכל פי אלתקיה ויתתר פי אלבדן
ויחבה אלאהשל הו טעאם אלא אן גלט והו מרכב מן מעלק
הו מן מאיה ומן עלקל הו גבניה. אלא לבן כבי אלחאלם
גבן אלצאני בבי אלחדידי אל עמל יתלאך ויגדי מנה אלבדן
גדא כתירא אל חאמץ פמם אל לבן אלמטבך מנה כמא
ומן כאן אלגבן הו אחמל. וכל לבן יורת אלסדד ובכתרה פי אל

כבר אן אללבן אל לקאח ואחואל לקלב נפסה וקאל מאייתה וינבגי
מן אל מעתדל אלה תגתדי אל אלקצאל אלמגמוע ואחואל במקדאר ד
מן אחואלהא ואלעואם פלהא יגעלהא בהן גמלהא פוק גמיע אל מאן
לגלט פי מאייתה לאן פי אל מא' ויעדל כיפיתהא בהן אלחאל ג
ותנאסבהא כל עצו' כי תגפיף ענאהא בין אלעצו ובין אלדם
אלתי פלא ילקאה אל דם עטשהא' וכו יגד אלאחואל מיגאן אלדם'
ואללבן גיר נגיר ללאחואל' ואללבן אל מגמוע אכתר גדא מן ללאחואל
מן גיר' פאן אכתר ריעה למא יקבץ' ואללבן אל חאמץ אל חאמץ
בכלאפה ולאן במאדתה וקוה אלמאיה'' ואללבן פי גמיע כתיר
אל מסתחלה ובעצהא אל אלחר' פלא אגד כל מן מן לבן חי
ולבן אל אתאן מאיי'' ולבן אל בקר מאיי'' גיר נאיב' ואללבן אל רקיק
מאיי'' כל קיאם אל אל נאפע' ובלך מא ידפע אל ראס אל אחדאס
לאן נבאת אל רקיק מאיי'' כל קיאם אן נצבת אל ראס' וכל מא
אמתנע אלראס אן אל כתיף אמתנע אללבן פי אלמעדה ואגודה ומן כאן
פי ותגד אל ראס לבנה יכתף עלה אן יקילה אל חר באלי אלערב
ולם יכתף דלך פי אל רקיק ואלצקה כתיר אל מאיי' ואלגבן כביר
אל גבנה' ואל ממסיה' ואל נבייה פי אלסמן אל אבל' קלנא' כפ
פי אלסמן אלכל כפ פי אל אמן' ולדלך קל מא יתגבן פי אלמעדה
ואמעא אל גוף אכתר מן נזלה' ופי לבן אלאתן מלאיח לחמה
אל חאמץ וקיב כיר אל אלבאן' וממא דלך פקד קל אנה אשד
אל בוו פי אל מעדה ומעאא אל גוף' ואעלם אן אללבן יכתלף
בחסב נוע אל חיואן' ובחסב סנה ולאזה צגיר אן כביר אן
משתגל' ובחסב מרעאה קל הו לין אל לחם אן צלב' פמן

יו עשנף יתבץ יודין לנן יוכר · ויתטנף יל לבן פי מנן יקל לבן
יחבץ יגו יומרע יונדליחב·· יל זיגב · יל יוכתחר מן יל
לבן פי מנן יקל יולר יל קמגל ולם · יבנמי · ולבוב · יגלן
יל יחחר יל קבוחב פיל גלר עלן · ויחמן יל לנן שרבן גפן
ולבוב כתירה מנן יחרב · יל ויתח יל לבן יל לקיחן פחוב קל
מנן יחלב · יל ויתח · ויחרן פקי · בל מכר חמן יל לנן גרן וכנגל
ללנמן · נימתן יחבי ין מנן יל נבן · ימתן יגחיחב יל מגחן · יל
יחר יל יחכם יחרן יומבלו במנבב · ויחנמן ימנונבם במנח
ירנב ומנח יכבן יל טלמ יל תי מטלמ יל גרם · יל לבן יל רניב
טל יחנב ימתן הולן כמרעה · ויחמנן לערב יל טלף יל יחתור
נעלן · וקי ינחנב מנב שרבב ·· יל יוורחם ובתור · כתינרד
מנן יבב · מן ינעבן לב יל יורחם · יל ררב יל
דמנחמנל יל מנן יל שרן יל גרב יל חכמ במשרב יל לבן יחרן
לם יכון פי פי מנחנבם מנן יפמלב · וקי יחילב יל יל יבפמ ·
יל לבן בלר לחנחב יל יורחם יל במחנע ·· נגלחן וקרון ·
יללבן ילנם יל קרון יל במחנע בנמן · נפל ומנן
ינב ומנן ינק · ויחרן לם יכון פי מנחן מנן יפמרן ויחילב
יעבב יונחמנ בב יחנחב יל קרון · ומח יל נבן מנגל בלגב
יל יונכר לנת ·· יל מנחגל · יל לבן כדיב לנשב ולמח
יב ימנחן יל עכב · כבנמן יל צמרן יל בלנמיב ··
ילרם מ · לבן יל מחנע ינחבמן יל נוחל נימבמחן · ויניב
חרקפתחח · ינחבמן קרון יל מלב · יל לבן עלמן
יל נמיון יל יחבמ יל גם ולמוחמ · יל לבן יגר יל חמנון ויחבלב

וירכי אלגזא בקדר אלבדן כמא ידם וכדלך ויסתחל ויתפרק
אלמה · כל נבי אן יסתעמלן בעד מגסל ואלשראב ואלמטבך
לבן אלאתן פי מן יקל קדר אלמעמנן אדא בה שר אלאמען אל
מה ולא יואפק אלמחתב אל עטש ואלדואר ואל עינן וכדלך
אל נום עשר · וכל גמלה אנה יעטש אלרום · אלעין · אללבן
יסרע אלגמע אל עין ואלעירב · לבנה אחר קלבה · אלעין
ותנפע אלרמד ויגדר אל מעקד אל אחוה אל מנתנבה · אל עין
ומן אלמשוב · וכדלך אדא פלא בנאן אלבן וירקן אלורד גמל כלם
וינקע גדא אלעין · וינבנו פי אחר אלבה אלשרבה · אל [illegible] לבן
אלאתן ואל מחשע ניראן מן אל מעל ואל מל ויפת אל יסר
עכ מנה ידל מן משושב · ולבן אל בקר אחסנהא בבב אלרס ·
ואל לבן מן אלגזא קרוח אלחד ואל מל ויתבנו אל משנאה ואל נגבם
מן אל כואנק ואל דבח · ואחסס אל חלק ואל לוזבין לבנה אלאר
לאחאב אל סתקאן אל רעב כף כאן מן דם אן בלגם · ולבן אל
בקר יתבע מן אל רבו ואל בכר · ואללבן אחסק אלאמר מנה אלרם ·
ואל מעדה · אל גבן · אללבן יורת אל מרד פי אל [illegible] ומן
אל גבן יתבע מן אל יקרן · ולבן אל מאעז ולבן אל בקר
פי מעדה · ולבן אל אתן [illegible] מן אל [illegible] יתבע [illegible]
דלך מן מלסבה אל [illegible] לבן אל בקר משנדה אל [illegible]
[illegible] ויחדר [illegible] פי אל מעדה ואלגשן וכדלך
אללבן · וכלמה [illegible] אל [illegible] ואל [illegible] אל [illegible] וכדלך
אללבן [illegible] אל משהול ואל [illegible] ואל [illegible] אל [illegible] אל
[illegible] אללבן אל בקר [illegible] יתבע [illegible] מן [illegible]

טריה למחאל ואלכבד ויגרי אלכבד· ולבן אללקאח ינפע מן
אלאסתסקא· גדא וכדלך אדא שרב מע בול אללקאח אל
עראביה· [illegible] [?] אלגמאע אלגדא· ואללבן אלחאמץ [illegible]
אלאסתרכא גדא [illegible] לבן אלמעז אלחארה [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ולם [illegible] [illegible] [illegible]
אלזבד [illegible]·· אלשמן· מע אלגבן יסהל אלצפרא אלמחרקה·
ונפע אלאסתסקא· יסהל אלקולנג אלמחתקן· ואללבן
אלחאר אלחליב· ואללבן אלמטבוך חתי תדהב מאייתה יעקל
אלבטן ויחבס אסתטלאק אלדם· ולבן אללקאח מדר ללבול ואל
[illegible] [illegible] ללאסהאל אלמראריה· ויחקן בה [illegible] מע אללבן לקרוח·
לבן אלמעז [illegible] מע [illegible] אלמתאנה· ואללבן [illegible] [illegible]
אלגמאע ויקוי עלי אלבאה· ויחדר [illegible] פי אלאמעא
וכל לבן גליט פאנה יה״ג אלקולנג ויולד אלחצא וכדלך אל
לבן· ואללבן יה״ג אלגמאע חתי· ואללבן אלחאמץ ואל[illegible] פי
אלאבדאן אלחארה אלמזאג [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]· וכתירה
מא· יכון אלבטן· וכדלך לבן אלאבל ואל[illegible] [illegible] לבן אלבקר·
תם לבן אלמעז· וכל מא קלה מאייתה וקד יעקל אלבטן אל
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] מע אלגבן· [illegible] אלמטבוך ואל[illegible] ואל[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אלבטן· [illegible]
אלמטבוך [illegible] [illegible] [illegible] אל[illegible]·· ואללבן אלחאמץ
[illegible] אלאסהאל אל[illegible] ואל[illegible]· ולבן אללקאח [illegible] אל
[illegible]· ואללבן [illegible] [illegible] [illegible] אל[illegible] [illegible] [illegible]

אל מתלוה וקדוחהא סכן ונבעה אל נרד אל חלרת פי תחת אל
מעגא·· אל קמפיאה· לבן אל מתלוה ולבן אל חמן גב ללבן עני
מנה יחד        פי מתיעה· אל לבן אל חאמן סמיר מנה
·רחבה· אל חמיאבה· אל דקיק אדא אחד· נחה מרנעב ומן מביה
·מבנירא· ואנקעם אל חלב מן אל לבן אל גניעה מבנבה מנה
·יבק· פי אל חמיאבה ולא ימתחבאן· יקרבה צאחב חמי· אל
בחה·· אל ממוס· ולבן נאפע מן שרב אל חרויב אל קבלה
ומן שרב        אל ארנב אל בחר· ואל במפאין ואל מוכראן
ואל בנג· ובלה מן שרב אל דראהם ואל טרבן ונחוב אל נמר·
ונמיע אל חרויב אל קבלה אל עפונה· והו עלמה למן סקי אל
בנג ידי שלבה עקלה··

## לוף

אל מבאריב· מנה מבא
ומנה גמש ואל גער חמכן מן        אד· יקאל לה
לוף אלחיה· ופי אל מבא אכתירא כתירה מלוק· יקאל גלמה
מן גלם אל גער· ומן כאן סלחהמנה גלין· קאל ראמקוה דמ·
ורקה שבה בורק לאקהטון ואקצר לחבלאף אתמר
פיה ונשרה שבר· ואצלה במקל אל רוח אל מצבור שביה
דמנתה אל תאין ותמרה אכבר· ואל גמש כמוה יתוה··
אל מעננ· אל מצמע פי אכבר אל קוה· חאר ורבמפסן ואל גער
פי אכבר אל בשובה פי אל במכן ואקוי מנה פיה
בזרה· ואסתונדמ פיה אכלה·· אל אקפוצה מבחם ללמדי
מרקעע ללמבלמע אל נגניעה אל        לגבה רקביעה
מעלבלה ומנה גלם· ואל גמש פי בלדק אקוי מנה ומכאכל
אל במיעה אל ארציב·· אל דיבה· אכל אל גמש יגלו אלכם

Serpentaria
[illegible]
[illegible]

ואלמדקוק ואלמוז ואלברש וכדאלך משי עמל ויאכל בעד אלגדא
עלי אלריק אלבארד .. אלאשתגאל . יתבע אלמחמצה אלי אלגאלן ..
ברי . כלהא אלעלה          וכדאלך אלעלה אלנזר בעד אלמעדה
ויקע פי מרקד אלכבד ולי פיה רטובה אלעלה
אלמראחאת מן אלאגדיה לאן אלאחד מנהא יחבסה פיה פי אל
מראחאת וקד יתכד מנה מרקוק מדהון אלפוגלה . אלמרקוק
אלקרוח ואל נואצר ויכבר מן אלעלה באלמלח אלמואזיר ויראקב
אלמראחאת אלריח .. אלאשתגאל אלעלה אלצוף מנהא אלחמם אלצגיר
עלי אלעקרב ויהון אלשגל .. אלגאם . עציר עקוד אלמחאגן
משה שמשה מן נגע אלאדן          פאדא גאל פי אלאנף מנהא
אלורד מנהא אלחכה אלמרשחאן אלסאן פיה . פאדא אכדת
שחמה עקוד לצף אלחיה לאן תכון עלי טרפה ועצירה אדא
כאן בגיה וקטר פי אלאדן מן אלוגע . ואלעלה מן אלאדויה אלגאמע
לוסך אלאדן אלמנפעה לקרוחה אלנאפעה מן אלצמם . ובזר
אלצוף . ושמי אלצומיר לאן תכון פי אלאנף ואחדי אלמרשאגני .
מנהא אלמרשחאן נפעה ואלרמי . אן ידם פי אלמנפכין צבוחא ..
אלבדן . ונפע אלעלה קרוח אלעין .. אלנפס . מנפעה אלרבו
ואלמתנפס אלנפס . מלק מרקה          אחד בגול דום . מע
תם יומא פי קנטאר אלנפס ואלרבו אלעתיק . ואלעלה יחמל
דלך לבנה פי אלגזר קוי .. אלגאם . יבלע מן אלעלה כלמא
גלא .. אלנפס . יחרק אלמדה          פי אלשראב . ויקי אלסכר .
ויתשמם          אלבצומיר . וקיל אן תמרה אלגזר אחר אחר מנהא
אל עטש . בצל מנשוב או בשראב מקטע אלבנן . ורבא מן

ואחתלטה בלונהא ומשמשה מנהא פאלמקצוד· וראב מנהא אלמקצוד
אלשמאם הדא אלנבאת עלי דבול והדה· ופי ידר אלבול· ואלמנוס·
דין דלך אלתלה עלי אלבזן לם יתהאיר אלאכתני··

# לופקרדים

אלמזיהייה· אל מלאיה· קוד מטב· ומתנוקלה אל
קאלדין פי תביין אל ריאב
רבן· ונמוע פי אל מנן מריגה·· אל בוחז· מטר מנפך בלן
לגיע קאבבן· מקתע למילגן אל מאדה אל אל עזו··
אל קרוח· הו נאפע ללקרוח ואל סרטאנאת בצוצא פי אל אעצאב
אלליה·· אל עיין· ינפע מן אל גרב· וידכל פי אכחאל
קרוח אל עין·· אל נפס· נאפע לנפת אלדם·· אל נפץ· נאפע
מן אל אסהאל אל משמן ווגע אל מפאצל ויחבס אל
לבטונ אל עף·· אל מעדה· אל אחמר מנהא

# לוביה

אמכשו ן מגזויה ואלדגגנים קלון אנה מדר
אלבול ואלטמת· מן גוהרה· ואנה חאר רטוב מעתדל ואנה אל
חריפה· ואל אחמר אלמבן·· אל אחמרעלי· הו אחמר אנה אלמא
וכרוגה מן אל מאש ואלבאקלא מנה נים· וקיל אנה
אקל נפכא ופיה נשא ואל אבוה אנה נפאך אכתר מן אל
מאש לבן אל באקלי אנפך מנה· וסלא אל לוביא יבעת באלמני
ויה אחלאם רדיה·· אל נפס· נאפע ללצדר ואל רה·· אל גון·
ולד באלוגע נפשוה אל פיהל ימשי ידרק·
וכדלך כאל מלח ואל פלפל ואל צעתר ואן יערב עליה נביד
עלבא אל מרכב כאל כל קלאל אל רגובה·· אל נפס· ידר אל
נמעה בצוצא אל אחמר· ובצוצא מעדיין אל עדרין··



לוקנדים·

באקלי·ל
fasol

לוז. אלמחה״ד. מעשוף דהניתה יקלמן דהני״ה
אל ג'ז'ע' יזן מן דהנ״ב כתירה במקברה

תמ'וך. ואל גז'ו יסמיה מנה יקוב לזמאן ויסמיה יממהל אל אל
מרקר ומנג' אלחלו מנה עס' מנ' ומע מטבוס קהב אלחלו
מן אל מנג' אל עדבי. אלמ'שנ'. אלחלו מעתדל אל... אל דיווב
קולגל ואל מר יאבס פי אל תאלתה. אל כוואץ. ממנג' אל
לוז אל מר מקבץ ומסכן ופי גמיע אקואלה אלמנו תקויב
ואלג' ותפתיח לבן אלחלו ... מן אל מר לבעד אלמקדה
למעה מלטף ... והו בלי עסר מנסך ויקל אנה לם קבץ פיה
אל בתה ... קלה ומן כואץ אל מר אנה יקתל אל תאלב ואל
מר דוח ... ואחמאן אל חלו ... ודהן אל לוז
... מן ... אל ... אל מר עס' אלטף ואל נמש ואל ...
אל ... ויהבי אל ... ואכל אל מר ...
ואלם עס' אל ... כמן דוח קויה אל ... מן אל לוז אל חלו ...
אל ... אל מר ... אל קרוח ... 
עס' אל ... ואל ... ואכל ... אל ...
אל קו... ואל מר ... אל ... 
ואלדי ... אל מר ... ומ... 
... אל ... אל ... 
ונוס. ... אל לוז אל מר ... אל ... אל מכר
... אל לוז אל מר ... 
... אל ... 
... אל לוז אל מר ... אל ... יקוי אל ...

אלנט'ר. ואלמו אלמר בלא נאטקה אל קויה גיר מפארקה אלדם
ויתצל מן אלמעאל אלמזאג ואל רבו ודהב אלגנה ובלוג
דלך אלחד ומזאג אלמו נקצה מן אלמעאל ונצבה אלדם
אלבדן. יפתח אלמדר פי אלכבד ואלמחל ובלוגה אלמר
מנה יכבס אלמדר אלעורק פי מגאריה אלערוק
מן חלל אלמרה בקוה נקי אלמב למשרי ובו עמר אל
הלה גיר אלמלח קלעה אלבדן פמן חלל בל מכר מגחיר
מחעש ומזיקה דק אל יק אל עברק בחלאוה. אלנפס. אלמר
מנה יפתח מרד אלמרה ודלך אלמר יקי אלמבה ואלמתנה
ויפתח אלחלה ובכלה מנה חירה גרבה ורב מנה נפע אלמעא
מעדה ומנה דלך אלורד. ויתפע מן חרקה אל ריח וקוה מנה
אלחרה ואלעלמבהה ואסתעמקה ואמר אלבול ואנפע אלעל
ואחבאל פרד אלמזאג ואל חלה ונחסנה מן אל קולנג ואלריח.
ואל מר חנשה ודקה יכון מן גמיה. אל מקום. נקתע
מן עגה אל כלב אלמב.

## לבאב אלדהב

אלמקדמה. הדה אלחס
עלה אל חנק. וקד הכלאם פיה. וקד יקנע
ש. יקע מן בול אלתובאן מתחוקה פי הדא נחאם בל
פי אל גמע חבה יעבד. וקד יכון מנה מעדה יבול פי
אל מעדן מן בבחר ויחלל פי מנמבה חחה כפ יעבד
והדה אלי. ידבק אלמן. אל מכתאמר. נחף נקי. ובכולה
אלנפבה מנה מתנוועה. יקי. ולאנף כפ משרן
ואל מחרק. אל מוצבה. חאר בדן. אל מתעל ואל נמקן.

אלי קלבה מתמכן מעטש מרתב לריע יפרק מנהלל מעטש
בקוה · ואחתמלה קשר מן לסעה · וכדלך רגוהא ודהן
ידוב מן נ'יר לסע כתיר ולא מתמועע מנה קשר רגוהא
ואחד לסעה ללאספה אל זאיד · ואדא אחרק ואנעשר
אזדאד לבאחפה והו במנז' פי האד אל אבואב ·· אל גאלינוס
ידוב אל לחם והו דון נ'יר ללאחאבה אל עמרה אל
אנרואל ·· **אלחי עאלם** · אל אסמא פי קאל
ארירה וקבן ובירודה בחיב
בפתר ארארהה סמג לם משהד אל ברד בל בריה
פי אכר אל אקול ויבסה משהד אל אל באסנה ·· אל סוראן ·
קואן אל אחד ואחתמלה אקוי קבלה ויקע פי אל בראק
לשעה אל אעשם ונעתרהה פי קבן בגיר אל ברד ·· אל גאלינוס ·
ורקה אדא נקע מתמול והו יבעע אל קרוח אל עתקה ואדא
אקוי פי גמיע דלך ·· אלרואם · אמלה מן אל אקרוב אל גאלינוס
עסך אלאדן אל רעפתה אבראה במצאב מן אל עס ··
אמעא אל עסם · דהה ורקה ואמלה איהן מן אדא סקי · מנן
לאשר אלקרוח אלדה יתנע ואעתרהה לנפסה
אלדם ·· אלעסן · אקוח דון לקרוח אל אמעאן אדא סקי · אן
דהה סמנה להן אן עצארתה במרצב ולגאק אל
רחם עלאזן ועכבה ·· **אלאס** · אל יונאניה · אל אחוס
אל פאעלה הי לחם אל צאן והו מעע חאררב
לאיסב ולא פרס מן אל עדמוך ולא מתואע ולחום אל עזאר
מעהא אקבל ללחלו ואמף נ'אן · ולא נ'י אקבל פעולה מן

אלאבל· ולחם אל דראג'ין לבן מחמוד ג'יד פהו רטב· ולחם אלחמאם
מן אלג'נס כדי· וכדלך לחם אלעצפור· ולחם אלחמאר אלוחש ואלט'
וכדלך לחם אלדבר· ואלאחמר אפצ'ל מן אלחיואן אלצגיר
אלסמין· ואלביאץ' אכת'ר· ואלמקרב אקל ג'ודה וימסכה אל
מעדה· אלא אלכת'יר· אפצ'ל אללחם ואחמדה עמ[ו]מא
בל עמום· ואלאימן אכת'ר ואפצ'ל מן אלאיסר· ואלמ
אלעצ'ל אכת'ר· אללחם מע אלעצב· ואמא אללחם אל רכן
לה לם עצב כלה פהו רכ מע לה וכדלך מא כאן כמנב
רדיה אללבן מתל לחם אלבקר· או רדי לגמצ'ה יקבל לה
אדא אל למאן ונדיוה אדא אנה לה ג'יד· ותי אכתר אלחוקות
כון בלג'מיע ולם כמסה ג'ידה מן כתרה מא יר אלחם
ולחם אל עצ'ל מן לחם אל רטי ולחם כבד אלדיך ואקלה ג'יד
מן כלקה אלדגאג מא יתמג' כאן עריק אל כבד וג'ידה·
ולחם אל קלב ואכלה מתל אל רוחה· וג'מיע אל בטן ג'יד פאן
כאן מניר לבן פהו ג'יד· ולחם אלטיב אפצ'ל מן ג'יד· ואפצ'ל
לחום אל טיר אל דראג' ואל דג'אג' ואלשפנין ג'יד ולם כמא
לחום אל פרוג' ואל טיהוג' ואל דראג'· וכל חיואן יאכל אל
חבוב פלחם עצפור אג'וד מן לחם אל ג'י פהו אפצ'ל· ולחם
אל מקשר פלחם באפצ'ל ג'יד וכלמא ורק מא כאן רדי ג'יד·
ולחם אל בט רדי מעלום· ולחם אל עצב רדי· וג'מיע אל טיר
אל כביר אל מאייה ודוואב אל אנעאם אל מוא ואל אוזום
ואל חמאם מתל אל עלבה ואל קט ומא אכתר אלדם למורס
ומא אסבהה· ואל עצפור כלה רדי· ואג'ודה אל טיור·

אלמעז אלשאמיה אלחלבה גדא. אלכמאם. וכיר לחום אל
ואחר לחום אלצאן מא נעמא מנהא אלחולית. וקלבה אלעצאר
ודון דלך מצגרהא. בל כיר לחום אלוחש לחם אלגזאל אלבר
פלאנה מע כונה חאר מן לחום אלאהלי הו קוי אלגדא כתיר
מהצום לקלה עדדה ויולד דמא גיד מגן יכון פי אלשתא. וינבגי אן יגד
פי אלחר אלא אלחולי אלשאן פי סנה ומרצ'עה ורצ'יעה והלכבש
וגיר דלך מנהא קליל פי אללבן. אלמתבן. לחם אלגדי.
אגמעה אטיבה מן דואבה אלארבע. ולחם אלבקר אדבם
מן לחם אלמעז. ולחם אלמעז אטיבה ואגעד הציאה מן
לחם אלצאן. ולחום אלגזור גדיה אלגדי שדיד אלאמסאך.
ולחם אלארנב חאר. לחם כבאר אלגזו ואלחיואן גליצה.
ואחמד לחם אלטיר ואלחיואנאת מאדה אלדגאג קואבה
פי דלך מן לחם אלצאן. ואעט כגמיעהם אן לחם אל קנבר
מרטב. ואל לחם אלמתן ואלאדי חאדה ראטבה. אלקטבאל.
אל לחם גדי מגדו ללבדן ואקרב גדא ואמתחלה אלי
דם. וגדי מעינה ומשויה אגבה. וגדי מגלוקה ארטב.
ואל מאבוך בגל אבגאזר ואלמאה. ולחום קוראה כבודה אבטאית.
ואל מתן ואלשחם רד. אל גדי קלילה מגיב ללמאעדה.
ואנעם אלעלם מגהא קדר אכבר מא אירד. ואל לחם
אל מגלוק ואן כאן פי אצלאחה כאנה אעז מעדה
[illegible]
[illegible]
[illegible]

וקי רדיה פי אלהצם ואלגדא והו חאר ואלגדא מנה אלשחם. ולחם אל
בקר כתיר אלגדא גדאה סודאוי ולא יסתעמל אלמורק ואחסנה
אלשבאב. ולחם אל בקר יהיה קוי אלמזאג וחצלקה
יוכל פיה אל רביע ואחוי אלדם. קלב אל שחם ומן יגי מגזנה
לימלה משנאה לחוגה גדא אל כתיר ולם מתגנבה. ואומן
לחום אל שחום פקלה אלגדא אשד חרארה ואשד רטובה.
ולחם אל בא כתיר אלגדא ולם פי גדב גדא אל רגל ונחוה.
וקותה אלגדא ופי אלגדא פאצלה אל צאן. לחם אל שקיק
כאמר אלגדא. ואסתעמל אלמען מן אן יעבן חקלה שחמה
ואיבסה גוהרה אל זיה. לחם אל בקר יולד אל בהק. שחם
חמאר אל וחש גיד    אלבלגם ולם וכדלך שחם אלבט
אל מתן. וחרארה לחם אל חמלאן מולד עלי אל בהק. וחרארה
לחם אל צאניה ורם אל בעלב. אלאוחם. לחם אל בקר יולד
אל סרטאן. ומלקה אל לחום אל גאמוס    ויחלל אל אורקם אל
עלבה בהם. אל גדאה. לחם אל בקר יולד אל גרב ואלקובא
אלדם. וכדלך    אל לחום אל גאמוס וחרארה לחם אל
חמל מולד עלי אל קובא. אל מפאצל. לחם אל בקר יולד אל גרב
ורם אל פנה ואלדוא. וכדלך    אל לחום אל גאמוס ואל מתן
ואלעב עמאד גיד אלשעב אל גדאמי. חרקה אל ארנב יקוי פיגל
עצב אל עקרן ומן חב אוגאע אל מפאצל פקרב מטלק פעל
מרקה אל בעלב. לחם אבן ערס ימתנעל עמאדה עלי אוגאע
אל מפאצל. ולחם אל חמאר אל וחשי עמאדה עלי אוגאע
אל מפאצל ואל נקרס. ומן אל רוח אל גאמוס. ולחם אל חמאם ללגדא

עלי מא קיל פי כתאבה. ולחם אלקבג גיד ללגדאם.. אלרדי.
לחם אלבקר ופטיר אלחנטה אלגליטה אלרדיה אלכ'רבה
אלסמוך אלטריה ללבואסיר. ולחם אלבט ערם יסכן כל מעדה
ויצר באלמעדה.. אלעט'. אלגיד לחם אלחמלאן לבואסיר אלעין.
לחום אלסמאך ודואב אלמגלב בגמיע אלעין ואלקויהא..
אלעסל. אלמרגאן אלנהר נאפע באלמטלק גדא ולחום אלפראך
אלרצ'י אלמהוסאת אלאהמאר. אלגבן: אללחום אלגליטה
אלמכמודה אלגוני אלמאלח לבן מטבוכה אלבקר כל כביר
אליבוס ואלצפראן יסכן מאלך אלמוהר אלי אלמעדה. ולחם
אלקאט יכבר מן גמלה מא ינבת מן ספאיר אלמאכיה ואל
אסתסקא וסדד אלכלל ואלכבד. ואלחום אן יכבר פי אלסבב
פקט קרשה גלן יאקב אלעטש. ומן אלעסל מן מרה לחום
אלצאן עסר אלמעדה ורטובתהא ואסבאבהא ומרעג' אל
אסתסקא ואלאסתרכא וכמודהמא לם בחסב גמלה אלגבן ואלגבן
פאן לחם אלכביר אלבט ואלחלו נעם מא יקל אסתרכא אסתסקא
ואסתרכא והו קוי אלגבן לגבן גדא. ולחום אלגדי מע
גאוזה מהעב אלאסתסקא ואלאסתרכא.. ולחם אלקבג כל
ספאבן ינבת מן אלאסתסקא. ולחם אלקאט ינבת מן סדד
אלכבד ואסבאב וספאיר אלמאכיה ואלאסתסקא חיא. ולחום
אלסמאך ודואב אלמגלב בגמיע אלמעדה.. אלנשא.
אלחום אלבקר במנע אלחלב אלצפרה אלי אלאמעא.
לחם אלארנב מגפף גיד ללקרוח כלה. לחם אלקבג מנפעה
כל סמאן גיד לנשא אלדם.. מרקה אלדיך אלהרם גיד ללקולנג

ואלמצרחין אל מורקניה· ואמא אל קמאר אל וחוש מתל האן אל קמע
ג״ר לנגע אלכל מתל אל הח אל גלמיה· ואלחוס אל מבגע ודואב אל
מנכלה ג״ר ללבוקמיר· מרקה״ אל בקר סכבנה ג״ר ללמאכל אל
מריחה· יקמנה וכלך קהין למנה בל כונה צ׳ל כל ול חמולאת
לבו קשמיה· ול כאברה אל יקצמה וקלול אל זעפרין· וכלך
לחוס אל מיר מנאויה חו ג״ר מנאויה רעבל אל מבינה· כנוצע
אל קבחנה ול עבלהין· וחקו· מנעחק אל קמח ול קנמיר כנוצע
חרם מלבה ול עשרין אל מן· ולחס אל חיל ירד לבול· ואמוס
אל מתנין חשר בלינן ללבתין רען גרדין·· אל חמולאת· לחס
אל בקר ול קיחיל ול חועל ובצאר אל טיור בקדר
חמולאת אל רבבני·· אל ממלוס· לחס חבן ערם מעפפן ימקי·
פי אל שרחה פינתנו ען אל ממוס· לחס אל חמולאן אל מחרק
ללמנע אל קיחם ול עקרבה ול נחרחה· ומנע אל שרחה ללעלש
אלכלב· ולחס אל זברע ללמנע אל הוקס··

## נמוניון·

הערקה קמבעע יחבמה·· אל נפן· ינמנע ען
מן אלחק אל מתן ול רס וימקי· לעך פי שרחה וכרלך פי
נגף אל חזן ול שרבן קסמונן·· ע· אל מנאה״יה· קל
כנעחם הו בולש הו תרתנקתיע· עציבה בל מר
ונאיבג אל רחיחה· וינבה ען במבנמע בחלר ונלנא גכרון ורלו
היה הו אל טרבה· ואל שטגחוס החה הו אלך לבן אלך
פי כביר מן אל שתל פי קוה״ אל טהרבה·· אל גנה· מהגאלבוג
טררבה·· אל נפם· ינמנע מן אל טחבלין·· אל גרין· ינמנע אל
עבד ויקויהא· וינמנע מן אל יקרן ול חמבמקין ולנגיע

אסם" **לסאן אלעצאפיר** · אל[illegible] · אכ'ר פיה אל [illegible]

ג' רטב · פי · אלאול · אל

[illegible]

**לסאן אלתור** · אל[illegible]

[illegible]

נסחן יל מכר׳ ויל עמל בל מבך אחח ופגומן פקטבה
וקל וכביר׳ ננסחן לגב מנה׳׳יה׳ יל קחנל׳׳
דאמקו אוה יממו כביר יל אלמוני׳ והן
אחר מנחה וננזי וחק מן אכבר כביר יל וורק ׳אלמונו׳ נ
יל אלכבולי׳ קבין אי׳׳יב ובל מנא׳׳יב יבור ובל מנא׳׳יב וחדי׳׳יב מנא׳׳יה מן
יל אמבעבין ק״הב ויל אחבל ויל במנרה ויל אכבר יל אפשבאין
וזקל יחבא׳ אכלב יל אטבו׳׳ יל ברכין וחקל קיבא לבוהין וורק
פבלק לגא יל דין ויבאה׳ מבהר׳ יל דין ובדורבב רגובב
יל גבני הו בי״ פי יל גבו אחח ובגומן לגיף נהו׳ ללברוק גאיב הו
בנתגל מיא ודרלב מנא׳׳יה מגה יחלגו קחבן ויקא׳ כואן יל בי׳׳
יל לברמגא הו נמרט פבלק לחגו גיר ויבאה יל רס מילקן
ואמתן מגב׳ אחבל שי׳ ולים ׳ אהבי יל עביבא יל קדח יל
בגחוי׳ יל אחבא עגב וגב אגלחן וישלג׳ פיחן לנלן התפתיח
פאוניה יל פאחרמי יל גמר יל נביתה יל ללברוק גיר גאחן׳
ומתקדם והן נמגיה יל גמחאה יל פי מנמגבה יל ולברחן
אחן אמתימא יל אמתיבנולק בל ויבתע אבוקב יל הדה פו נמלב
גולוגב פיממגב יל פיל לגחן יבעו׳ נעפחבל יל אמגרה׳׳ יל עגב נגול
ואחויר יל מנן אחן יל וגגו ימבוו אהם׳ יל ויגבגבב׳׳
פבל יבין יבה יל עדמיה יל מן יל ונגביל מגגמג אבלב ומבין
עצגבקמב קיירב ואחם ׳ אגנכ יל מן יבתוו מגלב יל ברגבל אחמל יל נפחן
אכלה מגלג ואחם ׳ ונגו יל מכן אחן יל אונגחנו מנגבה אחן פו
יבה ורקב מגן ובגלך ׳ אמגגן יל ונגו מכן במלמתבה בגנגמגן יגו
יל רמר איאפמב׳ ובנקחק רמה יל יבתגגמן ׳ עגן יל ׳׳קלמגו יל

מעק

מסתעמלה פתגמש·· אלנענע· בזרה מן אלנענע אלדשתי אל
עדסיה· ילק הו פיהא    בדל אל מלך פי נעוע מן אל אבזו
אל גמאן· אלגלה ובזרה וורקה פי שדה מר אל צבר ול כלב
ואלעגך מנה עדסיה וילק· בדל אל מלך פי נתעו מן
אלאספסקין·· אלנמאם· גאשע לבדוק אל אלמנענע ול אלמחלאל
אנה· סרבה מן    בזרה ואלחבקיון במשאחלה· ויאבס
נזף דם אל בואסיר·· וישרב ורקה בדל אלמן לונגש אל מבחוב ול
סל·· אל מוליאה· קילאנה נאפע מן אלחמי אל מטבקה· אלנבא
וקיל    אנה ינבת אן ישרב לנבה בלאבזאן מן אלבולאן פי ל
יום ואם שרוב מנגוב· ולדמשק אבול מנה כלך··

**נמאם** · אלנמאם· עהר מרכב מן לחם רכון נבאת
פיה ערוק ועצב ועצל ולבאה ראב··

**נילג** · אלמבאהב· אלאבקייה· כי כל מרנגאן הנלב מן
נואחי אלנהקיה· ויגפ בהא
אל מרגאן·· אלאבנוס· אחר פי אל בסתב·· אל נפט· יחקן אלבלג··

**נשא** · אלנאהייה· יסלך באסב    אלאנואע··
ובאסב אמזגה·· אל קשטאן· וקובג·
כל גמלה מעגבה מחללה·· אל זיגה· גגן אל פלף·· ול נמגו ול
דם אל מנב·· אל גביאח· בדלך ·· קואב· בלאשב אלאנסאן אל
עבים ול בהתור·· אלאלם· לאשב אל עבים אדם קטר פי אלאהן
אל מתהיב מן אל    דוד· קבואת ואטרגאה מן אלאעבאן··
אל מגוס· יקוס אל לשאב אל מגוס· ואדא בפצל אל עבים עלי
אלעקרב מגדרה פרידה מגאבב··

**נפט** · אלנפט··

לובן׳

הו מעדני וקד אסתכרג נחאס לסריה פי בלאד אל יברוח ״ ועוד קנה
כב׳ אלא אל בלבג״ **לבן׳** אל מאיה״ק׳ הי רגוה אלגנמה
רגוה לבני רגוה עלימה׳ יסבב ורקה ומגבה
רגוה אלמסתגל ולה הדרה בגין שביהה בל עטן״ ופיה חב
דסם והו אסגלבין יעבר מנה דהן וקטר הדה אל רגוה הי אל
מיעה אל אקבמה ומנהא יסרע חמי יכתה פיכון עמלה לטין״
ומן יכרה מן חבה יקול לה שירח אל מיעה אל סאילה ולמא הדה
הו מיעה אל רהבאן והו נוע אכר אל מאיה ״ ולבני הי מיעה ויקול
ללמאיה אל עסל אל לבני ואל אסמרך והו דמיעה רגוה כל מסתגל
וקד קלנא פי באב אל אנדרך מא קולנא ״ ונחן נדי דלך אל קול
ואן כאן פיה תכביר׳ וקיל אנהא אן רגוה אכבה דומען״ ואלחכמי
אגוד אסעאף אל מיעה׳ דלך אל מאיה בנפסג אל שהר׳ אל עמגי
אל מייב אל דאיחה אל שארב אלא אל צפרה לים מחמור נכל׳ וקד
יוגד מנה מא שביה בל מגבה׳ וקד יוגד בגלדהן ועסל ירגע פיה
פי אל שמס חס׳ יעצר ״ אל טבאי׳ חר פי אלא׳ אכתם ס׳ אל ב׳
אל מסתגל׳ לה קוה מלטפה מלינה מגין מעסכן מחללה׳
ורגוה שביה בדהן אל בקר ופיה תסכיר בלא שך״
והדא אלה יחבר מנה בל שחם ׳אנן מליין קויה ורגוה
כדהן אל בקר״ אל אורחם ׳ ינפע מן אל דלמכם פי אל לחס
ויגול עסל אל בתור׳ אל רטבה ואל אקבמה מנה אל אדהן״
אל גראח׳ ינפע אוגאע עסל אל גבה אל אקבם אל רטב והו נאפע עניב
שנה״ אל מסתגל׳ יקוי אל אעצאב וימנע מסבה אל
מסתגל שרבה ונאפע ויקע פי אדהאן אל אעיין״

אעלם׳

שרטאן· יקטע אלבאסור ורמאנה אל נגלה בבגיתה מע והו נאפע
ללמגסס ותכה קוה מעמנה לה מימן מן דהנה״
אלגלר· יסטע מן אלמגע אל מתזן ואלבלגם וינקע אלחלק ויכטע
לסעה אל אצבה מעה מלין שמיר״ אל נאפע· יקטע״ אל
נפכן· יזיד אלבול ואלמאיה אלדרמין צלחה· סרטאן ואלקלבאלה״
ויצין עלאמה אל רוס ואלאנשאה אלעקל אל מזביעה· ואלמא
שרב מן אלמאיה אל אנשאה או מן סכאלב מתק מנה מתלה
שיק אלנג אמהל בלמתמן לאנה מן נזה אדם· אלאכבאל·
מלב מעלג גמבה דהב ומהלה זהן אל אחמין״

## באב אצנאף אלמיאה· אלמאזריון·

אלמאזריון· יקטע כביר והו שגרה אחמאתה כבאר אל ורק
דקיק· ואלאכר צגיר אל ורק דקיק והו אלדרזה ומנה·
ומנה בלון אסוד מהו קובשי· אל אסטאדר· קאיד אלמאזריון
מגמל סאן ורקה כביר· או שגרה בורק אלזיתון ואלשב
ואמגמ אל עצאר אלורק ואל נעאמין מתה· וקד יסתר גסילה
אלמאזריון בל כפלאל״ אל מגבע· ח׳ ·פ· אלרמאנה· אל אמסאכ·
הו אחד מנה מקשר ואחדאקתה שאדק״ אל נאפע·
נאפע אלעאמה אסתעמאל ללבטן ואלכבד ואל כבאב עולם מן
שאקג· וקד יגלט מע אל כבאת מן דלך· אל נאפח· נאפע
אמעאטה אסתעמאל ללאחבן ואלקרוח ואל ומכה כל
עמל פיקלע אל מלכה עקד למן פיה מן אל גוהר אל מחלל אל

חבל· וכדלך יגשם אל גדרי· אל חאם· יגמגמון בגמבלה ופכולה
עכיך· אלחמור פופין ונשא אל ... ודם· וכד ינבק מנה ש·
משמלמל וקטעה מומר שלך אל מן אל מתחבלה ללמגש״
ע גרם· יכר אל נכר גרם· אל נפגן· אחבל אל מנן אל קשר וכתלה
אל מתכורה רטבה וקב ... אזהר והסמר חאיה מן יגנה

ח׳ אלכל הס יגשם אל עצב מעבץ מתקועה ו דרכמונין יבין
פי רטל ונף מן אל מאן חבי יגבי מנה ש׳ חן נמא וישרב
ויסהל אל חיאסו חבר אל קיע וכדלך אלסמונין מנה פי מעין
אל מעוב אל גדל· וקד יגקע מנה נב׳ דרהמן פי גרין מן
שראב· ויחקן שחכן כפ יגמי כפ יגבק שחכן· חס ישרב
ללמחתקן ולחבקה אל נקום· ויעצבה יגשם כין עמר אל
בול אל שדיד· כל משמש חנה ח׳ ימן יסהל אל מורה ואלבלגם
אל בלגמיה וכדלך חרק כלא בה מתלוה אלסמנין· ומנהם
מן יאכל מנה מחקלה בעשבה אלסמנין משעון כל עמל
אל מעבוך ויאבר מנה שיאפן· ויגבן חאר בה אלסהל
ללמם אל אחבר אן יכלא בה אל מסהלאת אלאכר· וחן חאר
בה אל סהל אל מורה קטלה מהלך פכלא בה מן
יסהל אל מורה״ אלמנס ·· אל מחזהן· יסקי בל שראב
לעה אל מוקס וב׳ [illegible] כדלך אלחמור מנה מס קחבל
חרק כלא בל מוק וגמע במאן ויב קבל אל חאר ואל נמויר·
ואל קחבל מנה ללנאם חן דרהמין· יקבל בל כרב ואל רי״ ואל
אסהל״ אלמשיאר· אל מנחה אל מחלבה ואל
מחמולב [illegible] דכרנאב פי אל כנאב אל וקד

תמת

אדמא

אנואע סבעה מן אלמלח·· אלמלח אלדראני· אלאנדראני ואל
בוראקיה ואלג'לב עלאמתה יגמע ג'הב ורקיקה ג'היבה ואלכדרה
אלג'ליוה אלחקלה אלוזן ואלמחמודה אלאסגר ואלבני יגמע עלבהג
ג'בחר רה· וג'מל סקהא שי ג'הב מה· ואמא אלבורקיה פ
אלמלח אלחלק אלרקיק בל לבן ואלשרוב אלג'ליוה ואלשמסבג
ובאלשרוב אלרקיק אלאחמר ואלעבין ואלקתם אלסג ואל
בקול אלמשוסה ואלמדרה· ואלמלח אלסביק אלג'ליוה אלכדרה
באלמהן אלמשמסה בל מנה ואלבצל ואלכמם ושרב אל
שרקב עלאמתה יהבב נסיאתה ופתותה מכלומין בהא· ואלמלח
אלמען אנואע הו אנואע אלג'ליוה אנואע אלאחד אלג'לאן וקד יכל מן
כאן לה יכון שהד אלתקייה למן יגמל בה· ואלמלח אלמר
יתלוה אלחלואוית ואלמלח יתלוק אלכרנוב אלשקאני וחב
אלחם ואלזערור ואלתין אלחר ואלסניק ואלמלח אלרדיה בל
ג'מלה יתלוק אלכל·· אלשמאני מנה אלבחר יהפ אחר··
אלמלח אלבורקי מהסן מעקף· אלמלח אלנחאסי ואלחדיד·
יגמע אלאחשק·· אלכולן· אלמלח אלסדיר יגר אלאחצב אל
חדיד לבנה יגמע אלאחצב אל קלקל ואלמילחן א·
מילחן כמן מן א· עקנו כמן ומן בקס בסביה אמריאן וירקי
אלקוי כלהא שי אפסולאה אחר סמן בם... ואמא אלבלגם
ואלג'מדבה ואלמחמסכה ואלדחמשב·· אלזנג'· ומן אלמחר
יגמע מן אלשקאק אלעסרן שן אל ברד קבל אן
יתפרק· ויקתל אלקמל ויחלל אלדם אלממעקד כמא אלג'
ואלמלח אלכמבנה ג'יד ללבהק ואלבהן·· אלאורמס·

ובחר · אלמיאה אלכבריתיה שתשבה מן קוראס אלמנשאל
ואלתלחבוב ואלבול אלמתשלבה·· גֹׁיאה וקרוח ·
ומען אלגראח רה׳ אלקדוח למן ירעב והו
בכלף ואגׁבר ירדב אלקדוח· ומן אלבחר· ינפע מן תמלמל
מן אלחמה ואלגרב ואלקואבי· ואלמיאה אלכבריתיה · יאלה
גֹׁיד ללגרב ולקואבי מסתעמלה בה וכדלך מן אלמנעה··
אלמפאצל· ומן אלבחר ונחוה ינפע מן תמריץ אלעצב
וכבנגן קוה חסתחים בה מפאצל אלרטובה · ואל
שבת ואלכבר ונחוה· ואלמיאה אלכבריתיה קיאם כדלך
וינפע מן גמיע אוגאע אלמפאצל ואלעצב ואלסדר··
אלראס· אלמנגרוען ינפשון בלמא אלשב וינבתון
בלמיאה · באלבחר מן אלבחר ינפע מן אלגרב
ומן אלנחאס ינפע אלפם ואלאדן· אלעין· מן אלקמר
רה׳ ללשין·· אלנמש· אלמא אלבארד גיד רה׳ ללנאר
עקבין אלמא נאר לקטעה· אלה׳ אלתריאב אלבק
והו יתכלב אלגשיף·· אלמא אלמבכר גיד ללורם אלחלק
ואללהאה ואלנדר· מא אלבחר בגסל בה קוראס אלבלי· ואל
ומא אלצורקי· רב מען נפעה רב׳ ומא אלשב נאפע מן
נפת אלדם·· אלגראח· אלמא אלחלו אלחאר· ינפע אלוגה
ואלמעדה· ואלמא אלנחאסי מנה קרחה· אלמא
אלבארד· גיד כלותן יצר אלמתאעב אלמדר· ומא אלבחר
ונחוה רה׳ למעדה· ובחר מא אלבחר ינפע מן אלחם
בפקה · ושרבה אלמא אלצרקי· רב׳ מא נפעה לבורקה אל

מפאצל

מנה · מא אלשב רב מאן נבאת מן אלקי ולדעה · וכדלך מנה
אלחמאם · אלקדבה ומנהא אלטבאכיה נחאסה מן קורס אל
נחל ואלגואשר וכדלך אלסבר · · אלנבט · מא אלבחר יחקן
בה אלמעך · וקד יסקי מנהא כפ    יארב נטפה מרק
אלדגאג פיסכן לריעה · אלמא אלשב ימנע אלאסקא ונקף
אלחין · אלמנעה אלטבאכיה נחאסה מן קונשא אלראס · אל
מא אלבחר נאח בה אלמעדה · וקד יעקל אלבטן וימסך
קרטאס אלמני ואלוא · אלמא למלח יסקל כפ ימסך
כבנפסה · ונמיע אלמעדניאת תעסר אלבול ואלולד
ואלחיץ · ואחכרהן תעלק והנפס · ובנאתהא כל שי יעקל
וקד יקדר אלקולנג קיאם · ואל מניאס אלקדיק ואלנחאסיה
נים אלבטן · ואלקולנג · ואל מניאה אלסדידה אלחנק
פי אלכבד ואלמתקנה · ואל מא אלמנאסב פיה אלחאר יבטא
מן נפאב אלדם · · אלחמאיאת · אלמניאה אלטבאכיה ואל
חמאיאת ואלרוכה    אלמרבנה אלחדיה אלחמיאת
ואלגניאת אלחדיה אלרבע ומנהא · · אלקוס · מן למעדה
חסני · גלם פי מא אלבחר לנקטה    בה וכדלך סאיר
אלקדוס אלקבלה · · אלמנאחיה · בי

## מנתמנתח אל

חמאר אל באחליא ינפר    לנן
אל אל סוחל סהלה · אל כבר ומנהא מעקרה ונהר יגח · · ולה
ונרדה מקייה נזר שהלה צל כמא אל נגרין ואחמלהא חדיע
תבון במא בבסה מלטוב אל רמיחה מרה · אלנעם · · יעפראנה
אל עצארה · · אלטבאע · סדידה ימבסק פיה כאבסה · ·

אכואן· קאבץ קבלה אלמאח·· מרכס ונהאר· נאפע מן אל
חוראם אלחאדה אלנאשיה· ובגמיע אלאמראץ
אלנאר אלנאשיה אלעאימה· פי אלאבדאן אלבלגה מן אלבלגמ
פי אלאבדאן אלמעמין למעה אלסדיד עלאהם מל גבהיף··
אלשיך·· בקעת פי אלזויה אלרטב פי אלמעדה··

מאהודאנה

אלמאהודאנה· הו אלדי יקאל לה
חב אלמלוך·· ואלמעריה בסמנ׳
פי מאהודאנה אלנובי· ניסבב ורקה אלסמק פי טול אלסבב
והמעדתהן מבלג אלבגדאדי אלכבאר·· וקד יכון אלגנב לא נור
פי כל הדרב לה חב אמור·· אלנאפע חי׳ פי אלגלבג··
אלמעתדל· נאפע מזאגה מן אלגמיע אלמנאסבל
אל נקרן ועדב אלנאה·· אלגלגמ· יתמשמן אל
אלהסכן ויכ·· בקוב· ולמ יאחט אל מעדה·· אל נפע
יהלל כל יתנעאם· ויאבר ורקה פי מרקק אללון·
אלחם תנתגע מן אל קולנג וידר ואחלן אכלתמן חבה
וסבע חו ו ואחבב חו שרב בגיר תסכינה פי ישרב בגמיע
מנה מאכל אמהל מרה ובלגמ ואכתר מן ישרב מנה
: חמסה הו חמס מן חבה אל סבור· וכ׳ חמה מן חבה
אל גבור· ואחדה אחד אן יכון אמהלה אבלג ואכתר אן
מנגה· ואחדה אחד אן יכון אמהלה לאן תבלגו מחלה··

מאמיתא

אלמאמיתא· כשב סנקר מנה לה
סואד פיה אנעיאף
קליל והו אחד מן עדוק אל תבאנין·· אל אלמגוי· חי׳ פי

celidonia

ובו מעצבו עדוק
א עבלין למעלו חי א
עין

cata posia

אכר אלקמנה· אלכואן·· גא מנה·· אלזיה· גלא בזאן אל
אמסאר·· אלרגים· עקרבה מקלוב אלרעומה אלגליון
מן אלרגים והכי פיגל אלרגאל ואכלה נאפעה מן וגע
אל אמעאן·· אלעין· יקוי אלבזאן מן אלעטן ויחד אלבצר
ואן אמתחל בה ויגלא אלרטובה אלגליוב ובקלה ענאר (גם)··
אל גאן· אכלה נאפעה מן אלירקאן·· אלנבאן· ינבת אלמגן
ופיה אכראר·· אלמנזלה י״ד·

## מנזלה יג

עגרה כלוהא עגה ... אל ... עטם
לה אנהא אחר טולה פי לונהא נבאת אל עבאן· וקד יעלג
בזגן אלעם מן אליהועה· אלמעדני· אחר פי אלבלבע
יאכל פיהא·· אלכואן· ואן ... מנה פי אלנהר
אסכר אלמרץ והעמדהא· אלאכל מעבטל נאפע
מן אל נקרן ונגע אל נעם ואל מעבטל ואל נוכר ואל ויק· ויחד
אל ראס ואן וקע פי אל אדויה אל מעהלה·· אלנבאן· יסהל
אלאכלאט אל בליוב ואל בלגם·· אלמנזלה י״ה·

## מנזלה

הו קהב אל גבר מן אל בקל ואחפאל
אוקאת אמבעמאלה אל נקי· אלמעדני· מעבטל פי אלרגוע
ואל יבוסה מבעדה מעבטל· וגיר מבעדה אל אלבוס
למן פי קשרה עפונה· אלכואן· לים לה נבאן אל בקל
ואן כאן פיה נבאן מן כל הו פיה רוגה ולים פיה גבן
אל בקל ולן פיה ברד אל עדם· ואן גמל פיה קלנל קיום
עלה בה·· אל מעבטל הו אלמאד נאפע לגבי אל אמעאן
בנועה מנה עלן אל עוב ואל אדאב אל מעבוך

מנע זעפראן ועשי אלבדן ואלפסד·· אלנאר· פרעוסה מחרור
וכתוהא אלמקעד ואסם סוכבנ          ואנדלר אלבקל
ויזיל ענבר מסגדן אלגו אלחלו כאן אחמר מלוא·· אלנפט·
אזיל ענבר פי מן בגע מן מגיזין פיה מתצוב עגה
עקל אלצביעה וכתבהא אזיל חמץ בחב אלרמאן ואלמדוך
ופיה מנפעה בל בחה פי מן קלב מגנסיא·· **מגנסיא**
אלמנפעה· קאל בעגאס אנה כדוק אלרמאן
אלבב ואסם יוחפב היה מן ידכרן אן בגזה
יוחפב אלבאב ויחרסה בקוה·· אלמגנטיס אחד אלי אלבלע
כאנב פי אלחוצה·· אלפולאד· הו          מקו ללמעדה··
אלזיבק· הו מנמגן·· אלמפאצל·· הו נחאס אזיל בנמי
בה ללות ואלבטר          ווהן אל עצל ואל כלגו ויתסע
מן אלנקרן ואל בגתע והו נאד ללמעדה ואלקלבה·· אלמפאצל··
אלנפט· מנין ללסלטאן אלבנפי אלחלק ואלריח·· אלנפט
יחקן אלבאב וכתבהא בזיד·· **מגנאטיס**
אלמנפעה· הו אל חגר אלדי ינגדב אל
חדיד פאזא אחרק צאר שארנג וקותה קותהא··
אלחבהיאר· אלאמור אלמגצוב חמרה אל בלגם אלדי לם בלג
פיה·· אלחששנל· גאל מנוב· אלנפט· יסקי מן
שרב בריאחה·· אל חדיד          אזאל אחתכבם          פי צנעה
נבת אל חדיד מנה ינגבה וימתצבה עשר דרג· וכאלזעה
אזרה סקי· מנה נחנו אלמעדה בגמע אל קירטן אחפל במגעמן
גאגלם רריה·· **מרקשיתא** אלמנפעה· קמן אחזל

ונרגים

חנזיר ה״ז · אלכת״אר · אל **מגֹה** מנה ואלחגר מרקשיתה

מגֹה״ אל ויזיד פי יר[illegible] ואלה · נקי אל

אל · [illegible] פי אל[illegible] פי אלחרה · אלרבֹבֹ אל

ינפע מן אלגאע · אל נ[illegible] ״ וקבֹץ [illegible] פיה · כזאזן

מן אל מן [illegible] אל חכם פי [illegible] ה · אלעפֹץ ״ אל [illegible] אל

**מחור** · אל אלכת״אר · אל ויקתל דוד ״ אל מזבבים · אזוחד

אלעלֹתן · מולד [illegible] ואלכת[illegible] וזנה אלבתה [illegible]

הב אל מן [illegible] · אלורם ״ אל [illegible] חאר מנֹה

אל גרחֹ · אל [illegible] פי אלחרה אל · חורם אל [illegible]

ומקל [illegible] מנה [illegible] אל מסב · חתן מן [illegible] אל

**מנו** · אלמא״ב · [illegible] חבי [illegible] אל [illegible] חרק · [illegible] · משמש

ולה [illegible] פי לון [illegible] פי אל [illegible] אל · [illegible] קוע

אלשחן · אל [illegible] · אל ריחה · אל מ[illegible] · ומבוזה קבֹץ · אל [illegible] · גמור

מקדוניא״ [illegible] ויכתר מנה [illegible] [illegible] · וכו

פי [illegible] · ואלמלחה · אל נקי · אל [illegible] · אל חבץ · אל [illegible] · אלכת״אר · אל

אלעצֹבֹ ״ אל [illegible] פי [illegible] · אל פי · ודרנה

[illegible] · [illegible] · [illegible] · ריוצה · ופיה · [illegible] · אל פי ״ק

לבנה [illegible] פי [illegible] אל [illegible] · [illegible] · נאיף · כוחן · אל

[illegible] ״ אל [illegible] ״ וקבֹץ [illegible] · [illegible]

[illegible] · אלורם ״ אל [illegible] · אל [illegible] · מן · ומלם

[illegible] · אלגֹם · אל ״ [illegible] · ריוצה · [illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · מן · [illegible] · אל [illegible] ״ · [illegible] · [illegible] · אל

[illegible] · אל [illegible] · מן · [illegible] · [illegible] · [illegible]

אפצאל מראה וידר אל נמאב · ויגמע מן חוגמע אל ארחאם
חבי · אל גאם פי מאיהא · וכלך מן חוגמע אל מתמנה וקחבאן
אל פצול ויגמע מן אל מען דאל קראקר ואלעבר״ **מנוס** ·
אל מחה״ב · אל מנוס אל צאפי הו גארין אל בוב
אנחל אבי הבין מראה והדק ויקדם מראה אל
עמאל · ואל מנוס אל אחמוד הו ומך כוחרה · אמנבני מעבדל
א כוחן מכון ימלא אל קרוח ומבה · וירמב בל עדן
אחוה ידבב וימד אל מנאם · והו מחה״ אל מראקם אל מעבת
ואל מתמכוב בלהא ולא שך אן פיה עזמא ימירא וקלאל במאלל
ומי אל מנוס אל אחמוד אדי הו ומך אל כוחראה גמב מן אעמאב
סהר יגב אל מלא ואל נוך ואלאחמה והקיה ימרה ובלין
בטן״ אל חוראם · לאן אלאמב אל חוראם״ אל גראח · לאן אל
סבבה עקב וימלא אל קרוח אל ומבה ואל אחמוד יגב
אל מלא ואל נוך״ אל מנפצל · לאן אלאמבא״ אלרקם · אל מנוס
אל אחמוד יעצם בקוה״ יחיחבב · אל בנפם · ינפעמאוע
אל בדר עלה ואלעקה בבועק קד זבב מכן אל בנפבג
ויגמע אלבן מן אל בגבי פי אחרא אל מנרעבה מערובן
חבובן בל גאחראב עשרה עבלין״ אל נפך · יערב עשר
גוראאב פי בשן אל אחמאן אל גמרומיא ואל חריוד
לקרוח אלאמנעה״ אל מנוס · קיל אנה יחדר אלמס וינשל
עלי גראחאב אל נצול אל מתמנעמא מלא בגרה״
**מנומין** · אל מחה״ב · הי פי קוה אל זפבא קשר
אל מבלוען ועבעבמא אלא

אנה נאפע מן אלמפאצל מן אל מתבוע·· ב' מתקאל· אחד פי אל בלגם··
אל אפתימון· לאיף מגאלו·· אלאפיון· ינפע מן אל אורם
אל בלאדר·· אל מנתן· נ"ד לאוגאע אל כלי אל
כמר ואל סקמוניא ואל תרבד    ואל מלח ואל לבוב עדבן ומרו··
ג' ראס· ינפע מן אל שקיקה ואל נאפע אל בארד· ואל נפע ואל דואר·
ואיצא מנה אנה ברש אל מר·עגש· ואיצא אל אחר אל
ונפע אנה פי אל זבד· ואל כשראן אל קיח מן אל אחן שעיר
בדהן אל ורד ומן אל אורם בעמילה· ואגל אלמגן קיראט
באוקין אל נפע אל פצרי· ואלכתא ואל נפע אל עבץ אנה
יזען אנה נגז רסגא בדהן אל צמן מנעוה ·· אל נפס ·· ושנע
ינפע אל דס מן אל ריח ואל שחם ג' שעירה מנה    פי עפו'
ימהור· וקד יגב אלמפאן קיראט במטבוכין· ואוגע אל אחר
קיראט בחב אל תות ועצף אל עדם· ואלמגלי במאן אל עסל
אן במאן אל שער ומכתמאן ג' חיום מחלוב עלי אל הב·
ואלמתקאל קיראט בעיקום אן במא אל ששני·· אל גרם· ואלשנע
אל מעתק קיראט במא אל כמון ואל נאנוכה ואלכרויא    וכדלך
אלמגוע אל מגמי· ואלמקיאב עלי אל מצר ראנקאן מן עין ארמני·
ואחק ושתראן פי מאן עצב אל מגלב אן כאן שנברי· ואלמתוק
אנה כאוקין בג'ר אל כרפס· ואוגע אל אחד קיראט במא אל
פטר ·· אל נעמן· נ"ד אלמכרוח פי אל אחלאל ואל מהלב· ויסכן גדר
קיראט    מנה בל לבן· ואן כלא סו· מנה בדקיק ואחתכמל
נפע מן קלה אל צבר עלי אכם אל בול·· אל מנוש· ואלמתוש אנ'
כאובין אל חסך ואל אערקאן ואלשבח רב קיראט    במאר ערף

עורוק לצחלה אלמובלגי

ע״כ למעלה קודמו במשפט אלבקר״ **מרקחת׳**

אל מזה״ב׳ הו זהר ותקון הקלק

מהתפרכה אל גביה ואל צורה ותוהב כל בדורו

עד מועבם׳ וכן יכון מזה מן הו אשר מעלם אל צוחן׳

וכן יכון מזה מן הן אחמת אל צורה׳ כלצן ממלמוב

הו אל אחם אל בו׳ וכן אל אחרון אנה עאלבר רומי בן ממלמוב אנס

כל בדורות׳ וכן אל אלזוי הן פו קוה אל אחסמנין אל רומי

ואשר קבלם״ אל מועבם׳ ק״ פה אל ב׳ אל רחם׳ נאתהו מן

אל פאדנה ואל דמוכחת פי אלרמזה״ אל נגח׳ יכון אל

מזה ואל כבד׳ ויתעמן אל מקום עני אל אחצם״

אל נפס׳ אחמל נדרון אל שדב״ **מנוח׳** אל מזה״ב׳

נגדו ימירה והו מלין׳ ואל אחבדר

מזה יולד אל מרד׳ ויזיד פי אל צורה ואל טנס בחמב אלמזהב״

אל נפס׳ נאתהו לחרקה אל חלק ואל צדר״ אל נגח׳ בק אל ימן

אל מזה ואל אחכחאר מזה יבקל ע״כ אלזמע

נגח׳ ויגבחן יתעמול בנורה אל מחרור מכת קצמן בזוהר׳ ואל

מבדוד עמלם״ אל נפס׳ יזיד פי אל צורה ויאחד אל מכ ויזר

אל בול״ **מגאחר** ארקע׳ אלבולם׳ קותה קוה נגחה״ [illegible]

אקורס׳ יקלע אל קורס אל

רכוה ואל הקילה פי אל אחשם״ אל נפס׳ ימנע מן חמה

אל כלב ותקבבן יובכם׳ ומעלב נאתהו לבחם אלאנסאן״

**מחלב׳** אל אחתיאר׳ אנדר אלאבן אלחן אל נקי״ [illegible]

ט מועבם׳ אחר הו אלח לם מזהר אל יבס״

אל [illegible]

אלמחמול · גֹל לנאיף מנחלל מנמק מלחנגֹחס ·· אלמחטול גֹ״ר
מלחנגחע אלתי פי אלמעדה ואלטחאל ·· אלנפאך ·
נאפע מן אלקולנג ואלחצאה פי אלכלא ואלמתאנה ··

מחרות

מחרות · אלמחרות הו אצל אלאנגדאן והו דון אל
קלביה · ריחה · מנתן מנשף ··
אלגֹאם · פי עטר אלמהלכאת ואלתריאק · כל מונה אלא אן
יכון בחרדה סבקנו בה ··

מאזריון

מאזריון · הו זנב
אלגֹבל והו חב אלרזם · ומי גֹבל לבנאן יגֹד
מנה כביר ·· אלמאזריון · הו אלזנב אלגֹבל והו חב אלמנד
כל חמץ אלמסוד · אלמשמש · ק׳ פי אלמלעב ·· אלמשמש
מחרק אכל אחד קרף · אלשבה · יקתל אלקמל ובנאתה
מנה אל זרנך · והו נאפע מן אלח אלמתלב אלמזמן
נאפע אל קרח · אלמרזנגוש מנה אלזרנך · וחדה עלי אל גֹרב
אל קסר ·· אלרגֹם · ימנע לבהלב · אל כלגֹם
אל רטובה מן אלרמאד · ויעבך פי אלגֹל ויבמנמן
בה לנפה אל חמאן ורטובה אל לבן ויבר · מנה אל עמל
אל קלוע אל רה ·· אלגֹאם · יסקי מנה נוו חבע בזמן אל
קרוש פיק ·· במוסאן לגֹנם ·· אל נפאן · פי סקי ב סל
מנה · יקרח אלמתחנה · וחדה מן מנה אלמתאחאת

מיעה

ובגיר משבגֹל נקחאת ·· מיעה · אלמיעה צמג אן אל
רטבה מטבק מן הכחלב בנמאם עגאם ·
ומנהם מן יסכבהג כל זבך · אל מבחלב בנמבה אקפר ·
וחלם עבך ערב · אל דהנה והו גֹ״ר · אל מבחלב בקסר

יהודי אסוד ודלך לונה יתחלב במוצ'ך לחם בלך אלגנה
פעמ תחלב סדו אל מנעה אלרטובה · ומן בני׳ בלבתל ואל
תנ̇ור פבי׳ יאכמה״ אלבוחז׳ קד תתלאמע פי קוי׳ אל רטובה
ואל יאכמה אן פיקן קבלה ובנפיסן׳ קל בנעהס יונהן
אחרה יאכמה מנ̇אל אל רטובה מן אל דותחג ותנקיב ודלך
כלחף אל משבבך פיה לחוהן מנדעט״ אלנ̇דן׳ אל יאכמה
תנחנה בלה׳ אל מטבה״ אלנבן׳ אלמיטע אל יאכמב

במעף אל זבינעב״ **מן נבתג׳** אושנה אלנפא׳
יען אנך אל עפב׳

ויקנע פי מרחב אל כזכחס אל משרוף בד׳אסוד״ אלנבן׳
נאחרנו לונעאלמ׳ ואל מרחוטה״ **מן**׳ אוחקדן מך
אל עעל ואל קיל כפי אל חנר׳ כפי אל מחעו׳ כפי אל
בחן׳ ומנסחך אל תום אל פחולה אימם ומך אל משרוף
אדפס ״אל אחפנל׳ ומפכוב מלייה גליד כתרה״ אל נ̇דן
ידן אסקתנרבי״ אלחודאס׳ גיד אלאמבחת ואל חסוג מן
אמבן מנה מנבל מך אל עעל ואל קיל לם במך אל
תום ואל חובל פחונהן יאכמה לח כור פוהי״ אלנ̇דן׳
ימך אל מעדפ נידהב בל שבוב׳ וינ̇בהן יוכל בל אחתוי
ואל אחנאויר״ אל נבן׳ אחרתנל מן אל מבחך אל מחמודג׳
סרנגה פי אל יחס פונרתנע מן אלאמבתהן״ אלמנתס׳
ד׳ אלקן׳ הלשוך נבה ונאזב כמך אלקיל יוזר אל הוחם״
**מלויתה**׳ אל מחק״יה׳ דוך שקתי משרוף הנוך
בביזה אל אחסי׳ וקי׳ במב כל עבני אל

... אלמחוד

אלמואוו

מתשגלזין׳

מעשקיה והי אלי אל סואד קנאלם״ אל מסאעל׳ דרכתי מנה

כמא אל קרחון ימנע שכך אל עקל״ אל

## מלח

מאס״ה׳ הו כל שסג וירקה בורק אל

ויתון

וחשן׳ ויובל כל בקול״ אל כואן׳ פיה מנוח אל

וקבן׳ ורואבה פגן׳ יבק בהם״ אל עיר׳ דרכתי מאן

אל קרחון יחר אל אבן״ אל גנן׳ דרכתי כמא אל קרחון

ימן אל מען״ אל מאוד״ה׳ פי אל מלח מרחה

## מלך

וקבן׳ ואלמלח קריב מן אל בורק׳ ומנה

הס׳ ומנה מתחבב׳ ומנה דרקון סאל בלאר׳ ומנה נסוי

סוחבה מן גבל נפסיה פיה פחאה זכן חבה הגחל מנה

אל נסויה בבי׳ כל דרחון׳ ומנה הגי אמור לם סוחבה

לנסויה פיה כל לגדרה׳ ואל מזה ידוב כמא יניבה

אל מן ולם טלק אל בה״ אל מצנע׳ ק׳ פי אל חשנב ואל

מם נאן אמר פבו אחר״ אל כואן׳ גאל מחלא קאובן

מובק למחלה וקבצה אחר אקבאלן׳ ויסד מן

אל ריחו׳ אל מחרק מנה אשר הגפסן ובמלאן׳ והו

שופנו מן אל עפונה׳ וינבעבכן גלגו אל קבלאו׳ ואחר למוף

מנה׳ ומן מחרקה וגמורה קהב מנהן׳ ויחללן אסתר

מן אל מלח ויקבתן אקל׳ ואל מחתבר יקל בם למלם ואקל

למפה ילה אן׳ כן אלמש כל כי׳ פמנה קבאן מחלא

ואל מחתבר אחרן גמל מחוב גסף בנם לדע׳ ואל הם אנקי

ואחרן כלא בכל אעמען אל כחרב יהואב׳ ואל אנדרין

ימרד אל הוא׳ ואל אמר אשר הכלאם״ וגמע ילך

זיגב.

יהב לה כלמתה אלגמיעה ולא מן קאל הדה אלכלאם ואסתבאנה·· אלחכים:

אלרסאלה אלמנחרף יבקי אלאמגאן מן אלאכתר·· ויזיל כמונה

אלדם קיה. בלתבה ינולה· ואסתעמאלה באלעסל יחסן אללון··

אלאוראם· הו מע אלעסל ולא יזיב. יזגולה אלגראמגני

ומע מריג ועסל ללאורם אל בלגמיה ינפע

אלנולה מן אלמנתפכה·· אלגבאק· יקתל אלחיות אלחיה

ולא מגביה·· ואספה מן אל נגבה אלמנחדרה ולא קוותי··

ויאגר בה מנה אלזית ולא בקיה אלגדר לשרק מימכן

אלחסף כאנה אל בלגמיה· ובאלזית גלי חרק אלגדר··

וימנע ללבתה כאנה אלבורקי. ולאחדק· ולא בוזרק לה

אחק שים מן אלחולה מ אלגמע ולא מגפיה מען אלחולה

אגד מקלוה לגה יכון מן רנגבה כמ גמעה וקבצה לגה

יבקי מ אגזה אלשגר·· אלמתחמל· מנע אלדקיק ולא

עסל שלג לבגה אלשבע·· ויגמד בה אל נקרן ויגלא

באלזית ויבגתה בה ללחונה·· אלרחם· יגול בה מנע אחס

אלחנאל לבכור אל רחם·· ולא אנדרוס יחד אלדהן ולא

מנלה יחד אל לבנה אלמפרדה. כאנה אלאנדרוס·· ובאל

באל כל לבנה אלחזן ינמגה·· אלעין· יאכל אללחם אלחיד

מ אלאגפאן ולא טרפה·· ואקרע כמה מן אל גשאוה

ובאכן אלעין·· ולא מנלה מגמע זית ולא עסל יגמד בה עלי

אלעין מגמלה כמוהה·· אלדם אלמנעקד·· אלבטן· יקתל

באל נטאי מנה באל עסל ולא כל מנחקנה בה מן אל

כנאק· וורם אל להאה ולא נגזה· ולא מנלה אל דהן ולא נטאי

ומקדאר אלואחדה יקיא אלבלגם אלזג'אג' ואלמרה. אלג'דאם. אל
ואלדואן ואלה משתה עשר אלקי ופצ'ותה אל ואלה אל נפאי.
סאעה מנה. ויתבע מן אלואחד אל מאגה אלמעדה.
אלנפץ. אל ואלה כלה יסהל טבע אל תסל ואלנאסור אל מענס.
אלנפאי. ינפע אלמפאצל עשבה ומן ורקה ומן אצלה וירקא
פי אלחקן. ואל חמוד אל סהר אל מוחד אלה. לם בנפאי. יסהל
אלבלגם בקוה. ויסהל אל מרה. ואל ואלה נפסא גידא לדהן
אלגרב. וישן אל אלדויה אל מעתדלה עשר קלשאם אל סודא.
ואל ואלה נפסה יסהל אל רטובה אל לזגה מן אלגוף אל עצב.
ובאל פרע אל נפץ ואל סמן ואל נפיר לחורקס אל מתיף אלבלגמי
ומלך באל פרע ואל עסל ויתבע מן קרוח אל דבר. אלמאויה.
זמאל בה יעמבר אל סמן ללמוע אל עקרב. ומנה פורע
נפץ ואופק ועסל להאב אל מקדנה משא אל קבל ואל עסל
להסתה. אל אלרבשה ואל אלדשן. ואל זנג'ביל. ובאל מעגון
להתעה. אל אחשן ואל פאר אל קלב. מלוכיא. אל

malva

מאוה. הו אל נבאת. וקד אחמתקלן דכה
פי נחב אלמ. אלטבנ. באחד פי אל אוו
רטב פי אל תאנה. אלג'דאם. יסהל אלד אל נבד.
מאמשא. אל מאוה. אחשבה שי באל באס מתלבש

mamitha

אל הקאיע אל צפרא מאבה אלראיח
מן שגרה באהה דו ג'אורק. ומנה בה. ומנה. ויבבא
מנה נבג ויתבה אן יכון הי אל חרבה. אלטבנ. אל באבלס
משגל ואלבה. פי אל תאנה פי אל חר ואל יאבס.

אבונין · אלמגאלס אלה לה ג אוראק קוה מעתדל קליל

אלבה אקואן ·· **מן** אלמאלכי · הו טל יקע

עלי חגר או שגר פיחלו וינעקד

עסלא · ויגף גפוף אלתמר מן אלתרנגבין ואלשירכשת

ואלעסל אלמנעקד מן אלנדא ··· בלב · וקד דכרנא

כל ואחד פי מוצעה · ואכתר מן יסתעמל מנה פי יקע פי מן ··

אלמן ינבת אלטה וחלאותה ·· **מסך** · אלמאלכי הו

דם גרה טבי טגה אלמגאן אן אלמרגין

מעקפק אלאנאן בקרנין ·· אלגראת · אמגה מצב

מעלה אלהנד וקיל אלצין פי אלבחר כפ אל

הנר · אלבחה ·· ומן גנב אלתראע · מאן תרעי אלבהמין ·

ואלמנבל כפי אלגבי · ומן גנב ריח גבה ואעלא אלתפאח ·

אלאדפר ·· אלעטבי חד פי אל ב · ויבאע ענד גשאשם

ארגם ·· אלאבתבאר · לאיף מנקוי ·· אלזוה · יבגר אחאר וקט

פי אלמואמם ·· אלראס · חאד מסמנא בל מנף

מענא עמריץ וקלנ טמטר עננם אלגמוע אלבארד ··

וחדה אן יצע לנם מנה מן אלתחלל ואלקוה ·· והו מקוי ל

דמאג מעתדל ·· אלעין · יקוי אלעין וינשף רטובתהא ויגלו

אלביאץ ארקיק ·· אלנפס · יקוי אלקלב ויפרח וינפע

מן אלכפקאן ואלריאח ·· אלמעדה · הו יקוי אלמעדה

ויסכן לעפונה ·· **מצטכי** / אלמאלכי · הו

רומי אבין ומנה נבטי · אלא אלמוזי ·

ושגרתה מרכבה מן אלמאיב קליל ומאיל כתיר ·· והו

אלשאף ואלשבתה מן אלכנדר. אלמסתעמל אנזרוה אלאבן אלנאל
אלנקי ואלצלאבה אלשפאפה והרבה פי אלכל אלאגואן אלי אלתפ.
אלשבתה. ח׳ פי אלדמעה. והו אקל אלגפאפה ואלסכונה מן
אל כנדר. ולה פי שגרתה אלגבאר ואלפלין שגר. ופיה
אלפלין אלסמר מתמם פי שגרתה. אלדהשמל. קלבין מחלא
ומשתאגיה ושגרתה קלבין. ואלכנדה מן נבהר מח. מ׳
מפתחר ונבהר אחרי. ואלגולה וקשור אגולה אלבוס ואקואם אלן
אקין ואליופסנידוס. ובלה. וגלך. שגרה ורקה. ויחבר מן
שגרתהא אלפן שהד אלקבין. ואלמע אלעט פי שגרה אלה ירס.
פי גמיע אלאגואקן מנשאל קבין באלשמע וכלך אלאחלה. ואל
עבאי. עאי. אלרב אי. אלעוד קבלה אקל אלגפאפה אלכתר והו
אלסבג פי מן אלתחג אי בהשלק. וכל מה פיה מן אלקבין ואלקצין.
ואלגפאף סהו בלה אלה. והו שאיף גרין. וידהב לבלייה ואלאיסבג
ואלרואיחה אלרקיקה אלבלגם. והו מע דלך אקל חדה ובנספג
מן סאיר אלשמוג. אלאינה. יקעפי אלסמוחבאל נמור פיורד
חמוג. אגרוס. ינבת מא פיה מן אלקבין ואלבלין
מן אגרוס אלאחשא. ואלאמור אלעבאי. אופקג אל
בלגם באלבבאל במ עשה. ואלאמור נאפע לאגרוס אלעצב
אלגדאח. במנע בסדיתה ונגבד ורקה מן אלסאבה. והן
שגרתה יפשמן אלגבב אחב גרב אלמשי ואלטב
ויגב גבין ורקה ועצרתה עלי אלקוח פיבבר אלנס וכלך
עלי אלעצאס אלמבחורה פתנבר. אלרום. מעבה יגב.
אלבלגם מן אלראס ויקיאן. וכלך אלמעגונה גב מקשר אלראס

אלשׄין · אלדק נבאת אלהנד אלמעקלי·· אלנפט · ינפע מן אלסעאל
ונפת אלדם וכתוצה תוכך חלבה וקטרה·· אלגׄבןׄ ·
יקוי אלמעדה ואלכבד ויפתק אלשהוה · ויטיב אלמעדה·· :
ויחרק אלגׄבןׄ · וירהב אלבלגם מנהא·· וינפע מן אורם אל
מעדה ואלכבד פי וקתהא·· אלנמׄאם · יקוי אלכבד ואלמעדה
וינפע מן אורמהא· ויזכך חלבה וקטרה ינפע מן אל
אכתלאף · וינפע מן אלרטובאת ואלסחג· וכדלך נפט
ורקה מן נזף אלדם מן אלרחם ואלמעדה· אוגׄאע אלארחאם
ומלאן רטובתהא אלמוליב· ומן נהוש אלעקרב ואלזניר ·
וכדלך דהן שגרתה וצגרה·· אלבוזן · רה· ומנאר

## מנגל

אלמולי גׄאף·· וקצאן תוכך בל לחם אלממון
צלב יסיראׄ·· אלגׄבןׄ · יצר באלמעדה·· אלנמׄאם · יצר באלמעקלי·

## מקל אליהוד

ואלמקל אלעובי · אלזנחה·· מקל
אל יהוד מנה סקלי · ומנה ערבי
גׄיד מקל אלרום ובלגהמנה מן אל דוקלס·· אחמר אלמני פהו
המנדה שגרה אלרום·· אל קבתׄשר· אל אחגׄר מן תמגׄן הו אל
אזרק אל תחפי אל חר אל מעם·· אלנקי מן אלעיראן· אלמקל
אלאמעל·· אל טיב אל ראיחה·· דכתנה כראיחה·· אל גאר וקלאן
עתק מקל אל יהוד כרגׄען אל בלאן אלי אל הנדסא·· אלמעגׄן·
אלמני כאחד יחבם· ואל אחד חאר פי אלאולי מלין· ובעצה
אלסקלי·· ואל ערבי· ינפעה אל זמאן·· אלאחפנא· מחלל חגׄ אל
דם אל גׄמד מלין מגׄען כאחר אל ריאח·· ואל מקל אחד
בתינה·· ואל ערבי אחבם מנה אלא נהב·· אלאורם · יחלל אל

bdellium

לוהם

אוראק אלטלב· ונתנהא כמא יפעלה מרק אלאסם· וכדלך יחלל
סקיר אלמרארה· ואדא שרב מנה לה חמרה אלרום והו מנקל אליהוד
יזיל אלבואסיר ויסכן מא מנעה אלאוראם אלבלגמיה ואלטלב··
אלמרוק· ינפע בל כל עשב אלמעדה·· אלמפאצל· ינפע מן
פתק אלעצל ומן אלרבו ואלסעאל           אלמעצב
ויסקיהא·· אלנגם· ינפע מן אוגאע קצבה אלריה ואוראמהא
וינפע מן אל      סעאל אלמזמן ומן אוגאע אלגנב· ואלערק
אלמדני מן אוראם אלחנגרה ואלחלק·· אלנפט· ינפע מן אל
בואסיר ורמד ואחמר ונצבורה ויחמי      למעדה וינפע מן
חצאה אלכלי· ואדא וקע פי אלמטבוך ינפע אלמפאצל ויזיל
אלבול ואלטמת· וקד יצנע בל מנה· אדא אכדה יאכל ולא יחך פי
אנה יסבל ויפתח אלחצאה· ואל מנקל אלערק אלמדני אלחאר
אנא אחך מנה מנקלאת מתקלאן ונצרב במאה אלעסל חאר אל
מלח· ואלמנקלאן מנתנן יחללאן אלריח אלמאן· ויפתחאן פם אל
רחם אלמנצם ויחדראן אלגנין· וינקיאן אלרחם ויחללאן אוראם
אלמקעדה ואלאנתיין·· אלמגאס· ינפע מן לסע אלהואם··

**מרו**· אלמצלח·· קאל אלגאפקי אנה אנואע נועאן··

· מרו
בורגני ד' יונן

אלריחאן והו מרזנגוש והו אחד
אלריאח· ונוע אכר אקל ריחה ואקל מנה מנבת והו אחד שין··
ונוע· יסמי אלמרו אלאבין אלמעבד ומנה קוה מלחייה·
אכתר מן אנה פיה קוה מפתחה הו לבאן אלבחר· ונוע יסמי
ורקה הו מר והו אחד יאבס מלטף·· ונוע יסמי מנמחדיר והו
גאר פי מא יקל·· אלמבאדי· קי פי אלתאלתה· פם יסתלף··

אלחנטל בנפסג אקחואנה מעפנה לשוף מחלל ללנפך ואלגלף
מעפנה ללאדר קית כמונג׳ אלראס׳ יקטר מנה מן
אלבן פי אלאדן אלוגעה ומעתקה אלד׳ מורחנה מן אלשוש
אל חאר ותג׳יר אלנזף אלדם׳ וינפע מן אלנקרס אלבארד
לאכן אל עצר מנה יקטע כמון חריף עם עלה אלשראב׳׳
אלנגח׳ יחלל אלבלגם מן אלמעדה וינפע מן וגע אלמעדה ויקוי בלג׳׳
אלנפתן׳ יקוי אלמעדה ובורה חאר קל׳ נפע מן אלחב ומן
אלרום ואלנבל׳ ואן לם יקל׳ אסהל אלבלגם׳׳

# מרמאחור

אלמאהייה׳ מעדוף והיה אנבר כבה עריב אל ריאחה אל יא

עפיהא׳׳ אלטבע׳ קאל אל דמשקי׳ אל מרמאחור אסכן מן אל
מרזנגוש ואלקוי והו חאר פי אלג׳ יאבס פי אלב׳׳ אל
אפעאל׳ לטיף מחלל מסכן ללריאח׳ מפתח ללסדד אל
בלגמיה קית כמונג׳ אלראס׳ יסכן סריעה אדא
נשק פי אל שראב ויקטע שמה נשיב׳ לבנה יחלל אלאורם
ואלאסתסקא ואל אנבסאט עלי נאולה ללמע אל צדר ואל כלאיל
וינפע אל שיח פי דלך׳׳ אלנגח׳ יקוי אלמעדה ויפתח סדד אלכבד
וינשף אלרטובה פי אלמעדה׳ אלנפתן׳ יקוי אל אמעא׳׳

# מרדאסנג

אלמאהייה׳ אן אל מרדאסנג הו אלחגר
אל מחרק׳ וקד יתכד מן
גיר אלחגר׳ וקד תקדם אלכלאם אן אן יעמל פי כל אומה
תם יחרק מרה או מרתין׳ או יחרק עלי גמר וינעגנה מן
יעמלה׳ או יעמל בזל מן אל חנינה ובעל עמר חבי׳ יבסקקא וגעל



marmacuza

litargiro

ערב אל חנטה ודלך אלמאן ויטבך במא חתי חתי יבלג קד ירתפע
ען דלך אלמאן יסתעמל הדה בה מרהמה קד יגן בגל מגלם מפסד
אלגם מרהם׳׳ וקד יסתעמל גיר דלך׳׳ אלמסתני קאל גאלינוס אל
אל גרפיף לבנה צבג אל חמסין אל גבהי׳ ועוג גורק חלב
אל׳ אל בכר ותרהו אל מעפול מנה יכבר לם מנהלה׳׳ אלחתנגאל׳
קלבן מעסף יגלו גלו קאלם מסקבן ובגפיה׳ וישף אלגלאני׳
וקבנה וגלוק ימירן והו מנאהה׳׳ אל מרהם יגמע אל חלוב ויכסר
חפרהו אל בחלגל אל מסטכ אל קבן חאנן׳׳ אל גיגה׳ ימ׳׳ב
ראיחה אל בכן אל חבא׳ וימנעה מן סחג אל פבר׳ ויגלו אלכלף
ואלאתאר אל סוד ואלרסומאת וכדלך אל מעפול׳ ויחכב לאתאר
אל גדה׳ וימנע אל ערק׳׳ אל גאלק׳ ינבת לחם אל קרוח בלא ערן
לגן גליט מנפע קאל אנה לם מנב ולם מעסך ולם מגבב
ולם קלבן באהו מגאזה אלמרהם וינפע סחג אל מגאזן ואלחפגלי׳׳
אלעין׳ אל מעפול אלחבן מנה יקע פי אל חמאל ויגלו אלעין׳׳
אלנפן׳ אין נאב מנה אל בול׳ אל נגאן פי מלהרגן יסקוה אל
נבאיין ללכלפה וקרוח אל חמען׳׳ וקד יגבוה פי כיזאן אל
מן פיקל זגרה׳׳ אל מגנוס׳ הו קלחבה יחבם אל בול ויגבך אל
בגן ואל חלבין׳ ויקבן אל לחם ויכוב ויליק אל גדר ואל נתם׳׳

## מרהם

אלאכתיאר׳ יוקף אל מרהם דוחב אל
מרהם׳׳ אל בכר כם מרהם אל מגנו ואל
סב כם אל מגעג כם אל זאן וגמלה מרהם אל אזיר מרהם
אל דיך ואלדרהג ואל קבג וסאיר מרהם אל אזיר יוקף מן מרהם
דוחב אלארבעה׳ אחד קימה אל בגלוב מנהן בלא מגהב׳ ואל

ול יפר ול גואר(ן)· ול מנראה יל קויב בה״א יל לאראוב מנראה״

יל נואר(ן) וכנוכן יל כמאר מנהאן· ול מנכתאר מנהאן אוצן מן

לנוהאן קאכר מנצנטיק· וקאנן יל זונגרה· ול לגווה· חרה·

וכרלך יל נגכו יל קמגרב· וחצנק יל מנראהם מנראה״ יל

כנאר· ומנראה״ יל שבוה ול מגמך יל מנמני יל עקרב· ול

מלאחפאב פבו חקני מגן מנראה״ דוחב יל קרבוני· כל האמקו

יסך מרחם יל מנראבה והגני פי יל מגן כרר מגן ירדר יל אומן

נ גנוחב כפי יכתה ויגמפ פי יל על נן נרן פנה ויחפא״

[illegible]

נ״א
נוולם

אלוחשי כבותה · ומרהם אלה״ב בפננ אל כמון [illegible] ג
אלי · יכבתהן ובאקחם אל עשב כבותה מן אלבדן ·· אלראס ·
מרהם אל בנג ואל כבר ללקרוח אלזריב פי אלבדן ·· מרהם
אלראס פי אלויב תקשר פי אלחלק אל בקילה ולה בה ערה ומנע
עשרה אל ראס אל עבאי ללעין ולתקל אל מעני · ומרהם אל
כבר באל עורון ואל [illegible] ללחואז [illegible] בבדן · וקד קיל אן
מרהם אלדבאח לתבב נפעע מן אל ברעי ·· ומרהם אל מלפת
אלה נאפע מן אל קלע אל כביר פי אקואה אל זבאן פי מנה
יכל ויחתמע באמסבג יזקבו אל מגדוע · ואל מרהם בלבן
אלתנה מן אל נקס · מרתכה [illegible] ללמדר פי אל מתפהב ··
אלשין · אל מרהם בלבן [illegible] מן נולמה אל בכר · ומרהם
אל [illegible] כבותה אל [illegible] [illegible] פי אבבהן אל מעה
ואל מתשזר ולם [illegible] אן [illegible] אלן בגבר [illegible] אל בדן
ואלראס · [illegible] אל מרהם ללמה פי אל שין [illegible] מן דולב
אל [illegible] [illegible] אל [illegible] · [illegible] מן אל [illegible] [illegible] אל
[illegible] · [illegible] מן אל [illegible] [illegible] אל [illegible] · ומרהם אל [illegible]
[illegible] מן אל [illegible] וכבותה אל [illegible] ·· אל [illegible] · מרהם אל
[illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] · וכלך מרהם
אל [illegible] ·· אל [illegible] · מרהם אל כבר [illegible] [illegible] אל [illegible]
וכל מרהם [illegible] [illegible] [illegible] מרהם אל [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] אל [illegible] [illegible] ·· ומרהם
אלכבר [illegible] אל [illegible] ללקרוח פי אל [illegible] [illegible] מנה
[illegible] [illegible] אל [illegible] ואל [illegible] [illegible] אל [illegible] ··

אלמגנטיס · מגנאטה״ אלדם אל נבל בחגר ללחדיד וכדלך מגנאטה

אלחדיד·· **מרקשיתא** · אל מרקשיתא · הו חגר

דהבי ופצ׳י ונחאסי וחדידי וכל

ואחד יתשבה אל גוהר אלדי ישבה פי לונה אלי חגר ימניה

חגר אלדמהנג׳י · חגר אל נור למתשעה אל צבר·· אלמוגוד

אחר פי אל בסנה יאבמי אל ג·· אלאקסלא · פיה קבין

ואמבאן ואלנשא ובחלה וגלה וקוה קויה לבנה מנה לם

ינעם דקה לם בטהר מתמשתה·· אל זינה · יתכון אחן נפל

באל כל עאלי אל בחק ואלבכן ואל נמנם ויחלל אלמון אל רעובה

אל מחתקנה יחסב אל גלד ויקק שערה וינבתה·· אל אורקס ·

אדם כלנא באל רק אלנהב בתנג אל אורקס אל עלבן ויחללהן ויקע

פי אל מראהם אל מחללה כמא פיה מן אל אנשאב ואל בחלל

אל נפאח · מנה אל ראהמנג יאבם אל קרוח · ומנה אל זרנג קלנס

אל ענס אל זאיר·· אל מפסאלא · יחלל מן ינקמנע פי

אחר אל עמל מן אל מחלה אל שבבה באל מרב··

אל ראחם · קיל אנה אן עלב עלי ענב אל צבי לם יתגר·· אלגבן

יגלו אל עין ויקויהא מחקה וגיר מחרקה··

**מגניסיא** · אל מגניסי · חי פי אל ראהה·· אלאפעאל·

מנה מחלל מפתח בבוק··

וקוה דהנה מפכנה מלאפסן אחרה·· אל זינה · גזעל מזוה

פי אל מחגמה ויגעל עלי אל נגון בגנר אל פראג מן אל

אנפס פמנה ימנעו אל אבצאק יאו יחלבנה אל מנחרע בגנר אל

חגאמה ויעק יאבבאב באל עמל עלי כמנה אל דם וקבצרה

marchesita

Magnesia

ויכון אלחמר אלעין·· אלאורמס· הו מלח עלי אלאורמס
אלבלגמיה·· אלמפתחל· יקע פי אלקירוטי· ויעמל עלי
אלתאם פי אלעצב ויתבע מן ורק אלמקר ואלארנביה·
וכדלך מע אלעמל עלי אלקשר ודהנה אלשם דוא ללבלג אל
מנתן ללמשך אלי פוק ואלנזרה מן אלפלג·· אלדרקס· יתרבא
פדר אלרמאן ויתבעה מן אלטקיקב ומן אל זראנה ומן
אלרמנובה ואלזראנה אלמודלני ואלהלח אל נשאנר· ומן ורק
אלחן שאולה וקשורה· ויעמל מנה קמוה מנעשה פי רהן
אלמרזנגוש פיתמעה מן אלמתלכדם·· אלנאק· יתבעה אבנגה
מן בזר אלחספסקק·· אלנאן· יתבעה יבית מן עצר אל
בול ואלמנבן· ודהנה ימכן ויאתם· ויתבעה מן אלגאמוס אל
חס אלמוה אלי אלכתאנפהאן·· אלמנוס· הו מנע אלכל זמאלד
ללמנע אל עקרב·· אלמאהריב· הו תמיז ימיל עלי

מר

שגרה בלא ימתן ויתקך חתי ינמר יםם יוכרר
מתל אל קנה ואלגאושיר פי טבלדנה·· ומנה בלן· ומנה זרב
מעשוש·· אלאכבשאר· אנובה מא הו אלי אלצאן ואלחמריה
גיר מעסלא לבמב ושגרה מייב אלראיחה וקד ינבת
במגן אל יתמוה אלקלה פמזיר קתלה ודהנה אליהוע ימתני
באלכלאמין שגרה קתלה·· אלשבב· חי פי אלג· אלחששל
מפתחן מתחלל ללמראח ופיה קבץ ואלזאך ובנאין ודהנה
יעלח למא יעלח הו לבטה אשד תגבבאן והו לשאיף יתן גיר
לינה ופי מנעמה דהנאן אל בנדר· ויקע פי אלאדויה אלנבלד
לפרה מנחשב· וימנע אלבועין חתי אנה ימסך אל מיב

ויחפטה ען אלתגייר ואלעפן. וינפע אלמעדה אלבארדה. אל
מבלגם מן אלקולנג אלדי תחדת מן אלאכלאט אלגליטה. אלרטבה.
אדא כלט בדהן אלורד ואלכאן אגשאן עלי תקויה אלשער
ותכתיפה וינבת אלשער אלקרוח. וינפע נפתה אלדם אדא שרב
מנה. ומגלי אלבצר. וינפע מן אלסעאל ואלשדה עלי אלתנפס
מן אלצדר. וינפע מן עסר אלבול ואלמכידה עלי אלכלי. אלאורמה.
ובהק. ומפתח מן אלאורם אלבלגמיה. אלגלח. ידהל
ויכמד אלעינין אלעאחה. וימרגנעל ... בלבן עלי אל
קוחבי. וימד אלגראחה אלמתעפנה. אלמטבכל. ואלדי מנה
אלדם אלצרף עלי אלגראח אלמווסה בל ... אדן ונבת
אלרחם. קאל גאלינוס רקיקה אלתר יסמי אלאנחה פצאק ען אל
מבדרוען. והו מן אלאדויה בנוצן משל מגמלתה ואלאדן
ואל גלי דמהו אלתי תנבע מן כן אלאדן ומרר ונוס. ויחמעאן
בה מנע שריבה ורביבה פתשד אלאסנאן גדא ויקוידה וימנע
תאכלהא ויסד ויגדב רטוביתהא ויגר עלי קרוח אלרחם פיחבנה
וימנעהל מנע גלי דמהו ומגמלתה ואסנאן לקרוח אלאדן אל
ונעם ואל קיח. וינפע בה אלמנברין ללגוואל אלגואצה פיחבמ
וקד יתמחשא בוזן דרהם מנה פינפע אלרמאב. אלעין. גלו ונגר
אלקרוח פי אלעין וימלא קרוחהא. וינבו אלדם בימלאהא.
וינפע מן כשונה אלאגפאן. ויחלל אלמדה פי אלעין בגיר לדע
ורב מא חלל אלדם פי אברתהא נזול אדא כאן רקיקה. וקד אל
פי אכחאל אלמגסוס אלירקאני. אל נפס. נגי ללמעדה מזאג
אלרטב ומן אלרבו ונפס אלאנתצאב ואלואמעאל גדא ויכפי אל

עותי. כל לך בנקמיה אלמאיף מן גבר תפסדין. ויוכר אנחה אלמאן.
ויבתלע מנאוה לבגוה אלחלק.. אלגֿלאן. ינפע אלמרי לאן אס
תכון אלמעדה ואלמקן אלחאדר ואל    נפכה פי אלמעדה..
אלמפֿאן.. יזיד אלמאן בכותה חקנה במנא אלמראר ומקן אלמעמען
או מנע אלתרמים. ויסדׄ אלאנבה ואלדאאן וחבה אלקרע
למדרתה. וילין אלמעמלם פם אלרחם. ויטרד קדר באקלה מנה
לקרוח אלאמעם ואלאסהאל ואלמחג.. אלאכתיאר: באקלה מנה
מתלתה ומנא למבדק אלנקפן תמעמנה.. אלמצׄוס. יסקי. ללמע
אלעקרב באל טאהב.. אלאבׄדאל. כרלה נף     וזנה מתלתה
אסוד פי מנא יקל ונם    בזי.. **מרגאן**. אלמאהייה.
תמרה. עצׄה קד תכתל עצׄ עלב    עצׄמרתהא אל
מתרמא.. מנה קבאן ותפתף.. אלגבאה. אחמקה קמרה בלמאן
עתי אלגבה אלמתקרק והו באל    נמלה קד בלג מן עדה.
אלקבאן אן תמריתה תקימל אלנאחאלה אלגלאה.. אלמצׄוס. עצׄרה
אלמראן אן עומה או ינעד מהן נחסנה מן נחס    אלאחתנן.
וקילין קטאר במבה תקתל אחאן עתבה **מרמאחר**.
אלמאהייה. קלען כוין זגבה בלמן מלה    זגב
וראן יחכבה כבאיחה אלמר אחאר אלי קלל עיבה.. **מר**.
אלמאמי. ק׳ אל אלג׳ ומעמוה אלמנבי אקל חרותה
ויבתק מן אל עמבה. ולמה אנקה.. אלאחמצׄאל. זגלו
אלקלאה אלגלאם וילין וינשף ותפה קבאן ותקייה **אלחלנס**..
אלזיה. יעיב אל נבהה. גבאח. נ״ד ללברוח אלעפונה. ואל
מעמעל מן אלמבש.    ואל ינחום אלמלחה ימנע מזאל כפק



*Margin notes:*

מרגאן

מרמאחר.

מר. מאהייה.
בו נקף מן צמלה.

אלמפאצל נאפע מן וגע אלורך ועק אלנסא· ואלגבן· ישרב בה
פי אואיל אלגדה פינפע אלבהר מן       אלעין· אלגרב·
יפתח מן ריח ובה" אלמעדה ויגלו אלרטובאת מן אלאמעא· ואלגבן
יקטע חקן אלקולנג אקן חנק" אלקרוח אלמתגבבה·· אלמלוס·
יסתעמל מן גמיע" אלבלגם אלבלגמי"

ואושאשן —

## משכטרמשיע"

אלמגאלה י"ך· קצבאן רקאק אלורק
ואלאזהאר לה ינבת מנה פי אול אלרביע כביר גדא ולה
ראיחה מע יעקב מרארה וחדה וקוה ינפע אלנפס קלבא דלך"
והו ינוב ען אלפודנג והו אקוי מנה בכביר והו נאפע אלחאר
אלמשכטרמשיע אלחק· ואלאכר אלמנור אלבלדי והו יסמא לנג
אלסנף אלאולא מנה" אלמגאלה· הו ק" אלב· אלנפס· הו יקטע
אלרטובאת אלזגה מן אלצדר ואלחב·· אלגרב· טריקה
נאפעה מן אמראץ אלכבד ואלגרב·· אלנפס· ידר אלמנה
בקוה ואלבול אחר· יבטל אלדם ויכרג אל אגנה שרבא ובכורא
ואחתמאלא ואלמגה יחדר אלדם אלנפאס·· אל

## משמש

ברסותורג
הואל ברקוק

אלמגאלה· אגודה אלארמיני פאנה לם יתרנע
אליה אלפסאד ואלחמוצה· וחרק אלגוהר אלמשמש פינב
אן יוכד מן אלמבזר ואלאקמע בלא מרה ולא דראהם פי עב"ד
צרף או עציר זביב או קליל עסל· אלמגאלה· בה פי ל"ב· ורלה
ח"פ ל"ב· אלבנאן· אלמשמש מרטב עפונה·· אלגרב· נקיע
יתן אלעטש· ואלמשמש אוסע אלמעדה מן אל       כוך·
ואלארמיני לא יפסד פי אלמעדה ולא יחמץ במרעה· ואמא
יחתמע ארדה אן יוכד בעדה אלמסון או מצטכי פי מיבה או עסל

זביב׳ ואלמטבוכין בלעסל אלברק״ אלשגי׳ ודהן נוחה נחסתיה מן
אלבואסיר״ אלחמיאת׳ אלדי אל חמיאת בבארדה תנפעה׳
ולבן עקיב אל מקדר ינפע מן אלחמיאת אלחאדה״

# באב חרף אלנון׳

נאלוחין׳

דכר פי באב אל

## נארמשך

מנבתה וזהרה אלמנבת אלרומי״ אלמאהיה הו אלדרמון אלמר״
הו פקאח וקשור וחקמנתע עשבב
אלמסתעמל בלאכל מתאב אל אלנפרה עשארה׳ ולבן קבל אלעשב
תקארב אלנארין פי אלקוה״ אלטבע ח״ פי אל ג״ אלכואץ׳ אלמיף
מחלל״ אלגלי׳ נפע אלמעדה ואל כבד אל נארין וינפע מן אלסעאל
אלמזמן׳ אלמבדל׳ בדלה רבע וזנה זנגביל ונף ווזנה

## נאנכואה

פסתק׳ ומקדם וזנה מנבת׳ אלמאהיה׳
פיה מרארה יסירה וחרארה״ אלמכתאר׳
אלפאיץ מן פיה בזרה״ אל טבע׳ ח״ פי אל ג׳ אלאפעאל׳ יפתח
סדד ופי מנהא אל תנשיף אלריח״ אלזינה׳ טרבב ומלמכה
יחלל אל אלריאח אלנפכה״ ויקע פי אלדויה אלמדן ואלפבק׳
ותנפע בלעסל ותצמד בה במנעה אלדם חית סלעת״ אל נפם׳
ינפע מן קיח אל נדר״ אל נפס׳ ינפע מן עלה אל מעדה׳
ויסכן גתיאן אל מעדה ותקלב אל נפס׳ והו נפע ללבבד ואל
מעדה אלבארדתין״ אל נפס׳ יסקי בלא טלאב סכר׳ ויוכל פי אל
עסר אלבול׳ ויסקי אל חמלה אל מתשבתה׳ וכל נמלב יתק
אלכלי ואל מתאנה׳ וינפע מן אלראח אלנפכה ואל מגץ׳ ותבכר
בה אל רחם מנע אל חבל פיק הי׳ אלחמיאת׳ מן אל חמיאת

אלשבכה ·· אלמנאס · שבך אלגאורחיה יצב שלי לבני אלעקרב

פימכן ימסכה · לנהש אלהואם ·· **נבק** · אלמאהיה·

מעדוף · אלשגיני · אלרטב ואליאבס מנה פיה — אלנבק

ואלטאיף ולה · פי נבאת אנואע שגרה ודכאן אל סדר ושחל אל

קבץ ·· אלאמשגאל · קאבץ ודבאג מגיקה · אלזנב · ימנע תחלב

אלשער ויגלה ויקויה ואליגה · ואל סדר · ואנקיע יזהב

אלאבריה ואל חזאז · ויחמר אלשער ·· אלאוראם · ורק אלסדר

ילין אלורם אלחאר ויחללה ·· אלרחם · תמנע אלסדר יזהב אל

חזאז · חנהמלה בה · אלנפס · ורקה ללרבו · ואמראץ אל הד··

אלגדאם · מקוי ללמעדה ·· אלבטן · יעקל ללאסהאל · וינפע מן נזף

אלדם ואלחיץ · ומן קרוח אלאמעא בדואם מגיקה ·

וינפע מן אלחמה אל סלן בשבב צעף אלמעדה ·· ואל סדר

יחקן באסבכה ויטרב להדה אלעלק ואלמילן מן אלחי · ואל

טרי רטבה חנזלה חכם מנה יגמעה מן אלמפרט ואל ...

ואליתפאח ואל כמתה · פאן אלמשהל מנה יעקל · ואל סדר ...

אנה לם יהצם ובלעה אלאגבעג יהיג אל היצה ·· **נגס** ·

אל גדאם · יזק אל גאחזה אל דאמגה ·· אלבטן ·

... יבס אל חלאב · ובזרה ... ויעקל·

**נורה** · אלמאהיה · יעני בה נורה אל מנקח מן אל

אנסאס ... אל חגרה ואל כופה ·· אלמנאפע · ...

... לם יצבח אל מנה פהחיק גדא · ואדי אדאבה ... אלמנ

ובקי ב מעופלה פי אל מא ימשן ... לם תחרק בה ...

... ואל מגמולה יאבסה ·· אל כיפיה · תקנע נזף אל דם אלמגמולה

מעמולה מעצבה בלא לחם · אל נורה אלדי אלגלה בל אלאכב

נארה מתאגבה ללקרוח ואלבל אל נאס אלדי · אל מעמול ירמא·

Sal armoniac · וינפע מן חרק אל נאר גדא·· **נושאדר** · אלחסתאדר ·

אלבנאדר · אלנחאס אלמלוה·· אלעטאש · ק··

פי אכר אלג · אל כואץ · מנשף מגרב·· אלעין · ינפע מן פגן

אלעין·· אלראס · יגד אל לחם אל · מלקאה וינפע מן

נוי · אל כואנק·· **נוי** · אל כואץ · פיה קבץ ותגפיף·· אל קרוח ·

ינפע מחרקה אל · קרוח אל כביתה·· אל עין · יחדר

וינפי וינפע אלשקום פי אל אכחאל מקאם אל תותיא · פי אכאם

אל הדב ויבאשה מעא אל שריאן · והו גיד לקרוח אל עין ואלבאת

נחאס · אל אספידאג·· אל מאהיה · מן אל נחאס אחמר **נחאס** אל

אל אל צפרה והו · קברסי · והו אל פאצל·

ואחמר אלאצפר ואחמר אלאל מוחד · ואגוד מן אל נחאס יקאל לה

אלנקון · ואל נחאס אל מחרק חאד פיה קבץ יאכל פצאף גשל

סן שי אל דוא ללתרס פי אל אגסאד אלדיה · ומן גיר נפל אמתלא·

אל עטש · ח·· פי אלג · אלאפעאל · אל נחאס אל מחרק פיה קבץ

וחדה וקדרה · ומנה יוכל באלל נקא במעקה

מן אלנקון ימנע אל נבאת·· אל זינה · יקוד אל שער·· אלקרוח ·

והו ידמל אל קרוח אל כבירה אל · אלענב ומעשתה מן

אל סמי ויאכל אל לחם אל זאיד · ואל מעמול ידמל אל גראחאת וקיל

אנה מן אלנ · בל עמל אלמ ללקרוח אלמבתלבה אל מחתרקה

פי אל אבדאן אל רטבה·· אל עין · יחד אל בצר · וינפע מן אלמכה

אל אגפאן·· אל נפץ · יקיל · אל מא אל אצפר יגי טרבא ומרא·

ואן יתחרך בה ה״ג אלק״׳ ואלשרבה מנה מתק ונא׳ ויחרג אלרנקיה
בגירקאן ״ אלמגנוס׳ ינפע מן יחדר תרק מנה פיה מנאפיה מן מנאפר
מן דמומה כל קדהאן ואל נחמאן מן חמוצ מן חלאוה פי
קנה״ אל נחאס ואל שרב פמנהא קרמל לם מנהלה וגאהב ואלגאר

מס קחרל״ אלמנתהיה׳ בעגץ אל חמצה יקני **נעלה** תרח
עני לחמה קנה עלימנה״ אלמגבני׳ דמ בעגץ
אלקשבה מן לחמנה חאר דמס׳ בגמא אל מעחס ויקוי אל נפס
ויסלחה חרק חנהל׳ ולבנה ונס נלגש לם יהלס״ אלעפן׳ יזיד

פי אל בחה״ אלמנתהיה׳ הו אל טריק אלגרמה **נערון** מדרור
וקד קיל פיה״ אלמנתהיה׳ הו **ניחתי** ארשש
אל׳ חמצ אלמגמ בה חוריק״ אל בוחן׳ קוי
אל הגפיף מלח חרה ולם חאפה ולם לדנע׳ ויאמר בה אל נוף
פיקאעה״ אלחוריס׳ תגמר בה אל דבילאב ואל בנזיר ואלנחבית
אל פלנמיה׳ ואל דוחחס׳ מבין חלה ללקרוח אלמקעדה״

ואלמשבוך מנה בלפה ללמנלה׳ ויבשגמין אל חרבה ואל ריחחם
ואל גרב׳ אל מנפחכל יבשגמין אל ונג אל מנפח כל וערק אל נמא׳
ויבשגל קילה שרבה ותמע דה״ אלחחם׳ מבין חלה
ללמן אל ונעב קדם רמנחבץ בה וללבלמע׳ וורקה בלשרב
ללגרע׳ וישרב ל׳ ומע״ אל עקם׳ יקרב מעחנה למזוע
אל חלב׳ ומעאחה״ חלה לענה אלריה״ אלנגן׳ מעארק
חלה לנגעלכבר ואל יקאן חדם שרב חימנם מעגל מלח
ואל עמל מנה הלאמגו ולמחב׳ אל עקץ׳ יבשמלג מן אל
חמהל וקרוח אלחתמם ואל צומיר׳ ופלק מבין חלה״ אל

אל חמאחת · ורקה במותל חו באלריח ללרטבה ולגם בה··
אלמאוס · פתצמר חתלה דון קאתל·· **נ"ל** · אלמעה··ב ·
מעה במתאנה ומנה בה · ופעלה פעל אל
במתאנה ·· אלעטש חאר פעלה · יאבם פי אל חמיה · אלחתעל ·
קאבץ ימשש אל נזף ויקטע אלבמתאנה מנה קבצה
קוית בלם לגע · ופי אלצה וחלב וקו חאד קבצה · ויגדב אל
מואד מן אלעמק ·· אל ויתה · נזל אל פלג ואלצדק · וינפע מן דם
אל בעלב ·· אלאורם · אל ניל · יאחר אלורם · וצל נמלה ינפע
מן כל ורם פי אל חבה וחן אל נעלה ואלאחמרה · ויסקמעה
מע דקיק אל שעיר עצתה ·· אל גרח וקרוח · וידמלה גמאחב
אלאחלבב פי אבדאן אלעלה לבוה בגמיעה ברה
המעה אל במתאנה · ופי אלצה חלב וקו נזי ללקרוח אל עפנה עמיב
אלמשלמרה ·· ואל במתאנה חאד פי עלמה אל קרוח לקלה חדה · וינפע
מן אל קרוח אל עפנה מנה אל עפל מסחוקה עלי חרק אל נחר · ונחאקה
אלעצב ·· ויחרק אל עוק · ואלמילה כעתה מנה דקיק אלשולם ·· אלנפס ·
נאפעה לשעל אל צבאין אל עהד לה · יקייאם · ונעצרתה חינה לקרוח
ארה · ותנפע עצארתה חינה מן אל שוקה אל מורקויה ·· אל גדם ·
ינפע אל עצל ובנותה אלמי ·· · אלמדב··ב · רב **נילופר**
מן מנאפב ..ן כרנב אלמן · וימנ חבבה חב אל
ערום פי מן יקל ופי כלמף · וחצל אל נילופר אלבני פי חבה אל יברוח
אלחכבאחר · חקווה אל אבדן · אלחצל מקוה חקוי מן אל חמור אל
חצל · ובגרה חקוי מן חבה ·· אל עטש · גאבה בארד
רטב פי אל תאניה · ושרקבה שהיד אל בעתייה ואעטנו אל בנה ·

nilufar vel
ungula caballina

שענא אל יבבוח·· אלכתאן· שרבה משקל דרהם·· אלזיתה· קתלת עלי

אלבבק בל מתו   ורבוטת אלחמור· ותלה מנה   אלדבק עלי

דם אל מנתלב ורבוטת אלחמור מן קתלה·· אלקורוס· קתלה ינפע מן

אל קורוס אלחארה וורם אל מעדה·· נ׳דם· בגירה ותלה ללקרוח·

אלבלגם· מעגום מתבן ללמלחע אל   חאר ואל מפרוי לבני אלצע··

אלנפט· שרבה גייד ללמגשו ללמשובה·· אלנ׳דם· ינפע חלב מן ורם

אל   מעדה שרבה ואחתמלה·· אלנפט· ינקי   מן אל אחתלאם וימנע

שרבה אלבלב· וחלה שרבה מנה   דר בזאחב אלבשמה נ׳מר אל

מנו בכמה פיה וכבוטת חלב   וינפע מן אל חמה אל מזמנה וקרו

אל מעדה· וינפע חלב מן חוגאוע אל מתחנה צאבאדם· ובגירה חקן·

מן כל שי חתי חנה ימנע חוגאוע אל מתחנה ותלה אל אכבר מנה

ובגירה חדם שרבה בל לבן מבחת נפעה מן לדן אל רעובה אל מגתמעה

מן אל ראס· ושרבה אלין אל בטן·· אל קמאחה· שרבה נפעה מן

## נכ׳לה

אל חמייאת· אל חאדה שהל אל מפתיה·· אלעטנו·

ח׳ פי אל אול·· אלכתאן· פיהם גתם ורב׳ן     ורעב··ב·

לם תקלב אל כרמה   מגלבה· והמתל אל ההח ואל מלגם·· אלגורס·

נ׳ר בלבל אל רקיק עלי חצרין אל ורם אל חאר· וינבל בל שרבה

ואמנע בה אל ורם אלי פי אל תדי חארה· וינפע קורוס אל מלגם ואל

היח·· אלקרוח· בלבל אל רקיק עלי תקרח אל גרב· אמנע בה חארה··

אל תנפט·   אלין אל נרד בנלחיה ורבוטת מנ׳ייתה בל סמר ודהן

אל לוז והבלבל אל שרבה פרנחנו מן קורוס אל תדי·· אלנפט·

יחרק אל חמנעת עלי דמנו מנה פיה וחמוה קדח תחמי חק· אל

בטן·· אל מגוס· ינפע מן למנה אל עקרב ואל חספנה צ׳מארין·· נג׳

**נבק** [illegible]

[illegible]

**נמאם** [illegible]

[illegible]

nemam / ap. serpillum

**נסרין** [illegible]

[illegible]

נסרין

**נגע** · אל [illegible] · ק׳ · פ״ל ב׳ · ופיה [illegible]

אל כוהן · [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

**נפש** · [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

157

מנה בעל מא חאר·· אלנפג׳ · יסכן אלמעדה ואלאחשא · וקדר אלשרבה מנה
פרולב קוזל אלחרן  וכצושה אלאמוד · ואכל וזן דר מנה יכשר
ריאח אלמעדה ואבדא אלרחם·· אלמעוס · ינפע מן אלמווע גואם··

# טרשישנישחות
אלמחק״ב · אלטן פיה הנאיפרז
אלשרב  והו בחשינישחרן בל
בה לם בל עין והו שבה אלראזי··

# ערגם
אלמרוב״ה · אלשרוף ·
אלעוחז · אלטלה · גריב מן אלקעד  ויגלו  ויגמל ·
ויגסף · והנה פי אחו אלדהן אלאסמין לחטב אלטין·· אלזיתה ·
אלטלה · יסרג אלשוך ואלמלח וכצושה משב דקיק אלשילם ואלעסל ואל
ערגם · גלו אלטלם ואלבהק וכצושה אלזלה בעל כל ויחפט אלטלה מן רח אל
הנעב·· אלקורדאס · אלטלה · יעגן משוא עסל ואלכרמנה · פיסגר אל
דבולמבאל  עמרה אלגבג ויגמד בהעלב מן קוראס אלעצב·· אל
גראח · ינפע אלכרונגמב ויזקהה אלנאקס שארין חבה קמע אל
ורד וכצושה משוא עסלוטק חרק אלטהר וכרם גמבה אל עצב ואל
קרוח אלגדירב · וחן פלוא בל כרמנה ואל עסל נק · אומחן אלערוק··
אלמפאצל · ינפע הנה אל עצב והגמד בהעלב קוראס אל עצב ועקדה ·
ואוגאע אלמפאצל·· אלראס · יפתח סדד אל דמאג וינפע מן
אלצדאע אל רטב ואל ■ולאני  וכלך דהנה והו קופק ויגדע אל
רום אלחאר·· אלצדר · דהנה יחלל אלקוראס אל צדר ואלבחרה פי
אלחגוב אדר  מרך עלי אל צדר·· אל גדאם · אחר אסלעשך בו
הייג אל ק״ וכלך מחרקה·· אלנפג׳ · ינפע  מן אוגאע אל רחם ואל
מתאנה ואחדר שרב מנה ל  דרה׳  בתא עסל אמקאו אל אגנבה
אלחיה ואלמוני ודהנה יפתח אלנאמאס פי אל רחם וינפע מן אוגאעהא··

טרשישוקי

**נרג׳ס** · אלמכ׳תאר · מן דוא אחד פי גמלה שחם ואכתר
קמאן ומנאפעה אנה יפתח אלעדק · אלבואן · ינפע
פי אלמעדאן פי קמעה אלרעאף · אלנקאם · לגב אלואה · ינפע
מן ג׳מעה פי אלעדר מן אלדם · אלנפאן · לגב ומנאפעה אחבאל אל
מעמן · אלמקדאר · אחדם מעלם בה שרבה נצף נהא׳ אלאתני ·

**נשאדר** · אלמכ׳תאר · שבהה בקמב סנגב · נשאדר אל
מתחכל · מנה לה קחל ותנקי אלדם סמוני
סנגב · גרלאח · נשאדר אלטיב אלמתחכל בהלו ובעצם אלג׳ תפן
עלי אלג׳נבר קחבה מהל בעץ אלגחם אלשוף · ג׳משו במקלג׳
אנסמוח בשרקב ויחרק תפ יפחק סחוה אלדם אלדר עלי אל קרוח
אל נמלה בחשבה · **נשא** · אלמכ׳תאר · ג׳ פי אל אול · אלמפנאל ·
פיה הקויה ותליין · וינפע מן הנפבך אלשום אלואחד
מנה בג׳ אמבלג מן · אלדיה · בל נעפרן עלי אלפלפ · יהדם ·
אלקרוץ · ידמל אלקרוח ויאלאחה · אלשין · ומנאפעה אלמואד
אלאלעין · אלגלד · אלין אלצדר ואל אחמו אלמתכר רעה
ומנאפע אלנוחאלען אל צדר · אלנפאן · אלנשאסתג׳ וחלה ובאלעסל
יעקל אל צביעה ומנאפעה אלמרפק · אל מקדאר ·

## **באב אלפא · פוד׳נג**

אלמכ׳תאר · קהב אלקוה מן אל מנבת אלתי תנבת אלג׳בל ובי אלוידאן ·
וקטמון פלשב שבדם · ולה זהר מתפרק ינבת פי אלג׳
אלבע · ולה מנאפע תנפע פי אלרתן אלג׳מיב ויקוס עלי ובגאל מן כל
בעץ אלמנקוף בבגדם אל מאן מן ג׳יר יתלג באלב וקד יעד עלי אל

אמוניאקון

amidum

folii
פוליו׳

מבאן

ומנהא בכֿמס וינק׳ ודב מן תחת קוס אן אלעדן אלהנד. ואלמנאב
הרה לה פי אלקוב ולהא קוה דקן אלאקחואן ודהן אלזעפראן בל
הו אקוי׳׳ אלאסתעמאל. אן׳ורה אלחאר אלשרב מנה אלמאן אלה. לם יגתמע
והכון ראיח׳ג׳ מקאומה עלה׳ ולם יכון מנכגא ולא מתלאחה
ולא מנתהרבה׳׳ אלמכֿתאר. ח׳ פי אל׳. אלאפעאל׳ אדא נתר פי אל
ראס חפֿאטת מן אלסום׳׳ אלזינה׳ [illegible] אלבהק אקוי מן
חמת אלמאן והו גיד ללאורם אלגיד חארה׳׳ אלאורם׳׳ ינפע
פי אלמאן ורד וינקי בה אלורס אלחאד בשר אלסחק והו דואה
גיד ללאורם גיד אלחאר׳ אלגלאן׳ הו קאטע ללמעדה ואלכבד מן
אלעדן׳׳ אלמפן הו אשד חרארה ללבול מן אלמעדן׳ אל
אבֿדאל׳ כדלה ונה מקאל פטרה ומגתל׳׳ **מאסטרן**׳ אל
אלאפעאל׳ ינמר בה עצב אלשוק ואל מלח ואלד
[illegible] אלמדקוקה פיה אלמנתאה פיה אלשבאה׳ וקיל אן אל
מערפה מנה אדא כלה כל יום אחד אלשער על אלקדמ׳ אלמפאצל׳
כולה ומנה עגבה אלנחש מן פרק אלעביאן אדא גלש פי מכאן
וקד ינגעל פי כולה ומנה ׳ז׳ מן אלמסך וינגעל פי אחלאל אלעב׳
פיכון בדלא אלנחס פי אלפרק׳׳ אלראס׳ קיל אן נברה ראסה ונבאת
שער׳׳ אלמנאפע׳ ישק ויוזנה על ולנא אלעקרב׳ **מאזדריון**׳
אלמכֿתאר׳ מחרך פי אל׳ב׳ יאבס פי אל׳ג׳ אלבואן׳
יאבס אלדם אלזינה׳ ימנע אן נתשאבר אלשער׳׳ אלאבדאל׳
בדלה פי וזנה ונה והלגה ונה אתנאל אלקנב׳׳ **מאמיראן**׳
וימתזג אל מנכיה׳׳ אלעשבי׳ כלמא מקבל אלבואן
מאן׳ אלאדר׳ אלן אל עצר אלחלב׳׳ אלגלאן׳ ימסך אלעטאש ואלעטש

צורה מנע מחמודה״ אלנפס׳ אלף אלצאן״ **מק״** אלמקאלה״ ג׳

תחות דרגאן אחואל חין דרגאן אקואל אלבק״ **מק״ב׳**

אלמקאלה״ב׳. אלבה אשר מוקדם מן אל חראנלי״ אל

אלתכשר׳. מוהב אלמרכב אל במקדאר מן יבה עשר עגבה אלמן׳

אלעשאנג׳. אלרוב ח״ פי אלתשנב׳ ואלאקצם ק״ פי אל מלחה׳ ואלאקצם

אלבה ח״ פי אל רתזצוג״ אלמתגל׳ מקנום מנהלא מפשנ

גרח׳ מנב אלמרוק מקרח קאבן״ אלזיבה׳ מנע אלשרין עלי אל

בבק אלאבן ושלי אלהאיל אל תות׳ נירבב רקיחה״ אלבס אל

בבל וינמע מן דק אל תעלב׳ קורקם׳ אלבה קרח דק ומד בה

מנע אל מלה עלו עלבה ורם חאר נמע׳ וקרח גבאל עלי כבאי

אלחלב אל חבה חללבה ואלנמג אקוי פי נמיע דלך״ גרח וקרוח׳

׳גבאל מנע אל ממן אל עמל עלי אל קוחב׳ ומנע אל פל ואל

קמפידקן עלי אל נמלב אל חמרה מנבה׳ אלערקה״ אלמפתחל׳

׳נפעמן אלפלג ועדק אלנבח ואוגבוע אל מפתחל עתם

ונמחרה צל עמל׳ אל רקם׳ יהב רקיחה״ אלרוס ואל צבל ויליו

בה מנע אלמוק אלמתחיע אל מגמן׳ וקד ינמע בה מנע אל פל

פי אל אנף אלרעאף פיחצמה ועצארתה אל מתלוה פי קאור אל

רמאן דקטר פי אלאד פי נפשה ויסכן אל ונגאלאוון ואל דוי׳

ויקבל אל דוד׳ ודעלי בה קרוח אלרוסי״ אלשין אקנה יחד אלבר

ובעכם עצארתה מנע עצארה״ אל רקן יאנג׳ ואלעמל כחלוחמם

וקד ינמע בה מנע אל סוק עלי צבמען אלשין״ אלנבח׳ מציך אל

דמז מנה מנע אל עבת אל יאבם עקפנו לונג׳ אל נדר ועמר

אלנבם עלי מעם שבר בה רופא״ אל נדאם׳ ינמר בה מנע אל תין

לאמחסב

אלמסתסקי · אלמאי ויסקי שראבה מנה פיה אלמרכב אליקן ·
וקד שרב מן בזרה מן דרהם · אלי דרהמין אלמפרק אלמנמי מנה ·
והו ימרי ויטהר אלמעאס ויקוי אלמעדה ויבטן מן אלנחאל ··
אלשבין · ינפע אלמנ ויקטע ויסכן שהוה אלג'מאע אלמרה
ויעקל טבעה ויסכן אלמגץ ויחתקן בה מנפעה מן אלמוגע ·
אלקולנג · ויוצ'ע עלי קרוח אלמקעדה וינפע בעד זרד
ויצרב אלמראן אל נושן יסתפרגאן פתאל בען בעד אלדרהר וסלק
יעקלאן ויצמד בה ובורק אלג'מר עלי אורחאם אלמתן · אלמאיאת ·
וכדלך · יצנע מן אלמפץ אכלה ובעד תמניך והוא ·· אלמרטוס ·
יקום אלמרטוס ויגרבה מן יחדר מקי אלמרטוס אל נהג מן
בגרב וגן דרהם משורקה מצרקב וכבותה אן שרבה בעד גנג אל מן
מרקוקה סלב מצלוטב אל אכתנסר מנוב ומן אלבה קתאל ··

מולחן · אלמחאריב · דוק רומי ·· אלשמבי קי · טיאלי · אל
Puliam
כואן · יחרק אלג'לד ·· אלרחם · יחדר מן אלבול
אחיך הסעט רעג חבה במת אלמלב ·· אלעין · יפג אורחאם אל
אנפסאן ויהגאן · אל אורחאם אל שחרבה כסת · אלעין ·· מורעגן
[illegible] vel [illegible]
הו אלצמתלה ורד אבין ואלצר · ויפתח אול מן יסבס
אלאנואר פי מסח אלאנבל ופי אלרוחב ודקה נאמי בעד אן רגן ··
אלאכתיאר · אנודה אל אבין דאכלן ובאיגן אל עלב אל מעכמר אל
אקמר אל אמור דהאן ·· אלשמבג יח' פ' אלב · ופיה רטובה
פצ'ליה · וזעם בעצ'הם אן פיה אל · אבין חרארה לטיפה ופי
גרה קוה קויה · ואל אכתאר ימהל · וזעם אכרון אנה אחר גדן ··
אלאפעאל · מנעה קוה מעמהלה ואן סן פיה קבץ ·· אלג'מאח · אלאבין

ג' ד' לנהש אלחיאת ואלעקארב·· ואלמפאצל· ינפע מן אלנקרס ויסכן אל

וגע פי אלוקת· ומגלי וקדח    ואסתפרג מנה יסהל אלבטן

אלורם ונחוה וה ו נפסה מן אלגראח אלמפאצל· וכדלך פי אוקאת אל

נואזל· אלנכאם· די. ללמעדה· יסכנהא ואלאחמר ואלאחמר יקבצהא

אדויה·· אל    אחמרהא פי אלמעדה וינבת אחבב ענה·· אלנקבתין פי

קוה מקטע· ויצלב פי אלבטן פתגתה מעאלג אלגדד ואלתרשח    אל

מעין·· אלמעדה· אלאחמר ואלאחמר מנה פס·· אלאבדאל· בדלה פי

אוגאע אל    מפאצל ווזנה וזן אל אחה ונצף וזנה מקלה אדך··

## סוסן

· אלמאהיה·· אגנאס אלסוסן פנק בלגה פיד· ופי אלסוסן אל

בסתאני    אדלה לאזפר אלמסתנבת מראירה פיה מנה·

מעתדלה·· אלמנאפע· אלאבין אל בסתאני אלמערוף בסוסן אזאד ק·

פי א· ואיריסא    אל בריה אשד תקטיעא ואנפעה· אלבאן·

אצלה גֹ אל מנפס מעתדל· ואצלה אנקי והוה אשד אחמרהא ואקויהא

מע··· מן או נר מעאיבה· ואיריסא כמן אקוי· פי גמיע דלך ואיהן

קאבץ מע דלך ופיה טפאה· ללאורגאע ואל עפונה·· אלמנאפע· ינפע

מן דלך אלגמד וכדלך אצלה ויכך· אלורם גמלה    ויסקיה

ויזיל אלכלף·· אלאורגאם· אן דק אלאורגאם ואלבזור שמע ועמל

מנה צמאד כאל    מראה ענכ אל אמראה נפעה גדא· וכדלך

ענה אל אורגאם אל באלגמיה ואל פרגה ואל גראב אל מנקרץ ואלכבד אלבאר

ואל מעדה וכדלך אדא אסתעמלה במקדאר· אגזא·· גראח· אצלה

ינפע מן חרק אל מא אל חאר למא ינפע מרק גֹ    בלעסל··

וכדלך ורקה מעטבכה· ויגמע אלאחמר מן ימן אסתנעאלה ביהן

אל ורד ועצארה· אלאירסא ונארה במבכך אל כל ואלעסל פי אל מא

פי אנה נאפע ללקרוח אלמזמנה ואלג'ראחאת ואלבתור אלפאשיה

אלאדויה לחרק אלמא אלחאר · אלמפאצל · גיד לתשנג אלעצב ·

אלריאח · יפתת מן עסר אלבול      מקטע לנזף אלדם מן וגי

ונואתה מן אלבה · ממא יחפף רטובה קרוח אלראס ואלנמלה ·

ואדא קטר פי אלאדן סכן דויהא · אלנזלה אלבאם · ינפע אלבול מן נפת

אלמתנפחה ונואתה אלאירסא · אלגזאם ·      ינפע אלנמל ובז רכי ·

ללמעדה ונואתה דהנה · אלשבן · דהנה מחלל ומסכן אלאלם ללעצב ·

אלראס שרבה ותמרה ·      וכדלך אדא עסר אלבול בדהן אלורד

ואלמעיר לה פי אמראץ אלראס · וכדלך דהן אלאירסא · ויסכן אל

גשי וינפע מן אלשבן · ואן עסר אלבול ואחתקן בה אבראה מן שבר אל

כלי ודהן אלחנא מסכן אלאורם אלחארה אלעארצה ללאנתיין ·

ואדא שרב דהנה אסהל מקדאר אוקיה וכדא מנה ויגלב אלאכלאט

אלגליט אלצפראוי · ודהן אלאירסא יפתח אפואה אלעבוק וכדלך

אדנה מן כל שרבן · אלגאם · ינפע מן אלמא אלנאזל בואתה אל

עקרבה ואלסעתרה      ואלחרבה ונגאדה שרבה ינפע מן

אלסמום ודהנה תריאק אלבדן ואלגבר ואלספאר · **סוס** ·



אלסעאל · אצלה מעתדל ואן שרב אלעצארה אלחאר ק

ורטובה · אלאורם · עצארתה עלי אלראס וכדלך אצלה ·

אלג'ראח · עצארתה      ללג'ראחאת · אלשבן · אצלה ינפע מן אל

מעדה ועצארתה אלכבד · אלנסם · ילין קצבה אלריה

ויבריהא וינפע אלריה ואלחלק ויבחי      אלצוט · אלגזאם · יסכן

אלגאם לרטובתה וכדלך ינפע מן אלהאב אלמעדה · אלנסר ·

ינפע מן חרקה אלבול וינפע מן קרוח אלכלי ואלמתאנה ואלגרב ·

סוי"ק

אלקרוחה · ינפע מן אל קרוחה אל עתיקה ·· **סוי"ק** · אלמג"ב ·
ולנה"ר · קד דכר פי ... אל חנטה ול שעיר ··

סורנוס ·

ינפע אל נדר ואלחב ·· **סי"ר** · אלמה"ד · הו קר"ב אל שיומן
פי אל מעדה אל קחימה · ונפיה עמה וקד קיל פי ... אל
קלף ·· אלבהק · לבה מנצוחה וגיר מנצוחה · ינפע מן אל חראב

חלפה

ונדר וינפע מן אל דוסנתריה ·· **סך** · אלמג"ד · הו אלמך
אלחלק הו אל מני אל מתכד מן אל אמלג ואלאן למן עמר
דלך קד יתכדוה מן אל עפץ ואלבלח ענד מן עמל אל ראמך ·· אלמנפעה
אל מחדד מנה חאר פי אלאולי · יאבס פי אל ב · ואל מנציב חאר פי
אל ג · אלמנפעה · קאבץ מקו ללמעדה · ונפע אל מנציב קפרוח ובחלל
אלמנפעה · גיר למן נע אל עצב ·· אלבדל · ונפע מטבוכה מן אלמך
מייב יגד פי אל בטן ·· ויעקל אל בטן · וינפע מן אל נזף ··

סכבינג

Sarapinum
סרלפינו ·

**סכבי"נג** · אלמג"ב · סכבינג · שגרה לה נבאת לה
פי צמגה וקד קיל אן מן אל קנה נועה
ימתחיל פי נזר סכבינג ·· אלמכתאר · אגוד נועה אל אחמר אל
אלצאפי אלה יערב אלכלה אל · אל חמרה וצפרגה אל בטן ·
ינחל מרעה פי אל מה לם כל מנגוש פי אל קנה · ואן סן יעבה אל
קוה אלחטה ונסבה אלמכתבמה ·· אל מנפעה · חאר פי אל ג · יאבס
פי אל ב ·· אל מנפעה · מחלל מלטף מסחן מספן גדא ·· אלמנפעה
ינפע מן אל נקרס ומן הרקה אל עצב וקוה אלרחם ויסהל אל
מבלגם אלמני פי אל ורכין חקנה ושרבא וכדלך אוגאע אל מפאצל
ברדה ·· אלריאח · יחלל אל ריאח אל בארד ואל ראחה נפע מן אל צרע ·
אלעין · ינפע · שרבא · אל עין כחלא ומן גלא אלאגפאן ומן אלמאד

אלשן והו מן קבל אלחדיד ללמגז אלמחל פי אלשן. ואן מחקק כל
כל ונקל ענה אלמשרב להב בהא. אלנפס. מקצומן ונקל אלנד
אל נגב ומן אלמצל אלמעמן. יקי במא    אלשראב אלמשמר ג
ארבע עדד למו אל מנסם והו יקי אלנזר בקוב ויכרג אלאכלאט אלגיב.
אלנגס. יבמע מן אלאמראץ. ויכרג למן אלאכבר. אלנפס. מקוע
מן אלקולנג חקנה ושרבא ומן אלמעדן ויכרג אלאכלאט מנהא
ויזיד פי אלבאה. ויבמע מן וגע אלארחאם. ואלדן שראב באלחדו מנל קל
אלמעמג וקתל אלגשן ותליה ללבטן כן מפק. ויכרג אל כלא אלמא
ואמה אלאכבר. אלמגולפ. מקצוע אלמואלב אלראיה. אלמגוס.
יסקי פי אלשראב    ללמע אלהואם ומן גמיע אל מגוס אל
קתאלה ומלצה חקי. מן מצל אלקנה. וקד יבמע לנוגה פי גמיע דלך.

**מבר**. קטב אמבר פי מעונה אלמבר ואשד קלילה מנה.
אלמבנו. אכברה אלמברוד והו אלאף ובל גמלה הו אחד
פי אכרהא   מן אלאחול ואלעתיק אלי אלי יבם פי אלאחול רטב פיהא
כלמא עתק גף. אלכוזן. מלין גדא גמלה. ואלמלטמקה אכתר
תליין ותנתהא אלמחנה   כל עמל אלקלב. ואל מבר אלם בדון אל
עמל פי אל גמלה ואל תקייה. וכלמא עתק אל מבר כאן אלאף. אלגשן.
אלמחכור כל עמל עשן אלקלב יגלו אלשן. אל נפס. יכן אל נדר
ויול מגוצה. אלגמן. גייד ללמעדה אלבי.   לם יתהלל פיהא
אלמברה וגמה   אלבי בקולג מנה אל מברה מקוב. יכרהא לם
~~מקהלתה אלי אל מברה. וקמם אלבי יקהלה פיהא אל מברה מקוד~~
אחרי. והו מנפחה ללמדד ופיה מעאיש דון קענויש אל עמל כחלה
אל עתיק. ואלעתיק ואלו דמגמ עברה ויגלו כלגמה מן אלמעדה. ופי

מעדה

ופי קצבה אלמרי משעבה שבה אלקר״ אלתאני. מתל וסטהא אלי אוגר

שבה קצבה כל מנה אלי אלמעדה ואל אקתצאר אשד אקתצאר ורב מא

סמי אלקצבה והו מנפדהן אלגדא אלי אלמעדה מן אלקלב״ **פצל לעשר״**

אלמקאלה י״ב. הו מן יקע שבה אלעשר והו בקייאת

מנה פי אלגוף וקבל עצובה ומרארה. ומנה יצעד אלי אלזאן.

ומנה אגזא אלי אלמעדה״ אלבאטן. גמלה משעבה״ אלתאני. מכר

אלעשר יקדר אלבטר״ אלתאני. הו מתצל באלכבד״ אלנאס. מתפעל

אלאתצאל מתצלבה אל לבאטן פיה יעני בסביל יטלע פיה אל

מכר לאן אלגוף בגמלתה והו נבד אלמעדה ואלכבד״ אלתאני אלי אל

כל. ואלמתגמע״ **פצל אלחאדי״** קד בינא קבל אלמגרי״

**פצל**״ אל מקאלה י״ד. הו עצב אגוף

אלמעדה אלבטן ואלמרוף עשר מתצלה הו קד״ פיה

גוף״. ופי אלחקיקה אנה מרכב אלקוה. ועשר מתצלה אנה סבב

ולא שך אן פי אנה רטובה. אל חכמה אלמלך פיה בורקיד

מעלאפה ופיה בתכלת ותפרעה אשד מן תכלל אל מראק

ורקאן. ופי אלגוף מנה קקבין ותבא מתצל עצם. ואל בורקיג אלי

פיה תחלל ואל אכלייה מתבבה. ומנה אל מתמלך רח אל פצום ומנה

קבל אל נאס במתיר אלבטן״ אל גידה. תנפד עצבה ועצב ורק

מן שקאק אלבדר. ויתפע מן דם אל תעלב. ויתפע מן אל קלב ואל

אמעא ורקה אמעדה במנה נפד אל מתצל בגדרן ויקטע אל ראל

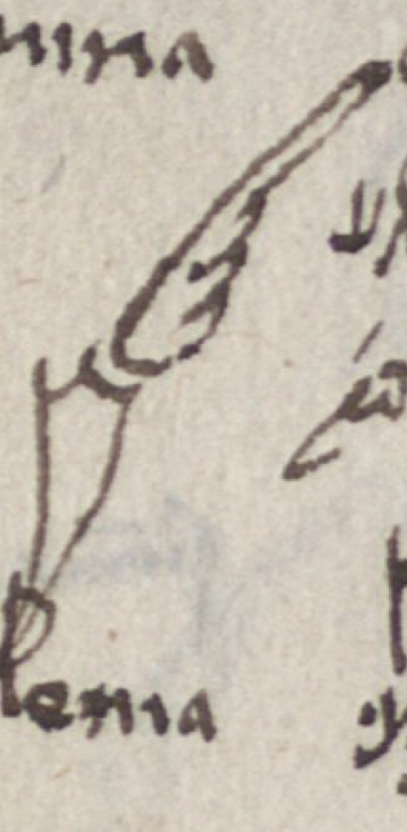
עניק. ויכתל אלקמל״ אל קוחם. תגמע בה אל קוחם מנמלקה

פיהלה ויתקבץ ויתפע מן אלתפ מגמע בתגלא אלקרוח.

ורקה גיר משבוכה לחקאל עד. ויתפע מן אלקואם טולה בל עמק״

אלראס' יתכלסו בגמיע מא תגרחה אלנאר פידהב אלקוב ויגמע
קרוח אלאעין ומנאפע מעתדלה יקטר פי אלאעין פינקיהא ויגלוהא ויגמע
בגמיע אלאגסאם פידהב אלגלט' אלג'' יקלע כד' אלשעור מע
ואסתנג'' להא לטריקהא אלאולה' ודו דה' אלטאעום' ויגמע צורקיאלה'
חתי אנה אדא מעדה אל קויה אלחמי ואנחוה יאיר ותפתיחה למדי
אלפם אחד מן תפתיח מנאפעה כבה מעא אלחדיד ואל כל' וכאלק' ליא
אל עאלי' ויגמע אן יוכל במאיה ואל מקאבל' אל נחאס' ק' אלאן אלחמור מעא
יעקל ומנה מעא אל עטש' ולא יטק אן אל מסתעמל אל מהדיק מחוד
חדה אחן עקל' ויחקן בה למחאג' אל תפל' ומיעה' ואלדי אלנסר' ואל
קדקר ומע' ודו ניר ללקולנג' חאר חכר בל מה ואל רואבל'

# מרקשיתא




אלראס' די אלבה מנה קדק' אלחה יגפו מן אל
ודע לגנקח' ומרוח'' אל מלחפיה ללבלגם
ויקטר פי מנבר' אל מנדיוען' אלנפס' בגלה למעאל אל גביאן' ומנלרבע
לשך ללקולנג'' אל מעסס' דס אל כחה מנה ניר לנהב אל הואס ולגן
מק' אלירגע'' אלמחק'' ק' אל מנהם חגל אל רגא אל עלמי

# מגניסיא

והו מנצח גנף מנה אחמר א' ב' אלעם ואל רח'
וגנף מנה שביה עוט אלמחב' ומנה גנף חמור אל' פרפירה'
שביה אלראיחה בל גבל' וגנף חמור כרה אלראיחה רקיק אל קדר
תשקק' וגנף אל בגאן כריבה אל ראיסה' וגנף חמור רקיק אלחצוב
חגף' ודכרוה אנה קד יוגד עלי שגרה'' אל דאר עני מגניסיא בהא אל
נפע' ודבמא כאן מתמלא בל חאר עני' אל אסטיקאר' אקואה אל
אחמר אלאן אלגח אל אמלם אל מסתאנאל עד אל גנין אלחטב
אלדקיק' תקבה אלמרגח אלממתד' אל די יח' אדע אלאן ויקבלה

ואלאסוד מנה רדי · ואלמסתעמל מנה לחלאוה ולא כביר פי טעמה··
אלגאפקי: ק״ פי אלג׳ אלכאמס· מנהא מא יכון אלחאר אלגאליה ופיה בקאיא·
וקבץ מעה חראפה  קליל ולעאפה כתירה וקד יגע מלחוחה
אלד׳ פיה · והו קאבצה יעין עלי אל קאבצה וברטובה יעין עלי אלאמעא·
והו כמא פיה מן אל חראר ואל קבץ ואל לעאפה יקוי אל אעצא· אלמואדם·
יחלל אלמואדם אלחארה ואלמזרדה פי אל אעצא·· אל גאליגוס· יגלי  בל
עמל עלי אל לבנה·· אל עין· יקטע אלריח· אלעין  למא פיהא
מן אלקבץ מעה אל רטובה·· אלנפס· יסתעמל זה·· אלגדאם· שרבה
ללמבד ואל עטש באלתי תקע  פיה אלמלוחה ישרב אל מעדה··
אלסרטאן· ידהן מנה כנוע מן [illegible] מנה מן אל אנואע אל
גאליה· ויסתעמל מן אכלהא אל כבד ואל מרארה· ואכד גלא פי
עציבה נפעת אחתבאס אל [illegible] וכדלך [illegible] ושראבהא·
ואל שראב אלתי תקע פיה גיר לעמר אל בול· וגוה בעצהם מנה
יסקי·· אלמקדאר· יסקי מנה אלמנאפע·· · אלמצלח··

## קנביר

מנה כראתי·  ומנה עקאר אלגב מן אל  כראתי·
אחמר עבסי· והו אלעלק לכנה יקלע לה אל אקאקיא ואל ורד ואכד עכן
בל מן· הפ קוס עצבה בל עמל עלה למא יקלע לה אל אנין·· אלגאפקי:
באכר פי אלב׳· יקבץ פי אלג׳·· אלמפצל: קאבץ מגו מגפף ·אל
חל אלסוף מנה ימנע אל נגף אלדם·  אן קומא יקולון אן תעלקה יפעל
דלך· וימנע אלחלב אל עצרן אלי אל מקעד·· אל עינה· עצבן ממאק
אלדמאגן ואל עצבאנין יסוד אל שער·· אל מואדם·  תצמד בה אל ורם
פימנע אל ורם ואל כברה· וינתפע מן אל  דאחם וימנע אל מואדם··
אלנפאח· יסתעמל אלמצוי אל פבתה·· אלמצלח: קאלל צמגה

Simaca

אל ורק פלא ידס .. אלראזי . ימשי קיח אלאדן ויסכן וגע אדאן ואד̇א פי אסהאל
אלאסהאל סכן וגעהא .. אלגאלי . דבאג אלאמעא מקו לחם יסכן אלעטש
ויסקי מחוותה . וימסך אל גראיאן אל עתראי .. אלעכן . עאקל יקבם
אלמעדה ואל נזף . וימשי מן אל מקעד . ויאקן אלדמאלאר ואלפיאלין אלחס
ואל בואסיר .. **סמאקה** . אכל אלמאב . יתקף מנה אל תמר ואל
תשעג אלה אלמאב . יאכל אל כרפס פקט כל אלאן פי מגררה
הדק אל קוה . ואתנין אן אלתדאב כאל כרפס הו למשכל אל מאחב .
**סמן** . אלמתקדמין . הו ישבה אסתעמאל אל זבד והו אקוי פי אלאב
נחה . ואל חרכה ואל תלין ואל אסכאן . פלא נקל מנה פי ב
פי כאכל זבד פי חרף אלזאי . ויאקף אל הדה .. אלעטני . אחר פי אלא
רטבה פאן .. אלכואן . מענג מחלל . אן נעם יסהל פי אלאבדאן אל
נחעמה ואל מתע מעה דון אלעלבה .. אל אורוס . ינגג אל אורום . כנדאג
לבני פי אכל אלאדן כנעט אלמבזן ואל נמא . ולא יקדר עלי מתל
פי אלאבדאן אלעלבה .. אלראזי . ינגג אלאורום לבני פי אכל אלאדנין פי
אלאבדאן אל שעעה .. אלמגוסי . אלין אלדרר וינגג אל פצול פיה כנדאג
ועניג עקל ואלמכר ואל דג אלמר .. אלעכן . מעני אלה דב מנה
עקל אלבין לבין פיה . ודבנא אמלג .. אלמסיוס . הו הקאק אלמעוי
אלמעדרבן .. **סמנאס** . אלמתקדמין . הו אסדר אל כאור דבניב
ודלק יוני כמקולה . קאל כנעכס לה מעפשה
פיה דהבה אלה לה כאכל אלפורה ימנפס וירעכבס . ואהמין נגם
מן אל סמנאס כהה אלעגם .. אלכתאחר . גבמה אקוי מן דהבה ..
אלעטני . אחר פי ומנא אלתאני כרעב פי אלחרהן .. אל כואן
מעב מנאן . מעתדל אל אסאן . וכדלך דהבה ומעכבה והו

מרקד ופי דבגה גבלה ומקלוה חקל שבריה׃׃
אלזיה׃ יקול אכתר אלעראה אלורס אלנמאר והו נבאת אלמשמש
ולבטונה אלמוהדוין שרבה ומלך וקד מנאמין וכמהם אלמבשר׃
ויכון אלשער וכבגהם עצארה שבריה וורקה ויכנה׃ ויזיד אלאחמר׃
ודהנה אלמעבוך פיה אלאם יקתע אלשער ויכלתה ויקויה׃׃ אלגזולס׃
יקול אלוזום אלחארה׃׃ אלגזאלה׃ ענב אחרק אלנסר ושרב דהנה
נאחשה אלבלגמיה ואלרטוביה׃ כאן פבן בטביעה אלנסר ומנאלה זביב׃׃
אלמטפאל׃ יסכן בה גלאה אלחשאת׃ אלגלם׃ ינפע דהנה מנה
קוה מן אלורך ללמשאיב אלאחתאלקי׃ ועצארה שבריה
הבה אלאנב׃׃ אלגלין׃ ענב שרבן אלען ורמנהה׃׃ אלתגאם׃ גנד
לנפך אלנמה ואלרטוב׃׃ אלגלין׃ רה׃ ללמעדה מעזה מסקט ללמשוב
מנושט בכרעה׃ ואלדם אכלה עמל אלרקה שרבה ויכוי הגאם
ויכבי אלאחשון׃ ואלמבעל מנה אקל שראה ונקואה לבן גדי ופיה
קוי׃ ומרס גאלם נגולב בקארה פואן קשר אלצאן נגולג׃׃
אלנפק׃ נאחטב למשמש קולנן׃ ונקיע אלמנאמם עגיל פי אלרחאר
אלחין אחתי אוא ימקט אלגשן׃ ואלכל קלי ואכל מנה בגר אל
כמון׃ ובגר אלכתאן מתעלי זהר פי אלמנו ואלשחם׃׃ אלממשם׃
ינפע מן עצה אלכלב ואלחיה אלעקרב׃׃

## מרק

גדין
אלמנחאר׃ אמסאכ אלאסהאל מן כאן בה כבירה
ולם טלב אלחם ולם יחצבא׃ ולם דמומה פיה סתה יאבסה.
ולם מנקוע פיה׃ ולם זהומה פיה׃ ומא עמלה לאד׳ מן אלאדוי מנאסב
ומא הו דסיס דמומה גיר מתפרעה ולם גליטה ולם שחמיה ולם
חאמצה׃ ולה אן יפרע ליה אלעבן אדא פגצע אלמנן׃ ויכתאר

מן אלסמך אלטב אלגסם מא הו אכצ׳ר· ומן רכ׳ן אלרס מא הו אכטב
אלאחד מא ונצב אלגסם מתגלחה כביר מגה עהה· ואמא מן אל
אגנאס פכל שנאפיט אגולב· הפי אלעטי ואלמא רמאדי· ואל ממליח
אלבחר· לא שאם פיה· ואלרהו ואלמרין גנינאן· ואמא אלעמט ואל
מרמאהיל ואלערמול פגיד גדא· ואמא פי מאוה· פלא יאוי אלמאלגן
אלגביב הם אלרמניה ואל מאכב אלעדבה אלגאהב אלה· לא קדר
פיה ולא מאלב ולמא מאחיב ולא כבה· ולא יגן אלבחיראת אלגאר
אלתי לא תסקיהא אלאנהאר ולא פיהא עיון· ואלסמך אלבחר מאתמעד
לטיף· ולטיף אלגלפב אלה· לא יכון לא פי אלבחר ואל עדב ואלה· לא יאוי
לא מא מנגסונה לתרתפק אלחאח עליהא אגנד מן אלה· יגלפה·
ואלה· יאוי מא כתיר אלאגצרא בו ואל תמוה אגנד ואגוד אחאב אני· אל
ארהמאן מן אלה· יאוי אלארצה כר· ואל סמך אלבחר· פאגל לטיף אלגסם לא
סימא אדא כאן מאוה מן אלגמוע בעיא אן רמלא· ואלגב מן אל בחר
כתיר אלאמואג ואלה· יגר מן אלבחר אלא אלאנהאר עדבה יעאהן גדבה למא
בלאמגנאה לטיף כתיר אלאגלב· פאמא פי גלאיב פי אלה· גדאי· גיד אל
חשיש כביר ואכתרהא נשאם כביר מן אלה· יגדי אלאקחאר אלתי תגמר פי אל
בלאד אלאל מגמתנקשאת ואכתרהא עבאת אלרה· ואן כאן פי גואיב אל טייב·
ואחסן מא יכון אל סמך אמספדלאן· הפי אל גנאני עלי אל עגאבן· פאמא
אלמגלו פיהא לא מחאב אלמעדה אל קויה ומעב אלאכמיר· ואל מגדוי ג
אגנאס ואכבאם נגולא· ואל מעמטך כל שי· ואחפטא מפי כרה אן יובך אל
מא חאר גדא הפי לק פיה· ואחמד אלמלח פגידה מא כאן טאהב· הפי מנה
כאן קהב אל עהד בל המלח· ואחמדיה אלמשקור בל נאר ואל קואלב·
ואמא אלה· יעלב פיה אל סמך אלמלח ונגבועה אלבחר· פשוה אל סמך יגי

ויקעד פי אלחקן למעספה · ואלתדבי ג'מיע אלמלך כד׳ · ואמן מן
אלמלך. ואמכן בכל קיאם אל   מנאזג אלמלך מתל אלכטבג ואלחרב
ואל מנאזרה · ואל ראלה ח׳ וכל מא עסר יזהה מעהמה · ואמא אלמלך
אלרגלה זבים בכל מה פי אחואלה · אלכתאן · ואמא מנה מעלום אלכלף
אלמני · מנך אלמעשבב ג'יר מעאתק   לא אלמנעה אלחאה ג'אן ·
ודמוב אלי אלרקה · ג'לד אלמלך אלמעצוף בעקיקור והו יכון פי עאקיב
בית אלמקדם אחד אחד רמשד ג'לדה פי נשון אלמאעשי אחהב ראמאהן
ואל מאלה מן אמעסף אלמלך · יסבג אלמאלמן אלמנעשב ותכון אלבחר ··
אלג'רח · ראם סימנרם מנאחקה יקלעאל אחיד אלה פי אלקרוח וימעע
סינה ויקלע אלגלגל ואל תנה · ומנה אלמלך אל מאלה יתבעאל קרו
אל עפנה ויפמלהם ואל צחוה ואל סמניסה ג'יהה פי מנאזלה אלקרוח אל
מתעפנה ·· אלמסתעל · אחד אחקן במאלחבה · אלמאלה מרחן עמש
נ׳ש מן ובעץ אל   ורק · ואמא מנה ירבי אלעצב · אלרחים · אלמלך
אל מגזר אלה יסמיב אחאל אלטמס אלי אחד אלמסאמן בב   עמעב
אלקמע אלכפית בכל מה · אלה יחכל מנה נקיעה ואל רטמד אלחי · אחד
קרב מן ראם אלמנבדוע אחכרה · ען אלחס בכל לאחוב · אלעין · ג'לדה מקינו
רחק בה אל אג'פאן אל ג'רבה סהנהנג · וג'לדה · אלמחק   אילג' הרכל
פי אלקרוח פי אלחם אל וידהב אל אחבאר אל בה מנע · אלמאלח אלעפרן
ואן אכתל מדה לם יורת ג'מאחה · אלעין כל ג'מיע אלמלך ·· אלעמי · אל
מחה אלשה יבקי קטעה אלחה ויעפי אלצוב ויסלך אלמנעלח   ורום אל
סמך אלמנעלח · אלמעספה הנתינה אל לחאב אלורמה · וג'רם אלמלך
יבקי פי אלאחקן פי עשב נבה אלדם ·· אלג'רח · חואלב מקאדן הנין אל
מנשגמע עשבה אחהלהמה ואחם אלבחר · מאן אלבטן וג'מיע מנך

אלמצטכי מנהא ללבאן · ורום אל מצטכא אל מגשוש אל מקדר שלאג
ני מן עקאק אל מקעדה ·· ואל טסג סעב · ואל פצול ואל מנאפעהא גרה
ואל שומג אל בהא טלב · יזיד פי אלבאה · וכל מצטכי יזא יוכל חאיה · יזיד פי
אלבאה ·· אל מנוס · וחם אל נלה מן סנתאדות מחיקה · נגעל עלי עלה ··
אלטב אלטב ולמנע ·· אל עקרב פתנתג · וכלך כל מצטכי · ומרקד ··
כל מצטכי אלתבומן אל מנוס אל מגשוש ואל נהוש · ואל מצטכי אל מבמש
להואחרם פלן עדב מרקד · ולקי עליה מרמרה עלי אל חזאל נבמן מן
נהשה ·· אל קיר אל מקרנה ואל כלב אלטב ·· **סמורבון** · אלמחבה ·
הו אלספה אלמי · וקי קיל פיה ··

**סנדרוס** · אלמשט · חי פי אלד ·· אלכוחן · פיה קדן וסמאר
חכם · אלדם וימבעגעלה · אל מנתארשן לכפול
ויקום ולא יבהרום ·· אל זיה · פי קוה מהזלה גדן יזן עדב מגוד
כלום נחרם עלי פי · מן אל מכבדן ·· אל גרח · נפס אל נואזר
יזן דכן בהן ·· אלחם · ממנע דכנה אל נואזל · ומנתשרה פי תפסן
ונעי אלמנין · מנתשע שהדה עשימה לן יעד לה שי פיהן
ויעה אלהה ·· אל נחם · ממנע אל כבקאן כל בהדה · וינבע מן נפך
אלדם · וינבע מן · אל רבו אל רטב בתנפתה · וכלך יסתעמלה
אלמנתארשן לגלן יבהרום · אל גרחן · יסקי מנה אל מניחול פינבעי ··
אלשבן · גיד שלאחבל אל מגמץ · ודכנה ינבע מן אל בואסיר ··

**סנבל** · אל מחבה ·· אל סנבל סנבלאן · סנבל אלטיב והו סנבל
אל · עצאפיר ואל נארדין והו סנבל אלרומי · ואל
קלטי · אלטיב מן אל הנד · ואל נוה פי גמיע [illegible] אלה פי אלאדויה ·
ואלקלטי קהב אל קוה מן אל נוה · ושגרה כגירה יתקלע בגזוהא ·

סומסוט
סאוסרען והו אלבריגי

אהקלי

אפיון ואלקל קליל ויעמל מן אוראם אלרחם כלהא גמיע הדה. ויעמל מן
אורם אלכלי ויעשי סילאן אלמעד אלי אלאמעא ולה מנפעה פי אכם אל
נקף אלמתפרק מן אלרחם. **סקמוניא** אלמחמודה. הו אלאנגדאן
אלרומי. ויסמא אלאנגדאן למכה אצול נבאת
קלילה ואלדרקנה. אלאקוי. אי. פי אלתאניה. אלכוהן. מתחלל מלטף
יגלו מפתח וכדלך. אצלה ובזרה מנפעה ללאגשיה אלממעדה. מגיב
ללבלגם אלגאמד ויחק מנה אלמאיסי. פיסהל אלאוגדאן. ויעשר פי אלשראב
שרבאת אלמד ונזרה פי אלשראב ובנותר מענה פלפל. אלמתאל
נאפע ללאוגאע אלזהר. אלרחם. ויעמל ביץ מן אלדראע. אלנפס.
נאפע מן אלרבו ועסר אל נפס ונפס אל אלמתאלה ולא מגד אל מומן
כתנה אצלה ובזרה כמון. ואכתר יבין אצלה באלעסל ולעק יפי אלדמר מן אל
ריח ואלמרה למכה. אלנפט. אצלה אלעסל ויפתח אוראם אלאמעא ויחלל אלבלג'
כמון אלטעאם והו גיד ללמעדה. אלנפט. אצלה אלמעק אלרחם. ויחלל אלערק
פי גמיע אלאחואל וידר אלעמר אלבטן ויחלל אוגאע אלרחם ואלאסתסקא אלרחם.
ויעמל מן אוגאע אלאחשא ואלמחר מתק מנה אלנפט ובזרה אכתר מן רטל
ושרב מנה ג' אצואל מתבאני בכתב. אירס אבזרה ונגע אלכלי. והו נאפע באל
גמלה לנגע אלכלי. **סנא** אלמכי. הו אכל נבאת. טבה למרה
אל זרע אלן אל אגה אדק ואצול פי בטן אלבטן אל
אלגיד מנה הו אלכי וידכר אן אל מעד אלרחי כמעתדל גלו אל זער
אלאכלאר. אגוה אלסנא אלדין אלעמר אלן אלשער לה. אסו ידה
קנון ואלאסהלה עדה. אלכוהן. מנה קבץ אדר ואגסף בלגם
לדע ניפע אסהלה אלעריק מפתח ללאחם ויחרק אלדם ויחלל פי אלמראקס.
אלדיה. ימן אלבן ויאיב אל נפסה. ואל גיד כמון יקל יחלב אל זער.

ופי אלחאשיה: סקמוניא הו אלאנגדאן
וכו ומן אב... מקדם
למיה נקלה... ולכ... על...

אלחורס · יהיג אל עטש · אלמעדה ואל חקנה ואל עטש ואלמתקדמה מע
דהן אלחסב אלבזרק · אלמסהל · אלעג׳ אל סכרה ויצער אל מעדה
עטש · ואל מתכמר מנה יורת · אל ג׳מאס · אלרואם · ינפע מן עסר
אלבול ואלנפס ואל קולנג ומתרבכו אלמעדה · ויזיד · פי אל חפט · אלנואם ·
ימנע אל מעדה ואלכבד · אלנסאן · יסכן אל חכה ויפתח ויפתח וינפע מן
הקיר אלבול ואלנפס אלמתקדמה · נג׳ע · ומן כרה מתעונה שהרין ·
וכדלך יפעל באלסמ · וינפע מן כתר אלחמם ג׳דא · וינפע מן אלבואסיר ·
אלקולנג · ינפע מן אלאנפ׳ח אל עתיקה · **סעתר** · אלמבה״ב ·
פי קוה אל חמאסה · ושרבה כמונה · אל חאר ג׳
אלקואבה אלבה · אלמנתנה · ק׳ פי אלתאלתה · אלמנאן · ימחלל מנפעה מן
עדד אל גנאן · ופיה · חדה ודלך למא פיה · מן קוה מחרקה · אלנאג׳
ג׳יד למחד אלחמאן · אלמסהל · ינפע מן ווגע אלורכין · אלרחם · ימנע
פיסכן אלוגע פי אלמן · וישפי אלמעדה אל מתחללה · לקוה אל
מחרקה · אלנפס · יזהב · ינפע אל חדר ואלרבו · אלנאם · ינפע אלבד ואל
**סעד** · מעדה · אלנסאן · ידהנה ויכרג אל הרקאן וחבה אל קרע ·
אלמבה״ב · הו מן גוהר חאר · אלמנאן · חאר חריף · וגוהר
מנה · במעדל · אלחורס · ורקה · יחבר · אל דבלמה ויחללהא פי
הל אלחברת אלעין ואל נוה · מנה יקלע אל גרב אל מתקרח · אלנסאן · ינפע
פי אלקרוח אל מתחה למלזמן · אלנפס · קי · אלמרה אלבלג׳ם · ולמעדה
ונפס אלחזנה אלחי · אלמהרבבה · **סבסתאן** · אלמבה״ב ·
הו שגר אל חום ותיק מרחה וקבץ · אלמנאן · ח׳
פי אלתאניה · אלכואחץ · מנה מחלל וקבץ ימיד · אלנאם · מכן חלה
**ספרגל** · אל · ינפע · אלמעדה · אלנסאן · חלב · ידר · ינפע ווגע אל

[illegible]

[illegible]

מנהא· אדא גֻמֻל רמאדהא באלנביד וורקה סאן כל הניין וורקה יבקי אל
לשתא· קטעה· ורב אלתפאח יחמל לשאן פיה מן רטובה מא״ייה
בארדה·· אלאכתנאר· אלמעזי אלגל ואלתפא· ומעזיה סאן נגר ויתרג חא
ויגאל פיה אל עסל ויאין גרמנה ויוגד פי אל רמאד··· אלנבטי·
באדר פי אכר אל אול יחבס פי אול אלתאניה··· אל כונין· קאבץ
מנקו בקוה· ומהיה קאבץ אימאן· וכדלך דהנה· ואלאלו אקל קבץ· ואכר
ואלין כלה קבץ והו ימנע מן אן אל פציל אל אל אחשא··· אל זיתה· יחבס
אלערוק· וימנע דהנה מן שקאק אל ברד·· אלאורבס· ינפע· אדהנה מן
אלנמלה··· אל גריח· דהנה ללקרוח אלגרבה·· אלמעתעל· ברכה אכל
ואדר אוגאע אל עצב· אלנבן· מעזיה· ואנו עני· אורם אלעין
אלחאדה··· אלנפט· שעאריה נפטה מן אנדהאב· אלנפט ואלרבו
וימנע נפת אל דם·· וחבה· ינפע מן כאוה אלחלב· ואלין קטעה אלהב··
ואלחבה אימאן· ירטב· יגם אלקפה·· אלגאן· ינפע מן אלקי·· ואלכמאר·
וימקן אל שאס· ויקוי אל מעדה אלקטלה ללמקאלה ארחבה ונקיעה ומאכו
ויתקלבה עלי אל שראב פימנע אל כמאר· ויתכד מנה שראב מקו לל
עהוה אל מחקוע גדא· ואל מיבת יקוי אל מעדה וינפע מן אלקי·· אלמגנס··
אלנפר· מדר אקד וקד קילאן אלק בל ען יתכבע לשקלה· ואל משכור
בלעסל אשר אדראר ואכנה דבא אמלק אלבטן ולא יעקל·
וואד אל קולג ואל מגץ· וינפע מן אל רטונאדהא· ויחבס נוף אל מנתי·
וינפע מן חרקה אלנאר אדא קורה עצארתה או דהנה מא אחלל וינפע
דהנה אל כלי ואל משאנה ומדר תגאול עלי אל מעאס אמלק אכני אנה
אדא אמתתסר מנה אכרג אל מעאס מן קבל אנהצאם· ויחקן באמבגל
לשי אלמקעדה ואלרחם·· אלמאה··ב· הו לבנשלכה· אלגלה·

## סקורדיון

Scordion. vel. ali.
salbestruy

והו אלנבאת אלמתולד מן אלבסתאני לה ורק ומחק מנאמות עליה זבר קאן.
וקד יקרס אלענבה פי מלב אלחם. אלגו̇בני קא̈ פי אלרסאלה. אלקתאל.
לאיף מנפתח גל.. אלנורס. יגמל מן גרחאת אלעינין

ול ענבה.. אלמפתצל. גי לתקוי אלשכל..

## סקמוניא

אלמהד̈יב. עצארה לבן נבאת קוי קובה. אלי
פנה.. אלחרש̈ד. אלגוד אלג̇לאל אלאזרק אל אלבין מנה
כסר אל צמג והו אלמתפרך אלמרע אל אנחלאל אלאזרק לא יאחד
אנחלאל פי אל מא̈ צירה כל לבן. ואלגיד פי אלסקמוניא אן יעוי פי אל
ישחק ויכלו במא אל כחל חרארה גלטה. ואל גרמקאני רה. וקד יגש אל
סקמוניא פלין השו̈ פי קשחאן מן כתיה פי עגין ואן יכלו באלמאן ואלורק
ויבא בנמן אלגי.. אלגו̇בני. אל̈ פי לג. ואחראדה לצחה מן יבסה.. אלכחאן
פיה גלמ ואתלאל והו עדו אלמעדה ואלכבד. אלו̇לה.. אלמא אלמן ואל מבק
ואלצלף.. אלחורש̈. חתי מצך באיעמל ואלגיה וינר בה אל גרחאת אלבלגי.
אל גרמאן. אלזמן לאלנד עלי אלגוב אל מתקרח. אלמפצל. באלצלו ואלמריך
עלי אוג̇אע אל מפאצל ואלורק זמנאן.. אלמגש̈. אלכלג ועמדה אלגל
עלי אלצמג אלמגמן מעג לצל ודהן אלורד ואלמ קמוניא נפעה אקא כלא
כפק וגשל עלי ראס מן בה שקיקה מזמן שפאה.. אלנפסי. הו מגנן יוי
אלקלב.. אל גמה.. יצר באלמעדה ואלכבד גמה ואכבר צוה̈ גליתה באלתמויי
ובגיר אלכד פס. והו מנבה מעג. דהב מהוה̈ אלמעס ויצעט.. אלגבן
ימהל אל נפחה בקור. ויכלע פי אל מרכן חתי ראי̈ה פי מנג כבד אל
אנגבן לה מרבן נבידה̈ אל זגן ויכר באלמעשן ויחתמל אלמקנו. ואכל גבנמ
אן אן מרכב מנה ידכמפ אמפל מנה̈ נפחה ובלגמן. וידי מגלפס אן אל
סקמוניא אן אן מרב מעבק כתיר אל מנביאר ואל מפרט והו יגי די נומך.

אללון הו אלחב ונבאת ושוק עדקן מורדה הו רבמא אנבת אלמגבלג מן
פריזא והו קאתל קאל בולס אן ערקה אדא תנאול מקדאר קבצה אחד
ולם יבל וסקיה מנה אלדב אקל להיה וכדלך מנה דרהם אלמא ולצמר
אלעוריה ואדא אחתמל פי צופה קתל אלגנין ומן כמאה עוכוה
אלעצנדה מן יענף כמהא אלמדבג אלחאמץ אל תפאח ומנה ורד וקד יקע
פיה ממאלק בקדר מא יענף בה ויעבר אקראצה אקיה ויגפף פי אלטל
ויסתעמל בקדר אלחאגה אלמסו ויתנוע מן למעא אלעקרב שרבא וטלא

**סקולופנדריון** אלמתאבה קאל אנה עמאתני ויענת פי אל
מואצע אלסחרי אלפי וקאל בולס אנה נבאת
מן אלאשקאל וקאל גיר לך אלמצטני חר פי אלא יאכתפי לה אלחפצל
שניה אלחלל לים פיה כתיר חראפה אלגרגר יתנגי אלמחאל מעתטש
שויה אדא תנאול במטבוכה בכל ואכר פיה וקד נ׳ ומן אחסב
אלטחאל ויתנגי פי אלסואד אליקאן אלעוד יפתח אלסדד פי אלבב ול
מואצע וקאל אנה אן ערק מעצר אל חבל

**סקוטון** אלמתאבה קאל אנה חי אלעאלם וקאל אנה דב מן אלתפאח וקאל גיר
דלך והו נבאת דבר וגיר דבר אלמצטני אלמצטכה אלברד אליבוסה
ופיה רטובה חאדה מעתדלה ולטף וקבציה ולגונה ולא יאכלה לג
ולא חאמוד מנה ומאוה יגלב אלעטש ויגמע מן אלגאת פי קדר שירז
עלאג אלבואן מעתדלה ואיצה יקטע ולגונה עטאיה בהא אלנלג
ומעגבה יגמע ויקבץ אל קואם ומנבה לסמך אלאעצאב ואלעצל
פי קואמעהא ואערצתהא ויצנס אל גמאחא אלגראם אל נטם
ינקי סמוגה אל חלק וימנע מן נפת אלדם ותי מן אל עמל ינקי אלהב
אלנפס יסמע מן קרוח אלמעדה מן אלמחה ופסק אלמא ווגע אלאלבה ויחב

[illegible]

סקנקור · אלמקאלה ה · הו ורל ניל יצאד במצר ויעמן · כיף אלחוז ·· אלמתכ̇ד פי אלכבר ·· אלמסתכ̇רג̇ [illegible] מן [illegible]

מנה פי [illegible] אלטבע ·· אלמנאפע · [illegible]

סקידוליון · אלמקאלה ·· [illegible] ·· [illegible]

[illegible]

סקיל · אלמקאלה · [illegible]

[illegible]

סרכס · אלמקאלה · הו אל [illegible]

[illegible]

סרין · אלמקאלה · [illegible]

[illegible]

קנ̇ס

קוס מנה טאהר גדא וקצור מהן קוה מרכבה· ומן מחרדתה בקדר
מא יגן קבלה תכיר פי אל מעדה·· אלמקל· ורקה ועוה קאבץ ומגי
תנאול· ויחלל אלרטובאת· ועוה פי כלאי· אקוי מן ורקה ותגה אלאגן·
ויקטע אלדם קת מנה יהדב באל עסן·· אלדבק· אדא מאכך מגע לכל
אלתרמם ומלג על אל מעתמד אדהב גשראן· וורקה ידקב אלמבק··
אלגראם· ורקה אלמא ועוה ידמל אל גראחאת· לגי פי אל מעדה אל
טלבה אדא עמלת עוה·· אלקנטק·· וינפע אל נמלה ואלמגי
ותפזם מעדקיק אלשעיר·· אלמקלתי· גוה וורקה גיד ללמבק
אדא צמד בה מעדקיק אל שעיר· ינפע מן אל אחורם ויקוי אל
מעדה· ויצנע אל קילה צמאדה· ויקוי אלמאלמתרא ויצדע··
אלרזם· אדא דק גוה למרו נאעמא מע אל דהן ווצע פתילה פי
אלאנף אדר אלדם אל זאיד· ואמתכה באל כל יסכן וגע אל
אסנאן·· אלתפס· ימק גוה באל צאב לקטע אלדם ואלמשי אל נפם
ונפם אלמעצבה· ולא ממאל אלעתיק וכלך מצמצה· אלנפך· יצדב
ורקה באל מלח פינתע מן עמר אלבול ומן אל סמום אל מעבגעה··
וינפע צאנה קרוח אלמעטה·· אלמצלל· צלגה מך ועוה קאוד אל
רטובה וועוה אגרודה אחמר·· אל

## מרטקן נהרי·

מעדה· מעריף·· אלמפצל· דועני

אלמנהגם סביר אל גזין· ויצלח אל מעך באל מגמע·
ויסכן אל מגגה ול טיך· ול כחה לשיף·· אל דוגה· רטובה גיד ללמזאם
פי אל רגלין מן אל ברד· ומנחרקה נאתע פי אדויה אל כחל ואלולם·
אלחוראם· אל מרטקן אל נהרי· יחלל אלאוראם אלגסמיה אדא וצע
עליהא·· אלנפט· לחמה ינפע מן [illegible] כלבן אל [illegible]

calx philiali

ותדקה חתי [illegible] · ואלאכחל · ויסתעמל פי אלמקלוב · ואלמגמוס

ותנעקד בעד [illegible] · וכתבה ורובמא בתחרב

מנה אלגבל [illegible] · ותחת [illegible] · אלמגאורה

ובה אלמנוס ויגמע חיל [illegible] · קדה מנה אלמגמוס · גיר אלעקרב

ולוחה· **פרשיאן דארו ·** אלמגדבה · [illegible]

כה · [illegible] · [illegible] · כל פרשיאן גיר אלבחר

כל ערבה מן אל[illegible] · חגר · אלמגמוס · מגהב · אלמעבוני · מתרקב

אלגוף מן [illegible] · ומתרקה [illegible] · אלמגמון וידגב

אלבלג ואל [illegible] · אלגרוח · [illegible] · אלקרוח ויסתעמל אלגב · ואלגרם·

ומנה אל [illegible] · מנה אל [illegible] · ויגבר מנה [illegible]

[illegible] · **פרוג אלקרע** · אלמגדבה · הו

עבדון קרבה מן אל · [illegible] · אלמגמוע ·

אל מגמוע [illegible] · אלמעבוני · [illegible] · [illegible]

אל [illegible] · אלמ[illegible] · הו [illegible] · ואלאנגבה [illegible] · ויקטע

אל [illegible] · [illegible] · ואלרחם · [illegible] · ואלרחם [illegible] · [illegible]

[illegible] · אלנפס · ומנה [illegible] · אלדם · אלנפס · [illegible] קרוח אל

[illegible] · [illegible] · **פרנג** · אלמגדבה · קרבה [illegible] · מן אל

[illegible] · כל [illegible] · אל · אלמעבוני · [illegible] · [illegible] · [illegible]

אל [illegible] · אל [illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] · ומנה אלנוף·

אל גרוח · [illegible] · [illegible] · חרק אל [illegible] · אל [illegible] · ומנה [illegible]

דם · **פרנך** · אל מגדבה · הו אל · [illegible] · [illegible] · כל

[illegible] · אלמעבוני · [illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · **[illegible] חרף אלעין · [illegible]**

כה[illegible]
ו[illegible]

אלמנאזה·· ואכתר מא יסתעמל מן הדה אל נבאת אלעלב·· אלאשק"ר
אלוורק אל אחמר אל מחרק ללמכאן וחנטה פי קדר אלאבט··
אלעבט· ועט קוס מעטן לא יכבר לה בזוה מדר לאיף ואנתאן
חאר יאבס פי אל ג׳· אלחשיש· נבאת אל שוך· וקותה מחרקה
חאד אלעיק·· אלמסתעמל· אל פקחה בה ובאצבתה ודהנה יגשי
מן אסתרכאן אל עצב אל מגמן ובדרכאן· וממנע תולד אל בגמג
מנע תולד פיה אל בלגם·· אל רקם·· הו שגר אל רתתיח למדר אל מעדהב
ול פטס· ונאבתה עמפע לונה אל אמנן ובאוכן אל באחרה ובלגׄ
ישד אל אמען אל מתחרכה ידבלה בלבל ואמסך פי אל פם·
אלמסתעמל· קדר לה בה אל צבן קבל נוכה·· אל עאקן מעוזה יטע
מן אל עאקן אל פאן מנחת· ולא אחמ··

# עאקרחן

אלעאקן· מחלל·· אלרקם· עאפע מן אל עאקרחן אל
באחרה פי אל דמאג· וממנע גבס אל בבולה·· אלעין·
מאוה יחד אל בצר··

# ערם

אל מנאזה·· מן אל ערם
נאם מחלול והו אל מעזוף· ונאם בה מנה רה·
והו אל ערם אל מר מבבר אל חרארה פיה יבס וקליל קבץ והו עטש
מא יקוה המקוה· חדיטה עוילה כתירה·· אל אוגען מתתכנה אל
אבדאן ספתגנה אל לון אמול ואנק פיהן כאוה מא והי אל אבדאן··
אלאסתעמאל· אלוורק מא הו אסרע נפגב והו אל אבגן אל עצן ואחרם
וקעש אל מא לם יעוד ונבצאן יגע נזה פי אל עצב ·· אל
עדשני· גלנו יה· אנה אמא מעתדל פי אלחר ואליבס· ואמא מא אל
ימרה אל אל חרארה· ולדלך לא יברד עטש אכלה ולא והו פי אל
משנה ולא מנחדר·· אלמסתעמל· נפחך מרטב מן קוה קאבצה וקוה

ג̇לסה · ויד · אחלאמה כתירה · וקבץ קארה כתירה · ופי ג̇מלתה נקץ כתיר
ג̇נא · אלדם ולם יג̇ד פי אלעורוק · אן יכ̇לק בול ואלעמה אלדק · ויחלל מנה
כלא אורחוי ואמראץ׳ אורמיה · ואדא כאן כ̇אן כ̇רף אלמעדה מנתנה לה
כמא יג̇תמע מן כ̇לאט ג̇דיר נד ג̇בי · ויכתר ויכון מן ג̇מלה אחתאל אלחראר ·
ויג̇בהן יכון כ̇רף אלמעדה אקל קרין מן אלעצב ואלעצב מנה אלמקב חיתה
יכון מתחרכה בחרארתה לנה מן מתחרכה אלחואר מעה אלבדן ויג̇תמע
עשר ותשע · ומד מן יעבר פי אלעצב אלעצבוד · ויג̇בהן אלדי עלי
מנה מן אלעצם הדשה אמתד מן · וינג̇ה מן אלאורם אלדם מע בל
כל ואנמא מה חלאל מנדיר ואל אורם אלצלב · ותיר מנה אלרדע
ג̇מעה מנה · ואל אכתר מנה יולד אלמרעשן ואל אורם אל צלבה אלממאל
אפרדה · אלקרוח · אדא עבר פי אלכל מנה אלקרוח אל ג̇מיקה וקלשה
כבד אלקרוח ביקל ומכ̇רג̇ · ולם כמא עציימה פי מנה הן אקצר
מתל קשור אלרמאן ונ̇ירה · ומע מנה אלבחר למחלב ואלנמלה ואלחמרה
ואל אקחק אל עחרן מן אלבדר · אלמתחתל · רה̇ למעצב ואן ואנה
צ̇מחרן מעדל מויך עלי אל נקרן נפסנ̇ה ואל אכתר מנה יורב
אל ג̇דאס · אלעין · מן אכתר אלטבא אלאולה בצרה לאדה̇ תג̇פיפה ·
ואדא צ̇מר כה מע אלכלא אלמלח ואל מתכ̇לג̇ ואן ורד יג̇מדן אל
אורם אלרכ̇דה · אלאורם̇ · יג̇מד בתשנואתה פי מנה אל בחר עלי אורם
אל חד · אלחאיה מן אחתקן אלדם ואללבן · אלג̇דם · הו עמד אלנג̇דיד
רה̇ למעשרה מעל לנבך תקל ואדא קשרה מנה אלחס ואכ̇לנע
נפסה פי מנה יקל מן אמתכ̇לאה ולם יג̇בהן יכ̇לא באלעצם אלאוה
פמה · ורה מדר אל נבר · ומנה יג̇ב למעצם אנה נחתה מן אלמתקן וג̇
אויכן לתג̇פיפה · אלמג̇ן · אדא יעבר בזה קארה עקבל למן או בכ̇ורה

אדא מזג בעסל וילעק עלי מהל וחלל· סכן דלך אלורם אלחאר ואבטל
אלכואניק· ואלמעג'ון כלה קד אלמסתחק אלי מן יגלב אלבטן מן אלמנכר
אלדם פי קטרה קו' קבץ' זהר גלנאר·· ויסקי עקבה אלבטן אדא אמסך
מנה בנכהה ואלפם אלמנתנה ואלחמצה ומנע אלמלח אלמנתני בל אלחמור אלמרב'
טארחה אלו מן ורד ומי מן אל קואבץ' בעד אן יחלל מנה נ״ש קאבלק
ואלחק אלבטן· ויצנע בה מן אלכואלמג ואלמתנאת ואדא אלורד אלדרס
אלמגעד· ואן טבך עצארה פמצמץ בה אלקאבץ'· ואלעדם אלבהר והו אל
עדם אלדי יחתמל דס· ואלעדם יקל אלבואסיר מנה [illegible] אלדרס ולם
ירד בה· פאן יקוי אלמעדה מן אלבדן מן גבה תקויה· ואל
מן אלדי פיה חראפה··

## עוד

אלאטבא· אכור אלמנאפע
אלשדיד אלמעל· וגב מן ופע בעד אלבאר אלדי קוס פיה אלאגל
הנדי· והו חאר ויקוי אלמעדה אלא אן אלדי אלקמרי והו אגוד אלמיאה·
ומן אלדם· מן לם יפרק בין אלעוד אלמנדלי ואלהנדי אלקמרי· ומן אחסן אלעוד
אלמנדלי והו מנסוב אלי אלהנד פי אלעמדה והו מן מנסוב אלהנד· ואל
קמרי והו דון מן אלמנדלי· ומן בעד דלך אלסמנדורי ואלצנפי ואלקרני ואל
קיני ויסמי כל קמאר ובו עוד קלי· ודון דלך אלמאלי ואל מן מאל ואלדק
אלרטב· ואלמנדלי· גשמה נ״ש חבה אלמנדלי אלאזרק אלרזין אלצלב
אלכתיר אלמא אלד[illegible] אלדי לם יבין לה אלנמס עלי אלנאר· וקום יפצלון
אלאמור עלי אלאזרק· ואגוד אלקמארי אלאמור אלנקי מן אלביאץ' אלדי אל
רזין אלבטי עלי אלנאר אלד[illegible] אלכתיר אלמא וכל נמלה פמא כאן אלעוד
ארמבה פי אלמא ואל יאתי עליה אלאיבה ואל רוח ריה· ואלעוד יעוק לאנגאר
תבלט ואלדם פי אלאכן חוני יתעטן מנהא אלרטובה ואלקדר ויבקי·
אלעוד אלצלב·· אלמצנע· ק״ פיה ג כתן חאר·· אלכומי· לאיר מתבחה

ללמרה אלסודא אלריאח לאנה בטבעה אלרטובה ויקוי אלאחשא וינפע
אלעצב.. אלרחם. ותנׄגה יד ... אלעבה. אלמפאצל. יקוי אלאעצאב ויפתח
דם אלבאה ואלגׄוע לאוזאב.. אלעין. אלעשר ינפע ללגאנׄג נהׄם ויקוי אל
חואס. אלסׄם. יקוי אלקלב ויפרח.. אלגׄבן. אן עדב מע אלעשר וזן
דרה ונצף אדהב אלרטובה אל עפנה מן אלמעדה ויקוי אלקוה
אלכבד. אלעׄין. פיה קוה עאקלה ללאוגׄע וינפע מן דוסנטאריה אל
מזמנה.. אלמנאפׄ.. יהו שאק או פי כלאה.. אלקדח. וקד

# עׄפׄץ

גׄמיע אעצאב ... מן אלחמרה צׄלמה.. אל

# עלך

מנאפע.. קד אכתלף פי עלך אלאנבאט ואלחבה אלכׄ פי מלאנה
אלמעדה. עלך אלאנבאט חאר. פי עלך אלבטם. הו עלך אלחבה אלכׄ..
אלכאן. ומחלול אלרטובאת ועלך אלבטם חאר פי אלתאלתה מן עלך
אלאנבאט אן סן אסכן מנה.. אלמנאפע. קד

# ענב

בעצׄה אגׄב אלעפׄץ ותוב מנה ... עלך אל טב לה
אלמרה כל ... אלרטובה.. אלכאן. עצארה אל ...
פי אל ... כל ... אלקוי.. אלעשׄר. ... ואלמנתה אל ... 
חרארה מע.. אל ... קאבן ... בׄגמיע אגׄזיה ואכל
פי דלך ... אל ... עצׄב ... אלעשר.. אלגׄדה.
... ורקה ... אל ... אל ... והו ... עלך אל
אלמרה ... ואלמנתה אל ... מע חרארה מע. ואיר אלעינ
חר.. ב. ... סן ... עצארה ודלך ... 
ופיה ... עצארה ... אלאחדה.. אלרחם. ינפע
מן קרוח ... אלרחם ... ... מעצׄה
... ואלמנתה ... ודלך ... אל ... ועצארה ...

לוזינג

ואלגׄבן.

פסתקא

וורק.

Squilla

Salarium

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ודריה״ אל גבן. רה. ללמעדה עשר אלמה אלמא״ אל עסל. כמון קוס

אלמה נאפע לנפך אל דבב ואל מרמנה״ **ענכבות**. מנה

יקטע אלדם אדא געל עלי אל גראחאת״ אל קרוח. אלדי

ינסג מנה עלי אל קרוח מנעהא אן תרם ונלך עלי אל גראח. אלבי״

אל רחם. אדא ... אל עכבות אל ... אלחנטה ... אל ורד

וקאר פי אל ... מכן ... אלחמיאת. קאל ... אן נסג

אל עכבות ... אל מרלקם ... עלי אל גבהה ואל

... אל רבע״ ... קוס אן נסגה ... יכון ... 

... אן ... פי ... עלי אל עסל ... אל ... מן ...

אל ... אל ... מן אל ... פי ... **ענב**

אל ... מן אל ... ואל רקה ואל ... דלך ואל ...

... אל ... מן אל ... מן ... אל ...

... אל ... אל ... אל ... פי אל ... ואל ...

... אל ... אל ... 

... פי ... אל ... אל ... אל ... מן ... אל ... ואל ...

... מן ... אל ... אל ... מן ... אל ... 

... אל ... מן ... אל ... 

... ואל ... אל ... אל ... אל ... ואל ...

... ואל ... אל ... ואל ... אל ... אל ... ואל ...

... אל ... אל ... ואל ... ואל ... אל

... פי אל ... אל ... ואל ... אל ... **עסל**.

אל ... אל ... אל ... פי ...

אל נחל והו ... פי ... אל ... פי אל ...

פי קניה עמלה · וקד יקני אלעמל מנה הו במנזלה אלקניה · ויכתלף בחסב
מא יקני עליה מן אלשר ואלכיר · ואלמוכר מנה מא יכתסב אלנפס
ואלכסב אלקניה אלנבאל ואלמאל אלי אלכלק אלנבאלה אלתרכיב ויכרג
אלקניה אלגה בה ואלקדרה · ומן אלעמל נמט מנתקל מנה ·· אלמסתר ·
אלמר אלעמל אלמדרך אלחלאוה אלמיזי אלראיחה אלמאל אלאל
חרכתה ואלאל אמרה אלמרתן אלה לם בדקיק ואלמגאלה לם יבעתו ואלגרי
אלרבאני הם אלנפס · ואלשאני רה ·· אלשאני עמל אלנבאל חי פי אלרקיק ·
ועמל אלמדבר ואל קלב חאר פי אלחואס לם ביאנה · ויגזהן יגן ריאמן
פי אלחואס · אלכואן · קותה גאלבה מתחרכה לחרכה אלערוק מחלל
אלראובתה תגדבה רגונה מן קשר אלבדן ותמשי אלעמל אל
פאלד מן אלנפס ·· אלגאיה · אלראשר בה ימשי אלזמאן ואלבדן ויגד [נמני]
ומשי אל קסו לשיך אלגלה כאלה אלמשין ואלעמל באלמרח
אלחאר אלשרב אלסם לרגנסנה ·· אל קרוח · יגי · אלקרוח אלומנה
אל גוירה ואל מואזין מנה חבי · גאלג · אלגק אל ואהב וקדח טגן
בה משמל שבת יומין אל קולב ·· אלחאם · אלנאנה אלמאה אל קולהן ·
ויקעד שאהין פי אלחאן פשקהן ויגפפאן ויקוי אל מעדה ושסל
חאף אלסמ מנה ידהב אלעקל פתף חלבה ·· אלשאן · אלעמל גאן אלנמ
אלבנר ·· אלחלק · אלחק בה ואלתקלב יבה · אל כואנק ואלוחין ·
אלנרם · מה אל עמל יקוי אל מעדה ויסהל אלנפס ·· אלתקן · עמל
אל קלב · אלין אלבדן · עמל אלמדבר לה אלין · ואלעמל גיר מנגוס
אלגוה יבהך ויסבל אלבדן · ואן נאעבה גורה קליל · ואל מואזין לה
יחרך אלבדן באלגה מנה עקל אלבלגמי ויגדי כבירה · אל מואזין באלמה
ידי אלכול אכחר ובקולהן אלעמל ומלוה חן רמשן ומן תמיד אלגין ··

ללמטר עקל וכאן ראי חרסה וקלב אתרשחר מן אל גזר ללמטר ואמלג״

אל מטר · כאן יצרב אל עקל מסרבה בהא וכאן נסתעמל בה אל בורס ומן צרב

אל חפין ואל עקב יסתעמל עקב אל טב אלטב ואל סל אל מאר אל קתל

ואל מעזוק מנה [illegible] מן אל מטר ואלחנק ״ [illegible] אל כלף אלחרף מן אל

עקל אלי יעאם עמה וקלה ימא [illegible] אל עקל בורה אל ערק אלבארד ·

ועלגה [illegible] אל [illegible] ואלתאני בה ״ **עמן** ·

אלבארד · [illegible] אלסן ואל רגל אל עלג ומנה [illegible] אלכן [illegible]

אלקוה ויחרק [illegible] אל [illegible] · [illegible] · [illegible] מן אל [illegible]

אלנ ״ [illegible] [illegible] ויטעם אל [illegible] מן אל [illegible] ·

[illegible] מחרי ״ [illegible] · [illegible] אל [illegible] ״ [illegible] · [illegible]

[illegible] אל [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] אל

[illegible] ״ [illegible] · [illegible] מן אל [illegible] אל [illegible] אל

[illegible] ואלחב [illegible] מן אל [illegible] פי אל [illegible]

פי [illegible] [illegible] [illegible] מן [illegible] אל [illegible] ״ **עני א רגני** ״

אל [illegible] · [illegible] וכאן [illegible]

[illegible] ״ [illegible] · [illegible] מן אל [illegible] ״ [illegible]

[illegible] [illegible] אל [illegible] מן [illegible] [illegible] ·

[illegible] ״ [illegible] · [illegible] אל [illegible] ואל [illegible] ואל [illegible]

[illegible] ״ אל [illegible] · [illegible] ״ אל [illegible] · [illegible]

[illegible] אל [illegible] [illegible] ״ אל [illegible] · [illegible] מן

[illegible] ״ אל [illegible] · [illegible] אל [illegible] פי אל [illegible] ״

אלמן · [illegible] מן אל [illegible] · [illegible] אל [illegible] · [illegible]

[illegible] אל [illegible] ״ **עתר** · [illegible]

אלבטחן פיה קבץ מתחרך מע אלנאס. אלזבד. יקאל אלפלוס ואלנבק.
אלאוראס. נבאת בלאד שאי אל קווב. אלבתור. אלעצפר אלמ אחר
אחר מנה לשוך בלא עמל נפע קלאע אלתין. **עקה**
אלטחן. אלעשאם למחרקה מעתפה מחלע. אלזנב.
קאל אבן כשב אלעגאיר אחר עלי בה שאי אל בן נפע.
אלמפתאל. קאלאן עשאם אלנאס יתפע מקידה מן ונע אלמפתאל.
אלראם. קאלאן עשאם אלנאס בחק. פתמשעמן אלעין קל גאנו
יסק. בלא מרה פי אל ערעאם והו והם מן לק אלאנסאן.
אלבנפם. קאלאן כשב אלחים בלא מכינין יאל אל מעל. אלנפין.
קאלאן כשב אלחים יביגן אלבהב. ומוק אלבקר אלמחרק.
הקאונגא אלדם וחמבאלחק אלבטן. **עקרב**. אלעקרב זיה
אלעקרב נמפשמן ונע אלאן גיח. **ערער**
אלמאבאב הו אל מרו אל נפק ומנה צגיר ומנה כביר.
אלמבנני. הו אל חר ניבם. וחבה אחד פי אלאוק יאכם פי אלבלגה.
אלבוחן. מנבן מלשף מפאוש ופי תמרתה מעתלק קבין ולם
פיה קבין פי אכיר חנה שגרתה. אלמנפאל גיד לשוך
אלעטל. אלעגר. גיד לאונחע אלגדר ואל מעל. אלגרם. יקי ויתם
אלמרד פיהם והו גיד למעדה שרבה ואלנפך פיהם. אלנפין.
בגרהמן גיד לאסתחק אלראס ואונחעגה. אלמאוס. יחתנגר
למעל הואס. ואל תהמן בהמה מן ומן. חגה שגרתהם מן יאכל
אלהואס. **ערמונים** ומנה מעתקמאל אחלה והו צבור מאהם
וקד קולגם פיה. וקול האום אן לה אקמאעגם מקומלאיל
אלחמץ וורקה בורק אלמנב ואחלה אחור מבלאל אלמפב. ובה אל

ענב

צבג לסאת תצבג מנה שרבה פי ומאנהא פחאן אלמשרוף צ אלערגוניה

הו עוד סתוק קצירה לה אצל אחמר יגמר לה אלעוד·· אלכֹוהן· מנה אלמעקוע··

אלמפתחה גיד לאוגאע אלמפאצל ואלורכין·· אלרזי· מעאג שדיד אל

תפתיח ללסדד ומדר אלטמת·· אלגׄ· נחסה מן אלפואח

אלבׄ· יקוי אלגיין·· אלסמום· מנהב עשׄ אלבוע וכלף סרבב··

אבׄ׳ די· כמלה פי אלאסקחי ואלמעתבר מן אלסמום ונבה צאבונה

מוילה וחב אלאכה ותרנגה·· **עְרוּק אלצבאגין·**

אלמעׄ· הׄ· אלׄ· אלכֹוהן· פיה מן דו··

אלרזׄ· ינפע מן אלגחם לנגע אלסמונן·· אלעׄ· עשרהא עשבה

גָמן פי תסהיר אלבער וגמן מנה קדום אל חדקה מן אל מנה אל

בואן·· אלגׄ· נאפע ללירקאן אלמדר· וכלותה מע אלנימון ושרבה

אחבין·· **עַרְךְ** · אלמפׄ״ב· מנה אלרס כלואהא תהר מוצרה· יגב

אן יסתעמל מעה מנה לפ נף כמע בלמן פיה ראוובה ובו

אגצג מן אלבול פחבה מבל קדוב ורעומתה במע אלפש אלחכה· ואל

בול מן מבל אל תחי·· אלכוהן· הו אגצג מן אלבול ויכלף בחמצ אל

חיואנם ופיה רמלל לם בימיר·· אלחאוי· ערק אלמצרון ינפע

ורם אלחרבה בלחלב·· אלקרוח· אל יצם מן אלערק אלמצרין

מעדהן אלחב גצל עׄ קורס אלבה פי אלבח· ומעדהן אל

ורד לגמיד אלבן פי אל תי·· **עֻשַׁר** · אלמפׄ״ה· שגרה מעׄ

יאמניה וקי אקד אל הנעמ׳ וחכי אן מן אלעשר צרב

יקבל אלגלם פי לבׄ·· אלמעׄ· חאר יל אלגׄ ויבמב פי אלחבנג··

אלכוהן· פיה קבץ משהל·· אלחאוי· ינפע מן אלמעדה אלבׄ ומן אלקולנג

אלקרוח· ינלי בלעמל עׄ אל קרוק אלזובאן פיקב בה·· אלגׄ·

אלתרמס · מנה שגר אן קשר אחמאן פי לוג' ··· ורבמא קתלה ואלה'
מנה · ולבנה יקתל מנה הלאת' ··· ללבבר ואלריב··

באב חרף אלפא **פאניד** · אלמעתני · חר' פי אל
אול · ... אלגאן

מנה והו דריגבה ·· אל כוחן · הו אגוד מן אלסכר ·· אלנפע · לשעאל··
אלצבן · מלין אלבטן ·· אלמעתב··ב · חב · ישבה אל **פאנירא**
חמץ ופי גופה חב · אמור · כל שקחלוץ יחמל
מן אלספלג ·· אלמעתני · ח' פי אל ג' · אלכוחן · פיה רטובה ופבץ · אלנפע ·
ידכל פי אלחלוי · אלמנאסב ללמשאיך · ואלכבד · אלבארדין
וידפע מן אלמכתמרין אלבארדה · אלצבן · מוטנה ללמעדה אלבארד ·
ויעקל אלבטן ·· **פאשרשתין** ·· אל מנאב··ב · הו אלכרמה · מאן
והו אלכרמה אל בלמ ·· אלמעתני · ח' פי אל ג' · אלכוחן ·
חאר חריף יגלו ויגפף ולטיף וימכן · אסמיון משתהלה ·· אלנפע ·
חאלה בלכ כרמנה ואלתלבה יגלו שהד אלאתאר אלבדן וינקיה וינפע
וידהב באלכלף ואלאתאר אלאסוד אלמקיב כשר אל קרום וסלך ·
קדן עמך בגיב חסי ... וידהב במאה אלדם תחת אלשין··
אלקורואס · חאלה יקלע אלתאלול ואלבתור אלבנה · ובאל שרבה מקן
אלרחם ... · ויחלל אלכמצב · ויפגר אלדם ואן שרב
אל יומא כל יום ... בלכל חלל ודם אלטחאל ואלמגארין
מנע אלדן ... אלטחאל · אלקרוח · חאלה ... מע מלח עלי אל
קרוח אלרדיה · ויקע פי אל מרוקס אלחלב ללנמס · והנתיתה
ללגרב אל מתקרח ... אל מתקרח ... בה ·· אלמצלח · חאלה
... בלכ שרבה יכרב אל נעאס · ושרבה מנה כל יום דרהמין

אלבלב

דואלפאניד

דו אלפלוין
ולג'

פאנ'
... ומזג
והו אל כרמה אל ביצא
ד' ... ...

ללבלג ואלמרה אלעקל גלט ושרבה·· אלראזי· ישרב מנה כל יום
דרהמין· פינפע מן אלרעשה ואלמדד· ויחדר· אלחיואנאן פי אלעקב
אוכה לעת·· אלקנטם· יחבר מנה בלא עמל לשוק ללמארקין ולבסא׳
אלנסא ואלמנגל·     ווגע אלגנב· ויהין אקרמגאל שרבה עצארתה
מנה קנוה מטבוכה גזר אלגבן·· אלגה׳· קאל גאלינוס אכל אוראקה
פי אולהא יגלט יעסר אלמעדה     ויקבצהא· ומהלקהא בין
קליל יגידה ואחראתה·· אלשביר׳· קלבה היג אלעקל אול מא יגלב
יוכל פידר אלבול ויסהל     אלבטן· ודרהמי מן קלבה יקתל אל
גנין· פאדא אחתמלת אכרג אלגנין ויבי· אלראס גאלמה פי מגינכה
ועצארתה תסקל אלכלף· והו מן אלאדויה אלגידה ללטחאל·· אל
מגוס· מן אכלה דרהמי ינפע מן נהש אלאפאעי· ובלק מן למגה
גמיע אלהואם·· אלמגוסי וגה דרונגן· ובלגם ונה כמגנאטיס··

פנגנשת· סמקון· אלמנהאג·· הו מן גנס אלפאשרה· לה ורק כל
לבלאב     אלגביר ואצלה אחמר אלסרג אצפר
אלאחלב· אלטואן· מגלל אלפאשרה פי גמיע אפעאלה לאכנה אצעף
קלילא·· אלמגסטי· יגבר אכל מן אלפאלג·· אלראזי· קלבה אול מא
יגלבי יוכל     פינפע מן אלפאלג·· אלגדר׳·     יבי אלגדר··
אלבטן· קלבה אול מא יגלב יוכל פידר     אלבול·· **פוגיה**·
יכר פי אלחא·· **פוגנג**· אלמנהאג·· דוא הנדי··
אלגזם· גיד ללשרבה     ללסרטאן     ולכמע אלהואם מקי׳ כמא
סור והדלך מע גו· אלאכל ונמיע אלסמום·· **פוגייה**·
אלמנהאג·· מנה דכר ומנה אנתי· ואלדכר אגזל אכזן
גדא כל אכזבנה קוהגה· אלמזקק ואלאנתי סמניה··

פוגשחבן·

פוגנג׳

אוגוסוק·

שעב אלאבל ופרועה·· אלעוסג̇ אחמר לה בזהר·· אלכ̇רנוב· פיה
קבץ̇ וקבץ̇ משתמל ותפתח ותליין ותקטע וגלגל וחרד
מלתג̇ מלועה זהר בשעתין פיה חדה לי קבץ̇·· אלזיתג̇· גלו לחאת
אלפוד פי אלבזרב·· אלמופתחל שהוה ללטקין·· אלראסן· יפתח מן
אלבדנע חבי השנאבאת וקד גדר השנאבה טוג̇ ותאשע ללבדנע
פה יבתן ישד משנג̇ ולהה אלבדני· קאל אליהוד ואלקדמין בתמודתג̇
יתפעל למעלנין ואלמטרושן ויבהרס· ויחפשלוך אן אחתה תמודתג̇
פשרמה מנה אל גלשנין נחשנזהר אלקול· עשי אן יכון הדה זרמן מן
אלפשיוב אלרומי· שאן לה יקעפי אלאין מן אלהנד לם לה אחמר עבר
פי הדא אלסלב· וישרב מן מרה כמים עשר חבה במא אלקראטין ואל
שחאב פינפע מן אלסבום·· אלנפטן· יחבש אלאמעה אדא שבך
בלא זרמן אלעפנה· וימשע אל מעד אל משאנב ילי אל משנה·
ובזרה יקוי אל משנה וימכן אוג̇עהא ולדעהא· וינפע אכלה מן אל
ירקאן וינפע מדד אל כבד·· אלנפטן· אדא שרב בל שחאב ובל מזראב
חקן אל טמג̇· ושרבה ידר אל בול· אינן· ואדא אכל מן חבה עזו
חבה בשראב אזו מנה אל קראטין נפע מן אלכתחק אל ראס· ואן שרב
מנה אתני עשר חבה בשראב קטע נזף אל דם· ואדא סקי בה אל מפלוג
מן אכלה קדר לוזה נקאהם מן פצול אל עמא בכדדאר אל טמת··
וינפע מן אכלה קדר לוזה לעג̇ז אל אל מקעדה· ומצבה בצל שחאב
יעבל למטן ויד·· אלבוחן· ומנה [illegible] אל בזל
ויבלב· עני דם אל **פצל** מעלב וכנוזן לאזם בל עמל
ובנונם אל מחק·· אלרוס· אדא שני ונפק ואטעש עבאן אקטעש
סילאן לעצבה מן פרוב· אלנבן· אן שרב אכל אלפחר בבנדר וקואל

דבר... אל...
... אל תחדר אל פלבם ולא
... בסן אלחרע
... אל...
... ולא דבאת
אלפתן... אל שבר ודירב

פי ... ושלבה רטלן ויב... ו... אל... אל מנבע ואלאם ... אל חאי עשי· ולן
שעב אל... אל... לחם אל מבר אל ... וחסן ראשג·· אב ולם עטן ... אלנאם
ושרב מנה ... אל ... אל ... אל ... ויבעבז מן שרב אלפון
אל מריין· ולן ושנעי אל קרוח אל עפונה נחעו··

פתח אלחדקה · ואן אלמאדה שיצפה אלגלב כאן אל צבי · ואלדי יכבר בל
מנה וקתא מא בהא בול עמר אלבול נמוע · אלמגוס · ואתפק אלנאס אנ׳
הוא אלדי סלך ווצע שכ׳ למנע אלעקרב נפעו׳

## פצל

אלמסתאכר· אקול· מא מנה באלה תם קטרה תם ויקב תם
אלחמה· ודהנה פי קוחה יהן אל כרוע אלמ זוה אתשר חרכה
מנה · ולבדי פי גמיע אלאוצאף מתחקק לה לאכנה אקול· אנעלב אל
מתלק · אלשבכה גמתה אחד פי אלאול דטב ובגרה אחר פי אלתאלת·
אלבואן· מגלב אלריאח לאכן בגרה יחללה · ופיה אלתפיף קוי ותגוע
פי בגרה · ולא בה מגה מעלב · ומתעלקה אנגה למתפרקה אלדוח ·
ונאחוה באלגמיע וקלל מתעלק · ופיה נהר מריט אלי אל תשבן ודלך מכב
למא פיה מן אל מנטר · וורקה אל רטובה אחרי סלב ואחטל בל ויבו אלמה·
נגה יוסר מן אל אחטל · אל זיגה · אן כאן מגה דקיק אל שילם אנגבה
אל שעב פי דח אל רטובה · ואחר תגמר בה מגה אל עשל קלגה אל אכפר
אל עמריה רקה אל עין אלה מגה כמותה · ויבשה בגרה מן תחן לכין
פי אלחשו· ומקיר אל אחון אל נהבה ואחתמר אל שרב ואלסלף · והו מגה
אל כנדם נאלי יהבה אל מבק אל אחור ובצוען פי אל חמגמס · והו יסתר
קמל אל גמר · אלאוראם· מגה דקיק אל שילם אלמצור אל לכיגה גלגמל
פי עיניבה · אל נגחה · אחד בגמר בה מגה אל עשל קלגה אל קרוח אל
טביעה ואל לבניה · ובגרה מגה אל טל · קלגה קרחה ענבגלה קלגרן
אחמוה ומלך אלקויה · אלשתמאל · בגרה ידפע אל שרבין אלי פי אל
מסתמל והו גיד למוגעבג · נקי · אלראס · צאר בל ראם ואלחק
ול מנחן · ועשחתה ודהנה · מחפש לה אל אחדן גדה · אלעין · צאר
בלעין אלא זוה · גלותן אחד קטר פגהן מגוה · ויהבה אל אחתר

אלתי פי אלשין רהה אלמעק.. קאל אבן מאסויה אן ורקה יחלל אלבכר
אלנדר. אלמנזוף מנה דלה ללמנעל אלערק אלמגמן ואלכמום
אלגליט אלמתולד פי אלנדר והו ינפע אלאסתסקא אלערץ.
מן אלפאר אלקתאל ואן ענבך מעגבן הם תגוב בה עשמק אלנמק.
ופיה משגלק מנזה באל חלק ויזיד פי אלבן.. אלגאלן. רה. אלמשוב
גבי. ובשר אלמעס אלפין אלבטן ויבטר אלגין. וקבל אלאעמס
יעפי אלגרין ולם יתקדר ולדלך יסהל אלקי ובזמן קטאה באלמטנן.
ויואפק אלנבו ואלעמל אלמדרין ובזרה באלמל גבן גגח. ויחלל
אורים אלעמל. קאל אבן מאסויה אן אמל בשר אלעמס הנם
וסנבב ורקה. ומן ורקה יפתח סדד אלכבד. ויזיל אליקאן. קאל
בעקה ורקה יהגם ובזמה יגבן ובזרה יחלל נפך אלבטן ויסהל
כתף אלעמס ויסהי וידכב ונקע אלכבד ומאוה גיד ללמסתסקין..
אלנפן. אלפין אלבטן ויזיד אלבול ובטמן אלכבד. וינק אלכלי ואלמתאנה.
ויפתת אלחצאה וישגל ויזיד פי אלמני.. אלחאויאבי ינפע
מן קמני אלכבד ואלעפן בזרה מגעמל.. אל מגמוס. ינפע מן
נהש אלחשאיש וכל שרוב מן נהשב אלעקרב. אלג' וזרה
ינפע מן אל סמום ואלהואם. ואן ולע שרבה מנה עשר אלעקרב
מנהשה.. ונבב מאוה פי דלך פסאן אקוי. ואן לנגב אלעקרב מן
אכל פרגל לם יצרה.. **פו** . אלמנהאגיה. ורקה טריק אלכרפס
אלעניס אלורק ואלקצבאן. ומאקב דאינה אן קוצב אמלם
עמעם נגלט אעלאה קריב מן גרץ אצבע ארנקאן ועקד. ולה זהר
כל ערגם אן אכבר מן אלערגם פיה ביאצה כלו פרפיר. ויתשעב
אספל אלכלב שעבן. ופי אלכלב שערה יקוה שביהה באלמגל

פי אשיא טריה·· אל כראן· קוה אלגלה עצירה מבסכנן·· אל גנאן·
יבסמן ונע אל גנב·· אלפגן· ידר אל בול אן שרב· אלבמאן··
ומנכה ידר אל טמת׳ ואדרארה אכתר מן אדראר אלמנבת אל
העי ואל רומי והו כל מנבותה פי לך·· **פתל·** אל מאה··יה·
קותה קריבה מן קוה אל עגל·· אלשבנו· מעבר
בקוה קאבצה· אורם· גיד ללאורם· אל אחראר אלנאשה·· אל עין·
מואפק ללתהאב אלשן·· **פה״ אל נחאן** ; אלמלב··
מערוף והו עפץ אל עטס·· אלכאן·
יגלו מעתדל·· אל גראח· יגעל עלי אל קואב בלדל פגריבן·
וינלי בלטפה· אלמבק אל אבן פגרבה· וינקי אלגלד מקטל
אחר·· אלמעדה· ימקי במא לקראן לערק אלנסא ואלפאלג ואל
מנע אחה פי אל נבן ופי אל חם· וימקי מנה דר מנע דרהמין
מן [illegible] ג״נ ללסעכה ואל מקעדה בקוה נציר·· אלנאס· ימק·
המגרה במטבכן לאורם אל עקל· וינקי אל כבד ואל טחאל ויפתח
מסדמן והי מעדה·· אלפגן· ידר אל בול שדיד קבצ תב מקלן
בל אל דם·· ויגב מן ישרבה אן ימתחם פי כל יום· ואדרארה אקכמה
אדר אל טמת ואחתק אל בדן·· אל סמום· אגנסגה מצה ורקה יקבע
לנהש אלהואם·· **פרע·** אלמראה··יה· מנה נבה עלמר שדידה
אלעמס בלאזופה· ורקה· ורקה ישבה· ומנה
נוע יסמי גלגין· ונוע יסמי פרע אלחמ· וקותה כקוה גירה
חאר· וקוה שדידה בקוה שדיר אל אחמאר·· ואל פרע גצר לאנף
ואלגבל אקוי מן אל נבה·· אלאחשב· [illegible] אלעאמה קשין בחארה
ומניראה ואחרארה ובנותה אלכבד· ואלק הו מקרח מנחאר·

פתל·

[illegible]

[illegible]

ויג̇רי ערבא ואלריאח כ̇רג̇ אלעק ויסכן עלאג̇ה בתסכין ג̇מיע אלבדן

אלבדן ויג̇פף ויקטע ויסכן אלג̇דאם · א̇ זיבה · חאר יאבס ומנאפעהא

בקרבה ואמר בה אחמד אלאחר אל · אמור מן אלבדן ואל מנתה

אלתי תשרב אלח̇ה אלשין · אלג̇דאם · אלג̇רב אלמחונ̇ אלמבתור · וימ̇כ̇ חס

בנ̇טפך אלג̇רב אלמחכה אלנ̇רב · אלמפאצל · שראב ינפע לד̇לך

אלשגל פי אלחומיאת ואלאוראם אלחאדה · וקד יסתעמל בה לשרב אל

נמך פי חריק אלג̇לד ויכפי אלמשג̇ אלענב ויג̇דב מן אלעמק ואחר

אכל ושרב מנה מנה אלג̇בן אמאמה מאג̇לים נפע מן אלפאלג̇ אל

רוס ואלמשרוף בקלגוני אחר שרב נפע מן אלתשג̇ · ויסתעמל בה אל

נקרס ויפעל בה · וינפע שרב אלסורג̇ מן אלג̇דאם נג̇ל אלמא

מקנא למכה אלקרוח ואלנאסור · אלג̇דאם · עצארתהא תקבל

אלדהן פי אלחרן ופיה תצריע אל ג̇בן מנה ינפע מן קרוח אל

פם ויחדר אלפצול מן אלמעדה · ואכתרתה ג̇לגוני תשד אלבדן

אלג̇דאם · עסבאה ינפע מן אלאסתסקא והו קוי פי תקויה אלאעצא

אלג̇דאם אלאג̇ מן אלצדר וכונה חאר אכל באלדהן

וינפע מן ג̇רב אלג̇לד ואל ג̇בן אקוי פי דלך · וג̇לגוני אסתעמלה

וג̇לגוני יגד עלבה אלכל · ויום מנה אלקרב אלעבד באלתקלל

ויסמנה אלמג̇ע עלבה פיה · ומדג̇ אלדם ינפע מן אלכפקאן

אלג̇דאם · ינפע מן יבס אלמעדה וקלה אל שהוה וצלבה אלבדן מן

אלמרק · וינפע אלנאסור אלירקאן באלשראב ואלסכנגבין ואלנעאף

אלמרקוי ואל נפרקוי · ובדלך עלבה · ויפתח באלג̇בן אלג̇בן לדלך

פי אמראץ אלירקאן · וינפע מן אלאסתסקא אחר אכל באלדהן · ופי אל

ג̇בן תחליל אלאורם · ואלמקראן עסאנה אידן · וג̇לגוני יסכן אלג̇דאם ·

ויתם מנה ינעקד בה קירוטי. ושי אלואחד אלפי ... ודלך פרפי
אלהם יתם מנה ינעקד ללבפקאן אלמעדה. ואל כרב ואל גריאן אל
עטש. ינבגי יחד אל בול ויפתח מן אל מעדה. ואל כבד ואלדם לה
מתלה מן לבן ושרב בעסל קתל אלדוד וחדר אל טמת וקד
יקיי אל טלפי. קד בעצבה אלחאל יקטע אל סדה ובנותה אל כבד.
וימנע אלאחתלאס. ואלבה מנה יגלב אל בטן ומעלקה תלאת
והו נאפע ללגתט. ויקתל אלהואן אלדימאן אלכבד. ואל נבאת מנה
יסהל מרהר אסוד. ואל שרבה מנה עשרין קיראטא בגלאב. וכדלך
קד יחתמל שרב מנה אל פודנג אלכבד. ונמיע דלך יקוי אחדא כלהא
באלכל ומי כבת יסיר. ואל צואב אן יסחק ויטרח עלי אלכל אל
מטבוך באלמנן ואל מלח ויטרב אל מטבוך באלגוני ינבת אל פטל
אלמורדי מן שאק אלבול ותדרג אל כבד. קד יחתמל גמיע דלך.
אלחמיאת. ישרב טבינה ללמפלין וכדלך המרה מן כדהן יבתן
הו פיה. אלסדוס. אחדא שרב ותצמד בה נפע מן הש
אלבוסי ויקאתב אל   מלח בה פי דלך. פעל אל ם: ואחדא יקרס
פטרב בה שרב דהן אל סמום אל קתלה. ואל הדיכן טרקה יגרד
אלבוסי. ואחדא אחפרצא אימן. ואל בר נגד ללדע אל עקרב. ואל נבאת
אחדא שרבה מלקתה חשיש מטבוך נפע מן עקם אל סמום.

## פטראסאליון · יתר פי בלאד אלרום. פטר · אלמאלבי.
אלבוע אלמשרוף בה קלאעי.


Fungi

Petrosilinum

לם יקתל אחדא לאן נגב מנה היבה ואלמעפף מנה אקתל אחבה.
אלגעבי מחרת פי אחס אל גראבה פי קולהם. אלבוזרן. יולד כלאג
נליאוב והיב באחרה. ואלטאחה באן יגלב ונגשל משה

אלכמאתרי· אלרגוב ואלאיגאם ואל חבק אלנבטי · ויטרב עלאג נציר
עז״ד·· אלחשם· ואלג אלגדי ואלמכתה·· אלמקדר· יעגן מן אלי
לם יקתל אלסתבדק וכבותן מן אלקחבה· אלגהן· יעגן מן
אלי לם יקתל מנה אלריגה ואלאסתבדק לבעבה אחץ אחסר·
והו עמר אלריח כביר אלגהן· וקד יעגן מן אלקתאל גשי וערק
בארד·· אלשגן· ורק עמר אלצול·· אלמרמוס· מנה קתאל והו
אלנם בב נאחר חא״ד סק· ואשיין עמוה אן בקרב מאמן
בשן אלהוקס ונעמד בשגן אלאשגאר אלתי מן אשתהר אן תסמד
מנה יעבה עשרהן מן אלפאר כאן יאתן ומן עלאמאתה אנה יבון
עלה רצוובה לגבה מתעתמה וימרע אליה אלתניר ואל תעשן ויצב
מנה שק עתם ונשי· ועלאגה אלמקטועה ואל מסגבן כאל פורע
ורב מא קתלת יומה··

## פיגארג

אלמאה״יב· שגרה אלחנן
ואב המרה כאל פלפל· ואל חנן קד תהבד
מנה ומן אלדרשך ואלאשערצי נוע אחר קוה״ אלפיגארגה קהנה
מן קוה״ אלחנן· אלתי יתכד מנה ואשנק ימירה·· אלזינה· יקול
עשר עולם·· אלגמר· יעצך פרועה כאל כל אלמתחל ואלאירקן
חיאל פיתשע נתשע באלגם·· אלשגן· יעכך פרועה יזר אלחן וכאן·
הו· ואחן ערב מן המרתה וזן קטאן אסבאל עלאק באלגמאל כבירה··

## פלנגמשך

אלמאה״יה· קיל אן אלפלנגמשך הו אל
חבק אלקרנפלי שגן אן יחוה בעזבב
אלקרנפלי והו אפצל מן אלמרזנגוש ואל נמאם ואקל יבסא·· אלחשם·
יפבס מאד אלדמאג ואל מעדה אסלם ואמטו· אלגהן· יעטנו אל
אסתקאן מן אל בלגם ואל מורה פיאל קלב אסלם· אלשגן· יעשו אלעצאם··

Basilico garofolato

**פל** אלמקאלה ב׳ הו תמרה שגרה קשר ישבה פי לונה קשור
אלג׳וז ושכלה כאל פסתק · ופי דאכלה חב אסוד
מתל חב אלשונבר אלמשרוף בחב אלמלק לונה מא בין אל
בייאץ ואלסואד ואלצפרה והי אלמסתעמלה ויותי בהא מן בלאד
אלהנד · ואלדאר פלפל ואלשגרה חארה נקתלה מן אלמרכז אל
שגר והי מן אלבלאד יבראהן והו דוא הנדי · משרוף קוה סבוב
אלברוח אלמשח ·· אלראס · אן ׳מר מא נתבינה אלמוצע ··

**פלנג׳ה** אלמקאלה ח׳ פ׳ לב׳ ·· **פלפל** · קאל ג׳אלינוס אול
מא בין שגרה מרגג׳ יכון דאר פלפל

פי יגתמע מן חב אלפלפל ואלנלך מא כאן אלדאר פלפל ראגב ·
ואלנלך יחמל ויגתמע קשר מן אול דוקה ותמלא ישבה אלקש ·
אלאסוד אשד חרארה · ואלאביץ אקשף חרארה ורטובה זמנג
קוס פיקולון אן אלאסוד קד גף פמקאמה קוה חדיד ופקיה לה אל
אבין ואלה לה · פלנג׳ה אל גפאף ·· אלמקאלה ק׳ אלד ·· אלכתאן ·
פיה ג׳יד והו אלג׳בל ·· מג׳ן משאל     ז׳ מ׳ פיקלע אלמנפס
אלגז והו מן אלמסתכה ללענב · ויספן אלעצב והו מתאסב ללמתח ··
אלריה · הו באל נארין ג׳ם ללמעק והיג׳ל בל נארין ·· אל קוראס ·
הו בל ז׳ מ׳ יקלע אל כתאיר ·· אלמפאצל · יספן אל     עצב
ואלעצל תסכינ׳ו לם יוג׳יב פיה בג׳יה ·· אלראס · יגתמע כל אלמסאן ··
אלעין · יגתמע אלאבין פי אלכחל וג׳לו ·· אלבטן · אדא אסתעמל
פי אלמשקאת ויחפט אלמעל ואלחונק     אל ..ר · ויחק..
בה מעאל עמל ללמעק · וינקי אלריה ·· אל ג׳לם · הלאם מעלא · ויסתר
מא ורק אלג׳אד אלמא פיתחנו מן אלמעג׳ן · אל נפך והו בל ..

פוזוקוק

שרבה ושלה גיד לורס אל עקל ואלאבן חלוה ללמעדה ותבתו מקויה

לבה׳ ואל ריח פלפל יחדר אל עצאם במהולה״ ואלדהן׳ מדר ללבול׳

מחדר ללטמת׳ צבגה אל גמאע׳ יפסד אל זרע בקוה׳ ויקוי לה יחד אל

בול ומדרה׳ ישלח לבטן עלי פלאף אלסקמוניא׳ ובו מגבף מביד

ללמני׳ וקאם אל ריח פלפל אלאבן פרד פי אלמזה לרטובה אל

סלובה׳ ואחר שרב מנה עשל וורק אלגזר אל עוד׳ נפע מן אל מנק

אלחמיאב׳ ימנע בבה ממה אל דם פי נפע מן אל נפסה״ אלמאוס׳

יקע אלאבן פי אל דרי אלקחוב וכמלך אל ריח פלפל נפע

מן עבד אלחוס עלך כל דם חלה״ **פלפלמויה׳**

אלמזה״ב׳ בן חלל פלפל׳ אלנושן׳ נפע

מן אל ואחר אל מדר אל הצע מעתשה עצימה״

אלמקה אל׳ יחבס ללבקן״ אלנקו לה כתנה פי נפע אל קולנג אל

ריאח אלבקרה״ **פלפל** ומנה׳ אלמזה״ב חאר יאבס

מקויה תעבה פי אלמן ובקרב מנה פי מחלק בה

פלפלה׳ ולים להא חרב אל פלפל״ במחק אמחזקה סם פם ולהם

דון אל פלפל״ **פנגשמה׳** ק׳ אלנפי חרף אלבתן״

אלמזה״ה׳ ק׳ לא קוה אחד **פסתק׳**

מן אל גוז ופיה רטובה ושם קוה מדר וקד

אבגם״ אלנושן׳ יפתח סדד אל כבד למחדדה ועאכתה׳ ופיה

עפוצה׳ ונקוה יסיר בתן״ אלבתן׳ גיד ללמעדה נבטן אל

עקמי׳ אל עציב במכב אל נעבר למה פיה מן אל מרארה מנה אל

עפוצה׳ ויפתח סדד אל כבד וינקיהא סלמה ויפתח מסירי מעאפד

אלבתן׳ וחבה יחבס ונשי אל כבד אל חדדה מן רטובה גמיעה׳ קל

נקול

בשמה לם אגד לה פי אל מנפעה כביר מנפעה ולא מצרה בל
יסתעמל גדאן ותקלב אל מנפעה ויקי פמהא. אלגפן לא ילין אל
בטן ולא יעקלה. אלמגוס. יפתח מן נהש אל הואם כמא הו בל
שראב אלעהד. **פסאפס** אלמאהייה. חיואן כל
קויד מערוף באל שמס. יכון פי אלאסרה
ויטבה אן יכון אל אשרוף עמדן בל אקתל. אלאפעאל. אדא שרב אלכל
אלשראב אסרג אל עלק מן אל חלק. אלנפע. אדא שמת נפעת
אכתנאק אל רחם ואלשבאב. ואדא אחקת ואלמלגת נקב אלאחליל
אכרגת מן עסר אל בול. אלמצאר. אדא אכל מנהא מבנא עלל
ואלמלגת במקלאב ואן כבאשה קתל אכר חמי אלרבע נפעת.
אלמגוס. אדא אכבאשה בגר אל מקלב נפעת מן לסע אלהואם.

**פוה** אלכואן. מעקף מברד. מפתח קאבץ גדא. ותדר
גדא ואלנפיף. ואדא כלט מע אלעסל אל ארדיה אל
אכר. נפעת מן אלרוע אל לגמ. אלנפאח. גיד ללערבה ואלמסכ.
אלאפעאל. מחללהא נאפעה ללבכר אדא כלטת מע אלכל.
אלנפע. מחללהא מנע אל אכלאט נאפע מן אל ירקאן.

**פקע** אלמאהייה. אנה אלמתכד מן כבז אלשעיר ואלשונז ואלפדם
ואלנעמ ונם אלמתכד מן אל משמש כל מתכד מן אל כבז
אלשעיר אלפאייד. אל כואן. אל פקע אלד אקלאדעה חאה רה. אלגיד
ומנה מא כל מאוה אל חאמצה בחיב אן יקע פיה אל עוד ולא
פיה אל עמל עלה. ול מתכד מנה מן כבז אל שעיר. ול פופם
אלשונז גיד אל כמון מעתפק ללמארוק. אל אפעאל. אנה כל מנה
גרי. אלנפע. אדא אכבב אל רמאג. אלנפאח אל מתכד מנה מן

קואדי· גיד ללמעדה אלחארה·· אלשרב· אלמבה מן הדה בל שיר
ידר אלבול ויזיד באלבה ואלמבאה·· **פרסיון**· אלמאהיה·
קטיעה מרה· אלטבע·· אלנפע· קל רבאקום·
לים לאמסאך עב ובאלמבאה בקוה· יקל גירה לנה חאר פי אלתאלתה
לאבס פי אלתאניה·· אלבואן· מנבה נבלו ויהב ויקלל ויקטע·· אלדם·
עצארתה לגנב אלכון אלמבאק וינקי וינפח מגאפר אלמעה
ויזיל אלקדם מן גגבהא·· אלשין· עצארתה מגני אלעקל לתחדיל
בגד·· אלנפם· ינקי אלנבד ואלרחם באל נפת· אלנגין· מנפתח ויגני
גמדד אלכבד ואל טחאל ואלכלה·· אלנפן· יחדר אלטמת
ויגקי· אלרקס·· אלמגוס· משעת מולח ללמעדה לגגבה אלכלב
אלכלב·· **פרפח**· בי אלבקלה אלחמקה·· **פרס**·
אלכואן· פרשל זבלה פשל זבל אל חאר··
אלקרוח· גבר אלמהר אלאן אחרק ונולם מה עשי אלמבר מהרהן··
אלדם· קילאן אל זוקיד אל· פי רכבה אל פרם אלאן דקתו ונפע בגל
קנברה אל בראע·· אלנפן· קנפחה· אל פרם סלגה מוגפק
ללמסהל אלמגומן וקרוח אל קמעה ואל דרב·· **פרנחמניום**·
אלמאהיה· הו בבור מריס והו גנם מן אל ערעונים·
אלכואן· קותה מנקיה גאלבה מקטעה מנמבה ממללג וירי
מנערק גזה חאר ערבה אלבלב ויסדר·· אלנקה· אן עדה
מעב גמרסק לם יגחה דלך בעלם אן במה לקרליון ממאוגה בל
מנה אבנם אל יקאן· ויגב חינד אן יסגה ויחמה· בל חיה בלגרק
ערקן עדה פי לון אל מרה· ומלב ינ· אל באדה וידהב אלכלף·
ויפתש עביבה מן אל עקאק אל עארץ מן אלבמי· וכלק אל ידגלה

ושמאק

[illegible]

ריקוס·

יסכן פיה תלה מתחרא עלי רמאד חאר·· אל אורס· חאלה· יחבב
בל בער· ויעמל מנה ימסלה אל עלמבנה חורס אל עוחל ואל כנגי?
ואל גראחאת בעיה ויאדבאת· ויחב אל עטשה אי·נן·· אל קרוח· אן
כלט אחלה בבלחו עסלחו וחדה חנזיר אל גראחאת בבל אן
בעתק· ואדא דב מנכה עלי ראס ויחפף לקרוח ילי· פיה·· אל
מעתקל· יבעבע לתואי אל עצב ומעאל עקרן ובלאך ינמאן·· אלראס
אדא כלא בלשרח בחמר ענמן· וקד ימנע בנמיה
לתנקיה אלראס· ואדא דב מנבכה עלי ראס ויחפף אל קרוח ילבי פיה
ויסכן אלמחעי אל בארד·· אל נפס· מעאל נסם מן יסק· חאלה לעלמבג
ארבו· אל גראן ··בגמרבה לעוחל· מנעאל כל·· אל נפן· יאדן
שרב מלד רומלי חמבלבגמה מחי··ה יכמעסן ויקדר אל מעמה
שרבה ואחתמאלה· וגעס בעפה אן ויאחב מסקט ואדא שרבת אל
יקבב אן פיאל עצר מעעאל חבל ויחתמלבבעסן למסבל אל בטן
ובלך· אדא לעך בה אל ערה ואלמרחקואל כאמר לן אל בטן ואסקט אל
גנין· והו יקתל אל גנין קתלה קויה·· ועצארתה אקוי פי לך· ואן כלא
מאוב בבל ולעך עלי אל מקעדה אל נמתה ידהא אלי דאלל ועצארתה
תפסד אפעאה ערוק אל קעדה· ואן עלה ידר אל נמת שרבן· ואחתמאלה
ואן שרבין חאלה בה דראן בעמל חסמל אסהאלה קויא· ואל שרבה מנג
אלי דרמיאת·· אל מעוס·· שרב מסרחב למקרויה אל קהלג ואל מעוס
ונחעה אל ארבעה בחה·· **פשוהקון** ·אלמזה··ב· בודא
לערב יאסד מן מרדאסנג· ועמבה קלבי·מג
יסחקון בבלשדה אל מקדפה ויגעל פי קדר גראן מעין וידפן
פיאל סרגן ארבעין יומא פיאל קיט·· בבב

Serpillum

Serpolla

# מן כתאב אלג׳אמע לאבן ... [illegible]

מקאלה ... [illegible]

## נמאם

·אלמנהאג׳· הו ... ·אלנמאס· ויקאל אלקולנג׳ ... [illegible]

[illegible] ... ומנה ... אסקורדיון·

ומנה ... ומנה ... קאל ... [illegible]

[illegible] ... ומנה ... ומנה

[illegible] ... כל ... [illegible]

אל... אל... פי אל... [illegible]

[illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ... אל... [illegible]

יסהל אל בול וינקי מן אל מלגמאת וחל עסר אל פואדי ידר אל
עסל ויחד אל באה·· אל עין· ינקי מן קרוח אל עין וורמהא ויקוי נטא
ומן חרקה אל נאר·· וינפע אלנקרס·· אל דהן· ינקי אל פצול
אל סודאויה ואל בלגמיה ואלתי פי אל מעדה· ואדא שרבת מנה
מלעקתין במא חאר או מטבוך כאן אל שהוה אל מעדה ואל פם
ויחלל אל חרקה ואל רטובה אל גליטה פי אל להוה מן אל חרארה דהאן
פי אל מעדה· וקד יתנאול מנה בבדן ועשר חבאת בעלגם
במלעקה פיסהל אל בטן ולא יפסד אל טעאם· ואן מן נפע מן
אוגאע אל מעדה פי יום ואחד ויפתח סדד אל כבד לא סימא· יג
באלכבד ו[illegible] לא יקדר בה סהלה·· אל נפט· דרהמין ונצף מנה במא
חאר יסהל· ואן דרהמין פקט יעני· אלתקיא בלגמיה ואל מעדה אל
דמאגין במא אל עסל יסהל אלגמיע ואפתח·· ואדא וקע מנה אל
חדוה אלמפאצל ראיתה יכרג מן אל מעדה· והו לאכאלט ראסהא
אל מעדה ואל מפאצל מנה אלאכרי לאסהאל לאכה אלמנע אל מעדה
כלאף מסהל· יכון קוותה קוי· לא יביד אן יסהל אלבדן באלאכר מנה
לקוה עלי אן קוי אל טרף מנה לא יגמד אל· אל טעם פי אל בדן כל
לא יגוז אל עשר·· ואדא שרב אלערק אלכרב ואלמגז ואלמהלבי
קוותה פי נפחקיה אל מעדה אל יום ויומין ומקי אל עצר פי אל יום
אל כביר כביר· ואן מן אלמסהל דמה כף מן אל עצר ואן עצר מן
וקד ינשף אל שרב אל גלן נפע אל בואסיר אל עתיקה ואלשקאק פי אל
מקעדה· ויקטע אלדם אל סאיל מנהא וינפע אוראם אל עצב ואל רכב
עלם כל שרב· ואדא סקי פי אלאיאם אל עצר סף אן יסהל דמא··
אלחמד לל· תמת מקאלה אלתאן·· אלבחראן· לאבן אל יהף

נק״ף

בואל קורכב·

[illegible]

אלכבר· אחרק מחק ואלי בה עלי אלבדן נשף בבול ומחרק אלזאג אל
קברסי· לה קוה מגפפה גדא· וקותה קוה אלאקאקיא בגפאף ופי
גמיע הדה אלמלח ואלעפץ אחראקה משמלה בלחם·· אלזנגאר·
גמיע אלגואיה אלזאג ואלזרניך מחרקה אלגאלי אלמסך· וכלך
אלזאג בכמלה יסדג אלמלח אלשאימג· ואלזאג אלקברסי אחר ענה
בגית ודהנה אלשער ומסך אלאלקמה·· אלקלקטאר· אלזנגאר אל
חלזון ואמחי הדה מע כנדר ודבר ומר חתי · אלזבד פי הדה
אלעסל יגפף אלקרוח אלחאדה פי אלבדן· ואלזנגאר יגוה
גמיע הדה מגפפה אלספידאג·· אלגרגיר· אחראקה אלזאג אלקברסי
אלגאלי אלקרוח ואלמלח ואלגדיה ואלמסך אלמלח עלי אחרק
אלשער ואלדבק עליה חתי יגף פתתגע· וכל אחראקה אלזאג מתע
אלעקרב ואלחכה· ואלזאג בלחמה מתע אלעקרב ואלזנגאר אלב
עליה אלעסל מסחוק מע כנדר ומר אלזאג· וכלך מע נטרון אל
אחמר וקד גרב גאלינוס· אלחלזון כמא הו·· אלמגפפה· יסכן ורם אל
עין ואלאורמה· ימר בה כמא הו ועלי גמיע אלקרוח אלמגפפה
אלמרהם· אחראקה אלזאג אלקברסי· גדא· אלמלח בגמיע מא אחרק
מע אלמלח· סכן מחק אלזאג כמא הו בכל קוה אלזאג··
אלנטרון· אחרק גמיע אחראקה כל זאג בלחמה וקוה פי אלכחל אלאחמר
גדא· אלמגפפה· ואלזאג פי אלעין ואלגדיה· ואחרק אחרק אלמס
אלמשרוב בכל מא· אלמא אלעסל וכלה בקשרה ומחק וקטר עלי אל
גסד לא ידע אלשער יבתדי אלזנגאר אלדי יכון עלי אלבדן· מנה
אלזאג אלשער אלמגלב עלי אלגסד·· אלזנגאר אלחלזון אלמרכורה קבל
אחרק אלמלח בהא עלי אלגנבה ימשי אלמחל אלמגפפה אלעין ואלמך

ואלזאג אל
באס אלבלאדר

אלשער איצא עלי אלגסד" אלג'לד. לאן אלגלד אלמערוף הו ורק
גלד אלמעדה. ולאן אלגלד גיר מדבוגה ולא מעמול יסמי ורקא
מעבא. וגלד אלפרסה אדא שרב בגל לבנא והו אדא [illegible] לה
אלפרסי כל גלד לא יצלח אלא [illegible] ויבקי אן יעקד [illegible]
מן דיאתה. ואל גלד אלבר אקוי פי דלך לשדה [illegible]" אלנפט.
לאן אלפרסי. לא לין אלטביעה. ולאן אלגלד אלמעמול
מעמול אדא סאן מנה לין אלבטן וכאנת מרקיקה. וכדלך מרכב
עסר אלגלד ואלגלד אלפרסה אדא [illegible] דוחה [illegible] אל
אחס נעומה" והדה אלדבור [illegible] מנה ודבור אלשער אל
[illegible] ואלמנעל ואלמחרם. לא עלי אלמחל איצא [illegible]
אלאחס ויעבה אלמערוען. ופי [illegible] ראחתה פי [illegible]. ואלגלד
יגד אלעמה [illegible]. ואלמערוף בפרסיה אדא אחדך [illegible]
ולא מנה ד' [illegible] עמק [illegible] ואלגלד [illegible]
ודרה עלי אלעאמה ומקים פי אל [illegible] מן אל קרוח אלחאדה
פי אל [illegible] מן [illegible] נפע [illegible]" אלמנאס.

**נאר אלחריק**. [illegible] מן עמה אלטב אלטב"
פיה [illegible]" אלנפט. [illegible] אלנפט"

**נאף**. מחרקה [illegible] אלקרוח ואלגלד אלזיד"

**נעמה**. [illegible] ורד אלבלע" אלג'לד. ודת אל
[illegible]" אלמנאצל [illegible] אלורק אלמזגי" אלג'לד.
" אלנכר אל [illegible] מן [illegible] אלמעדה [illegible]
אלמעדה" אל

**נמא**. [illegible]. [illegible] אלערבי אלסחק. אלקנד.
אלנמבי" אל [illegible]. [illegible] אלתוג [illegible] חארה"

אלכ'אן. קאבץ' מג'ר מנע תבסיף והג'רה. ותמנע אלאקלאק אלקי.
ג'רין ולדלך יקע פי אלאדויה אלירקאן. אלעלר. ילין אלמעדה.
אלאחר. וינפע מן סבר קרוח אלראס. וינפע אל עית. אלג'את.
יקוי אלמעדה.. **זנג'ל** אלאסתכ'אר. קאל ג'אלינוס ואן
מנה מניב אלאחמר מנה אקוי. וקאל דיוסקורידס אלאמ'ן
אקוי.. אלפעל. בארד פי אלאכר אלתאניה אלאול אלתאלתה יאכל
אל תאניה.. אלכ'אן. ממנע אלהלב נכותן אלאחמר.. אלמוצ'ע.
יקלע אלמוראם אלחארה וכצ'ותן אלאחמר וינפע בה
עלי אלאמראץ.. אלרכ'ם. ימכן אלעין.. אל תנקי. ינפע מן אל
כבקאן אלעאן פי אלחמאם מע ואלמ ואורם.. אלג'את.
ינפע מן נ'ער אלמעדה אלחארה מע ואורם.. אלחמיאת.
ינפע אלחמיאת אלחארה נכ'ותן אלאבדאן.. **זנג'פר** . אלמאהיה.
ומנה חגר יקד קלנה פיה פי מעאדן אלזיבק.. ומנה מא
יעמל מן אלרצאץ מע אלכבריתה.. אלטבע. קוה אלחיה
אלמצ'אר אקוי. ואמא אלמעמול קוי אלמגזף.. אלכ'ואץ. פי אלחיה
קבץ' כתיר. ולדלך יאכל פי קוה אלגראח.. אלג'ראח. אלחיה
ינפע מן אלקרוח אלחרקיה.. ופיה קוה מרממה. ופי אלחיה
מן אלקבץ' מא יזלג'ין יסתפי אלמתג'אן ואלנשאה אלמחרין.
ודרור אלחיה ינפע מן אלחרק אלמן אלאחר. ויסכן ורקה אלאלם
אלג'באחה דרור ויקלע אלחיה אלמתקנה אלערבן. ויתמל
ורקה אלמה לדלך אלמנע ארטב.. אלרכ'ם. אלג'ודה בא תן קוד
יג'לב באלזמן כרתיה. אלמקה אלחיה באלכ'ל אלמ מנה
אלג'ע אלאמנאן. ואלאן נג'לכתיה כל ואלג'בר בה אחדר באלזמן

כבירין..

טריה·· אלעין· וכחלה נאפע מן אנתשאר אלאשפאר וחכתהא
מחך·· אלשער· ינפע אכלה מן אלמעאל עהב·· אלגדאם· יקשור
וורקה אלדי טרב· ינפע מן ואגע אלכבד·· אלטפאל· יחבס אל
טמת ותפרה מע בגר קיתם באל טלא יזיד אל טמב· וינפע
קרוח אלכלא ואלמתאנה ואלאוזג יחבס אלבטן אלדם·· אלמעדה·
אלדוי אלאכבר לה פיהא צמור הו פי עצב אלרחם··

**נסרין** · אלמאהיה· נוע מן אלורד הדא אלאסם
כל אספרני·· אלטבע· אחר· טרב
מן גמלה קלא פתח אלאגזה פי אלמעדה··

**נמאם** · **נחור** הו אל גבד· אלאסם·
פי אלטלאק·· אחר יבס כל · זית אלו מרם טיב אס עתק וקטר ש·
אלאן אלדהב ובשאה ואלטהאה·· **כתאב חרף אלקאף**··

**קאקלה** · אלמאהיה· נוע עבאר
כל · חמץ אמול מתשקק עץ חב אבין יחדי
אלמאן כל טאבה פיה עואה· ואל צגיר כל עלם עטריה··
אלטבע· ח· פי אלג·· אלבואץ· פיה תסכין וקבץ וכטוע אלי אלב
קמעי· וכטוע אל קמעי נפאק·· אלגדאם· ינפע מן אלקי·
ואלגתי מע מע אלמעדה ומע אל רמאן עין·· **קאקנג** אלדהב·
אלבואץ· פיה קוה טלנב אל עמר אלא קוה מבר
כל ראב·· **קאתל** · אלטב· אלאסם· יחדת אלרעאף·
אלבטן· יחדת עטב אלדם·· אלמעדה· יקתל
כלב במרעה· ויחדת פי אלגסם רעשה·· ונפע אלדם··
**קנב** · אלמאהיה· אלעוג· יסקרבה פי צפחאתה·· אלטבע·

לי נבת פיזרו אלדהב·
לי נבת פי זרו קלי
Fa...

לחמהא מן אלאסף אלמדמן·· אלבותאן· לחמהא יסמן·· אלגראן
לחמהא יגלו אלפואד· וינפע מן אלאסתסקא· וינפע אל
מעדה·· אלנפכ׳· לחמהא כתיף· תעקל אלבטן ויזיד פי אלמני··

## קונאורון

אלמאהיה· אלדרצין תגיר ותכתר יערפה פי
אכבר אלרביע ואלורק כלא מתל אלגלינג
מנה שגרה אבנה ואכתר פי רומהא כתירה· ואגודהא אגמר כל
מתגמע ואג׳ אלכביר יגמע אלמרע אלנגה· ואיופראקון
וירקה טויל אלמדיה בתתכל עגמרה מן רטבה ואלוא מן יגב מנ
ויוגד באלמכן קהי יאכל אלמנה קוה· תם יקום דלך אלמאן··
אלטבע׳ חי פי אלג׳ אלבותאן· פיה גלם וקבץ וחרארה וקלל חלאוה
ואנתפיף בלם לרע·· יקלאן עבך מנג אלמם אלמקעג
נמעה·· אלגראח· ינקי אלגראחאת אלעפה ויכתם אלקרוח
אלעשקב אלגראחאת אלרדיה· יקד אלמעלם אלנוחזיר
קנאורין ובזר פגלם חלהא·· אלנפכ׳· מן אלספך פי אלשל
אלקיח פוהן ואלרקיק כמאה וקד ינפע אלחקנה אלמתגרי
מנה מן ערק אלנסא ומנפעה אלעצב ורבמא כאלרקיק אנפע
עמנ ודלך· פאנה אמבלסיח מן אלדם נפעה וקד יחקנון
ברמאדה מנה אלמן לדלך·· אלתנפס· ינפע נפת אלדם לקבצה
וינפע גלנטה ודקיקה מן עמר אלתנפס· ויסקי· מנה וזנהמלין
באלשראב לשתה אלגבד אלמדרה ונפת אלדם·· אלנפכ׳· ינפע
מן מרה אלכבד ואלמנה אלמעדה·· אלנפכ׳· ויזיד אל עמרת
ויכתם אלגמן· ויקתל אלדידאן ויזיד אל בול ויסקי· מנה וזנהמלין
אלמגון· ואוגאע אלרחם· וינפע מן אלקולנג ואלכביר קד יסבל

מנבתה אלטלע ואלכרום אלעט֗אם· ואלנפאכ֗ה וגיר דלך מן אלתמראת
**קוטן** אלקוטן· קוטן אלרקיק· ונבאת אלבר ואמסלה
אלעייר סריעה· אלנאס ואלר· עלגאת מן קבלה
בטרנה· אלגאס· ואלמשן אליאן תבקא אלזיתון מן
אלקלנסה מקסאן אלתי פיה אלמונדה ואלגאזין· מן מקסוטה
**קוקי** בטנה אלדיך· אלמאה··· חיואן כבאר קריב אלקוב
מן קוי חיואן גנא׳ דמת· אלרוס· ינפע לחמה
**קטראן** ימן אל נישא· אלנפט· מן אסטאוק אלרוס··
אלמאה···ה הו מן שגרה בגמלי אלארזין קוב
דסומה כקוב דהן אלזפת ויכון מנה דהן ימנה מנה בל
צוף מנה ימני מן אלזפת· אלעצבי· ח׳ פי אל ד׳· אלזיתה··· יחפט
גרה אלמיב ויחרר ויגו· יקתל אלקמל ואל סיבאן
חאר פי אלמעאשי·· אלנאס· יקוי אלמס אלראו וינפע מן אלגרב
חאר גרב אלחיואן כטען דהנה לצוחב אל חרמש ואל צלב
ואל גמל·· אלמטבוך מן שרך אלעצל ויחתמל אלרס ואל קיח פיגב
והו דוה נחח אלפיל ואלדול לשקק ולעבק·· אלריח· הו אעשאס
אלי פי תכסן אל יהוד אלבחר עלה אלריח· ויקטר פי
אלאן פיקתל דודהא ויקטר פיהא מנג מנה אלזופה לאטן אל
נגע·· ויקטר מנג מנה אל זופה אלצאן פי אלאן אלנצאר פיסכן אלוגע·
וינפע אלאמנאן אלמתחלבה·· אלעין· יחד אלבצר ויגלו אלתאר
אלקרוח פי אלעין·· אלמקדי· ינקי עקד אלחלק אלוזהן ואלנעדה
וינפע לשב אלקיא ואן מנה לקרוח אלרה ואלמדרה· וינפע
מן אלסמום אלעתיק·· אל גאס· גמיע מנגבה מיה אלמעדה··

אלשתא. קרטל. יזור אל משמש ובנבת קרבה מה ויורד אלטמת. ויקאל
אלגנין ויפסד אל מני ויקדם לשרב מה אל רכר קבל אל גמאע.
משמש אלקבל. והמרתה אלבן השמי בל שרבן ריח אלמעדב.
והנעמת מן הקעיר אלבול. אלמעוס. ינפע מה עלי עהאב אלקיח
ראוה אל קרן ויסק בל מלח לסקי אל חרב אל מסה. ויחנב פי
עמקה אל חיל. ותמעמק מה אל חשנה טלק הקרב אלהואם מעבן.

**קטן**

אלטחן. חבה משבן מלין. אלנפס. חבה גיד ללצדר
ואל מעדה. אלשבן. חבה מלין אל בטן. ושבירה

ורקה. יתעמן אלקמהל אלגובן. **קטף** אלמעדה.
הו אלמרמע. אלשבן. מדר אל אלבלגם. רטב מעלג.
אלגלם. פי בגרה קוה מלינה למעאב אל צפרא. **קטירא**
אלשבן. שעף אל חרארה עדה אל יבוסה. אלבוחן.
ולד אלמורם. אלגלי. ינפע מן אלקמתם קד. אלשבן.

**קימוליא**

ינפע מן אלמתאלק אל בטן. אלמעדה.
נפע מן אלרמס בין כרוקה עד בה פי
עעמה טהמודה. ומנה מן לם בהק לה כלה מהע אל תפק.
אלקרוח. ינפע מן חרק אל נאר סואב בל מן ולד. ותחרק אל
מעמול נסמה ללקרוח אל עמרה אל אנעמה.

**קינור**

אלשבני. חאר פי אלחול. יקבם פי אלתמנב. אלגמן.
נוף מן פיב ארטיב ורטאיף. קל גאלינו וביה אנבל
מן אלם פמותן ופיה תפתיח. אל זיגה. אלמחרק מנה ינפע מן
אל פעלב כנומן משדהן אלברוע. או דהן אל סבל. ואל קיטוס
ינפע מן אלוגע אלחיב אל בוא. ב. אל נמם מחם עכר בטן אל

קימוליא.
וברושנוס.
[illegible]

אדהאן לתפתיחה ויקבץ דם אלמעדה.. אלאורס. אחאלאל אורס אל
מעמיה. ואדא אכד מנה אלמתקאל נפע מן אלאורס אלעמרה
אלבאלה.. אלגרח. לם יחתמל אלגאבה מן אלגרח בלאלצעתר..
אלמעדה. עציה. ינפע מן תפתח אלעלל ועתק אלעמל אלמעד
אלעמר.. אלראס. אדא אכד בלזיתבן אלרחם וגזא
ברודתה.. אלעדי. עציה. ינפע מן עמר אלנפס אלמנתקבי
ואחתלב אכבד תפתחה.. אלגלו. אדא אכד בלזית אחמר אל
מעדה ואלברודתה.. אלעפן. ידר אלעמת. ויזיד אלגם ויחבב
אלחמר פי אלמתבנה ואל סנה. ודהנה מעבן נאפע לאלעינים
פי אלראס ומן עמר אלבול. אלחמיאת. ינפע מן אלנאפץ אדא
מגא בלדהן.. אלמתום. אדא סקי בגדאב נפע מן אלמתום
ואדא אחתמל כאן קתל אלדוד בל יארד אל דודם..

קיסור. קול מנה. יחר פי אלגזבר אל מחק קלימיא
אלדהב. אלחגר. קתלה אלדהב אל

עבוה אל רמאד אלון אל עור. ואל עמאיחב אלגלנ..
אלעבני. מעתדלה אלזם פי אלג. אלגואהר. הו ומנפעלה אלעאף מן
קלימיא אלדהב. ופיה קבץ ויגלו. אלגראח. ימלא אל
גראחאת וינקי אלוסכאת ויגלו בלואתה אל אלעיון. וירמל
אל קרוח אלנבית.. אלחם. נאפע מן בואן אלעין ואלבתאר אל
מא ויקוי אלעין.. קלימיא אלפצה. קד תוכד אלקלימיא
מן אלפצה ואלדהב וקד תתכד מן אלנחאס
וגמיע אנואעהא והו תגלו אלגבה או דכאן. ואלה ירמב
תפתיקי.. אלעבני. קה. ב מן קלימיא אלדהב ואכבדי. אלגואהר.

לקלימיא גורי.

לקלימיא אלפצה.

פיה הגפסי ואלם כמא עדא כלה לדע וכדלך אל מגסול מנה

והו אלמלח פי אל מראהם והגפסיה ואלזאג פי אלחדאן אל מעתדלה

זון אל חלבה אל לחם·· אל נרשח· מן אל גרב ואל קרוח אל עסרה ואל

רטובה פי אל מראהם דירוזן·· אלגוזני· ק׳׳ אל

# קלקנד

אל יאבסה· אלכוזן· מעתדל ללבדן קוי אל

פיה קבץ ואחראק· אל נרשח· נתשעמל עוצא· אלזאג·· אלרזים·

ימשע אל רשוף· ואחרן קעיר פי אל זאג מנה קראר

מחלולה פי אלמאה נקי· אלרזים· ונאלה· יבקי אלחרן ויכלע מן אלזוג

אל מרארה· ויקבל אלרוד פשה·· אלטבאן· יסקי מנה דרהמי בעסל

ללתדירן וחב אל קרע·· אל מטלס· ירפעמ מנה אל מפאר אל זאג··

# קלקטאר

קלקטאר· קל ג׳ אלנו· אן קלקטר· פה קד דסכל קלקטאר··

אלגוזני· ח׳׳ פי אל ג׳· אלכוזן· פיה אחראק עט׳

וקבץ ללמאלח נחב אלם אל דמויה· והגפסי אל מחרק מנה אנפע

הגפסיה ויקבל לדעם·· ופיה מעשאל קבץ אל סחר חראה נרי··

אחוראס· מן אל עלה ואל חמרה אלרן· עולה במון אל כנבה ויזר

עלי אל כבטה ואל מחעיה ויחרק אל לחם אל זאיד ויחדה

אל כמטר עלי· אל נרשח· נספע מן אל רעאף ואוראס אל לתה· ומן

ורם אל עמאמה·· אלעין· יקעפ פי אל זמה אל מרהן ואחרק ק אלנו אל קפז··

# קלי

קלי· אלגוזני· חאר מחרק אל גד· אל דם·· ימשע עוף

אלכוזן· ימשע מן אל בהק·· חבל אקוי מן אלנורה·

אל נרשח· ימשע מן אל גרב ויאכל אל לחם אל זאיד··

# קלקאס

קלקאס· הו נבאת פיה חסאיה מן אלחשגן·· אל

גוזני· ח׳׳ פי אלאולי·· אלכוזן· פיה מלוחה מע קבץ

ולב

ואנחוהא גיר מתשבבה מתל נפך יסיר. אלרחם. יתולד בה
מתל אללבן ויתלחב. אלעשן. יסקט אלמא מן אל אכתר צנאנה
בגזה ועמארתה ויקל מנה לונה יזגן. אלעשן. ידר אלבול
ויולד אלמני. והו מסמל ללאפרון ואלמנדיה בל רתק. ואל
שרבה מנה מן הלה רטל אלי הלת רטל. **קנב.** אלמחבוב.
הו אלמאת אלהנד והו מתל בזר אלכתאן ואכתר
קלילא אלי אלגבר. אלעשנ. סדר פי אלחנה רטב פי אל
אולי. אלבדן. ידהב אלפואק. אלעשן. יפתח אלקניה
פי אלכי ואלמעדה כר נאסבנאלחז אלצאן. **קנה.**
אלמחקיה. פי נעפאן טעם כה. כתיף אלוזן ואסוד
ביאנץ. אל אכבר אסוד ואתקל. אלאסתיאר. אנואהא מן
אלאסתף. אלעשן חרפי אלחנה מגפף פי אלג. אלעטן
קוה מליינה תשש אלריח. והו מנמן יפסד אלנס.
ופיהא תפכן ללהאב ותב ומסלה. אלזיה. קלנו אלעדמיאג.
אלחורמס. ינתצמן אלעמיר. אלגדאח. יעל עלי אלקרוח אל
ליבה בל פל. אלרחם. ינתצמן אלגדאבנאלעדש.
ואדא שמה אלמתבוע אנתעש. ומן אלסדר ומן ועג אלורם.
ואלסן אלמבחלגב פי אלחל. ומן ועג אלאדן אלטרד. ויחלל אורנאג
ואוגעהא בלא אחד אחד חלל פי דהן אלמום ופתרוקא פי אלדן.
אלנפס. מן אלרבו ואל מגל אלמזמן. אלעשן. ידר אלטמת צבוה
ויטרג אלגנבה וימקטבה אמעולה. וינתצמן אכתאלק
אלרחם מקים בל טרחב. ויזיל עמר אלבול. אלמנוס. הו חביב
אלמנוס ולבי במקוה אלסבאס אחד מקי מטרחב ואלמנוס אל

ח׳ אלבגע אלעקארב ודהנה יגרד אלחזאז · וקד תקדמת לה
תקדמה אלמתקדמה · וקד קאל גאלינוס בה מעגון ויוקתל מנה
דרהם שרבה מן אלחזאז · והו יקתל כל מא דון מקדארה אלמרבעה
אלכבאר · כדלך אלמרבעה · קנטל · אלמנהאג · גזור
ריאליה תשבה גזר אלבר דין חמרה
אורם · אלשונץ ק׳ פיה אן אלטאן בן מעמון פיה שיך קבקן שעיר
אלשונץ · קאל אלראזי וחב אלקרטם ומבגה · קנאבר
אלשונץ חאר פי אלטבע · לשתהאן מקבעני · קל בלש
יבס ומנה מן יעד מנה בלמלח · אלריבה · גמה אל
סלג אל בהק · ופאלחקיקה הו קשביל · ללשגה · יקלע ואלמדר
והבה פי אלגסם יחרק וקד תחרקה אלערב · אלקרוץ ואלמר
חמגה בורקה נבאת מן אלקרוץ אלכניתה פיה אל דלי
אלרגם · מן חאלב פרן קשרתה בה נבאת מן אלרגומיאת אל
גאנוס פי אלרמאן · אלאגדר · יפתח סדד אלכבד ויקבל
אלגדם · יפתח סדד אלכבד ואל טחאל · אלשונץ מכתוב יגלב
אלשוניע · והו גשאד ללגוא מרי · ואל אלמעך ויחלל
שלובה אלרחם · ויסקי אל כמוסה אל גאנוס · ויפתח סדד אלכבד
ואלטחאל · אלמנקוס · גשאר ללמעה אל הזאם שלחה · קנטוריון ·
אלמנהאג · יגע כבה אל טוס · גלב מן שגר
אלערב · וגנס מעהם קד אל מגרום ואלם יחבב וקד
יחרק בה מגע אל מר ואלמרעה · אלכוזן · פיה חנצה · ימיגן
אלריבה · ינק חאר אלקרוץ מרזה · וחבה קוה מבגלה חאר
טרב מלוס ג׳ אחבוע ד׳ במקבן זו מנה · אלחם · לה

ינתלס

יטלב שי פי אזאלה ונפע אלמגון ותסחקה אלמהא·· אלתין· יחד

אלבצר·· אלגבר· יפתח מן אלבו· כמון אלעמל ופתח אלגלק· אל

מטורשין·· אלגבן· אלין טרי· מנה גלב· אדאם· בלאסתכן אמגל

אלטחאל גבן·· אלנפן· ידר אלגומה· בעדאל עמל·· **קנב·**

אלמעטש· בזרה· יזיד אלראס וינבף· והו עמל

ואלאגלאס רה· אלטלע קוי· אלאסהאן ומגלוה אכל· גרדין· ואל

אסתכן אלמבר· יפתח· גרבה·· אלחוראס· נמבן אתל אלבה· מנה

גמנד אלחוראס· אחרה ואלאמגה· אלראם· יפתח· עצרה·

ודהנה לנגע אלאדן וינמע בעצארה וקיב אלראם פינבע מן אל

אטהב· ובזרה מנדע בצרה אסמנה ואלבתואר·· אלגבן· חבג

עשר אלאגלאס רה· אלמעדה·· אלנפן· קטרה אדר אסתהבר

מנה קדר אלמני·· **קנפד·** אלבה· משרוף· ואל גבן

הו אל דלדל דואלשוק אלמדמני קהב· אלטבע מן אלבר·

פחמה אלבה· מנה פורב מן אל מסך· אל זנק·· אלבוזן· יקטע

יפתח אלאשתבאב אלמוכר· אלאחשין· ואלגק צבה· אלמעפפין

ופי רמאדר אלבה· ואלמדר גבן ואלחלל ואלבחק·· אלמעפפל אלמגלה

מן אל קנפד אלבה· יפתח מן אן אלפיל·· ולחם אל ... מנה

מן אל גבם ולחם שחמה אלחלה ואלגפסב· ואלרקיקה גלאבה אל

קנפד נאפעה מן דא אל מעלב מנטש בלאזת·· אלגבה· אלקנפד

אלבחר· יקע גלדה פי קדויב אלגבה· ולחם נאפע גבן מן אל נגו·

אלגבן· רמאד גלדה נאפע מן אלקרוח אלוסכה ויבק· אלחם אל

יזיד· ולחמה נאפע מן אל כנאזיר ואל עקר· אל עשבה אל

עלבה·· אלמעפפל לחם אל בה· אלמגלה יפתח מן אל פאלג ואלמגין·

קנאבוס·

ואלמראין אל עצבה להא ורק אל פגל. אל יה״ר. ינפע לנהש אל קנפד אל
בר. מן אל סל. אל בג׳ין. ויפנע מן תו   אל מע׳ו׳. ומעלוחו מע
אל מסמן ג׳ר   ללאסתסקא. ומלך עבאה מעתפאן פי אל עמם
ען אל חדיה. אלשפין. אל קנפד אלבר. ג׳ר ללמשורב. לין אלבטן
ויד׳ר. ולחם אל   קנפד אלבר אל ממלוח בל מסתבין. ינפע מן
וג׳ע אל כל׳. ולחם אל קנפד אלבר. ינפע לנן יבול פי אל פראש מן
אל צביאן אד׳א אכלוה מקלו ר׳ מן עסר אלבול. אל קאנון אלב׳.
ינפע לחם אלבר. מנה מן אל חמיאת אל מזמנה. אל מנהאג׳. אל
קנפד לחמה ינפע מן נהש אל האואם. **קנברה**. אלמוזהר.
אדא אכלת מרוצה ג׳ין סמרן ולטבה   ינפע אל
קולנג׳. **קסט**. אלמפאדה אחדהמא עדבי והו אביץ כפיף
עטר. ואלאכר הנדי אסוד כתיף והו אלמר. ואגוד מא
אלהריה. יסמא אל קרנפל. ומן הדא אל אנואע אל דון מן אלריחה
אלריחה אל צעוד ופיה אל פוח. אל רומי מן גהה אל אנצאף
יטבה אל מנדל ולה ראיחה מקטעה. וקד יגש אל קסט אלג׳יד
בעצול אל ראסן אל טבה ולדלך לם יחדי אל לסאן ולם לה ראיחה קויה.
אלכביר. אלמנזרה אלאבץ אל חאד אל מנפעה ג׳יד אל מתקטל ולם אל
נהס אלדא ויחרך אל לסאן. הם אל הנדי. אלאסוד אל כתיף ואל
אסוד אל עראקי. ואלמרה אלבחרי. ואל רקיק אל קשר. אל עמתמן חאר
פי אל תאלתה יאבס פי אל תאניה. אלכואן. פיה מפיע   מנה
חראפה חאר. וחרארה וחראפה   חתי אנה יקרע והו נאפע
לכל עלה יחתאג׳ אן יסכן ויג׳דב מנה אלפלא מן אל עמק. אל רזי
ג׳לו אלכלף מן אלג׳לד לטוסה מעג׳ ועסל. אל מג׳הו. מנה יקוי

ואלמר מנה ינפע אל קרוח אל רטבה·· אל מסתעמל· ינפע מן אמראץ
אל עצב ושקאק אל אצאבע ומן ערק אל נסא· צמאדא·· אל ארחאם·
ינפע מן סחג ומן אוגאע אל ארחאם אל באררה·· אל זהור· ינפע
מן אוגאע אל צדר·· אל נפץ· ידר אל טמת שרבא ובכורא
פי קבלה ויקתל אל גנין וידר אל בול ויסכן חדה אל קרחה אל חאדה
ויקוי אל סמע ואל מרואבה אל פואד ואבו חיה· ובו חמול לוגע אל ארחם
וינפע מן ארחאם אל באררה שרבא ואחתמאלא פי צופה· ויחרך אל
שהוה אדא שרב בשראב·· אל אכתיאר· מן אל נאפע לאוגאע אל
זבל· אל מחמוס· ינפע מן אל נהוש ואלדם ענה אל אכתנאק ואלבר
אלאנתן מנה בשראב או יסתעמל·· בדלה ומן נצפה עאקר קרחא··

# קסט



· אצנאפה ג· אביץ ואצפר ואחמר· ואגודה אלחריף
ואלרזין· ואחד אצנאפה יכון מנה שי· אמר· אלאן
ואל קסט פי אל אכתבאר אל אן או גנה ואחד מתקארבה אל אחואל··
אל טבע· חאר יאבס· אל אפעאל· ורב מנה סם פי בטן אל עקרב
בארד· ואל אן נספה חר פי אכתר אל גלאק·· אל מסתעמל
אחד בה שראב פיה זבן ונחלה פי וקבה ופי זהרה עקל· ודמע
אל מערוף מן גמלה דלך לאן סבו מנמק מחבס לאחתמאלה אל
שבוק מנזין·· אל זינה· דמשתה קאתלה ללקמל גמלה· ואדא דהן
בה אל אלאן בשראב אדהאנה· ודלך עלי אחאר אל קרוח
חמונה·· ואדא בלה בה שראב ואלמר ודהן אל אם מנה תפקע
אל שער לאכנה לא יטלע אלא ינפע מן אל אכתבאר לאן תחלל
קלה·· אל גראח· טביעה· בה שראב· ינפע כתירא מן אל קרוח
והנאד בה פינפע מנה אל טביעה ויתכד מנה קירוטי לאחרק

אלנמר·· אלמסתעמל· אחמר אלשעב·· אלרוּם· אחדהא אלמרתגל מ
שגירה בריה אלחרמל ואלשמל ואלשערון אחלאל זהרה
אלמנגמן· ואחדהא אחמרה שגירה רום אלאחמר מנה ומנהא פי קשר אל
רמאן וקשור פי אחד אלמתלבה לגבה אלמן אלנבת נפסה· ומנהא
פשעיה גנד להנקיג אלרחם· ויבה אלפילון אלמנגמן מן אלאחדן
ואלחנף ויגפף קרוחהא·· אלגֻלּ· אחדהא שגר אלנחל בזהר מנה
אלכל נפסה· אלפלפל· אחדהא מכי גאמע ולמחמוד מן זהרה אלאחמר
בזהרה נפסה מן אלרומאן ויגפף פי אלנהאר מרתין· ואחד
שגר בזהרה ונבותה אחדר אלשמתם· ואחדהא תכבר בה בשר אל
עהר מנשאל חבל· ואל קנב מנה אחדהא אחתמל מנה מן גבה נפסה
אחדר אלשמה ואחסנ אלגבן· ואלמאן הכבר בה אלמשימה פתשקיה
ונרה עקל אלשפיעה·· אלמסוס· אחדהא ואסקיה מן אלתלג בגל
ושרבה נפסה מן נהאה·· אל רחילון·· **קפר** אליהוד· קל
אן אלקפר מנה מא יחבנה מן בטן אלגבל· ומנה
מא יטפו פי בטון יחבטנהא מא· ואלאחמר רה· שדיד בגל זפת ומנ
קטעה מור כשנפה אחדהא מתנגבה סכן נפסה אלקדר לקטעה מתחכן··
אלמסתאכר· אל גד מנה תרפה· בטון קני רגיני ואחמר אלאחמר אל
ופק תרה·· אלשוֹשׁנ· אחדר פי אלבלהא· יחבם אלאחן··
אלבולמן· קוה קריבה מן קוה אל זפת ובו יקוי אלאשגאר ויזיד
אלדם אל [illegible] פי אלבטן אחדהא שרב·· אלזינה· יחבנה מן
טהן אל חנפקר לטוכן·· אלאורגס· יחבנה מן אל בנזיר·· אל
גרֹאס· יחבה אל קולני פולם· ושם קרס אל [illegible]
אלקרס·· אלמפתה הו שגר אל נבקן· ויחנה ויגל [illegible]

בוגירה
גויקיס·

אלנמאם·· אלסדר· מן אלמגאל ומן קרוח אלראס· וינפע מן נהש ויסכן
אלמגץ מן אלצדר· וינפע מן אורואם אלמראק ומן אלבואסיר··
אלנפט מן גלט אלרחם· ויחתמל בה מע מא אלשעיר לדרור אלטמת··
קנב · אלגבן· שגר אלתבד ורק אחדה אחר·· אלכמון·
פי גבלה גבלה · מיר פלא חדה ופי ורקה קייץ ·· אלרטבה
קשור גבלה ינפע מן רח אלתעלב· וקשורה וגבלה יגלו אלאוסאך·
וגבלה משנבצל אלבר· חדה אלמלח ואל שוק·· אלאורואם· יגבל
ורקה אל ראזבנשי אל אחמרה פינפע·· אלמפאצל· ימכן ינפע
אלעצב· אלרחם· אלסרפע אלהי בו גרה חלק וקנפי· אלחן
חדה אלנעס ואלגול יסכן·· אלנפט· ידר אלבול ואל טמת·
קנג אלמטוס· ינפע מן לדע אלעקרב·· דהרג · אל
אכחיאר· אגנה אליאקות· אלמן
אלמתקרב אלעקר· ינפס אל שעניא כתירא· וקשורה
ממלווה מן מהל נב אלשבבות· ופי מעגון חריפה· ומסחוק
שער אל נחבה ואל בדן·· אלנפט· ח· אל אלחמיאת·· אלכון·
מלטף ופיה קבץ יסיר מע חריפה· ומסחוקה פי
גבדה חריפה· והו איבה חסן אל תמלוג אל אסהאל· והגפיס
יסכן· ופיה גוהר לטיף כמא פי אכתיר אלחפט ויב·· אלרטבה·
ינפע מן כמוה· אלדם אל מעדה·· אלאורואם· יחלל אלאורואם אל
צלבה·· אלמפאצל· ינפע מן שוק אלעצב·· אלרחם· יגלו אל
נפר·· אלצדר· ינפע בה פי מעה פי אלחלק פינפע מן אלמגאל
וחקן מע אלבואסיר·· אלגוף· ינפע מן ורם אלכבד ואל
מעדה מע אל עסל ובגר אלסרטם וגו עצרה מן אל חקן·· אל

לירונדו

קלמנו נרומניקו

אלשאן · יקתל אלדידאן והו משהור ענד אלאטבא ואלעטארין [illegible]

ויתבע [illegible] מן [illegible] אלחס [illegible] וגמע פיה · ויערב

[illegible] ויזיד [illegible] אלחאר · **קנסקרנג** · קאל

פי [illegible] אלשאן [illegible] לקרוח אל [illegible]

[illegible] · **קרנפל** · אלמגאהד · כל [illegible] ואלמנה [illegible]

[illegible] · ואלגויל ואחד [illegible] והו [illegible]

[illegible] פי [illegible] בלא הנד · [illegible] פי [illegible] עלך אלטנס · אלמסתעמל ·

[illegible] אלעצבה בלא נוי · אל [illegible] אל [illegible] אל [illegible] · אלמנפעה ·

[illegible] פי [illegible] · [illegible] · [illegible] ·

מן אל [illegible] · אלבדל · [illegible] אל [illegible] · [illegible] אלקי אל

[illegible] · **קרפה** · אלמגאהד · [illegible] פי לון

אלקרפה [illegible] ולה [illegible] אלקרנפל מן [illegible]

[illegible] אלחאר [illegible] ואן [illegible] אלקרנפל · והו [illegible] פי [illegible]

מן אלקרנפל · אלמנפעה · [illegible] פי [illegible] · **קרפה** · אלחאר [illegible]

[illegible] מן אל [illegible] ויקאל [illegible] מן

[illegible] והו [illegible] בלא [illegible] · [illegible] מן [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] אל [illegible] והו [illegible] מן אלחאר [illegible]

[illegible] פי [illegible] אלחאר [illegible] · אל [illegible] פי אל [illegible]

**קרדמאנא** · אלמנפעה · [illegible] פי אל [illegible] · אלבדל ·

הו מן אל [illegible] [illegible] ·

[illegible] אל [illegible] אל [illegible] · אל [illegible] · [illegible] מן אל [illegible]

אלקוה [illegible] בלא [illegible] · אל [illegible] · [illegible] מן [illegible] אל [illegible]

ומן [illegible] אל [illegible] מן [illegible] ומן אל [illegible] · [illegible] · [illegible] ·

[illegible]

Cinamomum

[illegible]

Cardamomum

ינפע מן אלסעאל שרבה פי אלמא·· אלנפס· מנק ללצדר ומסכן
ללסעאל·· אלג̇דא̇· ינפע מן אלמעדה ואל ··· ואלמ̇ן· וחב אלקרטם וב̇ל
שראב מן ··· ואלט̇ ··· ועצר אלבול· ויסקי מנה דרהמין מנה
קשר חב אלנאר ללמעדה·· ודהנה יקתל אלגנין·· אלמצלח· ינפע
מן לדע אלעקרב ומקיר אלנהוש·· אלמצלח· חרמל ואדכר··

**קרטם** · מנה בסתאני ומנה ברי·· אלטבע· אלגה
מנה אחר פי אלת̇אניה· יאבס פי אלג̇· ואל
משרוק אחר פי אלאולי· יאבס פי אל ג̇·· אלכואץ· יקרב קוה מן
דהן אלחנא אלא אנה אצעף· והו מגמן אלאלואן אלנחאס·
ויג̇מד אלבן אלחליב· ויג̇על שדיד אלקלה·· אלתגרבה· יגר אלגדר
ואלצרע ויצפי אלצות· אלג̇דא̇· רדי ללמעדה והו יג̇ד אלבן פי
אלמעדה·· אלמצלח· ינפע מן אלקולנג· ויסהל אלבלגם אלמחתרק
אדא כאן כתיר או עסל· ויפתח אלסדד· ודהן אלבסתאני מנה
יאלק אלבאן· וקד יסתעמל מן זהרה לג חבה פי אלמרק או יאכל
מנה ומן אלחלוא ואלעסל חב אלשראב מנה ד׳ דראהם· ואדא
אכד מן לבה ומן אלקרטם ומן אלחלוא אלמר ג̇ ואלזפ ומן אלמן
ואלנשאדר ··· דרהמי כל יום אלסאעה ואלעסל· ויוכד מנה ג̇ זאן או
ג̇ איתן יסהל אלמאיה· וקד יחבד מנה נאקע ללקלב ואפתה אן יכלא
בלוג מן שי ואנסון ועסל מנעבוך נשעהן פי וכד מנה ··· אלבצל
קבל אלעשא· וקד יתרב מן לבה אלנוה עשרין דרהמא· מגרוד
פי רטל מן מא קחר ··· דרהם מעצר או אן פי סהל אלבלגם
אלמצלח· ינפע לבה מנה או המנה מעמעבון אחד סק· כל
שרבה ללמעדה ··· וקד ··· ··· אל ··· או אלמלוי·

כרותני· ועל
עצפר·

+

אחדהמא יגלב מן מצר ורק לטיף ואלמרתפע לם יר ונבאת פאלדי יגלב

מן מצר צגאר אלחב ואלכבאר · אלמקאלה אלב קאל

**קאקלה** מעשות · אלמקאלה אלב · קאל

אנה יגפף אכתר מן אלעשרין אלאסתפראג אלגזר

קאקלה מעשות · אלמרכב אלמאיה אלרכין אלאחמר אלה · לם עירין

פיה · ואחדהא אחב צגאר אלמן מלון אלעשרין · ואלדי מנהא צגאר

אלחמר צגאר שדיד קאבצ · אלגאפקי · מעשות מנהא · אלמן קאבצ

גלבה ללסאן · מדהבה לא לאמאה · אלגאפקי

**קרטם** · חאר פי אלאולי יאבס פי אלב · אל

בנפסג · ימשי מחרקה מן גוף אלדם · אלגאפקי · אלמחרק מנה · ימשי

מן אל מעדה · אלרחם · מחרקה · ימשי מן אל ריאח ·

**קאתל אלעין** · אלמקאלה אלב · הו נבאת אלמג · ויק לה אנה

יקתל כרסנה אלמג והו עשאר

אל חאיחה ונבאתה פי אלמאיה אלאכדה · אלגאפקי · מעשות מנהא

אלנפס · יגד אל צמנה לבגל ויסקה אל אחצאב פי · אלגאפקי אן אכל

**קרע** · נין ומגבולה ויגעה מן קרוח אל אמעא · אלגאפקי · כר פי אלב · אלגאפקי · אלמנקוע מנה יגדו

ימירה והו מרע · אל מנחדר אן לם יפסד קבל אלהצם

במעדה ולם יתולד מנה כלט רדי · אן יפסד פי אל מעדה פיהלך

כלט רדי · ואדא אכל מסלוקא בסכאר אל מחמצה · ואלכלט אלדי יתולד

מנה תרבה אלא אן יגלב עליה ש · יגליה · פאן כלט גל מחמצה מן

כאנה מחמודה לעשרין · וכדלך מנה אלחמר ומנה אל ראיון ·

ואחבן עבדה בגל קולן יתגלטף · ומן מחתה אנה יתולד מנה גדין

מעדתם למן יאכלה · ואן אכל בגל כתלה יתולד מנה כלט רדי · אחד

פי אלגאפקי
קרע בלק אבם

סוף אלג ורקה ·

פרע גאפקי

193

וו באלמלח יגלר מנה פלא מלח · וו מנא אלקאבץ יגלר מנה
פלא קאבץ · והו בל מנה אחר לא יצאחב אלפורן ולגלוס גיד
אלצפראן · ואלמרוי מנה לא ידכל פי אלאדויה ולא יוגד שי מן
דהבה ולא תמכן ולא כתבה רב מנה אמתגמל לדלך ·· אלרקם ·
עצארתה תמכן ונג אלאדן אלאחר כצוצא מע דהן אל ורד ·
וינפע אלאוראם אלדמוניה ואלשראיס והו נאפע לוגע אלחלק ··
אלאסכ · פויק אלקרע נאפע מן אלסעאל ווגע אלצדר אלסאין מן
אלחרארה ·· אלגאן · שדיבה ינפע מן אלסעאל אלחאדה
פי אלמעדה וויאלה · וכדלך שרבה צב פי תגויפה תם אמסך עמל
ואמתצה מנעהרתה לוגע אלאסנאן · והו מנאן יולד בלג אלמעדה
גין חבי למעדה אלשבאן ואלמפתחין · ולא דונה נאפע ללמעדה
אלאלקי · ומצרתה בל קולון עצימה ·· אלנפס · אדא שבך מנוב
בל עמל ונג פיה נארון לן אלצאן וכדלך · אדא דפן פי אלגמר
כמא הו ושרב מנוה בל מכר · והו שהר אלמעדה בל אמנעה וקוי
כדלה ·· אלמשאת · ינפע מן אל אמתלאא אלצדרוים ·· **קרן**
קרן אלאיל ואל מנע אלמחרוק יגלו אלאסנאן צבוג
שדה ויסד אלדם ויסכן וגע אלחרקה וי[illegible] ויקרק חב · ינן ··
אלש · קרן אלאיל ואלענו אלמחרק אלמבין בל מלח אלמגסול מנה
אלמולד מן אלשמן ·· אלמר · קרן אלאיל אלמחרק אלמגסול
נאפע מן נפה אלדם ·· אלגאן · יצמד אלאחן ולא יגר בל מעדה
וינפע מן אליירקאן ·· אלנפס · קרן אלאיל אלמחרק אלמגסול נאפע
מע דום מעאדה ·· **קרנפל** · הו אלאזגה ·· **קרטם** ·
בזר גיד מן בזר אלגיר ואחסנה אלצפר ·

אלענב·· אלמקלו בה אלדב·· אלכמון·· מסכן אלחרארה אל עשרין
ואלבכן כמשמש דה מעתדל אלמפשוג מתבז אלחמיאת אל עשבה·
ואלבאין ומפרע מנה פאלחאר· ופי נטנבה גלק· ובזרה כיר מן בזר
אלכמאר· ואל כאר אכער ותתמרק מנה ויהבב פי אל ערוק גאף· וואל
חמיאת מנמשן· וירפע צרראתן אל מעטשה אן שרב אלהואב
אלמנעה·· אלמוראם· ואשוירקה מעשמל עלא אלמזה· אלמעדנ
פי נפשה מנה· אלנטם· אחר שמנה מקאב אל גמי אלחאר אותעש··
אלגדאן· מסכן אל עשש· והו גד אלמששה אלאנה קל מנק יתתמרק
גדא· ואחאר שרב מן אצלה אלואפק פי אלדרומלו קיס מלעמק
רקיקק·· אלנפסן· פיה אלדאר ותלין· וינפע מן אוגאע אלמקאר·
והו מעתפך אלמתשוב· והו לין אלבציך פי אל אדראר·· אלמאוס·
ורקה ינפע מן עשה אלכלב אלכלב··

## קרן אלאיל:

אלמקבל·· שרבה תתמד עצרתה זמן
וגד המרתה אחר אל עיף מנדהן יתדר ויעלק פי ערקה
עם אלמאוה ויחרק וינסף פי עצארה עלי רמאד ויאשנעל לה
פי אלאלי·· אלמכתמר· גירה אלאספר אלמתחקים כל קמח אלעדן
אל מעדה רה ונגד עצרתה אלחבן אלאחלם אלפתיק ואלד·
·שמה אלעטש וקד אתק עליה מנה·· אלמקלו חי·· פי אלתלגמ··
אלמעשש עליף מנהל· ומצלה וורקה והמרה יגלו ויחלל
ואלשרף וינסף קשרה אסתר·· וקה·· עצארה אצלה וורקה
ומחרה·· אלגדן· עצארתה או עצארה אצלה וורקה נפעמן אל
יקדן· ואל דרור מן יאבסה יהבב אלמתגדר פי אלמורמלאת
אלמוד· וינקי אומתן אל וגה·· אלמוראם· קדר מתכר מן אצלה זמנאד

תשדיק אלשעיר קליל לחרס אלג׳מיע עתיק והו יסמי אלכראג׳ית
כתנן מש שמע אלבוס. וכתנן עצארתה״ אלג׳ראח. אדא דר יאכל
עלי אלורד ואלקחוה נפע מנהא״ אלמתחלל. יפתח מן אופ׳ע
אלמתחלל ועצבה חקנה עמפסמן עדק אלנמח. ואלמדבה מנה
אלכלעה אלשרם״ אלרום. עצארתה תחלל אלשקיקה אלג׳ליד מנעם
בללבן. ואן לשק בה אל מנורבלבן אפרג׳תצולה כרה ויפתח מן
אלבלג׳ם ואלדם אלמנותן. ועצארתה אלורק מנה אלמנה ואן קטר בה אל
עצארת פי לאדן מכן אוגאע. אלנפס. אלאפ׳על בעצארתה עהר
אלמנתסה למן בה מן אלבנפס. ולאיך אחקן אלבנפסג אלמזמס
בעצארתה ואלעסל ואלזיב״ אלג׳ראח. יפתח מן אלאחמקן מן כלא
אלמנ״ג אלמפסה עניבה כלה  נרר אדא מקי מן אתלג אולם
ונק״ ואדא עבך נא רטל מנה מנתקמין מן שרבה ויסקי טלוס ג
אולמחת אל ה׳. ואדא אכר מן אתלג אולם ונק או מן קטור רבנג
לכאון פקיח בלג׳מה ומרה נפרה״ וישרב מן מנה בבנה אלנעל
פשפש נפשם עהרה בנה. וידהלה באקולה מן ג׳ר אדא ולם מלאה
בלמנה״ ומנה יגד אלמסהל בהא אן יכא בעצארתה שעפה
עמה תפ תחנבב כל כרמנה ויתברע בלמה. ואמנה ללק. פנוכר
מעה שי מחוף בלמה נישף בה אצל אלמאן ומנה יכה ואן שית
אן יסון אמרע ואקו. סמפסל בה לק בל זבודהן אלמוסן. ואן אחפ׳
מק. אל שרב שראמן כזיב סמנה יהזל פי אלוקב: פמאלו. יעצפמו
אלשעיר בל מה אלבנדר ואלכל״ אלשק׳. יסהל אלבלג׳ם ואלדם. ועלאגה
יסדד אלבול ואלטמת: ותספד אל נשן אמעלם״ קה. אלאלה״ ב׳
הו אלמסמה. ויסמי אידם אלספספה פי אלרטבה  וב שלף

אלחואס אלגמיע. ואלמפאצל. ויקוי אלקלב ויפתח אלשדד. ואלריאח מן גמיע

אלבדן. מתלה יקוי אלקלב.

## בקלה אלחמקא

## ראזיאנג

מרבאע. יסו בלאד אלרמאניה.

אלמגפף. אלדי יעטי בזרה בזר אלכגרה

קרב אלקוה מן קוה אלבזר. ואלמן ובזר ועקר. מן אלבזר

עסר. אלמצר. אלבזר קטע חראר וימן ויקוי בל אלתאן. ויאמן

אלבזר פתח חרארה פי אלתניה. אלנאן. יפתח אלסדר.

אלשין. אלכבד ככאכן מנה. ויסתעמל חאבנה. ואלמע ויעד

גוולה. ויעט הספקל עם אן אלהוא הכוון גזר אלראזיאנג

אלנור להקוי בבדהם. ואלקמחש ואל חידה תכזק במעשם עינאם

פלאח כתקבת דע מלחיהם כבד אל עיתם אשתמאב אלעין. אלבזר. יעמל

יגר אלבן וכזור אל בדתמט. אלבזר. חאר מק. באמן אל

מדר. יסתעמן אלבתן ואלהדב. אלמעדה והשמא בני.

ינקלו רח. אלשן. יזר אלבול ואל טמט. ואלבה בהנא יתדה

אלחמאב. ופי אל בה ואלגרה מעשב אלעלב ואלמתעוב. וינפע

בכות אלכה מעב מן הקניר אלבול. וינקי אל נתמו. וקדין קול

חלב מען בורה עקל. אלקמל בי. יסתעמן אל חאניחב אלמגוע

ויסק בל מגי אלבחר. פיסתעמן אלגהיאן פי אלקמחם.

ומן אלהמב אל מעדה מעהם. אלסמום. יסתעמן מבזר בל טרוב

מן נהש אלהוס ובל מגי ויסק חלק. וינפע שנג אלבל.

טב פיסתעמ. אלנשו. בה. אלחטף אלקבן מגבף

## רמאן

לגוף יכתקל. יסנע. אלעסב. אלמואד ויסכן

אלחרארה. אלבזר. יקוי אלמעדה חאר מק. מעמל קם. אלשן.

יעקל אלבטן.. **ראונד**: ויסמי קלבוניאן והו צנף אל
צנבר ויסמא [illegible] מגרתה כאל [illegible] אלחר..
אלשבת: חאר פי אל ג. יאבס פי אלאולי.. אלמנאפע: מנבת ללחם פי
אלבדן אלנחיף. ולמכוה יהגר אל [illegible] אלם פי אלבדן
אלמנעתה וקד תכה בה אלקרוח ויגסל אלנשאר אל עדוק ונחוהא..

**ראסן**: אלמאהיה: מנה בסתאני ומנה גבלי ורקה מתל [illegible]
אל דראע. ינבת עלי אלארץ כל אנואעה וורק אל
ערק [illegible] פיה חדה.. אלבזר: קוה טריבה קויה פי אלתחליל.
ואלתחליל אלטריה מנה באלכל מנכסור. אלחר.. אלשבת: חאר פי אל
תאניה פיה רטובה פצלה ולדלך לם יפק אלבדן כמא ילקאה..
אלבדן. ינפע מן [illegible] ואלאוגאע אלבארדה והגבן אל [illegible] ואל
נסר ותפיה קוה מנחדרה ותפיה גלם בלגי.. אלמנאפע: ינפע
מן עדק אלנפס ווגע אלמפאצל. ותחלה וורקה מחמרין מן
מן אלאוגאע אלבארדה ועדק אלשבל.. אלכלם: [illegible] ולמכוה יחלל
אלשקיקה אלבלגמיה וכדוכם [illegible].. אלנשא יגמע אל [illegible]
לשוקה בעסל והו [illegible] אלתכת חרה [illegible] אל לשוקה אלמנק..
למנד והו [illegible] יפרח ויקוי אלקלב וקד יתכד מנה [illegible] יוכד
מנה [illegible] ויגסל פיה [illegible] עציר ויתרב מנה בקדר ג
[illegible] פיה אל [illegible] ולדה.. אלנפס: [illegible] יזרה מן וי
וכדוכם [illegible] ומן [illegible] אל ראסן לם [illegible] יבול
כל [illegible].. אלמקדאר: [illegible] אלדוהם כדוכם אל מגרה..

**רתם**: אלמאהיה: [illegible] מן אלרוביאן..
אלטבע: [illegible] ויגלו קהבאל קוה

רגל אלרג'ל · ג'מע ארג'ל · אלרג'ל מן אלראס אלי אלקדם · אלרגלה אלבקלה אלחמקא · אלרג'אל · ג'מע פי אלשעור
מן אלנאס · אלרג'אלה · אלמשי עלי אלרג'ל · ואלרג'ל מן ג'ראד
פי קטעה אל · רגבה אל מוצבקה אל מניטר · אלקום ·
רגל אלמרג'ל · אלמנשאל אלכתאן · אלקטיפה · מן נסג'
מן אלחמל אלמנזמן · וכל שעור ונח'
דבה · נבת מן אל קולקאס · ויקאל אלפורסין מן ניח'
ונבר · אלנסר · באלג' אלג'רן ואלמנאלם אלעתיק
רוביאן אל מעז · אלקבר · אלנסבן · ואלדר אל מני ·
רעבה · אל רעב · ואלגרה · ריחאן · אלנסבן · נבת מן אל בוקמיר ·
ריחאן אלמאני · אלמנתור · ואלג' מהבאל אלבסתאן
ויסמא אל עבד אל רעבי וקיל
ורקה כאל באדנג' ותפקאחה מנשר מלתוי · עלי אל שגרה כאל אלעצב ·
ויסמא אלן יכון פיה אלקרנפל · ויסמא אלן יכון אלקול אלתרפי יציר
אל חבה אל צבג' · אלג'י · יסמא גמסט · ואלן אל עקמה · ממנון חבה
גניה מן אלמאני · אל כוזן · לאיף מנה אלעצף · אל קורס · באלכל
עלי אלחמרה פיטבע · ויגעל עלי אל קורס · אל כלמאני ·
אל קרות · יגעל באל כל עלי אל קרוח אל מחזנה · אל מסתאל · יגעל
עלי אל עקרב פיסכנה והו מנאהה · אלרוס · יבסט
אלעקוב · אל נסבן · אלתאל כהן אלורד לגתוי אל רקס · אלמשוש ·
יגעל עלי אלרע · אלעקרב · ריאר · אלחתאר · קד
גנ' כמן יגב · ואלנזל מנז · יבה · והנסף · עטארה

יס׳ נבאת גזרה כתירה ויסמי עצעמען הו ואלמכבב ח׳יאר יסמי ואכתר
תכתר ואכתר קבלתן·· ואלעלך יסמי חשד תבלבלה ואקל קבלתן· ומעאני
אלעגז· אלעלתי נזר שגירה ממתשג מן אלמלחי ואלקואי ותיב
אצליה מרה להנא אלשהוב פיה וכלך רגמותה וקטעה מן
אצליתה·· ותהיה אליה אלוס פי קטעה אצליתה בל ישבע פיה
ויש פעלה כבותה אצליתה·· ואלעלך מנה אקל קבלתן· אלמגה·
ישבע מן אלעלף ואלאחמר אלמקיב עלי אלגור אדא עלי· בל
בל ואמתתמגגבלה·· אלאורס· יצנד בה משבען אלרעוסמ
ללאורס אלחמה· אלנגאס· ישבע מן אלקובה עלה בלגל··
אלמעצעל· נתשע נגין מן אלמקוב ואלערבי· קל אלכוזי· ואל
ערבה מנה דהתמן פי עלה מתגוב· וללתפסיך אדא סני·
במרכב החתי· ועלך אדא דהן בההנה לתשך אלעגל ואונמתהם
ואמתחדי· וישבע מן אלתחב·· אלעדר· נתשעמן אלרבו ותבא
אלדם·· אלנגאס· הו נתשע ללתבר וללמעדה ולשהבן ואוגמיעה·
ומן אלאוגאע אלבטוניה· ומן אלפואק· ומן אלחבב· ואלתר אלעקל··
אלעבן· ישבע מן אלדם ואלמגן ודומ אלצריב ווגע אלכבד ואל
מתנה ואוגמע אלראס ועלה אלדם·· אלאחמאחק· נתשע מן
אלחמיאת אלמזמנה ודואה אלאדוקר·· אלמאוס· נתשעמן
נהש אלהואם ואלחיאת ומגלחר עלבה מנקואר· אלערבה מן
אלמקען··

פספאו

## ריבאס

אלמקרייה· לה קוה חאמה אל
אתרג ואל חנס אלשתי· מדר פי אלכלם
יחכם פיה·· אלכוזי· מעאפי קיטוע ללדם מסכן ללחרה
ויסקמן אלעטשן·· אלעבן· יחד אלבצר אדא אכתחל בעצארתה

[illegible]

[illegible] **ריה** [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] **ריתינג** [illegible]

[illegible]

**רמה** [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] **רמאד** [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Granatum

# רמאן

ינפע מן אל דבחה· וכדלך מא דק מן אלכמאתרי״
אלמגלי· אלחלו מנה מסהל אלאכלאט רטב פיה
ואל חאמץ בׄ פי אלבׄ· אלבׄוחן· אלחאמץ יקמע אלצפרא
ויסכן מילאן אלמואד אלי אלאחשא וכדלך שרבה· ואלמזיה
אלשרבה חבה אל חאמץ גדא מע אל קבץ״ אלמגרדס· חב אלרמאן
מא אל עסל מלח ללאגראס״ אלגרבׄ· חב אלרמאן מע אל
עסל עלא ללקרוח אלכבירה· ואלקאמיעה ללקרחאת ולא
מימא אלכרקה· ואל גוצבר· אלצק אל גראחאת בחמרתהא ואל חלו
מנה הדה מן דלך אלחפאט ואלכותן· ואלמזיה קליל אלגדא גדא·
ואלמר מנה רב מנה מן חנפא ללמעדה מן אלתפאח ואל ספרגל
לאגל חבה רבה· אלקבץ אלגודה אלקאמעה ואלמזיה קאבץ וחב
אלחלו מן אלגיר אלחלו אלעמה··· אל ראס· ינפע חב אל רמאן בל
עסל מן וגע אל אדן והו עלג לבדאן אלאנף״ וינפע חב אלרמאן
אלמטבוך מגסולא בל עסל מן אל קלאע עולם״ ואן עצארה אלרמאנה
אלחלוה בל שראב הם דקת כמא הי· ואלמר מנה אלאדן ינפע מן
ורמאן מטבוכה גדא· ושראב אל רמאן ורבה ינפע מן אל כמאר·
ורב אלחאמץ כדלך ינפע מן אל צפרא״ אלעין· עצארה אלחאמץ
ינפע אל סבל״ אל עין· אלחאמץ יסכן אל צדר· ואלחלו
ינפע ויקוי אל צדר וקד סקי חב אל רמאן פי מא אל מטר
ינפע מן אלדם· וינפע אלמזיה מן אל כפקאן ויגלו אל פואד״
אל גדׄ· אלרמאן אל מז ינפע מן אלתהאב אל מעדה· ואל חלו מלין
ללמעדה למא פיה מן קבץ לטיף· ואל חאמץ יצר אל מעדה·
ומא ילק פמן חב אל רמאן רה· ללמעדה ומריקה יצלח למחרורי אל

חב'ל · וכדלך רבה ותנותן אלחאמץ ואן ימאן מנה אל מאמנוס
מן כשר גריבה פימשש עשור אל בבלור אנלי מן אן יקדמה פינקף
אלמנאקל נשן אקסמאל·· אלנקן · אלמאמנן אמסך אלדלרך ללבול מן
אלחלו ובלאהמנה מגר וחב אלרמאן בלגמל יפתמן קרוח
אלמקעדה ואל חאמץ מנה יגר בל מקעדה ואלמגעך · ומניקה יגמנג
מן אלאמהל אל צפראוי ויקוי אלמעדה·· וקשור אלבל אלרמאן בל
עג'ר יברנג אל הדאן וחב אל קרע אדלה אתנאול מאלה · ותנוולשעירה··
אלחרנואק · אלרמאן אלמג יעמנמן אל חמציאת אלחאדה ואלחרינ
אלמעדה·· ויקמע אלחלו חבהיר מנה יגר אלנחאב אל חמאג
אלחאדה·· **רב' אלתפאח** אל חבל · אלמאה··ה ·
חמ·יגה להא חב מב
אלאם וקהב מנה לאכנה אשד מנה נגדה · ויאצב לגה פי אל
לאן אלמעם אלעגם אלמקשר ופיה אדנו חלאוה·· אלמענה אחד
פי אלאול רטב פי אלתאניה·· אלבואן · למא לם יגד צא אבל
אלתי הרעאה ·· אלמנמס · הו מס אל הואס ·· אל זינה · עניבק
ימור אל שער·· **רב' אלאבר'ה** · אלראס · קיל אן אלתאמרה
אל מנדרועם יהבט
קדא ושב שק אלראם
אל ערחעג קל גאלנו נון חנהא תפשל דלך ובי חיב · וחמגא אלמי·בה
פקד גרבתהא פלס תפשל שיא·· **רבאן** · אלמאה··ה · קיל
פי בקבעל חשרב והדה הו אל קלשי וחמגא
קמפרדאגה וחנעוף אתמסוה מנגפרה פי במב אל אקראמראן··
אלבואן · למיפה הו אל מנחרק ואל קמפרדאנג · נגאן תתוך אליאתה
ענר אל אחראק · אלמענה בר · אלבואן · מחרקה פיה בלגן

פרסקום פלמנגרום
ליב גרנטרום ·

והלבלאב והשאיף ויקטע אלדם · ואלמפרדה מנה מג̇רב · קותה
קוה̈ אלתריאק אלמחרק · ונבאת אלכתאן פי מתל קוה̈ אלכתאן אל
מחרק·· אלאורגאס · אלא אנה מג̇פף נביר אנו שי מן אלעטריה
אלמרדה   נפעה אלאורגאס·· אלג̇ראח · ינפע מן אלקרוח אלרדיה
ואל מזמנה ואלמפרדה · מתלה אל   קרוח ויג̇פפהא·· אלמלוס ·
אסתעמאלה פי אלמפאצל עלי למע אלעקרב אלבחרי ואל תנין אל
בחרי · נפעה · ויג̇פף אלג̇ר · ואסהאל · ערד אלאחלאק··

**ררה**

אלמלה·· הו אל בנבק אלהנדי והו תמרה עט̇ימה פי
ענס אלבנבק אלמעטוש ואלבלג מן לב כל בנבק·· אל
מג̇ס̈י·· אלאורגאס · הו עלה עלי אל כבד ג̇יר בכל·· אלג̇ראח · ינפע
מן אלג̇רב   ואלחכה·· אלמפאצל · ויכסר אלריאח   אלמעדה
פי אלנהר·· אלרחם · ימנע בהא   **אל**לקוה פיכתר אלנפע
וכדלך ינפע   מן אלשקיקה ואלצראע והו מנפע מן אלבלג̇ם אל
נדעו מדר ואל ג̇מע ואלמסתבטנין · וקד ג̇רב מנפעה פי אלקוה
ג̇איאס פכאן יפיל רטובה מן אל מעדה · ויזיל אלנזלה כתירה·
או תזול אלעלה פי אלוס אלג̇ · ויג̇צחן אלוס אלמלבו ביהן מעוקתה·
וינפע מן הח לנפס· אלעין · ינפע מן אלמה פי אלעין כחלא וכבוגא
עטרה עג̇יבה · ומן ריח   אלספל · ואל נסאור מנפעה בגמה אל
מרוגג̇ה ויכתה לבה אל מזאג̇ למחל · אלנסם · ימסך מן אלבל
אן דהנה פי אלמרכב לבה אל ג̇רב אלבארד · ואל רצי ואל מפאצל
אלמזמן ונבת אלדם מן אלצדר ואלמה פיה מן אל קנטן·· אלנפץ
ינפע מן אלריבה · ויסק מנה וזן דרהמין לנהש אלרוס · ואל
פרג̇ה אל מחתמלה מן מחכוכה תחת אל סרתה ותכת אל ג̇ין·

וכדלך עצארתה· והדבהל אל מרב״ אל מורד ואלבנפ ואלמאמיתא ואלצבר
מן אל בזן סלה מן בזר אמרהא חתי אנה יגלט מן אל צבן ויזילה
אל ירקאן ואלכלף ונחוה· ויחל אל קולנג אל שרבה ג׳ כרבאת׳ אל
כרמה ו קרהא יסקי מנה אל שרבה אלחלו ומטבוך ויצאי מנה
בזרם סין ודוקו אל מקאמונין תחרק יוסף לם קדר סלמה ויקיב׳
ומעדיהר לבל דרכמי הלאה מגלמאת מן אל מקמונין״ ורב
מא אכבר מנה וזן דרכמין ויכן וינגל פי שראב מלא או פי מטבוך
ויתרך מדה תם יעבר דלך אל מטבוך ואל שראב בעל יום או בל
שעיר בלאס אל קרוח· ויחסי מרקה ויבלע בה מן אל מקמונין״
אל חמאמה· אלמצמך חתי אל רמא׳ אלמנוס· תחרק אלדעאל
מן קשרה אל אקע׳ [illegible] יוכל ויגתהד אן עקרב ואלרהלא
כשרבה״ וימשי מן עק אל למעה״

## באב חרף אלעין

## עאקרקרחא׳

אלמסמא״ב׳ הו
בזר שגרה אל קנב· וקד תכלמנא פי אל קנב׳
פאנה אן נפעה בין אל נאר פי אל סמן ונחוהם· ומן אל אמראץ
במקאלה משרוף· ומנה בזר· קאל חנין אן אל בזר שגרה תסמי פי
אל קפאר שבה קדר דרהם ווקקה׳ נבאב שגרה אל בזר׳ ותמרתה
כאל פלפל ויסבה חבה אל מעקב״ ודו חב פשער מנה לקן
וקד תכלמנא פי חב אל מעקב״ אלעוגנה ח״ פי אל ג׳ אל קנב אלבד
ימנע אל ריח ויגפף בקוה וכתאה קליל רד״ אל קורס׳ אל קנב אל
בה קוה עגיבה חאדה ואנמא בה אל קורס אל [illegible] חמרה פי אל
מנום עלבה אלתי פיהא כמעתכמה לאנה מן אל חרארה
וחללת אלקבה״ אלרוס׳ יגלע בחרארתה ועצארתה תקטר לגג

אלחאר אלמרה. ולרטובה אלחאר. וכדלך יחלל ויזיל קלאע אלפם.
אלריחי. אלסאין. ינפע אל צדר. אלגֿ. יצר אל מעדה. אלשבת.
ינפע אלגשי. ולכן אל שאהתרג. אלצבר יקבל ברפק. ויפתח
רגל מן עצארה יחלל אלשקיקה. אלין אל אחקין אלבלגמי ואלצפראי.
ויזהב באלהב אלקרוס. אלמכתי אלמרי.

fumus terre

## שאהתרג

גורה אלאכבר אלחאר חאף אל
מר. אלמשני מחרר פי אל חרו. יאבס פי אל... אלנואצ'. ינפע אל
דם ויפתח ופיה בריד לטיף פיה מן טעם אלקבץ. ואחד למוגר
פיה מן טעם אל מרארה. וכֿן מא פיה אקוי אלמתור. יאכל אלחכה אל
גרב. אלחאר. ישד אל לתה. אלגֿ. יקוי אלמעדה ויפתח
סדדהא. אלשבת. אלין. אלטביעה ויזיל בול ואלשם
מן עצארה מן נק רטל אלי תלתה רטל מע סכר. ומן יאבסה
מתקאל אחויה פי אל מטבוך אלי דר. וכמא הו מסחוקה מן ג' אלי
ג'. אלאכחאל. בהא פי אל גרב ואל חכה אל עתיקה נ' ווגה מנה מנה.

ורגמאה פוקות פח פי אלשאדנג.

## שאדנג

אלמאהייה. יותי בה מן מלאד ... ומן בלאד מגרב.
קד יוגד פי אל מעאדן וקד יכלף פי
אחריק אלמשעום פיכון שאדנג פי אכתלאף. אל כיאר. אלגאלב
אל שאדנג אל מהיא אל תשתה אל מנקי. אלצלב אלי. לם יבלג
ומן ויכון פיה ערוק. אל טבע. גיר אל מגסול אחר פי אלג'. יאבס
פי אלב'. ואל מגסול אחר פי אלב. באכסר אל נסל יאבס פי אלג.
אלכואץ. פיה קבץ שדיד ויגפף אחדא חך פי אלמא יחלל פיה
ומנה וקותה נוספע ופיה אחסן ואלטיף והעפיף בגל
קל במגהם ינפע פי קוה אל מרקשיתא למן יאבס ויחל אחרה פי

נ"ר אלשריף וג'אי אלפראת· פקתלוא כל רור עלי אלגמס אל זאיד
פי אמרה· אלעין· וג'או קרוח אלעין· וירעלוה חרם ומקתעמל
צביאן אלביין· וינתפע וחדר מן גאזה אל גפן וכאוותה· וכאן סאן קתק
קורס חרה ומקתעמל קול· כל מנא· פס יכבר בל תיהג'או ידר
כל נבחר עלי אלגמס אל זאיד· ורב מנה נתפע מן קרוח אלעין וחדק··
אלנתן· יסקי· כל טרקב לעמר אלבול ואלסילאן אלגמוב· ד' לשקתא
ילה לבדך אלמני·· **סנה תסע** ·· אלמאה"ב· שבה
כל קימוס פי אל קוה·· אלשמס· ח"י פי· אלהמב·
אלחמי· ינתפע מן אלברע· ויקטע אלעשב אלחיל וכגותק מן
קפוחר אלצביאן·· אלמבדל· בלה פי מעתעב אל ברע
ונירה מרזעוע·· **סנ"ב** אלמאה"ה· קל ריח מקוחרם חצמתק
אב מחירה· ואלרחל מעבק פי שלגב אלטב בלחם
אל מעוקק ואל רטב ואל מערקב· אלמעוקק בן אל ימאני והו חצין
אל· אל עצרין קדבן פיה חמעב· ובמנע פקחס אלטב· ויוג' עג
חגה לה קבין פיה ענד אל רוק· ולמה מן קבל אל טב·· אלשמש·
ח"י אל ג· אלגוחן· מענמה אל זימ· קבל אל קחד ואל חמל
ואל עד·· אל נבחר· מעדרה אל כמר במקתל אלטב יקנפסה לקרו
אלעמרה ואל מקתחלב מעמתלב מעלה חצרחנ· ללמחלב
וחרק אל עד·· אלרתמ· ונפסה נחפע חזין קמשמנן נה מן עגש
אלמסנן·· **סנה** · אלשמש· חמשה בין אלב ואל ג· וינפסה
בין אלח ואל ב·· וחזין חחק עמרת פיסה פי
אלב· אלכוחן· מעגב אלמסלע אל עמרה· מעמן אלמשג'· יפי
אל ריאח·· וכרלק דהנה· וקיה בלין בלג· ומגאג קהב מן

שׂגֹ אלמסך לאנה הו אמכן ורטבה אכתר אנפאכֹא׳ ויאכֹדמה
אכתר מן אלגֹלב׳׳ אלמורס׳ משגֹב למורס• אלק רוק׳ רמאדה
יטעמון אלקרוח   אלרהלה׳׳ אלמתאצל׳   יטעם ואחדה
מן אגנאסה אלמטבוכֹ אזמנה׳ יטבקהא׳ אלרחמ׳ מנוס וטבוכֹ
זהרה ועצארתה יטעמון עגֹ אלאכֹן אל   פודנג׳ ויאמם רטובתה
אלאכֹן׳׳ אלעין׳ אלתמאן אכֹלה יורת שגֹע אלבצר׳׳ אלבגֹד׳ אלטעם
הו ובזרה   יזר אלבן כנוזן פי אלאחמה אלמבתדה אלבן׳׳
אלנגֹן׳ יטבע מן פואק אלאמעא אלדאכֹן מן עשר אלעטאס פי אל
מעדה׳ קאל גאלינוס׳ ויגב באל מעדה ופי צורה תנקיה׳׳ אלנגֹן׳
ימנע מן אלמגֹץ׳ ויקטע אלמני אדא אכֹל צרן מן גלם פיה׳׳
ובזרה יקטע אלבואסיר אלעתיקה׳ ורמאדה גייד לקרוח אלמקעדה
ואלדבר׳׳ אלמתאקבה׳ יעבת פי אלצמאתן׳ לא

## שבת

קצב דקיק   מעקוד   דו זגֹב׳ וורקה בורק אלטרכֹן
פי מתן אקדר ולה לבן׳׳ אלאסבת׳ אחמר׳ אגודה אלרטב אליאל אחמרה
מגלד מלפוף דקיק אל   לחמ׳ ולה מקתצאן אלרטב אלאם
אל גצן אלקלאל אחמרה ואל טלב אלשוני רטי׳ ואל מחרכי רה׳ לא
יבן אכֹן ימתתאל מעה שי׳׳ אלמנאבת קאל אנון אחד פי אלמואזיג
יזבע פי אכבר אלבי׳ ואמא לונה   סבאל פי אמם גמיעה׳׳ כל
פי אל דקה אלאמטה׳׳ אלכואן׳ פיה קבץ ואחרה ותפגיר אלאטואב
אלעדוק ודלך אחד מנה   יהב לה׳׳ ואדא אכלה לם יתפעג
לאנה דכבה פי מעשה׳ והו באל נמלה עהר וכבאוס באל מאחן אל
חארה׳׳ אל אסם׳ לבנה משטן פי קלע אל אמעאן׳׳ אל גֹגן׳ יגר בל
מעדה ול   טבר ויסק פי שעה אלאסתסקא׳ ויגב אן יגע

משראזם — ביאריואכי

אלא פי עציר אלהנדבא ואלראזיאנג׳ · ועצב אלתעלב · גאליוס בס
נפר · ויקרן בה · מן לעלם אלהנד׳ ואלסביד ואלחלבה אלא עציר
פי בען קני · אלנסוי · אלגבן · יסהל אלמורה ואלבלגם ואלמא · וקד סמן
קד · ומן · יסתעמלה פי · אלמסהלאת תם יתרך לגררה · לבזור אל
מא · ותסביבה לשרוק · אלמקעדה · ואדא אסתעמל · יתפשבה ולא
אן אסתעמל מן · יקטע גיר מדקוק · פי אלבן · אלחליב · ואמא ולאן · ויגרי
דלך · מגרה · ולך מגמע · ינפעה · ויזיל קוחה · ללמסלמין · אלריה
ומן לם · יגד בדלה מן אסתעמאלה · פליעטי מנה · אנסיון · ודרהמין · אלי
וכמונין · אלשרבה מנה · מן דאנק · אלי · ארבעה · דואנק · והדה מן קוי אלג
יאכלון · לבנה פלא · גיר פיה · ולא יגי · שרבה · ואדא · אסתעמל · אסהלה
פמנהם · יקטעה · אלקשור · פי · אלמא · אלבארד · ואדא · סקי · ללקולנג · מן
מעה · אלאשק · ואלמקל · ואל · סכבינג · ונסי · מן · זבל · אלדיכ · אלמנקוע · פי
מא · אל · קולנג · · אלמנעם · יגב · להולידה · אלמנעם · אלמטוס
יקבל · מנה · וזן · דרהמין · · · **עגוה מרים** · אלמעקה
הו · בבור · מרים · וקד · קיל · · פיה · והו · ג
אלעומה · ונעמל · סלם · אלמרה · ונשן · אלמרה · אלכוזן · ינפע · מן
גמע · אלסחר · · אלעין · ינפע · לנזול · אלמא · · פי · אלעין
**עברה** · אלבק · · אלעשבה · בארד · פי · אל · אולי · · יאכל · פרק
אלכוזן · · ינפע · עלי · אל · תקטיר · אלבול · · אל · גריאן
ידמל · אל · גראח · אלעדה · · וינפע · עלי · אל · תקטיר · אלבול · פיכהם
ולך · לחאסה · עלי · אל · בואסיר · פיבראלהן · · **עהמנג**
אלמעדה · · הו · נגם · עשבה · · אלמה · · אל · עשבה
ח · פי · אל · ג · אלכוזן · · מנהא · · מעלוף · נגם · · ואדא · ולא

406

חרארתה ותחד אלעין ותנפע מן לסע אלהואם·· ואלמגלי אלשבת

אלמגבול ומעשוש בעד אלשרב·· אלרחאן· חאר יאבס פי אלת׳אניה

מן· אלתאמנה· ויבתפע אוראקה מן אל נקוה ואל כרש שרבאן בעד שראב··

אלג׳בן· ינפע מן רטובה אלמעדה· ויגמע אוראקה מן לסע אלהואם

אלעין חאר ולא יצלח אלג׳ריאחם· פי נגע גמרגאן·· אל נפט·

ינפע מן ריח אלאחגאם·· שוכראן · אלמגה״: קד

אלחית קוה· ינבת חד אלעואב· ינבת אל

רגלין· ורקה כורק אלקנב·· ולה זהר אביץ׳ ובזרה באלאנישון·

קלורש· ורקה טרף אלשבוח ואקצב· ואשר טמרי· ואלעקב רקיק לה

הצעה לה· ובזרה פי לון אלבגואב ואקצר בלון שנש ולה ראיחה

ולה לשגב· קאל אלמסיח הו יבת מן אלביש ולש יחמן· אקול אקב

קדגת פי אלמגוב אנה קונון באליונאניה טבאגת בעל שוכראן וקד

הגות באלביש· וקד יצמב אל קונון אסבראן אלביש ומסרלק אל

סמיתיה·· ואלמגלי ב״ פי אלג׳ אלי· אלבדר· ימשו אלגף ויגמד

אלדם ויבדר·· אלתג׳ה· חאר טלע בה שג׳ מגלגל אלצרף מנגע

קבצ׳ה עבגאל שער הקנה·· ויצמד בה אלתה׳ פלג׳ יעגוס·

אלקולום· ענבאתה תמקן אלחמרה ואל נמלה·· אלמגלי עלה

שג׳ אלנקן אלחאר· אלרחאן׳ ענבאתה נביה אלרוונגה

אלאכחן·· אלעין׳ ענבאתה תמתעמלה׳ אוגמע אלעין·· אלנחר·

יצמד בה אלתה׳ פלג׳ יעגוס· וימגע דרור אללבן·· אלנפט·

יקבם אל שעג· ויגמע מן וגע אלאחגאס ויצמד בה אל שבב

פלג׳ העגוס· וינעש אקשור אל מני פימשע אלאחתלאם·· אלמגוס·

הו מס קאבל·· ויטלו בה אל שרבב אל צרף·· שוניז

ב׳ אלשוכראן׳ ונ״ז זרבת ונלמולה

רוולה

אלמשתהר ח׳ פי אלתאלתה. אלטאהר חאר מקטע ללבלגם גדא
ויחלל אלריאח ואלנפך. ותנקייתה תנקיה בלגם. אלגאיה.
יקטע אלתכל אלמעבומה ואלטחאל ואלבהק ואלבהן כנועם. אל
כתיר. נשל מנה לכל עלה לכתיר אלצנאיע. ויחלל אלאורם אל
בלגמיה ואלצלבה. אלקרוח. נשל מנה לכל עלה אלקרוח אל
בלגמיה ואל גרב אלמתקרח. אלראס. יתטע מן אלנקרס כנועם מגלול
מעגשולה פי גרה״ סכתן ויגעל עלה נצפה מן בה גידע בארד״
ומן דם חנקין פי אלכל לה הו ימחק מן אלגד ואסתעמל בה ורק׳
אל. אלמדן ימתעקב יתטע מן אלאורקעה אלמגמעה פי אלראס
ומן אלנפוה. והו מן אלחדיק אלמתבש גדא למדד אלמעדה
ומביסה בלכל. יתטע מן וגע אלמפאצל מעמולה וכנועם מעגבל
אלענובי. אלעין. חדא חמעש בעמחוק בדהן אלדיהן מנה
קבל דכאל אלנם. אלצדר. יתטע מן הסצאב אלצדר חדא שרב
מנה שערין. אלבטן. יקתל אלדידאן וחב אלקרע ואן שלם עלה
אלמרה ויגר אל מעמה חדא אסתעמל חיאמנה ויזיק כל עמה
ואמא אלחאר למחמה פי אלמעבוה ואלחלב. אלחמיאת. יחלל
חמיאת אלבלגמיה ואלסודאויה כתהא ויגדב בהן. אלסמום.
ודכנה יהרב אלהואם. וגעה קוס חן אלחמאר מנה קדר
והו מעמול יתטע מן למגע אלהואם חדא שרב מנה דרהמ׳

**שוכה בידא.** הו אלבאדאורד. אלמשתהר ב׳ פי אלאולה.

Spina alba

אלמזאג אל מנפעה. יתטע ... אלמעדה
מעדה ואלנקרס. אלגדי. יתטע מן אסתטלאק אלמעדה.

**שוכה אליהודיה.** אלמשתהר חאר פי אלתאלתה אלמזאג.

Spina judaica

אלבוט׳.

אלבחרין· נאחיה מנהא ·· אלמשמש· עקפוה מן אלבאזי ·· אלחים·
יקמעונך כאנבהן    לונה אלדם ·· אלזיר· ינבת
מן נבת אלדם ·· **שוהמ** עיה· אלעשב· נוארה פי    אחיה אלשמש
אלחול· ינבת פי    ג׳ אלבחרין מעשב
קק מעה ללעוף· אלבחם· אכלה ומדה בארה עליה אלחרמל··
אלזהר· ינבת מן ורס    אלחלק ·· אלנדה· ינבת מן ורס אלמעמב··
**שחם**· אלעשב· שחם אלחנל· אסכן ומיבם· בפ שחם    אלחלפים
כני· ושחם אלכני· אלמגן אוקם ·· אלבוזן·
שחם אלבט לנאיף נבת ואסכן מן שחם אלנמר· ושחם אל    ליק
ומע· ושחם אלאיל שחר אלמכווה· ושחם אלבקר מנהמא בין שחם
אלאמר ואלמענז· ושחם אלדב לנאיף· ושחם אלדגר פי נמיעה אקוי·
ושחם אלמען אקנ· ושחם אלעוז אקבן אלגמיע· ושחם אלחים
אשר תחללא ·· אליה· ושחם אלדב ושחם אלאוז מעחשן מן דח
אלמשלב· ושחם    אלחמאר מעחשן מן אחמר אלגלי· ושחם
אלאוז מעחשן מן שקאק אלורב ואל שקב ·· אלאוזמס· שחם אלכני·
מעחשן מן אלאוזמס· ושחם אלאמר· אחללא    אלמגמן מן אלזרש
ואל קרוח· שחם אלעניר מעחשן למרק אלנעו ·· אלחלן· שחם אל
חוו· מסן ונפע אלחון ובלק· שחם אלתעלב מנע    מעחשן לנלק
נבת· שחם אלנמר מעחשן לבאווה אלמחן ·· אלעין· שחם אלמען
מעחשן מן מה אלעין ·· ויחד אלבקר מנעת עמל    ושחם אלמעזי
אלבור· מעחשן מע אל גחוב ואל מנק אלנם· ואלאן לן ינבת אל שער אל
מנתוף מע אל גפן ·· אלמשמש· שחם אלאיל מעחשן מן אל הזמג··
אלבקן· שחם אלמעזי    מעחשן ללדע אלאמען· ואדן אמתשמל

נפעה מן קרוחהא · ושחם אלמעז אנקי פי עלאג קרוח אלמעא מן
שחם אלכנזיר ודלך לשדה לזוגתה · לכן שחם אלכנזיר אשד
תסכינא ללדגע אלמנאן אלגמל בכור נאפע מן אלבואסיר ותליינה
אלשקוק אלתי בה · ושחם אלדגאג ונחוה נאפע מן אוגאע אלרחם ·
אלעתיק רי · לחא · וכדלך שחם אלאוז ינפע אלרחם · אלמנוס ·
שחם אלכנזיר נאפע מן נהש אלהואם · ושחם אלפיל אד טלי
קתל אלבק בה ברד אלהואם · ושחם אלאפעי ינפע מן אלרעשה ·
שחם אלחיאל נאפע מן אלדבה · **שירג** · אלמנאפע · אלהנד ·

מנה קטעה מסכה צגאר דקאק וכבאר כל קריטה
ואלמכתאר אלחמרה ואלאוסט · ויגבת אלשירג פי אלקיטאן אל
עתיקה וחיתת לם יסלב · ולה ורק כורק אלחמץ יכון פי אלשף כביר
אלורק · ויכבר ויגאלד צגאר חמר לם יסוד · ואלשקה פיה יאביה ·
והו כאלחבק מגעמה ורטוכתה וקותה מתלב · אלמנאפע חי פי
חבר אלג · אלאסתעמאל חקר מקרח · יכצה מגעמה ורטובתה
באלקרמאסה וכדלך קותה · אלזינה · ינפע מנה באל כל
עלי אלבהק אלחבן ואלברץ · אלקרוח · יגלי עלי אלתקשר ואל
גרב באלכל ויקלעה · אלמסהל · יצרב לנגע אלמסהל וינפע
אלנקרס · יגלי עלי אלגזל פיחמרה · אלרקם · יעלק אלגלה
עלי אלבדן מן בה ונגע מעהוד פיכתב פי מא יקל ·
אלמצרה · כאלה אלסוק · **שילם** · אלמנאפע · גיד · ינחל · יגון
פי אלחול · מא אלכתאן · אלאסתעמאל · לציף
גום מנחלל · אלזינה · יגליו אלבהק מע אל טבה
פי נפעי · אלאורם · יחלל אלאורם ואלמנר ואלכנאזיר מע בזר

שירג לו
[illegible]

[illegible]

שילם ·

ע̇ח̇·

אלדחאח ויסבבהא מעאריך אלחמאס וכבר אלטחאן·· אלג̇ראח·
יקאל אלעקבה מנה מעאלגה קוה עלי אלקרוח ויר̈ד עליה
פי מוצעה· ויקאל עלי אלקובה· וקד יג̇על עלי אלקרוח מע קשר אל
פג̇ל עאמרה פי מוצע· אלמשמש· יעקד צמג̇ לקרחהן ויעמד
בה עקד אלנפט·· אלרום· יסכר ויסדר·· אלנפט· חדיד
תגבר בה יועהן עלי אלחצל וכצוצא מע אל שער··

**ע̇ח̇** · אלמחלב·· אלעיח גנמא קחדהמא שאך צור
אלורק חנגף אלעוד·· וקמאס יסקעמלב אלדהן·
ואכתר ערטהא אלורק· וקד יוג̇ד לה צגף קלה· ומנה שרבין
אלארמני אלאצפר ומנה אלאספנג אלבחר·· אלקטהאדר·
חנדה אלארמני·· אלעטה· חאר פי אלתאנה· ויכבם ם
אלג̇· אלכואן· גמיע אלנאפה מקעוב מנהא אלהאכ· ופיה
קבץ ין קבץ אלאספנגין ותסכנה אכתר מן תסכינה
ומגררתה אכתר· ופיה מלוחה· אלזיתה· רמאדה בגי̇ב אן
בהן אלוג̇ עלי עאסע מן דם אל תעלב והוה יגמע ללאב
אל מתהבגוה·· אלמורס· יסכן אלאורם ואלדמאמיל·· אלמשמש
יושוא אלקצה· אלזרם· אלמע·· אלעין· יכמד בנמה·ה אל
רמד פיהלא·· אלעדר· יפשמן עסר אלעסם·· אלבנג· אל ר
באל מעדה ובצוצא אלג̇· אלעפן· יסבג אלהראן וחצב אלקרע
ויקתלהן ויררלטמה ואלבול· והו אקוי מן אלאספנגין פי דלך··
אלקמאקב· והוה· יפשמן צבר אלעפץ·· אלקמה· יפעע מן
לסע אלעקרב ואלרתילא ומן אל סמום··

**ע̇ס̇ע̇ה** · אלטחאן· קבצה אכתר מן קבץ אלבלוט

וכנועם פי קריב ואלטלב · וכדלך המען אקני פי כלמהי ·· אלדר ·
יכתצ בו ואלטלב ואלמטרבה מן ורס אלהחם ·· אלגמן · יכתצ אל
מגנדה ואלעבד ·· אלשן · יכבר קטלה · ומנונ מנך אל עמל ובו קמאל
וגלים פיה למורכס אלמעדיב ·· אל ממתלב · ומשתק מן אלחמלב
אל עתיקב וכנועם כל צופיין ·· **שכל** · אלמוקדיב דוקהני ·
שכיה כל זעבל ·· אלשתני ח' פי אלג' אל כוחן ·
הו מר קחבן חהף יכמר אלהחס ולא תחלל עני ז
ובלאדף ·· אלמתחלל · ומשתק אלשלב ואל פשוך ·· **שלג** ·
אלמוקדיב הו אלפתח וקד קיל פי כמאל ·· נמס ··
**שמע** ·· אלמוקדיב · קיל פי מעזב אלמוס · אלשמן · וידפי
אל מחה ·· וידי ·· **שמר** · אלמוקדיב
הו כן אל אמנו לה ורק כורק אלסן מחדד
שחך אל קוד · ואחמר פי אל צוף עודה כל דס בחיה · אלכנן אליד ··
אלכוחן · ורקב אלשנף מנה פיה אל שתני כ' פי אלמ' אל אלחמות ··
אלכוחן · אלמתמני מנה אבו גלמס קתבן ופי מעריבה · ואל
מעמני פלום אחד קבנמ · ואל מעמני בולום אחד פי המנה
ואחרק · ואלה אל אמס לה קהב מנה ופי גמיעה קבן ואלקנוף ולאל
כלא כל דבן ומרך בה ערק ·· אלזנה · מלו ומשתק מן אלכבק ואל
ירקאן ·· אלמורקם · אלמר בה אל כנמיר מנה טחס ויגלי עני
אל תקשר ומנה דקיק אל שעיר עלי אל אחרה ובנועם מנה
אלגוע אל מעמני אבו לום ·· אלגמח · ומעלה קרוח אלך אפתנשל
פי אל קירוט ·· אלרסם · אנפסה שי לנקש אל אקן ·· אלגמן · יכתצ
מעל ירקאן ערמן ·· ובנועם אבו אלמאן · ובנועם מן אוגוע

זמור
לדיונם

אל

אלעלאג קשרה אלגוז אלמשוה·· אלנבאת· אזרע בקי מנה נבאתם
מן ארץ· לם יחפט לה מרגל ונק· מנה קרנפלאת וזופא אן גא
חרף אכתר אל דהן אן חב אל קרע· ולא· יפני אבו חלבה נאפע
לוגע אלכלא·· אלמגלס· ולא· יפני נאפעה נאפעה מן נהש אלאפאעי
גבן אדן אלמתעמל אלמחרק או מגרובה· ולא לם יחפט לה קהב
מן לך·· **שער** אלגול· אלמאהיה· גנאב· קלנסוה וקה
ולונה בין חמרה וסואד ועפוצה ואעלא
אלבמוא מתגמה·· אלגנאה ח·· אלמזיר· ינקי אל נדר ולהיב··
**שער**· אלמאהיה· מערוף· ואלמלה נוע מנה טלב
קטר ופולה קהב מן פולה· אלגנאה ב··
אלקול· אלבוגן· פי גלן ונבאתה אקל מן גבן אל חנטה·
ומא אל שעיר אגודה מן פוקה· ופלאהמן יכסר חדה אלאפאעי·
ומא אל שעיר אל מלת ארטב·· ואגודה מן ~~אגודה מן פוקה·~~ (אל שעיר ...)
~~ופלאהמן יכסר חדה אלאפאעי· ומא אל שעיר אלמאיה·~~ יסתעמל
עלי אלטלק מנה עלה חאר·· אלקולס· יכבר מנה מנעוכם
באלמא כאלקמן מנע אלזפה אל יגהאנב גמאד עלי אל
קורס אל עלבה· וחדה ומצבה עלי אל אורם אלחארה··
אלקרוח· אזרע עבך בכל הקיף וולא גמאדה עלי אלורם אלמפגר
יזכרהא·· אלמפתעל· יגמד בה מנע אלמפתקל ואלמעלל
אל נקרץ פימא סילאן אל פגול אלי אלמפאצל·· אל עזיר·
מאוה ינפע מן אמראץ אל צדר· וקדם עתה כבאר אל
רקיקה גדא אללבן ויגמד כדקיקה וקבלל אלמלך וקשר אלסכוש
לוגע אלגנב·· אלגרל· מאוה רדי למשוה·· אלנבאת· פוקה

ינפע אלבדן· וכדלך עציר מורקה וכשבה ידר אלבול ומא כאן

אלחנטה אחמר שרבה אלתבר אלחאר·· אלעצבי· מאוה מבדד חרארה

אלבלגמיה· ומא אלחאדה פאתרה· וחנמן אלבזרה חמנע אל

ברסאם אלחאר· יעני· וימקי אלדם אלמעטש מנה בל תלין מגמוע·

במא לם קדמנא אלמואד אלבלגמיה·· שער· אלבואן·

אלשער אלמחרק מגפף מנשף בקוה·· אלדם·

אלמחרק גלא אלאסנאן ומאוה ינפע אלשער·· אלגרחין· נצף

מחרקה אלקרוח אלרטבה אלומכה ואלרבלה בקוה· אלדם· אל

שער אלמחרק גלא אלאסנאן·· אלמגסס· שער אלאסנאן בלפל

גמארין לשהבה·· אלמעדה אלבלב·· שקאקל· אלמאהיה·

פממא שקאקל אל נעמאן· והו ורד אחמר שהד

אלחמרה·· אלטבאע· חאר פי אלב· אלבואן· גאיה מנמל זלגבי·

הו גיל גמל גריזב מנתתה מנחל·· אלמנזלה· ינוד

אלשער מגלואה בקאור אלגוי·· אלאורם· אלאל· בעצבב

עלי אלאורם אלבי לימה אלטבה ויסתחבה בה במצבב אל

דמאמיל ואלבתור אלחארה·· אלגראח· ינפע ויגבמה מן אלקרוח

אלומכה וידמלהא· ומן אלתקשר והו מנע ללקרוח אלחטע

מן אלתקשר ואל נבב אל מתקרח·· אלדם· עצארתה משארן

לתנקיה אלדם ואלרמאד· וחלב ינפע לנב אלרעוצב

מן אלדם·· אלעין· עצארתה נמסה מן טלמה אלעין וכלאלה

ויחתאר אלקרוח פתח· וחדה עקר בל עלה ואלמר מה קברח

אלאורם אלצלבה מן נוחי אלעין·· אלגלד· אן עקר וחקה

בקלבקלה· בגזיח אלשער וחסל דר אלבן·· אלעמן· ידר

201

קי׳ אלקול

אלמאהיה׃ שקאקל׃ אלטבע׃ חאר פי אלתאניה אלי רטובה
מא פיה׃ אלכ׳ואץ׃ וקוי מרטוב קוי׃ אלגד׳א׃ אלבאה׃
יהיג שהוה׃ אלבאה׃ אלאפעאל׃ כלה בזיראן׃ שקורדיון׃
אלטבע׃ קותה חארה׃ אלאפעאל׃ תשרב עצארתה
ללאוגאע׃ אלזינה׃ ערקיה׃ בל שרבה מנה עלי
אלבטן׃ אלגראח׃ יאכל אלקרוח אלמזמנה וידר עלי אל
לחם אלזאיד׃ אלמפאצל׃ ינפע מן אלנקרס ויצמד מנה
קירוטי׃ לוגע אל... אלצדר׃ יתכד מנה בלחלוח
לנשק ללמפאצל׃ אלגדא׃ יסקי מנה דרהמאן מדרורא ללסעאל
ללמעדה׃ אלבאה׃ דרהמאן מדרורא לצמאנה ועסר
אלבול׃ וחדה׃ ומכתלטה אל מרארה אחד אלמאהיה׃
שרבין׃ אלמאהיה׃ הו שגרה אלקטראן וקד קלנא פי אלקטראן
ואלגוהר׃ אלאפעאל׃ יתכד מן שגרתה והו אלשגרה
מן גנס שגרה אלצנובר ולה תמרה כתמרה אלסרו לכנהא אצגר
מנה׃ ולהא שוכה ורק נושאה עלי אלקטר׃ אלכואץ׃ פי קשר הדה
אלשגרה קוה׃ אלורם׃ מן אלכתר מן תמולה תמרה הדה אלשגרה
מרעה בל תמכין ולא מגחרבה אלמשוה פי לדעהא להם׃ וחדה
תמנע מן בבל ... ויקתל ... וגנאז אלקמל׃ אל דרר׃ תמרתה
נאפעה מן אלסעאל׃ אלגדא׃ תמרתה רדיה ללמעדה ורקתה
להן לנבאהא תמשאל... אלבאה׃ תמרתה נאפעה מן תקטיר
אלבול ומן שדה יגע אלסבאל׃ דרה אלבול וחדה נכבר בקשרה
וסבע אל דם ואלמשימה׃ וחדה שרבה חבה אלבטן ודבוהן חבה
אלבול׃ אלסמום׃ תמרתה בל שרבה לנשרב אלארנב אל

כתיר · ואן כאנו בעצ'הם אלאיל ותנפח בה לם תקרב אלבדן עלימן

אלמעדה ·· **בזרקטונא הו ·· אלאספיוס** ל
אלמאביה · הו ציץ

מכתב אלדה ויקאל בזר קטונא ·· אלבקלה · לם ינסבהא אלי שי ·
ואחד מן אלאטבא אלדי נצף מנה · יתמשא בה · אכלאם פיה
מן אל רואיאת אל מעלה · אלגמאעה · אחד כ'ן מחרק קוי · אלמסמן
ואלמעשוף ופיה רטובה מכ'ליה · גוהר בקוה אל מבוכר לם ילעס
אלאול ·· אלמסהל · מנה מסהל מנע מסכן · ולמנע רטובה
אלמכ'ליה · לם יחרק אלם בנגע מקאוה והו מנהם יגמע בזר
עצ'אם עניטם מן עמק אלבדן ולמנע בנגע מנה לרטובה אל
מכליה · ולם נגיר לה פי תקייר אלמנאפע אלדי חארה ·· אלזית ·
יבתל שער · וינפע מן דם אלתעלב בזר ·· ויקל מן יגדב לה
פיה שגר · ויקל דשמה יסתעמלה פי בלגמה ·· וינפע מן מאוה
אלדם ולם יתקן עליהם דון מקאעה ·· ולדלך ינפע מן אחתר אלכף
ואלבדן ·· אלמתחתל · ינפע עלי יסתרכן אלשעב ויעלי אל נקרן
ועלי אלמפחל · אל מרדה ·· ויסתן בה לנרק אל נחם · אלגדרי ·
ינפע מן נפח אלקח ועצר אלנסם ·· ואלמסוגאן ואגזאל בגין
ופנונהם אלקדס מן לונהם ענהם עלם ואלמחדין ויסתפרונה בה ·
ויגן עלי נפח אלמצאל עלם ואלשויפן פי יסתעמלה פי אלשוקאג ··
אלבדן · ופי קשורה וחגלה ודמעתה יסתעמל · אלחמיאת · ויכר
גזנוטומלג · מן קשורה גרדמאיאת · ומן אל שכארב
ומן אל רמנה חרמנאן · ואחד כתר מנה דר ·· אלקרל · כדלך
תלהק ועה כתירה · ותלהק חרפה ·· אלמאהיה · עגרב

**תבות**

בלבלאלי ·

מעסולה · ואל קוקי ערץ מנפח · וקדם קהש בור שגידה ול
זפת אלצר יתם מנה ·· אלבוחן · אמה בזרה והו קדם קהש מ
טקותה קחבלה לנאיסה אל   אסכלן ·· אלאורם · ואלמתור · וקד
הדה אל שגרה ינפד ללאורם אלחארה ·· אלגבאן · וקד
בזרה אחד לנא בשחם אלאוז ומרדין מע · ודקיק אלשעיר נפע
מן אל קרוח אלחארה · ואדא לנא בשמע ודקיק אלאח וקע פי
קרוח אלנמלה מנהא קבראן ונפע אל קרוח אלחארה ואלאורם
וקשרה מפתח ללגבות צרוח · ואדא אכתחל ורקה עצי אל
גביאסה אלארב מעשי מסחוקין · אלורם · יחלאן בה ופענה
ובמחון צלבל לנפע אלאמעאן וקד   אנקע מצב ויאבד פי
אלבול ואללך ·· אלעין · דכנה יקע פי אכחל אלעין ·· אלנדר · בזרה
והו קדם קהש   ישון עלי אל נפח מן אל צדר · ואמא   הצורת
עאיס אלנפנה מן אל מעל אל מעבן והו ערב מן אלגפע ·· אלגבן ·
ינפנה מנה וזן מתק בלח אלעסל ללבבי אל מולדה ·· אלבלגם ·
אן שרב בשל ומנפע אלבולי · אלמלאבה · קאל   דימם

## הנ'דר · אל

עשמה עבגה אורק בורק   פרחמני מרבעה
אלנר · וגזרה קדר נוי · דרהם · לה אקמנוע פוהן כבר מסתמיאל
אסוד והוה הו אלמסתעמל מן אל הנדר · ומגן אלבר · תבורק
מרחבג ·· אלמעבב · קאר פי אל · רעב פי אלקול · אלבוחן · לה
חראפה   מחאפה · אלחרף ופיה חראה ·· אלאורם · ינפע
מן אל סרטאנאת אלתי לם תתקרח בעד ולם במאה   אלנמל
וינפע גמיע אלאורם אלצלבה ויצמד עלי אל התבג ·· אלמפאצל
יצמד בה מלבוגה אלנקרס · אלורם · ינפע מן אורם צלב אל

הנ'דר ·

מדנין·· אלטין· אחמר אחמר אלדי מנה אלעמל נקי· קרוח אלבטן··

אלגדד· יטין אלדי וקע פי אלשקוקאת נפע אלמלאחין במא

אן יקע ויגד' פי מא תם יתעלף גדא ויסמן·· אלבאן· יחמי

אלבאה ובכתרה פי אלמעדה מן אל מרכב·· **ת'ין**· אלמתכ'נה

מתל אלדכאן· יתפע חית· ילד אלנחאם מן

אל חמרה אלתי תבלג ולאכן אלתי יבלג ורב מא יעדר ע

אקחלאמיה תבין מעמלה אלתין גדא· ורטובה· אקלאמירה

ויסמי מקודום· ואלתין מנה אבין· ומנה אחמר· ומנה אל

אל חמרה· ואלהו גמלה אלתין גמיעה כלהא רדיה אלא אנה

גמלה ודלך מקודום ואלפרק בין אל מקודום ואלתין אן אלתין

הצעב ודלך יבק· אן פיה אל יאבס אלתי אלגלט מ'ל מנהא אלנחאם·

והדה כל קלאמיה ללאחם והדה אחדא צעב מנה אל תין··

אלאכת'ר· אנגרה אל אבין אל ג'ידר· תם אל אחמר· תם אל פאמי·

תם אל כרמאני· ואמא גמיע אחמלה·· **תות**

אלמאה·· יב· אלתות צנפאן אחדהמא הו אל פרסאד

אלחלו והו יגדי מנה· אלתין פי אל קטאפה אלא אנה אחר

גדא· ואקל ואקטף ואספד דמא ואסרע ללמעדה ולה מקיר

אחול אלתין ולא כן דונה· ואמא אלמגי אלי· יערף באלתות אלשאמי·

ולכן אלאן אסמר כלה מעמפיה· ואל פג מנה אחר גדא קאס מקאס

אל מעדק·· אלנצבי· אלחלו חר· ואל חאמץ אל שאמי· יגדי אל אלמרוזי

ואלרגולבה·· אלבואחן· פיה קבץ וקבץ· ועצארה אלתות קטבה

כבותם אחר                 עובלת פי אכן עדאם ויקטע מילאן אלמואד אל

אל אעצאב ונצוץ אל פג מנה· ואל פג כל מעדק·· אל זבד· אחרי

ענב ורקה וורק אלכרם ורק אלתין אלאסוד בזנה אלמנור סוריאל

שער·· אלחורים· אלחמץ· אחמר אלורקה אלפה ואלקלב· וריבה

בלג ללגדם ואלכולנג·· אלגלאח· אלחמץ מנה אסתנקרנ

אלחלק אלנבאתה מע פתחה ועשריתה·· אלרחים· רב אלחמץ ג

עומה לבתור אלתפ·· ועבין אקלה ירט אלאסנן· ואלרמענין

בענאה ורק אלחמץ ועבין אקלה גד ללבן אל ונגיב·· אלגדין·

אלתותיה ללמעדה יפאד פיהן כנועה אלפטתר פרגאד

ואדא לם יפאד אלפרגאד פי אל מעדה צמרעה לם יגר· וינבחן

יוכל גמיע אחשראבה קטלה מענים· ועלי מעדה לם פמאד פיהן·

ואחמין אל עזמי פלם יגר מעדה עפרדויס ולם פיה מן רדיאה

אלמואפקה ללמעדה מן פי אל פרגאד· ואן כאן פיה רדיה פלם

תנבתה פיה·· וגמיע קלאל ויטהי אלמעגם ויולבק ויכרגה

במרעה· ובאל גמלה אנחדירה מן אל מעדה פהיע· לם כן אנגדירה

מן אל מעי בטי· אלבלוג אלעפן אלמעבפ מן אל תות אחצם אלבטן

עזיזן ויבתנעט דומשחריי ודמעוב אלתות תבהל· ופי

אחקיה הגיבה ואמהאן אכתר·· ופי אלתות אלחלו פרעב אנחדיר

אמתן לרטובתה ואמתן לחרותה הגלטה· אכרסנ חמע קל אנה בטי

אלכרוג מהר· אמן אל חמץ ומענימן פיה מן טביעה מעלקה

פקד· מעשי אמהאל אל מגמן וקרוח אל מעוך וכנוע מעבפאני·

ופי גמיע אנוח אלתות אדראר ללבול·· ואלתות אל עזמי ואן

אמרע מן אל מעדה פהו בטי· פתל מעוך· אלפרנוס· קשור

ענבה אלתות תראק ללעקרבין· ואיאן עזב מן עשרה ורקה

חוקין ועמ יבתנעמן למנפעה אלתולם· ואן אלמנבעה ללשובה ונתוב··

**תובאל** · אלאכתצאר · חקי · אלתובאל תובאל אלקהר · הסאל
נחאס והו מא יתסאקט מן אלטרק

Scoria

**תין** · אל שאהמאן · ואלמשהור מנהמא וקד קיל פיהמא · אל
מגזוקייה · אלתין פי נפסה לה טבע · ואלמורקקה · ולבנה
יתשבה · ואחדה לה · וגיר מורקקה · עלי אלגנס אלבה
מנה מלבסורה מרבעה · ואכסר מגזוזה ואלהפית מנה נצאח
כבון יתכד מן סקיר אל קטישאה · ועקיד אלבן יטבה אלשמלי
פעלה · אלאכתצאר · אגודה אלאבנין · הסאל אחמר · הסאל
אסוד · ואלשאהד · אלשגר מנה כבר וקה במן אן לם יגר · ואל
יאבס מנחמוד פי קטמלה לאן אלדם אל מקול שבה גיר
ניד ולדלך יקמל לאן יכון משאל גוז פנגד כמוסה · וצשר
אלגוז אלגוז · ואכפ אל גמיע אלאבנין · אלשמלי · אלהוב מנה
אחר קבלה ורטבה כביתה אל מחייה קאל · אל גריב · ואלתב
מנה נלם אל בבורה מה קו לם לבנה · ואל יאבס מנה אחר
פי אלאולי ורטבה פי אכרהא לשיף · אלכוהן · אל יאבס מנה
כבועם אלחאף קוי אל גלם מנגד מחלל · ואל לחים אכתר
אנשגאן · ופיה הגהב והקטיע והלטיף · ואלבה אחאף ואקעד
פי דלך · ואל תין אחמר מן סקיר אלפואכה · ואלשדיד אל שגר
קהבב מן אן לם יגר · ופיה נפע · ורב מא סבן אל חאף ואליאבס
מן אל גלם · אל הקהק ואחר אן אליאבס וורקה אחר עבך פי אכל
אלמאזהון אל קמור כאן שלמגם למדב אלבחיים · ועצארה ורקה
קוי אל המטן ואל גלם · ופיה תליין בלג · וירפע אל עפונה אל
אל גלד ויעדק · ופי תמולה המטן ללחרארה · וכדלך פי מן

קטן

אמא אל יאבס אלהז יחתאג אלמריץ ויערק ולבנה נמד אל ראיב
מן אלרמאן ואלאבזאן ויזיד אל נמר׳ ואלרטב מנה מרהם אל דם
ואלטאיר פי אל מעדה ופי אלבדן׳ ונזף אלדם ואלנלי יכון מן אסתמלאך
נזף אלדם ואלקבוב פהו אסר אסתעאלה מן נזף נמצע אל מעדה׳
וקוה עצארה קלגמינה קבל אן יורק קה׳בה מן קוה לבנה׳ ו׳ מק׳
מן רמאד כשבה אל מבדר עמוד אל לבן פי אל בטן׳ ומן רמאד
כשב אלטונ קה׳ב מנה פי אל מעדה ושרבה אלתין לוזיף נמד
אלאמן וקצבנין אלתין מגיל לואחפה מנה יהה אלדם קדר עבך
כאם׳ ופי אל נמד קוה נמדסה מרהמאך אלבדן אן יחתאל גרב
אל זיה׳ אלמבינה יעד ויצמר בה עלי אל כלמן ואלתלול חנטאף׳
ואלבהק וכלדך ורקה ותאולה יגלב אלבנן אל מעמר מנצב
אלמכאן ואלאורם אל חארה ואלרטוב׳ ו׳ נטבך אל ראסמגל ונבות
בלאירמק ואלנגרון אול נורה וצבאר אל רמאן עלי אל ראחם׳
ולבן אל נמד עלמשגמן אל אורם אל עמרה׳ אלדמלג ואלכנז יד
אלעלה ומלך יכון לנמד׳ וינפע אלמה ומנוא אל נמם׳ ועצארה
ורקה יקטע אלאסהאל אל ופם ובקירונו׳ עלי אסהר שקאק אלמד׳
ודלך לבנה עלמסנג פי נמעלך׳ והו מבמגן ממגן מרהמה אלתלג
והו יקטע ודלך מנה לפמחל פלעיב׳ וקיל אן מנה מרהם לאורמנה
אל כארג׳ עלה אל כלנו לבן׳ ואן׳ אלאורם׳ יצמד בה לאורם אל
עלבה ואלחמרה מצבוכה מנדק׳ק אלשעיר׳ ואלסגמנה עלי
אלבהק מנוב אלמעדמלי וינחדר רטובה אלקנא וארן אסתמעאל
וינפע עצירה לאורם אלחלק׳ ואורם סגלי אלאדנין נבגיה לנלך׳
ומן קשור אלרמאן אלדרחם מתאל פאניר ויגר אל אזבם אורם אל

ז

כל׳

כבד ואלטחאל לם יבראותה׳ פאנמא יכון דלך אלורם עלאגה לם יגד ולם ינתפע
אלא אן יכון בדלך אלמעדה פאנה אלדאת פי נפע גדא׳ ואלגמיע ע׳ ה׳ ד׳ אל
אלחאר אלאורם אלעפנה׳׳ אלקרוח׳ עצארה ורקה יקטע׳ וינעל
ענבה בקוה אלכראת אל חסה׳ וורקה ינפע מן אלקובה׳׳
וורקה ינפע אלשרה׳ ועצ׳ אלקרוח אלנמלה אלריח ובאת וחמן
אלמנכר פיה רמאד מטבה מע אלמח אלקרוח אלעפנה אלעתיק׳
וחן אם מע אלמעדה מע קשר אלרמאן חצה אלדהם וזמנה אלקבנד
אלקרוח אלמקין אלרטובה׳ ואלבן אלנמש מלזק אלגראחאת׳ אלמפאצל
ינפע אלמעדה אלמגיה ואלורק ורק אל מטמט פי עלאג׳ קשור אל
ענאקס׳ ומן רמאד כמצה אלמבדר יצבג אלשער אלוגה וקד
יסקי קדר אוקיה מנה ונק׳׳ אלדם׳ ינפע רטבה ויחבסה מן אל
צדר׳ ויקטר ענבה מע קוה אלפראל פי אלאדן אלתי פיהא
אלטנין׳ וינפע לבנה ועצארה קטעה קבל אן יחרק אדא געל
פי אלמן אלמעמולה׳ וינפע אמרא עלה עצ׳ אורם מן יחות
אלאקן צמאד׳ ואלפג מנה יצה קרוח אלאם צרורה׳׳ אלטין
לבנה מע אלעסל׳ ינפע מן גשאוה אלרטבה ואכבר אלמן וגמיע
אלמצקוב׳ וידלך בורקה מאוה אלאחפאן וגרבהא׳׳ אל צדר׳
ינפע אלרטב ואלאחצם מנה מן מאוה אלקלב ויחפט אלצדר
וקבצה אל רה׳ ותרקצה אלתין יד אללבן׳ וכדלך שרבה ינפע מן
אלמנעל אלמגרץ ומן אוגאע אלצדר וינפע מן אורם קצבה אל
רה׳׳ אלנפס׳ פתח סדד אל כבד ואלטחאל׳ קאל גאלינוס רטובה רד׳
אלמעדה ויצבגה לם צרי׳ וקד אכל בכמה נק׳ פצול
אלמעדה והו מתאן יקטע אלעטש וכד מן אלבלגם אלמאלח ויחג

אלעטש מן אלחראקה כאנת באלאנתקאל· וכדלך שרבה אלמא
ללמעדה· יקויהא שהוה אלטעאם·· ואלתין מהמא אכדת מנה
אנפע לעליל· ואלאכתאר מנה אצר· ואלעסל אלחרמאני עלאג
פקט· ואן כאן אלורם צלבא לא יכרג· יקויה ולאמתלא אלגדא
אלורק מנמשה עניבה פי אתתחאד מצאה אלנבץ וכדלך מעני
גז אלמיז על אן גדוה מעדל נזף אכתר מן גדוה מעה אלמז·
ואן אכל אכל מעה אלמעלוה בעד אלדם עלימא· ואלרמאן כדי
ללמעדה קליל גדא לאכנה לא יחסן לשאיה פי אלעלל אלחאדה
באלחסן· ואלמיזה אלנמוף אלתין נזר מעהם למא לאן אלמואד אלי אל
מעדה· אלבטן· ינפע אלטכאל מהצמה רטבה ויאבסה· ויכבר
עלי חבס אל בול ולא יוקף מא לאן אלמואד אלי אל מעדה·· ועצאר
ורקה· ינפע אלפואכה אלעדוק פי אלמקעדה·· ורטבה אלתין ויסהל
קלילא וכדלך אדא אלתעמל מנה בלא מדקוק· וכדלך לאכתבה אל
ראס· וכדלך אן טלא באל שאדרון ואלקרטס ואכר קבל אלטעאם· ויחרק
לבנה בטרה·· אלבאן פיהק אלראס ויורר אלטמת ויכבר למעדה
ללחראס מעה אלחלבה ופיה יקן אלמעז מעה אלמחב ואלבלגם· וכדלך
לבנה· ויסר מן אלכביב רמאן אדא אסתעמל ואן אכבר מן
אלבאן טלבה מקעדה עלי אלבטן אל מאחר· בקלבה ימרה מן אכקי
פי אעלאק אלבאן ותקויה אלכבד·· ויסקי מן מא רמאד כשבה
אלמכיר למן בה אסהאל ודם נאחה אקויה ונקא ויאכן בה· ופי אל
חלין יטלא באלזית שראב אלתין יגד וליין והו לעלה מהמא אכדה
מן אלבאן מהמא אל נפוד·· אלמסמס· לבנה ינפע מן למעה אל עקרב
מרוסה· וכדלך אל ראיה· ויגעל לחב מעה אן ערק אל מרי·

עלי עצה אלכלב אלכלב פי נפסה ויקול בעץ מן עמל דמנה עלי
עצה אכר ערם פי נפסה ומא יתולד כשבה אלמבדר נאפע
מן לסעה אלרתילא סקי״ה ותחמל אלחק בה ולג׳ אלגמיז נאפע ללגו׳

# תמר הנדי

ערקה ונעלה״ אלאכתיאר. אלג׳יד אלחדי׳ אלטרי אלדי לם יזבל ולם יתגיר
מעתדלה עלי רקה״ אלטבע. ב׳ פי אלתאניה״ אלכואץ. ומקבל
והו אשד מן אלאכואן וחקן רטובה״ אלמנאפע. ינפע מן
סדה אלק׳ ואלעטש פי אלחמיאת ויקמע אלמרה אלצפרא
כ׳ יב׳ מן סדה אלק׳״ אלמצ׳ אסהל אלצפרא״ ואל שרבה מן
עב׳ כה קהצ מן נק׳ רטל. אלחמיאת. ינפע מן אלחמי׳
ואלג׳ ואלכרב׳ וכזלך מנה אלמקדאר ׳אל לי אלטבע״

# תמסאח

אלעין. זבלה. ינפע מן ביאץ אלעין״ ואלמלוס.
שחמה אמתלד עלי עצתה יסכן.

# תנבל

ואמנה פי אלמחעה״ אלטבע. בארד פי אלאול.
יאבס פי ב׳. אלכואץ. קאבץ מטפי״ אלרחם.
יקוי אלמעדה מטיבה אלנכה לדלך ריחאנה. אלחאר. יקוי

# תנכאר

אלמעדה ולדלך. מנה אלהנדי אלבחרי״ ואלמעדני לם
מנה מעדני ומנה מצנוע ויקאל לה
אלדהב״ אלרחם. ינפע מן אלגרב אלדרם וקלע אלאסנאן באלאצבע״

# תין ברי

אלכואץ קל אלגדאנו״ יטק ויגשע עלי עצה פי נפסה״
אלאכתיאר. אלטלב אלנאצג׳.

# תפאח

רי׳. ואל כבה מנה קליל אלמנאפע לם
יפעל שיא. וכדלך אלחבי. אלטבע. אלמסיך מנה בארד ורטב.

tamarindi —

תמסאח .

תנבל

Buraga —

Dragus marinus
poma —

למא פיה מן אלמנ״פ · ואלעטש ואלקולנג ואלחמיאת בחאר גאלינוס ·
ואלכלו מנ״ · אנמא אלי אלחרארה מן גיר · ואן כאן אלגאלב עליה
אלברד פבי מעתדלה ובדלך אוראקה וקצבאנה מנבתלפה ·
ובאלג׳מלה פאן אלג׳לב פי גמיע רטובה פצ׳לה מן רדה · ואמא אל
שהד אלחלוב פי אלחר מעתדל אן ימיל אליה ·· אלכוזן · פיה
מנאפע ללמעדה · ובדלך פי ורקה · ופי אלתפאח עפוצ׳ · ובדלך
פי מא לם בחלו · ואלעפץ אלקאבץ מנה מלי׳ אלרבט׳׳ה ואלחלו
מנה · ואלתפה מנה אלג׳ריב אלי אל גבה אלי רטובה פצ׳לה · ולדלך
תולד עפונה במרעה · ואלעפל יחפט עפונתה · ויתולד מן
עפנה ורקתה קלא אכלה · ואלחאמץ אל מצ׳ · ולד מג׳מג׳ ועפונה
וחמיאת בחאייה כלוה · ועפונתה וקבולה אלעפונה · ומא אלחאמץ
ליס מן טלע אלקאבץ · ושרקב אלתפאח וג׳ירה עפונה כיר מן
גירה למתלה בבחרים אל רדיה עוה ·· אלכורס · נפע וקא
ועצארתה מן מצארת אלכורס אלחאדה ·· אלקרוט · ורקה ואלבדו
יחמל ובדלך פי עצארה אלקאבץ מנה ·· אלמתחלה · אדמאן
אכל אלתפאח יחדת וגע אלעצב ובדלך אל רמאני ·· אלדר ·
יקוי אלקלב ובדלך אלעשר אלשאמי · ואלעשר אלחלו ואלחאמץ
אן כאן המד גם משא חרארה כאן עאיס אלמעדה ומויג׳ה אמ״
אלג׳דם · יקוי עוף אלמעדה ואלקאבץ מנה · ואמא אלמעדה אן
כאן חרארה או רטובה ובדלך אלעפץ ואלחאמץ · ואמא
ענף אלמעדה אן כאן פיהא כלא גאלינוס בחאר ג׳ אלג׳מע ויחדת פי
אלעצב פיכון מחמוד לקלה אל עפונה ·· ומויג׳ אלתפאח יקוי אלמעדה
וימנע אלקי ·· אלעפץ · אלחלו ואלחאמץ יחדת נפכא פי אלמעדה

בטאן שואיא מנה רב מא אחדרה פי אלבראז׳ ואן כאנת צלבה חבסת׳
אלמעדה פי אלעטש׳ נאפעה מן אלדוד ומן דוד אלקרע׳ ואן טבכת
בדהן אלקרע אלמבכת׳ ומן קא אלהם אלדם אן שלבה אלי אלחר׳
אלחמייאת׳׳ וקד יתכד מן עצארה חמיאת כתירה בשראב׳ אלנעג׳׳
אלסמום׳ נאפעה מן אלסמום ומן אלבק עצארה ורקה׳׳

## תרנג׳בין

אלמנהאג׳׳ הו טל ינזל אכתר מא יסקט
בכראסאן׳ ומא וראה אלנהר ואכתר
וקועה פי בלאדנא עלי אלחאג׳ אלאסתכדאם׳ אלמכתאר אלטרי׳
אלאביץ׳׳ אלטבע׳ הו מעתדל אלי אלחראה׳׳ אלמנאפע׳ מלין
בלא אלגם אלצדר׳ נאפעה מן אלסעאל ואלעטש אלחאר׳׳
אלמצ׳אר׳ יצר אלטחאל׳ אלדפע׳ יצלח אלנפכה בדבק ולמצ
בכאלצה פיה׳ ואל מוצבה׳ מן׳ מתקאל אלי ב׳ מתאקיל׳׳

## תרמס

אלמנהאג׳׳ חב מעדוף אלשכל מר אלטעם
מסתדיר אלוסט והו אלבלקי אלמצרי׳׳ אל
אכתיאר׳ אלאבלה מנה אקוי פי גמיע מא יראד מן אפעאלה לכונה
אכבר׳׳ אלטבע׳ חאר פי אלאולי׳ יאבס פי אלתאניה׳׳
אלמנאפע׳ קאטע בלגם׳ ואל תרמס אלי פיה מרארה גלא
ויחלל בלא לדע פיה׳ קאל ג׳אלינוס אלתרמס אלמנקוע
אלמררה ג׳לאה ולם יתגד אן יכון מנקיה ולם יבק פיה גלא׳׳
ובאל גמלה הו רדי עסר אלאנהצ׳אם ויולד כימוסא פיה גרוק חאר
לא תחללה גדא׳ ואל מתמאיל אכתר גדא׳ וחאר יאחד טעמה
פאנהצ׳אם כאן גיד רדי אלכמוס ומנה יבס׳ ולגוגה והו אלמנקוע
חתי תנסלך מרארתה תם יוכל׳ ובאלגמלה פהו אלי אלחאר לנפע

מנה אלגבן אלזית. יקק אלשער ויגלו אלכלף ואלבהק ואל
אתאר אל כמנה   אלבתור. וינקו אלוגה וכדלך אדא טלי
במא אלמגיר. יתרך. וינפע אקתנמאל ריאל מן מצבכה מן
אלבדן. אלאורם. וינפע מן אלבתור פי אלוגה. ואלקרוח ואלאורם
אלחארה ואל   כמא ייר אלעאמה ובאלכל אל עסל וכמא יגב
פי בכן ומצבבה אדא צבעה אל שקראין נפע מן פסאלק.
אלגרוח. ינפע מן אלגרב. אחד קנה מנע אכל אלמלאזמין אל
אמוד יקבב גרב אלמואשי. וינפע מן אלקובה ואלחכף
ואלקרוח אלרדיה. ואלסגחה. וימכן דקיקה בדקיק אלשעיר
אוגאע אלגראחאת. וינפע מן אלעאר אל פארמיה. אלמטבוך.
יתכד מנה צמאד עלי ערק אלנסא. פינפעה. אלאורם.
ינפע דקיקה מן קרוח אלראס אלרטבה. אלגלין. יפתח סדד
אלכבד ואלטחאל כדלך אדא שרב באלכל ואל   עסל וכדלך
משא עסל ואל שראב ואלפלפל ולה לם מראראה לה ימכן אלנתין.
ויפתק אלשהוה. ולבן לה אכתבה מראראתה תקיל אלנפוד. אל
נפט. יכרג אלדידאן וחב אלקרע שרבא וטלא עלי אלסרה.
ואלשקה באלעסל ושרבה באלכל אלממזוג. וינפע מן עלל
אלנמל. וידר אלטמת. ויכרג אלאגנה משא אלשראב ואלפלפל
אמלח ושרבה. וקד יחתמל משא אלמר ואלעסל לדלך. ויכרג אל
דידאן שרבה משא עסל ואלכל וכדלך ידר אלבול. ופיה עקל
ללבטן. לאכן אלמחל פיל מא דכר בעצהם לם מעלב ולא
עוקל. **תרנג** אלאתרג אלאתרג פארס ומנה חאמץ
סנמגבי   אל   קשר אלרקיק אלחבוב ואלאגם

אלמרהמאל אלמתתה לגם בנלתו· וקד יתחלל פי שעף אל גבוף וגזן·
ואלמתקוב שעף ואלאלחב אן יחך קארב אלאנגר קתה· ימקט
וינבק· אלאמבן ויגמע מתחוקב בתבן אלעז·· אל כואן· יורדס
אן מקשנעלה· במאן ונגמאן פי אל זבן למה· יסקי אל ראו ובלאר
אל רקיקה ואלדלך· מקשנאל מע דבן אל לוז·· אל מנגמאל יתנבגן
אמנבאן אל ענב·· אלנפאן· ימהל אל אלנס כתרב· וימבל שאל
מגל אן כלמנו אל· מנחוקה קלעה פרה אדרן אנגר··
מסחוקין· ויחמום אל מעזבום פמל עבה· וקל זן מגן מויב··
· מבאל אלבלגו אלמגנה אל גמגאן·· וקל צעגה· ימבל אלנאם
מן אל ורבין· ואלאעד אחנה ימבל אל רקיק מגל אלנס· וחן קי·· זאל
זנגביל ורמאלה קוה חדה ימבל אלאלבו אלגמאו ואלנאם· וימנח
וחדה פגאם· ימהל אל גמאו יען גן זגלרפה מנבגתהן פי אלמעונג
ואל אמשנן· ואל שרבה מנה אל· דרהמין ופי אל מעזבוסה אלי ז··
תרמס· אלתרמס הו אל אמק· וקד דכר פי בגאב אלבא··
תשמיזג· אל עגשש· חארה יאבסה··
אל אמעאל ואל כואן· קאבן בגוה··
במעה· חאק אלגל··
בזר כתאן אלתו
הלתפסיא·· אלמעזרה· קד קיל פי בגאב אל זגן· וקד
דכרנה פי בגאב אלבא·· אל מגלחיה· אלתוס מנה
בסתאני ומנה ברי· ומנה תוס ברוע·· ואלבסתאני
מעזרוף· ואל ברי פיה מרארה וקבץ והו אל מעמני תוס אל חיה·
ואל ברוע מרכב מן אל קוה מגל ברוע ואל תוס·· אל מבני מנמבן

אל··

ויגפף פי אלהאון אלי אן. ואלשרבה אלכבר מן דלך. אלבזורי. יחלל
אלסכן גדא. מסחוק מנכול מנכול בעשר. ויעטי מן הדי
אלשיאף אלי יומה. יצלח אלגשא אלגלט פיקתל אלדידאן ואלקרע. ויסקי
עלי הדי. ורטלאה אחדא עשר בנצף עשר אלמחק. וסקיה
אלדם פי אלדין עשרה. ויסקי מן דלך אלחזאב אלסוק פי אל מנדל

ואלשרב אלאכירה

אלעטיה. אלאמראס. ינפע אלדכאם אלסעאלה. ורטלאה עשר
אלסתר. אלגבאז. יקוי אלגלד. ורטלה בנצף עשר אלקאסי
ואלגרב אל מתקרח. ואלחכה אלרבה. אלקק אלגבאאן אלנכיה
אחדי ואלגדרה עלי אחדי. אלמשתעל. אחד אחתאן בה נפטאגין עלי
אלנקק לאנה יסהל דמאן וללגאמין מרהם. אלרחים.
אלתאם מנבות ומעך אלתאם ומנאויה. יסכן אוגאע אל מעדן.
ואלמגמוגה באלטבכה. ינפע מן וגע אלסן. ובנגאם אחדא
כלה אלנורה בה. אלשין. ינפע אלפאר ויגלב בגוה פי אל שגן.
אלפארי. יבש אלשגות ואלחלב מנאוכם. וינפע מן אל מגע אל
אלמגמן. וינפע מן אוגאע אלגדר מן אלברד. ויגגב
אלעלק מן אלחלק. אלגזר. שרבה מן אלחבן ובנאגם אלשגן
לה. יקרע אל נשה. מן אלתאם ואלקטן ואלתוס.
אלשגן. אחדא גלם פי טכה ויעבך אלקבא אחר אל בול ואלמגמם
ואסבת אלמשימה. וכדלך אחדא אלק תמל ונרבי. וכדלך
אלעקם פי אלשגאן אל מנגבר מנה אל מרכוב שרבה גדא. ואחדא
דך מקלול דרכמין מנה מן אל עסל בכבר אלחלגם ופיה אגמאלק
ללעטש. ואסמה מבלה פי אל כבד מגלה לשדה יתגייה ותחלל
קדן מלגעכן כלמא אכלן מנה חלבה לה. יבעד אן

עלמסין
ואדא עלה [illegible] אלבן ואלע פי לגספר אל מגדוראן נחא

יכון מנה יבסי · מנה פי מנה לוקה קליל אלחרארה · ולה יגפף · ותלג
מנה מנהרה אלמני · ולה יגסל אלמעדה אלבלגמיה פי אלמעדה
אלבלגמיה ריאחה ·· ולה יקדר עלי תסמין אלבדן · וקד יתקלה
פי אלעבוק ריאחה לם יבעד אן ישן עלי אלגדה אלמדה ·· לאמעא ·
נאפענמן למענאל בנואר · אלגרה אלחאימה אדאסקי · בשראב ורדל
וקד גרבנא דלך · וכדלך מן שגה אלטב אלטב ·· ואדא ימר בה
תום ובורק אלרגן בלמטן עלי עצה מועשה נסועבין כל מס ··

**תוׄמן** · אלמעה ב · בגזרה קוי אלקרארה ·· אלתוםׄ · ידר
ויסכן אלגשן אלמנה ·· וימקל רמאן

**תׄין** וקסלדעם מבאהרה · אלטרבה עם דר ויסכן אלראן ··
אלמעה יב · קליאה בשבכנן ·· אלמנתי · ב · פי אלון ·
· בענן אטלה אלעה ·· אלבואן · קובה קיבצה ופיה
לרנה וימענה עצארתה תהלב אל מעדה אל אלמתאן ·· אלגלם ·
יפתנה מן אלגאחסאב · אלגרה אדא גסל עלאהן · ובגואתם
אטלה · ופיה אחמאל ·· אלרקם · ימנעה אלעקאלכלה ·· אלשין · עצארה
מנעבואם פי אלשרהב · אלעמל כל ואחד מתלה פי אלון
יקעפי דון גד ללשין · ואלאף דלך אלדון קנבר אלעצארה ואלצבג
מר · ואלצהאר פלפל · ואלבהאר כבר · וילטא והדון גד גבאין
יכון פי חקן נהאם ·· אלגנס · יקוי בגרה ואחטלב אלרי · וימנע אל
תהלב אל אל מעדה · ובגרה בל ממלב עלם אלמעדה ·· אלנפס ·
בגרה לשוקה מגד מפתחה ללחני למן פיה מן יבס מנ
מראררה · וכדלך אטלב ונצבה · וימנעה מן קרוח אלמתאנה ··

**תלג** · אלבואן · רד · ללמחמוין ולמן יגלב פיה אלאלתהאב

אלמרה״ אלראס׳ מן אלבלג׳ יכון וגע אלאמעאן אלחאר״ אל
מפאצל׳ אלבלג׳ יצ׳ר בה עצב אלחקנה [illegible] אל
חארה אל [illegible] ... [illegible]״ אל
[illegible]

תשלב

[illegible]

תשל

[illegible]

באב חרף אלנון· פצל אלנמר·

יקע אלנמר ואלפהוד וגירהא· לא יפתרסאן דאבה ולא כלבא·
וקיל אנה קרב מן אלעקרב אלמעקרבה·· אלמנהג'· הו מא לא יגתמל
אלד·ב· וקד קיל פיה·· **פצל אלהאבי·** יקע אלדיאב
ואלצבאע· ואלכלאב· מאעדא אן יפתרס
דאבה ולא כלבא·· **פצל אלרתיון·** אלמנהג'· גמל אלפאעל
הו אלעקרב· ויקאל מתמאיל קד חכרנא פיה
אלמתמאיל וכרנא אלואצף·· אלכלאן· מנה גנס יצגר
חכר מנקרה· אלבראח· גנס מנה אל שדיד פיה אלמנאב
מנהא·· אלג'ינה· אלצגיר מנה· קלנא אלגרב· אלריאם· מנה
אלנה פיה ונש אלמן·· אלשין חיה גליט שדידה עלי
גמר חכי· יבלג אחד אלצבאר וקד עמי פי אלטואיף
דלה אלה אלאס הנה אלתבאע פירוק בטרק והגיד קותה ואלדלך
ימני אלטואף·· **פצל אלזי·** אלמנהג'· נועמן אל
מתעכיא· וקיל אלזי· הו אלצבר ומתעכיא·
הו אל במתאנה· ומן אל תזי נוע יקאל לה מתעכין אלעבריה·
והו אלטואמי והו בקלה אל יקוד ולים נטבה אן יכון מן אלטואף
והו אלחמדה·· אל מנצב· אלצבר אלגרב וקיבם· ודלה מקיב
אלבמתאנה יקן מן קותה·· אלמנצב· בר פי אלמונ·
וקיל אן אל במתאנה חי·· וקיל הרא אלקול הו צואב·
ויוצד אן יכון דהב אל אלבקלה אלבורה מאנה תמני אל
מתעכיא· אלמגזל פיה תלין והו לאיף אכבר מן אלמרגע

ואנגלו מן אלמלך אלצבה ולעאף ומי יבס וקילאן אל במקאנו יסכן
קלילן ויחדר מרעה לרעותה ולגופתה וכאדה מנה מרי
וזית והו מנעתדל אלמואתאס ורעותתה מן מא יקל קולנו
רעובה מן אלסם קאל בולס והו יקבן ויפש ויחלל צלם לנעי
ויטבה מן יסכן יענובה אל בקלה אל יהודיה אלמורדאס הו נאפע
ללנמלה ולאחמרה וורק אלצבר מנה אל זיתון נאפע
לחק אלשער וכדלך אלצבכה נעולה ואל מקאלו נאפע לגב
תאן אלורס אל חאר ותגידה אלקרוח אדא אמתזג מנה אל
מלח נאן ונשל עך אל נואסיר נפע וכדואם אל נגאר ומי
אלשון אלדאם תגמע בה קרוח אלדאם מנה אל בול פינפע
בה נאס וימנע ללבלגם אלשון אדא מזג ורקה
ואחתשנאל פיה מנה מלה ימיד נפע אל נואסיר אל עין
ואנבת אלנחם אלצבר ורקה וזהרה מלין אל צדר ומנג׳ר
אלבן ומסכן אל מעל אלאחדבשן אל חרארה ואליבס
ובזרה אגוד מנה לם גלה כמא אלצדר אלקרח אלבמקאנו
רכי ללמעדה ופיה תשתה למדר אלכבד אלנצוש והדה
נאפע לקרוח אלסאק ואלמתאלה שרבה ונעלה צל זית ובזר
אלמלוכיה ינפע מן אלסעל וקרוח אלמעדה וקצבאן אלכלי
אל במקאנו נאפע ללאמעא ואלמתאלה מלין ללבטן ואוגאעה
ודלך אדא שרב מטבוכה ואחתבר מנה שראב ויצבכה נאפע
ללעלובה פי אלראס ואורם פיה ואחתקאלנא בה ופיה
קוה מדרה ללבול ומן אלבאן אלצבר אלה ידור מנה אל סמך
מן יסהל האמה ומרה ורב מן מרחנא ויסהל אל דסם

אלמכסוס · ורקה יסכן לדגע אלזנבור אלמודי וכדלך מא אלזיף
וישרב בגדה ויתקייא דקיקה פינפע מן לדגע אלרתילא ·

כט אלאסטוכאדוס · זעם דיסקורידוס אנה נבאת מתלוחה מתלך
אל עשב פיה מתשעבה נבת אלשבת פי אלקצור נבאתה
בקיאסה גיר מא כונה אחמר כמא הו · ואלצבג אלאחמר גיר מנקבול
עשב אלעדס עב · וקיל אל קשור אל פרע ומקיאר רטל · וצבג אל
ממזר אסתעמל מן אלדקיק ופאדה כאן קוי · מצמג אן יגמר
ויחבך אתי ידרך אסכר וימלח וימלך אסכר · וצבג אלחזן לם
טבג אל קשור אל ואחד אלשב מן אלגבן · וצבג אלמלב מנס
אלבזור ואל מגמול מסבכה · וקאל אלגזר שאף עלא אלמצדה ·
ודלך ללמנתרין ולא יולד פרחה ולא יסכן · וצבה עמלה אן
יוכד לשחום אלצבג אלבדיה ויקעד אלמא אלאחמר פי יצב
אלמא ולא יעשו עליה ויגדד עליה אלמא אתי יקרב עשב
קוה אלכמיר ונירה · ויטבך גדייה אנקסאוסם · אלפוודנג אלמוסד
אנבת מן נירה ואגנאק גדא למכנה אחצאו נפוד · ואלאקוה
יקבעה פי אחואלה · ואלאסטוכאדוס אלסכר אל נבאת מהעא נפוד ·
למכנה אקל גדא ואדרא ואני לם יגלב גדא אכתר גדא וכדלך
אל קבול אלכמיר · לאכן גדאוה מדד לאנה לם יגלב עלא אלמעדה
אל ריאח · וצבג אל מלב מן הדה אלקבול פאן נאפעה קל
מא ינלב גדא · ואלצבג אל מגמול קבולה גדא באכר ען אלמרד
כתיף אל שגר ואל וזן · וצבג אלחשיש אל מפתח פי קשר אל
מאכאר · וצבג אל קישמיש · ולא פלאח גדא נאעם · ואל פתית
עסר בוי אלקמה ואגנאס אלמנסוט בדהן אלגוז · ויזבחון יכון

תנפסה פי אלגול ואלכבד אלמשתמלה אלתי כתיר אל גדא צגיר

אלמנקאר ימדד · ואלגמד אל כבד חמכן מן גמד אלקנטה

במכבב אלמתלם ·· אל זינה · אלכבד אלה מן אל קנטה אל קדיחה

ימתן במרעה ·· אלאורמס · כבד אל קנטה מנה מתן אלקראען

ואל עטראם אל וחתכב גדי גדי ללאורמס אל חארה

ינהם ויבדדהם ·· אל קרוח · אלה עבך אל כבד במנה ותלה וגל

נה אל קואבי נתנג ·· אל גדאם · אל כבד אל חאר יענט בחראתג

ויעתג בגעונתה אל כתיר · וישבע במרעה לגלך ואל

חאר חמרע קנה אלמנן · ואלצואם אנתמאר · אלעמן · אל כבד אל

כאסר מלין ללאכעב · ואל קואי · עשקל ואל מגמר מלין

ואל פטיר · יעקל אל בטן · וכבד אל דקיק · יעקל אלבטן קסר אל

# כבד

מגיר ·· אל סואן · חקני · אל כבד הנפסם כבד

אל קאד ·· אל עצבה · כבד אל קאד · יאכם מן אל

ג · וכבד אל נחאם קדב מנה ופקיר אל כבד חקל חלין ·

אלמפלג · כלבה מעקש · ואקואקם הנפסם כבד אל קאד

וכלקם הנפסם אל רעומה · אלאורמס · וכבד אל קאד יחלל

אלאורמס אל חארה ·· אל גדאם · כבד אל מצב · נבעמן אל

גרב ואל מעפה וידמל אל קרוח וימשש נוף אלדס מן אל

בואסיר ואל נואציר · אלעין · כבד אל קאד נחסמן טעונה אל

גמן · וכבד אל כבאן נחסמן קירוד אל עשן והו הנה בהל

אל מגדלמנג ·· אל גדאם · כבד אל קאד יקני אל מעדה וינעם אלסלע

ויקבב נחסמתסיאן · אלה מק · ש נביד עתיק קו שרב בל

אולם · אל עמן · כבד אל קאד ימשש מן נעף אל בואסיר ובנואצה

aprimira
[illegible]

אדה קטר פי עצ'יר פעלה בה עתק · וימשי אלחבל · ויקטע
נזף אלחיץ' והו נג'יע פיה · וכ'לק פי אלבול · ויסר אלדבר · ואלג'ו · אל
מקעדה · כבת אלחאר פי אלמעדה · ומשמש מג'רב · אלדוז · אל

**כ'רוע** · אלמאהיה: חב עג'יר מקמה · ומאיתה ·
מעתדל אלקקלה · ג'לב מן אל מקלב · אלמנפעה
קו׳ פי אל ג׳ · אלמכתאר קותה קוה אלקרנפל · ג'לו וילטף ובן
ויג'ף מן אלכלף · ~~בלמצטלק~~ · אלמצ'אר · נ׳ד ללמעדה ואלבד
אלבלרדה והו קיא ללמעדה מן אל קקלה ואלחב אלז׳ ·

**כולנג'אן** · אלמאהיה: קצב מלתויה חמר ומנה
מנקטר ג'יד · והו כבדוקר צגירה · אלמנפעה
קו׳ פי אל ב׳ · אלמכתאר · לטיף מחלל ללריאח · אלמצ'אר · יגיב
אל נכהה · אלמצ'אר · נ׳ד למעדה הארה ללמעונים · אלמצלח
ואלמגלג מן אל קלבה ואלגבה אלט׳ · ויסן עלי אלבאב · אל

**כוך** · אלמנפעה צ'אר · צדלה קרפה אלקרנפל ·
פי אכבר אל ז׳ · ויגב פי אלקלב · דון אלכראהן · מהע
אלעמוה מלין · פיה קבץ מה · ואקבלה אל מקדד · ופיה מנע
ללמילאן · ואל פב קחבץ מיאה · אלמכתאר · קשרה ורקה אדם נקי
בה ראיחה אלגרה · אלמצ'אר · תקטר עצארה ורקה מן
אלאדן פי קתל אלדידאן · ויעמל דקה מן אלשקיקה ואלג'מע
ואלאדן אל חארה ואל בארדה · אלמצ'אר · אלנג מנה נ׳ד ללמעדה
ופיה תשחיש ללמעונים · ויג'בן · לא יולד אלג'רה פי אלמעדה
באלקדם עלי אל טעאם · ודקיקה בעד אלטעאם לים בג'ר · אלג'אן ·
ואן כאן אכתר ג'יד · אלמצלח · תעמד בה ובורקה אלורד פי כחל



נא
כ'רוע

ינפעאת —

אלג'ן —

אלחלאן וכאלך אקמרמא עצארה פקאחה ווקף אלנסגין מנה
אליין אלסאן· ואל סב עסקל יוקל קל בעצה יגה ייד פי אלמגה·
ועסם אן יכון כדלך· פי אלאבדאן אלאסמא אלחארה·· **כף** כף מרים
אלבאן· מגמס גדא· וסמא כף אלתור· ואלנף אלאכואף
כף אלמריאן אלבחר· ואל קראמטר פי עסביה אלסאלה
אלגיה· כף אל מריאן אלבחר· מגמסח גדא אלסלם ואלנאס·
אלאורם· יתכד מן אלכף קירוני עלי אלכנאזיר·· אל קרוח
אלמרים אלמתכד מן אלכף קוי אלארמאל ויתכד מן
אלקרוח· וקד גרב אל גרב· וכבאלך כוף אל מריאן אלבחר·· אל
מסתעמל כף אלתור· יעלו עלי אל עקרן·· אלרים· יתכד מן
אלמעאה אלמתכד אלשופה·· **כמון**· אלמאייב·
אחמר כל ואחד מתואלך מן אחמס כתיר אל
מעאסב·· אל עלה· חאר מעתדל·· אל כואץ· פיה קוין ומגלג
ומרטב ומחלל· ובזרה ומלגה פי קותה ומלגה אקוי·
סגירה ומכתר תגפפה ואלאמר·· אלזינה· יגעל עלי אלבהק כל
כל יום פי אל שמס ובזרה אקוי· פי דלך·· אלאורם·· אין
אלאורם ויחלל אלדמאמיל ויואפק אל כרגנה· ויתכד
מן אלאורם אל נפכה ומן אל כנאזיר ויקרמנה מנה פי אל
טאס מלגמה אל ריח· ויגעל כל כרב עלי אל כנאזיר· אל
מסתעמל· ימן ורק אל מסתעמל וכבאלך מנה שמס אלחוז· יתכד
מן ערק אל עמק ומן אל ארתעאש ומדך אומאבו אלעלג
והטמר דק אל מעדה·· אלראס· קד מן מגד בה נתפה מן אלאורם
אלתי תכון פי גדד אלאדן· אלעין· יחלל אל קהב אל נפכה

אלתי תכון פי אלבסאתין אלגליד׳ בגירה עלפתנה מן אלמגאל אל
אחר׳ ויסתעמל אלנפס׳ ימשי נפס אלדם בקוה קוי כתיר׳
וימשי ורקה מן אלורדס אלתר׳ ויקום פי אלמנאפע אלכבד אל
ונפע אלריה׳׳ אלבהק׳ ענצה ימכן אל עטש׳׳ אלעטש׳ עטך
מקולה ינתשנ ואדא שרב מן חרקה אלבול ומן חרקה
אלמעדה ק׳ט׳ וקורדס אלמעדה׳ וכדלך ורקה מן אלחמל
אלה׳ יקטע אלסעל בגרב מנה עצר אלגום לסלאמה אלדם ומנאפעה
וכדלך מרכבה וחלוה׳ ויפתח אלנסאם׳ ומנה אלבלג׳ אדא אכל
בה אלמעדה נפע מן עסר אלבול׳ ומן אלחצאה׳ וכדלך נבאת
ותצלבה יחבס אלבטן׳׳ אלמבעוס׳ אדא טבך בגל כל אלוירס
מנה מרכבה אל קולס׳ ויצטנע מרכבה בכל מנה ובזר

**פאלוד׳**

שראב מן לסמה אלנחל׳ ודלך עסל פי מן קנדה׳׳
קאל גאלינוס׳ אן אלזבדה אל פאלוד אדא טבך ועבר פיה
קנבצהאן יחרה מנה אלזית לבן ואחד׳ אלמכר׳ אלזית לונה מרגג
אדא אסתעמל מנה קדר עשר קטע אן יכון קאלוב ודשו עשר
עלי אלמשרוב אן רקבה אלתפשבה׳ קאל וקד גרבת דלך
פאכרג אלמשרוב׳ אלנזין׳ קאל אלפאלוד יחד אלבצר וקד
נפע ויקוי׳ מנה כל יום אל שרבה מתקן׳ ודלך אן חלוה
אל קוה אלדר פי אלגרב׳ אדא אסתעמל בה מנה אלעסל ויקוי אל
אן רטובה מעשל נאפעה מן אוגאע אלמעדה׳ ודלך דמאג
אל כבד׳׳ אלדר׳ יחוך בה ודמאגה ללבלגם פי נפסה ומלך
אדא מלחה ונפעה ואלהה מנה ואן דרכמי נפע מן אל
אסתעמאל׳׳ אלמערה׳ מנה נאפע׳ **פאר עשר**

ויחדרמנה ינפע לבצר · אלמבתכם · יקלע אלבהק ויקטע אל
תקבג'ה בה מילן אלשעו אלי אלחלק וינבת אלבהק אלמלגוג ·
ויחמי · ללסלע ולאורלאל מנומן ולעמה אלחמתב מנמכנה ··
אלגֹ'ם · כלה ללמשרב אלחאדה אלרטבה מנתנה ללמעדה ויגין
עני אלהצם כדלך לדגב אלמעדה · ובזר אלפל יחל
אלאסתסקא ולא דמנהן עלגב רצמנה אדד אל · אלאסתסקא ··
אלנֹג'ן · יבתי אלרחם ויחקן בלפל אלמפן ולאמלה לקרוח אל
מנוה אלמלענה בנוראל חקן אלנבה ·· אלמגֹוס · יצבשל
אל נבוח ויצפמן סק · אלחמון ואלטרחן · ואלפל אל מחבר
מן אל עשב אלבה ימנלן · ינבע מן עגה אלצלב אלצלב ונפר דלך ·
וקד · ידב מגאכנה עלי אל חדויה אל קתלג' פיגתני ·· מאמיר ·
אלשגט פיה חרירה · פסמן רטובתה ויבשתה
פצקדר כתיה מלהב ובוריקיה וקלתחין ·· אלאקונל ·
פיד קוה גלאה ללמולח ולבוריקיה ולאחנדיר · ופיה קוב מגברת
ללחמוטז תג'בב אל רעוד אלמחוקב אלי נוחבר אל בדן ויחלל ·
אלמופסל · יגמד בה לונגע אלה · יכון אמתל אל קדס ··
ממיס חורחק · אלמודבי · הו בזקלן וקד קילבתי
מניחליון · אלגון ·
לן · ידב פי ני ולאתן · מקנעמלמן
ופי גמלה אלגלאנאה מן טרג ופיאל מלגהמב אלמבללה מן
אלחמנה · אלזנה · ינל עלי אל צפק ·· אל קרוח · ינל עלי אל
גדב ואל קוחב · ויגרדבה אל קרוח אל מנתהכלה ·· אלג'מ ·
יסק · מן מזל אלחבין קבשוע פי מטרוב פינתמנגב

מאמית · נוס ·

דינקי · תלוס ·

מנה ̇קבל אלדראן
~~אלמאלום פי באבה~~ אלמאן אלגאלי אלגאן · אלמעטי ... אלמשכוך
גמעוס · אלואחד מנה בזאבגי
קוטע נתאפיום ·
סתאיג
פיעום · וקד דכר ·· נת:
ויקב כל קלבה אלשרי · ולא מחק קבלום · עלי
אלאמר דבן · ולא מזגול ונמשתירה כל בלגם והו קהף ·· אלנוני
הו קי · קל בעצובים קנה במרד רטוב · ואבצרי ·· אל בוחן ·
בלגם מנחל וכבוגם אלכלה · ואדא מסן עלר ממרכבה מעפסן
מנחלון ואמכר מנה אלכלה וקוחה בקוה · אלנף אלמאן · ונלם
פי אל עומם נתשי · אל קורוס · ואלכלה בדרה · אלעריב עלי אל
אורוס אל גרדיה כלהן · ועלי אל דנאמגל · ואדא עני נב
מענדקיק אל עמר נתשי מן אבתדאן אלאורוס אל אחרה ··
אל גבראח · אדא גמעל אלכלה בדרה · אלשרעב עלי אל קרוח
אל כבותה ואל ומכה נתשהן ·· אלמתחבל נתשי מן
והו אל עגל ואל והו · אל דרום · אדא קורת עשרתע ואקדאן או
מנע כניר ועמל ומנר ושרעב נתשמן קיח אלאדן · ואדא
קוור מן אלאדן אלמנבלף לעגש אלורם נתשי ·· אלשון · עשרה
אלכלה נחפשה ללשון ·· אלעדר · אדא מקי מנה וגן דרהם
בשריוב נתשי מן וגע אל גשן ואל מעגל · ואלכלה בדרה · אל
שרוב גיר לאורוס אל כבי ·· אלגמל · נאפע מן אל ירקאן ··
אל נקאן · · דר אל בול ואלטמת ואלמנחה ואחרה אדא מקי עשרה
ממהלן · ואלכלה בדרה · אל שרוב עמוד גיר ורס אלכני ·
אל פרוס · מקי מנה גרדכמנאוב לנהש אל בואם · ואדא מקים
דמברחב ואחרה בשרוב נתשי נתשן עומן מן לגע

ג׳ורג׳ום
בו אלחלם

ומנה מצרי · אלכ'יאר · אלגנדה רמאן וכד"ל אלקצב · ומנהא אזרק
ואחמר · ואלגנדה קשרה אלגא · אלבראדק אלאמלס · אלגוזבנ ·
ומשתהל פי אלחרארה ואלברודה והו רטב · אלקנטוריון · מנהא
מלין · אלקורדמס · יעני מן אלקורדס אלחאדה פי אלאעמאל
כמון פי אלקלו אלדי אלתנקיר בה ובעץ' שגר אלתעלב
ויעלו עשב אלקורס אלכלב פיתשבה · אלמסתעמל · יגלי בה
עצל אלקרן ואלמסתעמל אלמגבה · אלתנפש · אלדי מרם
פי אלכזברה אלרטבה או מא ישבה · אלבגר קטונה תסמי
מנקיר בהא נפסהא אלטאקה · אלגדן · מנה אלבבר · וקתנ
מתל יקטין · וגע אלכבד · אלנפס · מנה אלבאן · יבתר אל
מרה אלמחרקה · ואחמר לה · אמא אלבלן לבנה ולם אר · ואמא
גנה · ולה אלחצל · מתקאלין בה · אלחנדל · בהלה נבאת
תרנגביל · והלוה או קיל אנה אלזנגי · ותגין ווזנה תמר ·
או קד ינעל בהלת זגגנ רג אלסום · אלסקמוניא
קד יסקי לגזה אחר עלי עשרין · אלבוריון ·

## כאף

תמריה ורקה קאטבן מלח לבנה · ולה תרפיף כאף · ורמאן
שגר אלתרפיף · ואלדי יזעמו בה אנה חשם נוף אלרס · וקד
ימלך ורקה פיסמי לה עשר סחיר · אלגאך מלעוף · אלזינה
רמאן · אלשמעתל מלח בלבל · אלבראח · צמאד אלעבר
אלעטאס וכמון תמריה ורקה · ורמאנה · אלכמלה
אחר נפתה בלבל · אלרמאן · תמאחב ומנהא · ימכן אלמלח
ועציר ורקה לה שי אטלב · מנה פי עלאג אלמרה אלרסי
תפיל מן אלחק · אלבנין · תקוי תמריה · ומנהא עלי ערבב

אלחדקה ותגיבה עליהא ללבצר אלעטש. אלכאפור. מקוי עלי מעה
מן חרר אלצפרא ומן אליקטאן. אלכבאבה. אלמרה עליהא
לאזאלה אלאסתסקא אלדם. כל. אלכמאפיטוס. מרכב מן חאר
ובארד. וכלה נהאק שיך ול שדיד ינגלב ולהפי
חייפה חמבן. פאן לם יכן פיה בורד יקבל ול יעני יכן מן
ברודתה. אלכמון. קוי אלתנשיף. ממשה עלתב אל מויד אלחמל
ויאנף ויקוי. וקי שרבהן יבר עלי נזף אלדם אן כאן כאנה
פי מעדה. וימנע אלורם קי יהד אן יחדת. ויעין עלי אלהצם.
ויבחר אלבלגם והו עלאג אלמעדה מגר ללמולדין. אלזיג.
יגלו בלגם עלי חאר אלדם פי מעדה מן אלמרה
מנה יבר. אלכנדר. ימנע מן חדות אלורם וקטע אלעצלה.
וישפי אלמעדה ... וימנע מנה כל ורם.
וינפע מן אלחמי. וינפע מן אלמעדה ואל חמרה חאר ...
בה. וימנע אן יחדת פיה אלורם. אלכראת. חאר ותשעל אל
בחוחה. ..וף מעלל בכל מעדה אן תרם. וינפע אל
קרוח אל מעדה ואל גרב ואל קובא. וינפע מן חכך אל ...
ואסרינו מן כל שי. אלכמאפיטוס הו שגר בכל עשב ... נעל מנה
אל כבאת עלי אל נקין ... אלכרפס. חאר כלה ...
או דהן ורד. ואלכרנב ובלגב ... מעמול ואלעלע אלחם
נפע מן אל ... אל חאר ועדתה. וכדלך אל חשי אל כבד. ואל ...
כב וכבודהם מנע אל שב. ינפע מן חרסה אל אמעאן. וכבאר אלח
ינפע מן עסר אל ממעה ויחדה ויפתח סדד אלמעדה בקוה
ויחללל דוי. אלכבר. לשגר בל עמל עלי אל רטובה פי אלעין.

אלעקרב והו אלאדרבאב ואלאחרדשן מענאה יסקאל׃

**כמאפיטוס**. אלהאם זהרה לה ג' פיה לונא אלחכן אכם
נה׃ פכאן׃ וסמלך אנגרתמבה מנמקוע
מחקם מאום״ **כנדרוס**. אלמקאלה״ב׃ הו אלחשא אל
רומיה״ אלתבאני׃ נבאת אכבר מן גזר אל
חנטה ואלקל גזר׃ והו מעמל לך שעב אלחב ומבר אלגזר
וקותה גלאיה״ **כמאדריוס**. אלמקאלה״ב׃ מעמיה הו
כלמנמן״ אלתבאני׃ ח״׳ אלכואזן׃ מנחלל מה״ב׃
אלגזר׃ ינפע מן אלקולנג ווגע אלטחאל׃ ויזיד פי אל
בול וקטר סדודה פי וגע אלכלא״ **כמא**. אלמקאלה״ג׃
אלדי מעה פי קוה אל מסכנאת אלחמוד״ אלתבאני׃
גמיע אנואע אלכמאה אלבארדה מנה בלגם גל מתוסט בין
מא אל גזר׃ ורטובתה אקל מן רטובה אלמלך ואלשיף מן
רטובה אלטין׃ וקיל אנה פי אלתרביב ואלתרקיק בין אלרטב
ואל קשף ואל מעמיה׃ אקול ומן קאל אנה סחר פי אל ג' חסס
עלה ירה רה אל גזר קלואן׃ ולים כדלך ויעה אן יכון פי אל
תאניה״ אלכואזן׃ לם נגד פיה ולם קבן ולם אנעלק לנלרה
עקל מלוחה ואל עסוה ומקיר לך׃ ואלרס אל מתולד מנה
אחמר מן אלרס אל מתולד מן אל בקול׃ אחגיה אלמיזוק
והו עסרה מן אכתלאף אל מיאה ונור אל מעמול מנה אגוד
אל גמל יבידה עתבה׃ וכדלך גמיע אל בקול אלמלרה ורמן
מהע אלחב וקדר אסתעמלה פי ומע אל שראב מענא מן אנתראן
אלמסר׃ ואלדה מעה פיה קוה אל מסכנאת אלחמוד״ אל אורמס׃

יבתדי מן אל אוריאס אלחארה ואלקמרה בעלו כאן לה יכון עלי
מתן עהרין·· אלמעתדל הו גרמאד עלי אלות· אלרקם· ינוס
ניין אלמהר מנעלקה ונין ויבתדי מן אל קליון
וחבקזוק אל עמום אלבריום· והו דון לגרזה אל מעכבין·· אלקציח
אלכבר· מנה· יגלו קרוח אלקרניה· ולבן אלבמתוון קהב
מנה· והו יגמד אלבדמי אל קחרי· ולבן אלכבר· יבתדי מן אלגפ׳
וחליאמה אחלב יגלה אלבצר·· אלגבאר· גייר פי אלבן· אלגזין·
עופתדי מן אל עשאש וקרקרה אלמעדה ואלחבין· אל
במתוון גייד למעדה ומרהיע אלבטן· ואדמלה גלל כל יגרי··
ויבתדי אחלב מן אל יקקין·· אלכאן· כזרה גזבף אלמני· וימכן
מהוה אל גמעי ויבתדי מן מתרה· אלקחתהאס ובקלה אקלמי
דלך מן בזרה· ולבן אלכם אחדם סק· מנה עלי דר במען ועמל
אסהל במעופה מנאייק·· ולבן אלבמתוון קהב מן לבן אלכבר·
ועצם אלכם לם יעקל ולם יעלם לגוע לם מגלה ולם עטן ולם גל
לעמוע מדר ואלצה ידר לבה אלטמת·· אלממנוס· לבן אלכבר

## פצל שבת

יזק· למעדי אלרבלם ואלעקרב·· אל
מזהייה· הו ורק כורק אלכם אל
אלכתיר אלעדד אל אלמוחד אגזב וחוריקה לאקאיה
כל עמל במנה עגב תבזנה· ולון אחלבה אלחמרה ויגבנא אל
אדן ואליד אחמר· ויעבת פי אל אדן אל עינה והו מן גאדר מנה··
וחרכה והו אל עטפה וקדקי אל מזה·· אל אססיאר· אלאמבר אקי
ואחבן מנה·· עטף·· אלעמשה· קיי פו אלאלוון אל אל ב׳
אלמשול· גלמתרה ויצם זהרה אקוי פי לה· ועצנו

לבן

אמולד·

לקין

ולה קוה מן עפונה בארדה ואל אכל אקוי · ובזורה אליבס · קאל
טולש ופיה קוה גלאיה מן עפק אחר אנה יגדב אל מעדה · אלאורם
עפוצ מן אלאורם אלצלבה חית כאנת · אלקרוח · ואדא
אחרק מנה בזל קירוטי מהרהם אלרמל ומלח מאור — בזל
קירוטי · אלמסתעמל והו מעדוף עמל אל אקרם · ובזל
כל ענו ענב אלשמס · אלד אסם עצארתה מנפעה
ללאורם מנהם ויסתעמל בזל עמל פי אל קלאע פינתפע
לאוצן · אלשון · יורסה ינק · אלאחר אלבתוק · פי אלעין ויצא
אל עצבקה · אלכזיה · מנע ללעבד אל מבבום בזל כל ללאורם
מנה עמוצ אלמה ואלמארץ · אלסמן · יחרל עמנה
בקוה · ויקתל אל גנין אחי · ויבדג אל גנין אלמניה והו ינפע
מן אלאורם אל צלבה פי אלרמס חמעלט ונשים פי מנייה
והו אחדר ט · ללאמעה ואצלבה ואלמעטש מתק עדצן ואחתמאלה
ויסתעמל אל קירוטי עלי עקדק אל מעתבה ·· **כמאה ·**
אל מחה · קאל אן ט · זרק לבנה · ויקל הו בולה
אלכואן · פי ט · זרק גלט עהד אלחראר ·· אלזיה · דפן אלכמה
ימנע אלאורם אל אכבאר עק אלעצום · וימנע נמום אל
עבר פי מן יקל ולם כנבח ·· אלעין · דמוגה מגה אל עמל
עמצע לאוצרן אלמן אל עודל פי אלשין ורמקבה יחד
אלמכר ואל עדוק עמצע ללאומרב ואל טחין ·· **כ: אלתעלב ·**
אלמחה · הו ט · חאן חאלו ·· אלעשבה ·
יחדר מן אלחולו · דגנ פיה · ופיה רטובה פצליה ··
אלמסתעמל · יעבר מן אל מדה ואל מעדי יאבין ·· אלכלה מן אל

פלג'· אלעפץ· ישד אללתה ויסכן עליאנהא· וכדלך בל

שרבה·· ויקוס מנקיאס אלאמקעור·· **כנגר·**

אלמגאדר·ב· הו כבה אל כשלב ובו נועין

אחדהמא אלבר והו זוגאן אזבהרה· וזוג מוק·

ואחדהמא רכו ואלאכר מעמתק· ונוע קאעאס ותי אלנוע

אלנעאים רטובה מעתדה·· אלאודאס· יחלל אוראם אל

בלגמיה·· אלקרוץ· ינקי אל קרוח· וימשט אלמגלה

אין הנהשר· ויפתח אל נואציר· וידמל אל קרוח אל

סבירה אלמנפכלה· אלדאם· יסתעמלן אלקלאוני·· אל עפץ·

חדה אדתגאול אכמפהין אלרגל עלד מגלסהן·

ואן הגמולה אלנרמאה אלטמפהא עדה מנעתהא וקל אין אל

רטב מנה יגיל פי אל נפאנה· ואל יאבס יקמיעבה ויגזל כל

ואחד מנהמא מעל אל אכר· וקד קיל פי דלך פי אל אנואס

ואלאצוב·· אלמגאדר·ב· הו מן נבאת אלבסאל **כניה·**

רגו·· אלאמכהאדר· אנגיה מה· מאם מנקיר אל

לחם· כבה אל תי ונעו אל מכאר מן אל קיום· ומגרן

אן עצבהמא מן אל כבאס ואל תירחן לם יגאנס ולם נכה אל

דיוך אל מנמעמה פהו נגי גרמ·· אלבורגן· למ לה נגרה נגר

אל רגין אלה נכה אל דיוך אל מנמעמה פהו נגי אל גרמ

כהירה·· ונפמעו אגצמן אלנבה· חאר אנבאת מאלה מאן הו

אנעמר אנבאמן פאלה יבי נעאלא כהירה·· אלגזל· אנבי

עמרה אל הלם כהירה אל גרם וכדלך מן סין מן אל

חיואן אל מכרה אל גגאנס אל לחם·· **כרדל·** אלמגאדיר קי··



Alcanna

Sinapa

ע׳ אלי ד׳. אלמפאצל. קטוע אלבלגם. ודהנה אקוי מן דהן
אלשבת ויהרב מן דסומה אלבואסיר. ואלבה מנה
יולד כלגוש רדיה. ותיבגן ויתחלל ואלגם יאכלון ורקה
ויתעלב מאגוגתם. אלזופא. ינקי אלעצב ויזיד נפכה ויזיד
אלדם אלמנתן. ולבה יעקד נד אללבן ויטפי אלגאן
ויסכן ריח אלמעדה. אלקולנג. יחלל קולנג אלריח.
ולה ורם מגמע ויעקד סבב עקל אלגנגיר.
אלביאץ. יסכן אלגרב ואלקוחי. אלמפאצל. יסכן
וגע אלמפאצל וערק אלנסא. אלרחם. ינקי אל
רטובאת אלגדא אלרחם. ויגמד בה רחם מן בה ליתגב.
ומאוה קאטע לנפס ויגעל אחן ואלורם. ופלך יהנה
ובזורה קד יעקד פיה אלתרב. והו מן אלאדויה אלמפתחה
למדד אלמפתחה. קאל בעצהם אן שרב עקל אלחק דר׳ אל
פהם. אלשין. מתעמל פי אלכחל אל שין ללנאסור ואלגרוח.
אלנפס. אן דק ושרב במא אלעסל אזהב אל סוונה אל
מגמעה פי קצבה אלריה. אלגוף. ידבל אל עקל
ויעעט. אלבטן. יסכן מן אסתטלאק אלרחם. ויטרי אל
טמת. אלמניאת. מן כתוגיל חמיאת אלדירה ואל עתקה.

# טבק

אקמוד. אלמגאל. אלאמוד מנה קטנה
מנתשר. וחרארתה
אקשר מן חרארה אלמצן. ולין אלבקוולה יתחדרן מן
מגרתה במכלל תט ושרב אל טרפב וורק עבותה יגם
ורק אלדלב. ואשד מוארק מנה. ולה מאק קניהא אל

פרפריק · ויאכל מאכל אל עקוד · ומיה קמחה ולא ערוק

דקאק מתל מן אכל כל ואחד ברגים בזאב · ואל מסתעמל מנה

הדה אל ערוק · ויעבה פי אל צומאת · אלמכתואר · ואנוה

אלמנתעמו בין אל ערוקאל חאדה ואל ממשן ואל מהזול אל

רטובה · אללין · אל מרים · אלמבתדא נאר אלהתן · אלי פי גמלה

מעתדל נמא · אל שעבות · אלחאד · אל עמש · אל חאד · אל למאן ואל גיר

מנמא · מתמשל מנה אן תוכד אל עידאן אל צאמר · אלי עשר אקלאם

תדבל בקאלא מן ותקטר ותוכד תלך אל קטור ותנקע פי אלזית

ותמתנעמל מסחוקה מגבולה · ואל שרסן מנה ג דראהם ·

ואל אגור אן ימק · מע בורסמשן ודוקו · וקד ימק · אלי דרכמי ··

אל שונזי · ק · אל · אל ג · אלמתכלף הו מתחלל מנעש קני · אלגלם

חת · קוה · יחטל אל [illegible] לנס אל מניה · ואלן נבת עש

אכל כרמה · שגרת קוה · שרקצה מנחלה · ומן כותן אלגרשן

קוה · יחיל אל צין שן מנותבה ניתיה מגאום גזים שעמצים

וכתירה מנמא · יתנאול אל כרבע · אלאבין ללגי · מלה · יקיא ולא

· מהלב · לחכן מטעמה קיו ואסהל ומנאפעתה ללרגל ול

מלכיתה בין אל נמש ואלקויה ואל טבאן · ואלין לבס נצב פי אל

בדן ובתרה · דם · אנסד · ולם · עלה ללבאנן ואלרוו · ומנאפעתה

פי נמלאן · חס פי תמאן · אלן חוה · גמאן · יתקרם קבלה גז · יום ·

בכל אמניאם שן אל מנואקעה ואל מנואפקה אל נציוב ואן · מתעמל

אלמה ואל מרור ואן יקק · ותקים מטר אל עשם מרחן · אן ג

יום התעמולי · אל זהב · יעל עלה אל בבק בלט ומלק שני אלולי

ומלק אלאבין [illegible] מע אל בבק ויקלע אל הלאל · וימגע אל אסתפלאג ··

בה מן לבדן וכלק אל אבדאן ·· אלאוראם · ינפע אל אצמד ואל
אבזן בה לבן עט אלנגב ואל קולנג · בשרט ואל חקנה בעלם
ואמתפתחת בה · ואלמנאבר אלעלב סמנה מן עאמה דלך ·
ויתכד מנה בזר קלב סרטאן פי אלמאבר ויתקף אלאמעא מעאג
אלדין בהא מנה קטע כברתה ·· אלמגאבל · ינפע מן אלבלג
ואוגאע אלמפאצל ואלאסתסקא · בה דהן לזיז כלחיר
קי ·· אלאדהאן · אלדהן ינפע בה פלך וקטר פי אלאדן מן אל דוי ·
ואלדן אלתשבבין בעלך אלגל מן וגע אלאסנאן · ואלדהן
קד יגיב פי אלאדן יטפי אל תנבה קודה · ויגפע מן אל
ומוגאת אל סקיה אלמנתשב · ואלמנתהין אלדהם ואל צרע ואל
תשנגאת ·· אלעטן · קיל ינבר אלדן וקנפד אל אסנאן ·· אלעפן ·
ינפע מן אל מוחן ונפחאת · ויסכן אלאסנאן מן נמנה אל
בדן מן נבר אדויה · ויסבג אל שער אלאן ואל צלגם · ויסבג אל
פגל · יטלא אלדם חרה מן אלקרני · אלמן ומן אל בלד · ויגב אחרגטל
מבנע אלאסנאן בעל מקעדה · ויטלא מנה בהראסתן ודוקום ·
יקדימק · מן ינפע פי מפאבן אן שרבה מנה ויתקף פזה
מנה רטל יעצך דלך אל שרב בשרב קוו בעל שעיר או בעל
דגאגה · ויתכמי מרקתה · וקד יטלא בה דרהמין מנה קדר
ג אוראם מן קטעה · וקד יעצר בעלשרם · וקד קיל אל אלוה
אלכואז מן אלתמרה מתי גבחת אלגמל פי בקבה אל מעדה אן
והו שמש נפע לאורם אלמעדה ואל מתאנה · ויכד אל בול ואל
טמת ·· אל אבזול · בעלת אצמד נפא ונבה אלאדרין · ותבתבד
ונבה גמרקן · ויכך בן מגמוא אן כבלה בעדמי · בה

ברנג אכ֗ר אל מעה֗רה · אלאדן לחם קאור קד֗ר
משקוה אל עקל · שנב אלעי

אלעבר אלאדן לא רקאע טב · וישמה חינה יחול אלכואמן
ומנאחתה אשד מן מנאחה֞ אלאמור ומאחתה כלמאן אלחאל
או כל מלב אלכר · לא טעה אקבר מנה אחמר אלאן ומעול מלגג
אל ג אנאכטע מתגמומה אנוף · ולה עדוק כרמה מן אחל
ואחד כל כמלב · וימע פי אלאמאכן אל קבלאר · וימשעתי וקב
אל אחמד ויגבף · לא כרי֞ אלר · אל מכאר מנה אל מעמע אל
מנוח במעתל · אל אבן אל מר · על קשת · אלמיר
אלחם אל דקיקה · לא · לגע אלמאן פי אלאחל לגעם שהלין ·
ויגלב אלשחב · ואמנא אל נאהד אל לגע פי אלאחל פגאנק ·
ואפתגל אל מנכרקה פיה מגרכורה פי כתב אל כוחן · אלמגש ·
ח֞ פי ומעו אל ב · אל אפתגל · לאבן אשד מנאחה · ול
אמור אשד מראחב · ואדין אכלתה אל פחרה מאחתה ·
ויהגמש דלך ויגעם אל פחרה מנה פי מוק ועמל · ואחרין
עבך מעש אלחם הרמה · ואגעפה אל מנקע מנה ה דרגמאלף
מן אל קמע פי נו אוסק · מן מנא אל מטר · נ׳ חיום יכמן ויפר
ויגרב · תם אל מגמוכה מנה רטול פי קמען מן מנא אלמטר ·
מקטעם כמגד אל אנקאע נ׳ חיום · ויעבך אחד · יצבן · אל מלב
תם יכרנשה אל ברנג · ויעלק כנל · אל מנא עמל פי אק מגשם
קדר תגלן ויקוס · ויוכד מנה משעק שביה כמא הו או מנא
מנא אחרי והדה מנה מקמען · כפ אל קשר אל מקמע · כפ אל
נהט פי מגתל מנא אל עשר לא יצבן · ש · פי אלחלב ולמעגי

חתי אלמסיך מנה משבוהאת מתל מא אלעקל והדה הו אלחק.
פי אלאכתר לבקאיה פי אלמסלך. ואנמא אן יעד שקרבה ש׳א
ידכי בהא מן יסאל יקע פי אלתאני מתל מראקבה אלקנון.
ושראב אלגוהר ואלמרלין ואלשרם ואלאדהאן אלשעירה פי אל
מרכז מן אלמעדה ואלמואן ואלבדן. ואן יכון שהוה כל חאר אל
ראיחה ותקאיה ומסכנה וכדא חאר ושראב היאת ודוא מנעש
ופאכהה וכרמי ושמאם ופראיט וגני ומיזר. ומנחהם מבתלה.
ואדא אסתעמלת מהולה חשו מא מברדה. ושמאם רואיח עיצב.
וימכן במא יגד כמוסה. ואן כאן קד עדם תשנג. ואשף פיבג.
מתרד פי שראב אן מא עקל ורב מא ואנמא אן יעאוד פיעאשג.
כבואבגאמוסה פי מא בארד. פאן עדם להם פואק פי ומא אל
עקל אסתעמל מא אלעקל מנעבאם פיה אלפל. ואן לם יתחק.
אלדוא פיה במא מדב גסע מא אלעקל במא חאר מנעבושה
פיה אלמרזב. אן סקו מא ודהנה ויקאל בהשן מדהונה פי
דקן אלמעד או אלמואן. ויגתמעון פי אראגחובה פאן עדם כל
אסתעמל מקו ומסך אלמבק מנקאאר גאואק פאן דלך ישן
אלדוא שי מתלג. ויא אל עארץ. פאן לם ינגע כל חאן
אלחארב ומק. גאואומחאב מנה לם יקי כל שרמה אלאגאלע
ויעומהם כל משומחאב. פאן לם יזל אלפואק בדלך אמת
עמלוא אלמחאגם עלי אלמקדה אלצבה אלתי בין אלאכתאף
ועלי מקיר כבד אלגוהר. פאן אלמחגמה תמוי אלאדוח אל
עארץ פי כעב אלפואק. ותדהן אלאעצאב אלמנאגם בדהן
שבר אלאמכאן וכמא אלחמאם ואלאדהאן משהור. פעל פי

הדה אלבלאד פמנה אלאחמר·· אלרומי· אלדי יאתי מן מדינה רינה אל
שאמי· אלפנן· יקד אלצבר אלנה· אלגדי· אלפרבק אל אנבן
יק·· בקוה ותיה שור למנה יטבך· ויקד יגעל פי אלבנן
לקי· ומן כון עשה אלאכתעלק פי אן לם יסקי· ואלמנדיה
כלה והולן הם אלשנטג·· אלמגנוס· יקתל אלאפריון מנוג
אלנאס· והם אלטלב ואלבנאזיר· וקיל אנה שרשג יקתל אל
דגאג·· אלאכסטיהר· אלתלחה אלשאמי אל

# כרנב

עבטי·
אלבסתאני· אלנבטי· אלדי יצאם ובול··
אלבולזן· אלשאמי מנבסף קטאן ומלך המרחה אלה אן
פיה אלסוה· ומנהלך יעקל· ואלנבטי אלדי יצאם ואנב·
פיפה ולם ילנב אלנבטי· ואל רטבה ולא תקיל אל··
אל·יבה· אדר דלבה אלהאל אל ברנוב· אלנבטי· אלתב דלאם
שרלם אלדהבהאן אל בחר·· אלרומי· אלמשגוב ב
באנכב גיר אלגיגי אלמגון·· אלנבתי· אלשאמי אל רטב
רה· אלמשבב ולה ינהלה ואל יאבם אבטאן אלבלאמן ונאלן·
קאל גאלי· אמקוה אל המרה לה תגלב אל· בלאד אכה· ואל
·עבות גיר אלאקין·· אלנפט· אל גלום פי טבבה יקו· אלמנגי·
ופיה אדראר ומנה מנה ירמן בתקיד אל ענב· ואלרטב·
מן אל שאמי· מלק· ואל יאבס יעקל· וינהמעף אלפלחה·
ואל נבטי נאפע מן סילאן אל נומה אלמנפרע אלקלם ואלאחתלאם··
ואל·נבות בו גיר אלמנון ואלאסהאל·

# כרם

אלמהאב·· דכר פי בנאב אל גבל·· אלכותאן כלה מחלל

# כרסנה

ממכן מנבת·· אלשתי: גבפי מנה

יקדר אן יכון קואה · אל גדאם · יצמד בה מע קוקה גראחאת.
אל אעצאב · ולם יזל   עליה קטרתה · איאם פיכון
בלונה גאם · אל ראם · עצבה בטאס · אלקוי נעמתעמין ובקש
אלאדן וקד   קטר בה זית עצי · אל גמל · אל מבלע מן
אלמן · אל גאם · יכה קאם שרב בה מנה מן אל יקאן ·
אל עסן · ידק נעמענ · ויסקי בה מנה חיר אל בול ·
ויסמנו מן אל חנאב דלך אליה ·

## כשכאש

אל מאהייה · אל כשכאש אצנאף כתירה
ובר · ובסתאני · אל אסוד · ואצנאף מקרן והו אל בחרי ·
והמרתה משטוחה · ואצנאף זבד · הקלי · אל אסתאר · אבגוליה
ואמלסה · אלאזן ויגבאן · ידק רום · אל כשכאש   מן כל צנף
מראן והקרן והבגן · וימתשעלו · אל עשבה · אלבזר
בז פי אל ב · ואל אסוד פי אל ג · וקיל   פי אל ד · אלמכתאן ·
אצנאף אל כשכאש מבריה · ולם פיה תגריב · ערב
בהא · ואל אסוד מנה מעלום מעקף · ואל כשכאש אל בחרי ·
אל מקרן אל · המרתה משקקה בקדר אלהור · בל מבטנע
עדד אל גלף · וגדר אל בזר מנה · יבי · אחאר אל קרוח פי אעין
אל מוקש · אלאורם · קד קיל אנשפה מן · אלבחרי ענך
אלחמרה · אל קרוח · ורק אל מקרן נעמענמן אל קרוח אל
ומנה · ואלכל   אל לבס אל גליד אל גלאיב · ויקלע אל
כשכאש וכלך זהרה · ולם יעלה לקרוח אל עוארד
לפרע גלאיב · ואל בר יתכד מנה עצאר בל זיבגו · אל
קרוח פיקלעאן · אל מסתכל · יעני אל בחר מנה מגל

מגל

אלבן עלי אלעקרב פי נצפה. ואדא עבר אלתל אלשמס אלבר

פי אלמא אלתי יגדב אלגא ויסקי עבר מן ערק אלעמק״

אלאכם. מגוס מעה אלאסוד מגה מגדר. ויחתמל פי אלמעלב

מירקי. ויסתעמל גלב. ואלחב אלקדר אדא עמל בה

נמיה אלמשנבה. וכדלך אדא עמל מאמיכה אלזבר. מנה

אדא נקי. שרבה בקדר אלגוזה מע לבן אלמאעז

בה אלמעדווין. ודקנה מנה דהן אלורד. עלה אלצדאע אדא

אמשג בה אלראס עלי אן אלעצוה מן אמגם כאן אגוד. וקד

קטר עציבה פי אלאדן אלגדר אלה פיסכן וגעה״ אלעשן

יסקי אלאסוד מנה פי אוגאע אלעין אלחאר עגר

עצרה ופיה כאר במא קלום פי אלאדן״ אלנמס. שאמע

מע אלסנגל אלאחמר ואלגואת אלצדר ומן נפעה אלדם.

ויתכד מנה לעוק נאפע ללסעאל אלחאר נאפע לה גדא ודלך

אדא כאן בתקקיה. ויגשרה לגה אלחים״ קאל בן מאסויה

בזר אלאסוד ינקי אלצדר״ ואלמאת אלקטר פי אלאדן מן אלדוי

אלה ישן עלי אלנפת״ ופי גמיע בזרה תנקיה״ אלנגלה. נאפע

מן רעאף מעל אלמשתרב אלנמה אלמעקן מנה אדא עגן

אלתלג בה מגה אלתי יתגאן אלמאה עבר מן עלה אלבצר ומן

בה פי בואסך כלא נמה. ובזר אלזבר יקי וקד קאל מנהל הדה

פי אלבה איצא״ אלעמך. אלאחמר ואלאסוד אדא דק ונקע

ומקי באל שרבגל אסוד אלעפן קטע אלאסהאל אלמזמן

ולם תקבלו עגבשה מן קוה מלטפה מסתדלה. יתחלל פי אלמעד.

ושבי בה אלקי אלעבך אדא אחתקן בה נפע לרוס אלאחרק.

אלג

ואלין שרב בגאה בשראב מע אלסכנגבין אן אלעפונה· ואלין
יקי מן אלזבד· קד אכתגשם במא לכרותן קיך· ויגהל
במראל זבד· אלמגמע אלסמום· וכדלך בזר שרב מתקאל מנה·
ינקי מן אלנמש ואלחמרה· ובזר אלבאדרוג ממה יגלו עמל
ויד מן אלמאי··

## באב מערפה אל

## דהב· מעתדל לטיף··

אלכוחל· מחללה· ידכל פי אדויה אלמורח·
ואלמפאצל ואלמעדה ברוח מנה סכן במגבון אלדהב··
אלרסם· אלמסחוקה מן אלהב· יגלו אלבצר· והו מחללה
פי אדויה דם אלקלב ואלקיה עלה ומן מגשחגין
אלשון· יקוי אלעין תחלה בה· אלפאר· ונפעה מן אוגאע
אלקלב· ואלכפקאן ונפה אל נפס ואלדראהין··

## זנגאר· אלמגאריק· נשאת· ינבת פי אלמעאדן·

אל מגחדק וקלבאן מגעמב אל
אלחמרה שבח טלבה מגעקדה בנקי מגתחאלה ועמ
אלעקד כורק אלחלבה יקלק מגתפאלחקה בגשבה במאן יכל
מן אלענבר יגלו מנה אלאהדאף סחיק כלגב אל כ׳ל
ולא אחגול טלב· אלעגבי באחד מן אלחול· יאכל מן אלב·
אלכוחל· קאבץ· וכיפתה עגרתה שגר אלקנפוף בלם
לע נג לנוף אלדם·· אל נגאק· ידמל אל נגחחב
אל קרוח אלמגלה שגבב אן כאן פיהן עגב אלמגל קיה
אל מגפאל· ינפע אלתרח עלה אן נגם בה מן שרך אומצגאל
עגל· ויגנר קלב אל אמעאן·· אל נגאן· ינפע מן

Cuba abbalh

-ma-

אל קואלב מגיר

אורקאס אלכבד אלמעדה ואלצבר ומן אלמתפק׳ **דר׳ה**
אלמנאקיב קאל פי כתאב קנאב אלאדויה אלקרום׳
אנה לם שי אפצל מנה לתחליק אלנאר כאן
אלורדו אלכל׳ אלנג׳ם׳ ינפע מן אורקאס אלמעדה ואלצבר
ואלאמתפקין **דרונג׳** אלטבאני קאל בעצהם הו
מעדני אלחראנה׳ וקאל אכרון הו ק׳ פי אל
ג׳ ואל אצול אלמלח אלכמון. חאד חריף מנפט מחרק
אלזיגה. יקלע אלהלל שלם ויחבר מנה וכו׳ מרכ׳ אלדהון ויגל
נה כיאן אלאטפאר פינפע מנה ויקלע אלאטפאר
אלמתהרבה אלקלעה הרב אחד יבמר בה וינל
בהקואל מן שלם בלבל. ואחד שלם מסחוקין מע אלבצל
אנבה אלשער. וכדלך אחד שלג בזית חאר יגלי אלאורק׳.
ונפע אלאורקאס אלמרטבה פי אלמלח אלנג׳ם.
ויסכן שלם אלג׳דב ואל קולנג אלסן קאל מן מחמויה אנה
יקטע אלעקרב נג׳ם אלטפי אלק אלמנה מדר ללבול
נג׳ם חאר אנה ינפע מן אלמתפק׳ וקאלה איצ׳א ישן
אלחרויה אלמדרה שלם אלחראר מן גיר מנלה ודר אלטמת
וימקע קאל בעצהם מק ואחדה מנהא למן ישכו מתחותה
ולא יגנה אלעקב אלשכם׳ ומק׳ מלת מאחות מנה
יקרח אלמתחותה קאל גאלנו דקיקה למתחותה הו מן לה
אלמנחדי אלחחה יותה לם יכן שוה כרן מנה פצנה
פאח׳ **כתאב חרף אלזא׳** אל
מאה׳ יב אלזב׳ אל

ור׳ג׳

aromaticum

גג׳ ולא [illegible]

דג׳

ודלך מעגיר פי כלאדתה ואן סאן ישבהה ומאן קהב אלאחו אל
אלקי מנה וסאן אל צב יקל אלה פי מדיה אלערב אל זיבק.
יגלו בגמלה עשי אל לחף אלנגות פיתמג אלעין. וכלב
אלתפנג לגבהן אל עין ויתפע מן גלל אל מס.

## צ̇בע

קד דכרנה פי אל סמקב אל תלב מלגה אל אלקתפאל. צ̇ב
מן אל נקרן וגע אלמתפתל. אל מקב...ג

## צ̇מראן

הו שגר שבדם אל קמנאתמי. אלנבת.
בן מלמניב. פיה קרירה והו יובם פי אל תגנב. וכתיר
מן אלנאס יקולון אנה מורד אחד לם יתגאל באלאריאב מאחד
כל אל אמנאתס מזיד פי אל אתון. ואלאטאה אן קוחה מרכבה
מן חרארה וברודה ויגוז אן יכון אל ברודה גלבה פיה.
אלכוהן. אלתפנג ללמנחרוהן כצואתן אראן רוש עליה מן ורק
אל גתח. ישנר בה ללאחתראק. אלראם. אלתפנג גדא מן אל
קלוע מנפתח לאדר אל דמנוב. אלענין. אל קמנאחס
יסק. בזרה אל מקבלו ללאסהל אל מנומן במקן אל ורד ומטן
מואת.

## צ̇פדע

אלכוהן. ראנאר אל צ̇פדע אדאן
גשל עשי מעושן נוף אל דם אחמקה. והו אלאג
מבך בגמלה וזית סאן אליאן פי מנה יקל באלאהר ללקריס
וללהואס מתכולה. אלמתפתל. מתקה אלתפנג לאוראם אל אוראם
חאר צב עליהן. אלראס. קאלאן אל צ̇פדע אל נהרה אמנאמן
באלמקתה לענבאל אמנאן ותאכן ולבן פיה מן פיה וגרם
אל צ̇פדע וכזואתן אחמה מגמלן יסהל קטנה אל אמנאן. ואמנן
דלך אל עהר. לם אל באתמאה סאן אחה אל צנף מנמן תעהדנה

[Margin notes: לו אלשרגס; ראנג; [illegible]; במוון ואל]

אל אצנובר · ואלצנובר אל חב מן אל שגרה אלה יסקט ויסמן
אל בטקיס · קלין גלטה פי אל עלף אל רעי ·· אלמבסן מן אכל
דמעה או גראמה ורס בעוה וכמער לונה וקאק · אלמני אכבי
ימותי · אלמאתוס · קילאנה אחר עובק במעלה וגית ואכל מן
בגדיגהב · אל קואס ואל גאיס ·· **ערן** · אלמזאה״ק ·
אל מבב · מעירוף · ורבל ערו והו עמעה תגלב
ובקמני בהדה אל אחס ·· אל עתני · אחד פי אל הלתה רנובב
פי אל אונ ·· אל אחפנאל · גלם · מבאל גאחב מן עמק אלכן ·
ואמעה עמע · יסמי אל כמנבדוס והו כל לאדן פי אל קוה
ידכל פי עיב אל נמח בחלב ·· אל ראס · רבל ערן נחטב
גדם למאלון אל פם וקרוחה ·· אל גאלם · פיה קוה עאקלה ללבדן ··
**ערן** · אל מנאבר · מערוף · אלעתני · כ׳ במבבב אלעצב
אל · כתיר אלי · פיה ·· אלאחפנאל · גדם אל ערע
אל ממותה · לבנה אחה אמתמערן עקה ב · מן גדם אל לחם
ואחמעה מא יכון פיה לבן ובצל אחפאויה · פאואה תשגל
אנחלארן והו אל חיואן אל גד אל לחם אל גד אלכלא גאייה
קויה · **באב אלטא** · **טליס** ·
אלמזאה״ב · קיל פי · מכב
אל · נעקס ·· **טלף** · אלגוהן · אחר ען מרמלי ועלף
· אלמגוג בכל כל · אל אחר · תשטבנמנע גדם ··
**באב אלגין** · **גאריקון** · אלמזאה״ב ·
דל בן מאמוניה הו דכר וקנתי · ומן · אל גאריקון מנה טיב


listicum

זובד
ובו אל כבי

qualinum

ungula

agaricon

226

אצל אל אנג'דאן · ואמכן תנאולה לם בעד מתאלסתאף מאוהר אצל
אל אנג'דאן · ויקול קום אנה יתולד פי אל אנג'דאר אל מתן כלה
עלי מא קאל אל עטונה ופי עטונה חראפה וקבץ · ואנג'דאר
הואי · חאר · ללריח · אל אסתסקא · ג'יד אל אסנאן אל אמלאם אל
מראיה אל יטהתה אל     כתיר ג'דא אל אמעא אל אמראץ
אלתי תנבת פי מואצ'עהא חאנקה · ואל מנתבק דו שעאיף ופי
אל מעדה · ואלדר לם בבעד · ואל עלב אל אחמר רדי אנג'ר ג'ד ··
אל מעדה · חר פי אלאו · יאבס פי אלת · אלמנאפע מחלל מקטע
ללאכלאט אל גליטה מנפח לגמיע     אל מדר מנפעף ·
ויקול בעצהם אנה קוה קאבצ'ה פי אול עשבה כל אלאמעא
ופי אל מראירה ·· אל אורקם · נאפע לגמיע אל אוראם ·· אל מעדה ·
יסקי בל מטבוך     לערק אל נסא ·· והו מנפעה יסך
מקואל אל עצב במקאלתה · וינפע מן וגע אל עצב ומן אל מקעד ·
ואל שרבה מנה ג' קראהט · ואן סנות קמחה פי מנה לקראחין
ואל גשאב ·· אל ראס · ינפע אלאוצאב אל דרס ויסקי מסהל אל
ומנה ג' בבאלמא     מנה ·· אל עין · ינפע מן אל חך וקראחה ··
אל והו אחרק מקי צדל אלעין     ואל שרבה מנה דרהמי וקליל
מקי כלאת אנואע אלמעדה בל מנה ינפע מן נפת אלדם מן אל
צדר ·· אל גדאר · ינפע מן אל יקאן ויסקי בל מטבוך לערס
אל טחאל ·     פאלדם מנבת וחדה ואלמחלב ינפע מן אלג'נב אל מנאני
ומן אל גשא אל חאמץ ויסקי מנה דרהמי לאג'ל אל כבד ··
אל נפץ · יסקל אל אמלאח אל גואיה אל מסתלמה מן אל מואדם אל
כלנג ואל חמרב מן דרהמי אלי דרהמין בכל מא צמאח לנקר עין

וקד יסתן אלאדויה אלמסהלה ויבלגהא אלי אקאצי אלבדן ויִדר אל
בול ואלטמת ויסכן וגע אלטחאל ואלשרבה מנה דרהם ויִנפע
מן אלאסתסקא אלחאר· אלחמיאת· ינפע מן אלסעאל ומן אלחמי
אלמתולדה מן אלעתיקה    ואדא סקי מנה מתקאל באלשראב
אלריחאני· אלמרוס· ואדא סקי מנה באלשראב אלריחאני
פהו נאפע אלנסא    מן דלך· ויִנפע מן אלסמום אלקאתלה
אל באלתריאק אלמסום·· אלמאהייה· חבה עלי

# גזר

שכל אלבקל אלגזר    עלייה    קשור מור יקלע
ינבתק בעד נמוה מלתחין עלי חב מור אלגי אלגפרם מיב אלחיוה
ואלמוס עשור· וורקה כורק אלאס גזר יחה אכבר ואחמרה
אחמרה וינבת פי אלמואצע אל נבאתה· וקותה פי אחמרה וורקה·
אלמבתי· אלחב אלסכן וקותה אקל חרארה· והו בעל נמאה חי·
פי אלב·· אלבואן· פי חבה אחרהן ופי נמאיה אלמטן· וחבה
אכתר מן ורקה·    ותסכן אלגמיע ואנפעה אקוי ואלחב אקלה
ואלחח אלטעם ואקל חרארה ואלגזר אחד מן דהן אלגזר·· אל זיוה·
ינקי נעני אל בבק באלשראב·· אלאורואם· ינפע מנה כבד ומויק מן
אלאורואם אל חארה·· אלמחלל    ינפע מן אוגאע אל עצב כלהו·
ודהנה יחלל אלאעיאן·· אלרחם· יחלל אל צלאבה· ודהנה אלימן ומלך
המסך לאורגאע אל אדן אל    באלריב· ויחד אל מתאני· ויִנפע מן
אלעונין· ואל נאלמה·· אלנפס· נאפע מן צ׳יק אל נפס ואלשעאר אלמזמן
שאב לשוקה בעל נמל    או נמלה· וכדלך לאלבאן אל חסאל אל
אל ריח· ויתכד מנה לעוק בעל עמל לקרוח אל ריה· ונפס אל
אלמתגאלב ובכנשא חבה·· אלמאי· ידהנה נאפע מן ונאל כבד

ואדא אמכן בשראב ריחאני· וכדלך קשרה לאכן הו וקד מער׳
ללמעדה מחרק ללבטן·· אלעפץ· והו אצנאף ניק·· ופיה אדאר
ללחיץ ואלבול ומגבר ורקה   יפתח מן אורחאם אלמתחלה אל
רחם חאר· גאמץ פיה· ואל שרבה מנה מתאל ללמקדאל דרהמאן מנה
מע אלעסל ואל סכנגבין· וקיל שרב מן קשרה דרכמי פתת אל
חצאה וקטע אלגשן למעדאתה אל זוראה עלי מעדאה גירה· ואל
שרבה תמעב קדחהא· וחצה יפתת אל חצאה אלכלא·· אלחמאמי חב·
יפתח והו נוע מן אל קשערה מרוגן· אל סמאם·· ימק·
ללבנאל עקרב בלא שראב ואל עסל והו גיד   ללגן ואלצביר
ואל נחל אדא למעה ובול גמלה הו תחליק אל מתאס אלמשרוב
טלהא·· אל אבדאל· בדלה ורק אל נעאם··

## נחאס

אלמחפאיה·   הדה מן אל תחאליש אל שמ יסק
ולה ורק טרק אל שאהתרג והרק כל שטר· והו אל
מנפר עטש ועצארתה·· אלשבת· חאר פי אלאולי· יאבס פי אלב׳·
אלבאחן· לטיף קנאחס גלה   טלא לעב ולא חרארה שאהדה·
ופיה קבץ יסיר ועפוצה· ומרארה שדידה במרארה אלצבר··
אלזוה· גיד ללמתחיר מן אלתעלב ודם אל קיה·· אלחוראס·
יגלו בשחם עתיק עלי אל קרוח אל עפנה   אל
אמעא· ועצארתה נאפעה מן אל גרב ואל חכה אדא שרבת
בגמע אל שאהתרג ואל סכנגבין· וכדלך והדה ואל עצארה אקני··
אלגאן· נאפע מן אוגאע אל כבד ימלההא ומן אלגמה אל
טחאל ואורחאם אל כבד ואל מעדה חגוישה ועצארתה תנפע
מן מו אל קניה ואלערקאן אל מחמבה·· אל גראס· יסקי בלא

[illegible]

בקולוס·

[illegible]

שרבה פינפע מן קרוח אלמעדה·· אלחאלאת· וינפע מן חמי
אלת אלמזמנה ואלעתיקה כצוצא          שרבה ובצוצא
מנע שרבה אלמרה·· אלמצראניה·· אלבדל מלה וזנה אמלארונג·
ונצף וזנה אפסנתין·· **גאמוס**· אלמאהיה· חאר
כתיר לה מזאג· אל          קטר·· אלמנאפע·
ינפע מן אלנקרס·· אל ראם· חאר אלכן בה אל מצרוע
נפעה·· אלבדן· ינפע          מן אסתרכא אל ראס·· אלמקדאר·
ינדר דכתה אלאגאס·· **גלין** אלמאהיה· עיב
אל מזאג·· אל כוחן· ימנע מחמר          לבן ופיה
אמיר חלה          וימנע אמבגאר אלדם·· אל קרוח· ינפע
מן חרק אלנאר·· **גאיז** אלאגאס· אל          גאיז האון
אלחוראני אלעלבה·· אלראס· ימנע מן אל בטן
אן אלמרה· ויקור פי אלדן אל ונפעה          ושמה ינפע אל מצרוע
וינפעה ואל מנאפות ויסכן אל אוגאע אל בארד· וקדר נפעל
מנע פי אל שרבה אסתר·· אל נפס· טס אל גאיב יפרח
אל קלב·· אלבדן· אל גאיב ינפעה          מן אוגאע אל חסד אל
בארדה          חמולה·· ומן אוראם מהלה·· אל עלבה אל מזמני·
ויזיד אל גזמות והמתגל אל ראס אל מפרתקה ואל מקילה ויגיל
ויהיה אלחבל·· **גביר** אלמעני· מזיד פי אל קול·
יאכצם פי אכבר          אלצי· אל כוחן· יחצם בל מילה
והו אקל עקלה וקבלה מן אל זערור          ויקמע אל צפרה
אל מענבה אלי אל חאצה וקדר אנתקל מה קנטום צל מכר··
אל נפס· ינפע מן אל מעדה אל חאר·· אל גאלם· יחצם אל קי··

galia-

[illegible]
[illegible]

אלשׄגׄין. אסתעמלת אלמחג'ל אלעבראני ויחבס אלבטן ואלקי..

**גׄרׄו.** וכדלך אלזערור. ויסתעמל אכתר אלבולה
אלאטבא. גרו אלכלב ח״ פי אלאולי. וגרו אלסמך
אכל אלאעראב לאכלה יותם.. אלאחשא. לכל גרו קוה
מגריה מנתפחה.. אלזנה. גרו אל סמך יקטע אל
עטש. ויקטע פי אלאדויה אלצרן. ואדא אחרק גרו אלכלב
וגרו כלב אלבקר ודמל קרוח מתקחה אלתואליל פי עלאג אלנאר..
אלאורם. גרו אלכלב יגלי עני אלמעטב וינפע מן אלתקמס אלאחרק.
וכדלך גרו אלסמך. וגרו אלכלב אלבכר אדא עולג בכל
עני אל קומא ואל גרב אל מתקשר אדא לם יכון טהר אלגר נפע
ואדא עני בכל עסל ואל כלאב אל גראחאת נפע מנהא. ויקטע
גרו אלסמך פי מראהם אלגרב אלמתקרח פינפע.. אלראס.
גרו אלסמך יקטע פי מראהם קרוח אלראס.. אלנדר. גרו
אלסמך יסק. בכל לבוסה לדם. וידכל פי אחשאן נפת אלדם..

**גׄרׄשׄנׄה.** אלמחה״ב. גנס מן אל נמאב ואלמטר כחף פיכלה
כן גרוף שכלה שכל כחס צגיר משוגה
תגמל מה אל תיחב. ויוכל פי אל חמונחב ולה להה כלה״ אלגשחק
וחסד.. אלמשב לים פי בגד פחירי אל כמאה. ולים ברה אלכלא
כל כמאה. ובען פי מעגה להניב מנה ומנלוחה..

**גׄרׄזׄ.** אלמחפיה. יסתעמל לחוה. ויסתעמל נמגה. ויכרג
בל שרגי. ויתנלו עלה בורק גנד ודען חגגד אנעטף אל
בוחרק ללמלט אלכוחן. זהרה וורקה ועצארתה מן אל מעפבאת
כלם לשע ופיה עפוכב. ואחוב פי קותה לחכה קיבם ויהבד

מן ורקה שגׄירה יכׄסאוהא פתנבסט תלך אלרגׄע אלדׄהב ׳
רמאד שגׄרתה בל כל גׄזף אלתלל ויכׄתצׄרון מנבו
מה׳ כתות אן גׄיר מעבומה׳ ולהא אלבאב ידכל
פי כתאב אלשער״ אלגׄריאה קארורה
וורקה מנחוקה אלאן גׄמלת שי
קטע אל חגׄר חאת אלטהרה
שׄפי אלמפאצל אני
כק נמול גׄיר
שגׄר׳
אל
רא׳ס׳ אלאן קארת שגׄרתה מנהא אורד מגׄלה פי קטר
אלרמאן פי אלאן נמטה מן וגׄעה וכלך קטרה
אלרגׄב אלאן מגׄלב דלך ועצירה גׄמול ללחואן״ אלשגׄן׳
גׄלו צמגׄב ווקיה גׄלמה אלבטר״ אלנפס׳ תמריהה
מחטבה מן נבת אלרס׳ וקארורה אליאן׳ אלגׄלים״ שגׄרהא
תכבר אלעלך״

תם אלכתאב אלמוסום בן אלמגׄ בן מימון
יום אלב פי אלי מן גׄמאד אלא׳ מנה אלב
אלף ומאיה ותסעה ותמאנין ללמלך כנה
יד צגׄיר אלעבד מוסא בן יוסף בכר
מעלי אל ברופל צבר לאברהם ברופל
תעבב ונה ינת
ירנקה הקונישק

231

ב״ה

# אלכתאב. אלתאני פי [illegible]

מן קאנון בן סינא. קאל אלרייס אבו

עלי ובעד חמד אללה ואלתנא עליה ואלצלאה עלי רסולה

מנוסי ולה פהדא הדא אלכתאב לה. ונבתדי פי אלכתאב אלתי

אלאול הו פי אלאמור אלכליה מן אלטב  ואלתאני מנהא

הו הדא אלכתאב אלמשתמל פי אלאדויה אלמפרדה. ובעד

מנה הדא אלכתאב אלמשתמל מקאלתין. אלאולי מנהא פי אל

קואנין אלטביעיה לה. יגב אן יערף מן אמר אלאדויה פי אל

טב. ואלתאניה מנהא פי מערפה קוי אלאדויה אלגזויה.

ואמא אלמקאלה אלאולי פמנהא אלסתה פצול:

אלפצל אלאול. פי תערף אמזגה אלאדויה אלמרכבה.

אלפצל אלב. פי תערף אמזגה אלאדויה אלמפרדה באלתגרבה.

אלפצל אלג. פי תערף אמזגה אלאדויה אלמפרדה באלקיאס.

אלפצל אלד. פי תערף קוי אלאדויה אלמפרדה ואפעאלהא.

אלפצל אלה. פי אחכאם יערץ ללאדויה מן כארג.

אלפצל אלו. פי אלתקאט אלאדויה ואדכארהא.

ואלמקאלה אלב. פיהא גדאול אלאדויה אלמפרדה פיהא

אלוגוה. פבעולה.

אלגדול אלא. לאסמא אלאדויה אלמפרדה ואלתערף מאהיאתהא.

אלגדול אלב. לאכתיאר אלגיד מנהא.

אלגדול אלג. לטבאיעהא ומנאפעהא.

אללוח אלד׳ לבואקי אעמאלהא ואכתלאפהא אלכליה מבטל אלמטאל
ואלאשכאל אלתצריף ואלתבדיל ומא אשבה דלך מן אל
אעמאל אלתי דכרנאהא פי אלמקאלה אלאולי וכואכב אכר מן
כתבהא וגעלת לכל ואחד מנהא סטרא בלבנה אכרי
יסבל אלתקדים לבקיתהא׃
אללוח אלה׳ פי אכתלאפהא לבני ישראל בכל זינה אמם פי
אלגמע נחו אלזלה אלצהק ואלצגיר ואלתאלל ומן אל
עשר נחו אכתלאף ובטני לה ואלמולדה ומא ידכל פי אלזינה
ואלשלמה בלא כל ש׳ יקום פי אלגמע ואלעשר אלמאמונה ...
ליסבל כדלך מעלבה פי גאול אכר׳ ולקד גמיע אלתרויה
אל מטרדה אלתי יקע פיהא במרתבה׃
אללוח אלו׳ פי אכתלאפהא פי אלגורס ואלצגיר ומן
אלי אן כל שי מרכוזה פיה משואה יכון כל ואחד
אללוח אלז׳ כדלך ללברוח ואלגרוח ואלצגיר מתבוע משתבהה
אללוח אלח׳ לאמתחאן אלמפצל ואלאעלא מתבוע כדלך׃
אללוח אלט׳ לאמתחאן אזמנה אלאיאם כלהא מתבוע משתבהה׃
אללוח אלי׳ לאמתחאן אלען׳ אללוח אליא׳ לאמתחאן אלאעדאד
אללוח אליב׳ לאמתחאן אזמאן אלגמע מתבוע משתבהה׃
אללוח אליג׳ לאמתחאן אזמנה אלבקי מתבוע׃
אללוח אליד׳ פי אלחאל אלמוגודה אליך פיה׃ אללוח אליה׳
פי נסבה אלאדואר אלי אלאיאם׃ אללוח אליו׳
פי אכתלאף פרב מן אלגמע פי דור ואחד גמיע אללוח
ורתבתהא לם יוגד משלהא לא פי מכאן אללוח׃ ולמא

מנה

מנהם

# ספר רפואות

לשון ערבי

חברו הרופא אלקאליה בן מימונים

(כתבו ר' משה בן ר' סעדי' הרופא אלקפן)

אלגמלה אלאולה מן תאליף בן מאסויה
והו אלאקראבאדין וינקסם אלי
אתנא עשר קסם. אלקסם אלאול
פי אלמעאג'ין למעאג'ין [illegible]

אלאול פי אלתריאק אלכביר אלמעאג'ין די [illegible]
[illegible] . אלת'אני פי אלתריאק [illegible] לטאין [illegible]
[illegible] . אלת'אלת' פי [illegible] לטאין [illegible]
אלראבע פי [illegible] לטאין [illegible] . אלכ'אמס פי
[illegible] לטאין [illegible] א
אלסאדס פי [illegible] לטאין [illegible] . א
אלסאבע פי אלקרץ לטאין [illegible] . א
אלת'אמן פי [illegible] לטאין [illegible] . א
אלתאסע פי [illegible] לטאין [illegible] . א
אלחאדי עשר פי [illegible] לטאין [illegible]
אלת'אני עשר פי [illegible] לטאין [illegible] .

אלקסם אלאול פי אלמעאג'ין ואקסאמה
[illegible]
[illegible]
[illegible] . מעג'ון אלפאויה [illegible]
[illegible] לטאין [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] .

אבלאפטה יוכ׳ד נילופר וקואתה וורד אחמר מן כל ואחד
אוקייה אלתקל סך מלסך כמא אסר׳
ותרבק וורד בלבל ונמיא אמיב ושאהנשי אכם ומנבול ומסתכי
ומצטכי וקרנפל ודרמינ׳ מן כל ואחד ג׳ דרהם קמבאל דהב
אלפעל אלתקל ושבדאן קאקולה ב׳ מתקל דארצי כובאבה קאקלה
וזנגביל דארצינ׳ אנימון נאנכס מן כל ואחד אלתקלין מן כל ג׳ מוון
מיבה אמיבה יכ׳ אוקי נבל מעאגנא דאנייה אלכמיך אלעסל
מן דקיקין לאלת אלתקל ·· מעג׳ון אלכנהה אלמסכבר לאני
אלשוואהם לי נזלים אלמבוגה · · ועלמאק לאנראן אלקלב
ואלמעדה ואלכבד ואלאהנס אלמרק ואלמבוגה מעבה אלא לפוקן
אקלב ואלנפש ולאנעאש אלעות ואלאקתאלאם מן ג׳ ד' דרהם ומן
יכב אלמנבר אשתה וקר׳ אלמעג׳ון קד תעאורק אלמלאוין ומקרר
אלמאמין אלכלאק אלחמוה ויכשף ענה ויכ׳ר אלמון ויסבב נפח
ויסייב אלנפס ויסבק · ומן אלואלה אלמדין אלמבע אבלאפטה
לכם כבאר אלמתבט ·· וקוה אלאתקנו אלחבב נשויקאת
וקוה אלאתקנו אלחמר מרינ נגאנקה מכ׳ דב ומן מדואקב דרהם קשר
אלאתרנג כמאמק אתרנג מסך נבאת אלשרך מכ׳ דקאין קרנפל אחמר
כבבה נשפה שכר מכ׳ ומן נעניין כהלאן אחמר אלבין קרנפל
זנגביל דאר פלפל ושבדאן מבול קנבול קל מכ׳ דכם ואב׳ אורמק
אלהאב ואלפה מן כל ואחד ב׳ אלתקל ומסך עייב מן לכם עשב דקיקין
יעגן בעסל אלמנב ומקמייה אלכבת אורד מכ׳ נם קדר אלכמייק
אלשרבה מן ד׳ אלתקל אל׳ אלתקל כמא למאן אלחר נכשוד
ויאתין ·· מעג׳ון אלקרמז לאני די נבאתותינרוס
וקוה חבב אלמלנב ומסוגין

ונאפע לכפקאן אלקלב ואלגשי ואלהמום והו מן אלאדוייה
אלמפרחה אלקלביה נאפע.. **אבלאמטה** מן זהר
קרני חלו קסבא אלשהד פט
צבג אחבב
יוכד מנה מתקאל חלו נבאת ודר מסחוק אצבעין אחמר
ותאת וכהרבא וכבאר דאר גלים שוי אלי אן יתחלל אלמ ~~כבאב~~
כם אכבר אלתחר ואנעשע מן דאך אלמ מוכור עטרי קלו
דק ותתכבקיא אלי אן יתבן אלתלת נעמל ואמלוהון אלנחר ונגער
פיה עשבר מן אלמקרא נבאת ד' דק ותחרכוב יאכל ואלעשלפיה
כשע דאך אלמפרחיה ~

**מעגון צונבטון** והו מן אלתרכיב מחמד בן
זכריא והו מעגון נאפע
מן אמראץ אלקלב מן אלגם ואלחזן ויקויה ויפתח לכפקאן
אלקלב אלחאדת ויקויה ... ואלה ... יואר לקוס
אלמפרח ויהם אלברור ויחסן אלקלם ויטיב נגמאת אלבדן
ואלמוס מן נבאת ויזכר אלנון. **אבלאמטה** והי
נעור קרנפלה מסו ודק ואלמסתעמל
נעמ
אלמיב עא.. וקאקולה והיל מסו דאריגין קרפה וזעפרן מסו
דארציני ואלה מנה ה' דרהם ראסן ואמדבג ומנבות אקרון
מסו לקאוין יסחק אלגמיע וינכל ויעגן בעסל אלנחל
ויגעל מנה מתקאל ואכבר מנה לכפה אלאבר מקדאר אלה? מבנה
קאקלה ר...

מעגֹן די [illegible]

עקיד נעֹף ודקס ענבר די קירטן [illegible]

מרבק אלנאר מתלבן קדר אלמסיר [illegible]

מנה למקאן אלתור ובנביד רי חאני

וקו חבא נלאן מנאפעה עשימה [illegible]

לבתקאן אלקלב ואלנשי ואלוואם וקו [illegible] הקויה

## אברלטוה

ענבר יוכד חריר קירטן אלקהב אלעקר [illegible]

לזרק יקט פי [illegible] ונצף חלבו ונאן ורד מתלבן לזרק ונצף

לחרכה יומא ולתרק ובעד דלך [illegible] שני אלין יתחמר אלתאן פי

לכרב אלחריר ולמעלף דלך אלתאן סכר טברזד קנ' דרקס ולמעבב

אלין יכון מתל אלמעלא פי לעסלה ען אלנאר ולמעלפיה ענבר

מקל [illegible] דרקס פי לחרכה יזוב ולמעלפיה בעד דלך

קוה אלחמיך ודלך עוד [illegible] דאר [illegible] מתלבן ן דרקס אלזור

מנמעל [illegible] דרקס בלא חבין דרקמן לנמאן דרקס אנפך וזן

רבאעי אכלא [illegible] אלשרבה דרקמן אלי מתקאלין ונצף

## מעגֹן אעוד הנדי

וקו דואן עשים למרבאן [illegible]

כבד אלנארדה ואלנשי ובתקאן אלקלב ויקוי אל

## אמלאטה

מעדה ולמלה [illegible] וינייב אלנבקה ויתרח

יוכד עוד קמי וורד מתלבן א' דרה כבאבה וקאקלה

וקיל ומצטכי ומעדה וקרפה ולדכר וזרונבר ונקמן

לחמר ולבן והנבל וחריר [illegible] ולבנ וקרנ אלחמר ובקרבן

וויק אלתבר קשרה ולתרנגמשך ונאדרנבויה ומרזנגוש

וקים יבר ועעי אלבם ודאר פלפל וזנגביל מתלבן ד' דר' מסן

עקייב [illegible] ענבר דרקס ונצף יען בעסל אלמנזוע

ומיס מעייבקי אלשרבה מן דרקס אלי קלחה

## מעגֹן יעובוטון

וקו מן אכסיר

[illegible] קלב וא מעדק

[illegible] בעקין לקלב קוי ואלין יתעמדונה

[illegible] סרור ויחמן לקס · **אכלאטה**

[illegible] [illegible] בן ן דרקס ומן נמנמק

ונזיה ל [illegible] קקלה וקיל מבן דרקמין · קרפה

וזעפרן מבן דרקמין [illegible] מעדק ק דרקס קרנפל ותנאני

ומנבל ואמרין מבן דרקין · יסחק למנע ויגבל ויען בנפל

לאמנל ומיבק מניבה ומסך רבע דרק · לשרבה מתקל

ו ג דרקס · **מעגון ט אחר** · יקוי אמקכריונגן ·

שמנו להקויה לקלב

ויורה לאריאח לנמעה ויקוי לקלב מעדק וא קס ויגייב לנבה

קשר מתבג : דרקס קרנפל ונעד קמארי · **אכלאטה** · יוכד

ובמבאסא · ולסאן מבן דרקמין מסך מן דרקס · וקרפה

וזנגביל מבן דרקס · יעגל בנפל · לשרבה נצף דרקס ··

**מעגון אחר** · נקו שמנו לבתקין לקלב

ולאחתראז לגודיאק ולאהתמאם מן גיר סבב · ולאמתראז

לדמאג מתקל דוחר · וא רנע וא נקוה וא מאלג ולאחתראז ל

הק ולמנסר לתנפס · **אכלאטה** · יוכד זעפרן ·

ודרונג וזרונבאד ונעד קמארי · ובמבאסק מבן דר ונ

לולו מבן וחריר ני מחרק וכהרבה · וקרנפל מבן דרקמין

ומן נמאבה · וגיר חבק מתרג מבן דרקמין ומן בהמן

אחמר ואבין · וחנבל ומנבל וקרונפל מבן דרקס זנגביל

וכבאבה ודאר פלפל מבן דרקס ומן · מסך וזן רבאעין ·

יעגן בעסל נ בקדר ל מרחר ואלשרבה מן אס מנגה ט

שרבה מן דרקה ל׳ דרהמין ואן ארדת אן תרכבה מר ויכון
פאן אל מותמעה נאדי קולנה ניזיל רטובאת אל מעדה ועתונאת
ונא[illegible] אן [illegible] אלמפתיחה וורד מכ׳ ג׳ דר׳ ג׳ נר מ״ יב
מנפנל ל׳ דרק נמנה דמתב׳ כמשה מכ׳ דרקם קרפה דר׳
ומן״ [illegible]

## מעג׳ון כמי׳ ט תעלב

**אללאטה** יוכד כמי׳ אל תעלב [illegible] מן כאיג מן
[illegible] אלמחקה ואלעבבה במלבנ מע׳ חלו תוקיור מנה
יכתאג ויכון אל נמר מן תחס ל׳ אן ימנע ויפרנו אל חלב
ופי אחין אלנשלפיה דקן לוז חלו ל׳ אוקי נחרבה וכלמרה
תחרבה נשלפיה אל [illegible] אלנשלפיה שמב מנעמול בקדך
אל נפח יומ עמורה לתאן אל הנר מנמונאל רגה אזברון
עפורת אל תפאח חלו יב אוקי סוכר ג׳ אנבאת אבלאי מנע
אדי קולנה פוק ל׳״ יאבך דא ואנב בנר דלך סלה מן על׳
אל נאר ואלנשלפיה קרפה מ״ יבה ק׳ דרקם בקמן אלמר ואנב
מכ׳ דרקמן ענד קמאחי ל׳ דרקם זעפראן ונשלאמר
כתירה ימנע עדי וריז׳ ינג׳ ובאנבה ונאנרכי׳ מכ׳ דרקם
ומף אבלאאל נמנע ואנשל דלך פי אלמתמאזג׳ אל שרבה מן
תהקאן ל׳ ק מתאקיל׳

## מעג׳ון כמי׳ ט תעלב

**איצא** מנאחפנה׳ יקוי אל מעדה׳

**אללאט** ויכתר אל מנ׳ וינלב שקוה אל נמע״
יוכד שקוקל אבן נקי׳ ואבלבה ואלסלקה פי מנה
אלמן תם זיל ענה אל מנה ואקטר מנה אזרע׳ כמי׳ אל תעלב
א׳ אוקי אנלב דפתע ג׳ אוקי לנף אוקיתין׳ אלמחק דלך ואנשל
עליה אלחלב בקדר או נמנע ל׳ אן ימלא׳ קדר אלנבעין ונלי׳ דלך

[illegible]

דחן נלנלחן · ומחן נברי · חנבו נ׳ חוחק · חעק׳ דחך נעלי נשר
נמיחבא· חן יחבן · וחן חח עחנבא חנלזיר נעליקס א חלנב
נא זיתא· חן יעבבו · הס חושנעלי דחך עםל חנאונע א דרגאך ו
חנריות · עעחרה בלא רעב חזבה · יעזבן א נמנע לחחר חלי
חן חכחלא עביך · הס נשלחך עןא נסר והחיד נעליקס קי·א
נבחר · ודלק חחטד דלנב סקנקור בחודחה ודעבה חנבו ח דרקס
חכלא חענא ד· קולמה חוק · בעו דחך חונעלחיד זונבחי חזבך
ונסן · חסחנ ך חוחק · חונחנא עןאחר חוקיתן ונייבא נמנע
בלר חסך · וא חלקבד נענה חן חוקייה א· וקייה ונסף צבניד׃

# מעגן א כרנאן

נאחנע למחריאח א נמנונר ·
וא נשחא חחחון · קנ דוא חנבב למוא קלס ניללה
תענלא חנעדב א צחרדה וא כבר נילה חחון נבן חונח · **אכלאטה**
יוכר כולנען ועוד קומחרי · חנבו נ׳ דרקס חלנעבי
וקרנתל · ונמבחסב ונמנשס חעבו דרקס ונס · חרדנ יאבם ועשו
יאבם חעבו דרקס ונסף · קחקלה כבירק · ומנבל ובזר כרתם ·
ורחי נע׳ וחנסון · וכרניח מעבו דרקס · קנבא דרירק לר ונסף
סוכר עברוד · דרא · עםל חנאונע א רבנח א כבחיב · א שרבג
חענב יאן דרקס א׳ חתקאין ·

# נעגן א ורד עאמי

אסרכרבא עזחלה · נאחנע למענעיק
ולחונחנא כבד · ולמענחונה א כחינה חן כלא עחרחי וייען
נעלי א לס · **אכלאטה** · יוכב ורד לחחר נמשך נחיקס
חקראן דיאחן · ולקראן א סבמשיר ונעבחן
וחלנעבי · ונעוד קומחרי · חעבו דרקנין · נ׳ צנחדל חעבו נ׳ דרקס
חסרין ומנבל · ובמבחסב · קחקולה · ותרבחרים · וכבירק · וחנג
ובזר רגלה · ונס ומרים · בזר כיחר צעך · קרע · קית׳

216

ואלאלו חבץ ופרנגמשך ואלאט ניר אל מתקוב ושארה עש ג מתבו

דיקמן כאפור נש דרקס מסך וזן רבאעי מעגון [illegible] משאב

אורד אלשרבה נש וקיה ·

## מעגון אלורד אלמאוה

יקוי אלמעדה ואלקלב וינפע

רטובאת אלאחשא וינבה שקוה אל טעאם ויקוי אלכבד ויזיל אל

ק״ו וא נאפחין ·

## אטלאטה

יומי ורק ורד אחמר

אוקיה ונצף · עוד קומארי · בסבאסה · קרנפל · ש

ואלקראץ ד׳ אלרשן ופי אלקראץ אלורד · ג[ו]לבה מצטכא מן כל ואחד דיקין ·

עוד סום א דרקס · קרפה מ״צב נ׳ דרקס כלגאן · זנגביל · ג[ו]זה

ש עיב מן כל דרה ושן · קיל · ונצבל מן כל דרקס · שראב ורד · ושר

קשר אל אחרג אל כבהיה ש שרבה מן ג׳ דר אלי ה׳ דר · ובנע יע״ב

מסך וזן רבאעי ·

## מעגון אסטומאכיקון ורדי

לגבריאל

ינפע לנשף אל מעדה מן אל ברד · ול רטובאת ויקוי נמיע

אלאת אל בדן · ול דמאג · וינבה שהוה אל טעאם · ויען עלי אלהם

ויקוי אל עשש ואל נאפקין מן אל מרץ ·

## אכלאטה

יומי

ורד אחמר י׳ דרקס · עוד סום מגבור

ז׳ דרקס

עוד קומארי מ״ב · זנגביל מן כל נ׳ דרקס · קרפה מ״צב ק׳ דרקס

בסבאסה · וקרנפל מן כל דרקמין ונצף · אסארון · וזנגביל מן כל ד׳

דרקס ונצף · למן עלי ומסירה מן כל נ׳ דרהקס · גוזה אל טיב

וקאקלה · וכלגאן מן כל דרקמין · סנבל דר׳ מסך וזן תי׳

ונבר נש דרקס שראב ורד ושראב קשר אל אחרג אל כבהיה ·

## מעגון אלורד

אל [illegible] אלקויה אלקלב

אל מעדה · ויזיל אל אחלאט · יוכד ורק אחמר

עוד קומארי · צנדל מקאצירי מן כל י״ד עוד סום · דרקס מלנט ·

דרק קרפה ד׳ ונבר רבאעי · שראב ורד אל כבהיה ··

## מעגון אלמסך

· יקוי אלקלב · ואל דמאג ·

פי מקאלה יון מעאדים

ינפע ללגשי ולכפקאן ואכתנאק אל רחם · **אכלאטה**
יוכד עוד קמארי ח׳ דרהם · דאר ציני · דר ענבר נ״
ב׳ דרה מסך ע״ב · וזן רטלאין שראב ורד אל מפתיה ·

## מעג׳ון אל קרנפל

יקוי אלמעדה ואלקלב ויהצם אל ט׳ ואל נהאן · וקו נמיד לצעופה אלמעדה · ויסכן אלגת אל גא · ויחלל אלריאח ויפשקה · **אכלאטה** יוכד קרנפל
ג׳ דר צמנתסבה · נזד ונחרה · ונאנכן
ונרגס בנק מרי · ואקחאן אל ורד וקרפה ועוד קמארי · ומצטכי
ואחר הליגה · וקיט מנכל דרה ח׳ · ורד ל׳ דר · עוד קום · וסך מנסך
מנכל דרהמין סאדג כבאבה · וזן רטל שראב ורד כפתיה · ענבר
דרה · מסך נצף רטל אל שרבה מן ב׳ דרה אלי ד׳ דרה ·

## מעג׳ון אל סנבל

אל נאפע לצעף אלכביד אל מעדה · ואלכבד ואלמעדה ואל ... · ואל מראקה ויזיד שהוה אל טעאם
ויציב אל נבצה ואל עדק ויקוי אלמעדה אלמאסכה · ויזיל מן אלקנף
ויחלל אלריאח · **אכלאטה** יוכד סנבל הנדי דרהמין
ורד ל׳ דרה · עוד · קום דרהמין ונצף · סך מנסך ק
אל גמה מצטכי · ובזר כרפס וכמון כרמאני · ועוד קמארי · ודארציני
וקרנפל וקרפה וקרנפל ואנסון · וקשר אלאתרג ואקחאן אל ורד
וקי בא לסאן אלעצפור · לימון · מנכל דרהם ונצף · זנגבירי מנכל
לב אל קשר מנכל ח׳ דר · זעפראן · ודארציני מנכל דרהמין · מסך
וזן נצף רטל שראב ורד אל מפתיה · נאל מאן ורד

## מעג׳ון אל מון

נאפע לצעף אלמעדה ואל אחשא ·
**אכלאטה** יוכד כמון מנקוע פי כל יום ורבע
ועוד אל ... · דרה · זנגביל וקרפה מנכל ... קרנפל
ודארציני ועוד קמארי · מנכל דרהמין ונצף · לסאן ואחר הליג
וקרנפל מנכל דרהמין מנסך נצף רטל · עסל אל מפתיה ·

## מעג׳ון אל אניסון

ינפע ללמעדה מן אלריאח

גרונו ... נרוסלנוס

... אנסון נבע

קארדמומי

דיג אניסוס נבע

241

אלורד ומן כתירא אלבנפסג אלדי הו אלמורד · ומן אלסנבל אל

קליס · יוכד קרנפל ג' דראהם · עוד קום · ורואנד · וזנגביל וקרפה

תום ק' דר' אלפלפל ואלדארצ'ו · ואלנרגיס · ומצטכי מן כל ואחד דרהם מן

קיל וקרנפל ונבאתא · וזעפראן · ומסך מן כל ואחד דר ואלעסל מקדר

י' דראהם · עסל מנזוע אלרגוה אלכפאיה · **מעגון ענבר**

יקוי אלדמאג ואלקלב ואלמעדה

ואלמעדה ויחסן אלכבד ומן יהצ'ם אלגדא ויסכן אלצדאע

אלבאר · והו נאפע ללמשאיך ולצחאב אלרטובה ואלבלגם ואלמברודין

**אטריפל** · יוכד קרפה · ודארצ'ו · ובסבאסה · וקרנפל

וגוזה אלטיב · ותנבל ולסאן אלעצפור מן כל ואחד ג' דר' · וזנגביל

דרהם ונצף סנבל וקאקלה כבירה וצגירה מן כל דר' · עוד קמארי

וסעד אלכופי · ודאר פלפל מן כל ואחד דרהם · ענבר נצף מתקאל · מסך

נצף דרהם · יעגן באלסכר אלטבריזד ויאלת אלמאיה · אלשרבה ד'

דראהם · **מעגון אלקרפה** · [illegible] · נאפע ללמעדה

ולריאח אלמעדה · ויחסן אלבלגם

ויחסן אלקלב · **אטריפל** · יוכד קרפה מסחוקה

ונאנכה [illegible] · וכמון אלקלב מן כל

ד' דר' לסאן ו' דר' · קרנפל ודאר פלפל וזנגביל וקאקלה

וקוסט ובסבאסה וגוזה אלטיב · ועוד קמארי · מן כל דרהם

זעפראן דר' סכר טברזד ק' דר' · יעגן באלעסל אלמנזוע אלרגוה

ומן אמכן מן אלעסל מן יאכל קבל אלטעאם מן גמיע אלאבדאן ואלחבוב

יחללהא ומן יכון בהא מן אלמכוד · ואלשרבה מנה מן דרהם

ד' דראהם · **מעגון חב אלאס** · יקוי אלמעדה

ויסכן אלקי ויסהל אלבטן

ומן אלקלב · והו נאפע מן אלחמיאת · ואלבול אלמנאסב אל

אלמחרור ויזיד פי אלבאה ומן אלחמיאת ד' דר' · קלב אלחמור

ונטילין וחוולין אל די קי׳ עבבב פי יומא קתרנא׳ ונבור ריקחיט
מעכו׳ ז׳ דרחמ׳ · קנאמין ובניויך ובלון · ונבור כתפם מנקווין פי
אל כל יותא ולילה ויישטונגוור ויק מעכו׳ ק׳ דרקס · יענן במיוג
מעייבי ניעיי בשרחב אל קתפל׳

## מעשון ד׳ פודנג׳

והו א קלאמנטים ינן עמלא נליטום
נמפעו לאמנרין אל בורדר אל די פי אחרא נים ולמו אל קנס·
ניבריך א עונס ל׳ אל כבד ונמיעא נפס פי קי מואלנו עפר בחזק
וקריד כנליב׳ וינתנע קי׳ לאוקשמעניור אל חמר׳ אדה עולה ענל
קלאבלב א עקר נילשוף אקלמנו אל נמ׳עק ואל לענב ויחלואל
אקריאח · וינתעא חנוק אל בורה אל מריאח אל נפר · ניורא בכל
ואל עמוב··

## אפלאטה

ינמ חודע נקרי ונקלנ
ומסלי׳ים ומקדונס מעכו׳ ז׳ דרה׳ ויעבל ב׳ דר׳ במרל
כרתם · אמראף אל קתשב מעכו׳ דרקמן · בנשם ז׳ דר׳ חלאלי ב׳
דרקס עמלי מנוונע אל רנג אל כמח׳יב׳·

## מעשון ד׳ הלית

טראפר אחקתב אל טלחון׳ ימב
אל מועדב ואל במן · וינפי אל קונמוע מלבאח אל כאירב ינקלמנ
נמעך תנב ומלעמרב · וינקיקא ניזיל אל נשם אל קחולן · וקני אל קנס·

## אפלאטה

ינמ ב׳ תלאתל׳ מעכו׳ ק׳ מתקלט׳ ויעבל
וקתשב · ואנסין מעכו׳ מתקלין קלבב עבור כתפם··
ומחמלנים · ומחמרין ורחמן · ומנבל וקרפה · ונשבב וקתולול
מעכו׳ בנין מתקל · עמלי מנוונע אל רנג אל כמח׳יב אל מואבור מונב
מן דרקס ל׳ · דרקין

## מעשון ד׳ בזור

משתמב
לאזונמוע מועדב אל כאירב
ימן אריאח · ויפרח
אל פרד ניולה אל קנס··

## קמאום

ינמ כמון ורזיינג
ואנסין · ודוק ונשבה ובזר כרתם וקתולול · יקעב
פי אל כל · וחאנולה ויעמתו בנשר חר׳ מעכו׳ ז׳ דר׳ · ויעב׳ ל
ותלאת מקנר · ומסמלנים · ולטמנין מעכו׳ ק׳ דרקס עמלי מנוונע

ארגיב אל כתסיב · ותי אל אחיאן יעמלו בפסר בקדר אל עקאקיר
תרחן ודלך גיד ותגרב ·

## מעגון אל ספרגל

נאפע ללמעדה וימסך אל אסהאל ·
ויגלב אלקי ויקוי אל ק׳ אלבטני ול מעתאי · ויקטע אלטן ··

**אכלאטה** יוכד לחם ספרגל מנקי ועתי כמר ג׳ אחבראת
עפצ׳ מייב מגשוש אל רגנה במקדאר דלך אלעגין דקי
נמר ל׳ יגה ובעד אל עגין אגשל פיה קרפה וקרונפל וקאקלה
מגב דר׳ · זהר לימון ג׳ דר׳ · זנגביל ודאר פלפל ובסבאסה מגמ׳
דרהם · ובעץ יתחלפון יעגן אל ספרגל פי אל טבבגיב אל מזהר
ובעץ יעמל פיה מצ׳ רמאן חאמץ וזן עץ ספרגל · ואחדה נמעאטה
בזר אל אנגרה אל מעדנה אגעל פיה קדר אל נצף · יוכד עד מגשיר
ונרבאדים · ובזר חמאמץ ג׳ [illegible] ווזר אחמר מגב אלמאת מרפיק
ותי אל אוקאת ייב בבאתר ותנסך · ותי אל בעץ בעמלו וקכר ותי
בעץ נסכר ·

## מעגון יעמל בעאר״ה ט

ספרגל יגב שקוה אל ענאס ויקוי אל מעדה ול כבד
**יוכד** עצארה אל ספרגל ועסל מגב ג׳ אחבראת ול עסל יכון
מגשוש אל רגנה יס תלתה אבראר כל מייב אלעגן דלך
נמר ל׳ יגה · ויזיל אל רגבה אל אן בעד אן · תאדאת תגב אל עסל
אגעל פיה בזר מעשמע מן זהר פלפל · זנגביל וקרפה מגב
דראהם · קרנפל ועוד קמארי מגב · מסך וזן דאנק ותי
אל אחיאן יעמלוה בעקאקיר אכר אן גיד עקאקיר בחסב יגב
קכקה אל אבדאן ותי אל בעץ נסכר · ובעץ בגיר אכר ·

## מעגון אל תפאח

נאפע ללמעדה אל קלב ול מעגי
ויקוי אל הצם ·· **יוכד** לחם התפאח אלמז מקשר מגב עשר קטע
ג׳ אחבראת · סכר אבלץ מייב ק׳ אחבראת · מא ורד
אחבראן · עוד קמארי ז׳ דרה · דרגל אתפר ה׳ דרה קרונפל

ובשבחסק חנכו ז דרה קרפה מנכרבק ה דר ענבר דרקמן׳
מונגל נ דר׳ סך חמנסך דרקס ישפך נזן רסנ׳ ומהבלחך יננעל
ישעון אתפתח א חתוך׳ וא פתרי׳ ונל תמכבק לבה ריחחק עיים
ווענש חלו׳׳ **מעשן ץ כץ** יעשפבא יקוי לבל ענעב
ווגתי ל ענעש׳ ויסבן חחרה א חנעיק׳
ויוילל דבחר׳ **יוסף** א לחי א וסני׳ חגא כך ויכן מנשבי
חתנחסע לנס בל חב׳ ולחיות קר נשי וקשרה חגן קשרה א חרנ
ולוכר בעתשרתב ויוסי חגן לתחוק ותגן עשרתב חנכו יזברתן
וסכר עשריר יזברתן׳ יסחק לחמנב בניר קשר ובנור עחי
ולעבכב חלו׳ חן ינעבך נייד חמב חנה קונה פי מעשן לחתבן
ולנעל פיז בנעד חלך קרב ל עבחקיר ודלך קרפה דרקמן׳ כבחבק
ובסבמסק חנכו ל דר׳ חנל חזנר דרקמן יוסף פרס דרך יוסי
א חחיחן בעבקחקיר ובנברקס וקו בייד נחתמ׳ **מעשן
יעהאדונה ץ סלאטין** יקוי א קלבנל מנעיע
ול מירל חנהנ׳ יוכד ינבחי יתקשר נו חנחק׳ לנו חקשר
ק חנחק׳ סונר חבן נ יזברית חנה נרה יזבוה׳ דקן לנוקלע
ערי יוקיתן׳ קרפה מנמכרק׳ דר׳ ענבר נייב דר׳ חנסך נש
רבה׳ ורלי חנבב לתקויה ל קלב ול מנעיב גל צירל חחנ׳׳
**מעגן יעהאדונה ץ ועלך** נייר ל יוגל׳
שמעונמבל חלך׳ יוכד ינבחי חקשר נ חנחק׳ סכר חבן
ל חזבה׳ חנה נרה חבב ונש ורד חחתר חוקירנש חנל
חזנר דר ונש ענבר וחנסך פרס דר׳ **מעשן ץ פואס**
חנחנחש ענוימב לנלה נשלחק מנוג חנה׳
ונתבה א מרב׳ וקו דוה יקוי א נשקה א נעמס ילוי קי סקנע׳
**גרלעב** לחס סחבל׳ וכמנקרי׳ וחבחח חחנן ויכן ולך
מגשרי׳ קר קריס שני׳ רוסלק א חחנן׳ וחנקנע דשן׳

פי אלאכל מר מיץ קד נקעתיה מותק · ונעלמה חלים יום ולילה
ואחתה דלך ב׳ אן ינפחק אחב אלאכל וכוז מן דלך · ומקדאר [illegible]
נחס [illegible] ק׳ מתקאל מוכר ד׳ מתקאל · [illegible]
אן יתבן [illegible] [illegible] ק[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] פי [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ש׳ ג׳ ר׳
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · ריבאת ·

## מעגן טייב לגלינוס

וכו מעגון ל [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] מן
[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible] · יוכד [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] · ו[illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] · [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]

## מעגן ל אנצין

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] יוכד [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] קד [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ש׳
אן יתבן · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]
[illegible] פי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

## מעגן צ ערבא

יקוי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
יוכד נחס
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פי [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
ש׳ אן יתבן · [illegible] פי [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]

## מעגן תריאק ט ד

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Foufel

epelencia

[illegible]

יוכד [illegible]

# מעג'ון ט אטריפל

[illegible]

יוכד [illegible]

# מעג'ון אטריפל [illegible]

יוכד [illegible]

והליל׳ אסוד ני׳ · ומנהא מתקאל דרה׳ קרנפל ג׳ דר׳ · יעגן ד׳לך בעסל
מנזוע אלרגוה · אלשרבה מן דרקמין אלי ד׳ דרה׳ · וינפע ידין פיה
נבאת אלחדיד מתקוין פי כל אוקאת · **מעגון אטריפל**
**לגמיעם** מעתדלה לתקויה אלמעדה
ימנע · ויחלל אלריאח אלבואסיר · ויזיל אלכלאס אל
[illegible] · ויזיד פי אלבאה · ויצפי אללון · וימסך אלבטן · ויחלל אלריאח
אלרדיאס · ואלמקעד אלסמנה במנע אלבואסיר · **יוכד** מן
גמיע אלהלילגאת מתקאל · דרה׳ · וקרנפל ומצטכי · וקרפה
וקרנפל מתקאל ד׳ דר׳ · לסאן ודארציני · ואנסון ובזר כרפס
ושוניז · וסנבל ואספרגן · וזעפראן מתקאל ד׳ דר׳ קסט ואלתאמור
וזנגביל ופלפל ודארפלפל מתקאל ג׳ דרה׳ · נאנכאה ונמאם · וקאקלה
כבירה · וחב אלגאר · קצב אלדריר · ועוד קמארי · מתקאל דרקמין · זבד
אלבחר ואכתר · ומסתכי · ומצטכי מתקאל ג׳ דרה׳ · ועוד · ועבד מן
אלזנגביל · אלהלילגאת · בדהן לוז חלו · ותעגן אלגמיע בעסל
מנזוע אלרגוה · ותסתעמל ויזיד פיה סכר אלטבר · תקויה אלמעדה
ואלצדר · ואלכבד · ותקוי אלעצב · ואלגמלה אלנפכה · אל
שרבה מן דרה׳ ג׳ דרקמין · **מעגון אטריפל**
[illegible] וקד גרבנאה נאפע וקד אשתהר פעלה · ואלנאפע אלדם
ואלבואסיר · ואלצדאע אלעתיק מן אלבטן · ואלנפאך אלמעדה
ויחד אלכלאס אלחלבה · ויצפי אללון · ויקוי אלמעדה · וימנע אל
[illegible] **יוכד** מן גמיע אלהלילגאת · ומן כל ואחד מתקאל ד׳ דרקם
קרנפל ואספרגן · ועוד קמארי · ודארפלפל ואנסון · ושוניז וזנגביל
וכרפס · וסנבל ואכתר · ומצטכי מתקאל ד׳ דרה׳ · נבאת אלחדיד
מתקוין פי כל אוקאת יום · ואלקאקלה בעד ד׳לך · ב׳ דרה׳ · ואלהלילגאת
אלכאבלי פי מקדאר · ואלבאה · בדהן לוז חלו · ותעגן אלג׳
פי בעדהא מתקאל ותעגן בעסל מנזוע אלרגוה · ויסתעמלה בעד

ו אלשרבה מנה [illegible] נ' דרה [illegible] אלמעדה
[illegible]

## מעגון אטריפל צגיר

[illegible]
[illegible] אלמעדה [illegible]
[illegible]
יוכד [illegible] קאקלה [illegible] ואמלג [illegible]
[illegible] בסמן בקר ואלמעגון [illegible]
[illegible] ויוכל [illegible]
[illegible] דרהם [illegible] חד [illegible]
[illegible]

## מעגון [illegible] כביר

[illegible] אלמעדה [illegible]
[illegible] ואלמפאצל
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] יוכד [illegible]
[illegible] דראהם [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] דרהם [illegible]
[illegible] דרהם [illegible]
[illegible] מן דרהם [illegible]

## מעגון אמרוסיא

[illegible] אלמעגון [illegible]
[illegible] אלמעדה [illegible]
[illegible]
[illegible] יוכד [illegible] דרהם [illegible]
[illegible] דרהם [illegible]
[illegible]

polipodium

[illegible]

[illegible]

## מעגן א' טרם

[illegible]

יוכד [illegible]

## מעגן א' ראוש

[illegible]

יוכד [illegible]

## מעגן א' לק

[illegible]

יוכד לק [illegible]

## מעגן א' לק א' יגיר

[illegible]

ל"ק קוסטו

# מעג'ון אלקסט

נאפע לאוג'אע אלאחשא ואלריאח ואלבלגם אלאחשקיה · יוכ' קוסט מר וקרפה ופלפל
מן כל ה' דר' בזר כרפס ואניסון ופקאח אלאד'כר וראונד צני ·
מן כל ג' דר' חסכן ל' דר' זעפראן ודארצני · ומר ונאנכ'ה מן כל דרהמין ·
עסל אלפאניד · **מעג'ון אסתרגנא** נאפע לגדריף
אלמעדה ואלאחשא ויזיל · אלבלגם · והו נאפע ללמשאיך
אלתי אלדין מן אלכבד מן אלקולנג · והו יסתעמל מתל אלקאתוליקון ·
ויקוי אלאחשא · וימסכהא ויחלל אלריאח · ויקטע אלתדביר אלי אל
בואסיר · **יוכ'** עוד קמארי · וסנבל ומצטכי · וגוז בוא · ומצטכי
וקאקלה · מן כל דרהמין · בזר כרפס · וכמון כרמאני · מן כל נצף
וכבאבה ומקל · ובזר אלגזר מן כל ואחד דר' ונצף · בזר כראת ומקל
דרה ונצף · ופלפל · ודארצני · ונאנכ'ה מן כל אסתכ'ר ואלאחשא · וגוז
בוא מן כל דרהמין ונצף · זעפראן · וקרנפל · מן כל ו' דר' · חב אלזבג דר' י'
חב אלאס מקשור כל ואחד כל דר' ונצף · זנג'ביל · קאקלה · וסעד
ולבאן · וחב אלערפה מן כל דרהמין ונצף · זנג'בה ג' דר' אלמחך
אלגמיע ויכלט בבעצ'ה · ויעגן אלכל ויחמל אלאספידאג' ואלבזור
חב אלאס · ואלמצטכי ואלזעפראן מנ' · ואלשרבה מן ו' דר'
בשראב אלאפסנתין · ו אן שרב · **מעג'ון יקוי אלמעדה**
ואלאחשא · ויזיל אלסדד אלבלגם אלכאין מן אלרטובה
והו נאפע ללמשאיך אלאחשא ואלאמעא אלקולנג · ויזיד פי
שהוה אלטעאם · **יוכ'** חב אלאס מקשור כל ואחד · מן כל י"ב דר' ·
ורד ושונג'יר · וסליכה · וג' סנבל · וזנג'ביל · ודארצני מן כל
דר' ונצף · קצב אלדריאה מן כל ו' דר' · כבאבה מן כל ואחד כל ואחד
ל' דר' · בזר אלראזיאנג' · ובזר כרפס ובזר ורד · מן כל דרהמין
אלמחך אלגמיע · ויעגן בעסל מנזוע אלרגוה · ואלאשר מן כל ואחד
דאך במרכב אלזנגביל · אלשרבה דרהמין אלי ג' בשראב סכנגבין :
**מעג'ון אלכ'יירי** נאפע ללמשאיך אלבדן · וק' אלבלגם ·

ופו' ל"ב

קוסטו · זנגביל · דארצני · קנה ·

קרנפל · קונפיטו לי באקו

costus · garofali · zenzeuer (?) · coriandri

וסו אל קלם ויקוי אלמעדה ואלעצב ואלסבל · וימסכהא · ויגפף אלשקוק אלמזמנה · ויקלע אלאריאח · · יוכד זוג ומן אלגנג'ביל וקשר אלתרנג' דרהם · ומן אלסכר אוקיה · ומן בזר · וקרפה דרהם ·
וקאקלה · וקרנפל · ובסבאסה · מן כל ואחד דרהם · מעג'ון יג דרהם · [illegible]
מן כל ואחד · יגרבל ויעג'ן בעסל ואלתלת ובלאדר דרהם · קד
[illegible] · ומן זנגביל · ושונים · וקשר אלתרנג' · וקצב אלדריה · מן כל
ואחד · ומן אלעוד · ודרהם · ומן אלמצטכי · ומן אלסכר · מתל אלג'מיע
[illegible] · ויעג'ן בעסל ויסתעמל · [illegible]
שרבה נצף דרהם · [illegible]

## מעג'ון אלחאשה

ינפע מן [illegible] · ואלרעשה ·
ואלרטובאת · [illegible] · יוכד [illegible] · ומן [illegible] · מן כל ואחד דרהם
מן כל ואחד · יעג'ן בעסל · [illegible] · אלשרבה מנה דרהם ·
[illegible]

## מעג'ון אלבלאדר

ינפע מן אלנסיאן · ויחד אלדהן · ויקוי אלחפט · ויחד אלעקל · ויזיל אלבלגם · ויפתח סדד · [illegible] · ויזיד אלפהם · ויחסן אללון · יוכד [illegible]
[illegible] · ומן [illegible] · וקשר · [illegible] · מן כל
דרהם · [illegible] · וקצב אלדריה · וקשר [illegible]
מן כל ואחד · [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] · ויעג'ן בעסל · [illegible]
[illegible] · ויחבס ויסתעמל · [illegible]
[illegible] · ואלסכר ·

## אלקסם אלתאני פי אלאדויה אלאפיוניה והי אל

מכדרה [illegible]

## מעג'ון אלפלוניא

ינפע מן [illegible] · [illegible]
[illegible] · ויזיל אלשיב · ויפתח סדד [illegible] · [illegible]
אל [illegible] · [illegible] · אל [illegible] · ואלבלגם ·

אלחראס · וריח עש אלקבם אלנאיאן מן מ׳ אלתנפס · ולמנפעה אלנצב
ולמנפעה אלצבן ואלפואק אלמעדה · יוכד פלפל אבזין ק׳ דר׳
סנבל והו נעימ ופאראוצר מנה ג׳ דר׳ יעגן בעסל מנזוע אל
רגוה בקדר אלעקקיר מאחר · אל שרבה בקדר אלחבה אלו חמלה
ענד בלד׳ הינית אלחקנה לי שרבה · ופי מן יגנל פיה תמק נ׳ יחן
וקו אלחפק·

## מעגון פלוניא איצ׳י

אלמתכנה ואלמחר
אבן זכריה · מגבב
אלאד קולנג מן אלחואס
ואלמראק · יוכד פלפל ואלמכבה · ושונז ופלפל וחב
אל רמא · וכמון · ורק סדאב ופודנג · ואפיון ואנזרה · וקשר
יצבוח וקו אלמנזראונלה מנה יגזא מפאלויה · ופי נסבה יואכ׳
אפיון ומעפראן · בזו יעגן בעסל מנזוע אל רגוה · אל שרבה מן מ׳
דרקמן אל׳ מתקבל

## שכזנאיא

וקי דוא מגבב לאוגאע
אלמעדה פי סאיה מן
אל רטובאת ולכל נפעפרי ·
ואמא יגשב בהא ולמראיח אלמעדה · ולמנפעה אלקולנג · ולמגר אלבגל ·
ולמאוגאע אלמכלן · ולמריאח אל חראס · ויגלב מנפעהה עניימה
ולמנקר אלאן שרבוה · מן אחתמלה מנה שיאפה מן אחתמל אל
צגוף וליגן נבף · יוכד פלפל ואפיון ומר ופלפל ואלאר פלפל
וקנה · וקסט וקרפה · ופו ומר ודיקו · ואסארון · ומעפראן מנה
אנזאל מפאלויד · יעגן בעסל מנזוע אל רגוה · אל שרבה זרקי ׃

## אתאנאסיה אל כבירה

תנפע לנגע
אל עפאן פי כתר
אל כבד ואל מעדה · ואלתפור
ולמנפעה מנזפה · ולמרצו · ולמנזוע אל ק׳ ס׳ · וינקי אלמר ויופע
מן׳ למסבאל אלבטן אל ק׳ ס׳ · ולמנעה · ולנפת אלדם · וינזל אלחואס
פנה יזבל ויח פילון · וינפע לגמע אלבדן · ואל צוחאר · ולמנע
אחמר ולנאס מן יכלמ מנה כמא אלמ׳ ניכון מנשתבה צבחבה
פיה למנזרחאן אל כבד · יוכד זעפראן · ומר ואפיון ׃

ואנשר פי אלדמן מן מנוע פי פני׳ סס אלא יכלנן לעצם אלך

ופלאפלי · ואנגבה ג' ד' · ומצטכי · וקרדמאנא · ובזר כרפס אלמגוד
וכמון אלכרמאני · וכרויא · ואלקרן אלימאני ואלעוד ועברוס · יון ... ג' ...
וקרן איל · מן כל ואחד מתקאל · ואלמסך ואלזעפראן מתקאל ונצף אלכרמאן
ואלעסל בעסל מנזוע אלרגוה ויגמע מנה דרהם בנביד ... יון ...

## מעג'ון אלכבריתי

מרים בעד כן אלשכר · ... מן ... אלקיר ...
בראם ...
קוה ... · ... אלכבריתי ... · ... קריס · ... אלקייר ...
... · ... ... ... ... ... ... אלמפאצל ...
... · ... ... ... ... ... ... · ... ...
... ... ... ... · יוכד ... ... · ... ... ...
ג' ד' · כבריתי ... ... ... · ... ... · ... ...
... · ... ... ... · ... ... ... ...
... ... · ... ... ... ... ... · ... ... ... ...
ג' ד' · ... ... ... ... ... ... ... ...

## מעג'ון אסתראג'

... ... ... ... ... · ... ... ...
... ... · יוכד ... · ... ... ... · ... ... ...
... ... ... · ... ... · ... ... ... ...
... · ... ... ... ... ... ...

## אלקסם אלב' פי אלאדויה אלמסהלה וקד ...

... ... ... ... ... ... ... ...
... ... ... ... ... ... ... · ... ...
... ... ... ... ... ... ... ...

## איארג' גלינוס

... ... · ... ... ... ... ... ...
קוה ... · ... ... ... ... ... ... ...

א נמיעב נא למנב · וינסף א מעוזר א מעהשירבב תי א יורמהים סנהל
תנשירב א חסתתנ · יחלל ולה תחלתלה ונ · דוה כנה יתצנ · נימכן ויתפה
א תסלדי · ניבוכך נקו א חיחרב חלרי · יחתלתיב א צנר א מעפנלי
נקו א חקנר ומזיה לס ינפל · יסן פרבה לכתב תחלה נחקלקנה · וחם
מן יענן בזיב א דוה בעפל · והפ מן יענבה בניר עפל למק יערמלתב
צנה מנקל וכתירה · והזיב א דוה תיק מנופנב כבירה ותעבבב
לחמרתן א יחם · נא תנעיק מ טבר · נא מנתחלתל קכ נא חרוחס ·
נלנמענע א חעלה א בחוריב · ויזל א רעומזה נא עפנוסת א מתחנלוק
תקיה · **יוכר** מלסנפי וקרתה נחסרין · וסנבל וחב בלמאן ועער
צבלמאן · ומלבב תנבן חבבה תפלניב · וחכרון יוידן תוה
תקירה חולבר בוו · וחבחרין לתחפנתן · וחסוורין צנפ · נא צער
קורא עקלקיר יעוירתן · **איארג הרתם** נהוג
נקו חיחרב א לנף חלרי ירתנב תיק מנופתנתביק
ותעבבב · ולחס ימנה למוננעל רחס · נא שקיקק · נא דוחר · נא
ד פרנבל תחלב · נא רעומה נל לקוב · ניזיל א חזל א נמיעב · נא מזוחר
א נמיעב א למנב נלמאתקה · תי א יחם נל נחבי · נא מנתחפנל
מנעיב נמיע א פס · ניתענ רעומבה עגירנה למענגנע א מנחרול
נאמלי נא קולן · וחוננע א ירחלס · **יוכר** צבב מנקיה
חקרחן א חננל ח מנתחקל · הרבב נחנמהקן נלנף מעשף · מנכן
ק זר חירמה ומרבב · נקללב ח זהר · נרתנבל נקני מנכן זר ולף ·
וענבל נקרתה ותלכנפי · נתקל וכרבק חסנר · ותרבין וחמחרן
ומלירב נמלה קני · וזנחרלן ותחירנלה · ובזר כרבה נחלנס · וחב
מנחזרין · נחסעבוזנס מכן זרב · ננגל מנקלן זרקמן נלף ·
מקמנוב עיבה נרקחן · חמתק א נמיע מתקה בלבנה · ונוקנ
א זמען תי נביר נייב ריתחנ · ולב א נבחר תי עזלירה ל תחוסק

נ׳סיר

ויסיר זית אלבזר · ויבתדי באלשרב בעד אלשונאיז קליל · בעקב
תלך יומין ויתנאולהא בעד ג׳ מקאדיר · אלשרבה מן דרהם אלי דרהמין ··

## איארג ארכיגאנס אלמסתכרג יונאני

נאפע מן אמראץ׳ אלבלגם ואלסודא

וינפע מן אלצרע · ואלדואר · ואלסכתה ואמראץ׳ אלעצב · ואלחמי בקוחה
אלעין אלמזמנה מן אלרטובאת · ואלשקיקה אלבלגם · ואלוסואס אלבלגמי
ואלפאלג · ואלסדר אלבארד אלמזמן פי אלראס · וינפע מן אלאורם
ואלשוצה · ופי אלכלי · ויחדר אלטמת אלבלגם · ואלצרע · ואלאורם
אלמזמנה אלבלגם · וינפע מן אלצדאע אלבארד מן ג׳ אלמפאצל · ואלצלבה
אלמעדה ואלכבד ואלטחאל ואלמראק בעד אלקי ואלכחל אלי
כרתה · ואלמנאפע אלבלגם · ואלמסכה אלבארד בעד אלקי אלמזמן
קולנג׳ · וינפע מנה בעד אלקי אלחאר ואלקולנג · ומן ג׳
אלבארד · בעד אלקי ומן אלגדאם · וינפע מן אלמעדה אלבארד
ומן אלמפאצל ומן אלברד בעד אלקי ומן פאלג׳ אלמעדה מן ג׳
ונאכד שחם חנטל · יב׳ דרהם · תראסיון · אסטוכודוס · וכרבק
אסוד ובאדאוורד · וסקמוניא · ושחם אלחנטל ופלפל
ובזר אלכתאן · וקסט ואסתוכודוס · ולבאן · ופרביון · וגנטיאנא ·
ודאר ציני · ומר · ופלפל · וכמון · וזופא · מן כל ואחד · ד׳
ובזר כרפס · ומר ומיעה · וגנטיאנא · וחב בלסאן · וזראונד מדחרג׳
מן כל ואחד נצף דרהם · אלשרבה ד׳ דרהם באלמא אלחאר

## איארג ארכיגאנס אלצגיר

יוכד תראסיון · צבר · ובסבאיג · ושחם
חנטל · ואסטוכודוס · מן כל ג׳ מתאקיל · ופלפל וסכבינג · ובארזד
וזראונד מדחרג׳ · מן כל ד׳ מתאקיל · ימתזג ויעגן
· ויוכל אלשרבה · ואלמקדאר פי אלעסל · ויעגן ויסקי אל

אלשרבה ג' מתקאל · **איארג' חנטל ועוד לראזי**
מועיל לאלרחם · ולאלמעדה
ומניעא נפס מן תכלאתו אלעצב ואלדמאג · ויסכל [illegible] אל [illegible]
ואלבדן · ויגתנב [illegible] · ולאלמאליכוליא ולאלצרע · ולאלקולנג
ולאלמאלנכ' · ולאלסדאר ויתלט אלראס ויקוי אלקלב והו נאפע ג"כ לאלנקרס
ולאלבראס אלרדיה · ולאלסרטאן ולאלגדאם · יוכד שחם חנטל
מקשר ב' דר' אסטוכודוס ואגריקון ובסבאיג · מכל ו' דרה'
אגריקון אלאנתגאל כד' דר' · סקמוניא ומלח הנדי מכל ח' דר' ·
בסבאיג · ואסארון מחרקם · ופלפל אבין ופלפל מכל ב' דרה'
סליכה ג' דרה' · זנגביל ומלח · וזעפראן ומר וקסט · מכל
ג' דר' · אנקונא [illegible] · וירק אלעקאקיר ויעגן בעסל
מנזוע אלרגוה · וקאל אבן סראפיון יעני אנה אלי לחכם ג' מתקאל ·
**איארג' אסטראגנא** נאפע מן [illegible] ולאלמראה אל
נאפע אלמעדה [illegible] אלבראס · ויקוי
אלדמאג [illegible] אלחאם · ואלבלגם מן אלמעדה · ומניע אלנפס ·
יוכד [illegible] דר' · אפתימון וקסט מכל ח' דר' · [illegible]
ואסארון ומלח ואסטוכודוס מכל ג' דר' · אגריקון [illegible]
קרנפל ודארציני · קצב אלדריר ואסארון ומלח · מכל ח' דר' · [illegible]
[illegible] ג' דר' · פלפל אבין ואפתימון · ובסבאיג · ואפתימון · ומלח
מכל ג' דר' · [illegible] · [illegible] דארציני [illegible] ·
אלשרבה מתקאל · **איארג' שירכשת** אסטראגנא ·
והו נאפע [illegible] · ומימנה לאלמעדה
מן כתרה אלקיא רה · ויסכן אלעטש · ויסכן [illegible] · ואלתהאב
אלקלב · ואלמעדה · ואל כבד · ויסכן [illegible] אלאלתהאב · **יוכד**
[illegible] [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]

Suci maloz dulcium z acetosoz [illegible]

ויחו ונעמרה חמאן אלאחנב יעבו בוחק יחלא שירכשתך
אלמב ואלתמר אלהנדי פי אלמעדה ויכון דלך מתל אלגוז אל
אלמעדה. ואדי דלך אלי אן קשר אלנחי. ומא כאן דלך אלנלמהם.
ודפתם יעבו בוחק. ורק אלשלג ואלשועאן. יעבו אוקיתן עין
בקר יאכד אק עדרה. בנפסג אוקיה. ומק. ורד אוקיה. מבאל בדר.
ואעלם דלך באלחבות תנעשן אלא אן ירבע אלבתן. ואעלם
על דלך סבב עבבוד באלחבות. ואלטייב אחבה. ואעלם דלך אלי
אן יחבן אל עסל. ואן אלאחר אעמל פיה אלאאחר. וורד. ובקלב
ואלנשיר. ובזר בקרים. ובזר אלנלב. ובזר חמאן ובזור יעבו בדר.
עוד קסי בדר. כבאבה ק דר. כאפור דר. אדקה פי אלמה
תאנה. וקד רות אלנן אלשרבה מן דר אלי דרקמין פי אלמאקי.

## מעג'ון אטריפל פארסי

נאפע מן אלחמאית אלחאדה. ואלבג
אלמעדה. ואלכבד אליקאן אלחאר ואלמעדה. ויזיד אלבולג. אל
אלעקל. ואלוגב אלמסאך מן אלבחארת אלעארצה ויאלחק
וידדק אלי אלונה. ויאתי אלעטש. ויעמל אלחמאן אלכמינה מן
אלאחתאק. וקד רות רפעה אלסף. ואלנפח אלבאן פי אלסף.
יוכר עמרה עבל אלדיב ופרים וכרפס. אלנפה. יעבו אבבמ
אן אלבדתן עמרה אלנפס אחבה. ואעלם דלך בנתסב
אחבו אן ער באוחק. ורק סנא אוקיתן. אהלי קין אוקיה. עין
בקר מתין עוד באדרה. באנות אלאוקיה. קאלוג אחמר ובזר
וקני יעבו אוקיתן מנבל אלנייב ב דרק. אחתרה דלך ימאג ואלמל
ובעד דלך אלמיב על אמר ברפק אלי אן יבקי באלבחות פה
אנעד דלך אלפתיתנן נייב ומנה דרה. ואלאעל קליל
בעקן באן תלג. ועל דלך באלמ ואלשלב עלא אמר אלמיב ואעלם
פאר קני נייב ואדי באוחק. אלעבין אוקיה ומנה. כאר שנבר לי גוע

אלרגלה בבטבאן מוסי . יצ׳ אוקיה . יטבך דלך אלגמיע ויקי מנה אלקא—
ול חב ואלעכל ועלי גזף ל חבה ל בתקי ל אלחפי . מכר עבראד ג׳
אגזראת . כל עויי אלבבה . אלעבך דלך . ועלי נאר לייבה ברפק . ואלעג׳ל
ועלי תלקה ל עגאראת ולה תעולה אלהבאה בל תלעקה אלי אן ירבע
פי תמרוב ל עסל . בגוז דלך . אכחק ראווני . יכגי עויי ב אוקיה מן
קרנפל אלעטר וכאולבלי אוקיה ולאף . קנדר ח׳ דר׳ . בלבל ואמלג׳ ומג׳
ל דר׳ . חב ל שאהבבג ואקראן ל ורד בם בחמב . ואלנעכ׳ . ~
וכבאבה . ועבאשיר . ונגול אלעטר . אבג׳ דרקאן ולאף . אמיסון ו׳ ד׳.
סנבל ודרקאן . לח ל קלי אלגמה גמקן ל בחבסב . ואלעגלדאך פי
אנה מתמב . ויגעל בתאנה בזרד אן בעגארה נווע ל אלעלד.
אן בעגארה ל בנדבה . ל שרבה אוקיה . **מעג׳ון אכ׳ר**
ואלעגלמה עויי ב נקו אדי אלחבאוק נמון
ויעג׳מל פי זמן ל שתף . יכבג׳ ל חצאלבן ל תעגע ואכבד ומן
בגיע ל גפס . ואדי . יהנאלרבה פי זמן ל שרבה ידים יתבסם.
**יוכל** קלילגבאל ואלעטר ובקני . אובג׳ אלגזם אלהפאמיד
ירק וינבל ויל בדקן לגו ואקדר ל אחגבם אלמגל
דלך . ג׳ אגזראת פי ל שמס ל׳ אן יבמו מנה דק תם אלעגל עלי דלך
דקן ומכר אבגן מקדאר ל כתאיב ואלדאק פי אנה שן . ואחקג׳
אמגזאר פי ל נאר אלעגל כבאך ג׳ אימאם . ל׳ אן תעול אלהראת
ל קליאלבגמה . וגזף דלך פי ל עגל . ואלחם מן נאנעדלך ג׳ עג׳ דר׳.
קרבד עויי ו׳ דר׳ . אמימון ואלנעכ׳ . אבג׳ דרקאן קנבל דר׳ ולאף .
בנחשי . אחבם ו׳ דר׳ . בזר כרפס דר׳ ולאף . מכר נבאת . ומכר עבראד
אבג׳ עגארה דר׳ . יעגן דלך בעסל אלמנזוע ל רגוה . ל שרבה ג׳ דר׳
בגמאמבן . **מעג׳ון בזר דלך אלקרין** ויעגלמב
עויי . וקי ג׳ בבגאק . יעגלתי זמאן
ל שף . יכבג׳ ל חצאל מן ל גפס ול תעגרה ול כבד ויקויה ואלדן



Confectio electuarii alhacharif [?] Rallaris

boni saporis

etiam alia alhacharif boni saporis [illegible]

ותלין אלמעדה · ויפתח סדד אלכבד ואלמראר · וינפע
שהוה אלטעאם · ויקטע אלעטש ויזיד אלבאה ויסכן אלתהאב · ויקוי
אלמעדה ויקוי אלכבד ויזיד פי אלבאה · וינפע מן אלריאח · ויכסר
שהוה אלבלג · יוכד אסארון גנטיאנא וקשר ·מן כל ואחד
מתקאל ונצף ·מן כל ואחד ד' דר' ונצף · קרנפל מצטכי ברכין · ירך דלך וינכל
ואלמלתקט פלפל קרנפל · קרפה וקשר אלאתרג מן כל ואחד · דר'
קצב אלדריר ואנסון · ג' דר' · קאקלה ואלשונת · וקרפה וזנגביל · וזעפראן קאקלה
וקרנפל ופלפל וספנבה · ודארציני · ומצטכי · וגוזבוא וכבר ...
דר' ונצף · סנבל ... · זנגבאל ... · ומשך ... · וסכר
...ד' · יעגן בעסל מנזוע אלרגוה · אלשרבה ... מתקאל

**מעג'ון קנוי** ...

אלמעדה ...
ויחלל אלריאח אלגליט ... · וישהי אלטעאם אלמריה
מן דלך ...
... · ויכרג ...
... · יוכד קרפה וקרנפל ... וורד ...
ומצטכי · ... · ... ד' דר' · ... · ...
... · ... · ...
... · ... · ...
... · ... · ...
... · ... · ...
כרפס · ומצטכי ... · ... · ...
... · ... · ...
... · ... · ...

**מעג'ון קנוי** ...

... · ... · יוכד ...
... · ... · ומצטכי וקרנפל ...

[illegible]

ויגבל ויקרץ. ויקאל [illegible] ג׳ דר׳. [illegible] יב׳ דרהם

[illegible]

## מעדן אלחמר

[illegible]

## מעדן בורקיון

[illegible]

אקראץ אלבנאדק נאפעה לקיח אלשרבה מנה נ' דר' אלי ב' מתאקיל ·

ואמא אקראץ אל[illegible] ואלכאדון ידידון מיה עשרה [illegible]

ואלכון ידידון מיה כלבנא ואלשיף · **מעג'ון אלמסך** נהוג

ירבג אלמגלבה מן [illegible] בכן · ויקוי אלריאח

ויפתח [illegible] אלמעדה וויגב [illegible] ואלקולנג [illegible] ואל[illegible]

ויזיד [illegible] · **יוכד** סקמוניא ואנישון [illegible] · ואלמצטכי [illegible]

מן כל ו' דר' קרנפל וקרפה · [illegible] ואלשיטרג

מן כל [illegible] ונצף · סכר נ' אוקיה · יעגן [illegible] · אלשרבה

מן מתקאל אלי מתקאלין · **מעג'ון [illegible] אלמסך**

אחמד · [illegible] · אלמעדה [illegible] מן [illegible]

ואלבלגם [illegible] ואלריאח [illegible] ואל[illegible] ואלמרקאן

ואל[illegible] ואל[illegible] · [illegible] · **יוכד** [illegible]

[illegible] ל' אוקיה · [illegible] ואלצבר [illegible] · מן כל [illegible]

[illegible] · ונאנכאה קנבל ואנישון · מן כל ע' דרהם · [illegible] ואלמסך

ומן כל נ' דר' · [illegible] ב' אוקיה · [illegible] · מן

נ' דר' · [illegible] · [illegible] · [illegible] מן נ'

אוקיה · [illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible] · אלשרבה

מן דרהמין אלי מתקאלין · **מעג'ון [illegible]** נהוג

[illegible] [illegible]

ואל[illegible] · [illegible] · [illegible] ·

ומן דואן אלנפט [illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · יוכד [illegible] [illegible] ג דר ·

[illegible] · [illegible] ב דר · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible] י דר [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible] ד דר · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] ג דר · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · יוכד [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] ל דר · [illegible]

[illegible] ב דר · [illegible]

[illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · יוכד [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] · [illegible] דר · [illegible] דר ·

[illegible] ג דר [illegible] :

Alessandria

[illegible]

co al mazereon

[illegible]

co al sebrani

[illegible]

ינפע אלריח ואלבלגם ולא ילבתהא׳ **מעג׳ון יסמי כלכלאני׳**
והו דוא רפיע ומג׳רב ומג׳רב
ללאסתסקא׳ ולא נט׳יר לה ללטחאל כבד ולא מת׳ל לה ללרטובה אלתי
פי אלבטן ולאסתרכא ויקוי אלמעדה ואלכבד ויטלק אלבטן׳
יוכד עצארה אלבלח ועצארה אלקנבה ועצארה אלכראת
מן כל ואחד ד׳ ארטאל ויטבך עלי נאר לינה חתי יבקי
מנה יב׳ דרהם׳ יוכד מן ג׳ דראהם׳ קסט ודארצין מן כל ואחד ו׳ דר׳ אנסון
ו׳ דר׳ פלפל וזנג׳בילה ובסבאסה ואניסון וכמון מן כל ואחד
[illegible] דר׳ וזנג׳בין ה׳ דר׳ [illegible] דרהם אלי אן יצר
אלי נצף אלעצארה ויצאף אליה [illegible] ויטבך עלי נאר לינה
מע אלעצארה [illegible] ג׳ אואק [illegible] כ׳ אואק׳
[illegible] ג׳ אואק [illegible] ויאך אלעסל [illegible]
[illegible] ויטבך עלי נאר
[illegible] ואואק׳ [illegible] ויחל ויתרכב [illegible] אלי
אן יתכון [illegible] ויטבך עלי נאר׳ ויטבך עליה קד׳ אלגאר׳
[illegible] ויקאל [illegible] ויקאל [illegible] ויקאל [illegible]
[illegible] מן כל ואחד [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] מן כל ואחד מן [illegible] [illegible] ועצארה אל[illegible]
ועצארה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] וכלט
[illegible] מן כל ואחד ד׳ דר׳ קסט [illegible] מן כל ואחד ג׳ [illegible]
[illegible] ואניסון מן כל ואחד [illegible] [illegible] ג׳ אואק [illegible]
[illegible] [illegible] ג׳ אואק [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] מן ג׳ דר׳ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] **מעג׳ון אלתמר׳** [illegible]
[illegible] [illegible]
יוכד [illegible] [illegible] ג׳ [illegible] [illegible]

ינפע

ונפט [illegible] סקמוניא אוקיה ונצף [illegible] וקרנפל [illegible]
[illegible]
אלשרבה [illegible]
[illegible] סקמוניא ק' דר' [illegible] דר' ונצף [illegible]
[illegible] סקמוניא [illegible] ב' דר' [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

## אלקסם אלראבע פי אלחמיאת

וקד אלתכלם [illegible] פי [illegible]
[illegible]
[illegible]

### אלפצל אלאול [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

## אגרשלין מרבי

בא תמ. בנוע תין ל׳ ירעלו
יקוי א תנעדה ניזיל בלתבה. ויתלה יתה
ל׳ יון ירדקא ל׳ יתזאתבאל עניעס. יוס יתן תמלע רות שיר
ותנועל עליה תות ומרה. דוננלה תי א שמוה רתי יון יגלי א תרותן
ניכון ערי. תס יתעובה יתן אתה ות ננלה תי א עתל ותתרבה תיד
יעמון. ונליה בנוע בלק צרתק. ובנוע א עדק כליה יברי. ויזיעל
בלך עמל וסכר עברזר. קדר א רבנע יתן א במוע ותירותנ לך.
ותנבון יתייבה בותמזויה יתלקרתה ודיור עוס. ולבגן. ווזן ענה.
ומתו תשבה לך: 

## סתקנל מרבה

יתעק אק. גל
יתכול. ויקוו א לאס. ויעןנעל א לאס. ויתפתה רתע
א סתרבל א כסר ותנקיה יתן א קעדה ורען עתונבה. ותבק.
וקעוע קיניט יעעתללין. ותעבבה בנלהב כבר א תלו. ותתרס
תיד יותה תס תעבבה ותל אן ישבק עבבה לתקיקי. ועייבב
ברתסק ותנננלה תי יתנה תנוע. ויכון תננור בלנבלה. ובנוע
יעונבוה בנעסל. ובנוע ברב א ענר. ובנוע יעייבונק בנותתויב.
ובנוע בנוע תור.

## רמהרי מרבה

יקוי א קלבנע
תנעלם ויתצתן א נשי ונתקין א קלב. ודתה ענלה יתבל
א סתבל.

## רפאל מרבי

יקוי א תנעדם ול קלב. ויגל
יתן א נשי ולסתקין. ודתה ענלה יתלא סתבל.

## כתק א מרבה

יקוי א תנעבה לאחרה ול קלב ויעתי
א ענעט. ויזיל א בכור. ודתה ענלה יתלא סתבל.

## אהרון מרבי

יקוי א תנעיה ולקלב. ויעייבא
נבקה ויאמן א לאס. יונד קשר לאתרע תקשר
יתן הערם ולחתנה ניכון יתן א מתרע. א כבר ויקאוע קעמיע ..
יתתלבה ליד קדר יתה תכוד ותנועל עליה יתה בתרד יתה יבנה

יקל

לי אן יבוכ'ד ויערי ויחנק·· **ג'לנג'בין ורדי·** שרבה מנה
ואלקולנג' מנה· יוכ'ד מן סכר ג' אוקיה ועסל סכר
טברזד ... זנג'ביל ... מן ... ורק אלורד ...
ורק אלורד ... ויכ'לט אלזנג'ביל ... אלסכר ואלעסל ...
ואלזנג'ביל ... בעד דלך אלזנג'ביל ... ואלעסל ...

**ורד מרבא** ... **ון מרבא·**
... ויזיד
... **אלורד אלמרבא** ...
ואלקלב· ... יוכ'ד
מן ורק אלורד ... קדר ... ואלמרבא
... אלורד
... בעד דלך ... סכר
טברזד· קדר ... ואלמרבא ...
... ויכ'לט ... אלשמס ...
... ויכון ... ואלכון
... יתרך ... יכ'רג'
... **דואפ אלמקי** ...
... ואלורד ...
... אלמרבא ... אלשמס
... **לסאן אלתור מרבא·**
יקוי ... אלקלב ...
... אלקלב ... מרבא ...
**ורד מרבא עסלי** ... אלורד ...
... קדר
... אלורד ... ורד
... **אכליל אל מרבא** יקוי ...
... אלקלב ...
... ורד··

Melz uiolarat

bugloss

[illegible Hebrew-script manuscript text]

Hoc de primo

[illegible Hebrew-script manuscript text]

Ioha de papaure

[illegible Hebrew-script manuscript text]

potulace

penidiarz albarz

[illegible Hebrew-script manuscript text]

עשן ודלך אן כאנת אלשלה דקיקה ונבאתהא אן פי מא ביד אלמר
ואלמרה ולקבצה אלחרה · ונבאתהא מע אלמר תהיגהא אלחמיאת אן
נבתת קדר [illegible] אלעצארה רב ואשרבה עלי נאר [illegible] דהן אן
לבג בלעלי נאר [illegible] · ונא כאן דלך אלבזר לם יתחנב פי דלך
עפל בזאן אלעפלה [illegible] נחלה ודלך מע [illegible] אלמאיה דיק
וחלאוה ולא [illegible] ירקק ויחד · [illegible] אן כאנת [illegible] אלמר
ולא רה פי דלך [illegible] נפל בזאן אלזן ירקק [illegible] ולא [illegible]
אדי [illegible] יען עלי [illegible] אלעפל ובעץ [illegible]
[illegible] ולא [illegible] אדי קולנה בזאן אל [illegible] אדי קולנה
ולא שרבה [illegible] · [illegible] קדר [illegible] [illegible]
[illegible] אן [illegible] אן [illegible]
שני שני · [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] אן [illegible] [illegible] אן אל [illegible]
אל [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible]

vomica

[illegible] [illegible] · [illegible] · [illegible] ד' · [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] ·
[illegible] [illegible] · [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] · [illegible] · [illegible] aut

# ורק [illegible]

[illegible] [illegible] · ולא [illegible] ·

p focacomis

[illegible] · [illegible] [illegible]

tempi · mortem

[illegible] · [illegible] · [illegible] · [illegible]

facilitate

[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] · ורק [illegible] · [illegible]
[illegible] [illegible] · [illegible]

baulaștia

[illegible] de morsu [illegible] e [illegible]

[illegible] de fuce nuce vocati [illegible] cardon

256

In Arte camicolaris

ארים ולחמגמה אורוס ואכומתק · סמם יונד עמורה

קשורא נזי יורן מלגא שנרי · אעמבור · קרבנן אמבוחרמליב

נין וחמרב · נקיר נולים נימל מברהן ואמעבם אי · אן ילבר הי

רכחונה אעמל · ונבי · הי דלגי · צ׳ אמבריך · אנן אוזל לנגסה ·

ואומתלי ולמרשן אמאתג · ירונזולונה מנקתו תרתקי כף התקנאן ·

ואנן לב · וידא כאון אחרן הי אמבגם · רחוגונם אחוגר

אן נוירטיב תרן ימטי אתוריר רנתא אנרר ונהמר · וא בן

לבי · אן כאון אמעון הי אתובסא · ירונחים מר מענברן · ובן

לבי · אן כאון פי אינטמטנו אוגלחים נשאמב · ומגדק אוגול

תשובים דלק · ודיאקו · אבר · לשון א עורם · וקו דוד ונוים

אתוגתועה · אדי עמבקם תואור נלשונם

עמרה א נאן · אתי לו יקדר רסתלבא · ויום עמ׳ק א מר ונשר

ארבעה וועגג א נור · ויסתל עלי אתנרפין תנחסם · ויםד

א עמדת בבמבה וינחנין עמא נזין נתתה יונד · עמול

ויםנ · עמורתם · וינלמי בורפלא תוממן איגון קדר כרמיב

ויםנן רתחל לנעק ולאמי · לשון אתנסב אחרנותם

לשון אעמל התסב יתלם ··

לשון גרים

ולחית ומרב לםתכרין נאך נתנן · נאחתעלמועל

ונבוחה א עמ אתי אן בררוב · ולמלוב א נשוא א רונמן הי א

עמר וא הקי · יונד קרפה ונוחה · ונרב א חום תעבן מן תוק ב

עניוד · ותסעג · תעבן לא עורה · צביב תועני · והן · יאבנו · והתר

מתן תעבן אוקירן · תלבא ונבור פרמן · יעבן א דרך · צבשועשן

קבלנג אנספן ורלוקיע ·נלי ירמו · והויע תעבן לי הר · אמעבת

מויע דלך הי ד׳ אמבמות מעו ש׳ · אן יבקא אברהן · ואמעל עלי הוה

םאוסר מברהן ואמעך ש׳ · אן יתבם ב עמל · נקיר עלי רבה · ונבהי ·

Principio

Lhrupina

Indeclinacione

lavamine ala armoniaca

ליבר דימקוד לוח

Lo Rosa Squilla

לאודם די סתרגהורה / ללואדמי דירגה

loo samuz e cherchio

נירון · לוק מאן

ריקוזם ריקוזים

Lentilas / Lentichie / לינטיקייט

מקשר ק׳ דר׳ לב מקשר · ונשא חום · וכתירא וצמג ערבי ונבאת·
מן כל ו׳ דר׳ · יורסאן ודהנאן חבלאנא במאב באלמעקה אלי מן
יציר אלשרבה מן ק׳ דר׳ אלי ׳: מלעקה · **לעוק למבחוח**
וכשונה אלצדר · וללסעאל אלחאר · יוכד
ישורנין
ערוק סוס ען דר׳ · קשמש מנקא כתירא אוקיתין עני קטלאן מנה
בראד מן ל
ל׳ · יטבך דלך ~~נמאם~~ באלבראדה מנה א׳ · מן ירבע א׳ אבבאם ·
ויטבך אלנעלה דלך רב ו׳ מויק מלאזד ויגד אבבה ויטבך דלך א׳ מן
יתבן · ודר נעלה מן דקיק אלחלבה אוקיתין · ויס מתלא לעוק
**לעוק לבן** ואלחתנה מתלא אזול · יוכד משמש אבן ׳ דר׳ · ענב
סוס יב׳ דר׳ · סבסתאן כ׳ עדדא · עתאב ונשא · ויתב
מקרבל מן כל ק׳ דר׳ · ויטבך דלך במא אלבראדה א׳ · מן יתעבא · ויגד
ונשא · וכתירא ואלנשא נעלה רב ואלחמר מן כל י׳ דר׳ · ויטבך דלך א׳ מן
יתבן · ויגד נעלה מתלא נעוב · וכתירא · מן כל ק׳ דר׳ · ונשא ומנה
ואבבן מן כל דרהמין · **לעוק נאפע ללשרקה** וללרבו ולתן
וללבומקולן · ויכרב אקיה מן ג׳ עשר ויוקב אלחם
ויחבבא סונא · יוכד משמש אבן ונמלושיר ובזר כתאן מקלו ·
ונשאסתאן · ולוז חלו מן כל ג׳ דר׳ · נשא וכתירא ובזר סתרבל ובזר
בזר
כיאר מן כל ו׳ דר׳ · קרץ ~~מן מגלה דר׳~~ · לוז מר ודקיק חמץ מן כל דר׳
ובזר · חמש נה דר׳ · חלבה חמש מן מנהן ואלעבן דלך · אלשב
דרקתין במא עסל · **לעוק נאפע ללרבו** ואיצא אלשם
ויקוי אלתנפס ואלצק אלמנפס אלעקא אלקייס אלחלבוס
אלעסק · יוכד ונשא מקלו ג׳ דר׳ · קתלא מן אלאסמעונ
דרקתין · בזר קתונא · מן תנאסין · וגוזה מן כל ד׳ · מר
ויגמע מן כל דר׳ ולם יעבן בנפס · **לעוק אללוז**
ואלחתנה ללמעדא אלקי אלדי מנא יזמם אלקיה
rot. c. forti
וללצואלה · יוכד לוז חלו ומר · בזר כתאן מקלו · וחב אלצנובר

lohoc ad mitigare asperitatem pectoris

farine fabarum
loc alio nomine

lohoc bonum contra epice

שאלוס
ונתוריץ

לעוק ד׳ אמונדא

לעוק ד׳ אמיגדלים נהונג
lohoc de amigdalis

armidi

colepsis

מגלור

וגעפין

257

אשרוב

ולמסמון · ולמיג ערבי · ונבתין והבא קום וערוקבי · מתו די ונטף
קלונט ג׳ ר׳ · ועון בנוסל ונכלורה א ססתם מקוידר לנתסיב ··

Distinctione sesta de sirupi e iulep

# צקסה ד׳ סאדם

פי א סירבב וא רבוב ·
ומקי אין מנובה ומתרה מתרלא א
נלוב ונקה קשבבה דלק · ומנובה מרבב לבתרה א מנובוב לדי פי
מנובה · וקי אלי תרבב בא עקלוקיר מתל א סכנגבין ומנוצעה
ומנובה מא תרכבת עקלוקיר וא רבוב · ומנובה בא עקאקיר ורואיה

Iulep
ג׳לב רוסאט

קביר שי מכר · נסכה ענולא גלאב א ורד ·
יוספו לבתחאית א ותחירקה לכל להלאב
ולכנעש פי אתנובה וא מרי · יוכד מא נקיעא ורד ל׳ אמנא
סכר ל׳ אסתאר · יעבך ברפק ויצפא בלא מאר ··

Iulep de viole
ג׳לאב די ויאולי

# שראב גלאב א בנפסג

ינפע לתאקיסנה וא
מנובה וא שוגה · ומנובה א מר ולקה עא · ובקסב מתל
קבל · נסכה נקיעא ורד ואבנפסג · יוכד ורק ורד ערי
ובנפסג מתו ג׳ אסתאר · אנעאל דלק פי אום מעגנ · אוו

קינפו סירוב דוס זאקרוס ויה ויאולי

תסחר מקדאר ליך א תם · ואנעל עליקס מא סכן עו אמנאר
ועד תם אלמו ק מאשאר ובעד לב נסכה פי אמן אמבר · ואנעל ספה
ורק ורד ובנפסג · ואנעל נקי דלק מא סכן ודג ועד תם אואנאס
ק מאשאר נעבה ובעד דלק ואן אדרת תתרסק פי קבן מאנג
אנעל עלי דלק שנו זית · שראב גלאב ורד · גנר אדי קולנג ·

Iulep alio ropate
אליו גלב רוזטו

יוכד מאוות ג אסתאר · קנד אמברתן ויעמל מראב ·

# שראב עגאב

ינפע לבשנוג א מר ולקלוא · ויגמי

Sirupo de zuzulare
שיר׳ די זוזולארי

א ומפק ויסקט כרננ · יוכד ענאב מגשון ק עדרתן ·
אטבכס פי ל׳ אסתאר מא · אן ירנע אברתן ואנעל ען דלק שאב
אמנאר סכר · שראב עגאב א בנפסג הנפכוי עלאב

Sirupo de zucaro violaceo
שרו׳ די זוקו ויאולרם

ובנפסג ג׳ אסתאר · סכר אמברתן ויעמל ממא קיל ··

שראב אלתפאח · יקוי אלקלב אלמעדה ויסר אלנפס ויפתק אל
קלב · יוכד עצארה אלתפאח חלו ומז ק' אלואק רטל
אלעצארה · ען אלסכר אלטבר זר · ויטבך עלי נאר ליינה ויתרך
אלי אן יצפו ויסתעמל · שראב בן אלתפאח · ויסחק ויגלי ויצפי
קדר קיראט · ויקוי אלמעדה · ויסיל אלחר · ויקטע אלקי
שראב אל סבר · יקוי אלמעדה ויסקט אלשהוה ויפתח אלסדד
שראב אלתפאח · שראב אל ליון
יקוי אלקלב ויזיל אלכפקאן ואלוסואס · ויחפט אלפם · ויעמל
שראב אלתפאח · שראב אל אספרגל · יצנע ויעמל
עמל שראב אלתפאח · שראב עצארה אל חמאץ
נאפע ללחמיאת אלחארה ואלמלתהבה · ויעמל מתל
שראב אל רמאן אל חלו · נאפע ללסעאל ואלשוצה ואלעטש אל
ויעמל מתל אלמעדה · ויקוי אלקלב אלחאר ואלמעדה אלחאר
ויקוי ללחמיאת אל ומאיה · ויעמל מתל שראב אל כמתרי
שראב עצארה אל קרע · נאפע ללחמיאת אל חאדה
אלמלתהבה וסעאל אל עטש ואלשוצה · ויוכד קרע
כבירה נצפה ויקשר · ויסתכרג מא אלמא ויגלי אל עצארה
אלמאלח · ויכרג מעה ויסתעמל מתל שראב · שראב אל אנגבין
נאפע ללחמיאת · שראב אל בנפסג · ויעמל מתל שראב אל אכר
שראב אל רמאן אל חאמץ · נאפע ללחמיאת אל צפראויה ויקטע
אלקי · ויעמל מתל · שראב קשר אל אתרג
יקוי אלמעדה ויטיב אלנכהה · ויוכד קשר אתרג
ויגסל · ויכון טרי · ויטבך פי מא · ען ק' אואק אלי אן יבקי ט'
ויצפי ויסתעמל שראב בסכר מכר ויטבך בה אלשראב · ויכון
ויסתעמל מתל · וקשר אתרג · ויוכד קדר אל · ויכרג · ויסתעמל מי

ורוח די מילה
ורוח די תפוחים
ורוח די מירטיי
ורוח די פיגואש
ורוח די כוקו בקרבוני
ורוח די מגראנה
ורוח די בראנה
ורוח די קורנא

Sir(upus) de granatis dulcibus · valet ad tussim et pleurisim et sitim · fit ut sirupus et fit quod iungitur in suco [illegible] ex [illegible] et excellentia ·

ינפע מן אלעטש וחרור קרחה·· **שראב רמאן אלחאמץ**

נאפע מן אלחמיאת אלחארה ולהיב אלצדר

אלחאד· ולאלתהאב אלמעדה אלצפראויה אלחאדה· ולאלקיאת

אלצפראויה אלכאינה פי אלצייף ואלחמאם· ולאלסכר· ולאלגשי אלקי··

יוכד מן עציר רמאן אלחאמץ יב רטלא· ומן סכר טברזד ג רטל

עלי נאר לינה חתי יתקום ויצף ואן ירבע אלי חלאת ותקיה

ואלשרבה מנה· ומן אלנאס מן יאכד נ׳ אוקיה ויצב עליה שראב

ונלאב ו אוקיה ומן פי שרבה אוקיה ק׳ רטל· ורבמא זאד פיה ען

אלכל· ואן לם יכן אלשרבה פי שדה אלי אן תכון חאראת ואמראץ··

**שראב אלחצרם** נאפע ללמעדה· ויקוי אלמעדה·

וינפע מן אלתהאב אלמעדה ואלסהאל אלצפראוי· ואלגתי

אלעטש מן אלחמי· ולאלמעדה אלחארה אלקרחה לאלתהאב ואלסכר אלחאר

ומן אלעטש ללאמראץ· ואלצפה עמלה מתל שראב רמאן אלחאמץ ואלסכר

יגיבה בקותה·· **שראב חב אלאס** נאפע ללאסהאל

ואלסעאל קדים ויקוי אלחה ואלמעדה ואלשרבה אלחארה ינבל

שרבה חאר·· **שראב אלכשכאש** נאפע ללסעאל ואלנזלה

ויצלח אלכשכאש ויגלבה· נשאר מתל שראב אלעטש··

**שראב אלנבק** יקוי אלמעדה ויחבס אלקי ואלעטש·· ואלצפה

אלנבק· ויטבך אלמאבל ויצפי ויטבך פי אלמא אלי

אן ירבע אלבאקי ויעמל מע קואם חאר· ומנה אלקיאס יעמל

עציר אלנבק·· **שראב אלמשמש** נאפע ללמעדה·

ואלסעאל אלקדים· ואלסכר· ואלצפה רוב משמש יאכד

ויטבך נ רטל· ויצב עליה פי ג׳ רטל מא מעא· אלי אן

יבקי רטל ונצף· ויעמל בסכר ותצפי··: קואם קד כמא אלסבר

משרבה אלמרד ואלשראב אן ירדו ונצבו אלשרבה אלמרץ



Raw acetositatis citri

alkelac

Albelac

Hec ust̃ simplicius

ויסתעמלונה נהארא ויתבלגון פיה מן אלשראב אלדי קד דכרתה לתגדיה . ואלגד'
אלמרכבה . ובעד דלך יתבלגון פיה אלשראב אלמרכב אלמקוי ..

**שראב דינארי** ינפע מן אלחמיאת אלתי מן אלכבד
אלמזמנה ומן אלצפרא אלתי יכון מנהא אלירקאן
יוכד עצארה כרפס . וכרפס . ובזר אלהנדבא . עצארה אלהנדבא ובזר
אל הנד . ומן אלמלוכיה אלבסתאניה ובזר אלכשות . ובזר דלך
ואלמאיה וכדי מן אלכשות ד' אואק . ומן עצארה אלהנדבא ומא . ובזר
אלכשות אלמגמר לב כל ואחד עשר מתאקיל . ומן אלורד ואלהנדבא
ורק ורד אוקיה עוד אלקום נצף אוקיה . סנבל ודארציני ומצטכי
ובזר כרפס מנה דראהם ונצף וגו עשב ..

# אנלאם עלי

**שראב אלרמאן** אלנאפע מן אלשקרה .
יקויה עלי אלמעדה ואלמיאה ואלמאלה . ולכן אלמאד אל
חאר כאנה מן מורה . ינפע מן אלצפרא . וינקי ויקוי ויצבג .
ואן כאנת פיה חרארה . וקד שרד לנא בדלך . ינפע מן קותה אלחאר
אלמעדה ואלמאלה . ויעקל אלבטן אלמנתן . ומן אלשרבה
נב . בא אלשראב אלמחמוד . ונקע ואלמנגא יצפר אלכרויה ואלבקלה
פיה אלמאלנאשי . ינפע אלמנגא ואלסבא . ואלמרג יוכד מן
אלבזר עשר ה' אואק . ומן אלמצטכי ד' אואק . אלמן דלך
ויגלי באלעקיד ויצפי ויטבך מן אלסכר רטלין ואלעסל אלמן
ינבך אלמא אלמא . וכדי דלך כל פרק מן אלדי אלמן
אלרמאן שי מוזון . ואן אלרמאן אלחלו מוזון . ואלמציה ד' אואק
ואלעסל מנקא מן אלמא . ואל שרבה אוקיה מן אלמקיין בגמלה
מן מאין . **שראב אלרמאן באלנענע** אלמחמוד אל
אלמפרח אלמקוי אלמעדה אל
נפע אלגה . ויקטע אלקיא
ויפתח אלסדד . פיה מא . ואלעסל ואלבזר .. אלצבר וא מן

ע מ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

כל ... **שראב סכנגבין** ...

מן שראב ... ונצף ...

**שראב סכנגבין** ...

... מן ...

... אלכבד ... יוכד ... רטל ...

... יוכד ... אלאכר ...

... ויוכד ... מן ...

... **שראב אלסכנגבין** ... אלעסל ...

יסכן ... ויקוי ... ואלמעדה ...

... יוכד ... ואלרמאן ...

... מן ...

מן ... **שראב אלסכנגבין**

... ויקוי ...

יוכד ... כל ... מן ...

... **שראב אלסכנגבין** ...

יקוי ... ויזיל ... ואלקי ...

... **שראב סכנגבין** ... שראב ...

... ואלכבד ...

... ויזיל ... מן ...

... יוכד ... מן ... אלרמאן ...

... רמאן ... אלרמאן ...

... שראב ...

... כמא ...

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

260

שראב נאפע לסעאל חאר · ולאלתהאב ולאלשוצה
יוכד עננאב וסבסתאן · מן כל ק' עדד · בנפסג ומן כל
אוקיה · עוד סוס · ושעיר מקשור א' חבה · מן כל יג' דר' · בזר כתאן · מן
בזר כתאן מן כל אלף · ויטבך מן דלך שראב · שראב
אלנג · נאפע ללסעאל ואלשוצה · ויסכן אלעטש · יוכד
עצארה רמאן חלו ד' אכבאר · ומן חמאץ ומא · קנד
ופאניד מן כל · יטבך אכבאר ולפ · ויסתעמל מן דלך שראב:
שראב בנפסג · נאפע ללסעאל ואלחראר ואלשוצה ·
יוכד בנפסג · אוקיתין בזר כתאן · ובזר כבאן מן כל ח' דרהם ·
עננאב וסבסתאן מן כל · יטבך דלך פי ג' אכבאר · ו' אכבאר כל
מן יבקי ... ויסתעמל עליה סכר · אכבאר ולף · ומן יסתעמל שראב ·
שראב עננאב · נאפע ללבחוחה אלצדר ולאלשוצה ולאלסעאל
יוכד ק' עננאב · ובנפסג · ובזר כתאן מן כל ח' דר' · בסבסתאן
אוקיה · בזר כתאן · וחב סכר · ובזר ... מן כל נ' דר'
עוד סוס ושעיר מקשור מן כל ח' דר' · יטבך דלך פי ד' אכבאר · ...
שין ויסתעמל מנה שראב מן אכבאר סכר · שראב רמאן
יאכד אלחמאד ... · ויסכן אלעטש · וינקי אלמעדה
... · ... עצארה ... ד' אכבאר ·
בזר ... · יג' אוקיה · ... עצארה ...
... · ... שראב
... מן כל אכבאר · ... ולף · ... ...
מן אכבאר ולף · שראב רמאן נאפע ללסעאל ...
ולאלצדר ולאלשוצה ... · יוכד ... ...
מן כל ... · עוד סוס ... · ... בזר ...
דר' · בזר ... מן כל ... · יטבך דלך פי ג' אכבאר ...
מן יבקי אכבאר · ויסתעמל דלך סכר אכבאר · ... ח' ...


שראב ... דיאקוד
שראב ... אלעוד
... שראב ... ...
... zumbaz
שראב ... ...
... ...
שראב ... ...

ואלמעמול שראבא. תקוי אלבאה פי אלמשרובה אלמרכבה אלבארדה
ואלדי תדכל פיה אלאפאויה ולא יכון בקי אן נבלג פי וצף אלמשרובאת אלמרכבה
אלחארה. ונקול לא נקול פיה נבלג מא אלעסל:

## אלקול פי מא אלעסל

קד אכתרנא פיה אלעסל וקלנא פי דלך
וכתבנא אן פיה מנאפע כתירה לאנה יקוי אלאעצא ויפתח
אלסדד ויגלי אלצדר. ומן אגל דלך תחתאג פיה אלחאגה אלי אלעסל. ויסתעמל
לאצחאב אלחמיאת אלרטובה ואלבלגם. אלדי יכון אלקי. ומן אלמנאפע
אלמשהורה ואלבלגם מנה אלבול ואלנפע אלדי יחתאג פיה אלי אלגדא. ואן
כאן פיה בלגם גליט ויחתאג אלי אלתקטיע ואלתפתיח. ואלשראב
אלחאר. ואסתעמאל אלמיאה. ואלשראב אלמקאום לאכתר פי אלמזאג אלמעתדל
ולא עסל ואלשראב ושרבה טייב ולדידה. ומנה נוע מעמול מן
עסל אול מן מעמול יכון עסל טייב נקי ויכון לונה אחמר אלדי
לונה אביץ ויכון קואמה ומנה בין אלרקיק ואלגליט. ואלדי שני חאדה וחד
קויה. ואלדי אלחלאוה טייבה ולא יכון קוים. ואמא מנה מא ואלמעמול
פי ימאם אלציף. ואלמקאדיר אן מזגה. ואן נגעל אלעסל מע עשר אגזא
ויכון אלמא מעה. ואלעסל ואלמא ברמתה ויגלא יגלי אלי אן יבקי אלת
אלתלת ביכון אלרגוה. וכדלך יעקד אלמאיה בזואלה. ובעד דלך תצפי
במנכל מן כרקה חריר. ואדא צפית גדא אלרגוה. ויגב
אן יכון מזאג אלמא משרובה מזאג בן צגיר אלמאלחה. ואן כאן אלכן אל
קוים ושרבתה כמא בן לם יגד אלמגרי אלבואסיר. ולכתרה
תלחוקה אלמולדה יזיד פיה אלעסל ויתגייר לדלך אלכלאם. ואן כאן
אלעסל קוים יגב אן יכון קואמה אלכן מתל אלגלאב. ואמא שרבה
אלשראב אלמעמול באלמא אלי אן יכון בארד אלמזאג. ואלמא אל
עשיות. ופי אלצפה עסבה אלגליט כמא ודלך אן מן קבל אלעסל
ואלדי נתגה. ויכון אקל בלא. ואכתר אלמא. ואן כאן כתיר אלעסל

יונך חלל"א נפך ונלון חרתב נ"ה וחסן א' קנס ונלון חקל חמקלי · ותס
מן יעויידב נחתחויב חתלל"א מ' יונטי · וזעפרן · ויחר לינו · וצנבמ
ותנת חמשבב ולך · ות כרון יעויידונב צנמליב · ותסקי וששי קומתרי · ותס
חשבב ולך · **א' רחתנ מוע** מן ענחלב · החנד תנת נון ח' חוטח
יוללו תנע דלך · שוי כמר ותנעלו עלי כל ו' חבחור תת
ל' יוחק עשלי · ותנעלו ולך פי חנש עני חתלל"א חנש אדי · יעמולתיב
א' תנסעחר · ויכן א' חנה נוקד נ' חדוכב פוונב יונ' חתלל"א תנש נוחר
ותוח מכן נשחוב כי פתנב ותנשחבי בעו נ' שמרי · ותן קרדת קשיצב
חרבת א' חתווב תי כרקח ותנעלבת פי ומנא' חנה · **צקורפי**
**ל' אסכנבין למלין** · א' חמסכבין א' כחלץ אדי נ' ליום צב
קקנת קו אדי תחדתב נ' חשיאי · ודלך טל נעמל נח · וא
תנה יענעלתיב לנ' חמבחב א' חול לחן ענכבב יונ' חחסן · ולדלך קו
מסבלחמלילו א' נפך · ואל מבב א' חתב לחן תנמע רנוחב · צחקון שי
ותמרני · וא נ' לחוב יונן נעמי קונ א' כל · יחן תמרי · והנרי נמרנב
וא נעמלבו א' עד א' בלגנס · ותי א' נעמלו א' לבקר מחלר תנקרנח נאתן
חנבחת לים תכון מי נירבלי · ימן חתרנינבחח · ודלך תמנקתי כינ~
לתן חרד יתרחור תי דלך · לחן תמר נ' מנבחת קונב תנכנת בחן ותמנע
קנות חתנינבחח · ותחקי תנבחנת בחמעת נבחח קונ תחלל~
נלתמוחר אדי · תי א' מנתח נו' יחללב · ותחללמנח תי כח נלנח תי נמשע
א' צבן מילי · ותכרב ותנקי ותלשף א' חמלחנ א' נלונב אדי · תי א' חתנשע
ואלבבר וקי פי נ' מיב א' נענו לנתמחר אדי לבח חנאן נווילי · דתפקט ימר
נמלו שיב נשו · תנה שן נלחני עודב · ו' חנשחי · ותוחו נשעתרנתס חמשל
פיבעמל תעק ותורנה ימני חמשבחה נתבננה · תי בחוב א' חפסענבי נ'ויר
ובדלך א' נחתלו ובידב נתחפ חמעבך א' עמלו א' חוה ותנע רנ' נקמתנה
ונשי ולך · יונעלו נעלבחנה א' כל ותמעבך דלך · ותנוע א' רנבב א' חין

ניון

Semo di ammel
simplex

בעוד חום ולא תתקרר. [illegible] תשבר [illegible]. ואין [illegible]

[illegible] [illegible] שרט [illegible] א' [illegible]

**שער [illegible] [illegible]** [illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

**שער [illegible]** [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] **שער [illegible]**

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

סף [illegible] **שער [illegible]** [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

modus scarificati et radicati

[illegible]

Scarificatio

Scarificatio de vasis perfecti

262

ובזור מן כל אוקיה · קרנפל ודארציני מן כל ג' דר' · סנבל ודרקתין מן כל
דלך פי · יובד כלה ואסתעמלה סכנגבין בה אלבארד ונפעה · **שראב**
**סכנגבין** מן פודנג · ינפע מן אלתי פיהא אלמעדה · ואלקיא ואל
אלעטש · ולא יעטש ולכרובה אלסדר ולא תגסיה · ואלנפע אלמד
אלנפע אל [illegible] · **יוכד** יאצל כרפס ובזר אלחמאם וקנטבא · מן כל אוקיה
אזכר [illegible] · בזר כרפס ובזר חמאם וקנטבא מן כל אוקיה · ו' דר' סנבל
ואסרון ומצטכי · ומן כבר ותודי [illegible] ודוקו · ואנקרונס
מן כל ד' דר' קרנפל ופאגאס וזנגבין ודארציני מן כל דרקתין נצף דלך פי י
אברות מא · [illegible] ויטבך [illegible] עסל [illegible]
ק' אבואר · [illegible] מן [illegible] אוקיתין · **שראב סכנגבין ורד** ·
ינפע [illegible] אלחרכה [illegible] · ויפתח
[illegible] · **יוכד** [illegible] כרפס וקנטבא מן כל אוקיתין ·
[illegible] · [illegible] אוקיה · סנבל ודרקתין [illegible]
ובזר כרפס · מן כל ד' דרה · [illegible] ז' אכר [illegible]
[illegible] · [illegible] · **שראב סכנגבין** [illegible] ומן אכברתין ·
[illegible] מן אוקיה [illegible] · **שראב סכנגבין** [illegible]
ובל [illegible] · ישפי [illegible] · ויפתח אלתי [illegible]
יוכד [illegible] קנטבא · ובזר חמאם וכרפס · [illegible]
מן [illegible] · [illegible] · [illegible] אוקיה · סנבל ג'
דר' · [illegible] · [illegible] · ובזר כרפס · [illegible]
[illegible] · [illegible] · מן ג' דר' · [illegible] כל
[illegible] · [illegible] · **שראב אלנענע**
ינפע [illegible] · ויסכן [illegible]
[illegible] · **יוכד** [illegible] נענע [illegible] ·
[illegible] · [illegible] · [illegible]

Marginalia (Latin): secanj. de calamento · Sirupus acetosus diarodon · Sirup. acetosus de [illegible] cum aromatibus · opilacione curat

סכב אלו נעספ אזבריתן יעני ולק ויתנגול· **שראב נינוג**

אלמבראלי [illegible] ידו נעתבגלאלי קולנג· יוכד [illegible] אלמרק [illegible]

ונו וחלו ונעבארה רוגאן תמאן תלו ומו· תכה אזבדה ונאף [illegible]

ולק נעמע יגנגם· ורק ורד אלוקיתן אחבן ולק יום וליל· ואנעכך ולק

צברמן לי ואן יגרב· אלנף· ואנעכך ולק· פסכב אלו נעספ אזבריתן ויזיבב

[illegible] יתנגסבא· וקו לסך·· **שראב אפסנתין** ינעתנו

לאחמקתע אלמעדה ואלאעצאב אלמגמעה· ונארגנב אלתכתן

ואלגצא אל כבד· יוכד אפסנתין רומי אוקיה· ורק ורד יאבסן· סנבל

דרהמין· [illegible] קרוס חקאין ועצרה אפסנתין תכה אזבריתן ונאף

אתבך ולק פי אנה [illegible] יום וליל· ת[illegible] אנעכך ולק צבמק אלי אן

יעבק אלי אחן· ואנעסל יכון ולק נעספ אזבריתן· ואנעסל שראב·

**שראב שאהתרג** אלכביר· יקוי אלמעדה אלכבד· ויתפח

אל סדד· וישפי אלמתאכה אלמבלר אלתי תכון מגלע מתרכבה

[illegible] אל [illegible] ואל חואז ואל [illegible] ואל [illegible]· יוכד [illegible]

וכ[illegible] נעבה כ דרר· [illegible] ונאר [illegible] אחר· [illegible]

ו[illegible] מתה אוקיה [illegible] אלפום וורד מתה אוקיה· [illegible]

[illegible] י דרה· [illegible] צבר [illegible] אזבדה· [illegible]

[illegible] מתה אוקיה· [illegible] ולק [illegible] אן [illegible] ג

[illegible] שאהתרג [illegible] ג[illegible] סכר

[illegible] ולק [illegible]· **שראב שאהתרג** אלצגיר

[illegible] אלמעדה

אל [illegible] ואלכבד· [illegible] אל [illegible] ויתפח

[illegible] אל כבד· [illegible] אל [illegible]· יוכד [illegible]

[illegible] [illegible] מתה אוקיה [illegible] ולק

פי ג [illegible] אן יגרב· ג· [illegible] ולק [illegible] אל

ירגן

אלך בעד אן תגלי בה אלאדויה אלמדכורה. פאנה אנפע מן שראב אלנקיה לאן
אלנקיה · ופיה מן אלתלטיף מא ליס פי שראב אלנקיה ··

D. liqu.

**שראב עוד אלסוס** · ינפע מן אלסעאל ואלחרקה ופי אלריה
ואלצדר · יוכד עוד סוס אנקיה · פיגרש נאעמא אנקיה · ויטבך
מע אנקיה · [illegible]
[illegible]
[illegible] · **שראב אלזופא**

D. hyssopi

ינפע מן אלרבו · ואלסעאל ואלנזל אלבארד ·· יוכד זופא
יאבס [illegible] · מקדונס · מן כל ואחד · [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] · **שראב אלפראסיון**

D. prassii

ינפע מן אלסעאל ואלרבו ואלבהר [illegible]
[illegible]
[illegible] · יוכד פראסיון [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ··

**שראב אלפודנג** · ינפע מן [illegible]
[illegible] · יוכד [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] · **שראב אלפאודנג**
[illegible]

ולסעאל וללמעדה אקויא. וללדבו. יוכד מנה וזן ב̇ דר׳ בגשי. ומן אלמטבוך
מנה אוקיתין. כת̇שפ וזופא ואידר מן כל ואחד ג דר׳ וזביב מנקי
ושף מנה עסל אכתיר אוקיתין. **שראב חאשה**
והוא עג̇יב לנפע מן אלסעאל אלבלגמי
ולאוג̇אע אלצדר ואלמעדה ומן דלך אן יעאלג̇ בה מן יבון
פיה ג̇שאוה. ואלנפח ואלגת̇יאן ואלג̇שאוה. ואלכשכאש אלחאשה אוקיתין
ופודנג ושונייז מן כל ב̇ דר׳. אניסון וכמון וכרויא. וזופא מן כל
ג̇ דר׳ זביב מנקי ג̇ אוקיה. עסל אבייץ מא יכפי מן אלמא. שרבה
ועייבה בכתירין נלד. **שראב אלזופא** נאפע מן אלסעאל
אלבלגמי ואלאכתראן אלין. ואלנתונג מן אלסעאל ואלבד
ואלאכוירין מן אלבלגם וינפע ללאמראץ ואלשראט
ואלרעשה ואלכנבה מן דלך ואלזופא אלשאמי ואלמקסבי
ינקע ויטבך בכתה ובעדהא ובעדה מן כל אוקיתין. ועסל מא יכפי
משותג̇ מתמם. וזר מן כל דר׳ בתשויש ואלמרודה ושמרעה
ונטר לתמן אלרב. ואלפלג ואנסון. ואלזופא ומפתת מן כל ג̇ דר׳
עוד שבע מן אלטבי מן כל ד̇ דר׳. סנבל ואספארין ומצטכי מן כל דרהמין
יטבך דלך בה רטל מא אלי אן יבקי אלי ב̇ אוקיה. יעמל שראב
בעסל סכר תמם ונבתה מא יכפי. **שראב אלאפתימון**
נאפע ללוסואס אלסודאוי. ולאמראץ אלסודא
מחרקה. וינקי צבוב ויצפי אלדמאג̇ אלמואג̇ יגבק̇ וינפע
ללדין קד אחתרקת אכלאטהם. ולאמראץ ולאלאמראץ אלסודאויה ולגולאב
ולאכד ואלמעדה. ינקע אפתימון אקריטי ג̇ דר׳ קאלנד̇שר
וקשר מן כל מנה דר׳ בסבאב. ושאהתרג מן כל י׳ דר׳. חאשה ואסטוכודס
אלרב. ובסבאיג ואלהליג ובליג ואמלג מנה ואלשאהתרג ואלאהלילג
ואלמצטכי מן כל ו̇ דר׳. וזר ובזר כשוף ואנסון. מן כל דרהמין
ושף סכר ג̇ אמנא. יעמל אלשראב. **שראב אסטוכודוס**

והוא מוגב למיראון ש עזב ש במרדה מרל ש פשנ וש רשנ וש עו
וש רעשה וש לקוה · יומי אקמבורום לדרה מאשה ומודנב
ונשהר מכו׳ · דרה אנימון ואקרונם מכו ג׳ דר׳ דאר פלפל ג׳
דרה׳ ונגיל דרקמין · זפב מונקי ד׳ אואק · עמל ה׳ אברי׳ ינייב
בקרפה וקנבש דדירה · ונשפרין וונגבל ודאר פלפל · ופלפל
מכו׳ דרה׳ ונים׳ · צ׳ רשך פי ברקה ברמן וועלקה פי ש שראב
ש שראב אוקי׳ · במה נבך ש מנבל ון ואר ש אבלי ·

# אקול פי מיל קראנו · קפ מן ימני מיל קראנו ש שראב ש מושעל בוגל ונביר

ואפמויק קפ אנגם שרי ימנווה בש אמרין במינשא · ופי
עפעה אנואו מבראפה ומואפעה כמרק לבורדה ש מ׳
משעה וש כבר ולרעווכעהא ויננפואיגם שרבה למריאק
ש שראפיך ויגייב ראחה ש פי · ועפעה השכו׳ נביר
שייב קרים · אבר׳ · ונפל גייב מנוועש רנוא אברהם אנשל
עלי רשך · קרפה שייבה ק׳ דרה מנבל ש ניב דרה׳ קרנפל
וונגבל · ושד קונאדי · ונמבאפה מכו׳ ל׳ דרה׳ · קיל רתה׳ מין
ונשפרן דרה׳ ונים׳ אמקק ש אפאניק גריש ואנגעלה׳ם בבר
בברקא רשנו ויגייב רשך במשך · וזן רבמני ·

# עפה׳ הקפב ש אתרנב · מקוי למשעה ולקלב ולרב יקוי ינעפהאן

וינן עלו ש קנס · ויגייב ש נבה · השבו׳ קשר ש אתרנב
אן ורקה׳ ל׳ אואק · וכוד במפרנאר ול הפואר גייבין

דל אוליאה אקוואבוס קוטיע וכור להם של אספאניה דרי קלנם
פוק ובמשך של מקלאל ואגנל עלי לק׳ כמר קריס אקבריאת
אהרבה יואין ובשר לק׳ אשכבה נשבבה כפיפה · וכור לה
עשל מכזוון של רנין ושכר מכו אכרהן · מא ורך אכריא אשב
אשבבה פי קואם של נאב · ופי של אכר נשייבה במשך רבע
דרה · ואין אררות הבנוולה נרי אשבבה נשבבה כפיפה ואין
ואשבבה בבניר מרנזוו בשי ·

## הקפי׳ אקרנו

ניר של אולי · נאפגנ לינוק ·

של משרק ונל כבק דרי קד נאבם חק׳ מן ברודה ואין של
ארי אח · ויין עלי של הנם של נאן · ויקוי שרור של נוגם
והו רפינו לרפקאן של קלב · יוכר קשר של אהרנו וו
אואק · לסאן של הראוקי · ופי נפגן אכרין נשנש יאבם
אוקי · קרנפל מהקל · עשר קואמרי נכף ודרקל ·
ירק ויגנל עלי לק׳ נבי׳ר נייב ר׳ אבריאר אהרבה
נ׳ איאס ואגנל על לק׳ מכר עבריזר אכרהן יגייב
בנשף אוקי · נאיק ונרבוו דרה נשפרן מאמנו · ורה
מסך נכף רמון ·

## הקי״ד לפאן של תר

נאפגנ ואנבי לרפקאן
ויגנף של קלב ונל משרה · ולמו של הנם ולמקום של נהוא
ולמא׳יין של לנן · יוכר לפאן של ריר ונוגנש יאבם
וורקל ורד וקשר של אהרנו · או ורקה מכו נ׳ אואק
אפרנ במשך אוקי · ונ׳ אנואנו של מפרנל ונ׳ אנואנו של

שאן

תפוח מכלי אוקיא ומן תריר ני מקמונש · ומן כוס · וזרוארק

ולכל גמן · עבהלשן · ונגנל אשפר · וזנפרא מכלי אוקיא ומן ·

עוד קימרי דרהמין · וכיד ויגא מכלי ואבריאת · עפלח תבריל

יייב במאפך וזן רבמעו · ונגליה דרהמין

Ofim de citronis ze milia

## תריגא אפרנג'

והיא שליבה · להקויה שאינה של נכבד · ושלחסק · והגמר נקוה

citronior acetosor

שאונאס והעין עלכש הלס והקנמעש קיי · ושאמהש ורלק מגב ומשחור · המכד עשארק של אפרנג' חאוון כ' אנרי · וכיד קליס · אבריאת חמבך בדפק של אין יפתה של הלב · ואנחוע רעתה של אין בשע של אין והפיה אהרכה יה' יתקחשר שאין יגר שפי הם אועל עליה עמל מגזונש רגש ואבריאת · הם גליה החנוה ואנועש רעה ואנגל פיה אמנויה מתבונפי כרקה משלך פי ומעוה ושאמנויה הי של קרפה והל מכלי ג' דרה' · קרנפל דרהמין · זנגביל ומחבוני מכלי דרהם ונגד · ועפראן ועוד קימרי ובמבאם מכלי דרהם ומן דקש במיגע גרש זעפראן ויכון דקקם גריש ואחרכנו פי

בלוסק

כרקה נקי קולגם ולם השול הנשך שכרקה של אין יניב ונו ואייבה במאפך וזן רבמעו נגליה דרהמין והם מן יעמלה בגיר אמנויה · והם מן ישגל בדלש ועשל סכר והם מן יעמלו באבזאר ובגירה ··

Ofecao nunc acetose simpliciis

## תריבא סקדוגא

ניגוגא

נמסעה מהל מאן קולגם

טק · המכר עשארק מפרנל ק' אבריא אגשל דלק פי

אחת מבאר מקודר ויבון שטף ונלי נרמם ובל וקרי יל בחלק
ש׳ את יתר ש׳ש נקף ונשאר דף [illegible] ואחרכה יתקאשר
מקודר ד [illegible] ואחל עליה [illegible] קרים מ אבדים הפ—
אנכבה עלי שר נמר ש׳ את יתכן והם את ינולה במכואר
ובנבדק ויני״ב כף קולם

## תיבה קטנה אחת

נמתשה כף קולם פוק
ובינום את ראית רמיל חריזרה יוכר עשורה מחברל ואחרת
מ אברים אתכבך לקר ש׳ את יתכן ש׳ נשף ונשאר דשך אנגל
עליה כל נויב אחרן מ אברים ואחל כף קולם

## תיבה אחרי אחת

יוכר עשורה מחברל
אחרון מ אברים ואגל

על לקר נשנה יאכם וירק אחרנה תכו׳ מ׳ אותק בני לקר ש׳
את יתכן ש׳ נשף ותמה ואגל עלי ש׳ עשורק נביר קריב
אחרן כה אברים ואחל נוכבה כף קולם במתשניה או כניר
אחתניה והם את ינולה כנביר או כגל

## תיבה אחרת בשורה של תחלה

השכר עשורה מחברל מעל׳ את׳ את יתכן ש׳ נשף אברים
עשורה התחת מקשר ומחלין בלשונה יולם לקר ש׳ את
יתכן ש׳ נשף תכו׳ אברים נביר קריב אברים אתכבך כף
קולם במתשניה או כניר אחתניה

## ש קול חרש שגל

תי כלל שנשל

Efficio minus esse

Fuco minus per Fouch[illegible]

Primo Ju[illegible] acce[illegible]

ומתפק למא ראין כתירה וקד בחתו עליה ונטרוה פי עמר
אלשמס מדה מבדלפה ומשהורה · ונחן נתכלם פי דלך
מן קולנא ודלך אן מנפעתה כתירה ובינא למא ראין אלראס
ינפע אליגע ואלדואר אלשדה אל עפונה ואל מקתריה · ויער
אלאמלאן ויטייב ראיחה אלפם · ואן כאנת פיהא נתן אושבהם
בקוה · לאלעינא אלגבם · ויתפעקנה אלריק ויקוי אל
עצב אלעה ויתפיהא ויגלב לשהוה אלבאה ולדלך יגוי עפונה
אל מעדה ויחסן אלאלון ויקוי שהוה אלטעאם ויגלב אלגואנא
ויתפע לעשא אלמעדה ואל כבד ויגלב אלאעצם אל ואפעה אלז
אלמפצל ולדלך יתפע מתבעה בינה לגלבה אל מראנה ואלשלל
אלמפאצל ואלשפנה אלאחאס · ויתפע אל מואך אל בלגמיה ויט
ויחלל כיוסהא ויקלע אל מואד אל בלגמיה ואל לזגה · ופי אל
אחיאן יקתל אלגלבא אל סוראני · והו מן אלאשיא אלדי יתפן
אלבדן מן אל עפונה ויקויה פי ישלה · ומן אושבהם דק
אלראס אל בדן פי אל שבאב · ויקוי ויער לגמן עליו לה אמראלא
ישף ויחסן אלון · ויתפר עליה ראמר אל עסל אל
ומי מנה שתי בין אלחל ואל כמון אחפזה אן לם ראמם
אלחרה אלמצרי · ויכון אל מכין שרי · הקנונה בה מן עשר
יתפה פי כאו ואחרבה ינשף פי אל גול גליום · ובעשר
דלך קנונה קטיע מנזר מסכן עשר בין קולנא · ואגשל
על ט׳ גו מנה נלמוראתין נייבח אחבראת ואנשלה
פי אנה פטר מקודר יגין אל פם ושדה בר ואחרבה

ללמרוח תלית ובעד דלך עפיה מן אלעסל ואלזנגבילה וקת אלחאג
מן דלך אלמרכב אלחאר מן אלנגבילה בשרטה מן אלחאר פי רמע
סבון מן פי חאל מסכן קד סכן אלחאר בעד מאעה וקאל
בולס אן מוריאקה מן אלשרבה מע עצארתה פי אלכל פי אל
אלאג רכיבה אלחאל אלנפס מינה יקדר יותרב פי כל יום
על כל אלמעדה והכון אלשרבה חוקי ואנפע ודשרב
פי מתאר עדה אלי אן לאשרב אלחוקי ואנפע כלהם

## צפה סכנגבין עסלי

מוצפה עמיק
לאורד אלמעד

אלעצרה אלחאר אלדי קד תוכר פי מוקונה עסל
אקרי נצארה ונפע מן אלזהואר אלאם מע אלמעדה ואל
אחסא ולמנע אלאמון ולבלה אלמרטובה יוכד עסל
מעון אלרטה ג אחבאר כל עסל חבתין אמנך
רלך ואמזג רצרה ואמגבלגה ואנאלאמון אלסכנגבינאר

## צפה סכנגבין עסלי אכר

אוקבל סקיליאיי די ראוינביום אנדלם
מתקל מן ינמול אלסכנגבין אלעסלי
ופי כל אלעסל חוול כל אלעסל יוכד מאו ומע
עגבי מתקל ורק ורד ובזרה ונעמ מתקלו ובזר
ואסקיא וקוססירם ושרבה ונעמ רק בנואמיר
ונעמר והאילגן ונעמ מצברוס ומפים אקאתי ניים ואל

צפה

paulus

kaloiot
Stillina

eructuationes
...

Stillina ...

אכר
... 

[illegible] [illegible]

עתה מנתן נעלי אם התרכנו [illegible] ·

שתהנו מחשבה בי״ב [illegible] [illegible] ולעשיק

והבפירתי [illegible] ואסור [illegible] פיקא ·

יומי [illegible] [illegible] וקר[illegible] [illegible] תוכן ב

ער׳ · [illegible] עלק׳ [illegible] [illegible] אן ירקנן א׳ [illegible] [illegible]

דלק׳ נעלי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ק׳ [illegible] כל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אחן [illegible] חין

[illegible] כף קלנמ׳ · בקאן נקולו כנמ פי [illegible] [illegible]

[illegible] קולנמ מן א קמס ג׳ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

מן א [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] א [illegible] און א

rob de ribes

נמר׳ ·· **רב א ריבאס** לעי׳ רוב ער ריבים · יקוי א

[illegible] [illegible] [illegible] א קי׳ א [illegible] [illegible] א [illegible]

ניקוי א [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] א [illegible]

[illegible] · [illegible] [illegible] א [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] · [illegible] א׳ אחן [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] א׳ אן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

א׳ אן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אן [illegible] [illegible]

rob de agresta

[illegible] א [illegible] [illegible] [illegible] · **רב אחמצן** לעי׳ רוב

ד׳ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

rob de agresta

[illegible] · **רב א חצרם** לעי׳ רוב ד׳ [illegible] [illegible]

[illegible] א [illegible] א [illegible] [illegible] [illegible] א [illegible] ·

[illegible] [illegible] [illegible] א [illegible] · [illegible] א [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] רב א ריבאס · **רב קורניבום** לעי׳

rob de cor·nily

רוב ער׳ קורניבום [illegible]

רב א חצרם ניקוי [illegible] א [illegible] · [illegible] יוכר [illegible]

קורנבום אלי· לימבה באל נשין ולא בל חבי והוזנא מהלר באל ריבאם
סף קולנא רבאל ברבארים לגי· רוב די ברבארי
נאמנו מהל רבאל ריבאם ונימלב מהלב וחן קדרה קיכור
ונזהרה ולא יתן ילק הם כור חונק אבריתן וחושלעלב מאן
חנרם הלה אנבתלה ולקרבה הלהליים אל· אחן ירעב ואחד עבה
באל ידי ולא נעד תויק ולעבבה כף קולנא רבאל סומק
לגי· רוב די· סומק· נאמנו מהל רבאל ברבארים
ומלק· ישמעל רבאל תות אל חבב לגי· רוב די מורי·
ונתנעה ונימלב יהבל רבאל סומק· רבאל תמרהנדי
לגי· די קומוטי· יקוי את עדר ולא חקשב ולא נבר
ויסבן אל קי ונימלב מהל רבאל ריבאם· רבאל תפוח
לגי· רוב די· פומום יקוי אל ועדיב ולא קלב
וישתיתן אל נשי· ולהרפ מהל רבאל ריבאם· רבאל גמתרי·
לגי· רוב די· פירם מנתעתב ונימלב מהל רבאל סומק·
רבאל רמון לגי· רוב די· גרנאם· יעתי אל לחלוב
ויסבן אל נמש ויסבלא בען ולהרפ מהל אל יונו·
רבאל רמון אל חמץ לגי· רוב די· גרנאטי אגרי·
נאמנו מהל רוב אל ברבארים ולהרפ מהל רבאל חנרם·
רבאל חמוצן אל הרבי· לגי· רוב די אגרישטום·
ינתנו מהל רבאל ריבאם ונימלב בחרלא· רבאל תבשבא
יעתי אל אבאל כבד ויקוי את ועדיב ויסבן אל אסמל
יונבי נעזורה רמון חמוץ ורמונים ונעזורה סמבק וחמוץ
ונעזורה גמתרי פג ונעזורה תפוח חב ונעזורה תפוח קר
במלו נעזב ונעזורה אורבר ונעזורה חנרם ונעזורה חמוץ אל
הרבי מהל ואחרם אבשלענל· דלק· ברבארים וסומק

268



[illegible] רב [illegible] פון [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] אקס [illegible]

de decoctione capilli veneris

[illegible]

[illegible]

de aq[ua] fructibus

[illegible]

modo de infusione aq[ue] capi[lli]

[illegible]

[illegible]

[illegible] — modus de infusione puerorum hebreorum

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] — de decoctione fumi terre

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] — de decoctione alasse

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] — de decoctione [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ואסתעמלה לבכיר שגר אוקיתין ואכרין יעצבון הדה אלעקאקיר
פיתח אלסדד וקוא אלטחאל· מטבוך אסטוכודוס נוי'
דיקוסיון די סטיכאדוס· נאפע מן אמראץ אלבלגמיה
אלברודיה ואוגאע אלעצב· יוכד אסטוכודוס ואצל אלכבר מן כל ואחד כ' דר'
בזר כרפס ואניסון ומצטכי מן כל [illegible] ג' דר' [illegible] וזופא יאבס דקיק
ציבארנקי ה' דרא' [illegible] ואסקולופנדריון ג' דר' יעמל מנה מטבוך ויסתעמל·
מטבוך גאפת דיקוסיון די אופאטוריו· נאפע
אלאסתסקא ואלירקאן ואלסדד ואלחמיאת
אלמזמנה· יוכד גאפת ואסארון ומצטכי ובזר כרפס ובזר ראזיאנג
[illegible] ואסקולופנדריון ושוכאע מן כל ואחד ג' דר' כמאפיטוס
ג' דר' וזביב מנקא עשר אוקיה· יעמל מנה מטבוך ויסתעמל··
מטבוך אפתימון נוי' דיקוסיון די אפיטימו
ינקי [illegible] אלסודא ויבדל
אלסודאוייה מן אלדמאג ואלבדן· יוכד אלאלוה הליליג כאבלי ואסטוכודוס
ואפתימון ובסבאיג מן כל ואחד ד' דר' כמאפיטוס ושוכאע מן כל ואחד ה'
דראהם· ורק אלסנא ה' דראהם ושאהתרג ה' דר' קרנפל ה' דראהם
ומחלב ג' דר'· [illegible] אפתימון פי [illegible]
[illegible] ולדלך פי [illegible] אלבדן [illegible]
[illegible] אפתימון [illegible] אחמר [illegible]
[illegible] רטל [illegible] מן מטבוך ויסתעמל·· נקיע
איארג נוי' [illegible] די יירא· יוכד אלאיארג
[illegible] ויקויה וינקי אלאכלאט אלקדימה
[illegible]
[illegible] יוכד איארג
[illegible] מן [illegible] פי מטבוך אפתימון
[illegible] ויסתעמל [illegible] ויומין
[illegible] נקיע איארג
[illegible]

de decōne
Sticados

de decōe
eupatorij

de decōe
epitimi

Folliculorum sene

de infusione
yere

de alia in
fusione yere

[illegible]

de alia infusione yera

[illegible]

de confectione galie muscate

[illegible]

de confectione galie sabelline

[illegible]

de confecto alefagie 2 cius intrusso e aromatizato

[illegible]

ואלמחמודה אלמעדה ואלמיעאליא אלבטן ואלשי אלמחרק אלעצב
אלשתגה ואלחמיאת אלבלגמיה אלעתיקה ואלסעאל ויעטא מנה
מתקאל באלמא אלחאר והו קדר אלדי קד ג׳ · ומן קואנין אלמעדה
עייב תנזל עלי אלמעדה ומא תחתאג דקק אלבריש
ויגעל פיה ואלנגר ואלגסול עלי דלך מא ורד קרצנע
פיה ורד יאבס וקשר אלפסתק ובזר שי שי פה אלנגא
ואלמרכב ג׳ אוקיה בשרב דלך יגבג פיה אלמעלק אליאן תכבר
פיה קוה אלמחמודה ובעד דלך יכסב עוד קומארי · ה׳ דרהם
ראונד צופי · וסנבל · ורד · ד׳ד׳ · קרנפל · ד׳ד׳ · זעפראן ג׳ד׳ ·
אלמחך באלמא · מרכב אלכתב ואלגסל עלי דלך נקיע אלמחמודה
מלך · והגסל עליה אלנקיע שי שי · ואן ירגב אלבחר
ואלמחמודה דאיצא · ואן יעמל אלבחר באלמאליא ולא פיה אלחר
עייב באלדרהם סכר ומאיין · ועבר וורד מסך · ואלעמל פיה
ואלמעגון טף קולגה · ואלמעגונה פיה מא אלזנג

# נסכ׳ה אקראץ ורד מרוסיא · דיארודון



תנפע אלמחמודה ואלכבד
תנפע אלבלגמיה ואלחמיאת · ודגן אלכבד ואלקיח ·
ויקוי אלמעדה ויחבס אלבטן ויסכן ורם ודגם
אלכבד · יוכד ורק ורד אחמר · מצטכי · ה׳ סנבל ט׳ ב׳ מצטכי
ועוד רום ג׳ · מצטכי · זעפראן · מצטכי · אלעפראן · שף מצטכי
ואלמא · דרהמין · ומא אלכזן ועמל אקראץ מן דרהם ··



אקראץ ורד אלמרוסיא · יקוי אלמעדה ואלכבד ויחלל אלמעדה
אלבלגמיה ורטובתהא · יוכד ורק ורד · ז׳ דרהם
עוד קום ד׳ד׳ · סנבל ט׳ב׳ דרהמין · אלמא אלעגן דלך
באלכזן ואן ירדב אלמעלה מתקאל ··· פיה סקמוניא ג׳ד׳ ··

[illegible]

קרון א ורד ואנמב מונתנוה מנרבב לפקוניוב א
קרימוק וא מרתבק ולזונוא כבד והפרידב ולפירקון ·
יונט ורק ורד ה דרה · קונבל נ דל · החוש עינ ל דרה עמנש
דבה ונטף עוד סום נ דרב ונטף נתחה בנמפב · דרב · ישמנקרון

[illegible]

וישען בהרתבן · קרון א ורד מנומנק יען אנוק · ורוה
כסר · ומנתפתח לבנגא מנומך ומו א קדש
ומימוה למרתברבן ולמחיען אלמן ולמחם הפק · ולמחתוימוב עקרימק
יונט ורד נ דל · עוד קרונדר · דרהלען מלשוב דר ונטף יהפסבן
כנומי · וקרפב וסנבל ומנכבב ומקחה יחדב מבן דרה א עימל
א קרון יען דרקרן בברד קדים ורוה אמנול
סק · א מורבכן · וק · א בליב א כרים נוי · בליב מאגנב
וק · בליב אתלוך לרבניב א מנורק וא כבד
וא קלבנמינה אמר א ובית הקוי והעלא א בגם והנבב שבוק א עונס
יומ עבתהב א בלחה א בדה בליה נליה וחרוק ודבריה והוננל
עליב עבתבן עור · מתחוק שויה בגוהק ולליב א · אין יב
פיתבן א עפל כנפ דלף כוד ורק ורד סק אוקיב היל ולמחן א נעתפי
וקרנבל ומנו בנה ובם בנסבב ועדא קנודר · מכן נ דרונטף
מדרבנ נ דר · נפל מוקניחדר · ה דר · ונפתרן נטף דר · ומע
ענרבי אוקיב יקף דלף · ויבל ויענל בנדה קולנט · ורבנולב מלח
רבנים מנורבון בבכן א למן ולמרבב א · יהן יקף ובעו דלף יהפתק
קונטד ומיבב בנמסף · נטף מותבל ומעונה עמנו ורד ומהרבב
יוף פי א גלל ומעולמנוב א קרון עבבר ומקוף ·
עתב עמנו א רמתך · נוי · רמתיק

[illegible]

ידבנ פי קרסב א מדוב · אזכר · יקוי · נטף א מונעבה
קלב וא כבד · ונדרק א מחשנ וא מתוננ ויתפק · א דרב

[illegible]

de qualitate [illegible] de reubarbaro

# [illegible] ראונד

[illegible]

de qualitate [illegible] de champhora

# [illegible] כאפור

[illegible]

[illegible] de [illegible]

[illegible]

תחיליה א' תקוה וא' מתלהבבה ולאלתבין ב' א' מנורך וא' כבר
ולבנונש א' עקים · יומי עבגשיר ד' דר' · ורך תקחור ג' דר' · בזר
רנלב ותב א' סום מכו ד' ולסף · זכרון א' עבגשיר
קינן בשר תחאץ נותפנו ללחני · תיע
חסבל א' בגוני ולאלקבב א' מנורך וא' כבר וא' עשנו ל' דקים
יומי ורך תקחור י' ב' דר' · עבגשיר עשר דרך בזר תחאץ ג' דרקס
בזר רנלב ובזר מזרה מנקיע חילא · וידק בשוי דלף
ונמס בתוך מכו דרקין דמו עתי מתחון דרקין ומחנשי
מתחון ונבזר ובתוהם מכו · דרקין · חעגן דלף בעזורה
אקנרם ויקגון ולבנשי · תן ד' רבבו א' מיגבר ללמסהל ·
קרץ א' ורנחרים · לגי · עררוסיסק ד' · בזרדי ·
ללחתיילה א' מתלהבבה · יסנבין וינתף א' עגשו וא' מגן
יומי בנבהרם ג' ו' עזורה עבגשיר ורב א' סום ובזר רנלב עכו ב'
דר' · ורך ג' דרך · קנבל ומעפרון ושיין ומדרה מכו דרקס
בזר כחר ג' דר' ונסף מחורנף דר' חעגן בזן קואלרתבין ·
זכרון א' ברנהם · קינן נותפנו ללחתירה וא' חסבל
וא' גא כבר · יומי בנבהרם ירקין עבגשיר
ועזרקני · ובזר תחאץ ומחמס · ולינב וקנבל מכו דרקס
ובזר ג' דרקס · בזר ג' דרקס · חעגן דלף בזן ורך ·
קרץ א' מפסנתין · נותפנו ללחתיילה א' קדייה וינחם
קסזר א' כבר וא' מנורך ויקוידץ ויקוי חנגור
א' גין ויקוי שקוב א' מנור · ובזי תפסנתין ולינסון מכו דרקין
רגונ שנו ועזורה ג' שפב ותחארן ובדה ולגן תר
ומנבל ומשני ומחנג מכו דרקס חנמול תן דלף קרץ ·
בנעורה א' פרם ויקגון ולבנעורה א' בבורר ··
זכרון א' גמשת · לגי · עוסיקי ד' · זיוגיעוהו

confectio trociscorum de herbis

alia confectio trociscorum de herbis

confectio trociscorum de absinthio

trociscorum de eupatorio

עפנו

272

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] de lacca

[illegible]

[illegible] de lacca
[illegible]

[illegible]

דס [illegible] ומיינן אין שרייבן פון אַ [illegible] וקן
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אַ [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קעננד
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אַ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — pungo dragonio

amidi
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — Rosnagi
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] כף [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

ושראב וקיל ופכרכה מבו דרהמין ונלון וכבירה ומצטכא
אפיון ואסמור מבו דרה ונץ · כמר רגלה תקל אקראץ אלמאר
ולנבאן ועפץ וערפן מבו דרהמין אנעט אקראץ כמא
אל אחרנגנמין ויתנאול כמא אל כזבסיר וסמג וכסילאן
ומגבל ועאר אל חנה ינעל פיה אפיון אן דרהמין ואקל
ואכבר אסבלא הקניה אל חנה ולצפת רגמולה ליף
נקול עלי נחואת עמר אל גס ומאנש עיר אל ריה יתנאול
כמא אל בקלה אלחמקה · ואמא יתנאולה ברבע אל מפרגל
או בבען אל רבוב אל מוספבה · ולשדי יתמי וכם מן אכסאל
יתנאולה כמא עצארה אל ראנג:

## אקראץ אל כאפור

אלדי תכלנא פי אחל
אימרג ופי אל אדויה

אכר מקאם אל כאפור · יוכד כאפור כאקלאר
ורד כאוקיתין דהן ורד · תם כור כבירה ותקל
מבו ו דרה יקע לך פי מא ורד ד אים ואענב אל
כאפור באשבהם ואוגלתם לך אקראץ ומפבם פי
אל נל ואמחקהם כעד לך הגניה · תם אטנעהם
באלשאב אל מרכור ואעמל אקראץ ותנאול

## אקראץ אל צנדל

נאפע ללחמיאת
אל מלהבה ולעטש

ואלגש מאיאנ אחר פי אל משבה ואל נבר · יוכד
צנדל אחמר ואבנץ ואחמר מבו ה דרה עבאשיר

ובמר קטן ונזיר וקרוב ורגלה מבו׳ ד׳ דרך ורד ו׳ דרך
במפור דרך בר נגרים או עבודה ו׳ דרך נין אחרונים
ד׳ דרך ישנן כמו של בקלה של חמתקה ויעני בחלב
חמתן או מין אחרם או בחמתן של אחרוב או ברב
של רבנן

## קרבן של נזל חיים

sacrificium de sanctis (?)

נאמנו
ללחמי אחר של עולה בה ולשעם של נחים יוכר
נזל אחר דרבנן זמן ערבי ולב מר כיאר מבו׳
דרך כמו חלה וכן וכבירה ורב פום מבו׳ נך דרים
אנעגל הקרבן מרל אם קלגם וירנאול

## קרבן יחיד

נאמנו לעשרה מות
ונלין של כגן ויניני של
נזר יוכר ורך בנפשו ויכן בין נגר ואם קר נג
יב׳ מעקש הדבר אבין ונמנו ו׳ מהמקל רב פום ג׳
מהמקל אנעגל הקרבן וגם שרבה מתבשלין

## קרבן של פסח

sacrificium de agno (?)

ונתן של חם ועפונה של
מעלה ומוש הכם והו
נמיח ומעבר יוכר ונגל וחיל ועז בום ונבחנה
ובם נחמה וקרנפל וכולבנין מבו׳ מהקש קטר אחרנג
ומהרבי ופקאח אחרר ומעלה ומבל וקרחה ואחלה
ואמנראך של ביאחן של רבן מבו׳ מהרקשין ופי נם מאמן
ואן רבאשין יענן בעמלו וביב וינעאם בנביר ביאחן

ריחאן בעד אלקי. ואלאקהאל **אקראץ אלשער הנדי**
ממגנאלגשי אלקלב ואלמעדה
ואלכפקאן אלקלב ואלגשי ואלכבד. ואלאסתסקא
ואלנפס. יוכד שער קשרי וורד אחמר מכל ו' דראהם
מצטכי וקרפה וסנבל ובסבסה עוד בוא וכבאבה מכל
וקשר אתרנג ובזר גזר מכל דרה ונצף מסך. וואלכבר
מכל נץ דרהמי אנעל אקראץ כמתאל זכיב וירגמל
בנביד ריחאני **אקראץ אלכבר**
יחלל גמוד אל
[illegible] ויפתח אלריאח. יוכד קשר אצל אלכבר. ובזר אל
כרנגאר והו בזר [illegible] אנום קאקלה מכל ז' דרה שוניז
ופודנג ועצארה [illegible] ולוז מר וחרף ואשק וורק
סדאב וורק ורד אחמר ו[illegible] מחלבא מכל דרקמין
משה ואסקלופנדריון מכל דרה ח' אלשק פ' אל
ואלנמאר שרי דכרנא אעגנה בה. ואלשרבה מן מרקא
בנביד מגלי באצל אלכבר ופראסיון ועדבה או אפתימון
אגנאהס וקשר אלנרב והם מן ינשל אשק קדר
שרי קלגמה מרתין אי ואן ד' דרה וושק והו אלאחמר
**אקראץ אלכרבה** יקטע אלדם כרום
מן אין מא כאן
יוכד כהרבה ומחאקל קרן איל וקרל מחרקין ורמאד
ערכי מחאץ ונורה וקאקיה והיופמ מידום ומר

ולך ומצטכי ומסכה אסוד מחמץ מתו מתקשין לזמן
ואעפראן ואפיון מתו מתקא ואך אנוכל אקראץ מן
דרהם מלעכב אל בזרקטונה
# אלקרץ אלמלכי
ינפע לקרוח אל כלי ואל מתאנה
ולאוגאע עסר אל בול · יוכד בזרכתאן דרה בזר
כאר ובטיך וקרע מתו ג דרה ונשא · וכתירא וצמג
ערבי ושיאן ודם אלאכוין לוז מר רב אל סוס כתיר
ונשא וחב ולבאי מתו ו דרה · בזר כרפס וכרויא
וסנבל וסכיראן ואפיון מתו דרהמין ואכרין קשר
נצף דרה · יעגן בלעאב חב אל ספרגל ·

# אלקסם אלט פי אלנואער
## ספוף
## ספוף עוד אל קמארי · נאפע אל דאנקה
אל גדיה שרייף
אל מעדה · ימנע אל ריאח וימנע על אל קיי · יוכד עוד
קמארי ג דרה קאקלה ונענע יאבס וסנבל ומצטכי
ורקאיק ומעלח וקשר אתרג מתו דרהמין נשא ועוד
מתו דרה אנסון ומצטכי · ובזר כרפס מתו דרהמין סכר

de sufuf z puluer
suffuf de ligno aloes

275

וינפע מן גמיע אלנזול בארדה · **ספוף אלעוד קמארי**
ג׳יד לדלך יקוי אלמעדה ואל
קלב ויטייב ראיחה אלפם ויעין עלי אלהצ׳ם · יוכ׳ד עוד קמארי
ג׳ דרה׳ קאקלה ושנבל ארבע · וסנבל עטר מאכור · וראזיאנג
ומצטכי וקשר אתרנג מן כל דרהמין · נשא · ואורד · מן כל
דרהם · אנסון ודארצ׳יני וכמון גרפה מן כל דרהמין · קמר
וינפע מן גמיע אלנזול באומה · **ספוף אלורד**
ויפתח סדד אלמעדה ואלכבד · ולבראתהא
ויקוי אלקויה פי אלחמיה · יוכ׳ד אקראץ אלורד ומצטכי
מן כל ג׳ דרה׳ כהרבה ושנבל ארבע ועוד קמארי מן כל
דרהמין וסכר יעמל מנה פי כל מרה מתקאלה · ופי נסכה
אכרי · קד אלבדר ריחאן · **ספוף אלטיב**
יקוי אלמעדה ויהצ׳ם אלטעאם ·
ויחלל אלריאח ויטייב ראיחה אלפם · יוכ׳ד אנסון יב׳
מתקאל ראזיאנג ד׳ מתאקיל · עוד סום · וזנגביל מן כל ב׳
מתאקיל · ופי נסכה מתקאלין ונצף · קרנפל ובסבאסה
וקרפה טייבה מסחוקה · ודארצ׳יני מן כל מתקאלין ·
נשא ומסכה מתקאל · עוד קמארי · וקשר אתרנג מן כל
מתקאל ונצף · מסך [illegible] דרה׳ · סכר טברזד וזן אלגמיע ·
ונצף · וקאקלה ונצף אלגמיע ונבאת מתקאלין כביר ·
**ספוף ללחמיאת מגרב** · יוכ׳ד דקיק אלחנטה
מקלו פי חליב

Suffuf de ling. aloes

Suffuf de rodon

Suffuf aromatic

Suffuf bonu i principium

R farine acet fusch

חלו ונפכה בעד דלך ואנקעה אלמיה ונפכה ותאחד ונפכ
מנו ו דרה דון אלגבול מראיר ואנקע פי חליב ואנפך ג
אוקק לון חלו ה אוקק נשגאש אבון ונצר ריבה מנו ו דרה
מעיר מקשר מגבול ואנפך ואנקע פי חליב ואנפך
מראירה וכשך אל מניך מנו ד אוקק מכר מכריך נכב
ירק ויתחסא כל יום נ אוקק בעד מא ינפך במלב אן בחליב.

אל נבאק · **ספוף חב אלאס** · נאפע לאלגאלאק
אל מעדה · נאל בטן · יוכד

חב אלאס וחב רמאן מנו ב דרה כמון כרמאני מנקוע
פי כל יום וליליה ואנפך · ודלך כמד יאבס מנקוע ואנפך
ומחמץ בעד דלך מניק אל נבק ומחקק ונכלט מנו · דרה
מכר מכריך ב דרה · **ספוף אלמנג אלקרים**
ואנגג אל נבר · יוכד לון חלו

ומכר מנו אוקיתין במר רמאן ונ ה דרה · ידק דלך ויתנאול

# אל קסם אל עאשר פי אל חבוב

**צפה חב אלקוקאיא** · נאפע ללמחמומין נאפע
לאוגאע אל מעדה אל כמין

במגבא כלם · וחק פי נ אל נפע למנקיה אל ראס ואל
מעדה אל אבלאם ואל מואד אל לזגה ואל עפנה · ואלתה אל
אוקם ויקוי אל מעדה ויגן עליה אל קיפ · אבלאמגר קרפה

pillule alefangine

ונפחה ושל קוארי וקנב ש דדירה ונפנאסק ונין בום
וקמקלה וקרנבל ואסאדון ואמנט ופקאח אדבר ומנבל
וחב בלאין מבו חוקי אפאנרין יאבם ונד רומי מבו ק דרה
יסחק סחקין ברטא ואנשל עלי לך מא יב אבריא וינבך ש
אן ינקן ש האתין ואורמה כמד לך כש יד ונפיק ושד
לאייהב הם אסבד נבר עייב נקונרי אבריה אנפלה פי
נאמר מקסדר אן מאגג בשא מאר מראדא נפתה כמד
לך ואנשל עליה עשרה ש אספניה ש מרקוקין אברהין
ואנשל לך ללשומם וחרבה ונמד לך אבלו משה נבר
ואר ואנטי מבו ק דרה ועשרין ג דרה אסחק לך
סחקא וכמד לך אנשל עליה בקיה עשרה ש אספניה
שדי קלום ואסחק ש אן נף ואחמל ש חבוב מרל ש
חאין וינחיל מעקם מן דרקמין ש מרקאלין ואן
ארדה תנקן קוה ש נבר אנשל ש נבר ד אוחק ומראר
אקל ומראר אבדי על קדר ש חאג וכשרן אן תנשל
ש נבר כמכך ש תלעבר ראכד מגה כמד לך מנך
אוחק ש ה אנבך לך פי מא וכמד ש נכך פי לך ש
מא נפפה ואנפלה כלא ש אספניה שדי דכרנא לאן לך
ש יוט אמפס

חבר ש אסטרונומיקון

ינקי ש ראם וש
מעדה וש נבר ושאר ש אוחם וינקי ש מפצל וינב ש
מרין וש בלגם ינד נבאר איאדן דרה ומן ש הלנלנע

ופי' גם מן נמיע אל בלונמר מבו' ג' דרה' אגבריקון דרהמין
הרבד טי"ב' דרה' אפפרטון אקרימוני דרהמין וגם' ומלח
הנדי' דרהמין' אפפיבין וסקמוניא' מבו' ג' דרה' פסול ג' דרה'
אעשל אבוב' במאן אל הנפט ויעשו ממנה דרהמין' ופי' גם
לו ישול סקמוניא'

## חב אלגמע

אגרגטי'

עש' ודהבן עליהן נתן' וקד אגברמעה
אל אגיל וגם רבוהם במן מנאפעהא אלמימר אל מגרבה
ואלשאל ריאם ואל משרה ואל נבר והכבר ואל פגלאר אל אחר
ואבן אל עפה ואל בלגב והנקי' אלמה אל אחאם' ויכר
קלונג' אכבר ודאונד עני' מבו' ד' דרה' עשארה נפפה
ואפפונין מבו' ג' דרה' סקמוניא מגנבוגם פי' תפחה
ק' דרה' במבו' והנדי' וגריקון ואגאל ואשרגאן מבו'
דרהמין הרבד טי"ב' ונבר מבו' ו' דרה' מלח הנדי' ונפ'
ואפפרגלון ואנסון ואנגביל מבו' דרה' ומנהם אל ורד מן
יפפא אן המנהם אעשל אבוב' נבאר ויה' מאגיל מנהם
דרה'

## חב אלגמע אלכביר

נפתגאלאבן אלמנאפע אל
אחמאמן שבה' ואל נבר פי' אל מראק ואל משרה ואל בואסיר ויחל
דלק' ויתבע אלמונש אל מפאצל וונאנו אל טהר ואלרק
אל נפס ואל נקרס אל בלגמי ואל קולנג' ויחלל אל פגגאל ויגר
אל בגל ויגרר אל יתאק' ויכר מקל והליל ובליל
ואמלג' מבו' ד' דרה' ערבד טי"ב' מברא' יג' דרה'

Scaryola

pille aggregative

pille aggregative maiores

Bdelii

בִיר נרפם ואניסון וראזיאנג׳ ונאנוכה ונעשר וורד
הנלי ומטרג׳ והערבה וסרונין ומלח קנלי ומזנטי
וקנב ט דרירה מבו דרה זנגביל וקרפה וקאקלה
וג׳ ומנבל וזעפרן · ומלכה מבו נך דרה סקבינג׳ י
דרה · פאניד אםין ד׳ דרה · צבר סקוטרי נייב ק׳ דרה
יעגן במא ש׳ כרנב ואוכן ידך׳ ברקן ש׳ זנבק ׳

**חב ש׳ נמעש צגיר** יעק ש׳ יאם נש׳ מעשה
מן תשלחה ש׳ כלנין

שרה ק׳ ש׳ אה ש׳ צפרה נש׳ מרה ש׳ סורא ניקוי ט׳ משלה
נש׳ נכר ויערח ש׳ תסדך ויעבע ללחמאת ש׳ עצנקק
ללחנה וללקריח : יוכד הלנג׳ אנפר ואסור ואמלג׳ מבו
ג׳ דרה ומסטכי ואניסון ועצארה גמפרה ואפסנתין
וורד מבו דרהמין ראונד צני ק׳ דרה א׳ אהרנ׳ יב׳ אן
דרה יעגן במאצות ש׳ כרפם ויהנאול מן דרהמין במא
סכון · **חב ש׳ נמפתח ש׳ נגיר** נאתני ללחמלג
ולוגשש
נכד ולהסדר
ללירקון יוכד הלנג׳ אנפרי ועצארה גמפרה ועצארת
אפסנתין מבו ג׳ דרהם ראונד צני יג׳ דרה ונך מסטכי
דרה ועפרין נצף דרה · צבר טייב ק׳ דרה · יעגן במאצ
הנבק ש׳ שרבה דרהמין במא ש׳ נגן ׳

**חב ש׳ נמפתח ש׳ צגיר** והו מקחס ש׳ נביר
יוכד הלנג׳ אנפרי

ורואונד צֿיני ועצארה גאפת ואנבר מן כֿל ג' יעגן במא אלהנדבא
ויחבב מתל אלחמצה ויסקי מנה דרהמין

חב אלראונד נאפע ללאמראץ אלבארדה

אלמרכבה מן אלבלגם ואלמרה
אלסודא ואלצפרא ואלאוגאע ואלחמיאת ואלאורם
אלמזמנה ויזיד אלראונד צֿיני ג' דרה' רב אלסוס
ועצארה אלאפסנתין ואלזעפראן מן כֿל דרה' אלמצטכי
דרהמין ונצף במא אלכרפס ואלאניסון מן כֿל נצף דרה'
אלקרטם ורד ג' דרה' ונצף אלאהליג' דרה' יעגן במא
אלכרפס ויחבב ויסקי מנה דרהמין במא קבל אלנום

חב אלכאכנג

ויסקי אלכאכנג במא אלבזר
אלמתתאנה נאפע
ללאמראץ אלחארה מן אלבלגם ואלמרה מן אלבלגם
אלמרכבה ואלמעוי ואלצדר ואלמתאנה
וזנה אלכאכנג ועצארה ואלעצארה גאפת ואנבר
ואלאנסון ואלכרפס ואלזעפראן ואלורד ואלמצטכי
ואלבזור ואלכרכם ואלקרפה ובזר אלקרע מן כֿל דרהמין
אלאהליג' ג' דרה' יעגן בעצארה אלבקלה אלחמקא
מתל דרהמין אלחקנה ואלמנטבכ אלמא
אלחאר אלמאלח ואלכֿל שרב כום קדר רטל ונצף אלאנצף

חב אלמקיאת אלמשהורה ודואיהא
אלבראנג אלאבני

278

[marg.: bedeguard] [marg.: alhandal]

יכר אקראן של ורד ואקראן של ראוינד משכו ד' דר
עצארה של נאפר. ובאלורד משכו דרהמין רמ בל:
ג' דרה אפסנתין דרה ונך הלילג אצפר ובזר כשות
והרכר משכו ד' דרה אגאריקון ונכר משכו ח' דרה
מלח הנדי דרה ונך ישגן כמא של במנים ויעטי
מנה דרהמין

## קח של קנבי

משה ברכה
על נאפע גמיה
של סודאויה ולמרטאן ולנרגס ולבהק של אסור [morphea] [lepra]
עמר ונאפע איצא ללמלבן ולירקאן ולארבע וונע
של מחל. יכר הליל אסור ורבק אסור ומשרואן
משכו ה' דר' אפסנתין ואסטוכודוס משכו ו' דרה
עצארה נאפר ומבל משכו דרהמין אגאריקון
ולאזורד מגסול מגסול ומלח הנדי משכו ג' דרה
קרנפל דרה' אארג יב' דרה ינעמל חבוב בעצארה
כרפס גל שרבה מן דרהמין של מעקלן ולך
מיה ומערב ויעטי כמא של בן

## קח של חנטל

אקתבראן הרמם נאפע לנקרס
שרוען ולעקיקה של עמרה ולמרחא של עצב
ושו משאצל ולך מיה ומנרב יכר אקראן של ח'
חנטל יב' דרה אארג ז' דרה משכי דרהמין
מלח הנדי ון מעקל. גמרן ט' ב' אוק' ירק של נגינע
מא גל לגמרן וש משכי אסתקהא על חרה כמל

נבאר ואלדלך כמא יראה אלטביב ואלכלאם ואמא אסקאקיר אלתי
אל מגבולה · ואמא אל מעגון אלדי פי אלמראהם ואלדרוך
ואלכלאם גיר פאן אלאון ויכון אל אלאון מתחאני תם תגמל
מן דלך חב כביר ויעטי מנה מן נצף דרהם אלי דרהם

**חב אל אנזרות** והו חב אלאכנין יסהל ויכרג אל בלגם
והו נאפע ללאמראץ אל בלגמיה
אל מזמנה · וצפתה אנזרות ג דרהם תרבד ד דרהם
חנטל דרהם ונצף · זנגביל תלת דוראנק · דרהם יחל אל אנזרות
פי מא אל כרפס ויעגן בה אל באקי · ודלך שרבה ומנה

**חב אל מנתן אל כביר** נאפע ללגדריה אל בלגם
אל רדיה אל נאשיה ללמעדה
אל מפאצל ואלנקרס ולוגע אל טהר ואל רכבתין וגל ונגע
מאין פי אל אוצאב ווגע אל מעדה ואל קולנג ואל מקעד
ואל נקרס · וצפתה סכבינג · ושק ובזר אלשיר · ומקל וחלתית
וחרמל ואבהל ואפתימון מן כל ו' דר · קנטוריון · ושחם
מן כל דרהמין · סקמוניא ג' דרהם · קרפה · וסנבל
וזעפראן · ופלפל מן כל דרהם · תרבד ו' דרהם
זנגביל דרהם ונצף · תרביון דרהם תחל אל צמג פי מא
אל כראת · ותעגן בה אלבאקי אל שרבה דרהמין

**חב אל מנתן אל צגיר** ומנפעתה מתל אל כביר
וצפתה סכבינג ושק

ומאשיר ושקל ושר מכו ה' דרה' חנטל ו' דרה
חנטלהם חבוב מכל מן קלבן פוק ויעשו ממנה
דרהמין   **חב' א' מקפיץ**   מחכת למשב
ולמחלריבא   ולמשכב וועב
ש' מפאל וש' מהר וש' נקרין ש' בארך ויקהל ש' כלנס
ש' לנב' · יוקר מקבינג וושק ושקל ומאשיר ונבר
ומאחשה וחהל מכו דרהמין חנטל ג' דרה יחבב
כמש ש' נראת   **חב' א' פרבין**   יקהל ויכרג
ש' כלנס ש' בארך   וינפעהם
למחריבא ולמפאלג ויכרב ש' מלאבן ש' נק ש'
מנסרה פי ש' עגב · יוקר פרבין וחנטל ונשרי
קון ושקל ומקבינג מכו דרהמין נבר ה' דרה
יחבב כמש ש' נראר וש' שרבה דרקס ·
**חב' א' מהונר**   מחכת למרר ש' נבר וש' נחש
וש' מקהמקח · יוקר מהונר
נפ' דרה · ושק ומקבינג ושקל מכו · דרה
מאשיר ד' דרהם · מאחירין ונמע מכו ד' דרה ·
קנבל ורשתיון · ונבר מכו ה' דרה מצמני דרהמין
קלנע חנטר · דרה יחלש מנונ פי ש' נביד ויע
ויעמל חבוב ש' שרבה מן דרהמין כמש ש' נבן
**חב' א' מחזרין**   יחו רום שגב למקהמקח
ויכרב ש' מן פי ש' כל ומע
ומנפק ה' דרה קלנע חנטר ד' דרה כמבל ג' דרה
ישם כלשנבין ומש ש' הנדבה ·

pille lucis maiores

חב אלנור יזיד פי אלצו ואל בצר ויחד אלקמע
וינקי נאקי אלחר אלחואם ויחלל אל
פצול ויחפט צחה אלנפס וצפתה כביר חבה אלי
חמצה יוכד ורד ובנפסג ואפסנתין וחנטל ודרכר
ונבמנה וקצב אלדריהה ושו בוש ומנבל וחב
בלסאן ועוד וכזר קראב ואהליג ותקמוני
וקרפה ודאויאנג וכרפס ומצטכה וזעפרן ונמאמו
מן כל ואחד דרהמין גאריקון וסנא מן כל ה דראהם אופראסי
ז דראהם צבר סקוטרי וזן אלגמיע יעגן במא אלבמבס

pille lucis minores

אלשרבה מן דרהמין אלי ג׳

חב אלנור אלצגיר

נפע מנה אלכביר יוכד

חב בלסאן ועוד מן כל דרהם מאמיראן ה דראהם ורד

ובנפסג ואפסנתין ואופראסיא מן כל ג דראהם סנא

ואפתימון ורבד ומצטכי אלהליג אלאצפר ואמלג ואגאריקון

וחנטל ואדרכר ולאזורד מגסול מן כל ג דרהם וזן צבר

מתיב וזן אלגמיע יעגן במא אלמאמיראן

חב אלקנטוריון יקוי אלמעדה ואלכבד

ואלדמאג ינקי מנהם

אלפצול וינפע מן אלקולנג יוכד איארג

דראהם כלנגאן ואפסנתין מן כל ג דראהם מצטכי

ואנסון וכמון ואהליג ואגאריקון מן כל ג דראהם ורד

זנגביל דרהמין קנטריון ותרבד ובזר וחרדל מן כל

דראהם דרהם יב דראהם יעגן במא אלאפסנתין

Florence

balsami

balsami
sopo balsami

mello eufrasie

eufrasie

lapidis lazuli

celidonie

celidonie

ceterac

180

**חב אלאנאנאכרין**

אל שרבה מן דרה׳ אלי ג׳ דראהם ״

אלנאפע מן אלסעאל יוכד

ג׳ האלילג אצפר מן כל ג׳ דרה׳ ורד ומצטכי מן כל דראהם

קאקלה וסעד קרנפל וסנבל אלטיב ודארציני וקרנפל

ואדכר וגוז בוא מן כל דראהם ראונד צני ט׳ יגבל אלקי׳

ופי נסכה דראהם אלצבר ז׳ דרה׳ צבר ויגבל במא יעגן ויגבר

**חב אלמצטכיון**

ריחאני ״ יקוי אל

ראס יוכד צבר

ו׳ דרה׳ מצטכי וורד מן כל דראהם יעגן במא ענב אל׳ ב׳

ויבתלע ״

**חב אלמצטכיון**

אלאנג לגא יוכד אלצבר

ו׳ דרה׳ מצטכי

י׳ דרה׳ ורד ג׳ דרה׳ צבר ט׳ יגבל ויגבל במא יעגן כשמאת

**חב אלחנט׳ל**

אלתמאני נאפ[...]

אל דמאג [...]

ואלשלג׳ אלמפאצל והו אלמאג [...]

י׳ דרה׳ מלח אנדראני דרה׳ [...]

כמאיך

**חב אלאנט[...]**

אלון והו

יוכד קלב אלצבר וג[...]

ומצטכי מן כל דראה[...]

דרה׳ יעגן במא אל[...]

**חב אלנאר[...]**

גליטה וש׳ עפצה ויבשו ולרכו ולמעשה ש׳ קריס
ויכר אנריקין ג׳ דרה אתל ש׳ סומק ש׳ אמומאננוני
ותראסין מכל דרה א׳ תבבר ה׳ דרה׳ איקרן מ׳ נרא ה׳
דרה׳ שחס חנגל אמרון מכל דרכמין מר ד׳ דרה
ישים כבב וישים מעב דרכמין ״

## קח ש׳ עפצה

נאחט לערב· יוכר נשכל והעני
מכל דרכמין עבר סקונוי ג׳ דרה ונין סקמונא
דרכמין ונין ישים בשמרה ש׳ שקרגו׳ ש׳ עפצה
דרכמין ש׳ מרקשין · לאחר

## קח נאחט

ש׳ עפראויה ולשלו ש׳ עפראויק
ולטחן ש׳ עפראוי · יוכן כלונ אחר והעני וחב
ש׳ שקרגו נקרתל ואחלב מכל דרכמין ורק ורד
[illegible] ויגר [illegible] מכל ג׳ דרה עצמרה נאחר
[illegible] מכל ד׳ דרה ש׳ עפצה מן דרכמין
[illegible] ש׳ ורד נאחט לרקוי
הנס ויטייבש
[illegible] רזון ואחמתין מכל ה׳
[illegible] מכל דרכמין מלח הנדי
[illegible] כמו קמר ש׳ אחרוצ
[illegible] קח ש׳ רקב·
[illegible] לרבקה ש׳ עפרא
[illegible] מעה וש׳ כבד

ויעין עלי אלקים . יוכד הרכר עייב יב דרה צבר
אוקי ונצף מצטכי ורד מכ' ז' דרה הלילג אצפר
ז' דרה זעפראן ג' דרה ישרב בשראב אפסנתין

## חב אלתרבד
נאפע לוגע אלמפאצל .

יוכד ~~[illegible]~~ תרבד הלילג
אצפר וצבר עייב מכ' י' דרה מצטכי ערך
וסנבל מכ' דרהמין ונצף אניסון דרה ונצף זעפראן
דרה ופי נס' מתלה הבי דרהמין ישרב חב מתל
שרי קולנג פיק

## חב אללאזורד
נאפע ללסודא
ואלצפרא אלמחתרקה ולד מגרב . יוכד לאזורד
מגסול ו' דרה אפתימון ותרנגאל מכ' ח' דרהם
קרנפל ואניסון מכ' ד' דרה סקמוניא ותרבד
אסוד ומתלה הבי מכ' דרהמין ונצף אגאריקון מקרת
מן דרה ישרב בשראב אלעסל ויסקא דרהמין

## חב חגר אלארמני
בשראב נגי
יכרג בקוה
אלבלגם אלמחתרק ואלסודא בגיר ערה
וינפע ללסודא אלמתולדה מן דלך . יוכד חגר
ארמני מגסול ומלח ואגאריקון מכ' ה'
דרהם אפתימון ואגאריקון מכ' ח' דרה ופי נס'
ד' דרהם סקמוניא מגבולה פי ספרגלה ג' דרה
ונצף קרנפל דרהמין מתלה הבי דרהם ונצף ישרב
מנה שרבה ד' ב' .

## חב לכל עלה ואמראץ
מן אלנזול ואמראץ אלעין

ואלסנא אלמגדר · יוכד מר כשאן ורד לסאן ה׳ דרה

אפיון וסכראן מן כל ד׳ דרה · צמג׳ דרה ונכף אנזרות

אלאספיד ד׳ דרה ונכף · יעגן מן נכף דרה

חב סכבינג — נאפע לגמיע אמראץ אלעצב ואלפאלג ואלכזאז ואלרעשה ואלנסא ואלנקרס ואלוגע אלרכבה · ויד

אלמפאצל · יוכד סכבינג ושחם ואלקשיר · ומקל מן כל

דרהמין · שיטרג ופלפל אביץ וקסט וקנטוריון · ואלשחם

ומלח הנדי מן כל נכף דרה · ו׳ דרה חנטל ה׳ דרה ויתכד

חב אלמקל אלכביר — נאפע לסילאן אלבואסיר ולקטע

ולקרוחהא ולסילאן אלדם

יוכד מקל · יב׳ דרה · אהליג ג׳ דרה · כאבלי והנדי ובליג

ואמלג ויכון כלהא מנקוע ומחון ויכבב מן כל דרהמין

ונכף ·אנקע אלמקל פי מא אלכראת ויגמע חב מתל אל

חב סקמוניא — חמץ ויגמע מנה דרהמין

נאפע לממרץ אלכבד ואלמעדה

ואלמעדה ואלאסתסקא · ויסהל אלצפרא · יוכד סנבל

הנדי ה׳ דרה סנבל רומי דרהמין קסט מצטכי כמאדריוס

ואפסנתין מן כל ג׳ דרה · זעפראן דרהמין מר וקרפה וקרנפל

ואדכר מן כל דרה · סכר · דרה · יגמע מנהא חב כנכר

קדר אלשרבה דרהמין בנבי׳ד מטבוך

חב אלמקל אלכביר — נאפע לאלבואסיר אלכביר

יוכד הנדי וכאבלי ואמלג

בליג מן כל ה׳ דרה מקל · דרה · נבד אלכראת · ובזר אלכראת

מן כל ד׳ דרהם ונכף · אלמא · יגמע מן קלנג

חב אלחנטל — נאפע ואלנקרס ולגמיע · יעגן אלקולנג

א' פ' ע"ג

282

ללמעדה ותפתח אלסדד אלבאטנה ותקטע אלבלגם אלבארד יוכ'ד
חנטל טייב ו' דרה' הלילג אסוד ואצפר וכבאבה ומצטכי
ואנזרות מן כל ה' דרה' צבר ז' דרה' שוניז וכמון כרמאני
ובזר פנג'נכשת וחרף ורוס קנדרות ורבב פרנאת
מן כל דרה' תעג'ן בזמוג פי מא אלכראת ואלעסל ואלשרבה
מנה אלמקדאר אלשרבה מן דרה' אלי מתקאל

palgeme

pillule de opoponaco

# חב אלגשיר

פי אלנקרס ותפתח אלסדד ותנקי אלמעדה ואלכלי ואלמראק
ואוגאע אלמפאצל ואלטהר ומא אשבה דלך יוכ'ד גשיר
וקנדרות ומצטכי ומקל ואשק וחנטל מן כל ה' דרה' וזעפראן
ופרביון ומר וזנגביל ופלפל ודאר פלפל וסליכה
והלילג אצפר ואסוד וכאבלי ואמלג מן כל דרה' סקמוניא
דרהמין תכבד ו' דרה' צבר יב' דרה' תנקע בזמוג פי
מא אלכרנב ויעג'ן מן דלך חב ויוכ'ד מן דרהם אלי
מתקאל

# חב אלקורנבד אלכביר

נאפע ללנקרס
ואלמפאצל ואלנקרס ואלטהר יוכ'ד קורנבד וצבר
והלילג אצפר וקרבד וחנטל ומקל ומצטכי מן כל ו'
דרה' פרביון ואנזרות ותרבד וגשיר וחרמל
וכרפס מן כל ג' דרה' זעפראן דרה' ונג יעג'ן במא אלכרנב
או במא אלכראת ואלשרבה דרהמין

# חב אלקורנבד אלצגיר

נאפע ללנקרס
יוכ'ד
קורנבד ה' דרה' סקמוניא דרהמין ונצף קלי אצפר
ג' דרה' ורד דרהמין צבר ד' דרה' יעג'ן בכאנרבך

רוזרוס והו משמש יגמע כמא ורד אלשרבה דרהמין .

**חב אלקרנפל** ללחרארה אלנגם . יוכד קרנפל
ונבר מכה ב דרה . קאקלה וזנפר
ודרכר מכה ד דרה זנגביל דרהמין יעגן במאמן אלורד
ואלשרבה דרהמין

תם אלקסם אלאול

# אלקסם אלתאני פי אלמראהם ואל צמאדאת

**צמאד נאפע** ללחרארה ואלגם ומקוי ללמעדה
ללעדר פי אלמעדה ואלמעדה אלכבר
ואלגמע ואלשהוה ואלדם ויאין אלחרה אלמפאצל ואל
עצב . יוכד שמאמא אקלל ג דרה דהן בנפסג
ודהן ורד . מכה ד אווק מצטכי אוקי מקל דרהמין
ונבק זעפראן דרה ונבק תרמנתינה אוקי . צנובר טק

**צמאד נאפע אלזפת** אוקי . זפת רטבה דרה .
רגב . יוכד זוק מודח מ
ורקה . אגעל עליהם מא עין צמאד ואן יכבאה אן רנקשר
פיה ואלרבכה מ מאמר כמא דלך נאה נאה ואלעטר
אלמא מן אל ציק ולדניה ואלמבכה כרפק פי אנס
מקסדר ולא רחול אלחרכה אל . אל קמל במלשקה עגר
עריצה ואלמבכה אל . אן יסיר פי רכן אלעמל אל מ . אל
ואלרפונה .

**צמאד ונפע אלגם .** למברצל

אקהריון גלינוס · נמצא למשמוה ולדבר כי שאעכם
ולנמוה שתבר · וש טחש וחוסמעמה ולסרחם ויזין עלאנבה
שמפסעל וש עמב · יוכר שמע · פ לנרי מנב
לאומנע שמעיה וש נבר ונו טחש ולנמוחהא ולאונש
ש רחם ואורחותהא אין כשנה פורנה אוקין אין כפרנ
ואין כאן אין ראכל חגולש רום עלי צבפה והרפוע פי
שקטל · ויפנו לעלאבה ולדבר ש כפרנה פי ש מר
מפאעל · יוכר ועפראן ק' דרה מקל ומצטכי
ושק · ונבר · ומיעהםאלה ח' דרה · שמע אבר אבכ
ופי נה אכרהין הרמנינה אוק · ונך · ישך סאק ש
בקר · ושחם אוז מכו נוו דרה · זופה רגב אבריקון
רהן ש נרנם ש כבאיה

## זפה עולה

ש מקל וש ושק וש נבר
חלהם
פי מא נקיע ש חלבה וש באבונג ואעמל בש עקא
עקאקיר ש אבר מהם · ואכרון יזידון עצארה
עשל ג' אוקי · ועכאן אוק' · ושחם עגל נוו דרה ופי
נה שמע אבלה נר רבע וקי ש אצלה

## זופה לקהריון בונש

נאפע מהל דלך
יוכר ושק · דרה
מקל ה' דרה · סכבינג ד' דרה זעפראן דרה ונך
מצטכי ונבר ולובאן מכו דרה ונך שמע ד'
דרה ונך שחם ויך עגל מכו אוקירוין זופה רגב

Seminis lini
medulle cervi vacce
Sepi vitulli

מ׳ דרה׳ זית אלזירגאן אלנבאתי׳ **מרהם** מנאפעה
אלקרוח אלעסרה אלאנדמאל אלקרוח
אלמזמנה׳ אלקרוח אלבלגמיה אלמאלחה׳ אלקרוח
אלמראויה ואלנאצור׳ ואלאורם אלצלבה אלתי מן מואד
מתבלגמה׳ יוכד שחם מוביל מנקי׳ ומצפי אדרד
ונק׳ שחם עגל קדים מנקי מדל לך׳ קלקטאר ר
אוק׳ זית קדים מרדאסנג מנקי מס׳ ג׳ אדראת׳
אסחק אלמרדאסנג ואלקלקטאר סחקא בליגא׳ ואגעל
בברקה קלוה ספיקה׳ ובעד דלך אלקוה בא זית
עני עני חתי יתבלגא גיד׳ ואל מא תבלגא זיד זית
עני עני ואגעל עליה בעד דלך אלשחום אלמדפיה
ואטבך בדפק וחרך באנגאן אלנכל ובאמראטהן
ואחרק אלקשר אלנארג׳ והלון אלאנגאן מחיחה ניר
מתקועה׳ ואדא יבסת גמלה אנגאן אכרי טריה
וחרכה בהא׳ רם תאכד אנגאן אכרי טריה
וקטעהם ואגעלהם פי דלך אלי אן ינבו ויכון אל
טבך עלי נאר פחם או נאר לינה

## מרהם לקהרבנה אלעב

והו מרהם עגיב מגרב אלקרוח אלעסרה אלברו אל
אלחמם ינקיהא וילחם אלעצם ויברם אלחמאהא׳
בקוה ויצפי אלגיר ואלמרעאן ואל קרוח אלעסרה

Dya finicon

Dya finicon

ffolion Salvia

יוכד פאני ואלמלח· ואל נ̇ורקאת והי̇ תוריה פוליון וחמאן
מכן אכבר· דק דלך דקא נאעמא ואגסל דלך פי אנא
דהן ורד או דהן אס· ומסח מנדיל· ומסח עלי קריס
מצפי מכן אכבראן ונץ אחדך דלך מן איאם ובעד
דלך תאכד מר מנק· וצבר צקוטרי מכן מן מתקאל
עצארה מתקאל· ידק דלך ויגבל הם אגסל דלך
פי אנא פכאר מגלי או מקדר· נביד אבין או
עצארה בונלוס והדין קד טבכת פי אל עצארה
אל ורק איצא יוכד מן דלך נ̇ אואק· ויכון אל נביד או
אל עצארה מקדאר מא יגמר אן המלפיהם אל ען
עקאקיר ואפרגה כלך ואיאם· בעד דלך תאכד
אל אעשאב אל מדכורה ואטבכהם בדל מאום ואל זית
ואליה ותפיהם ועצר בעד דלך אל זית ואל שמס ובזר
מן דלך אל עצארה ד̇ אכבראת ונץ ונץ מרדאסנג
מעקי מסחוק שמעה נ̇ אכבראת· וקאל נירה אכבראן
ונץ קלקדים ד̇ אואק· אמחק ואטבך כיף קלנא
פוק וחרך דאים בספונן אל נבל ואלגיה אלי אן יבדל
אל דוא לונה חתי חמנה מן עליה נאר פי אל חין יחרך
דאים אלי אן יבדא קלעה· בעד דלך הסבך אל עמבנג
ואל עקאקיר אלתי קד טרחהם בדל נביד אפלן אל
נמיע שי שי ואדעך בהאון חדיד שי אן יכבלו דלך
נ̇ד ודלך גיד ומגרב ואמפר··

תמאם ערב

emptum arabuz

נאפעה מתל דלך · וכד ורק אלמשמש אלגאף רכרין פרק מתקאל
אכרא ונצף שחם אלחנטל קרס מתקאל · אולק · מר ונכר מתקאל · ב
דרה · עצארה אלזוג דרהם אל דלך פי אלנביד פי עצארה אלמשמש
נצף קולנג פרק · ואסחק אלמשמש נאעמא · ואגמע אלגמיע
דלך אלזית ואלשחם ואלעצארה ואלקלקטאר · מרהמא אלמנק
אלגמיע ברפק ויגמע באלעגין ויחדה עלי כרקה או עלי
מרהמא · ופי אלאוקיה מנה אלעקאקיר פי עצארה אלרמאן
אלערץ ודלך מעין ומיעמא פי אלצנף ·

# מרכב ראבע

עדנאה ען נקריאון נאפעה ללקרוח אל
עפנה · נבר אללחם פיה ואלמאלחה ואלכרואה וימנע עפנה
אלעפונה · יוכד מר ונכר ועצארה מתקאל מן עסל מנזוע
אלרגוה ומן אלגמיע נבר אלנבאיה יוכד ברפק אלמן ירכן
ובעד יחרן פיה נצף מן קלקטאר לינבת אללחם אלכתיר אלעפונ ·

# מרכב נקריאון

מר דלך · יוכד נכר ומר מתקאל
מן נביד אלמן אלגמיע יסחק דלך
מתלא אלכחל ויגמע עליה אלנביד שוי ואחרק דלך ראס שיאן
פי אלמן אלעסל וקד מן יגיד אלקלקטאר רבעה וקד מן
יעגנה בדהן לם ונביד ·

# מרכב אלקיזר

אלכביר · ינלה אלקרוח אל
רדיה · ואל נאצור אלעפנה אלכבר · ואלחם אלמיר ואלמאלחה
ואלכרואה ואלמתהא · יוכד ושק אוקי · מתקאל ולובאן דנדר
וזראונד · ועצארה מתקאל ה דרהם מר וקנה מתקאל · ד דרקם

מרדאסנג טו׳ דרה׳ · צבר ענזרות תכו׳ דרהמין ונצף · זהרה
אלנחאס ג׳ דר׳ · זנגאר יב׳ דרה׳ · שמע אסוד אוקיתין זית אל
כפאיה · תחל אלשמע ואלצבר פי אלזית ואלמרדאסנג אסחקה
ואטבכה באלזית אלי אן יתחלל ויגוד ויצה מע אלנאר וחרכה
אלי אן יבדר שוי שוי · ואלדם כדר נגעל עליה אלאשק אלמחלול
פי אלכל · חם דרהש אלי אלנאר אלי אן ינעקד ויצנר · חם
אנעל עליה בעד דלך באקי אלעקאקיר ··

**מרהם קיר** אלצבר ינפע אלנאס פי אלקרוח
ויבקיהא ויכסר וינבת אללחם אלקרוח אל
ערקה ואלקרחה · יוכד זפת ויגמד מרחרג ה׳ אוקק ·
חנאך אלמרדאסנג במית אכרה אלי אן יבקן ויצנך כיף
קלנא · **מרהם אל ערגנתא** אלכביר
אסתחלובל עמ אל
אסקנדר · ידקן כה אלאחצאם ואלאכמיערתין יסהל מרגל אל
דום אלמסהל וידהן כה אלמעדה יק״ ויכרג אלחמאנה וינבת
אללחם אלמחקין · ואלמסקטהא יכרג אלנים אלאנבר וינשי לחם
לם עמקה לה עלי שרב אלדום אלמסהל · יוכד עצארה
אלערגניתא ד׳ אכר׳ · ועצארה קתא אלחמאר אכרק רהן
אלאירסא אכרתין · מסתן בקרי אכרי · שחם חנטל ג׳ אוקק
תשרבון ו׳ אוקק · פרבין נצף אוקי׳ אסחק מא ינבג
סחקה ואטבג עלי דלך אלעצארה ואלזית פי אנא מזוגג
עניק אלפם · וקד חמה ואחרכה חתי יאסם בעד דלך נ

נ'ה ותפיה ואמא עלי דלך קנבינה ק' מרשקל ואר מרקשין
תלת קרבינה פי כל נמר ולבן אלמעדה ואכיך דהיס בנער
חלין יחבאו אלעפראר ויבקי אלזיר בנר דלך ואמא
עליה שראב ק' אוקק מרבין מרקשין ומא אנרדאה ג' מרשקל
דאר פלפל וזנגביל ופלפל מבו מקשין מרה בקרי ק'
מרשקיל חלין ידוב אלשראב הם אמא מקאוונא וגנר
ויאחרין וחבעל מבו ק' מרה ויסרעמל

## מרץ ערק אלנסא

אלנסא ינזל אוראם אלאנסא אלנאזיר יכר עצבה
ערק אלנסא ד' אוקק ידבן לשבב ערוק אלחלב ועצבה
כומכנה מבו ט' אוקק עצארה אוראק אמראן שערה אוקיין
דהן אלאירסא אכתאן זורא רגבה ק' אוקק חשך ומקל מבן
אוקי ונבק כל אל רפאיק שראב אצפר ואוקק קשר אמל אל
כבד יקנבל נ' דרה אעמל מהל מא קלנא פגן

## מרץ אלסרטאן

וקד שרי כבדה אלצאר וקד עצב
ירמל אלבראחאר אל קרוח ויואחה
לאס פי כלמבאן שרי עפר אלרחאמה ישפי אלנוחזיר ואל
קרוח אלמרשמה יוכר נשיר נם קשאנה כרך אל כרמן
בשיה חלוה ונקייה כף במו נביד ועמל וזירה או דהן אם מבו
ה' אוקי מרהם נ' ונבר ועצרוק ומר מבו דהל בי
יעמל מרהם כף קלנא אקחק דלך פי מרהם בנביד
או בזירה שרי קד נקע פיהם דלך וימהעמל ומרה יוגד

Un Arachiel

# מרהם לאחראל

ינפע פיה וחו רבע נוו ״ מרהם לאחראל
והו אלגרכומי ינפע לה פי
וידהן בדלך עלי אלעין ינפע ויקטר וינפע ללבהק ואלמנאזר
ולאוראם ואלנמש וכל דם יכון עלי סטח אלבדן מן
סבב. יוכד מרתך עדי ז דרה שמע כביר כה דרק

Ararie recen

ירך דלך נעמא ואלרבה יעפן ז איאם ובעד דלך ביה
ובפיה ואלרגוה פי אנא זגאג וים תעמל וקת אלחאגה

Un rosatu

## צפה מרהם אלורד

יכבן אלנפך ואלרלב אלעארץ מן אלנאר

אלפרסי וינפע אלגראע אחר ואלתהאב אלמשה
אלכבד יוכד שחם כביר טרי מקלאר מא שיר

Assungie porcine recentis

אגבלה פי מא סכון מתואתר וכלך פי מא סארך
מן מריר והו אכבר אגמלה הס אמחק ורד אחמר טרי
מנגא שחם ויכון מקדאר אלשחם ואלרבה יעפן
ז איאם ואמבכה בדהר ואמיה והסבר אימן ורד טרי
אכר בדלך אלמקדאר ואלרבב ואלרבה ז איאם אכר
הס אגסל עליה מן אלעצארה כך נוו ויהן אלנאו ו אמום
אמבך דלך ברפק אלי אן יפרגאו אלעצארה הס צפיה
בעד דלך וימרגעתל פי אלוקאת יחלט מא ורד טרי
אמסון וישמל מן דלך פי אלמטבוך והו עגב לאוגאע

Un violatu

## מרהם בנפסגי

וקיאמת תרם כמן מכר ועדים פוס ״ מרהם בנפסגי
נפעו מתגל אלמרהם אלורדי וינפע

לשונה ואלה הבהן של עבר · ויעשה ממנו מרקם לו ורדי ·

## מרקם השנה

יקח של אופיון של יחוד · ויעשה
כרוח של נעמש תבין ואחור
ושמן כמאד ויעשה ממנו מרקם של ורדי ·

## מרקם הבסלקון

ונקה לאל קרות שני פיהם אחרק
וקיטא של קרוח של עזבה ויקיהם ולבונה · וכבד
שעוה אבין ונכונר · ושמן בקרי · וזפת ולבונה וחמר
מכו א זית של כבאיה · וקח נר לך שעוה ואחק
סנבל ב ידה · וקח אכר וזפת אותך וקח נר לך
וגבר אותי ונתן

## מרקם של בחסילקון

של נגר · וכבד ראמה הארמנון
וסנבל ושעוה וזית של כבאיה ·

## מרקם של נמלת

נאידה לאל כסין של אלבהכב
של אחר ואלגרם של אחר ויעשה עליו של ותצא של אחרק
ואלאחר ק של ושבה וש כבר · וכבד ורד יב ידה ונגד לאחור
bol
· ידה נגד אבין ואחבר מכו ו ידה נואי לאן ג ידק ·
נכנס עיר ד ידה כמפור ירקון שמש אבין לו ירקס
ירקן ורד אכרה יסר ננעל ויתגאו לו ואחרון ינעלן של שעוה
וש זית קנה ונעמד לך · לאוונה מעשה של בקקיל של אחר
והו של אחקן ··

## מרקם נינום

וקו פיק
לבריר של אמאית אחורה
ולאל זיתע של אחר של כביר וש נבמן פי של אצמב · ואה

יש׳ de papavere

יש׳ basilicon a laudatur

resine

יש׳ ... Andati

יש׳ cerotti

יוכד שמע אביץ וקיה דהן ורד ל אוקיה ויכון אלדהן ורד ומן
אלוזן אלדי יכד מן אלשמע פי מא לין מן אלדי יקעד
מן כו דהן מן יכבר אלפל אלשמע ואלזית פי אלמא
חאר וחרך מן הדא לף יכון אחמר ופי אלאכר
אנשלה כפיר לאכבר במא וחראתה

**מרהם אשקל** נאפע ללגרב ואלחכה ואלפאלג
ואלמרהם אלעזב אלבארדה

ואסתעמאלה יאכל אלגד ואלעקד יוכד אשקל ו דרה
מרכין ו דרה פאחשה ג דרה סכבינג ר דרה שמע
ו דרה דהן זנבק או דהן כרי ל דרה אלאשקל ואלסכבינג
יחלפי מא אלכל ברשה ומקי אלעקיר ינקב במא
סכון ואעמאל אלמרהם ורנבה בדלך

**מרהם נאפע** ללדלך יוכד פאחשה דהבין
מן עבטה ומרכין ואוכוג
ועביל וכדל מכו ל דרה עצרה אל כרוק ועצאת
אלקרוב אל בשרה מכו ל דרה ינקב לך באל עצאת
וכמא לך אנבה בשמע אוקיה דהן זית אוקי אל מן
אלדבי אל עצרה ויכקי אל זית ומפק ואסתעמלה

**מרהם אלאגריון** ללגרב ואל אלחכה

יוכד שמע ג אוקי ונפם
ינקב עצרה פו ברשה מכו אוקיה מרכין ומלבל
ושק ועברין ודהן כלמין ופאחשה ואלשייה אלפבמק והו

עשיר ועננאי מכל דרהמין ונק׳ זית של כפליה ״

**מרהם של תנג** יחד ויעשה של בחמאת ולק׳ [illegible]

ומנקה׳ יוכר שמע׳ק חומץ

זית׳ [illegible] חברתין ונק׳ הרמוציות חוקיפין׳ צנוכר וקלמני׳ל

מכל חוקי׳ ונק׳ לבאן ותנותי׳ מכל חוקי׳ ועברתין רא׳

ונק׳ **מרהם של צמריך** נמצא לרחל

של חחדר מן [illegible]

ושמח׳

של מחרקח וש כלנס של מלח׳ וש נרב של יקם ולמרק״ק של

רימפלג והן כוונתן עם חמר פי׳ פגוח של נחקר מן של

נמד׳ יוכר בגרוק ומרדחסנ׳ מכל ב׳ חומץ חנך׳ מחקן

חקלנמיה של פנה מכל ב׳ דרה׳ מצאוס׳ ולבאן מכל דרהמין

ונק׳ דהן של ורד וכל חמין של כפליה רק של עקחקיר פי׳ מהרחם

במר לק׳ לבן של זית וש׳ כב׳ עקחקיר של מבולח שני

שני אי׳ חן יהבן׳ ווענר של חחנה זיד פיה זיבק ק׳ דרה׳

ויםרנמל׳ ווענר של חחנה חיים זיד פיה ובמר דרהמין׳

**מרהם של חריר** נמצא לקרוח של עפנה ולחלק

של נמר זיד על׳ של מרהם שני

קלנג מק חריר דרה׳ ונק׳ צבר ומר מכל ד׳ דרה׳ ויםרנמל׳

**מרהם** נמצא לקרוח של קריחה׳ וללגו ומר שני

של חחנה למנקיתה יבקיה וינותה וינק

של נחכ של חיר׳ וש עפשמר׳ יום ונגמר חלו ק׳ מרסקל׳

עמל׳ יד׳ מרקש׳ כל קוי ו׳ מרסקל חנכך׳ לק׳ על נמר

נמר אי אן יהכן ואכתרהא יוגד במכאן יקאל תפחוק פי אלגבל

אלהאקסין ונק .. **מרהם אלנשיא** ירחל

וילבס אלקרוח יזכר

מרתך תפחוק פי אלגבל מו אנעל עליה אלזרע ואל כל שוי

שוי אי אן יכתלט ולא יזול אלחרכה אי אן יזכר מרהם

**מרהם נולך** יזכר מרתך תפחוק פי אלגבל מו

כל מו זרע קריס מן אנעך בתחך

אי אן יזכר פי אלמרהם **מרהם** והו מרכב אלמכבלד

אלמרטאן ואלעקרב ואלחואז ינפע

מן אלגיד אלעפן ויברי אלגרב אלאבץ יזכר מרתך

אבן וקלקדים ומכו מו אסחק נולך בכל חאדה קוי

ואלרכה פי אלורם פי ורמאן אלעין אקוי ים ולא יזול

הנעל פיה אלכל שוי שוי אי אן יכתלט גיד הכ אנעלה

פי אנא מזנג ונקר פיה ואלרפה פי אלדהן ארבעין יום

ויסתעמל וקת אלחאגה **מרהם** נולך גיד

אול אסתעמלה מן אלמכבלד

יגי אלגלד ויברי אלגלג אלאבץ ואל חואז יזכר במרוק

ומרדאסנג ומן אל נאריקון ואנזר ועפראן וזיבק מקבול

מכו מו זרע אלעפץ וכל כפאיה אנעל מחה מרהל

מרהם אלמרוק **מרהם** יברי אל קרוח אל קדימה

אלאנס קלהם והו רוא עניב יזכר גבר

ומר מו אסחק נולך בעצארה אלספינג ואלמתיראן

וועמרה של מעמעה ליאן יהבן כל עמל תם אושלה עני כרך׳

חלווה׳׳ **מרקס של ולחם** מחשין׳ והו מרהס

של חרבנה

לפרבדיהן חוקרהשים׳

נמרבנ לבלין בניעל עלחמר ול גדר ול גלשמינה תי

שלחשגם ול אורהס של אלבה׳ ויבומה של מתמנל׳ וושל שרמי׳

גל עולחל׳ ואבלי גל רהס׳ גל מרסנה׳ יורי שמוע חנפר׳

והרמשונה מעבו יב רהה׳ רהן של אירקו ד׳ חוחק ריעב חוקירן

ונף׳ אומולמן דלך מרהס ולפרמונל׳ **מרקס של**

**מעעק** עליכום׳ ילה של רה של

כאין תי של מעעק מן כבורה וילה ויקוי

היפס של גרא׳ ויקוי שהוה של עונס׳ ול לבד ויפכן חמעבת

יוכר ורד כ׳ חי׳ ורק אפמערין יחכם גון׳ ררה מנינו׳ כ׳

דרה סונל קנרי׳ ררה׳ ירק דלך׳ עומל הס רחבר שיוע

שיף ד׳ חוחק׳ רהן ורד חבורה ונף חל דלך חוק של נמר

וחנמלה מרחרה פנח ורד׳ הס חלק חוק של נמר המנה

הס חנמלה כנביר וועמרה מפרבל ויסיר כל׳ יהם אלנו

של נמיע כל נביר וחעיעלמן דלך מרהס ויסרוומל׳

**מרקס** ותפסירה מרהס של רמחסי׳ ילין של גבי

של רמינה תי של מתמנל ולכוסה של עבב ויפנו

ללרשע׳ יורי שמוע חנפר ג׳ חוחק׳ חפרבחן קלמוניא

שנחי׳ וקיל חנבא מעיה סחילה מעבו חלה חוקי׳ הרמעניס

חוקי׳׳ נמונו נעם מעבו ה׳ חוחק׳ רהן אירסא של כפחיה

[illegible] Gratessimo

Cerotto [illegible] Tonna

Cerotto [illegible]

[illegible]

כפיה ולק ותנב מרקס אקננדר והו
בלין נדקויה ש תעבה ושחר

ש נחן ויתפו לאלאברהיות ולק נייר ותערב יוכר אתן
אנריף ש אפתנרי ונמין תכו׳ דרה ושק אפרתין.
קאנריות תכו׳ ב׳ דרה סובל ב דרה שלנור אוקן׳
ויהן בחבונג ש כפיה אונקע ש נפין וש ושקפי ש נבר
ים ולנלה וש אפתנרן וש סובל אפחק ואוכל וש זית
ושיתע קל פוק שנר ואכלן בהם ש נעיע׳

מרקס איתן כאר׳ קלנת פוק׳ ולק קוי ותנב
נדקנל ש עלאנדר וש פחוה ש מוחעב
ותהן ולעלת ש פורדה פי ש אוענב יתלל עלאכרהם
ויבוסתהן ויתפו למשנב ש נקוה׳ יוכר פחתא
ש ותרבין ודאר פלבל׳ ותרבל אחור גושק ונשיר
וקנת תכו אוקי׳ ונך הואנאיל ושק סחק שבקר
תבו אוקיבן הרתנינן ז אוחק תינה סחילה אוק׳
עמס רותב וו ובת ושמס כנאיר תכו אוקי׳ ונך
שתע אבק זית קלים והן סובל וחיר ראנר׳ והן
איתן והן בחבונג והן פירי תכו ח אוחק׳ והן
בלמין ר אוחק עביד קלים ותן יכפי׳ אן הנקע ש
אדויה ש יאכבה ואכרון יזידון ווכת רעב ר אוחק
והוש אחסן׳ מרקס אנדרואכם והוריכב
וכן יב עקאר נאפתע לבורה ש

מעיאב ואלמוחר אלחקבה פי אל נכרי עלין יבוקה אל מעתב
ואל מפאצל וקד נפתח אלמואצע אלמנתפכה אל נמיק
ודלך אל חואס שרי יב רטל ויחלל מא להא אן תחלל
יוכד אסרתג רטל מרתך יב רטל זית אנפאק וזנגאר
מנה ג רטל ושמע אביץ ג רטל קנה ו רטל שמע
אביץ ב רטל דהן בלסאן ה אואק דהן בלסאן גו רטל
ינעמל מרהם מרלומא קלנא

# מרהם אלדיאכלון

אלמנסוב אלי פילפוס אלאיסכנדר

ואלבוקה אלכבר אל ענאב אל משה אל כנאזיר יוכד חלבה
ובזר כתאן ורביזה אלמלוך דהכר לעאב אל ורקרע
ולעאב כבלה אלמלוך ולעאב בזרקה מכן מן מרדאסנג
מסחוק מחקא כלנא ונק מנה אל רטל ואל כבת אל רי
פיה מן ונף זית קדים עתיק ג אואק ונצה עמלה
דהכר אל מרדאסנג אל זית ואדרשך במראתם דכם
בקאון חריר ואכלאוה עשמא בעד דלק נליה ואל נאר
לינה ברפק ודאיים חרכה בה מלבה אלי אן ידוב אל
מרדך דם מנה עק אל נאר ואתרכה יברד יסירא כעך
דשך דהכר אל לעאבאת ואלאס נליה ואמשקהם ואל אל
מרדך ואל זית ולא דזול החרך פיא אלחון פיא מדראם
אלי יברלגניר דם רדה לנאר אל נאר ואחרכה דאיים
אלי אן יחכם וקד אחתיג אן יזאד עלי פיה אירסא מע


mucillaginis

מסחוקה נאעם ואחד דרהם מנפשה ענבה אלמחלול
אלדלין מקוה· ואן שא אלמריץ פיה איצא אלשראב במא אלמחלול
שאלך ובורה יגל פתלה ווזיר פי קורה· וקשר אכרון
גבל אלוזיר דהן אירסא ודהן במבונג ויכון נאפעא מן

**צמאד אל דיאקילון** אלכביר והו אלנאפע מן אלתחלל
אלצלאבה ואלאורים·

יוכד מרדאסנג מסחוק מנכול יב אוקי' דהן אירסא
ובאבונג וזבת מכל ואחד ח אוקי' אלשראב אלחלבה· לעאב
בזר אלכתאן אלשונים אלשראב תין מזין וזבד אירסא
עצארה אשקיל ופה רטב· ואלשראב אלזופא מכל יב דר'
ונך· תרמנתינא ג אוקי· צנובר שמע אצפר
מכל אוקייתין יעמל דלך כמא קלנא ודלך צחיח ומגרב
ואכן אלמאר קד מן יחתאג אן יצלח חרנוב כאל מרהם
ומרה עלי נרקה ואסתעמלה עגר אלחאגה·

**אל דיאקילון** אלצגיר יחלל וירטב אלאורים אלחאר·
יוכד מרדאסנג ו אוקי' ויתקדם·
צמג חלבה· אלשראב במר קטונה ד אוקי· אלשראב בזר כתאן
אוקי' ונך· אלשראב בזר כתאן ואלשראב לחם אצל אלשונים
מכל אוקייתין· ואבצה עמלה מרל עמל אלאם

**צמאד חב אלרנד**· נאפע ללאורים אלבארדה
ואלאריאח ואלמפאצל
ללאורם אלבלגמי ואלמעדה ואלדם ואלארחאם· ואלמתאנה·

ש' חמעה יכד לובאן ומצטכי ומר מכו אוקי' חב
ש' רנד אוקיתין קסט' וקסט מכו אוקי' עסל מנקי
קדר מא יכפי אן יעגן בה שרויה ויטר על כבד
ויסתעמל וגיר' ש' חנב · אן אדרר תעמל קוטן קדר
שאן גרירא ויזיד על דלך כרומאם או כרן שכר
ויג ש' עקאקר כלהא יכון נאפעא למסתסקין ·
צמאד לתקויה ש' מעדה ש' כבד · יוכד עוד
קמארי ואפסנתין וגוז ערבי ומצטכי
וסעד וקסט ווגבל מכו נך · קצב' דריר ·
ולובן וזנגר מכו גרה · קרנבל וגוז בוא וקנבל ונאר
ומלכה ואדכר מכו דרה וכף · תעמל ש' עקאקיר פיה
מניבה ומר דלך על כבד ואדא צנך בבה מנה
קמארי · צמאד ש' קך לאקקש ויש ש'
מעדה וש' כבד וש' אחשא מע
דאכל בורה ולך צביח ומנב · יוכד קך מסך
ורמאק וסמאק ואקאקיא וגראנגי ואחן ועפץ
גיר מתקוב · וקצב דרירה וורד וסראנגה ונגל
אחר ראבין ומצטכי ועוד קמארי וקרנבל וקנבל ולובן
וקסט ומר וסעד ואפסנתין מכו דרהמין · אמקך
ש' גימע ובור מן כסור דלך עצארה חנוגה ש' אס
ש' כד ורק רנד ומא ורד ועביר מכו אוקי' ויצ' אנקע
פי דלך בעק ש' סמיד גדה · תסתעמלא יב' עויה ·

omnes

emplastrum ... gal...

ipo... acatie

ramis

pro pforatur

עדס אחרך דלך יום וליל[ה] ובעד דלך תסחקהם ותעגן
מנך ואלבאקי תנכל מינה מתמכנה ג׳ אואק אול וזי
עלי דלך זמאן שרבה מתחמן אלדה אטבך עלי נאר לינה
שיאן יסיר בעד שעה ואלעבוה בה פי נבאר ואחרך פי
מקרה מדה עלי כבק או נלד או מא שיה ובכרה
בעד קוואדי ואקרעמלה ׳

## מעגון סך׳

והו ש נשי מנפעה לגדי קלבה
מע דלאיל של חרארה · יוכד סך ורחאן ואנבה
וורד ולב מגאק ובזר אחמר ואבן וצמגשיר וזיג
וכרם וסבן ונבאר ורואדמן וקשר יכרוג׳
וקקין וזר של רגאן · מכו דראהין · כמפור נצף
דרה · אסחק דלך כלה ובאר רס דאלבא עצארה אתג
אטרחה של רושא ניסרה אוקיתין · עצארה תנס אוקי׳
ריחאן טרי ולה מכו אוקי׳ אנקע פי דלך מויך של
עשר ואכב אס ומחוק כלה כבל מן לה ואחר ד׳ דרה
זמן עבי ד׳ דרה אוג׳ רס אוסלמי דלך מנבה מאעה
אוקיתין אטבך בנאר לינה ש׳ אן יסכן ויצבג בעד דלך
אוסל עסה עקאקיר ורדה עלי כרקה כיף קלבה׳
ובכרה בעד קואדי וזנור בה

emptum relictus
ad Andromacu

## מעגון מוסך

של אנררומאכם · נפענ
לאוגאע של מעדה של מואן
ולשרק של נסא · ולאוגאע של רכב · ולבאסור של בוחש ולש

נבר ואלמנאפע ש מבן ולמראה ש שראפיק · יונר שיתם
חנשל וופר מבו יה דרה ורנך אחואר ואצפר ונב
ימתי · נשק ש צוכר ונורק לש הנופי תכן דרה
ונק אנקיתן · חלש ונק פי נביר אחואר פי ש נמר ויה
אכרהסן רק ואן ינב רקה ואכלנאהיה נמיתן פי ואחד
כמא ינב וחלה עלי נרקה נימרנוסל ווגר ש חמנב ·

## צמאד אנדרוצאכם

יקרה ויכני פי
אי מוצעו אחתמג

ודה צמאד כה · יונר ש מאש קראה · והו מא ש צמבון ד
אכראהה · רוז וכמיר אקטר מכו ה דרה אנשל דלך פי
חנה מש ג וסר פמא ואתרכה יום ולילה וכגע דלך
חרכה בגער וסרה ג דראהם · ואסעל כרלך כל יום
ש אן יתהרא ש רוז ויצנר כש לשעב ואתפגה וענר ש
חמנה · אנשל מנה פי קטרה נלוה · או פי אנכוב קנב
או פלבה מן שמע ואסתעמלה חיר רחראנ · ולא
תעמל דלך אתרכה עלי ש מוצע ג סאעאת · או אכרר
או אקל חסב מא רקבצה ש חמנה ·

## צמאד ש כרדל

אסתבראנ ראיקיאנוס
נאפע לשרק ש נסא ולעקרן

וונע ש טהר · וש עניאס ואלמנע ש מתקלל · וש שמם
ש מרדה כש שקיקה · וש מבאת · יונר מן ש תן
ש יאבס ש מין נו אנקע דלך פי מא צאפי יום

oblivione

יום ולילה · ובעד דלך תעצרה בקוה שי מן הכרנב המבולה ·
תם תסחק אלכראת בכל ואכלגה ומעה · ויכון אלכראת
קדר אלדהן ואן רדתה אקוי תגעל אלכראת גזין · ופי
אוקאת ידבך עלי אלמוצע אן יפך · ופי אלאוקאת
אן יבתה · ויסייל פי מתל עדק אלנפט ומא תשבה דלך
ואדא ערס אלכראת אגעל בלה עצארה אלעסל וכדו מא
תאנו · ויכון תנקועה פי כל ויכון נאפע ללאסתסקא
ולאלבה אלכתש פי אלמיה ופי אלאוקאת יזידון פיה
כרנב תואם ואצל אלראסן ותרף · ואכב אלרגל ויכון
נאפע ללשלש באדרה ללבול מן חראת פיה אלאמעא
וללאסתסקא ולבמאוה אלכתש · וקלת ען אקנם ען מלבג
מן דלך יערב ללרחמ ופידה דלך פי גמיע אלגבב

de [illegible] fermenti

## נמוד אלנמיר אסתכראג׳ דיאסקורידוס

כאן יתכד אלנמודאת בכירה

מרבדה מן נמיר תרכב ואחד ודלך אלדום מן אכבל
אלתרכיבאת וכל מא קו אקדם כאן אכבל · ויעבן כמפל
מנוועה רינה · והדרכבה יכון מן אבוא ותרכאניה
לאן אלסדס יכון מן ויסקו קויד ... וקיל אנה גוע
מן ... עלי יגעל מן נועה בלום · ושק מחלול פי
מא אלחלבה · א חליב עגבה אל[illegible] חור · וימיר דרדי חיר
עתיקה ויגעל אנמוד נאפע לבדנע אלפוק ואלמלאחר
אלמקוה ללשעם אלשפה · ונפה יוכד נמיר גו

עצארה̈ נענע ועצארה̈ אלפודנגין מתא נק מ̈ו . כל נמר
או עצארה̈ אלנמאם אלצרס . או עצארה̈ רכין א רוש . או עצארה̈
א קטר ג̈ רבע מ̈ו במבכפה וקרנפל ושער קומארי . ומגנא/
ומגבל וורק ורד . ואלפודנגין יאכד מכל מ̈ו ואחד מן הדלאיך
אלכלגש גמיע ואלנבך עלי נאר ויגמר בלך א משעה וא
נבר ינבתכס מתבעה ומעואה ובינה לשמאפס . איצא
יובר גמיר מ̈ו ואחד עצארה̈ אלקרעא . או עצארה̈ ענב א
ריב וכל . או עצארה̈ אלנרס . או עצארה̈ אלנראנך א נרגס
מכל רבע מ̈ו . דקיק א שעיר ב̈ ואלרס ג̈ מתקל . וורק
ורד אלפודנגין יאכד מכל מ̈ו . ומבאעיר וכרפס ושיאף
מאמיתא . אלמאאן מכל ג̈ עצארה̈ רואן . וענב בזר
קטונא א בפאיה . יעמל מן דלך שיאף . יגמר בה א נבר
ומא אחטא פי מוצעא א מחרקה דלך והו מגב .
איצא יובר גמיר ועפץ וגירה ואליב אלמראקה אלרצנא אנכג/
ונבר ומח בין מכל אונאן מתפאויה יעמל דלך שיאף
ינבב ויגמר א ורס . ואן אחרקה אלקויה גיר עליה קנג רבע
מ̈ו . ואן אחרקה אלקוה גיר עליה בורק קדם מ̈ו ובל שמאפס
או רוגן רבע מ̈ו . איצא אן אחרקה אלקוי אלנבך דלך
באלמאוי א גמיר ומלה ויגמר בה א נבר ואנבר .
ואן אחרה ושק ומקל ורכן קמין מכל מ̈ו גיר עליה א גמיר
ואלה בכל וורק סל וכורק אונאן מתפאויה אעגן דלך
ואלכלבוקס שמע ודלך ענב לעצבה א נבר . איצא

farine ordej
trifol
mucillagini psilli portulace
boli armeni

אן אחרת הנבך של אחגא ויש לו רעוכזר אבלא ושנא לו נביר
נברית ושלה ורעוחר של נרם · ויש אחרת אקוי זיר
פה פרמין · וקר הבלמרת קרוא פי השקראנים ושנרבונג
וחתלוקא בבור ונוולו פי רשך ··

## זמרד שם זכריה

ירגב של נגד · ולו עקד · ולו
יבומה של נמיה פי של תפאגל
ושנך של מוחר שרי פי של יגד ולו רייה של עפרה של כרע
ונר שמש אזבר בגוחך · מך מאך של בקר · ושמס שבא
ולו רנמו · ושמב בזור של כרמן תכן בגוחך · רהן של נרגם
נפליק · ויש אחרת אקוא זיר עלה לשחב כביזה של מלך
ושמב של חבה תכן אושן תרפאניך · ובדל רהן של נרגם

## זמרד

אושל רקן שכרי אנפרי און אתנשמאק ·
ולך שנב להקויה של משנה ולו כבד
יקוי שנפרמאן ויקוי נשך של אחגאש נמין עם כרבה של
אכחש ורעוכזר של אחשגא · ולאמבחש אל בנין ולאמבחש של
כבד · ונפה עמלה אול לך המבר שמשאוקי רהן
ורקן ורד · ורקן נמרין תכן ד׳ אוקי · הם המבר המיר
יאבם לו כשך של מתיר ה׳ דרה · אנקע לך פי של נביר
ויתין הם המבר למם ו מפרג קר נקעתי נביד ח׳
דרה · ירקא במיע לך תעשא המיר ולו כשך ירקא בלנב
ואגלאש במיע נשמא · הם אושל על לך תשגבו ולנבן
ואפתגין וורד יאבם · תכן דרהמין ונם עוד קומאלי ·

ובמבוחקה · ומר ומסבל ומנל ונכר · ומך וקלקיא · וראוק
וקנה של דרירה מכל דרה · לאחר דרהמין אחכבן לק׳ שמנם
של׳ אין יאיר נשר ואחר · ותגלה עלי קמנת נגר ונבבה בעור
קומרי · ואשלה עלי שמנה אן של נכר אן שלחמם ·

**אחר** שלק׳ אינם יקוי אלאה של נרא · ויבש
לאקהש של כנן ולקי · ולקולגי · ולמחה
לאקהש של נכר · ולמקאן של מהוה אדם קבלת של מעדה
של פנגלנן אעשם אכי · יוכר המר נר פג ובר
במאל נגבה מעקי ית נואה ד׳ אוקי · כשר של מאיר אוקי׳
ונך לאס מקרבג מעבוך פי׳ נביר עצם של נפאיה ·
אנקעטה של עקאקיר שרי התהאג התקעהם כין קלנג
קם מגלה עלי כרקה · ונכבה בעור קומרי · ואמתנמגלה

**אחר** אקתבגה אקמגר נמשלגל שאבה
עורם של משרה ושלחשם ולברו של אמתקקה
ולמריאח של שנוה ולקולגו של פג של שפן · יוכר תם מעקי׳
ד׳ אוקי ונך · אקתראג ונכר ניייב ואקל · מכן ג׳
אוקי · טרמנטינא ד׳ אוקי · שחם לבניר נרי · ושחם
אוו מכן ק׳ אוקי מתנגט׳ ולבאן מכן אוקי׳ ונך · פרפון
אוקי׳ ועפראן נך אוקי׳ שמע אצפר יב׳ דרה׳ מנגל
ובנד ריחאני של נפאיה ·

**אחר** משקור
למריקלו · נמפע לברודה של משרה של
אחשם ולמלחון של במרדק פיהם · ולמריאח של נגנב

ומהתקקין ולזהר של נחשת. ולאש נמוע של אחמא ומן אל
אמנתי של קלנס וסימן שמשה ושל נכר ולשלמהיא
יכר שמשאמבין ואחר אוקי. תרמנרינא ג אוקי. שמש
בנייר נרי ושחם אח ומין סאק של בקר מבן ונק. ושק
ג אוקי. קלנוויא ח אוקי של אוקי סנבל ו דרה.
סאנג וקנב של הרירה ופרבון וקב רנר. מבן ו דרה דקן
בלמון אנרה. דקן נמר דין ונבר ריחאנ של כפאיה.
אבלבן כין קלנס מראיק וימרנוניאל. **אחר**
למוריבאקי. נמפנו למורס של אלב
ולבנאזיר ולגלון של נכר ושל נחשת. יכר מרדאסנג ד
אוק. שמשר אוקי. נכר ה אוקי. ושק ג אוקי.
מינע סאילה. זרנינכר אוקי ונק. נכר אוקי. לנכאן דכר
וקנא. ונחאם מבחרק מבן. ג דרה זיתקריס ובל של עשל
של כפאיה אנשל מרכל מן קלנס. **אחר**
אוריבאקי אכר נמפנו מרכל של אול
יכר ושק אוקי הין ינקעפ של זלש עשל יומין בשר
ולק אדובה פ מהראם כענא נייר. ובשר ולק אבלבן
משה מרהם מעמול בשמשאחר אוקי ונן. זית
בנכונג דקן א ירקא מבן ד אוקי ומפרכן ה אוקי.
אבלבה נשמע של אן יסיר כל סמן וקיל אן הדא אל
מרהם מן אחר ירעה על נבק וקו דמפ ושלה על
סואמן של טהר כמן נמפנו למאק שוראר של עמרן פי של חמיאב

ומן גמלה אל עשאב נפע עצארה אל כרפס ולך מעה ׃

## מעג'ון אהלילג אלמלך

ידטב ג'מיע אלמנאפ'ת
אלריפי אלמעדה ואל כבד
ואל טחאל וג'מיע אלאחשא ׃ יוכד אהלילג אלמלך ו' אואק ׃
זהר אלבנפסג' ג' אואק ׃ חב אל רנד ׃ אהליג כאבלי ׃ אפסנתין מן
כל ואחד ג' דרה ׃ בזר כרפס ׃ קרדמאנא ׃ ואירסא ׃ וקסט ׃ וסנבל
וסליכה ׃ וזנג'ביל ׃ ואניסון מן כל ואחד דרהמין ונצף ׃ מרזנג'וש
ג' דרה אסארון מיעה סאילה מצטכי דרה ג'נטיאנה אוקי
ונצף ׃ תין סמין יב עדד ׃ שחם מקשר ׃ סכר מן כל ואחד אוקיין
ונצף ׃ עסל ו' אואק ׃ דהן ורד ׃ דהן סוסן נפ'ח מן
אלג'מיע אל עסל ׃ ואל סכר ואל אהליג אלמלך מקדאר מא
יכפי ׃ יעג'ן אל ג'מיע פי אל מא ואלשרבה מתקאל ונצף בה
... אל קסם אל חאדי עשר ׃׃

# אל קסם אל יב מן אל מנווע ׃

# והו מקאלאת אל אדהאן והו אכר

אל מנווע וקול פי דלך אן אכתר מן אבו ועל אכתרה מן אל אדהאן
ונפע עמלהם לדלך ׃ ודלך אן מנהם מן יעמל באלתעציר
ומנהם מן יעמל באלטביך ומנהם מן יעמל באלתשמיס פי מזג'אג'
אלא אן קבל קוה לשי אלדי יעמל פיה ׃׃

## דהן אל לוז אל חלו ׃ ילין כשונה אל חלק ואל צדר ׃

lenit asperitatem gutturis et pulmonis

emplastrum mellilotis

oleum de amygdalis dulcibus

291

Duritas

ותגיב מנה אלאעצא אלחאדה ויליין בטיעהא אלמבאדה וירטב
יבוסה אלאעצא וינפע מן אלחרקה ואלמקאלאת ויסמן ויכתר
אלמני ויזיד פי אלבאה וינפע מן חרקה אלפם ואלמעדה ·

*ad (?) pinguat et augmentat sperma*

**דהן נילופר** · יכר לא מנע מן חרארה אלארנין מאכרי
מן כריר · ודקה לקא בלגם ואלמעאל

*p(er) spacium*

מנה אלמפאד אלמרכבה · ואלמשלה פי אלמנאפע אלמר אלמקאדר
אלתו · פיה אלמחקק אלזיק ואלמשלה פי אלשגר ואלמפרד וא
דהן יכון מנה אן אחרת אלמרכבה פי אלמנאפע אלמקאדר
מאנחר ואלמעדה · יכון אכבר ואתמר **נופר**
יתלא שנמרא מן לוז אלמחוך · ולא פי
ורקא רוסי ואלרטבה פי אלמסכון אן אלאחר פיה אלמעדה
יכון מנה דהן · **ונופר** אלרעק אלוז ואלערבה
נמרלא מא יגדך · אלעגן · ורש עליה
עני מא סבון ואלבון אלמקארי מאילה אלי אן יסיל דהן
ודל מא עכר נבת · **ונופר** יכון אלמעדר א
אלחרס מנה נמיר ונא פוקאני בחרא
במרא דכר פי אנבה אי אן ינבך אלפוקאני עלי אלפל
ואמעל סבר מן לוז ואחלא אלנור מן אלחרסני ואמבק
עליה אלפוקי ואלד אלמעאדר ונא דהן יסיל מן קשר ·

*[illegible] r resolutiui*

*[illegible] amigdalis [illegible]*

**דהן אללוז אלמר** · יפתח אלסדד · ויחלל אלריאח וינפע
*[illegible]*
מן אלואמע אן אחד מן אלטרש · ומן
אלדוי ונא מנין ויליין אלאמעה · ויזיל אלחמר אלו ובה וינפע

ינפע מן אוגאע אלעצב · ואלאין יבדרהא ויפה עמלה מתל דהן
אלורד סוא · **דהן אלאס** · ינפע ויפתח אלריאח אלגליט
ינפע ללעצב · ואלמרצוץ ואלכסר בה ונחוה
ואלמעדה ואלאוגאע אלתי יקלל בהא בל אכתיר מן אלורם ·
ומן נפע בה אלכלב כאן מתוע ללזרי · וצפה עמלה כמא קיל ·

**דהן אלבנפסג** ינפע מן אוגאע אלמפאצל · ואוגאע
אלעצב וצפה עמלה כמא קיל ·

**דהן אלנרגס** ינפע מן אוגאע אלמעדה ואלבואסיר
ויחלל אלמרבאך אלערץ פיהא
ואלמרבאך אלערץ מן קרוח ואלתקל אלמעדה ואוגאע אל
אדן וצפה עמלה מתל מא קיל ·

**דהן אלכרך** יפתח אלסדד וינפע אוגאע אלאדן
ויקתל אלדוד אלמתולד פיהא · וידהן מנה עלי סרה ואלפי
יקתל אלדוד אלמתולד פי אלמעא · ויקתל דוד אל קרוח
ואלבאחר · ינפע מן אוגאע אלקולנג ואלבואסיר ואלמרבאך
אלערץ פיהא וצפה עמלה כמא קיל ·

**דהן אלבאן** יפתח ויקטע ויגלי ויפתח אלסדד ואלטחאל
מנה פי אלאדן ינפע ללטרש ואלדוי · ואלכזאז ואלאוגאע
אלערצה פיהא ויחלל אלבואסיר ויטלי עלי אלורם אלצלב
ועלי אלנמש · ואלכלף וינפע ללגרב ואלחכה ואלאתאר אלבארץ
וינפע ללבהק · ואלכלף ואלתר אלקרוח אלרטבה ואלברץ ואלאוגאע
אלמפאצל וצפה עמלה כמא קלנא ·

**דהן אלכרוע**



oleum de ben

oleum de kerua
i. cataputia

יחלל אלריאח ונגאת יסכן יפתח אלכלם אלשב ינפע
לאוגאע אלמעדה ולאוגאע אלקולנג ינפע אלאסתסקא אלחאר
דהן בה או חקן בה או שרב מנה ודרהמ עמלה כעמל קיל

## דהן אל קרטם

ינפע אלי רקאן ואלבהק ווגע אל
מעדה אלקולנג יקיא ויעמלה
חבה אלנארגיל ינפע

## דהן אל נארגיל

יבאלג מן
לאוגאע
כקוה פיה יבקי עפונה אל בשרה ויזיל אל נמש ורקעה אלוגה
ויזכי ויזיל אלחכה מן אלכלי ואלמתאנה וצפתה כעמל קיל

## דהן אל מחלב

ואלמפשרה וצפתה מתל דהן אל

## דהן חב אלארג

נאמיה
ינפע לאוגאע אלמפאצל וכרוב
אל חצאה ואלכלי ואלמתאנה וינעמל כיף קלנא

## דהן אל פסתק

יסמן אלכבד וינפע לאוגאעה
לאבן יגר שוי אלמעדה וינפע
לוגע אלכלי ויזיד פי אלבאה וצפתה עמלה כעמל קלנא

## דהן אל צנובר

והו אלשאבי וצפתה ואלמפשרה

## דהן חב אלגאר

כלך
ינפע לאוגאע אלכבד ואלמקיקה אל
באררה ולאוגאע עצב ואלמפאצל ויקוי אלעצב אלמסתרכיה
מן אלברד וינפע לאוגאע אלמעדה ואלקולנג ואלכלי ואלארחאם
ואלמתאנה ואלאנתאן וצפתה יוכד מן חב אלגאר שי לים

aut cristemium

alius de karthamo

oleum de nuce indica
testimonio clarificat et
voce et impinguat

de malis

et de gummi et 2
triangulos

et de fistici

pinus

alius laurinum

coloco

כל פת ולם כל נצ'ג מקדאר מא שית יכון טרי ואסחקה ואלק
פיה פי נחאס ואעצרה בעד מעצאר · ואטבכ זית נצפי פוק
אלמא בעד דלך · ואטבכ אלחבה ואסחק ואיצא אלדי בקי ואלק
עליה מא חאר אלמטבוך ואלקה אלזית · ואסתעמלה

## דהן אלחבה אלכצ'רא

olm de grano viridi de alborin

ומנפעתה לברד אלבראחאת
והו דוא ירדל פי מאליד
כתבת ינפע אלרשחה ואלמרד · ואלאכבר אלעצב ומפה
עמלה מתל עמל חב אלגאר ·

## דהן אלזרו

olm de spinaco

יקוי אלמעדה · ואלאעצאב עצביה
ואסתרכאה אלמפאצל · וינפע אלסם ומפה עמלה מתל
דהן אלגאר ודהן אלזיתון ·

## דהן אלבלסאן

olm balsami

יעמל מן נבת מתל הדה
אלפג אל נבאת יגעל מנה קטעה · או יקטע ויכון דלך
מן מוצע מוצע אלשגר יכרג מן דלך קטרה מא
והו אלבלסאן יריד בדלך דהן אלבלסאן · גוע אכר

pour lagrime pingt

palmisted זרע
תוכד אלגנם מן דלך אלנבת פי אול אלרביע
ואסחק דלך פי מהראס ואטבכה פי מא ואעצרה במעצאר
יקאל לה דהן אלבלסאן · גוע אכר · תדק אלגנם
אלדי קלנא ואלק עליהא זית קדים
ואתרכה פי אלשמס מ' יום · ואטבך דלך פי אנא מגלוק ·
ואיצא תעמל אלגנם אכר אלמטבוך ואלפתל מתל מא קלנא ·
ואיצא אלפתל דלך תארה ומפה בעד דלך ואגעלה פי אנא

oleum de granis sesami

oleum de semine lini

de semine papaueris

oleum seminis lactuce

oleum de semine citruli cucumeris et melonis

ומנה · דהן אלחל והו דהן אלסמסם יסתכרג ויזיד פי

גלאט · ויליין אלטביעה · ויחלל אלנפך

ויצפי אלצדר ויראטב אלחלק · והו מחדר למחרורין כתירא ·

ויצלח מנה · וצפה עמלה מתל דהן אללוז · לכן יחתאג אן

יקשר מן קשרה וצפה תקשירה נקי אלסמסם מן זבלה ורש

עליה אלמא בעוד מלח · וחכה באליד ורשה אלמא שי אן ירטב

ותפרק אלג׳ אן יגף ואקלי יסיר ותגעלה פי שכאיה מן כתאן

כשנה וחכה גדר שי אן יתקשר ונקיה מן אלקשר ותטחנה באל

מטחן ותגעלה פי אלמעצר ואכרג דהנה כמא תכרג דהן אל

לוז · ומן אן יכרג דהנה מן גיר תקשיר · ולכן באן יקלא

ויטחן ויכרג דהנה לכן קלא באלמעצר ·

דהן בזר אלכתאן נאפע ללרעשה ויליין אלטביעה

אלמעצב ואלמפאצל והו דון

אלנפס אלנפע ללצלאבה אלמעדה · ואלבואסיר · ואלקרוח ואלבאחור

וצפה עמלה מתל דהן אלחל · לא חאגה שי אלקשירה ·

דהן בזר אלכשכאש נאפע ללחמיאת ואלמעצב

ויראטב אלבזר אלכתיר

אלכשונה ויסכן וצפה עמלה מתל דהן בזר אלכתאן

דהן אלכס מנאפעה וצפתה מתל דהן בזר אלכשכאש

דהן בזר אלבטיך · ואלקרע

ואלכיאר · נאפע ללחמיאת

אלמרכבה ואלבאחור · וחרקה פי אלבול והו באלג מלך

ומנפעתה מתל עמל דהן אלחל אלדי קלנא ותדבירהא מן אלאדהאן באלגמלה
מן בזור וחבוב אכר׳ פהדה מנאפעהא גמלה מן חבוב אלפואכה׳
ומן פואכה אכר׳ גמלה׳ ונחן לא נטול פי דלך אכתר ואמא
אדהאן אלמעמולה ואלן פואכה ללמאה אלדי קלנא אנהא מן
אלשגר לאכן הדה מאדה אלדהן אלדי ינעמל פי
אלדהן במר או זהר או גיר דלך לאן הדה מאדה אלדהן
ממכן אלדי ינעמל פיה אלדהן ומנפעה אלעמל פיה מן אנואע
מכתלפה ונחן נדכרהא פי דלך א״ש״א״

## דהן אלורד

אלדי יעמל נשבה מקוי ומחלל באעתדאל
ומסכן ללאוגאע ומלין׳ ואלגיר מעמול נשבה ינפע אלחראר
יקוי אלמעדה ויגלו ויבדד אלמואד מואפק׳ ואחדא שרב כאן
ענד אלחמיאת ללמעדה ואלמואד אלמחרקה מן אלבטן
לאגל קבצה׳ ואלפרק בין אלמעמול ואלגיר אלמעמול אן אל
מעמול ינעמל מן זית זיתון מעמול נשבה ואלורד אלמעמול
ואלורק ואחדה מן גיר אלמאוגה׳ ואלגיר מעמול ינעמל
מן אלזית זיתון אלגיר מעמול נשבה ואלורד אלגיר מעמול
ואלמאוגה׳ ומנפעה עמלה אלשמס זית אלזיתון או דהן אל
סמסם ואנפלה במא עין מדארה נריה׳ תם תאכד ורד
זיבק ורק ורד אחמר טרי ותשמה מקדאר אלחבה ואלטבע
פי זית מחמוה אלנפלה פי מיה ואגעל דלך פי אנא מנהב
ודר פיה אלאנא ואתרכה פי אלשמס ז׳ איאם ובעד דלך
אנזבה פי אנא מזגגה ג׳ מראת בעד דלך אלשפיף

ecipiat<br>reantur rubeat

Repelli eos

oleum rosarum completum

ꝯ fulationum ꝯfortatiuum ꝛ
aggregatiuum ꝯ spissatiuum
ꝛ ꝓhibitiuum cursu materie
ꝓpter quod potentissimum est
potatum ad dixinteria

extrahatur oleum exoliuis

ורקיה

ורק
ורד

ורק ורד אחמר ואתרכה ז איאם אכר · בעד דלך אנזבה ·

*demitte*

ואטבכה תמנה ואנשפה ורק ורד אכר טרי תם ציר

עליה מא נקיע אלורד אלדי דכרנאה פי מא כבש אתרבה ·

תם אנשלה פי אנא זגאג וסד פמה ואתרכה פי אלשמס

מ׳ יום · בעד דלך צפיה ואסתעמלה עמד אלחאגה ·

**נוע אכר** פיה אכתר תחליל · יוכד עשרה אלורד

*infusionis*

ומא נקיע אלורד כיף קלנא ואטבכה ואנשפה

ללשמס במא נקיע אלורד מ׳ יום כיף קלנא ·· **ונוע אכר**

יוכד מן חלו אלקדאר מא ישא וירדק פי מהראס

רכאם דקא באלגא ובעד דלך תאכד קדר דלך אלמקדאר ורק

ורד ואסחקה מע דלך תמנה ואעצרה עצרא בליגא · ואנשל

עליה מא נקיע אלורד ויכון דהנא · מא רסול רשיק אלדהן

יכון פיה אכתר אגזא פי מהראס אדא עצרתה אנשלה

פי אנא זגאג וסד פמה ואנשלה פי אלשמס ·· **נוע אכר**

יטבך מא קלנא פי עמלה בדלך לכן יעמל בה

פאפס אלקשר לכן דהן אלנו הו אחסן ואחרה אלורד אלני במעל · *in camomillini*

**דהן מסכי** וקו דהן אלבאכר ומנפעה מעבה ·

*conuenientes*

ודלך אנה מחלל במערפל ומסכן לאוגאע

פי לחה ואמסך לסילאן אלמואד לאן פיה קבץ יסיר יקוי אל

עצב וינפע לאוגאעה ולגמיע אלאוגאע אלעצביה · צפה

עמלה מתל מא יעמל דהן אלורד · לאכן יעמל במיר אלואן

כאמל או בדהן בשלגם **דהן בנפסג** ומסכן ללאוגאע *in uiolatus*

חית תאן כמנה ויעמל אלבאונג אלכאינה פי אלנדי ואלריח
וינפע מן אלאורם אלחארה ואלשוצה ואלצפרה עמלה מתל עמל
(pleurisi)
דהן אלורד גיר אן יכון אלזית אלדי יעמל מנה זית זיתון כאמל
או דהן לוז או דהן גלגלאן מתל אלנענע ואלאצלאח אלדי יעמל
~~מנה זית זיתון כאמל~~ קלנא

## דהן אלשבת

oleum anethinum

יסכן אלאוגאע ויחלל וידר
אלערק
ויחלל אלקראקר אלתי תכון דהן בגל אלמלח אלטהר ואל
אלענם אלעצביה וינפע אלשם וינפע לאוגאע ראס ויחלל
אלאורם ואלאכבר וצפה עמלה מתל עמל דהן אלבאבונג

oleum ficus vigori febris

## דהן אלנרגס

oleum de lilio

ינפע לאוגאע אלדר ויסכן אלנ׳
ואלמראתנה וינפע אלקולנג וצפה (colica)
עמלה מתל דהן אלבאבונג ומן אראד יעמלה כמא ינבגי
יעמל במקדאר אלנצף מן דהן אלכר ורק נרגס מן אואק
קרנפל ומצטכי דאר צני וקצב אלדריה וקסט וחב בלסאן (spica)
תכון כל אוקי ויצבר ג׳ דרה ינקע לך פי מא ינמוכה מן
מא בלסאן ורק אלנרגס ויגדק יום וליל׳ רם כעד דלך גליה (dimittatur)
גליא או גליין בעד דלך אגשל עליה דהן גלגלאן או זית (pone)
זיתון כאמל אברריג׳ רם אגשל לך פי אנא וגאב במורק
אלנרגס מדרבה פי אלשמש מ׳ יום בעד דלך יצפא ויסתעמל (apostema) (anthemis) (cola)

oleum anethinum

## דהן נרגס

oleum aut de lilio

אויצא ויעמל בנרגס אלאירסא ופיה אכבר
רמל ואלמסכין ויסתעמל איצא בנרגס מערוף
והו מלין ומסכן ללאוגאע ואלריאח אכבר ממא קלנא

*oleum irinum*

**דהן אלאירסא** והו מחלל ומנצג ומליין ומרטב
ויסכן אלאוגאע אלבארדה והו
מלטף ומרטב ללעצב אדא פי אלריח וינפע מן אוגאע אלכבד
ואלטחאל ויסכנהא וינפע מן אוגאע אלמפאצל ויליין צלאבה אלרחם
ואלאורם אלצלבה ואלבואסיר וינפע מן אוגאעהא וינפע
מן אלמגרין וברודה אלראס ואלחמה אלכבירה וינפע
אלמרטובין ומן קטר פי אלאדן נפע מן אוגאעהא וצפה עמלה נאכד
אירסא מקשר מן רביד מן ורקה קדר מא יגמרה ומן אלמא
[illegible] פיה אלאכל מקשר מן יכפה ואלמכך דלך
פי אלמא [illegible] עשר אלזית ורק ואלעמל בה מתל מא

*oleum sanbacinum*

קלנא פי דהן אלורד. **דהן אלזנבק** והו דהן אל
יאסמין יליין וינקי אלגלד וינפע
מן אוגאע אלעצב ויקויהא וצפה עמלה מתל דהן אלורד.

*oleum de keyri*

**דהן אלכירי** ואלעמל אלכירי אלאצפר והו אלאחסן
והו מלטף ואלדי יעמל מן אלאבין הו
אלשג[illegible] ודהן אלכירי יחלל ויסכן אלאוגאע אלמזמנה
פי אלעצב ואלמפאצל ואלכלי ואלמתאנה וצפה עמלה

*oleum de papavere*

מתל דהן אלבנפסג. **דהן אלכשכאש** יסכן
אלאוגאע אלחארה וינום אלדם
וצפה עמלה מתל דהן אלבנפסג ויעמל ברוסה וורקה

*oleum de lactuca*
*oleum de mellilloto*

**דהן אלכס** מתמוה וצפה מתל דהן אלכשכאש
**דהן אכליל אלמלך** צפה

ונפע עמלה ומנפעתה מתל דהן אלבנפסג

**דהן אלנילופר** מנפעתה ונפע עמלה מתל דהן אלבנפסג

olim de nenufare

**דהן אלקרע** מנפעתה ועמלה מתל דהן אלנילופר

olim de cucurbita

למן יסתעמל בעצארה קשרה ובזורה ובדקה

**דהן אלספרג'ל** יוכד מא שיה ... אלספרג'ל ויקויה

olim de citonio

ויעמל מן ... ויכון

... ונפע עמלה ... מתל ... ספרג'ל ...

ויכון ... ומא ... מן עצארה מא ...

... דהן ... מתל דהן אל נפאיס

... לך ... מתל ... אלתמר ...

בעד דלך ... מא ... דהן אלספרג'ל

ועצארה ... מתל ... מן ... אלעצארה

**דהן אלאס** יוכד מא ... ונפע

עמלה מתל דהן אלספרג'ל

olim ... conficitur ...

**דהן אלתפאח** והו אלתפאח יברוח ...

... ונפע

עמלה ... מן אלתפאח ... ודהן

אל ... מתל ... דלך ...

... אלתפאח ... מא ...

olim de pomo labri
conficitur poma madragore

... מן עצארה ויסתעמל

**דהן אלראסן**

... ויסתעמל

de enula

300

אלמאיה. ואלאלם אלעצב אלבארדה ואלאוראם אלמרתעש
ויחלל אלאורם אלבלגמיה מן אלריאח ומן אלקולנג אלריחי
ונפעה עמלה יכון אלגליד מלאחם מהשם ועצארה אלגלה ודהן
אלחל מכון מן מצטכא מרסחיה במר ריחאן מן נגו ואסתעמאל
מן קלנג פי דהן אלריחאן. נו ואלאכר זיד פי אלעצאר
ורקיד וקרד מאחנם. וסנבל הנדי. וקצב אלדריה מן
ואחד מנהא סבעה. אתכבך כיף קלנג.

## דהן אלריחאן

יקוי אלאעצא ויקטע אלעמרק. וינפע
להרק אלעצב ואלאעצא ואלמרגמר אלשער. ונפעה
עמלה יכון זית זיתון כאמל ואלמראף אלריחאן אלטרי
ועצארה מכון מנה מרסחיה נביד ריחאני מן נגו.
אתכבך לך אלאן יפרגה אלנביד ואלעצארה ויבקי אלדהן
וארפעלך פי אנה ברבע נגו מן עצארתה.

## דהן אלקרפה

מנפעה ונפעה מתל דהן אלריחאן

## דהן אל[illegible]

מנפעה ונפעה מתל דהן אלריחאן.

## דהן אלמשכטרמשיר

מנפעה ונפעה מתל דהן אלריחאן

## דהן אלסדאב

יסכן אלאוגאע ואלקולנג ואלאריאח וינפע מן אלמעצה ולאוגאע אלגביין ונפע עמלה מתל דהן אלריחאן.

## דהן אלנארדין

והו דהן מבארך ומנפעה

כביה

oleum mirtinum

oleum de cinamomo

oleum de pulegio

oleum de ruta

oleum nardinum
et oleum bedinum

ונפעה לגמיע אלעלל אלבארדה · ואלריאח אלגליטה · ופיהא
ללאעצאב ולמעדה ולכבד · וללטחאל · ואלכלי ואלמתאנה
אלרחם · ויפתח סדד אלאדן אלריחי ואלגשא ראס · ואלשקיקה
ואלי קדר מא תקרבה אלחונה · לאסתעמאלה · ואדא נסתר
בה אנקי · ואחסן אללון וריאחה אלנפס · וצפה עמלה
יוכד סנבל הנדי ג אוקי נביד ומא מכן קדר דלך מרגן
ונק · זיר וגלי מן אבדה · אתבך דלך פי אנא מצבוג
בגמר לינה ד סאעאת · ואחדה בה מעשק שאין · וצפה
האניה פי עמלה · יוכד סנבל הנדי מרזנגוש אוקיתין
עוד בלסאן · ואנזלא · וסאדג וקצב אלדרירה וורק אלנד
וסעד ואדכר · וקרדמאנא מכן דרה ונק ירק דלך דקא
בליגא · ואנבע עליה בעד דלך מן ען ונביד אלכפאיה · אל
ו אכראה אעמל מתל מא קלנא ואנטבכה ו סאעאת
וצפה תאלתה יוכד סנבל הנדי ד אוקי אסארון וקרנפל
מכן ג אוקי ג ום ב אוקי דהן מלד אכראה אעמל כמתל

## דהן אלזנבק

מא קלנא ואנטבכה ב סאעאת
יקוי אלמעדה אלעצב ואלמפאצל
ויליין אלאורם אלצלבה ויסכן אלוגע · יוכד זנבק
ג אוקי דהן חל קסט ואחד אנטבך דלך פי אנא מצבוג
וצפה האניה · יוכד דהן ורד יב אוקי · זנבק ג אוקי
נביד ג יב אוקי · אנטבך דלך מתל מא קלנא אלי אן
יפני אלנביד ויבקי אלדהן

## דהן אלאסטרך

olio di gelsomini

olio di storace

נמפע למומע ש תפתל וש עשב ש במרדה וש מרחמס וש
כלי וש תרסנה · וש עשל ויסכנהוה · יוכר רהן של אחל · ב׳ אוקי׳
אמרהיג · ג׳ אוקי אעמל לק תרלרק ש תתעוי ונפיה ואחרעע

olm · ꝯstrictu

דהן של קסט · יסכן ש עשב וש עשל ויפרח הסדיהעה
ויקוי ש תעשה וש נכד ויקויש שער ויכני
כש שיב ויחמן של לון ויעיב ש נכהה · ונפרה יוכר קסט
תר אוקיהן סנכה אוקי׳ אנרחף ש תרנ בעש ב׳ אוקי
נכיר ריאמו ש כפחיה תח ינמר לק לערפן דהן של

olm de aletna

דהן של אחנה · נחכרם אעבך לק תרל דהן של סנבל ·
נמפע למעשם ש עשבייה ויכני כש (וששדר)
שיב · יוכר תן של אחנה ד׳ אוקי זית קדים · אוקי
תשעל תרל דהן ש ורד ונפי כרל ש נוחר אעמל ש ורק

olm sanguco

דהן של תרזנש · ואמנכה תחנה מזוי נכיר
נמפע לומעש ראם ויסכן ש
אעשב ויקוי ש תעשה ונפה עמלה תרל דהן של אם
דהן ש תרזנוש · נמפע לומעש ראם ויסכן
ש אעשב ויקוי ש תעשך

oleu de macerion

דהן של מאזריון · ונפה עמלה תרל דהן של אם ·
נמפע למאמרמקא ולעקרוח
ש תרשמה ולעפונה ש סמח ש נוחר תן ש גלר ונפר
עמלה יוכר ורק ש מאזריון ג׳ אוקי אעמל עשי לק תא
חלו חכה ואחליב טרי ז׳ אוקי דהן חלו מ׳ אוקי אעבך

maziron .i. lauriola

דלך אלי אן ידהב אלמא ואלחליב · ויבקי אלדהן וצפיה בכרקה ולך
וארפעה ·· 

## דהן אלחסך

נאפע ללאוגאע אלכלי
ואלמתאנה
ואלבואסיר ואלעסר אלבול
וסימא אן יקטר פי אלאחליל או אן עמל חקנה · יוכד
חסך ד' אואק זנגביל אוקי' ונגד? פלי דלך פי אמנא
מן מא עצארה אלרטב אלחסך ד' אואק דהן חל יא אוקי'
מא חלו אלכפאיה אלמטבך דלך אלי אן יפני אלמא
ויאכד ויצרב וידהן עלי אלמוצע אלוגע ויעמל חקנה
ינפע ללאוגאע אלמפאצל ויקויהא וינפע לוגע אלכלי ואל
מתאנה ואל טהר ואלוגאע אלאום ויחסן אלגון ויזיד פי שהוה
אלמפאצל ויקויהא גמאע ומקדאר שרבה ללמאעי
ברבאו בביד או פמא אל עסל · יוכד דהן חל ועצארה
אלחסך ואלחליב בקר טרי מן כל ואחד אוקיתין פאניד חבן ה'
אואק וזנגביל חפן יב והה' אלמטבך דלך אלי אן יפני אלחליב
ואל עצארה ויבקי אלדהן ··

## דהן קתא אלחמיר

נאפע בקוה פיה לאוגאע
אלמפאצל וימנע בה לאוגאע אלרחם ואלמקעדה
ואלערק ויוהן? לדהן אלמבחרין ויקטר פי אלאדן ללרטוביר
וינפע ללבהק ויפקי אלבהלה ויזיל אלנמש אלחמר
ואלכלף יוכד עצארה קתא אלחמאר אלבארד ודהן אל
גלגלאן מן כל ואחד מרטל ואחד · אלמטבך דלך אלי אן יפני
אלעצארה · ויצפי ויאכד יוכד עצארה אלקתא · ואלחלבה

olio de pomis citrangolor[um]

ותמרתה ועמחוק מכו׳ נון אבבא דקן ד׳ אלבה אבדק׳ אמנבן
לק׳ כוף קלנם ויסרעמל׳

## אוליו די ארנציס

נאפנו לאונמעש מפנל
ינכר ונן לק׳ יב ותבון לק׳ קרימה ואונעלאס צאחחפי
אנם מלגה ואנשל עש׳ לק׳ מא ינבדקס. ויר׳ יהון אן
דקן מלנז אוקי׳ אן אנכר אן אקל עש׳ קדר כבר לק׳
ש׳ המאר אן צנרהם מא עין ומא בנחר מכו׳ אבדה׳
אמנבך לק׳ ש׳ אן יפרט ש׳ למא ויסרעמל׳ לק׳ פי שראב
אן פי נבא אן פי חמו דקיק ונא מקדאר ונן אוקי׳ ש׳ ב

olio de croco

## אוליו די זעפראן

אוחק׳ מפנו לשלש ש׳ עצביק
ניקויהן ניליין עלאמרהם וינפע
לערשע ואונמעש ארחאם ויאחמן ש׳ לון ותמרה ינכר
ועפרן אוקי׳ מר נקיף׳ ד׳ דרה׳ קרדמאנה ח׳ דרה׳ ינקע
לק׳ פי נל ה׳ איאם מא כלא ש׳ קרדמאנם ופי ש׳ ינס ש׳ ו׳
אשלנה פיה ש׳ קרדמאנם ואחרכה ינס ואנשל עליה.
בעד לק׳ ויר אברה ונון ינבך לק׳ בנאר לינה אש׳.
אן יפרני ש׳ נל׳ ויבקי׳ ש׳ זיר׳. ורס מן ינשל בדל ש׳ נל׳
ניר׳.

olio de papaveri

## אוליו די פאפאבר

מנרב לשלש אעצאב
מרנק ש׳ רשנה ונא לקוה׳ שבמרדה
ונא רעאה ונא אסררהם וינפע ללעדע ועדק ש׳ נפם
ואונמעש מפאנל ונא נהר ונא קולע ויפרם ש׳ רמדר וינפע
למרחאם מעמעה בינה׳ ויסכנהם וינפע לבטן ודרהם

ואלשוכה אלמקעדה אלעארצה מן אלברד ואלאוגאע אלכלי ואלמתאנה
ויפתת אלחצאה · ואלשרבה יוכד מנה אלגמלה מתקאל ב׳ אואק
צפתה ואלתלה ודלד ואלזנגבי מתקאל ה׳ דרה׳ אלבאלכרפס ואלסנבל
מתקאל ב׳ דרה׳ ונקי מקטיע ושיר ופסתק אלבין מתקאל דראהם
ונקי אלבר אבזר טייב יב׳ דרה׳ · ואלפלפל ובזר ג׳ יכונוא
כגבב? טרי ואסק טרי ודק מקרב טרי מתקאל אלגמיע
מתפחויה · אלטבך באלמא לגך בעד אן יבסתם פי מא
כד אכראג אלטיב אלאר ואספיה · ואלשבאל? עלי מא
דהן אלכרוע אלמרה׳ · אלטבך לגך אלי אן יחרק אלמא
ודם מן ימיד אירסמ ג׳ דרה׳ · סליכה דרהמין אנזרון
וקרדמאנא מתקאל דרהמין ונקי קנבגא דרירה ומסבל קנה
מתקאל דרה׳ דהן אלתחת ג׳ אקאויר יסד אלגמלה ויגד אל
אתובה ודם מן יגטל בגל דהן אל כרוע דהן אלאירסא
# דהן אלפרביון
או דהן אלבואגיר · והו דוא
יחלל אלאריאח אלגלט
אלבארדה ואלגגאר רחם אלנסא ואוגאע אלמפאצל אלאל?
אלעצב כמן נאפע ללקראע אלשקיקה ואלמסמר · ואלשרבה
עשלה יוכד פרביון נאעם · דהן כריה אוקה נביד
ריחאני מא יכפה אן יטבך אלי אן יפתרק אלנביד ויבקי
אלדהן ויסתעמל · ואלשרבה עשלה אכר · יוכד מא ובזר
ד׳ דרה׳ כנדס ב׳ דרה׳ עאקר קרחא ו׳ דרה׳ פודנג גבלי
יאבס יב׳ דרה׳ קסט · דרה׳ נפטה למרר ה׳ דרה׳ אפסק

Olio di euforbio

אסחק דלך ואטבכה פי אנא מזגג בנאר ליינה ג׳ אסאביע ונקי
כל יום ויוקד תחתה יומין אלי אן ינצג אלכל ויגף אלנביד בעד
דלך אדפעה באליד דפעא קויא ותצפיה ותנזרק כרקה ...
אן כאן תל אכתר ונקי ואטבכה אלי אן יפני אלנביד בעד
דלך אטבכה אלזיתון יכון אלזיתון נקי אבז ל׳ דרהם
אסמנט מחקה בניה ואטבכה תמה ואסר עמלה לנקרס

## דהן אלתעלב

עלי אלאגוה״ והו דוא פאיק
לנקרס ווגע אלמפאצל וגע
אלטהר ואלרכב · וצפה עמלה · תאכד תעלב סמין וזיל כל [accipe]
מא פי אחשאיה · ואגשלה פי אנא ואנזרה מא עין ומא [zag fatus?]
נהר מלח קליל ויה קדר צגיר קליל ואחד · ואטבך [irrigatur?]
דלך בנהר ליינה ואגעל עליה מלה ג׳ אואק אלי אן יפני
אלמא בעד דלך אגשלה פי אנא ואגעל עליה שבת אכצר [Glandes?] [Aneth?]
וחסך מלח אכרא אגעל עלי דלך מא חלו ואטבך פי דלך [Hauk?]
אלמא אלשבת מלח קבצה · ועוד אלשבת טבך כיף קד [manipulus]
יכון שבב אלדם טבכה בנאר זית פי מא ונסבתהא
ואיצא קד יכון שבב אלדם טבכה ב׳ עין ומא נהר ·
יכון מקדאר אלמא מקדארא כבירא ואטבך פי
דלך אלאשיא שדי קלנא · ואדא אמרנא אלמלך [Lanuam?]
ינפל כלך פי אלמאי ודלך יכון בליגא · ואן כאן מבכה
אלתעלב באלזית ... אלמא ואטבכה אלי אן יניב אלדהן [donec i. Amaranthe]
ובעד דלך אמרנא אלמלך ··

Left margin: dolor articulorum ... ad arteticas et podagram

Left margin: Quod

Left margin: ועוד קד יכון אלי אן יפני דלך אלמא ויפרגו אלי ... ואיצא קד יכון

**דהן אלתפאח** ינקי אלמעדה ויזיל אלגתי. וצפה
עמלה תכסר תפאח שאמי קדר
אברהין ורבון אלתפאח תפאח ותגמר עלי דלך דהן חל קמט
ונקע. ותגעל דלך פי אנא פכאר מזגג ויגק אלפם וסד אל
פם ואתרכה דלך בגמר לינה אלי אן תטיב לגמראה ויהרין
ואלי יגמבה יאחתפו מן גבסבה . ובעד אלטבך אתרכה חת'
יברד ואגסלה פי אנא זגאג וענד אלחאגה ידהן בה בריש'.

**דהן אלעקרב** יפתת אלחצאה אלכאינה פי אל
מתאנה ואלכלי ויכרגהא וצפה
אן יכרגהא מן דלך . וצפה אכד מן אלעקרב כ' או אכתר
או אקל עלי קדר מא שית . ואגעל דלך פי אנא מזגג
ואגעל עלי דלך דהן לוז מר אכתרהין וסד פם אלאנא ואתרכה
בשמס מ' יום בעד דלך ואסתעמלה . וצפה אכר יוכד
זראונד מדחרג וגנטיאנא ומעגם . וקשר אלכבר מן כל אוקי'
ואגעל עלי דלך דהן לוז מר קסט ואחד . ואתרכה אלשמס
מ' יום תם אגעל עלי דלך מן אלעקארב י' או טו או' . וסד פם
אלאנא ואתרכה בשמס מ' יום וצפיה ואתרכה והו ענב
אדהן דהן בה אלעליל ענד כרוגה מן אלחמאם ויגעל בה כיף
קלם ויקטר מנה יסירא אלאחליל בעד אלמי'

**דהן אלצפאדע** נאפע לגרוח אלאדן אלמתקדם
אלחאר . וידהן מנה אלקטר עלי
אלמקאן פיה אלגמרה אלמרחבה יגלב אלנום . וצפה

oleum de pomis

in qo dissoluatur ... (?)

oleum de scorpionibus

oleum de ranis

sulphur + ...

עמלה תאכד מן אלזפת רטל רבועי אלמא מקדאר עשר

אגזא ותטבכהא פי אנא מדהון ותגעל עליהא דהן חל קדר [illegible]

פסק [illegible] ותצפיה לך תחסב מא קלנא פי דהן אלאבהל

**נרגס** פי אלאדהאן אלמעמולה והו חאר

כתירה אלנפע מנה אדהאן בנפסג ומן אנואעהא

[illegible] אלתי תכון כבאר [illegible]

[illegible] כביר מן אלנאס ונחן לא נטול פי דלך

לכן נקול אן הדה אלאדהאן [illegible] בזאיד [illegible]

[illegible] נקול [illegible] פי דלך [illegible]

ואנואעה [illegible] **דהן אלבין**

[illegible] אלנאר [illegible]

[illegible] פי [illegible]

אל [illegible] מן קרוח אלריה [illegible] קדר

אל [illegible] פי [illegible]

אלנאר [illegible] חדיד [illegible] מן

דלך דהן [illegible] ונפע נוע

אכר [illegible] מן [illegible] פי [illegible]

[illegible] דלך [illegible] כיף קלנא פי [illegible] דהן אלאוז

ונפע נוע אכר [illegible] כיף קלנא פי [illegible] דהן אל [illegible]

[illegible] **דהן אלקמח** [illegible]

[illegible] אלבארד ונפע [illegible]

[illegible] אלקמח [illegible] חדיד [illegible]

Margin: oleum de ouis; perimus(?) [illegible]; fistule; mella ouorum elixatorum(?); olio di formento; Teragella(?) [illegible]

עאבק אכר סכון מאחי לים באלכיר ועלה גר ולא דהן
יכרג· ונועאמר אנעל אלקוה מקדר פי אנה אל ריגיר
חסב מא נקול·

## דהן אל כרדל

ינפע
מן אוגאע אל בארדה
ואלמפאצל
ואלאסם ואלנסיאן · ונפע מעלה מתל דהן אל קוה·

## דהן אל חבהל

· נאפע ללעלל אל חארה פי אל
גלד ולרם אלרטיר. פי סאקין·
ואלחואז ואלסרטאן ואלעלל אכר רדיה · ונפעה אכר אנוע
אל גפרי מקדאר מא תמא וקטעה אגזאה · ואן נעל לך
פי אנא פכאר מוגב מן דאכל · ואחפר חפרה פי אלארץ
ואכבי דאירהא בטין אל פכארין · ואגעל פיהא אנא פכאר
מוגוב או מקדרה מן דאכל · ונפיהא בנפיק חדיד
והכון אל נפיסה מרקובה הקבא כהיה מתל אל נגבאל
רס רמאכר אלאנא אלי פיהא אל אנועד אלי קלנא ואגעל
פיהא אלי · אסמל פוק אל מפיחה אל מרקובה מסאויה לרס
אלאנא אל אכרי אלי מן רחר · ותיין באל טאיר פם אל
אנא אלי מן רחר ותיין באל טאיר פם אלאנא פוק אלי אן
לא יטהר מן פמהא אל אסמל שי ויכון מקדאר אלתיין
מקדאר ב' אצאבע · ואעקד אלנאר מן פוק אלאנא אל
פוקי · ולא דהן יסיל פי וסט אלאנא אל סמלי ולא נאר יכון
נאר פחם אלי אן יפני טאיר אלכון · ויכון מקדאר וקיד
אלנאר מקדאר סאעתין · וכדלך יחתאג יכון פם אל

ועוד ... ... ... ... ...
ויחנק ... ... ... ... ... ... ... ...
ועוד ... ... ... ... ... ... ...
... ...

305

של חנם של פסקאות מרכים מעט רחמנים כשל יין שי׳ אין לו
יפה כי נהיה קום של עביחה חד ידשרי קלנם ומרעמל

oleum de fraxino

## דהן פרקשנן

חית׳ ונב׳ מחמם ומרכך
מרכל דק של אבהל״ demoniacis

oleum de gagates
2e olei secundi

## דהן של גגאטוו

והו מועיל מחמם לנפין spasmosis
ולנרע ולמשב׳ ושל רשב׳ epilenticis scotomia

ולרמדר׳ ושרשע׳ ולמומעו של מחמל ויתפו מחמם עניתה
מכיינה לחברנוק של רחם ומפה עמלה׳ רקחכר חבר

accipe de lapidibus gagatis

של פטנטוו וחבשל מעט כני׳ קלנם פי׳ דהן של אבהל׳ והמני
שולב אין ימשך כשל קרעה ושל חבניק׳

oleum phoce

## דהן של פוקפה

והו דהן קר ארפקה עליה
של חואיל ושל קרחמ. וזה

עבקים אין פיה מחמם כרמר פרהא׳ ואכרון קשו
חנה דהן של קנמה ואכרון דהן מתחרך׳ ואכרון דהן
סמאני׳ ואכרון דהן מקדם׳ ושל אכבר ארפקות חנה

resolutiva
penetrativa

נמסס לנמיע של חעיא׳ ופיה קוה מסכנם ומחללת ומפרב
ומכרב׳ למחלל ומפסע לנרע ושל דוחר ושל נסיקן ושל פשר
מפשה בינה ולשלשל חעצם של בחרה וימפע למקרך
ולבנשל עוהר׳ ושל רכב ולמעשל עוחט׳ ושל כלי ושל מרפסה ושל
ארחאר׳ ורמנה כועחכר עכינני מעעני׳ ולתקנם מן
מושנה פי נמור של בחר יפתי׳ אפרנום ורלך פיה מן נחנומע
אחרהם ימיל של של בימן׳ ושל אכבר שי׳ של חמרה והו עמפי

ואכבר גמיע אלאשיא כחולה ואלאמ· ואדרי אלאשיא אלתי תכון והו
אחסן מן גמיע· ובעדה אדרי אלאשיא אלאחמרה· ובעדה
אדרי אלאשיא אלאבחולה· ואנה מא ינפע אלתמר· ואבדא עלה
יוכר מן אלמף אלמשגול מן קריב אלאחמר ואדרי אלמשגול
מן כון אחמר והכם לך אלי אמא אבאר ואלשגל עליהם
נאר פחם נאר רבאן אלי אן ישתגל אלך כנגד לך אלעלהם
פי טסת· ויכון אלטסת מלאן בדקן אכלאל אלרומי אן
כמית קריב תמתי אלאן יתשרב לך פי אלאוירוארבע
גירם בלנגם ואלעלה בגד לך פי טאחבק ואחרכה יגו
בראחה הם בגד לך דקה דקה בלנגם ואלעלה פי
קרעה ואחכמה באלאנביק ונוינה בנין אלכימי״ך
הם אגמע לך פי אל פרן מגרבאל קרעה ואל אנביק
ואוקד תחתה נאר לינה ואקבלה אלאן יכרג ויקטר
ותכון קד יסרת אנבק ונחן תחת אלאנביק יקבל אל
דהן אדרי יקטר ענעה פי לך אלאנאא ונסר פתה
ואחרגעלה ענד אלחאגה· ואכבר מא יכון קרימאת

דרדסין

תׄםׄ בעׄוׄןׄ אללה ואלחמד ואלשכר לה

אלורקא עלק

יגב כביר כיר ודגס דלך ישור בן נולג פי אי עעהר עיס
ואן לא יכדר לגל מתא באמוג ויעמלהמיג מן בוגלגו עג קנאי·

# אין ניקולא

רוגאדו די פ׳ומור מאיסטרי
וולינטי סטודיאנטי אין לה
פראטיקה די לה מידיסינה · אסי קי יו אין סינייסי אקוילייו
קום ליבירו אורדינו טודו די דיספינסארי איל די קונפ׳יסיוני
איל סירוסו דוטורי דה דוטורי אלטורו · ב א די קאסקי
דונה קאוסה די לה אנטידוטה מידיסינה · מאנסקירו
אונה אי נון פ׳ואיאני דוי אני פ׳ומורי ליברי קונפ׳יציוני
אי קואנטו די קאסקי לון ניגרי די גומי · די אירבי · דיסי טוגאי :
ד די ספיסייה · פ׳ינדרי · אי נוארה טוטי לה מוזרה דיגני מי —
דיסינה אקוויסי דונארי אין סקריטי אי קוויסי פ׳רוטי —
אי מידיסינה לה קואלי טסקירו אפ׳רונאטי אין קוויליי אי —
ביטונוטי · א לה פ׳רינגרי די לה אורונה אין קלנאטון
טאלי דונארינה אין דונאי אלטורו איפ׳ריטי ראמוניטי
די לה ספיסייה אדונה קואטרי קאוסי סורי סירקאטי אין
קוויססה דיספינסאסינה לה פ׳רימה איסטי קה איגואלמינטי
אוני · ק יוסה סיאנו פ׳ונדירנטי טאטאו אין ספיסיי
קואטו אין נומי איל אין אירבי מאלו פ׳רופ׳ו פינו
די קאסקי דונה לה סיקונדה קאוסה אסו קי קוויסטי קוסי
נון סיאנו קונטראטי די לה ניטראנסה נראטי די טי —
מפ׳ו · ל א טירסה קאוסה קי דילייו אירבי ראדיקאטי
אי סימינטי סיאנו קולטי אין קונינייולי טימפו איל

אין לוגו קונטינואו איקוניסטי אין טוטו מעזו פיקונגו
אספירוזו דא מולטו לוקו אומידיטאטי פוקא אנן קורומפי

א יה. איללו קונסירבארי סארי קאלוסי סוני איספוולבדנטי
סואי מיללי אוני פורישאטי קי פאסטי אית קאלי
בי ללמסיו · די איקואלי פולירי · אי דיקוסיוני אית קונסו
מאספיונ די אקוא · אי די ספירותי

א ין נספוראטי די לו מיליו · אין דני קאלוסי סוני
דיני גואדראדי סואי קי כון סייא אקוומו · נ מולטו קונטרו קי ואספטי די מיללא ·

א לגרא קאלדא איסטי אדוקי לו פולירי די לו ספיסיים

ואללאכו עאטעו אקויספרי אית קונסי רואדי לו מולו פיר טרי קאלסי איסטי פופטו אין מני די סיני

פ ידולה מולטי אקונסירואדי סופרא טונוטו לו קוורי · לו מולו איסטי קונסירואטיוו ·

ל א פיקונדא קה מולטו איסטי קונסירואטיוו מולטי · פיקא טיווו ·

ל א טירסא קה לה סואה דולציסיא תמפירא לה מאנטונדיני די לו ספיסיאי ·

א ין דני מולטי דיבי איספרי פיסו לה פולירי · איללה קריוללה סיוני · אונא קי סיה לאטונדרי · פוטילספטי סי דיני קרי ווללארי · ·

א ין לו אלטרי מיסיני פלה גרוסטי · אית מאיורא מינגוי · אין לאמאטי ווירטוו איספרי ·

ל א אוטילטאטי פרי סקריפטא די לה גיאנדי דו טארדינא קונסיטאתו אין מולטי תורמי סירטו קוא

קואנדו ני ביסונייא די אלקונא מידיסינא קיסטא טוטה אלי פארטי
סקונוייני די פארי סירטי אלקונא פירסונא קאריסמיא
אלי סירטו קורדוטא סונו קונטינואמינטי לא קאטרארי
קוסטא טוטא טאלי אלי דאלו אין טורטו דן חוטיני׃

א ני סירטי אססירי אינפוססיבלי ססיססאדין אסו
קי קוללא מידינא קאוסא כן אלוסי איר אימסטי
אלקונא די קוסטי אינקונוויניאנטי קורא ני קונוייני
די אינקוררירי · מ אלא ססאינציא די קוסטא
אופרא נן סולא — מינטי סונו סיקוראמנטי די בונו
קאסו ויראמינטי קונויינו אסקוירי לי בונו קאוסי׃

ס ירטי קוסטא בונא דוטרינא סיא פאטטא · לא מי
דיסינא אירא אילא פו ני פירפיטא מינטי אופרא —
טא אירא אלו קורפו דונא טא סירא לי ויאמינטי לא איספי —
נסא · א ית אירא סאפירי אסירטו די קאסקי דונא
גנירא סיונו די גנטי · די אירטי די סימיליאנטי איר
די ספיסי אינטורנו טוטי פרינצאנן מידיסינו׃

א ית איסטי אונק פר קוסטא קאוסא איססרי
נוניסיים די אקאנרי לי פרסין איר מוני —
אלוא די ספונסאסיונו׃ א ית ני קואל מיסורא
ליני איססירי אורדינאנא פארטיקולארימינטי
דיסיטו׃

# די אוראה אלישאנדרינא

אוריאה אלישאנדרינא דיטא אוריאה דא אורו אלישאנדרינא
טורנאטה דא אלישאנדרו סאפיינטיסימו פילוסופו · פרודיא
גיובה אל אוני פאסיוני ניבי ודי קאפו דא פריגידיטאטי
מאסימאמנטי גיובה אל אוני פאסיוני ריאומאטיקא לא קואלי
דישינדי דא לו קאפו אלי אוקולי אלאווריקולי אי אין
ננסי ואלי אי סימא די אנגאניסא די טוסי לי מולבדי
לא קואלי אי פורגאטא דא קואלי מידיסינא אומורי · יא פאטי
קונפיקציאונה איסיקונדו לודי ריספי יאפאטי
קאדרפו באלסאמי גסקוניאטי אנא
דראמא דוי אי סימיניס · נספוכלי אופיי · מידרי · סיפירי
אנה דראמא דוי · באלסאמי · סינאמומי · פולי · ודונארי
קוסטי · קוראלי · קאסיא לינגא · איפורבי · דראגאנטי
טוריס סטוראסים קאלמי · סאלגיימי · מיו קארדאמומי
ברזל
סימילאי · נאפי · סאמי פראגי · אנטי · אניסי אנא דראמא
אנא · לנגי · אלואים · ריובארברי ואלופאני · קאסטוריאי
חלבנה
ספיקי · נגלאני אריגני · רוזארוס · טימי · אקורי
פולגיאה אריסטולוגיא לונגי נגסיאני קורטיסים ·
מאנדראגורי · קאמידריאי · פיו באקארום לאורי אוניאו
פלפל לבן פלפל ארוך
דאוקי · מיאקרו פיפרים · לא יוקוטי פיפרים פינינגים
דוגי פיגוני אנא דראמא סימינים · אורי קוסטי מירי אלבא

מאנום

אלבארוס ומארגאריטארוס · פלאטני בוגאנסיאי אופפיס
די קוררי פירני אנה גראנה יד׳ נרמאטורא איבולים קאלמי
ארומאטים פירינגרי אנה גראנה אוטרי · מיל קויד
סופפיציר · פיא לאטגו אין מודו די אנוללאטם קום וינו
קאל׳ דו אנזאנמי ארודימירי ·

# דיאדריאנו

אדריאנו אישטי ליגנו דא אדריאנו אימפראדורי · די לי
רומאני · לו קואלי אופפאנסי קויסטנה קאוסה · ואלי אד
אוגני פאסיון קאפפו · דא פרינצינאלי פאטורי · איר
אנרגוניטודינה · אד · אום קוריזאה די אוקלי · איר אדלורי
די אורינזאטנו · · פארטי אישטי ליברה אוננה

ריספי: אופפי טינגמיסי · דראגמה קואטרו · קאסיאי
נסקואתי · אופבורוס אנה דראמה דוי

איר מאקרופילו דוי איר גראנה ו׳ איר גירמיאס אוניאס
גראנו פיספילאנו אפפי פירוליס אנה דראמה אונה · איר
שקרופולו מיזין · איר גראנה ב׳ פולי אורינגאנו דראגמנטי
אנה דראמה אונה · אופו גמלי · סטוראסין · קאלאמינטי
זינזיברים שלו בול ספאפי קאריובולי פינטרום יולינטי
מאסי דוניסי אנה דראמה אונה · מיינום גראנה ו׳ מארגרי
פיטינים שקרופולו א׳ איר גראנה ב׳ סינאמומי ספיקי
קרוסי קוסטי ריופונטיסי פירינגרי אקורי לאוסי · קרוניזיםי

בולארמניק׳ לדריכו
שגלוב

אניסי · אונה דראמה סימיינטי איר. גראנה ו קאמפוריאה דראמא

סימיינטי · סיראפינו מירדי רוזארוס קארדאמומי אמומי

סימיינטי רודי · אובריסקוס מרומין אונה אספקרופילו א׳ איר.

גראנה ד׳ · קאססיאי פיסטולה איספקרופילו א׳ אלי · אדונה

ליספאנה דראמה · מיל קור. פונאסיר. סיה דאדו קום

וינו קאלידו · אובי סיין קונזא לה צדיה אין סירו אין

מודו די אונזלמנה · איסי אס דין סיה דאדו אלי קונדינא-

-מרי קום די קוסיונה די נואיאמה אוי די פינגמאו ·

אלבנטי אורה די לה סיססיונה · איר. איסיאס דני אי נה-

-נו אלו ספירוירי אבננטי פיאורה · סיר. מי אד אלקונו

אומו סיה דאדו פאטי נאטי די לה פיאורה קום דיקו-

-סיונה די פאסי פראנה אין וינו קום מיל מולים ·

## די אקאריסטו

אקאריסטו

סינאמ דונן

איננייר פיאורה טו · פרופיאי אי דארו אקאמארון איר.

קונטרה אונה ויסיו די פיטרו די פרינדימארו · מאסי-

-מינטי אלי אקמלארנסי עוססיארי · ואלי איסיאס דין

אלי פסמינטי · ליברה אונה ·

## ריסיטי

קוסטי · נאלבני · אופי פינקונדי

איסופו סימיינטי לני אונה דראמה אונה · ספיסי קוראלי

קרוסי שילו נאלמארי · קאססיא פיסטולה שילו קאמסיאי

קאלמי ארומאטיקי רופונטיקי מירדי סנורוסים קאל

קאלמינטי · אורפוגאמי · בדילי · ארמונאמי · אוליבאנו
סימידיון · סילוגימי · אפרונאמו אקורי · אמארי בראטי —
—אי רורים מסיראמי מאקוילי ראפאנדי · פירטרי ·
אמומי · אנסי · פאילי אוזימי · ראומי לונימטימי
מארגארי · מיקונאם · מולאכו · פיפרים ולאקרו ·
פיפרים פלורים מסיראמי אנה אישק ג׳ אילימני
אשקר א׳ · אלבורי ניגרי · זינזיברים אנה אישק א׳
מילי קוז מופסומית · סיא פרימו אין סירו קום
וינו קאלדו ׃

# ריאטאסיא

אנאנאסיא סוחי בון מורגאלי פרופריאמינטי ונושי
קונטרא פלומו די סאנגי די פימינה דאמה קום סוקו די
פלאנטאגיני לוקואלי סוקו פרימה דיני איסרי מינגאגו
סופרא לאפידים מולאנקון · לאפידי אימאטימטי · אני
קום אקוא רומאנה סיאה דונאטו · מימוליטינטי
מינגאגה איר קום לו סוקו מינגדו טאנגנו קי סייה
פאנטו קואמי · סאנגי איר קום קוילי סוקו מי —
דיסינה דימטיטאפראגנה סיאה דאנילו פלומו די
— ויניגרי מירטוילי ומאמינטי מאנה לה קואלי דים
מימופרואנה סימולאנטי סוקו · סאמייה לו פלומו
די סאנגי די נאסו מימו אינגרא לי נאריסי · לה ו

ריסיטא

פארטי קונפיטאדה איסטי לאבאדה אונה ··
סינאמומי קאסיא פיסטולה אונה דראמא
ג׳ איר׳ גאלאנגה ז׳ קרוסי · קאלמנטי · סטוראקיס ·
קאלאמינטי · פו · סיסילרים · אירמודאקטילי גאמקי אמי ·
אפיי · דאוקי · אניסי · אופיי · אונה דראמא ה׳ איר׳
סימין · די גאלאנגה ג׳ ספיקי · פולי · קאסטוריאי ·
מירי · אירמאטיסים · קאנביין דראגנים · קוראלי ·
רוביאי · מוליאי · קוסטי · בולי · סירמונטני · לימבניאס ·
אספארי · אמומו · אקורי · מאנדראגורי · קורטיסים ·
בולי · לאורי · מיו · מאקרו פיפרים · לוקו פיפאס ·
פיטרוסילינו · אונה דראמא סימין · זיל קוד סמאפיס יר׳
לו דאדי די קויסטה איסטי דראמא ג׳ · קום פרה די-
-תגו סוקו סייה דונאטה אלאנגירי · איר׳ ריסינירסי
איר׳ דיאריי וואלי ·

## די אלקאנקאלון

אלקאנקאלון · סו איסטי אקומיסאמינטו בונו · אי
ראסטו · אלי פאסיינטי · די פיברי אקוטה · קום עירופו
איר׳ אקווה טיפידה אוי פריגדה · אי דאטו איסיאס ·
דיואלי · קוארטאנארי · איר׳ דופלוכי · טירסיאנארי ·
קום איסוק ב׳ או ג׳ די בונו · ריובארברו איר׳ אקווה
טיפידה · ריסטנירופארטו אי בוונו מירבילייה אי

אי מיזקלאדו אי דאדו אישיאש דיל אקואה ליניי די אוקולי
פאשיינטי · טאנטו די קולורה · אי די אקואה · פיברי · אי
איפאטיש · אינריסי שיאה דאדו קון סוקו די שקארולה
אי סוקו די פינוקלו · אי קון דיקאשייוני די קאפילי
ויניריש · אה פארטי איקוואלי ליברה דויי ·

## ריסיטה

מירבולאני סיטריני · קיבולי · קורטיזה ·
אונה דראמה סינו · שימיינטי פורטולאקה ·
ויולי אונה אונסה שימיינטי · בורנייסי · אימולי · אונה דראמה
אונה · איר נבאנה שינו · מאשטיצי דראמה ב איסקר
אונה · טמארינדי אונסי ב · פלוריש מינטי
ריגביוס ריופא רברארי · אונה דראמה אונה נבאנה ל ·
קאשיה פישטולה · מירבולה אונסי ל קוזי נמשי אין
מאלי נישה אין דוי ליברי די אקוה בוללינדו אונסה א
די ויולי · איניראוינטי קי אלקונה קאושה לאקוה שיה
קולוריטה פוי די קושטי שייה לינאטה דה לו פוקו
איר קולאטה אי די קוילה אקוה שייה פרישה קי
ואשטי אלה ווארי לה קאשייה פישטולה · איר
טמארינדי · פיר לה קאשי פוללה · אקוה ליברה
אונה · אי מיזה · איר בוללה פיר פינו אלה קונזו מה
שינו · די לה אקוה שייה נמשה קאשיה פישטולה
איר טמארינדי · איר אונה אלטרה וולטה בוללה
אשפי ששינודו · שיווי פגארי שי שייה קולארי

סייה פוסטו סוברה לה לומברי קי קומי פואיגו קי אינג'ין
קוראסו אינדה · אנצורה סייה לואסטו דה לו פואקו איל
סייה לה פוסטו אל קונה קואנטו ריפרידארי אין לה
פי לה פאלוורי די לה סוברה דיצ'ה · ספומאר מאלון
סוברה אספירסי איל קום ספונגו לה מינאנדו פור
פינו קי סייה אינקורפוראדה · דה די קואסטו דראגמ'
ג' איקונדו נואי דיסולו די סוברה אין לה מאנו קום
ניספידה ·

# די אנטאמארון

אנטאמארון סון אונאס קונפידאס מואוריטאס קי סאלין
אלי סיפוליאס ניגראס · לוגאר ניגראס · סנגומאנימאס · סייה
נימאס · פידאניאס · נופריינאס איל לאבוראנדאס
די מאארגינאס · דיסקולוראדאס · איל אמונטונאס קונלאס
קי די סומאלאס פ'לומה · אי די ניסקואס סון אמפולאדאס
איל אקונלאס קיבן אינדוקבן לו סיבו · לה פלומה איל
קולורה פורגה · איל אוזורי אקוסי קום נינגונוסטאנסיאס
ה פארטאס קונפיטאס לוברה אונה ·

**ריסיטה**

אלואים דראגמ' ה' איל סימין · איל
נראנה ו' מאסטיסין איסקרוף ב' איל נראנה ה'
קרוסי דראגמ' סימין · אסארי איסק ב' איל
נראנה ה' · שילו · בול איסקרו א' איל נראנה
ב' איל סימין אירוס דראגמ' אונה · ארון דראג' —

דרא נוגאייזי. אונה אישקרופולו אי מידיאה ב׳ אית סימיינץ׳
אמאזי. קולוקינטידי ניגרי. אילבורי. קאסטורי.
אונה אישק ב׳ אית מידיאה ק׳ אלישאנדרי. אפיי. פיטרוזן
ﭏי. אונה אישק נ׳ אית מידיאה ו׳ אלעבורו ניגרי דראמה.
סימיינץ. ריאוברי. אישק ב׳ אית מידיאה ק׳. קוקומברי.
מידיאה ק׳ מיל קול סופלאסיר. סייא דאדו אין פירו
אין מודו די קאסטאנייא קון דיבו קאלדו.

# דיאנטידוטום אימאגנו

אנטידוטום. סואי קונטרה דאנו. אימאגנוס סואי
מינטוני מאגנו מינסטוואלי ואלי אמוליטי פאסמיוני
די פיטו. סואי אונה מאטרי. לה קואלי נון אי פורגאטו
קון אוזו. מירא ולייוסא מינטי סואי אלגונו מיסטרוג
אית פני די לה פארטו קוילי קומי קי נון סיפוטונו
פורגארי. פירטי טאמינטי פורגא. אית אלגוני אמאלוטי
לה פארה אין ויסקיקה פורגא אית רומפילה. אית
מווי לאבורינה. סאנא לה פראנגרייא. ארסורה די
פיקאטו קורה סקילרוסי. אין לה מקינה. קורה אית
אמוטי ל׳ אינגרוסאללי גואזי בינו דונה אית אדיני
פוניוני די סטומאקו. אית דונה אקוילי קי נון קונטינינו
ניו פורטימינטי אלגו פלוריאה. אית דונה אקיוולי
ל׳ קוואלי פ טיסקו קונרה אלי נפריטיסי. פאם

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מן שאנה אל ראחאן אל רחים וכד
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ומשה ומחייה ומחוניק ומחלחיום
ומגדה ומחלחלה ומחמתקו ומזיר מלאכ
ושאמן אלם ר׳ קרמה וקרבה ומחתבי
ויקולה ומנסון ורחואלן ומחמן ״
ומחן ותרעמה אלנ׳ נגל יתחני עבד
ה׳ אחנכ מעל ﭏכתאבה · יתחנ כגבה
ומעל מיכ במלפה אחתשיעה ﭏכתאבים
עגד ﭏ נוס קרה ﭏקמצני ·

**ע**יגהאה אחוגה ﭏחגובן ﭏחגאדה
ומחי כבלך למחה כלהל יתגאולה
מחיך למחה יחמתגעה לחנך
יפגען ﭏ נקרם וגגשﭏ תחאזל ﭏר
אחרה מן כבר ומנקיﭏ מנוש ותחתנך
מן ﭏ אבלאט ﭏ נלעיר וילין ﭏ מפנעה
אבלאעך נסמה אגכד
יוכר יתמד וסמד תתנו עשר רה׳ ונג׳ ה׳
דר׳ ומחלעיה ועבגה וור תתנו ה׳ דר׳
ונג׳ ה׳ רוגה אחוגה והי קנבﭏ עכרים
נגף אחוקיה קרנפל וסנבל וזעפראן וזגד
וזעפראן ואלשכרים ותחני מחיקה
ואחחמה ולאר פלפל וקרפה וגזר מחמם
ומלה אגרמוני וכלגאן ומנחמיד
ומעבינם ומסעני וכרויה ולאחי יאנג
ואס חוקן ואכרנש ואחלבר ונגורונן מן
ולמחים לננמי והוכלשהב
מתנו דר׳ לויסתבו ואחבﭏשתם
מתנו דר׳ והשתיואן ורד וכזר אבמחז
מתנו דר׳ ונגף ועלﭏ כבליה יתבל מנה ﭏ
על קדר ﭏ שניקה בלה מחיתר ומינה׳
נשלﭏ יתימי ·יד׳ ול עבגה ב׳ דר׳ ·

**ע**ומעיאה לסחלה ומאקאראן ותוﭏ
ולאתך תגבסן אחוני מנגפעﭏ
אחמחליה ﭏ נחתב מן ﭏ רבן ונפק
ﭏ נגם ול מרי ﭏ עגאן ללחנפﭏ ﭏנלג
וללחנפﭏ לה יתקיאן לכגבי יעגללי ה
מנה כבאר יתמלן כך ויסתעגלוקל
יתגאחור ﭏ מלאעין ליתתגקן בה ״

ויסתעמלהי ﭏ רנעאם לתקויה ﭏ אעצא
ﭏ רייסה ·
אבלאעך יוכר לחן טייב אחוקך
אחמפתך קאלאחתיגה ויקיאן ונגף אחמר
אחחלו והי ﭏ תשעה ﭏ מיאה אחוקיה עשר
קלאחר ואחרלן נעבר רה׳ כאחתר נגף
רוב אחסך טייב ומן רכלתני
נמה׳ נעלה אחה מן ﭏ אחר ﭏ קני ומן
אחה עלעתﭏ אשרי ﭏ עמר אחגור
ﭏ אחסתיכן קאלאחתיגה ונל אחמחראנגﭏ
אחמחר ול לאחן מין ﭏ מחם ומנוי
לך כבריקה מן ﭏ נפחר ואחרה ראיתך
אחרעב אחגמלה לך מי תחרחן מחאם קר
מכן מי ﭏ מחם אחרשך לך מרש׳ ״
מנהראן קד סכנתה מיﭏ מחם אחינה
אי אחן ימ אחסור נשר לך אחגשלשך
גמלר ﭏ נשר ﭏ קלאחרי ואחסחקה ב׳ ייד׳
וכגד לך ﭏ כאחתר מם חלﭏ אחסך רב׳
אחוק מה ורד ואחתמח רמה נגלי יתמחה
כגל מה המגלש מחאמק ומגאפרן
עגלה ומגנבה מיﭏ מחאם מם מחם
לך והגעלה נגלי ﭏ מתחמק ומחבון קר
יסלי לעח אחרלם קתמה מן תלﭏ אחם
ואחעבך כך ראיםﭏ אחן יתחך ואחתי
לגיפה מבלחה נגף חסכרלשﭏ אחמ
ורד ולה יקול תעבך כל לעה ﭏ מחאמה
מם תעשה טואחבלה ומבתחם מי נוﭏ
ויסתעגלני ·

**ע**ומיתה מליה תעסקאה ומו ﭏ מך
ﭏ ותחסך אחוגי טאחבגﭏ מליה
ﭏ ותמסבה ותמעשבה לתקויה ﭏ
ומעגיה ﭏ טומפתה והי יתחל אחיאן מי
ומחיבﭏ ותגלמן ﭏ אחדויה ״
אבלאעך יוכר תמתני ותמן נגכי מתנו
אחוקיה כאחתר רוסנ׳ יחך ויגבלו ויגען
גבלה ורד ויגפף מיﭏ גגלי מם קסחוך

[illegible] mett [illegible] melius dispensat [illegible] ponat usque ad dispensationem [illegible] colatur.

[illegible]

[illegible]

Dia προσωπον

[illegible]

Dia [illegible]

[illegible]

dianthos

[illegible]

[illegible]

Drapassius

[illegible]

Draprassius

[illegible]

ותשדונו וקו אלמון אל עקין ושם

[illegible]

Sia ob[illegible]

[illegible]

ויקוי אלקלב ואלראס אלחאר מנה כשר אל
ענאם ויתגרגר בה מנה עלי
אלצפה לך אל נ׳ ו׳ ה׳ [illegible]

אכר ינפע מן סנקמון פי כל יום
ולה הס יבג׳ א׳ דר׳ וזן כבאב קספה
וקרפה מן׳ דראהם וסכר יגבל
ובלבל מן׳ דראהם בלבאן יקלמנה
ואסארון ואניסון מן׳ דר׳ ואחד
פלפל וסנבל ונשא מן׳ דרהם ונצף
ענבר או סכר אלמאיה יתנאול כל
קרצין

דוא[illegible]

ע יאכד דראהם והו לנפאך אל
... אלחגר בממא[illegible]
אל רואה מנה ואלא[illegible]
אנאח בין אל פל ואל [illegible]
[illegible] אל נבאה יגמע אל קיח ויגמע
א[illegible] מן [illegible] סנא אל [illegible]
[illegible] ויכם ויגמע [illegible] אל
למאן [illegible] מכר [illegible] אל [illegible]
אלצפה [illegible]

[illegible] יוכד נצה וגרי [illegible]
מן׳ דראהם [illegible] אוקיתן [illegible]
[illegible] דראהם [illegible] אוקיה
ודראהם [illegible] ב׳ אואק [illegible] ו׳
יוכד [illegible] [illegible] [illegible] ויד
אוסכר אל [illegible] או [illegible]

ע יאכד דראהם [illegible] אל [illegible]
חס יונני [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

קח דראהם [illegible] ב׳ אוקיות [illegible]
ב׳ אוקיות [illegible] [illegible]
[illegible] כל [illegible] מנה אוקי׳
[illegible] דר׳ [illegible] אוקי׳
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ב׳ דר׳ [illegible] אוסוקרו
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

ע יאכד [illegible] [illegible] אל
[illegible] אל [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] מן [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] אל [illegible]
אלצפה יוכד [illegible] [illegible] ב׳
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] דר׳ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

ורגום ... ואלאחרן מאבטיאלמיזאן
ואסרון ונצף ... ורדי ... [illegible]
חמל אל... ואלשתוואן וגלמאן
יד' חמל אל... [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ויחדק וש מנאם מתקויה ללבאן
ויבקיה לה ומתי ש מנדרונן ול
[illegible]
[illegible]
ש דלאב״
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ש מום ואמפדלאן [illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

31.9

ושבראן דר׳ תאני אוקיתן כזבר
יק׳ בזר כשוף וסאר וקרנפ מת׳ [illegible]
אוקיה וסנ׳ בזר סלק נ׳ דרהם לון
וזנג׳ ופלפלאן מת׳ אוקיה בזר
כזוזי ונעמן מת׳ דר׳ ועגן בעסל
ורד

.אלמעגון קוסקרי הווס אלמסהל
אימאק וקו אלמעדן אלתיר לינתק
למסלאק שחם אלבטן ואלנלים
אמסאכ אל בטן ואלקולנג בגרם
יוכד קרפה ד׳ דראהם בנאר סינבתי
שאה וחב אלאס מת׳ נ׳ אוקיה סנבלה
ואלמיבאריס ועאמילאן ומלגה עדי ג
ואקאקיא ואלקיה [illegible] מת׳ אוקיה
דר׳ אסין ואלתמר מת׳ אוקיה אלמאלי
אלעפאן ובתייה ורבא תום ובזר בשאש
אפמ׳ בזר ורד ואלגוזרא ובזר לסאן אל
חמל ואלגלנאר ופלה וקנאל כרוה מת׳
אוקיה גלאר ותירי ובזר סרפנגל
מת׳ אוקיתן קום [illegible] ואלסבאסן קסאם
אלנעם ואלעטר ואלרישעום ווק׳ רבר
וקנבל מת׳ דר׳ ונצף קרקאבלי ושאם
וחנב קרנפל וספ[illegible] מת׳ ד׳ דראהם
רוזי אלארינ׳ והו אל אתב מת׳ אוקי
סבר ודאלין עגל אלבמתאיך

.אלתלאתסרי אדם סעילקן וקו
מאכר אל סמוכין אלמחוקנה
אבוקא אל [illegible] פי אלי אלתעלי
לאמע ויסכן וובוע בלא ויקבא
נואסם ואל אלמה נאה קי אלנרסה
אל נ׳ אחאלתי
בזר אלרשאד ו׳ אוק׳ שהבוג אחאד
וקלחוסא מת׳ אוקיתין אוקליס חנתלי
וקו נעני ראחלי אל לעל ויסכן נ׳ דרסינ
וקו עלך כנב אלבטן אל מסהלי נ׳ דרסי
ועק אלתחם דאל לאתלי נאדרים וקו
אל אלנעמם מת׳ נ׳ דר׳ דרהם טינם

וקנאה ואלקל ואלר ואלרייקאן דראם דה
קאדאבן ונעוזיה לאחום קא נעם
ודי בסבי וראחונד ואלריחן ואפראסי ר
ראב נעצייר נ׳ סבה
ונפע נעלב אל סתונ׳ אתוי יא קנה אל
ועק אלסאקה ואנק עבאן פי בפיל אל
עבב ואלקרבאת אליק ואחמר ובאל
נפאל נ׳ דלך אל אן יבהל ואלפיק ויעור
בליב אל אן יתהפא עביד ואל אלריאחיע
אסחקה עגלה בל אלנעקה אל אן יכר
עגנלה ואלנעה בזית ואחרגנק מע עאר
ליינה ואלנעה עגלה בל אלנעקה אל אן
יכר בל שאם אחד נעלבה עלי אל
רגאלה בעד דלך אנגלב פיק אל שמע
ואל קלחונא ואל אלמסקו אל לעבאן ואל חר
ואתבר שני ואנעלבה אל מלוב אתי
די אל קנה ואל ועק ואל נושיר ובעד דלך
סחק אל נ׳ רמאן ויבער דלך אל טראנעלאה
ובער אל עפך קנעל אל אנאראק פי אל
אכן אונני אלנוקה מן אל נאר פי ד
רטלאה ופי אל נאר נ׳ שני ולא יזול
קחיק בל אלנעקה בעד דלך אנעלבה
אל נוגדרות ואל לאתחים קלאתינאדרים
ואתבר שני ואנעלבה קחה אל נחאם
ואחרי קלנים ובעד דלך קלקרי סם
קאתיגון ויום חיק בל אלנעקה אל
אן יכתל יחתלאר ונפי אל אחר אנעל
פיה אל סחט ואל זראונד בעם דלך
אנעלה פיה אלה אל שיר ואחכי בה יקא
אלה ולא תזול תעכר ואנען אל אן יבין
חעה נלעיגא אלה הם אנעלו נפל חלה
ואחמח יקך בלקן אל רגל ואלמק ומסך
ינעלו עגלה ויקבסם חעלב אן שא אלה

Solonius maga

Filo
[illegible]

[illegible]

garofolatu

[illegible]

[illegible]

פ... [illegible]

[illegible]

[illegible]

gustum [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ואן אכ'רג מנהא דהנא והו דהן אליברוח
נפעה מן אלסכר ואלסרטאן נפעה
מן אכ'ד אליברוח לאבוק מנהא
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ודכאיאת אלדיר ומנאלנחל.
ואלגאן ועקר קנאה ואמראל.
ואעבאל מכן ׳ רובע׳ רטול
ואן אגדיא מנה מקעה ואן
אגאוב וקו׳ רבע׳ יעטל
בגמאעה אתמאנין ניפר פי
נמאל קרתה ויבטאל קבלהא
מנהא ו׳ קבוב ובעור ב׳.
פי לאל מעמרה מאורו חב
בקמה מתאלעה מונתמנה
ללמתאלב ואלצרע ואלמתעלמא
ניתה ללמתן ללאזים אלנאס
ואלמרעאן ואלמגרב ואלמשרקין
מן בלאד אתנאה ואלצאים—
ואלמקרב לאלואש אמותאת
ואלשרקיאם ואלחמיה אכבו ניקו.
אבר ניקר אדן ניקאלהא
ברועאת ניקו׳ אמעשב ניס
קרבה א עקל ואלמתלמא א
עקלה אמותרב. גלוע
ינכר קרב ומורועגן ואיונה.
וקו אשנים ופשטוח ואלוינב
ונגריה ועשב מו ונגאתה
ואגל מכן ג׳ רבע׳. כרנק
אמור וחבון וסבהה ח׳.
ועגל ומלה אנשיח׳ ובלח
עור ועשק מכן ואן רבע ע׳

ורטונע עויל ומזרהב ועשיגע
וחגא שמם ואל מתבקא וקעו
הון כביר לקיר וקמע וה תגנא
ואתחקין וי עמי וקו שרחב
ושי רמי נאינה נשיף קנאלב
ואחמנבן ואתחע וקו אלחמן
נגר דונעונאקן ומנבא מ׳ נערן
מוכן ער׳ ונטף שלואה ואלמיגה
ואעמבאן קרחה אלזיא נג מתלה
וזי ואעתמב ומשתנא אסן נגר
כן מכן רונען אודר ומנא
ואגל כבב ואלגזור מכן ע׳ רבע׳
ונטף ואן נגיע אקלאלגם ואנוה
מכן ק׳ רבע׳.
ברלו ואתמשוב וערון אמאחיון
ב אי מתנרי. וקלאחה אגבה
ב ונגר מאלב ונגר קבב ונגר
מעקדונם מכן ע׳ רבע׳ ונטף
ואלמני ר׳׳ וקו עדאלה קרם אחאור
אוקי. ונטף לבר ואן רבע׳ במיע
א נגאר ועלך. יכון אקלבה אלמפל
ואן אמריב אכבה מגדל אנשנ
ואן לטף א במיע נגאר לבר ויעגן
מנמארב א עזקבה ומנבא
ובשת ול בגרב גרווק וקו רבע
ומן א עבר עזי. ירטל לי קאה ט

נפס

מן זרקס ותשע א' זרקתין —
ויכתבנולו נעליך בתלון יאמ ר'.
פי לונ רבי וקומ קבא אקחר
יומי תר ואתון ותקיו נם
ונעמב ונור נרתם ונתרה
ונעתמן מנכ ל' אמקתב
ונמר כשמעש מנכ ננייאן רנוסי
אקיש. נקנוסים אמלאוי. מן
כל ואחד מן ידק וינכל וימרנעאל.
פי לונ אימקרחם וקוחב
לאזבקמע ימנתמכבאל
אמלאמ אחוש אל עזרם ואל קורם
ואלכלם נאל עס ומכנובנאל עס.
אכלאתעע יומי עבר גוון אנמין
מן שתם קשול מן סקתעיך מן
ידק וינכל ויעש במוז אל כבאב
ואלך. מעב במאד כרנם.
פי לונ קאנוי אלוב נמתע
לאמואל אל מנמירב מן אל
מואב. יומי תר נמוחשם ואחכין
ומממט ורבאמנב נקנם ואם
קמב וזעתמן ולענאן ידק
וינכל ויעש במא אלים וימרנעאל.
פי לונ דימנאמעיקא וקוחב
אבים קבא מתמרט אל
עמנעבנבקיב אל עמאב אל

מנמיב ויעמנמטאל נבאר —
אל מרחכי מנקבאקי. מנבאם
ע'. אל עמאב. אכלאתעך יומי
עבר מקנורי. ז' רבמ" מנמר.
ל' ענמ" קנמי ; מבמ" ורד
ב' רבמ" ידק וינכל ויעש במא
אל ננמם ויקנב מנרגל אל אחמן
אל שרבא יאן לו יג במאחמר
פי לונ וקוחב יקנע
אל מנירב. יומי עבר חמר
ולענאן ומתנמט ואחמון מנכ
ערקתין ידק וינכל ויעש במיר
ויקנב וימרנעאל.
פי לונ אנתריאל יומי כאונג
וקלמלאן עבר ומקמוטי
ונמריקון מנכ טנמור ראן
מן ידק וינכל ויקבץ קנמחוע
ינמעו מן אמלאמ אל מחמבק
וימתמבג בנירנעף אל שרבע
מן עב ל' על ונשף אל ארקתין.
פי לונ נבי וילאנג רקזים
אמשנ במולב חמי מנמעג
מן במיע אל מנול אל רנוימג
נאל ונטים אל מרקתין במגביע
אל רעובאב אל מנמירב מן אל
עמאב. יומי לנבאן וקמע

ומנירם

ומשרום שארקי מתכן בן ידק ונכל ויעגן בעסל מנזוע אלרגוה
וישרב אלנאס ויתכרר בה סאנה ומתין.
פילוני מתלאן והו חב ללמעדה. ינפע מן אלמעדה ומן
אלמוחרא מנקיה מן אלרטוב ואלאכבר אלמתפאקיה
מן אלמעדה אלאעצא ויסכן אלקולנג קולנג אלעצר
וימנע סבב דלך מתל והו נאפע מתל אלסאמן ברודה.
אלסאמע מר וחב מתרוש ותצקיון ושה אפיון וזעפראן
ומיעה וכמון נענע וקרפה וקרנפל ושונז ובזר חבק ונשא
ובזר כרפס וזנגביל ואן יריאנוס ועוד קרחא ונארבילין
ונשא וכמון ופלפל מתכן בן ידק וינכל ויעגן בעסל אלנחל
וימקעל חב מתרוש וימסך חתי אלמן.
פילוני והו חב לוגע אלעין אלחאר. ומן חב אפיון ועוד
אפיון ושוזה וקרפה וחמץ וקרנפל וזעפראן מתכן
דרהם נשא וכמון מתכן אוקי קאקולה דר. ידק וינכל
ויעגן בעסל ויעמל חב מתרוש וימסך חתי אלמן.
פילוני והו חב בזר לוגע אלמפאצל חר. ומן
כתירא וכמון ועוד וחב מחלב מתכן ג' דרהם בזר
קרע מקשר ג' דרה. שחם ב' דרה. לוז מקשר נ' דרה. בזר
מקשר דרהם. ידק וינכל פי ומן בזר כתאן ועוד פום
מתכן ג' דר. ויגן דלך בעסל [illegible] ג' דר ויעגן
ויעגן בה לאוק ויחבב ויתרעה ובעד דלך ימסך פי אלפם.
פילוני קונאן ויסמום לאחי והו חב ללסעאל. ומן
אלנען וכמון אלמאק ועוד מתכן דרהם ונשא

מולכו רנא״ ונלף מלטונו ולוזיאנג׳ ולקינמון וקמינו ונער—
גלבאון וחבגלבאון ונזרבאין וקרנימנו ירקי׳ ולקירתה
ומלמי תרתו וחבגלמתאנג׳ ודבושי וקוא מיזראן מלנו׳
עכ׳ . ענרינום ומלטונו ומקירה ונזר לגשון ונרתמו ומענב
ונזרקבב וקשראתרינג׳ מלנו ק׳ דראן׳ . קנבל ומירב ונזר עור
סענין וקו לבחוס וחבא שינה ומקיונם ומיפילונם מוונעזן
ומיניאוו מולנו׳ דרהמן זס תם מרניפי׳ אנזר שקר לו כב
יום ורק אדראך לו לנמס מרקן דרקמון עבר אוקי׳ סקמונוק
אוקי׳ יעזן בעגלהה׳ א כמטוס .

**חילונו**

וקו תב יקוי אבר ויריף יהוה׳ אמן
יום לוזור ומנה ולחתריון והנבל ומנבל וקרתה ועור קימנה
ומלטונו׳ ונתוובה מלנו׳ וזן רנא׳ לנמון ולוזיאנג׳ ורקו מלנו
רנא׳ לחמנבן ומריקן ולחורי והשחרין ורהבר ומרנין
ונשרין ומיובג׳ ומבק למזור מלנו רהלונ במבונו וקני מלנודי .
ראונו וקשראתרינג׳ ועדקום מלנו דרקמו . מר ונתמנג מלנו
עכ׳ . עבר וזן א במזיע׳ . **חילונו** מלמטרו ומנבלו יקויל
עבר ולבחמו׳ א ורו ולפנב ולכל קוי׳ ולנעקל ויערד—
א קייתב ולבלמוזן תוא נפיינתם מונתונב עניימנו .
יום למניריו וקו עגלה׳ קרה׳ אקימלר ועבר מקנעה מלנו׳ לוקים
ומיאן לוזולם יעזן דלף בעגלה׳ דומן לחזן דו ל אמן

**קואדרון** ירוס — וקו א מתבע׳ . עגלמון׳ ונקר
נמתנו מונבב ולבבן ולך אתם

ולמטא עמן ניילבר ווגק א מתמיר ווגבמה נישן עגלו א
קנס ניקי׳ שנף לם׳ אם לקרין מבון׳ . יובר אילנו׳

q̄ dr[illegible]

גוניר

319

אוקי' ויררקי' ראזיאנה אוקי' פלתלו ז' דר' קרפה וירקין עשלא
אכפזיב יתשולבולא ין עשיין בנגיר..

## רוזאטא

עזילה אונציעין א ורא בוירי. אשתו
מן אקי ויין אתבוע ויתבולמאקרן מן
אתרן א מזיתן ויקי יתנלקס א רלי פק ויפקן א עלפס
וילבא ערן בפתיחה למומוס והלניפר למו כלחו. קלמור
אנייאה נ' אזרחב. וכר ורד ועשר אמום ומכר מוכן אוק
ורד' ורנאמיין ונסך' קרפה וירקי'. ורגנעי' וגשף קרנבל
ומנבל ורלעיין וזעבל ועזוב א טיב וזרוחרג ואמרבח
וקאקולה וכגיר כרפס מוכן רבה'' וק תבחות עשלא כפזיב
יתשול בוח ועשיין בגוח בגחר..

## רוזין

ערוסיקלוע
וקומעען אחתר רוביא'. והרום יקקלוע למן הבלתרג
אקרלן אר' פגס (ומשנס) קרסיקי'. חונתמנ ינול אמי תעבקיר
נעיקה נגוח זלחי מחלגולא קרעבן א עמלי וקו מורנג
נופליי' קבלבו נעיב קמי' אנב ורדו אלכליבין אסמי וקו
מורמה סומיין לקמי' אנב נותעעבה ותצלק א מוחד
א מקלרב נעשה ניתבנמן א כרי אקי. אחורג פי' אמבתרה
א עבב אזמ עלה מנע נלי' א נבין. אוננו א אמיעב ויתעעין
א נלג א מינג מן א בלנס אקומן אזה אכר בגזה א שעיר
א בזו א השין אנבר. ונכר נעזר אמום ונזרחג ומשמנש מכן
נ' זראקס נ' רבה'' ק' חבנב ורד ובגן בזנעתאן ונכר כרפס
מכן זרקיין ורבנו סנבל ונבתבנו מכן דר'. וק חבנב קרושל
ואמעולג עייב נאחפין מכן נקף דר'. אקרלן א זעתהן ונעניבלם
ואקרלן זינברי. נאנסין ומר ורזוליע מכן עוז קבב עשלא
מרבג א עמלב א כפזיב..

**ריקויא** [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] **פוטירה** [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] **סוקרו רוזמנו** [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סטומאטיקי [illegible] — *Stomaticum* [illegible]

[illegible]

סטומאטיקום [illegible] — *Stomaticum* [illegible]

[illegible]

סירופו [illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

## סקלמג

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

## סירופו

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

## טריאקא

Tyriaca magna

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

tyriaca [illegible]

[illegible]

terra Saracenica

[illegible]

[illegible]

Sfera magna

[illegible]

[illegible]

334

[illegible] שאינן [illegible] .. יומי [illegible] כבר. וכן [illegible]
[illegible] ונכתב [illegible] [illegible] ג׳ דרכים
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דרשין [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ד׳.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ..

[illegible] [illegible] . [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] . [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] .. [illegible]
[illegible] .. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] . [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ..

טרוסיסקי דיארודון [illegible]

[illegible]

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

[illegible]

335

[illegible]

[illegible]

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

Trocisci dia coralli

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

טרוסיסקי [illegible]

[illegible]

3 [illegible] 6

מכאנהא ויסמי קד בקי [illegible] ואחדה [illegible] ורדק. [illegible]
אלעוד ימונה במלקטין [illegible] צלבה [illegible] אין זבקה [illegible]
[illegible] ורקי [illegible] אלמן [illegible]
[illegible] נבי [illegible] מן [illegible]
[illegible] אגו [illegible] .
וקי אל[illegible] והשן אל[illegible] פי קוה [illegible] וקואה. [illegible]
פי [illegible] מן [illegible] וכפ [illegible]
[illegible] עמל [illegible] אלמיר [illegible]
[illegible] אל[illegible] [illegible] אשירה [illegible]
[illegible] אוקיה [illegible]
[illegible] פי [illegible] ואן [illegible] אן [illegible]
אלעף [illegible] עמל [illegible]
[illegible] ואן [illegible] אל[illegible] קירא [illegible]
קמעה [illegible] ..

## ומיטו

[illegible]

יומי [illegible] ואחבה [illegible] אוקיה
[illegible] אל[illegible] [illegible]
[illegible] ואחד [illegible] עלי [illegible] [illegible]
[illegible] ..

## אונגינאו

פי [illegible] מן
[illegible] ואן [illegible] [illegible]
[illegible] אל[illegible] [illegible] מן [illegible]
[illegible] אל[illegible] [illegible]
[illegible] אל[illegible] [illegible]
[illegible] ואן [illegible] [illegible]
[illegible] ואן אל[illegible] אל[illegible] [illegible] יומי
[illegible] [illegible] אוקיה [illegible] מן
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] pressie panormitae
ut paragosine collere
[illegible] meso

[illegible]

Pro|ctoz populi
hierusppu

[illegible]

[illegible]

338

[illegible]

כואץ אלקיסון אלמני · עלשיו [illegible]

מרעב ומסכל · נאפע ללסעאל [illegible] מן ברוד

אלסעאל ונאפע מן ברוד אלתי תכון מן [illegible] מן ריח פי רטובה

[illegible] פי אלמעדה אדא אכל [illegible] שפה דלך · אלחמאם וכו

מסכן מרעב [illegible] יחבס [illegible] אלמעדה אלמרקם אלטבע

[illegible] מרעב ומסכל [illegible] [illegible] אן אל [illegible]

[illegible] וכו [illegible] [illegible] אלקלב [illegible] אלכלי ·

[illegible] וכו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

פי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] וכו [illegible] [illegible] · [illegible]

[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] וכו [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] וכו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] פי [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

**כואץ אלקיסון** [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

קרוח [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] · [illegible] [illegible]

[illegible] · [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

וירא [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ..

ויירא [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] .. יום [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ויירא [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] יום [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

p xvi [illegible] ut pt

P xxc ꝯ s j debentur 2/1 d [illegible] 2/1 iij fuit cera

... az ... ci ... emplm

℞ pici navalli ʒ vi

... oniaci ... gallam ʒ iiii ʒ

... ʒ ... boli armeni sang. dr.

... acac. mumie aristologie

... ~~balis~~ nuc. cipss.

... an ʒ iiii sanguis humani

... ci freaim an ʒ i s pellis

... aceto usque ad dissolu

... aceto et conficiantur ea

emplm.

ʒ

℞ Jacee i. consolide maioris

ʒ s balleriani pipinelle

... nuces ms. cinamomi vermis

... ssis nasturci cumini separati

an part. iiii sang. dr. a. thuris

... ce ter. sigill. boli armi. picis sarcacolli

pt. fiat ... q. ~~...~~ vtaru mar ʒ i

emplm ad id.

... nuci cipssi. acacie gallarum ballaustiarum

... mumie sarcacolli thuris gumi arabici an ʒ iiii

... dr. a. mumie an ʒ iiii fiat emplm

pulvis ad id.

℞ consolide maioris nuci pssi. dragagti gumi arabi

boli armenici masticis sang. dr. mumie pici ... pss

leporis an p. eq. ... ʒ ... pinu ... fiat elem

emplm ad id.

℞ colofonie ʒ i pici navalli ʒ iiii mumie dragagti

sangis dr. a. mastici boli armeni. nuci cipssi. glutinis

pini an ʒ iiii thuris ʒ s fiat emplm .

ha

emula lauē ... e ...

[illegible]

ypocras

no eleneat res fria iuncta cu

gal. umida res no trans

ptte absegeret

℞ pulu'is yre simplix sin aloe

mirobalanorum citrinorum ana ℥ i aloes

conficiantur pille cu aq̄ maiorane

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

marmurettu de mastica

℞ mastice albi ℥ i zuc' lb. s i aq̄ fonti & fiat in marmoreo

343

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

aq pect

R. mumbar. in sabe[...]
passular. capilli ve[...]
ordei mund. in [...]
dem redat ad [...]
recta et melius erit.

emplastrum contra morsum [...]

R. melilot. camomille an. ptes .i. [...]
et plap. decistis in i. vitelli ovi [...]
croci opii an. ʒ ii. semen lini sem[...]
femgreci terat bn et incorporentur cum [...]
ficta et inde ponatur super hec bedeli ʒ [...]

epistrori contra ctanismo fiat nasculi de almansore. [...]
.i. clistir cum [...]

R. tuthie lavate croci
gummi arabi. an. ʒ ii opii
ʒ i. confice cum albumine ovi

Aq forti [...]

R. armoniaci vitrioli
viridirami alumi
saliant cum ptes equali
fiat aq. et distilla [...]